

مصطفیٰ شکیب
دارالفنون روحیات مدرسی

فلسفہ درسی روحیات

لیسہ لڑک ایکنچی دورہ سنہ مخصوصہ ۲۵-۲۶

ایکنچی طبع

۷۰۰۱۲۳

طابع و ناشری : اقبال کتب خانہ سی صاحبی حسین

اسٹانبول ۔۔۔ یکی مطبعہ

۱۹۲۶

ص. ج.
۹۰۵

مقدمه

جمهوريت انقلابك بوتون مؤسسه لرمز كې لېسه لر تدريس اتى ده آوروپا
لېسه لرى سويه سنه چيقارتمغه قرار وېرمه سى اوزرينه اوكا كوره پروگرام لر
تنظيم وكتابلر ترتيب ايدلمى لازم كلېردى . لېسه لرك ايكنجى دوره سى
دوغرودن دوغرويه دارالفنونه حاضر لنى استهداف ايدن برتحصيل اولق
دولاييسيله بوتحصيلىك ماهيت و احتياجنى بالنسبه الى تقدير ايدوبيله جك
دارالفنون اوله جقدى . بوجهتى تقدير ايدن معارف و كالتى لېسه لرك محتاج
اولدېنى فلسفه درس لرينك ترتيب و تحريرى محترم رفيق لرم محمد امين بلكه عزت
بك و بكا تكليف ايتدى . بزده آرامزده مذاكره ايدرك وظيفه لرى تقسيم
ايتدك . هر كس كندى اشتغالى دائره سنده كى بختلرى يازمغى درعه ده ايتدى .
لېسه لرك آوروپاده كى امثالى سويه سنه ايريشمه سى هم بين الملل عرفان رقابتى ،
هم ده دارالفنونك يوكسلمه سى ايچون مطلقا لازمدى . بوكا موفق اولق
ايچون ده ايكي چاره واردى : تام معناسيله لېسه معلمى يتشدېرمك ، عصرى
لېسه كتابلرى يازمق . برنجى غايه يكي دن احيا اولونمغى قرار لاشدېربلان
يوكسك معلم مكتبى ايله تايمين ايدوبيله جكدى . ايكنجى غايه نك فلسفه يه دوشن
حصه سنك مسئوليتى ده ايكي آرقداشمله برابر بن قبول ايتدم . بونده يالكز
حسن نيت مزه كووه نيمه لرك لېسه لرمزك مهم برتكامل صفحه سنه كيرمه سنى تايمين
ايدوبيله جك برجه دودقت صرف ايتمكدن كرى قالمادق . ايسته بو اثر ، حصه مه
دوشن سعيك برمحصوليدر . بوراده كوزه تمكه مجبور اولديغم ايكي غايه واردى :
(۱) معاصر روحياتك عمومى فكر و نظر لرينى جمع ايتمك ؛ (۲) بوفكر
و نظر لرك فلسفه ايله اولان ارتباط لرينى غائب ايتمه مك .
مطلوب غايه يى ممكّن اولان سرعتله و تشوش سز تايمين ايدوبيلمك ايچون

معارف و کالتنک بوندن بویه فلسفه درس لرینی همه حال دارالفنون فلسفه شعبه سی
 مآذونلرینه ویا اجنبی دارالفنونلرنده فلسفه تحصیلی اکیال ایتمش کنجلره تودیع
 ایتمکی بر پرنسیپ اولارق قبول ایتمی لازمدر . مآذونلر کفایت ایتدیکی
 تقدیرده فلسفه معلمکی ایده جک ذات ، همه حال دارالفنونده بر امتحان کچیرمه لیدر .
 بو کتاب آوروپا و آمریکا لیسه لرنده اوقونان امثال لریله مباحث و مندرجات
 اعتباریله فرقسز اولوب یالکیز اونلر قادار مفصل یازیلامشدر . اهامال ایتدیکم
 تفصیلات ، اوجنجهی دردنجی درجه ده عالم و فیلسوفلرک مطالعات و نظریه لری
 اولدینی ایچون بونلرک ترکی کتابک کیفیتنی اصلا خللدار ایده جک بر ماهیتده
 دکلدرد . لیسه معلم آرقداش لرمندن رجام شوک درس لرینی اولایجه حاضر لایوب
 تقریر ایتدکدن صوکر ا کتابک متننی بردفعه اولسون طلبه یه مطلقا اوقومعه لریدر .
 فقط بوندن اول طلبه نک ریاضیات ، فیزیک مفهوملری حقنده کی وقوف
 واحاطه لرینک یوقلانمهی پک لارمدر . باحاطه حیاتیاته دأر معلومات و تلقیلرینک
 نه مرکز و ماهیتده اولدینی هر وسیله ده اوکرنمیدر لر . تا که درس لر بوباده کی
 اکسیک ویا کایش آکلاییشلری تعبیر ایده بیله جک بر صورتده ویریه بیلسین .
 فلسفه درس لرینک لیسه اون واون برنجی صفارنده اوقوتیلیمهی اول امرده
 هضم ایدلش بر ریاضیه و طبعیه یی استلزام ایتدیکنندرد . فلسفه درس لری هر
 شیدن اول حریت تفکر و سربست تنقید ساحه سیدر . بوسیدن طلبه نک معلمدن
 اصول دائره سنده تحریری و شفاهی سؤاللر صورمه سی و معلمک کندی لرینی تطمین
 ایده جک قادار ایضاحات ویرمه سی ضروریدر . چونکه فلسفه ، برشی اوکرنمکدن
 زیاده اوکره نیلن شیر اوزرنده تفکر و تأملی دعوت ایدن بر معرفتدر .

فلسفه درس لری مشخص موضوعلی درس لر کی طلبه یی چابوجق علاقه دار
 ایتمز . بونک ایچون معلملرک ایلاک درس لره کوره جک لری طبیعی لاقیدی ویا
 خوشنودسزلغه قارشیی بر آرز صبر ایتمه لری لازمدر . بر مدت صوکر ا طلبه ده کی
 علاقه نک کیتدکجه دیرینه شوب کینیشه دیکنی کورمکده کجیکمه جکلر و نتیجه ده
 ایلاک درس لرک صیقیتلرینی جوشقون بر شوق ایله تلافی ایده جکلر در .

کتابده ، موضوعلرک ترتیبی قولله ژدوفرانس مدرسلرندن (پهرژانه) نک باقلاوریا ایچون یازدینی « فلسفه » ایله « آبهلره ی » ک « فلسفه درسلی » نده تعقیب ایندیکی اصول دائره سنده تأمین ایتمکی لسه طلبه سنه علم ، ذهنیت واعتیادی ویردیکی ایچون چوق لازم وفائده لی بولدم . بوراده اولا یازیللق ایسته نن موضوعک واقعه لری تعین وتصویر ایدیلیور . صوکر ا بونلرک تصنیفی یاپیلیور ؛ واک صوکر ا ایضاحه کچیلیور . یالکز روحیاتده کی ایضاحلرک جوغی هنوز مثبت وقطعی بر ماهیته اولمادقلرندن بنده (پهرژانه) کبی ایضاح دیمه یوب « تفسیر » دیدم . مشهور مؤلفلر طرفندن موفقیته یازیلش اولدیغی کوردیکم بر قاج بحثی هان آلام . اکثر مباحثی معروف مانوئه لری او قودقدن صوکر ا موجود معلوماتمه استناداً دوغرودن دوغریه یازدم .

فلسفه درسلی قومشومز اولان روسیه نک جیمناز دنیلن اورتی مکتبلرینه ده ا کچن عصرک باشنده ، چار برنجی (آکساندر) زماننده قونولمشدی . بوراده فلسفه نامی آلتنده اوقوتیلان درسلیر : منطق ، روحیات ، حقوق فلسفه سی ، بدیعیات و اخلاقی احتوا ایدیوردی . روس کنجارینک عطالت فکریه دن قورتولمه لری ده تام بوتاریخندن باشلیور . بالا آخره ایلمک فرصتلمده کلیسانک غنوی حاکمیتی ینه عودت ایدیه رک فلسفه درسلیرینی دارالفنون وجیمنازلردن رفع ایتدیرمکه بر قاج دفعه موفقی اولیورسه ده فکر جریانلری بر کره باشلاقدن صوکر ا آرتق دوردورمق بمگن اولمایور ؛ وایرکچ یوللرینه دوام ایدیه رک وظیفه لرینی یاپیور . بالخاصه روسیه ده اولدینی کبی مانعتر شدت پیدا ایتدیکجه فلسفه ترقی ایدیور .

جدی وحر بر فلسفه تدریساتنک مملکتیمزده ده موقراسی و جمهوریت جریانلریله برابر دوغمه سی بونلرک آرارلنده بر صهریت ، ده ا طوغریسی صیقی بر مناسبت اولدیغی بر کره ده ا اثبات ایدیور . بوندن صوکر ا بیتشه جک تورک منورلری فکری سجه لره صاحب اولمقده بزدن چوق ده ا فرقلی و یوکسک اولاه جقلمدر . بویوک انقلابمک ایسته دیکی ده تام بویله بر آتی در . ۲۷ ، نور ۱۹۲۴

مدخل

فلسفه نك موضوع و تقسيمى [۱]

فلسفه و روحیات

علمك متاثرى : اويانان ذكانك ايلك كوروشلرنده غيله و حسياتك بويوك
تأثيرلى اولشدر . بويك كوروشك نمونه لرني ملتلك
اسطوره لرنده ، خلك خرافه و باطل اعتقاد لرنده ، چوچقرك ذهيتلرنده
مشاهده ايده بيليرز . بونلك كافه سى منطق و تجربه معيارلرينه متحمل اولمقدن
چوق اوزاقدرلر . حقيقت و صحت يرينه شعر و فسون ماهيتنى طاشييان بونوع
معرفت ، علممذك ايلك نمونه لريدر . فقط ذكا ، بويك صورته دائما سر آزاد
قالامازدى . چونكه طبيعت حادنه لري آراسنده مثلا كونشله آي و موسملرك بك
بارز بر انتظام دائره سنده تعاقبي انسانى خيالدين حقيقتنه دعوت ايده جك قادار
مؤردى . فضله اولارق عملى حيات ، يعنى تعيش و محافظه نفس مجبوريتلري
اشيائي خطاسز ، اولدقلى كبي اوكره نمكه مجبور ايده جك سبيلردندى . ايشته
بويكي احتياج كنديلكندن دوغان بر علم يرينه تأمللى بر علم جريانه بول آجدى .
حس و غيله مزدن باشقه نجسمزى و عملى ضرورتلره فارسى بنهرز اقتدارمزدى
نظمين ايتك احتياجلرندن علم : la science ديديكمز تأمللى يلكى : la connais-
sance refléchie دوغدى . آرتق طبيعتى يالكز حس ايتك دكل برده ارادى
بردقت جهديله تأمل ايتك اعتيادى حاصل اولمغه باشلادى .

[۱] بويك طلبه ايچون اختياريدر . دها چوق معلملر ايچون يازيلشدر .

تأملی بیلکینک ایکی به انقاسی :
 انسان ، علم یایمق تشبته قویولدینی ایلک
 زمانلرده کائناتک نظام وانتظام محورلرینی
 تأمل واسطه سیله قولایجه جق بولو ویره .
 مثبت علملر فلسفه .

جکئی ظن ایتدی . یونان فیلسوفرینک نظر : le Spéculation لری بوصافیانه
 اصولک نتیجه سی اولدی .

مع مافیینه عینی دورده دنیانک برحمله ده مکشوف اولامایه جنی جوق کچمه دن
 تقدیر اولوندی . معضیتنه پایان اولمایان طبیعتک سختله بیلنمه سی ایچون (ده قارت)ک
 دیدیکی کی استعمال دن صاقینمق ، آشیری واهمه لردن قورونمق و بالخاصه
 معروض قالدینمز مشکلمری تقسیم ایتک لازمدر .

ایشته تجربه نک ویردیکی بودرسار نتیجه سنده علمک موضوعی اولان کائنات
 حادثه لرینک ممانلاری آیریلهرق زمره لر تشکیل ایدلدی . هر زمره خصوصی
 برعلمک موضوعی اولدی . بوصورتله علم ، خصوصی برطاقم علمله آیریلدی .
 وهر بریسی کندی حادثه لرینی خصوصی اصوللرله تدقیقه قویولدی . ریاضیات ،
 هیئت ، میخانیک ، فیزیک ، کیمیا ، حیاتیات ، روحيات وایله دیدیکمز علملر ،
 طبیعتک انقسامه اوغراتیلمش حادثه لرینک خصوصی علملر ایدر . یالکز بوانقسام
 اویله قولای وجابوق اولمادی . ایلک یلته نیشلر ، عمومی ، تعبیر دیکرله کلی :
 Universel برعلم وجوده کتیرمک وادیسند ایدی . بالآخره کلی علمه امکان
 اولامایه جنی آکلاشیلدقچه خصوصی علملر استقلاللرینی آلارق برر برر آیریلغه
 باشلادی . ایشه مثبت علم امکانی آنحق بوخصوصی علملر ساحه سنده اولابیلدی .
 مستقلاً یاشامق اوزره آنا کووده دن آیریلان ایلک دال عددلر ، مقدارلر
 علمی اولان ریاضیه در . فیثاغورجیلره کلنجهیه قادار ریاضیه دخی علم کلی دنیلن
 فلسفه ایچنده ایدی . فیثاغورجیلردن ایکی عصر صوکرادکره ریاضیه استقلالنی
 اعلان ایده بیلدی . ریاضیه نک دیکر علملردن اول خصوصی برعلم حالتی آلا .
 بیلمه سی موضوعنک بسیطلکندندر . اشیانک تظاهراتی آرسنده عددلرله مقدارلر
 وبونلر آراسنده کی نسبتلردن دهه بسیطی یوقدر .

یاواش یاواش میخانیک ده بوموفیتی تأمین ایندی . (انباء دوری) کلینجهیه
 قادر ریاضیه ایله میخانیک مستقل و خصوصی برر علم اولمشلردی . دیگر
 خصوصی علملرک افتراقی بو دوردن صوکرادر . انباء دورنده حساب و تجربه
 یاردیمیه استقلال قازانان ایلاک مثبت علم ، فیزیک اولدی . (۱۸) نجی عصرک
 صوکلرنده کلن (لاووازیه) نك « هیچ برشی یاراتیلماز ، هیچ برشی محو اولماز ،
 دستوریه ، کیمیا ده استقلالنی آلدی . فیزیکولوی ده بوعصرک باشنده استقلال
 یولنی طوتمشدی . حتی روحیات و اجتماعیات علملرینک استقلال تمایللری ده ینه
 بوعصرده قید اولونه بیلیر .

هیئت عمومیه سیله بروحدت اولان طبیعت علمی یکپا-
 فلسفهنک لزومی ره لکدن چیقاروب انقسامه اوغراتمق برطرفدن مثبت
 علملره یول آچمق دولایسیله فائده لی اولدیه ده دیگر
 طرفدن محذورلر تولید ایتمکدن خالی قالمادی . بوتون طبیعت قارشی تجسس
 و علاقه دن آزاده قالامایان انسان ، بویه بر موضوع قارشینده مثبت علملرک
 فعالیتلرینی بیتیرمه منتظر قالمازدی . برآدام ، یاخود بر نسل دکل ، نامتناهی
 نسللرک دهلرینی بلع ایده بیله جک بدرجه ده اولان طبیعت معضیلتری قارشینده
 مثبت علملرک آچیق و نقصانلری دائما بولونه جقدی . بناء علیه بونقصانلره قارشی
 خصوصی علملره موازی اوله رق فلسفی نظرلرک ، یعنی کلی بر علم یا بمق تجر-
 به لرینک تعاقب ایتمه سی ضروری ایدی . (اوکوست قونت) ک دیدیکی کبی :
 « علملرمز آراسنده برتفریق و تقسیم یاچمه مز ، بعضلرینک ظن ایتدکاری کبی ،
 عندی دکلسه ده صنعی اولدینی شبهه سزدر . حقیقت حالده تحریاتمکز موضوعی
 برذر . تقسیمک غایه سی ، دها ایی حل ایتک اوزره مشکلملری آیرمقدر .
 بوتعریفمه رغماً چوق کره اویله مهم مسئله لرله قارشیشیورز که بونلر هم بربرینه
 متداخل حادثه لردر ، همده موجود مثبت علملرمزله قاورانه ماز برحاله درلر .
 فلسفه یاپیلما دینی تقدیرده بومشله لری مجهول برآتییه براقق لازم که جکدر .
 بویه بر ضرورته هر کس تحمل ایده میه جکندن طبیعتیه فلسفه یاپیله جقدر .

فضله اولارق نه قادار منع نفس ایتسهك ایچنده یاشادیغمز عالم حقنده عمومی فکرلره چیقمقدن فارغ اولاماز و اولامیورز . چونكه انسانك مدار تمیزی بوتجسس و بوکلی تلقیلرنده در . بناء علیه « فلسفی نظرلر ، کائناتک کلی تلقیسنده حقیقته یاقلاشلق و الدن کلدیکی قادار معقول و محتمل کلی فکرلره یوکسلمک جهدیدر » دیه بیلیرز .

ضروری اولان انتظار دکل ، ایشه بوجهدر . چونكه مفکره مزك اك درین احتیاجلری هر یرده نظام و وحدت کورمک آرزوسنده در . خصوصی مثبت علملر بواحتیاجزی تطمین ایده میور . مثلاً برنباتک نشوونما حرکتلرینک مشاهده سیله واصل اولنان قانونی ، بوندن چوق فرقلی اولان بر سیاره نك حرکتی قانونی ایله تألیف و یا هیچ اولمازسه تصنیف ایتک احتیاجندن وارسته قالا میورز . ایشه قارشیمزه ینه فلسفی بر موضوع چیقیور .

برده خصوصی علملرک حقیقی آرامق ایچون قوللاندقلری واسطه لرك قیمت و ماهیتلرندن هیچ شبهه ایتیه جکمی یز ؟ بونی یاممازسه ق علممرك قیمتندن ناصل امین اولاجغز ؟ ایشه قانت ، ره نوویه ، برغسون و الخ فیلسوفلرك وجودلرینی اقتضا ایتدیرن بواحتیاجدر . (آرسطو) نك دیدیکی کبی : « علم ، کندی پرنسیپلری ایله اصوللرینی مناقشه ایتمز » . علمک یکاه غایه سی بواصوللره ممکن اولدیغی قادار کشفلرده بولونمق و صحیح نتیجه لره وارمقدر . ایشه بوراده ده خصوصی و مثبت علملر خارجنده اولارق اصوللری تنقید ایده جک آیری نظرلر ، خصوصی کوروشلر اقتضا ایدیور . تا که علملرك ترقیسی امین ، سالم اولسون و عینی زمانده سندسز سیتسز اعتراضلرك اوکی آلینسین .

فلسفه یامق احتیاجی بوندن باشقه عملی حیاتک ضرورتلرنده ده مند مجدر . یاشامق ایچون حرکت ایتک ، برشیلر یامق لازمدر . حرکت ایسه بیامکی اقتضا ایتدیرر . چونكه کایشی کوزه ل و بیلکیسز حرکتلر دائماً تهله کیدر . هنوز اك مثبت و اسکی عاملر ببله بیتمش دکلدرلر . حیات ، روح و جمعیت علملری ایسه هنوز مبتدی اولدقلرندن بونلردن هیچ بریسی بوتون افعال

و حرکتلر منی تنظیم ایده بیله جک بر حالدہ دکلددرلر . بو علملر تکمل ایتہ . مشلردر دیه بر چوق حرکت احتیاجلرندہ اللری باغلیمی دوراجنر ؟ بونی ایستہ سہ کده یاپامایز . بناء علیہ بزہ حرکت ایتک جسارت و علمنی ویره جک بر طاقم نظرلرہ یازناچار محتاجز . حتی علملر کماللرینی بولش اولسہلر بیله کوردوشلری جزئی و آنجق کندی ساحہلرینہ منحصردر . حالبوکه بر چوق حرکتلر من کائنات حقندہ کلی بر نظره محتاجدر . کوچوک بر عالم اولان انسان ، بویوک بر عالم اولان طبیعت و بی نوعه قارشی کلی بر تعلق به کوره حرکت ایتک شعارندہ یاراتیلمشدر . ایشته بوتلقی بی اوکا آنجق قلشفه ویره بیلیر .

بونلردن صرف نظر ، برده علمی اصوللرله قابل حل اولمایان ، یعنی نه مشاهده ونه ده تجربه به مساعد اولمایان بر طاقم مسئلهلر وارددر . حتی بومسئلهلر ذکا وعقلمزک بیله فوقندہ درلر . متافیزیک مسئلهلری ایشته بونلردر : بوتون دینلر بومسئلهلری حل ایتک احتیاجک برر آینه سیدر . نه ده کپیورز ؟ نه به کیدیورز ؟ نیجوره کلمک ؟ ماهیتیز نه در ؟ سؤللرینی هیچ بر علم حل ایده من . بونیجوره لره علملر من ، جواب ویرمک شویله دورسون ، یاناشه ماز بیله . علم ، آنجق کوردولنی ، موجودی قید و تنبیت ایده . منشاء ، عاقبت کبی تجربه ساحه سنی آشان شیلره قارشی هیچ بر تدقیق و تجربه واسطه سنه مالک دکلددر .

بوتون تاریخ انسانلرک بومسئلهلرله چوق دریندن وقوتله علاقه دار اولدقلرینی کوستریبور . بوراده بر آاز (شوپنهاور) ی دیکله یلم : « طبیعتک حکمت وجودی مسئله سی ایلك دفعه اولارق انسانک ظهوریله ملاحظه ساحه سنه داخل اولیور . انسان کندی اثرلرینه حیرت ایدیور و کندیسنک نه اولدیغنی صوریدیور . اولوم ، فانیک و بوتون مساعینک هیچلکیله ایلك دفعه قارشی قارشی به کلمک و بونلری کندی کندیمزه صورمقله بو حیرت بستیون مدهش و عذابی بر شکل آلیور . ایشته بوتأمل و حیرتدندرکه انسانه خاص اولان متافیزیک احتیاجی دوغویور . بناء علیہ انسان متافیزیک بر حیواندر . »

ویردیکم بوايضاحات ، علملرک ياننده فلسفه دیدیکمز بر نظر و معرفتک نه درجه ضروری ، مهم و نافع اولدینگی کوسترکه کافیدر .

آرتق علم ایله فلسفه آراسنده کی فرق و مناسبتلری کوستره-
فلسفه ایدر دیکر علملر بیلیرز . بونی یامقله هر ایکی طرفک صفت ممیزه لری
آراسنده کی فرق : توضیح ایدر جکدر .

۱. — علم ، طبیعی واقعہ لری تدقیق ایدر : تدقیق اولا واقعہ لری تصویر ،
صوکره تصنیف و نہایت ایضاح ایله یعنی قانونلری بولمقله اولور . یالکز بو
قانونلر اورته یه قونور قونماز بونلر ، عجباً قطعی : certaine میدر ؛ یوقسه
ساده جه حقیقه بکزه : Vraisemblable و تقریبی : approché میدر ؟ یاخود
بو قانونلردن ایچنده یا شادیغمز کائنات حقنده عجباً نه نتیجه لر استدلال اولنه بیلیر ؟ کبی
مسئله لر چیقار که هیچ بر علم بونلرله اوغراشماز . چونکه هر علم ، قانونلری بولمقله
غایه سنه واصل اولمشدر . فلسفه ایسه علملرک بونتیجه لرینی تنقید ایتمکه تمایز ایدر .

۲. — بو موضوع فرقدن طبیعتیله بر اصول فرقی حاصل اولور . علمک
اصوللری طبیعتک محسوس ، مرئی و موجود اولان واقعہ لرینه توجه ایدر .
مثلاً فیزیکی ، بر شعاعی مشاهده و آینه ده کی انعکاسی قید ایتدکن صوکره
بو انعکاسک ساده جه نه صورتله و ناصیل وقوعه کلدیکنی تدقیق ایدر . ضیا ،
انعکاس ایتمه یوبده انکسار و یا بر منشورده انحرال ایتسه ینه عینی صورتله تدقیقه
بونلور . چونکه وظیفه سی طبیعتک حادثه لرینی آدیم آدیم تعقیب ایتک و طبیعت
طرفندن عرض ایدله مش شیلرله مشغول اولما مقدر . فلسفی تحریات ایسه
واقعہ لره توجه ایدر جک یرده یالکز علمک ویردیکی نتیجه ره باقار . بویله اولونجه
آرتق مشاهده ، تجربه ، اثبات کبی علم اصوللری موضوع بحث اولماز . فیلسوفک
وظیفه سی علمک استحصال ایتدیکی نتیجه لر اوزرنده تأملره بولنمه ، بونلری
عقلک و یا حدسک معاونتیله تحلیل ایتک و بونلردن یالکز فکری برطاقم نتیجه لر
استدلال ایتکدر . دیمک که فلسفه نک اصولی نه تجریب ، نه ده اثبات اولما یوب ،
بلکه بواصوللرله چیقان نتیجه لرک تأملی : La reflexion در .

۳ : — اصول ده کیشجه أله ایدیلن نتیجه لرده فرق ایده جکدر . یعنی علمی اصوللرک واصل اولدقنری نتیجه لر ، فلسفی اصولک بولدینی نتیجه لردن فرقلی اولاجقدر . علمه قید ایدیلن بر نتیجه ، حقیقی تحقیق ایدلش ، یعنی اثباتی هر زمان ممکن برشی دیمکدر . فلسفه وادیسنده کی تجربه لرده ایسه آرتق تحقیق مسئله سی موضوع بحث دکدر . چونکه علماً اثبات اولنه بيله جک حدود آشیامشدر . بوتون فلسفی نظرلرک فرضی : Hypothétique برصفت ممیزه پی حئر اولمه لری بوسیدندر . فلسفی نتیجه لر ، حقیقه شیه اولابیلیر . فقط هر درلو شبه امکائی رفع ایده جک بر دلیل ویره مز .

۴ : — فلسفه ایله علملر آراسنده اساسلی بر نقطه نظر فرقی واردر . فی الحقیقه هر هانکی برشائیت حقنده ایکی درلو معرفته امکان واردر . بوشائیتک یا ماهیتی la nature ، اساسی ویا حواس واسطه سیله تظاهرات ویا ماده سی : Le phénomène تدقیق اولونمق ایسته نیلیر . برنجیسنده سطحده قالمایوب درینلره ، کیزلی وکوردنمه یین جهنلره ، یعنی متافیزیک طرفلره نفوذ ایتک علاقہ سی موجوددرکه بوکا فلسفی معرفت دینیر . ایکنجیسنده ایسه علاقہ ، یالکز واقعہ لرله بونلر آراسنده کی نسبت ثابتله لری کوسترن قانونلره توجه ایدرکه بوکا علمی معرفت دینیر .

بوراده (هاننه کن) ی دیکلیه لم : « جسملر عالمی مضاعف بر تخریه موضوعدر . علم ، مثلاً فیزیک ، قانونلری بولمق و تثبیت ایتک غایه سیله یالکز حواسه جاربایان حاده لری تدقیق ایدر ... فیزیک ، ایستر ریاضی ، ایستر تجربی اولسون ، یالکز دنک ، صدا ، حرکت کبی محسوس اولان ولقعہ لری تدقیق ایدوب بونلرک فوقه اصلاً حیقماز . مثلاً حرارتک ایلک سبیلرینی ، یاخود بونی حصوله کتیره ن حرکت اهتزازیه پی هیچ تعمیق و تعقیب ایتمز . تعبیر دیکرله نه ماده نک بنیه سی ، نه ده حرکت ویا جسمک متافیزیک ماهیتی آراشدیرر . بو آراشدیرماملرلق هیچده ، اشبو مسئله لرک ذهنمه اک یوکسک بر علاقہ تلقین ایتمه لرندن دکدر . »

فلسفه‌نك غعنوی تلقیسی طرفدارلرنجه فلسفه‌یه موقعی ویره‌ن و خصوصی نقطه نظری تعین ایدن ایشه بو تحریراتدر .

۵ : — خصوصی علملرک غایه‌سی هرشیدن اول بزه طبیعتک صحیح بر فکری ویرمکدر . ویرلن بو فکرلرله بزم آرامزده حاصل اولاجق مناسبت و نتیجه‌لر ، علمی اصلاً علاقه‌دار ایتمز . علم ، ممکن اولدینی فادار آفاق : objective و امکان دائره‌سنده آرزو بشی اولق ایستر . آرزولرمز ، امید و مفکوره‌لرمز ، سعادت و فلاکتلرمزله مشغول اولق علم ایچون برتهلکدر . چونکه بوتأثیرلرله اشیایی اولدینی کبی کورمکدن انحراف ایله خطابه‌دوشمک نهلمکسی واردر . بناء‌علیه بوندره عموقدار اولماصه اقتضا ایتشمیر . علم نظرندنه انسانده بوتون دیگر اشیایی ایضاح ایدیلرک بر طاقم حادثه‌لر مجموعه‌سی اولوب فضله برشی دکدر . بویه اولونجده تفکر و تأملک غیر قابل اجتناب بر صورتده کشف ایتدیکی درونی تمایل و احتیاجلره جواب ویره‌مز ؛ اولسه اولسه بو جوابه لازم اولاجق قیمتی اشارت و عنصرلر تدارک ایده‌بیلیر . شو حالده خصوصی علملرک یاننده انسانه خط حرکتیه رهبر اولماصه و امید و امله‌لرله بول کورسره‌ملک باشقه بر نقطه نظر ده‌لازمدر . آفاق اولمایوب بشری اولان بو نقطه نظرله درک طبیعت و کندیمز حقنده محتاج اولدیمز باشقه بر نوع معرفتی آله ایده‌رز . حقیقه و درین دوشونولورسه بوتون جهد و مساعیمزک غایه‌سی ؛ کندیمزی ، خط حرکت و قدرتمزی تنویر ایتمک اولدینی تسلیم ایتمه‌مک قابل دکدر . ایشه بوبشری نقطه نظری اهمیت ایتمک وظیفه‌سی فلسفه‌یه دوشیور . اونک نظرندنه هرشیمک مرکزی انساندر . بناء‌علیه بوتون بیلدکلرمزده فعالیت و قدرتمزی آیدینلاتوب شوق و غیرتمزی آرتدیره‌جق شیلر آرایه‌جقدر . طبیعتی فوطوغرافیسی آینه‌جق برشی کبی ملاحظه ایده‌جکمه ایچنده حرکت ایده‌جکمز بریرکبی تأمل و بونک ایچونده فعالیتیمزی ممکن مرتبه آرتدیره‌جق قاعده‌لر بولمی استهداف ایده‌جکدر . علملر نه قادر ترقی ایدرسه ایتسین فلسفه‌یی دائماً تمایز ایتدیره‌جک اولان اساسلی فرق ایشه بوراده‌در .

علملر فلسفه آره سنده کی
 بو فرقلر بزه علمله فلسفه آره سنده کی صیقی رابطہ یی
 اونوتدیرمه ملیدر . فی الواقع فلسفه ، علملرک نتیجه
 لرینی آشفه مجبور ایسه ده بونی ینه بو نتیجه لری
 مناسبت

تعقیماً و دائماً بونلره استناداً یایمق وظیفه سنده در . علم وتجربه نك صاعلام زمینى
 ترك ایدوبده ساده جه حس ویا مخیله مزك خیزیله کیتمه نك تفکر وادی سنده بر
 فلاکت اولاجفنه هیچ شبهه ایتمه ملیدر .

فلسفه تاریخنده کوره جککز بوتون بویوک سیسته ملر ، هپ ، زمانلرینک
 علملرینه مستنددر . افلاطون ، آرسطو ، فارابی ، ابن سینا ، غزالی ، ابن
 رشد ، ده قارت ، به قن ، لابنیج ، سپینوزا ، قانت کبی فیلسوفلر عینی زمانده
 یوکسک عالملردر . بونلرک هپسی علمه استناد ایتمه مکبی بر دقیقه بیله دوشونمه مشلردر .
 بویله یاپیلما دجه فلسفه بر ثانیه لك مشغولیه دکمه دیکی کبی بر باره ده ایتمز . علمه ،
 سربست بر حدس وعقله دایانما یوبده نصه ، عقیده یه دایانان کوروش ودوشو -
 نوشلرله فلسفه یاپیلاماز . فلسفه یی بو وادی یه صوقق هم فائده سز ، هم ده
 تهلكه لیدر . چونکه فلسفه ، دین اولاماز .

فلسفه نك خصوصی علملردن هیچ برینه بکزه مدیکنی
 و هیچ برینسك غایه سنی تعقیبت ایتمه دیکنی کوردک . شو
 حالده بونی علملر زمره سنه صوقق و خصوصی بر علم
 صایمق اصلا دوغرو اولماز . چونکه موضوعی ، غایه سی و اصولی ؛ علملرک
 موضوع ، غایه و اصوللرندن بستیون باشقه بر ماهیته در . حتی فلسفه یه بعضیلرینک
 دیدیکی کبی علم کلی : science universelle ویا علم مطلق و یا خود علملرک
 علمی دیمک ده هیچ دوغرو دکلدرد . مکرکه بوراده کی علم تعبیرینک معناسی
 مثبت علملرده کی معناسدن باشقه بر معناده آلینه . فلسفه ، نهایت النهایه ، علمدن
 چوق آیری بر ساحه ده چالیشان ، علومک وضع ایدوبده اصوللریله حل
 ایده مدیکی مسئله لره بر طاقم فرضیات ایله جواب ویرمه که جهد ایدن بر نوع
 تفکر در . (افلاطون) ک فلسفه یه : « کوروله مز شیئک علمیدر » دیمه سی

فلسفه نك

تعریف و تقسیمی

بونك قابل مشاهده اولمايان شيئه توجه ايتديكني كوردديكي ايجوندر . (آرسطو) :
 « فلسفه ، ايلك پرنسپلر : les premières principes و صوك سبيلرك معرفتدر ،
 ديمشدي . پارس دارالفنون مدرسلرندن (آهل رده) : « فلسفه ، ايله
 كلريكي قادار دها ابي صرکت ايله بيلمك ايجونه بيلر يكمز بونونه شيلر اوزرنده
 تقيمري برناملر . » دييور . (برغسون) ، جاذب و مؤثر بر تصوير ايله :
 « فلسفه ، اسكي فكرلري جمع و تدوين ايتك دكل ، اسكي فكرلردن يكي بروح
 كچيرمك و بونلره باشقه رضا و آيري بر استقامت و يرمكدر . هر بويوك فيلسوف ،
 يكي فكرلر بولمقدن زياده كائاته قارشى يكي بر سه نپاتي كتيرر . بونك ايجون
 فلسفه نك قابوغي ديمك اولان فكر طرفي نه قادار معضل و سرت ايسه ايجي ،
 يعنى روحى او قادار يوموشاق و ساده در . » دييور . ديكر بر يرده فيلسوفى ،
 موجود فكرلر و نتايج علميه اوزرينه صالديران بر قاصيرغيه تشبيه ايتكدن
 صوكرافيلسفه نك روحى ، قاصيرغنه ك قالديرديغي توزلرده دكل بلكه قاصيرغنه ك
 قوت ، استقامت و ارتقا عنده در ، دييور . [(برغسون) ك غعنوى فلسفه
 تلقيسندن اصل تمايز ايتديكي نقطه (آهل رده) ك تأمل ديدكي اصولى يكيلشد .
 يروب اينجه لئمه سى اولدى . و بوكا حدس : intuition تسميه ايتدى . واقعا
 بوكله يكي دكله ده بوندن نه آكلاشيلمه سى و حدسك فاصيل اولسى لازم
 كلديكني و حدسه امكان اولوب اولما دىغنى بوتون اثر ليله اوريشنال بر صورتده
 كوستردى .]

بو تعريفلره كوره فلسفى تفكر ك تهسياتي بللى باشلى فعاليتلر مذك توجه
 ايله چكي استقامتلر و اديسند اولاجقدر . دوشونه چك اولور سه ق فعاليتلر مزمى
 باشليجه اوج استقامتده طوبلايه بيليرز :

۱ : طبيعته قارشى فعاليتده بولمقى و مؤثر اولابيلمك ايجونده اونك قانو-
 نلريني كشف ايتك جهنده يز . بوجهك نمرة لرى خصوصى علملردر . فلسفه نك
 بو استقامتده يابه چنى شى ، بو علملرك اصول و پرنسپلريني تنقيد ايتمكدركه
 منطق : la logique و اصوليات : la méthodologie ك موضوعى ايسته بودر .

۲ : یاخود بنی نوعمرزه و کندیمرزه قارشى مؤثر اولق ایسترز : بوتك ایچونده ناصیل حرکت ایتك لازم کلدیکنی آرازکه بو وادیده بولان خط حرکت قاعده لری اضمومه دیدیکمز شیئی تشکیل ایدر .

۳ : فعالیتمز ، صرف سرور غایه سیله وحشی : désintéressée بر صورتده اولابیلیر . بوتقدیرده صنعت : l'art ساحه سنه کیرمش اولورزکه بو وادیده کی تدقیقاتك تلقین ایتدیکی تأمللارك هیئت عمومیه سی بریهیات l'esthétique ك موضوعنی تشکیل ایدر .

۴ : بوتون بوتونری و عملی ملاحظه لر ، کائنات ایله موقع ، ماهیت و عاقبتمز حقنده کی کوروشلارك هیئت عمومیه سنه مربوطدر . ایشه بوصوك کوروشلر ، متافیزیک در . بوكا مابعد الطبیعه ده دینور .

۵ : فلسفی تحریات اوتهدنبری یالكز منطق ، اخلاق و بدیهیات منحصر قالماشدر . علمك ضروری بر شرطی اولان شعور : la conscience ی بيلمك ده فلسفه ساحه سنه کیره ر . فیلسوف « بن نیم ؟ » سؤاله جواب ویره بيلمك ایچون بئلكك ترجانی اولان حس ، ذکا و اراده یی تعمیق ایتك مجبوریتنده در . فلسفەك اصول و معرفتی شعورك كندی كندیسنی تأملیدر دیمشدك . شوحالده بوتون فیلسوفلارك ايلك وظیفه سی بوموضوعی تعمیق ایتك اولاجقدر . فلسفی برنقعه نظرك ضرورت و اهمیتی تسلیم ایدلكدن صوكر ا روحیاتك موضوعه کیرن حاده لرك فلسفه ساحه سنه کیره می ضروریدر . نته کیم اسکی ویکي بوتون فیلسوفلر ، شعور حاده لرینی كندی ساحه لرینه آلمشلردر . آشاغیده کوره جککز وجهله بالخاصه (۱۹) نجی عصرك صوکلرینه دوغرو روحیاتده استقلالنی اك حرارتی و قطعی برلسانه اعلان ایتمشده بووضعیت فیلسوفلری كندی نقطه نظرلرنده شعوری تدقیقندن منع ایدمه مشدر و ایده مزده .

عنعنوی فلسفه ك شمیری به قارار
عنعنوی فلسفه ك شیمدی به قارار
بر موضوع اولارق ادعا ایتدیکی روحیات ،
کندیبه موضوع افکار ایتدیکی
اخلاق ، بدیهیات ، منطق ساحه لرینی متافیزیک

بوساھلر، ھېئت ھمومېيە ، تەقلىردن قورتارمق ايچون بر طرفدن مثبت
 مثبت بر علم اولمازلىرى ؟ روحيات ، ديكر طرفدن مثبت اجتماعيات
 جريانلرى باش كوسترمشدر . بونلك ھرايكيسى دە فلسفە موضوعلرينك مثبت
 بر علمك اصول و حدودلرى ايچنە آئينەبيلە جكنى ادعا و حقى آرە لرنەدە رقابتلى
 بر مناقشە حالا دوام ايتمكەدەر . بالخاصە (دورقايم ، لەوى برول ، موس و الخ)
 كېي مثبت اجتماعيات مكنتې طرفدارلرنجە فلسفەنك بوتون اقسامى مثبت اجتا-
 عياتك موضوعى اولاييلير . يالكز بو علم ھنوز باشلانغىچ ھالندە بولوندىنى ايچون
 بوبادە نە درجەيە قادار موفق اولاجنى شيميدىن كسديريلەمز . آفاقى ، يعنى
 مثبت علملرمز انسانك بوتون احتياجلرىنى تەطمين ايدەبيلە جك بر ھالە كليرسە
 فى الحقيقە نە فلسفەيە ، نەدە دينە احتياج قالمايە بيلير . فقط مع التأسف بوكونلردن
 بك اوزاقز . كەلسى ملحوظ اولان بر آتىيە انتظاراً تفكردن كرى دورمەمز
 نە فائىدەلى ، نەدە ممكندر . بونك ايچون فلسفەنك عنصوى تلقى وقادرولىرى
 محافظە ايتكى ھم ضرورى ، ھمدە لازم عد ابدىيورز . يالكز روحياتى مثبت
 بر علم ذھنيتلە تدقيق ايدە جكز . شو قادار وار كە بوندە فرانسز در حيا تھيسى
 (رېيو) كى فلسفەيە قارشى نفرت و قطع علاقه اعلان ايتمكە اصلاً متمايل
 دكلز . چونكە فلسفەنك ھنوز چوق مفيد والزم اولديفنە قانمز . بو قناعت
 يالكز بزە دكلدر . آشاغيدەدە كورە جككز و جھلە مثبت روحيات و مثبت
 اجتماعيات طرفدارلرى وحقى مؤسسلى بيلە اوزون تجربە لردن صو كرا بوقناعتە
 ارادى ويا غير ارادى بر صورتدە رجوع ايتمكدن منع نفس ايدەمە مشلردر .

ھيچ شېھە يوق كە بوكونكى مادى اوروپا مدنيتى مقتدر اولمىچىرە بيلمك
 Savoir pour pouvoir غايەسى تعقيب ايتمك سايەسندە بودر جە انكشاف ايتمشدر .
 وينە ھيچ شېھە يوقدركە بواققدارى قوۋەدن فعلىە كتيرون عامل ، مثبت علملردر .
 چونكە بوكونكى مادى احتياجلرمز آنجوق بو علملر سايەسندە تەطمين اولونە بيليور .
 معنوى احتياجلرمزى دە عالمشمول قانونلرە ربط ايدە بيليرسەك بو ، موفقيتلرك
 اك بويوكى اولاجقدر . بناءً عليه ھر ھانكى بر موضوعى مثبت بر علم يامغە چالیشانلرك

مساعیسی دائما مشكور او ملایدر . یالكز دها چایی كورمه دن پاچاری صیواماملی .
هنوز امكنه مه دوره سنده اولان مثبت علملری طیاره ظن ایتمه ملیدر . و اصلا
خاطر دن چیقاریلایه جق دیگر بر نقطه دها و ارکه اوده حیات ، روح و جمعیت
حادثه لرینی بسیط و چابو جاق قابل حل كورمه كه آلیشما مقدر .

روحیاتك تاریخیچه سی [۱]

روحیاتك بو كونکی سویه ، تكامل و ماهیتی احاطه ایده بيلمك ایچون ماضیسه
سریع بر نظر كزدیرمك لازمدر . بو كونکی معناده علم ذهنیتنه صاحب اولمق
و علم یایمق ، اویله قولایچه جق آلدیه ایدلمش برشی دكلدر . انسان مفكره سنك
طبیعی تمایلی ، موجوداتی اولدینی کبی كورمك اولمق دن زیاده دویدینی و تخیل
ایتدیکی کبی تصور ایتمكدر . بونك ایچون ، انسانلرك یاپدینی ایلک علملرده ،
بالتجربه بولونمش و قیمتلری تحققی ایتمش اصوللرینه دها چوق مخیله و حسیاتك
سلطنتی كورولور . نته کیم « اسطوره : Mythe » دیدیکمز سر آزاد ابداعلر ،
بوتون علملرك و بوتون متافیزیکلرك آناسی اولمشدر . علمك بو دوره سنده
شأیتك جهانشمول منطقی رینه انسانك كندی طبیعتی محیطنه عكس ایتدیرمه سی
ودنیایی بو كوزله كورمه سی میل حاکمدر . اسطوره سلطنتنده جمعیتلرك هنوز
ابتدائی بولوندینی و بویوك شهرلرك تأسس ایتمه مش اولدینی دوشونوله جك
اولورسه ، مفكره ایله جمعیتك بساطتی آراسنده بر موازات بولنمش احتمالی
خاطره کلیر . اسطوره لرده کی كوروش ، دار غیلانلر و محدود احتیاجلرك
افاده سی اولمق اعتباریله ، بو كونکی علمك عمومی و یقینی كوروشلری قارشیسنده
چوق ناقص و تخمینی بر طاقم حقیقتلردر . بوسیدن روحیات تاریخنك ایلک
ایزلیرنی ده اسطوره لرده كوره بیلیرز . فضله اوله رق روح حقنده کی شایان
دقت ملاحظه لره ینه اسطوره لرك برر استحالیه سی اولان دینلره فلسفه لرده
تصادف ایده بیلیرز .

[*] بوقسمده معلملره مخصوصدر .

روحیات حقنده کی فلسفی ملاحظہ لر ، قرون اولی ده (سوفسطائیلر) له (سقراط) ، (افلاطون) ، (آرسطو) و (رواقیہ) فیلسوفلرندہ کورولور . قرون وسطادہ ایسہ بو ملاحظہ لر دینی ، منطقی و اخلاقی تدقیقلرله قاریشیق برحالدہ اولارق علم کلام و متافیزیک ایچندہ موضوع بحث اولوردی . (بہقن) ، (دہقارت) ، (سینوزا) ، (مالبرانش) ، (لوق) ، (لایبنیچ) ، (بارقلہی) کچی قرن اخیر فیلسوفلرینہ کلنجه : بونلر نزدندہ روحیات ہنوز فلسفہ سیستہ ملری ایچندہ ایدی . (پسیقولوژی) تعیری میلادک (۱۶) نجی عصرندہ استعمال اولونمغہ باشلادیسہدہ رواجی تأمین ، موضوعنی تصریح و اصوللرینی تعیین ایدینجہیہ قادر آرادن چوق زمان کچدی . روحی حادثہلری مترافقلری اولان عضوی حادثہلرله برلکدہ و موازاتاً تدقیق ایتک فکرینی اولاً « *Traité des passions* » نامندہ کی اثری ایلہ (دہقارت) تلقین ابتد .

اون یدنجی عصرک نہایتلرینہ دوغرو انکلیز طیب و فیلسوفی « لوق » ، « دہقارت » ک روح بشردہ ادعا ایتدیکی « وہبی فکرلر : *idées innées* » ی ردایدہ رک بوتون بیلکیلر مزک تجربہ لر محصولی و بناء غلیہ فطری اولمایوب اکتسابی اولدیفنی ادعا ایتدکدن صوکرآ ، « مستقل بر روحیات » وجودہ کتیرمہنک اہمیتی و بونک ایچوندہ « انساندہ کورولن مختلف معرفت ملکہ لرینک » تجربی بر صورتدہ تدقیق لزومنی ایلری سوردی . « دہقارت » ، ناصیل « پسیقو-لوژی فیزیولوژیک : غریزی روحیات » ک مبشری عد ایدیلیرسہ ، « لوق » دہ انکلیز روحیات مکتبنی تشکیل ایدن « پسیقولوژی آنپیریک » = اختباری روحیات » ک واضعی اولدی . اون سکرنجی عصردہ ، انکلیز فیلسوفلرندن « ہیوم » ، « لوق » ک آجدیفنی چیغیری تعقیب ایدہ رک یالکز مشاہدہ وادیسندہ قالمایوب روحی حادثہلرک « عمومی قانونلری » نی و بونلردن بالخاصہ فکرک حرکتلری قانونی دیمک اولان « تداعی افکار قانونلری » نی کشف ایتمکہ جالیشدی .

عینی عصردہ ، سقوجیا مکتب فلسفینسک باشلیجہ نمثلی اولان (طوماس راید) ،

روحانی هم فیزیک هم ده متافیزیک ساحه لرندن تماماً تجرید ایله ، روحی حادثه لرك تفحص درونی واسطه سیله مشاهده و تدقیق اولونمسی لزومی ادعا ایتدی . بوجریانه امتثالاً ، اون طقوزنجی عصرک نصف اولنده ، « اقطاعیه : électisme » مذهب فلسفینک علمداری اولان فرانسز فیلسوفی (قوزن) ده عین ادعا ایله تمیز و حتی روحانی یالکیز فلسفه دن دکل ، عین زمانده فیزیولوژی و علوم طبیعی دن ده تجرید ایتمک کبی مفرط بر یول اختیار ایتدی . روحیات ایله فلسفه مجادله سی اون طقوزنجی عصرده الک جاد بر شکل آلدی . (راید) و (قوزن) ک تاثیر لریله فلسفه ، فیزیک و حیاتیات دن تجرید ایدیلرک یالکیز انفسی بر اصول اولان تفحص درونی یه مستند بر روحیات تلقیسی (اوکوست قونت) ده الک شدتلی معارضنی بولدی . بو اثباتیه جی فیلسوف ، (قوزن) و شاگردلرینک روحانی تماماً رد ایتدکن باشقه حیاتیات و اجتماعیاتن آیری و صرف کنرینه خاص اصوله صاحب بر روحیات علمنک امکانشزلغنده اصرار ایتدی . بو عصرک صوک نصفنده روحانی فلسفه دن قورتارمق ایسته یینلرک بر قسمی ، از جمله (لوج ، مودسه ی ، وونت) کبی ذوات اونی فیزیولوژی یه تابع قیللق تمایللرینی کوستردیلر . دیگر بر قسم ایسه ، روحانی هم فلسفه دن ، هم ده دیگر علملرک تسلطیدن قورتارمق و بوتون تجربی و مثبت علملرکبی بر موضوع ، بر اصول و پرنسیپلره صاحب قیللق ایسته دیلر . بونلرک الک باشنده (ستورات میل) ، (تن) و (ریو) کوستریله ییلر .

لکن فلسفه ایله روحیانک یکدیگرندن تماماً آیری و مستقل یاشامه لری چوق سورمدی . (وونت) و (ویلیام جهیمس) کبی روحیات طرفداری بویوک شخصیتلر بر مدت صوکر اوقاعتلرنده ثبات ایده مز اولدیلر . یکرمنجی عصرک باشلانغیجی ، روحیاتله فلسفه نک تکرار قوجا قلاشمه لرینه شاهد اولدی . اشبو حرکت ، معنوی علملرک وحدتنه تمایل ایدن بر عکس العمل ایدی . روحیانک افتراق و استقلالنی ، علم روح ایله علوم طبیعی آراسنده کی مماثلت اساسنه استناداً تأسیس ایتمک ایسته یینلرک مساعیسی ، روحی حادثه لرك بسیط

قسملرنده از جمله احساسات و عكس العملر واديسنده خيلى مثر اولمشد .
 بالخاصه علوم طبيعیه ده کی : تكامل ، اصطفاء ، انطباق فكر لرینك روحى حادثاته
 تطبیقى چوق یكى و خيلى مثر تلقیات روحیه زمين آچمشد . فقط امید
 ایدیلن شی ایله واصل اولونان نتیجه لر آره سنده کی سقوط خیال بویوك اولدی .
 لابوراتوار تجربه لريله تشریح و تشریح مرضینك ویردیكى ثمره لر پك آز اولدی
 کبی بونلرک چوغى شایان اعتراض و برچوغى ده خيلى مهمد . روحیاته تجریب
 اصولنك اك آتشلى طرفدارلرندن بری اولان (پنه) بيله صوك پاترلرنده
 فیزیک روحیاتدن زیاده فلسفى بر روحیات تلقیسنه توجه ایتمكدن منع نفس
 ایدمه مدی .

نهایت صوك سنه لرده روحیات تمایللرینه معارض ایكى بویوك جریان باش
 کوستردی . بونلردن بری روحیاته « حدس » دنیلن بلا واسطه معرفت
 اصولنك اهمیت فوق العاده سنی دایانه بر نفوذ نظر و تحلیل ایله اورته یه قویان ،
 بشری روحیات و حتی مقایسه لی روحیاتی متافیزیکه صیقى صیقى به برلشدیرن
 « برغسون فلسفه سی » اولدی . اولجه منحصر آ « علمى » بر روحیاته شدتله
 طرفدار اولان (ویلیام جیمس) بيله برغسونك مشهور تنقید اتندن صوكره
 ایلك نقطه نظرینك کفایتسزلکنی [۱۹۰۷] اظهار ایتدی . ایکنجی جریانی
 اجتماعیات و بالخاصه (دورقایم) ك مساعی و تعلیماتی تشکیل ایتدی . (دورقایم) ،
 (اوکوست قونت) ك نقطه نظرینى آلاق اجتماعی حیاتی نوعی شخصه منحصر
 برشأیت عد ایتدکدن صوكره روحی افعوله لرک اك یوکسکلرینی بوشأیتلرک
 محصولی کبی ایضاح ایتمه باشلادی . مذکور اجتماعی مذهب فلسفى به کوره
 مثبت روحیات ، غریزی افعوله لرک فوقه یوکسله من . تام معناسیله بشری
 حیات روحیه عائد بوتون مسئله لر ، « قیمت حکملری » نك یعنی مسائل
 فلسفیه نك تدقیقندن آریله ماز بر حالده در . [۱]

« برغسون » له « دورقایم » مذهب فلسفیلرینك پرنسیپلری ، نه قادیار معاکس
 [۱] بوجریانی حیات فکریه مزده تشیل ایدن (ضیا کوك آلپ) بکدر .

اولسده ، مستقل بر روحیات حقنده کی تنقیدلری عینی نتیجه وارمقده در . کورولیور که هنوز کنج اولان بو علم سریع بر طاقم استحاله لر کچیرمکده در . کاشانده اصل اولان سکون و استقرار اولمایوب حرکت و تحول اولدینی کوندن کونه توضیح ایتمکده در . ذوی الحیاتک تاریخی ، قدیم « ایونین » فیلسوفلرینک کشف ایتدکلری بوسریشی تأیید ایتدیکی کبی فیزیک علمنک صوک « الکترون » و « ایون » نظریه لری ده ماده نک جوهرینک دائمی بر حرکت و تحول حالنده بولوندینی ادعا ایتمکده در . آرتق عمومی بر قانون اولان اشبو « تحول دائمی » یه علمارکده رام اولاجنی آشکاردر . هر علم کبی روحیات ده اوکنده متباداً افکار آجیلان وزمانک دیشلریله تحولدن تحوله اوغرایان وایدیله دجه مشاهده و تجربه لری آرتان بر یولجیدر . نزه یه قادر کیده جکنی ونه شکللر آلاجنی کشف ایتک ممکن دکلدر . وظیفه مز ، یورومکده ثبات و کوروب تدقیق ایتمکده ممکن اولان جهد ودقیق صرف ایتمکدر .

اونه دنبری عنغه حالنده روایت ایدیلن معجزه ، کرامت و تقال حادثه لرینه مائل واقعه لک اوتوز سنه دنبری عصری علمله تدقیق ایدلمک باشلانمسی حال حاضر روحیاننده کی بحزانی بستیون آرتدیرمشدر . « تله پاتی » ، « تله کینه زی » ، « نه قنویلازمی » کبی [۱] بو کونک فیزیک ، میخانیک و علوم طبیعی سیله بردرلو ایضاح ایدیله مین متابیشیک بر طاقم حادثه روحیه لر ، ایوم ، رسمی مؤسسات علمیه خارجنده « تحریات روحیه جمعی » تسمیه ایدیلن خصوصی جمعیت علمیه لر طرفدن تدقیق ایدلمکده درلر [۲] . بو وادیده کی جدی نمره لر کوندن کونه آتهرق اهمیت پیدا ایتمکده در . کورولیور که روحیات ، تاریخنک الک بحرانی بر دورده سی ایچنده در . هنوز پک کنج اولان بو علمده مهم بر تحول حصوله باعث اولاجق بویوک قانون روحینک کشفی ممکن اولورسه بو کشف بوتون

[۱] (تله پاتی) : قولاغک ایشیده میه جکی ، کوزک کورده میه جکی مسافه لردن کوروب ایشیتک ؛ (تله کینه زی) : آغیر جسمله اوزاقدن اجرای تأثیر ایدوب حرکت ایتدیرمک ؛ (نه قنویلازمی) : وجود بشردن آل ، باش کبی بر طاقم اعضالک چیقیدینی کورولمکدر . [۲] بوباده تفصیلات آرزو اولوندینی تقدیرده « برغسون » نامنده کی اثرمه مراجعت .

معنوی علملر مزده عظیم انقلابلر حصوله کتیره جکدر. «منویات عالمک «نیوتون» ی اولاجق اولان بو کاشف ، هیچ شبهه یوق که اک بیوک داهیلرک سرفرازی صایلا جقدر .

شو مقدمات ، تماماً مثبت بر علم قارشیسنده اولمادیغمزی کوستردیکی کبی بر چوق نقطه لرده ، قایباق اولان بر زمین اوزرنده هرکی ممنون ایده جک طرزده یورومه نک امکلسز اولدیغی ده آکلایر . بنم بوراده یاپه بیله جکم اک ای شی مثبت اولان حقایق جزئی بی عیناً نقل ایتمک ؛ منازعه لی اولان نظریه لردن محکم اولانلرینی سچمک ؛ بسبتون فرضی اولان شیریه کندی قناعت و عملکتمک احتیاجنه کوره تلقی ایله مکدر .

روحیاتک ، نظریه و تخمینلری پک کنیش اولان فلسفه ایله برلشمه سی یولنده آچیلان صوک جریانک دیکر سبی ده روح بشرک هنوز پک کیزلی وزنکین ده بر چوق قوت و قدرتلره مجهز اولدیغی کوسترن (مه دیوملق حالی) در . هر کسده حس قبل الوقوع حالنده و بعضی انسانلرده فوق العاده بر صورتده تظاهر ایدن بو حال انسانده ده بر چوق ملکه لر مکنوز اولدیغی اشارت ایتمکده در .

الحاصل بو کونکی روحیاتک سویه سی ، «انباه دوری» نک فیزیکی و ۱۸ نجی عصر نهایتنک حیاتیاتی : la biologie سویه سنده در دینه بیلیر .

باشو نفيج

روحيات حقنده ايلك بيلكيلر

برنجی فصل

روحیاتک موضوعی و تعریفی

روحیاتک موضوعی ساده و قطعی بر صورتده تعریف ایده می جکر . چونکه اک بحرانی انکشاف چاغلرنده بولونان بر علمک موضوعی هنوز احاطه ایدیه می جکی کبی حادثه لری ده تماماً معلوم اولمشدر دینه مز . بو فاده دن روحیاتک موضوعی تماماً مبهمدر معناسی چیقار یلمه سین . شعور مزی دیکلیه جک اولورسق بر چوق حس و هیجانلر ، آرزو و تفکر لرک تمادیا آقوب کیتدکلرینی کورورز . ایجمزده او یله کوچوک بر عالم وارکه بونک واقعه لری عالم خارجی کبی حواسمزه عیان اولمایوب آنجق کندی کندینه شاهددر . ایشه حس و ادراک ، تفکر و اراده ایله متخلق اولان بو کوچوک عالمی تدقیق ایتک وظیفه سی روحیاته دوشیور . خلق لساننده بو عالمه : « روح : L'âme » دینیور . فقط بو تعبیرک ینه خلق عقیده لرنده او یله چشید چشید معنا و مدلوللری وارکه صایمقله بیتمز . مع مافیه روحیاتک موضوعی « روح » دن باشقه نه اولابیلیر ؟ دییه جکسکر .

روح کلمه سنک عمومی طرز استعمالنک دلالت ایتدیکی معناره دقت ایده جک اولورسق کورورزکه بو کلمه ده بر شینک اک مشکل ، اک کیزی ، اک درین « منشأ » ی ، حیاتک « اساس » ویا « زنبک » ی کبی معنالر مند مجدر . روحیاتک اول باول و دفعة بویله بر روحی آرایوب تدقیق ایده جکی دوشونیلیرسه بوکا امکان یوقدر . چونکه بوماهیتده بر روحه حواسمزدن هیچ بریسی واسطه سیله مطلع اولق ممکن دکدر . علم ، تماماً کیزی و اسرارلی قوتلری تدقیق ایده مز . اونک یابه یله جکی شی ، محسوس و ظاهر اولان قوتلری ، قابل مشاهده واقعه لری تدقیقدر . روح دن مقصود ، باطنی حیاتک ظاهر اولان و ظاهر اولماسی محتمل

بولونان واقعه‌لری ایسه روحیاتک موضوعی ، « روح » در ، دیمکده اصلاً بئس یوقدر . نیته کیم بو کتابده قوللانه جنم روح کله‌سی هب بومعنده اولاجقدر . مع مافیه روحیاتک موضوعنه ده‌ها زیاده وضوح و یرمک ممکندر . بو بابده اک صیق تصادف ایدیلن تعریف شودر : « روحیاتک موضوعی ، شعور حادثه‌لریدر . بو تعریف ، ساده و واضح اولقله برابر قصورلیدر . چونکه اکسیدکر . آشاغیلرده وبالخاصه « غیر مشعور حیات روحیه » بحثنده کوره . جکسکزکه روحیاتک موضوعی یالکز مشعور حادثه‌لر دکلدردر . شعوردن ، مشعور و غیر مشعور ، بوتون باطنی حادثه‌لر قصد ایدیلیرسه آنجاق او وقت بوتعریفک محذوری قلماز .

روس روحیاتحیلرندن بریسی : « روحیاتک موضوعی ، بئم اولان حادثه‌لردر » دییور . بو تعریف ، روحیات موضوعنک آفاقی حادثه‌لردن زیاده « انفسی : subjectif » حادثه‌لر اولدیغنی تبارز ایتدیمره‌سی اعتباریه فنا برتعریف دکلدردر . فی الواقع روحیاته موضوع اولان باطنی عالم ، خارجی عالمدن آلدیغنی بوتون انطباعلری کندینک یایمقده در . عالم خارجی حادثه‌لری ناصیل بئم اولبور و بئم اولوق ایچون نه کبی عملیه‌لر واقع اولبور ؟ مسئله‌لرینک حلی ، هب روحیاته ترتب ایدیور . عالم خارجیدن آلدیغمز برانطباعک حواسمه داخل اوله‌سی آنسندن برقرار ویا بر فعل حالته منقلب اولونجه‌یه قادار ، بعضاً پک قیسه ، بعضاًده اوزون بر زمان کچرکه ایشه بو زمان ائناسنده مذکور انطباعک باطنی عالمزده کچیردیکی بوتون استحاله و تحوللر روحیاتک موضوعنه داخل اولان واقعه‌لری تشکیل ایدر . روحیاتک وظیفه و غایه‌سی بوتحول واستحاله‌لرک انواعیه هانکی شرطلر و نه کبی سببلرله حصول بولدیغنی و نهایت بوحرکتلرک هپسنی احاطه وایضاح ایدر جک قانونک نه اولدیغنی کشف ایتمکدر . یالکز ، باطنی دیدیکمز بو حادثه‌لر ، بدنک داخلنده وبالخاصه دماغده حصوله کلیور و بونلرک تدقیق ایسه تتریح و فیزیولوژی‌یه تعلق ایدیور ؛ دییه اعتراض اولونه بیلیر . شیمدی بوکا جواب ویرهلم .

مدخله کوردیککز وجهه علملرک تقسیم و تفریق
روحیات و فیزیولوژی اساساً تدقیقاتک تسهیلی مقصدیه در . مثلاً فیزیکی کیمیان
آیران تماماً آیری و مستقل، واقع لرمیدر ؟ هبسی ده
بر قدرتک مختلف تظاهراتندن باشقه بر شی دکلردر . فیزیولوژینک تحلیل
واسطه لری : تشریح ، علم انساج و کیمیای تحلیل و عضوی کبی آفاقی objectif
اولان اصوللردر . حالبوکه روحی حیاتک خارجاً آفاقیله شن قسملری سیانک ،
بکزرک تحولاتی کبی محدود شیلردر . داخلأ آفاقیلشدیر یابه یبله جک قسملری ده ،
تشریح ، علم انساج ، فیزیولوژی و کیمیای حیاتی یابه . بکن اولابیلن مقداردر .
بوکا مقابل روحی حادثه لرک داخلأ و خارجاً آفاقیله شمه یین و یا آفاقیلشسه ده
تشریح بچای ، میقرو سقوب و یا تحلیل کیمیوی ایله کوروله مه یین و فقط حالات
روحیه حائنده مشعور و یا غیر مشعور بر حالدۀ باطنده یاشایان و آره صیره شعوره
چیقان نیجه حادثه لری واردر . فیزیولوژی بو حادثه لری مشاهده و تدقیق ایدۀ -
بیلیمک ایچون آیریجه روحیاتجی اولغه ، یعنی آفاقی اصوللرک کفایت ایتهدیکی
یرده برده انفسی بر اصول قبول ایتمه که مجبور دکلیدر ؟ بو مجبوریّت حاصل
اولونجه ایکی قارپوزی بر قولتوقده طاشیمقدنسه فیزیولوژی به استناد ایتمه که
برابر آروجه بر روحیات علمنه مساع و یرمک ، شیمدی به قدر علمک تعقیب
و استفاده ایتدیکي غننه به موافق بر حرکت اولمازمی ؟ بر آاز آشاغیده جمله عصبیه
ودماغک تشریحی اوقودقدن صوکر ا کوده جکسکز که بوجهاز ، بزه آنجق پک
معضل بر طاقم حرکترلر یابه یبله جک بر ماکنه کوستره بیلور . حالبوکه روحی
حادثه لرک طبیعت و کیفیتلری منحصرأ شعورده تجلی و شعورله محسوس اولور .
ماده جیلردن (قابانیس) کبی : « قاره جکزرک صافراسنه مقابل دماغده
فکر افراز ایدۀ » دیمکه شعور حالتندن نه ایضاح ایدلش اولور ؟ فکر ،
بالکیمیا قابل تحلیل برشی ایسه بو دستور دن اعلاسی اولماز . فقط دماغک
بالکیمیا الده ایدیلن افرازاتی قانه قاریشان « قره آتین » ، « قسانتین » و الخ
ماده لرسده فکر ده کلیدر . فضله اولارق کرک ماده جیلک و کرک روحیاتی ،

بر علم دکل ، متافیزیک بر طاقم مذهب‌لردر . علمی ، مثبت بر روحیات ایسه متافیزیک اولان بوتون مذهب‌لره قارشی بیطرف قالمغه مجبوردر . مکرکه بوتون تجربه‌لر بو مذهب‌لردن برینی تصدیق ایتسین . حالبوکه هنوز بویه برشی یوقدر . حق فیزیولوژیستلرک علمی بر نظریه کبی استناد ایتدکلری ، کتابک صوکنده ایضاح ایده جکمز ، مواز انجیلیله : *parallélisme* نظریه‌سی بیه « ده قارت » کبی بر متافیزیک‌جینک اثریدر .

روحي حادثه‌لرله عضوی حادثه‌لرک برلکده مشاهده اولونمسی اکثریا بر لرینه قاریشدیلماسنی موجب اولیور . حالبوکه آرالرنده کی فرقلرک بارزدر . مادی ، عضوی حادثه‌لر بر زمانه و بر مظهر دائره‌سنده حصول بولور . مثلاً ذوبان و غلیان ایله دوران دمک ، هضمک ، تولیدک بر زمانی ، برده مکانی واردر . حالبوکه تخیل ، تفکر ویا تجسس کبی روحی واقعه‌لرک یالکیز زمانلری اولوب معین و واضح بر مکانلری معلوم دکلدر . برده روحی حادثه‌لر مادی حادثه‌لر کبی هرکس طرفندن ده قابل مشاهده دکلدر . آشاغیکی بخنلرده واضحاً آکلاویه جقسکز : روحیاتک بر جوق واقعه‌لری عضوی تظاهر دن زیاده شعوری تظاهرلره قابل تفریق اولمقدهدر . بونلر او قادار چوقدرکه روحیات نامیله بر علمی بول بول اشغال ایده‌بیلیر . طبیعت ، حیاتی واقعه‌لر یاننده برده شعور واقعه‌لری عرض ایدیورکه بونلرک یالکیز شرائط عضویه ایله ایضاحی ممکن اولمایور . شعور واقعه‌لرینی برده کندی طلمنده ، کندی تظاهرلری وکندی اسباب و نتایجی ایچنده تدقیق ایتمک ضروریدر .

روحیاتک فیزیولوژیدن استعانه‌ده بولونمسی غیرطبیعیدر . هر معضل علم کندندن بسیط علملردن معلومات اولیه آلیر . مثلاً جبر و حساب علملری ، کندیلرندن ده مرکب اولان هندسه‌ده قوللانیلیر . فیزیک ، میخانیکی ؛ کیمیا ، فیزیکی ؛ فیزیولوژی ، فیزیک و کیمیایی قوللاندینی کبی روحیات ده فیزیولوژییی قوللانیلیر .

باخصوص بوتون علم و عرفانمزه واسطه اولان بر شعورك و منحصر آ اونى
 آكلامغه اوغراشان بر علمك بولونم سندن دها آلزم نه اولابيلير ؟ روحى واقعه لرله
 فیزیولوژيك واقعه لر آراسنده كى مناسبتنه كلنجه بوندن بوراده دكل ، كتابك
 صوكنده تدقیق ایده جكمز روح ایله بدن مناسبتلرنده بحث ایده بیله جكمز .
 یالكز خاطر كزده اولسون كه بویوك فلسفه سیسته ملرنده كى ماتریالیزم ، ایده
 آلزم ، سپریتوآلزم ، فئومه نیزم مذهبلى ، هپ ، روح ایله بدن آراسنده كى
 مناسبتلرك مختلف تلقیلرندن دو عمشلردر .

ایکنجی فصل

روحیاتک اصولری

روحیاتک کندینه مخصوص و آیری بر موضوعی اولونجه او موضوعک معرفته ایصال ایده جک اصولری ده برر صورتله آرایوب بوله سی لازمدر . اصول ، واقع لریک معضل و مهم نوع و مخالف لرینی قانونده ارجاع ایتک ایچونه مراجعت اولتانه نحرى و نرفیس طرز لریک هیتت مجموعه سنه دینیر . طبیعی واقع لری تدقیق ایدن هر علم کبی روحیات ده ، علم اولابیلیمک ایچون بوتون علملرده ضروری اولان شواجر عملی ایفا ایتک مجبوریتنده در : اولاً ، کنری واقع لرینی آیرمره ؛ یعنی مشاهده observation واسطه سیله طوبلامق ؛ ثانیاً ، بونلری تصنیف ایتک : classer ؛ ثالثاً طوبلانقلرینی قوانین طبعیه کشفه مساعد اولاجق اصولار واسطه سیله تفسیر و ایضاح ایتک در .

فیزیک علملرنده مشاهده ، حواس واسطه سیله اولور . حال بوکه حواس واسطه سیله یاپیله جق هر هانکی بر مشاهده خارمیه بزى شعور واقع لرینه مطلع ایمه من . روحی واقع لره ، (اوکوست قونت) ک آرزو ابتدیکی کی ، تشریح و فیزیولوژی تدقیقاتیله ده نفوذ ایتک ممکن دکلدر . چونکه بوساحه لرده نه قادر درینلشسه ک مادی شکل و حرکتلره « فیزیقوشیمیک » تعاملدن فضله برشی کوره میه جکز . بونلرک ایسه تفکر ، حس ، دقت ، محاکمه کبی روحی واقع لره هیچ بر مائلتی یوقدر . بالفرض محبتک صاغدن صوله ، کینک ده صولدن صاغه کیدن حلزونى بر حرکت ویا بوطرزلرده برطاقم تعاملات کیمیویه اولدقلرینی بیلسم و فقط بونلری اصلاً شعورده دویمه مش ویا شاماش اولسم بوحس لریک ماهیتندن الی الابد بی خبر قالا جنم آشکاردر .

روحیات لسان و تاریخی واقعہ لک تذقیلریلہ باشلانہ سنی تکلیف ایدہن مؤلف لک وبالخاصہ بواسولہ اصرار ایدن (ره نان) ک فکرندہ مبالغہ واردہ . چونکہ تاریخ و ادبیاتی اولجہ کندی نفسمزدہ یاشامہ مش اولسہق ، ادبیاتی اشارتہر ، تاریخی دہ حرکتر حالندہ کورمکدن فضلہ برشی یاپامایز . روحیات ساحہ سندہ باشقلرینی مشاہدہ ایدہ بیللمہ مز ، ہمہ حال ، حس و تفکری اولجہ نفسمزدہ یاشامش اولمغہ متوققدر . عکسی تقدیردہ بوتون انسانلر بوتون تاریخ، ذات الحریکہ برطاقم ماکنہلر حالندہ قالیر .

روحی واقعہ لک بومعنویتنی مشاہدہ ایدہ بیللمک ایچون کنری شعورمزی بنہ کنربمزلک مشاہدہ ایتسی الزمدر . بالتیجہ کندی شعورمزدہ کچن واقعہ لک تفحص درونی : introspection ایلہ ، یعنی حواسک واسطہ سی اولمقسزین ، دوغورودہ دوغوریہ ویا بهوراسطہ معرفتی ، روحیاتدہ ضروری بر اصولدر . بواسول اولمہ دن روحیاتہ باشلانہ ماز . چونکہ بواسول بوتون معنوی علملرک اساسیدر . مثلاً بدیی ، اخلاقی ، دینی واقعہ لک ماہیت و قیمتلری اول باول نفسمزدہ بالذات مشعور اولمہ لریلہ آکلاشیلہ بیلیر . متصوفلر، ادبیاتجیلر، اخلاقیلر، فیلسوفلر ہپ بواسول ایلہ تعمیق روح ایتمکدہ درلر .

نفسمزی مراقبہ و تحلیل استعدادی ہر کسدہ عینی درجہ دہ دکلدر . بوقابلتک الک یوکسک درجہ سنہ مظهر اولان کیمسہلر ، روحیاتجی دوغمشلدر . روحمزی بر موسیقشناس کبی دیکلہ یہ بیلہ جک برحالہ کملک استعداد ایلہ برابر رسوخ و تمارسہ یہ متوققدر .

روحیاتک تفحص درونی اصولیلہ باشلاماسی الزم
نقص درونیک
ضروری اولقلہ برابر بواسول باشی باشہ لانی دکلدر .
کفایتلری
مادی علملردہ کوز کافی کلہ نیجہ ناصیل میقرو سقوبہ
احتیاج حاصل اولیور و کوزک محذورلری بو صورتلہ دفع و تعدیل ایدیایورسہ
بالکز باشہ کفایتلری ویک مہم محذورلری اہتوا ایدہ نقصی درونی اصولی دہ
دیگر اصوللرلہ اتمام ویا تصحیح ایتک لازمدر .

(ژوفرووا) ، مراقبه نفس اصولنده شویدی محذوری کوروپور : « ۱ »
 دقتمز ، باطندن زیاده خارجه مشغول اولمی اعتیاد ایتشدرد ؛ « ۲ » روحی حادثه لر
 منعدر ، سریع ، وا کثریا همزمان اولدقلرندن مشاهده آلتنه آلینمه لری مشکلدرد ؛
 « ۳ » لسانمزدها چوق مادی شیری افاده ایدن بر آلت اولدینی ایچون غیرمادی
 اولان حالات روحیه یی افاده ده خیلی عاجزدر ؛ « ۴ » مراقبه نفسده ، مشاهد
 ایدره شعور ، و مشاهد ایدریلرده یه عینی شعور اولدیرلرندره ، مشاهدک مشاهده
 ایتدیکی حالات روحیه یی اولدینی کبی یاقالاماسی کوچدر . « ۵ » هرکسک
 شعوری تماماً آبری و صورت مطلقده شخصیدر ؛ بناء علیه مراقبه نفس بزه یالکیز
 کندیمزی طایفه بیلیر . حال بوکه ، علم ، ساده جه فردی حقیقتلری دکل عمومی
 حقیقتلری استهداف ایدرد . « ۶ » نفسمزی مراقبه یه آنجق بریاشدن صوکر ،
 یعنی بوتون ملکه لرمن انکشاف ایتدکدن صوکر موفق اولدیغمزه نظراً
 بو چاغدن اولکی حاللرمز ، دها دوغروسو او حاللرمزک صورت تشککلری
 مراقبه نفس ایله ممکن اولمایه جقدر . او اولمایه جده روحزک باشند نهایت
 قادار کچن حالاتی تماماً مراقبه ایدیه میه جک و بالتیجه قانونلری ده کشف ایدرله
 اولمایه جقدر .

ایشته ، تفحص درونی ویا انفسی مشاهد observation subjective نك
 کفایتسزلکی بوسیلردندر .

اشبو مشکلاتک بر قسمی دقت جهدلری و مراقبه نفس تربیه سیله ازاله ایدره .
 بیلیرسه که ده دیگر بر قسمی آنجق یکی اصوللر قوللانقله بر طرف اولونا بیلیر .
 کندی شعورمزدن فرقلی اولان دیگر شعورلری ده مشاهده و تدقیق ایدره مزسه ک
 مختلف شعورلری مقایسه و بونلردن عمومی حقیقتلر چیقارمايز . فقط علی العاده
 اهرالده بز یالکیز کندی شعورمزی بیلور ، باشقه لرینک شعورینه نفوذ ایدره .
 میورز . شو حالده آفاتی مشاهد : observation objective حالات روحیه نك
 کندیلرینی دکل آنجق اشارت لرینی و هارمی نظاهر لرینی کوره بیله جک و نفسمزدن

استدلالات بونلری تفسیر ایدم جکز . بواصول سایه سنده ، داهیلرله آنورمالار و حیوانلرله چوجقلر داخل اولماق اوزره ، رشد چاغنده بولونان وسط انسانلرک بنیه روحیه لری آشانی یوقاری بر برینه یاقین فرض ایدمک کبی عملی بر موضوعه postulat یه استناد ایدم رک مهم امکان « عمومی بر روحیات » یابه بیلیرز . مذکور آفاقی اصولر زمان ، مکان ، عرق و مدنیت فرقلریله بزدن آریلان انسانلرله بزم آرامزده بر چوق حس و تفکر اشتراک لری اولدیغنی میدان چیقاریر . مثلاً مختلف ملتلرک ادبیات ، اخلاق ، دین تاریخ لری مقایسه ایدیه جک اولورسه آرازنده مشترک و عمومی بشری حس و تفکر لرک موجود اولدیغنی کورولور . بالخاصه لسانلرک تدقیق چوق مهم نتیجه لر ویرر . چونکه کله لر انسانلرک مشترک و عمومی مفهوم لری برر ظرفیدر . « صرف و نحو » لرک تدقیق ده انسانلرک قونوشمغه و یازمغه باشلادقلری آندن اعتباراً خبر لری اولمادن اطاعت ایتدکلری تفکر قانونلرینی کوسترر .

بونلرده معلوم اولدقن صوکر روحی حادثه لرک ناصیل تکامل ایتدکلرینی بیلوب آکلامق قایلر . مقایسه لی روحیات اصولی ایله هر بقمده رهمنی مبروانلرک تاریخی بواحتیاجی قسماً تطمین ایدر . یالکز حادثه لر آراسنده کی مناسبتلری ایجه آکلامق ایچون جمله سنی بر چوق احوال و شرائطه کوره تدقیق ایتمک و حصول بولدقلری شرائطی تکرر ایتدیرمک لازمدرکه ، ایشته بوراده شیمدی به قادر عرض ایتدیکم اصولره تجربیه experimentation نامیه بر اصول ده علاوه ایتمک لزومی میدان چیقار .

عجبا معنوی علملرده تجریب ممکنیدر ؟ اوزون مدت
 بونک امکانسز اولدیغنی قبول ایدیلرک روحی حادثه لرک
 آرزومزه کوره تعیین و تعدیل اولونه میه جنی ادعا
 رومیانه تجربیه اصولی
 ایدلایسه ده هر شیئه رغماً بر چوق تجربیه : expériences یاپیله بیلدی و بووادیده دوام کیندجکه الزم اولدی .

تجربیه ک بسط بر طریزینی کندی نفسمزده تطبیق ایدم بیلیرز . مثلاً

حافظه و خیل منزه مزاجت ایدمك نابید اولمش اسكى حالات روحیه مزى احیا و تحط ایدیه بیلیرز . بوندن باشقه روح ایله بدن آراسنده کی غیر قابل اعتراض ارتباطه استناداً بر آدامك بدن اوزرینه فیزیك تأثیر لر یاپیله رق او تأثیرلرک تقابل ایتدیكى حالات روحیه لرك صورت تحوللری تجربه ایدیه بیلیر . « فیهنه » ، « هه رینگ » و « وونت » ك تجربه ایتدكلری بو اصوله « پسیقوفیزیک » تسمیه اولنور . عضو بمنزل حالات روحیه آراسنده کی مناسبتلرك تدقیق اصولنده « پسیقوفیزیولوژی » دینیر . بدنك فیزیولوژیک تغیراته تراقق ایدن حادثات روحیه تحوللرینی بو اصوله تعیین و تدقیق ایده بیلیرز . یالکز مذکور تجربه لر جانلی و اراده لی کیمسه لر اوزرنده یاپیلدیغندن بونلرك هم موافقتلری ، هم ده تجربه لری تشویش ایتیه جك صورتده بولونمه لری لازمدر ؛ فقط بوشر طلرك تأمین پك کوچدر . بالنتیجه موضوع بحث اصولرك تطبیق ، خطا و محدودلردن سالم اولمایه جقدر .

حمد اولسون كه امرامه روحیه تدقیقانی صنعی تجریب اصوللرینك محدودلرینی تعدیل ایده جك بر حالده در . مرضی حالرده ذهنك بعض عناصری زیاده و یا تنافص ایتك ، بعض افعوله لر : fonctions تماماً زائل اولمق و یا شرائط مصوللری دوجاه تعمیر اولمق دولایسیله طبیعی تجربه اك مساعد فرستلر ظهور ایتكده در . طبیعتك حاضر لایوب و یردیكى بومقیقی مجریلر سایه سنده حالات و وظائف روحیه نك صورت تشكیل و ماهیتلری بحق تدقیق اولونه بیلیر : نیته کیم روحیاتده تجربه مستند اصوللر آراسنده اك فیاض واك مؤثری بواصول اولمشدر . روحی بنیه نك نه صورتله تشكیل ایتدیكى ، بنیه نك انحلال و انهدامنی صفحه صفحه کوسترن روحی خسته لقلرله پك کوزل میدانه چیقمقده اولدینی کبی ینه بو خسته لقلر سایه سنده وظائف روحیه نك یکدیگرلریله اولان مناسبت و رابطه لریده آکلاشلمقده ، ومثلاً مختلف حس و حافظه لر مزدن هانکیلرینك ده ما مقاومتلی و اساسلی اولدقلری انحطاطه یوز طوتان بر خسته روحك کوستردیکی حالات روحیه ده واضحاً اوقونمقده در .

على العاده حالات روحیه نك فوقنده اولان و (فوق الروحی : - métapsy- chique) تسمیه اولونان حالات روحیه نك اك بارز تظاهرلری (مەدیوم) - لرده كوردونك اعتباریه بوتون بو اصوللره برده (مەدیوم اصولی) نى علاوه ایتك لازمدر .

معضلیتی هنوز احاطه ایدیه مەین روحی حادثاتك دها نه کبی اصوللره محتاج اولاجنی بیلنه مزسه ده استقبالك هر حالده بو قادارله قالمایه جنی شمیدن تخمین اولونه بیلیر .

اوچنجی فصل

حیوانات سلسله‌سندہ انسانک .وقعی

حیوانلر آراسنده باپیلان مقایسه‌لی تشریح ، بونلرک آراسنده شکل مشابہت‌لری اولدیغنی اراؤه ایتمکدن باشقه برشی یا پماز . چونکه حیوانلر بیننده کی مماثلت وعدم مماثلت شکل‌لرنده کی فرقلرده اولمایوب افعوله‌لر : fonctions نده در . شکه کوره نوعلری آیرمه‌نک نه قادار یا کلش اولدیغنی آرتق آکلاشلمشدر . (بالینه) شکلاً بالیغه بکزه‌دیگی حالده بالیق دکلدر . ایکی میقروبوک فرقی‌بیله شکل‌لرندن زیاده افعوله‌لرنده در . افعوله فرقلری تشریحی فرقلره همه‌حال موازی کیتمز . از جمله انسان دماغی برچوق حیوانلرک دماغ‌لرینه بکزه‌دیگی حالده روحی افعوله‌سی بسبتون آیریدر . بناءً علیه حیوانلر آراسنده علمی برمقایسه یایمق ایچون ، تشریح دکل ، فیزیولوژی و پسیقولوژی‌یه استناد ایتمک لازمدر . انسان شکلاً حیوانات سلسله‌نک منتهای تکاملنی یعنی استحاله‌سنی کوسترر . فقط بواسطه حاله‌نک ناصیل بر سبب مادی ایله اولدیغنی تکامل نظریه‌سی اثبات ایدمه‌مشدر . شکلاً و تشریحاً انسانه چوق بکزه‌ن مایمونلر وارددر . فقط بونلرله انسان آراسنده ، روحی افعوله‌لر اعتباریله ، دولدور و لامایه‌چق بر آچیق موجوددر . مثلاً هیچ بر حیوانده انسانده کی غیر محدود بر الاستیقت طاشیان لهجالی لسانه : langue articulée قابلیت یوقدر . بو قابلیت ، عینی زمانده ، غیر محصور : infini بر تفکر لده توأمدر . انسانک جمعیت حیاتنک تأثیریه وجوده کلدیکه دائرده مثبت هیچ بر دلیل یوقدر . مغاره‌لرده یاشامش قبل التاریخ انسانلرک اثرلری بیله بونلرک تام بر انسان قابلیت روحیه‌سندہ اولدقلرینی کوستریور . ذکای بشرک

مبدأی بولنه مادینی کبی عصر لړك اعماقدن بو كونه كلنجه په قادر اساس اعتبار به مهم برتخوله ده او غرامامشدر. چونكه ايلك معلوم اولان انسانلر ، آله صاحب و آلت ياپان كيمسه لردر . آلك بسيط ويا معضل اوله سی تالی بر مسئله در . ذكای تمیزیتدیره و سوق طبعیدن آیران جهت ، آلت یامق و آلتدن استفاده ایتك اقتداریدر . اولا (دارون) ، صو کرا (هاککن) و (هو کسلی) ودها صو کرا برچوق طبعیاتجیلر ، انسانلری مایمونلره و مملی حیوانلره برلشد . یره ن تدریجی تکامل صفحه لرینی میدانه چیقارمغه چوق او غراشدیلر . فقط هیچ بریسی انسانله انسانه اك یاقین کورون غوریل ، شه مبارزه و آسیا ژیبونی نام مایمونلر آراسنده کی آچینی دولدوره مادیلر . بناء علیه بو کونکی علممز ، انسانی ، نوعی شخصه منحصر بر شخصیت و محیطك تأثیریه قابل ایضاح اوله مایان بر امر واقع ؛ دهادو غروسی طبیعتك بر اثر انقلابی کبی قبول ایتك مجبوریتنده در . واقعا حیوان روحیه انسان روحی آراسنده بعضی مماثلت و اشتراك نقطه لری وارسه ده ایکی طرفك قابلیت لری آراسنده کی آچینی کوچوچوك بر استحاله فرقیله ایضاح ایتك ، برینی دیکرینه ارجاع ایده بيلمك اصلا ممکن دکدر . حق فرانسز حیاتیاتجیلرندن مشهور (غراسسه) ، انسانك آیری بر حیاتیات : biologie اولدیغه بيله قانعدر . « حیاتیات بشر » نامنده کی اثریه بو دعواسنی تشریح ایتکده در .

روحیاتك اك مهم قسمی انسان روحی تشکیل ایندیکنه و بورو حك طبیعت و ماهیتی بالخاصه روحی افعوله fonction لرنده تظاهر ایلدیکنه نظراً بشری تنویره اساس اولاجق علملرك باشنده روحیاتی آرامق لازم کله جکدر . « سوقراط » ك دیدیکی کبی اك کوچ و یوکسك معرفت ، فی الحقیقه کنرینی بيلمك اولیور .

دردنجی فصل

جمله عصیه

نشیخ و فیزبولورسی

- ۱ -

جمله عصیه نك تكاملی و رولی

جانلی عضویت ، آرالنده بك صیقى مناسبت و تساندلری حائر اولان متفرق وظیفه لی بر جوق حجره لرك بر منظومه سیدر . بوراده بر حجره نك مدافعه سنه دیگر بوتون حجره لر اشتراك ایتدیكى کبی حجره لردن برینه عارض اولاجق بر تبدل دیگر لرینه ده تأثیر ایتکدن خالی قالماز . اشبو تأثر و مدافعه برابرلکی بر طرفدن حجره لر افرازانك لفا و قانه قاریشهرق دورانه قاتیلمه سیله و دیگر طرفدن جمله عصیه نك فعالیتله تأمین اولونیور . برنجی صورتله اولان ارتباط و عکس العمللر جمله عصیه اعانه سیله اولانلره نسبتله چوق کره بطی و آاز آهنگداردر . حال بوکه عضویتك حیاتی بر جوق احوالده ده ا سربع و ده ا آهنگلی عکس العمللر : Les réactions ی اقتضا ایتدیرر . ایشته جمله عصیه نك اصل وظیفه سی بوراده در . بناء علیه جمله عصیه نك معضلیتی ، اداره ایتدیكى حجره لرك معضلیت و تفرقلری : Les différenciations ایله متناسب اولمق ضرورتنده در . آمیلر کبی نك حجره لی مخلوقلرده طبیعتله جمله عصیه اولمایه جقدر . آمیک هر هانکی بر نقطه سی تخریش ایدیلسه متباقی قسملرده بونك عکس تأثیری کورولور . کثیر الحجره اولان سونکرلرده بیله حجره لر آراسنده هنوز تفرق حاصل اولماس بولوندیغی ایچون بر جمله عصیه موجود دکلدرد . « سه لته ره : Coelenterés » لره کلندیکی زماندرکه بر جمله عصیه طاسلاغی کورولمکه باشلیور .

جمله عصبیه نك اساسی غایه سی محیطك عضویتده حصوله کتیردیکی تغیرلره قارشى مدافعه وعكس العمللرده یولونمق اولدیغندن جمله عصبیه نك باشلانغیجنى عضویتك خارجى بشره سنده آرامق لازم کلاچکدر . مثلاً بر برینه بیتیشیک ایکی حجره دن متشکل اولان طاتلی صو قورتلرنده کی جمله عصبیه ، بشره قسمنده اولمق اوزره برى عضویتك انبساط و انقباضى ، دیکرى ده حساسیتنى اداره ایتکده در .

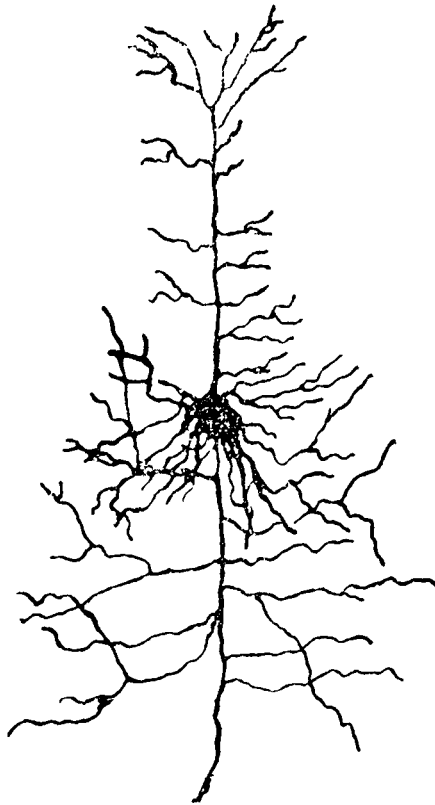
ناعمه لرله ضفضیه لرده هنوز تسبیح دانه لری شکلنده اولان جمله عصبیه آنجق بالقلرده دماغ اولمغه باشلار . قوشلرده بر آز دها تکامل ایده رک نهایت فقری حیوانلرده انسان دماغنه بکزر برشکل آلیر .

-۲-

نه ورونلرک بنیه سی

جمله عصبیه نك رکن اصلیسى حجره عصبیه در . بوجیره یه طب لساننده « نورو : Neuron » تسمیه ایدیلیر [شکل — ۱] بونلر کوزله کورولیه جک قادار کوچوکدر . خرده بین آلتندن سیر ایدلرک لری زمان برعجه ایله بدنك اقسام محیطه سنه منتهی اولان برلیف عصبی دن مرکبدر . حجره لرک بر برینه ارتباطی ، شجره اثر ایدر arborescence finale دنیلن وچالی سپورک سنه بکزه یین اینجه جک برطاقم الیاف واسطه سیله در . تشبیه جائزه نه ورون ، کوکی یوقاریده ، کوده سی آشاغیده بر آغاچ کیدر . لیف عصبی بشره یه واعضای حواسه یاقلاشدینی زمان اینجه برطاقم استطاله جکلرله چاتالانیر . حجره لرک ایچی « نیسل : nissle » حیاتی ، تسمیه ایدیلن و اینجیر چکر دکلرنی آکدیران برطاقم دانه جکلرله دولودر . بونلرک آراسنده ده کوچوک برالیاف شبکه سی واردر .

لیف عصبی به کلنجه بونلرک اینجه لکی $\frac{1}{4}$ ایله $\frac{1}{2}$ میلیمتر و آراسنده در .



« نه ورون »

شكل (۱) : — اورته ده كى سياه قسم ، « جره عصبیه » ؛ آلتنه طولانى بر صورتده اوزانان ليف ، « ليف عصبى » ؛ جره نك اوست قسمنده كى استطاله لرده : « تشجر انتهاى » در .

حجيرات عصبیه دن دها نازك بر بنیه مال كدر . ليف عصبى ، cylindre-axe اویله بر خیطدر كه فوق العاده اینجه ویکدیگرینه موازى لویفات ایله نیم مایع حالنده بولونان بر ماده اساسیدن مر کبدر . [شكل « ۲ »] ليف عصبى ، عمومیتله غمغمه لیلین gaine de myelnei تسمیه اولونان مختلف ترکییده شحمی بر ماده ایله



شكل (۳) : — ب : دماغ ؛ ۷ : مخ
شوكي ؛ ۸ : دماغچه اولوب حر كترلر مزي
توازن ايتدير مكه خادمدر .

شكل (۲) : — برليف عصيينك مقطع
طولاني سي . اك طيش طبقه : اينجه برغشا ؛
بوندن سو كرا كان سياه قسم : غمد ميه لين ؛
ايكي غمد ميه لين آراسنده كيلر : بر نوع
مايع ايله اينجه جك لويقات .

محاطدر . بو ظرفك طيش طرفي ده اينجه برغشا ايله محفوظدر . مذكور ماده
شحميه نك وظيفه سي الكتريق تللري اطرافنده كي كوتا پر قا خدمتي كورور
كيدر . جريان عصيينك داغيلمایه رق دوغروجه حجره لر كيتمه سنك بو ماده
سياه سنده اولماسي محتملدر . چوجوقلرك ايلك كونلرده حواسنك ايشله يه مه مسي
بو ماده شحميه نك هنوز تشكّل اتمه مش اولماسنه عطف ايدلمكده در .

الیاف عصبیه ، منتهی اولدقلری اقسام بدنه کوره اوزون و یا قیصه اولور . مثلاً آل و آباق پارهقلرینه کیدن الیاف عصبیه کوز و قولقلره کیدنلره نسبتله چوق ده اوزوندیر . الیاف عصبیه اطرافنده ، دیگر الیاف عصبیه ایله ارتباطی تأمین ایدن بر چوق استطالات واردیر .

تشریح نقطه نظرندن آیری آیری کورونن نه ورونلرک آراسنده پک صیق بر ارتباط موجوددیر . بو سیدن خارجدن کلن تخرشلر بر نه وروندن دیگرینه کچمکدهدیر .

نه ورونلرک الیاف عصبیه سنک تشکیل ایتدیکی کتلهیه « طبقه بیضیه » ، حجره لرک تشکیل ایتدیکی کتلهیه « طبقه سنجابه » دیرلر .

خارجی تنبهرلرک نه ماهیتده بر جریان و میخانیکیت ایله حجیرات دماغیه کیتدیکی حقدنه هنوز قطعی برشی بیلنمیور . محقق اولان برشی وارسه اوده بو جریانک تماماً بر جریان الکتریقی حادثه سی اولمادیغیدر . محتملدرکه تنبهاات خارجیه اعصابده خفیف بر انحلال و یا کیمیوی بر استحاله وجوده کتیرمش اولسون . تنبهااتک حجیرات عصبیه انتقالنده شایان دقت ایکی حال واردیر : (۱) تنبهااتک سرعت انتقالی اولوب بو سرعت انسانلرده بعضاً ثانیهده (۶۰) متره قدار چیقار . حیوانات سفلیهده بو سرعت او قدار آزالیرکه بر قاج سانیتمترهده قدار ایندیکیده اولور . تنبهاات خارجیهک اعصابده کی سرعت انتقالی نه الکتریک ، نهده ضیااتک سرعتنه بکزر . (۲) تنبهاات ، صیق صیق تسلسل ایدنجه تأثیرلری یکدیگرینه منظم اولمقده و شدتلی ده اولنستنده آرتقمدهدیر . مثلاً منفرداً هیچ بر حرکت حاصل ایده میه جک تنبهرلر بر بری اردندن تعقیب ایتدیرلیدیکی تقدیرده حرکت تولید ایده جک قدار مؤثر اولور . تنبهاات خفیف اولمایوبده شدتلی اولدینی و بلافاصله تمادی ایتدیرلیدیکی زمان ایسه ایلک تأثیر کیتدکجه آزمغه یوز طوتار . چونکه اعصابه بی تابی و بناء علیه عدم حساسیت کلشدر .

عصب بصری کسیدلیکی تقدیرده کوز کورمز اولور . عصب سمعی قطع ایدیلنجه قولاق ایشیتیمور .

اعصابی تنیه ایده جک خارجی منهلر یامیخانیککی ، یا کیمیوی ، یا حروری ویا الکتریقی اولور .

اعصابک حیاتیقی دیگر نسجلردن عمومیتله دها قیصه در . مثلاً قولک اورته سنه دوران دمه مانع اولاجق صیقی برلاستیک کچیریلدیکی زمان اولاشدتلی براضطراب حاصل اولور . بونی بر فرط تخرشیت تعقیب ایدر . دها صوکر ضیاع حساسیت و فلیج باشلار .

جریان عصیلر ، بری محیطدن مرکز ، دیگرری مرکزدن محیطه اولمق اوزره ایکی یول تعقیب ایدر . محیطدن مرکز اولان جریانده احساسات :
Les sensations اولور . مرکزدن محیطه اولان جریانده عکس العملر :
Les réactions وجوده کلیر .

— ۳ —

فعالیت دماغیه و جهاز دماغی

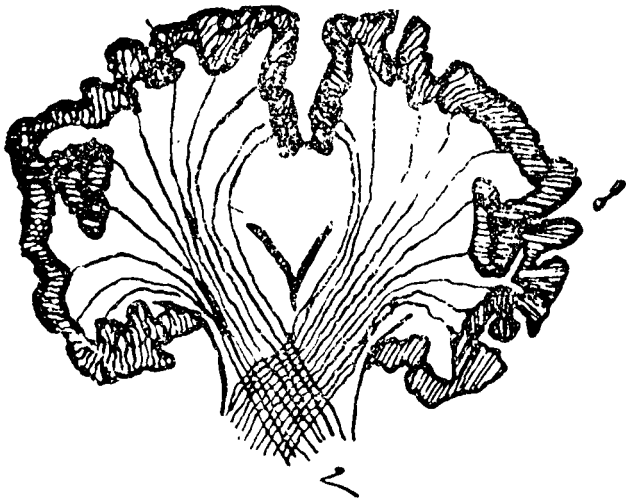
دماغک حجره لریده عضویتک دیگر حجره لر کی قان واسطه سیله تغدی ایدر . قانک دماغه آز ویا چوق کیمه سی طبیعی فعالیتنی خللدار ایدر . بوتون حجره لر کی دماغک حجره لریده چالیشیرکن دها چوق قانه محتاج اولور . بونک ایچون دماغک چالیشمه سیله قلبک چالیشمه سی آراسنده متقابل بر ارتباط واردر . اسکیدن بوتون ادراکلرک قلبدن کلدیکنک ظن ایدیله سی ایشته بو فعالیت برابرلکندن محسوس اولمش برغلط کشف اولسه کرک .

(موسسو) ، (غله ی) کی فیزیولوژیستلرک تجربه لری فعالیت دماغیه نک دوران دمی ، دوران دمکده فعالیت دماغیه یی تعدیل ایتدیکنی کوسترمشدر .
جابه عصبیه ده حساسیت و حرکت جهازلری ایکیدر : (۱) دماغدن دها

اسکی اولان نخاع شوکی ، یعنی مردار ایلک در . عرض ابتدیکمز حجیرات و الیاف عصبیه دن عبارت اولان بوجهازک وظیفه سی تنبیه لره قارشی درحال وبلا تأمل عکس العملده بولونمقدرد . نته کیم هنوز دماغی تشکل ایتهمش حیوانلرک حساسیت وحرکتلرنده تماماً بو حال کورونور . بونلر ایچون بر تنبیه قارشی وقت کچیرمک ودرحال عکس العملده بولونمهمق ممکن دکلدرد . (۲) دماغ در . بوده تشریحی کوستردیکمز الیاف و حجیرات عصبیه دن مرکب بر جهاز اولوب وظیفه سی نخاع شوکینک تحسس و عکس العمللرندن اساس اعتباریله پک فرقلی اولمایوب یالکزدها معضلدرد . مردار ایلکده درحال عکس العمله کچمکه مجبور اولان بر تنبیه ، بوراده ، ایجاب ایدرسه ، توقف و تعدیله اوغرائیله بیلیر . مع مافیله دماغده لزومنده مردار ایلک قادار سریع عکس العمللرده بولونه بیلیر . دماغک برده مردار ایلک ایله رابطه سی واردرد . دماغی چیقاریلان برطاووق عادتا برماکنه اولور . افعال وحرکتلرندن تنوع واتخاب معضلیتلری قالدقهرق هیچ دیکشمه یین برمیخانیکیت قایلر .

دماغ ، ایکی نصف کیره دن متشکلدر . [شکل ۴] صاغده کی نصف کیره بدنک صول ، صولده کی نصف کیره بدنک صاغ طرفنک حساسیت وحرکتلرنی تنظیم ایدرد . صاغ آل و صاغ طرفنکدها قوتلی اولماسی صول نصف کیره دن صاغ نصف کیره فائق اولدیغنی کوستردرد . بدنک محیطنه منتهی اولان اعصابدن باشقه برده نصف کیره لر آراسنده کی ارتباطی تأمینه خادم اولان برطاقم اعصاب واردرد . بواعصاب اک زیاده انسانلرک دماغده چوقدرد . حاسی وحرکی اولان یعنی محیطدن مرکزده و مرکزدن محیطه کیدن اعصابه نسبتله اشبو تداعی اعصابی ایکی مثلی فضله در .

مردار ایلکک فعالیتی فطری و غیر قابل تحولدر . فعالیت دماغیه ایسه تدریجاً تشکل و غیر محدود بر صورتده انکشاف ایده بیلیر مردار ایلکده کی عکس العمل یوللری دها دوغمه دن تشکل ایتمش اولوب دائماً اولدقلری کچی قایلرلر . حال بوکه دماغک عکس العمل امکانلری تدریجاً اکتساب اولوندیغنی کچی



شکل (۴) : — دماغك مقطع طولانیسی . (ص) : صاغ نصف کره دماغی ؛ (ل) : صول نصف کره دماغی — قوبوکنارلر : طایفه سنجاییه ؛ امچرده کی آچیق قسم : طایفه بیضیه — امچرده کی اینجه چیرکیار الیاف عصبیه نك استفامتلی — (م) : نخ شوکی

عینی زمانده غیر محدوددر . فضله اولارق فرددن فرده تنوع و تخلفده ایده بیلیرلر . یالکز بویکی یوللرک ناصل آچیلدیننی و ناصل محفوظ قالدقلرینی بیلیمورز .

دماغك اشبو تشریحی ، بوتون حجیرات عصبیه نك حرکت و حساسیتله علاقه دار اولدیننی کوستریور . یالکز بونلر آراسنده بعضی حجره لرك اختصاصیلشه رک معین وثابت برطاقم مرکز لر تشکیل ایندیکی کورولور کیدر . بونلرک مقدار ، ماهیت و وظیفه لرینی روح ایله بدن مناسبتنی تدقیق ایده جکمز زمان کوستره جکز . انسان دماغی ، میلیونلره بالغ اولان حجره لری و بونلر آراسنده کی لایعد ارتباطلرله جمله عصبیه لرك بر شاه ائزیدر . بو اثری یاقیندن تعمیق ایندکجه معضلیتی تظاهر ایتمکده در . بوراده تنبیه خارجی نتیجه سنده بر حجره دن بوشالان هر هانکی بر قدرت دیگر بیکلرجه حجره لرك ثمراتیله امتزاج ایده بیلیمکده و بر جریان عصبی ، صاییسز بر طاقم یوللاردن کچه بیلیمکده در . دماغده کی حجره لر

آراسنده ممکن اولایلن ترابط و مناسبتلر ایسه او درجه حیرت ویره جک برماهیتده درکه اک عالم بر تشریحی بيله الیوم بو معضلیت قارشیسندنه مبهوت اولمقدن منع نفس ایده مز . عضویتک تشریحی آراسنده اک آز جله عصبیهنک معلوم اولماسی بومعضلیتک ایجابیدر .

بوکون هیچ برکیمسه دماغک تام بر تشریحی بيلمک ادعاسنده بولونه ماز . محقق اولان شوکه جله عصبیهنک بنیهسی حقنده بیلدکلر مز هنوز پک آز و بر چوقلری ده خطالیدر . صوک زمانلره قادار نه ورونلر آراسنده یالکز مجادرت وار ظن اولونور وهر نه ورون مستقل عد ایدیلیدی . حال بوکه میقرو سقوبله یاپیلان تدقیقات ، نه ورونلر آراسنده بر اتصال اولدیغنی و آرارلنده اصلاً انقطاع بولونمادیغنی کوسترر کیدر .

برده روح ایله بدن مناسبتنده کوروله جکی اوزره مراکز نظریهسی ، یعنی بعض مناطق دماغیهنک اختصاصیلشمش حجره لری احتوا ایتمه لری ادعاسی بر جوق یرلرندن زده لشمدر . بالخاصه دو قنور (شارقو) دنبری چوق قوتله قبول ایدلمش اولان لسان مرکز لرینک بيله خطالی اولدیغنی دو قنور (پیه رماری) طرفندن واقعه لره مستنداً ادعا ایدلمکده در .

بونکله برابر دماغک حفظ ، ترکیب و تحلیل عملیه لرینی یاپه بيله جک بر جهاز اولدیغنی قاباطاسلاق دها شیمدیدن استدلال اولونور کیدر . فقط بونلرک نه ماهیتده ونه درجه ده یاپیلدیغنی یقیناً بيلمیورز .

بشنجی فصل

روحي واقعه لرك تصنيفي

۱ ملڪ لڙ : les Facultés

بر علمه موضوع اولاجق واقعه لرك تصنيف Classification ي
تصنيف ياپيله بيلمك ايجون بوحادثه لرك مشاهده و جمع ايدلش اولماسي
لازمدر . بر علم ، كندی واقعه لري ديكر واقعه لردن بر فكري
عمومي دائره سنده آيرمه دن وبولري مشترك تعيرلرله تسميه ايدره لرك بر ترتيبه
قويمه دن حادثاتك هرج ومرجي ايجندن قورتولوبده موضوعنه بالنسبه بسيط
واكلاشيله بيلير بر ماهيت ويره مز . علم آدامنك ايلك ايشي متخالف كورون
واقعه لر آراسنده مماثل جهت لري بولمق وبوصورتله ظاهري اولان چوقلق
وقاريشيقلق لري رفع ايتد كدن صوكر ا بولنلرك يرينه بساطت ، وضوح و وحدت
تأسيس ايله مكدر . مثلا فيزيك عالنده بيكلرجه واقعه ، ضيا عنواني آلتنده ؛
ينه بيكلرجه واقعه ، حرارت ويا الكتريق نامي آلتنده طوبلانمشدر . تصنيف
ياپه بيلمك ، اولاجق مشاهده يه وصوكر ا اي بر تميز و تفرقه متوقفدر . بونك
ايجونده بر عالم دقي ، عالم نفوذ نظري لازمدر . واقعه لري تصنيف ، يامائلت:
analogie . يعنى واقعه لرك مشابهنه كوره ياپيلير - كه اكثريتله استعمال ايديلن
بودر - ويا مائلت بارزو ظاهر اولمازده كيزلي ودرين اولور . بوتقد برده تصنيف ،
واقعه لرك بر برلرله اولان مناسبت وتابعيت لرينه كوره ياپيلير .

يالكر اونوتما لي كه تصنيف لر ثابت اولمايوب علم لرك ترقيسي له ده كيشه بيلير .
ايلك تصنيف لر ، قصورلي و اكسيك اولسه ده علم ايجون الزمدر . هر هانكي
بر تصنيف ياپيلماسه هيچ اكلاشيلماز بر طاقم شئونات محشرنده قالنير .

هر علم کبی روحیات ده حادثه لرینی تصنیف ایتمکه محتاجدر .
ملکه لر بولزومی هیچ بر نقطه نظر انکار و رفع ایده من . روحی
 واقع لرك ایلک تصنیفی یاپانلر فیلسوفلر اولدی . بونلر ،
 آیردقلری روحی واقع لر زمرة لرینه « ملکه لر : facultés » نامنی ویردیلر .
 یالکرز فیلسوفلرك بولکله یه ویردکلری معنا ایله ایچنه ادخال ایتدکلری واقع لر
 وبوخصوصه کوستردکلری سبیلر عینی دکلدر . بناءً علیه اولاملکه تعبیرینک
 وضع ایدلدیکی معناری تدقیق ایده رك سالم بر حکم و نتیجه یه وارمق لازمدر .
 انکلکز اسقوجیا مکتب فلسفییی ایله فرانسز اقتطافیه مکتبی :
ملکه لر حقنده école éclectique بولکله یه چوق انفسی ومهم بر معنا ویردیلر .
 متافیزیک نظریه بونلره کوره ملکه لر ، روحیاته موضوع اولان شئون یاپان
 وایضاح ایدن برطاقم اقتدارلر : les puissances در ؛ تعبیر دیکرله ملکه لر ،
 روحک زمام اقتدار لرینی تمثیل ایدره . روحک شئون و حادثاته آز چوق
 بر شعورله مداخله ایده رك فعالیت روحیه یی تنظیم واداره ایدهنلر بو ملکه لردر .
 ملکه تعبیرینک بو طرزده آکلاسیلمه سی روحیات تدقیقاتی اپی برمدت تشویش
 ایتدی .

فقط حد اولسون که فیلسوفلرك ملکه لر حقنده وضع ایتدکلری
ملکه لر تلقینک بوجوق مهم تلقی ، عالم لردن باشقه کچن عصر لرك فیلسوفلری
تعبیری طرفندن ده خیلی تنقید و مناقشه ایدیلدی . نتیجه ده ویریلن
 حکملر شونلردر : (۱) ملکه تلقیسی ، مهم بر تفسیردر . چونکه متافیزیک
 بر مسئله اولان ذی اقتدار ملکه لر مفهومی بالتجربه اثبات ایتمدن روحیاته ادخال
 ایتک دوغرو دکلدر . هیچ بر علمک موضوعنده کی حادثه لر ، آیری ماهیته
 برطاقم حادثه لرله ایضاح ایدیله من . فضله اولارق بوتلقی ، روحیاتک تصویر وایضاح
 ایتک ایسته دیکی حادثه لرك حامل و مسبیلرینی برطاقم متافیزیک مفهوملرده کوستر-
 مکه علمه نه لزوم ، نه ده امکان براقفده در . (۲) ملکه تلقیسی ، مثبت بر ایضاح
 یرینه موهوم بر ایضاح اقامه ایدیور . چونکه قبل التجربه قبول اولونان بر ملکه

مفهومی بالذات محتاج ایضاح ایکن برواسطه ایضاح اولارق قوللانیلیور . مثلاً آفون اویوتور ؛ چونکه اویوتیجی بر ملکه‌یه صاحبدر دیمکه ناصل هیچ برشی ایضاح ایدلرسه ؛ ذکا دوشونور ؛ چونکه دوشونمک ملکه‌سنه صاحبدر دیمکه ده هیچ بر علم یاییلمش اولماز . (۳) ملکه تلقیسی ، حدندن فضله عمومیدر . چونکه روحیانه موضوع اولان بوتون حادثه‌لره ارادی جهد اوصافی ، حریت شعوری ویریور . حال بوکه بو اوصاف بوتون روحی حادثه‌لرده اولمایوب بعضیلرنده موجوددر . بونلرده کی موجودیتی ده روحیاده بسبتون آیری واختلافی بر مسئله تشکیل ایدر .

الحاصل بو طرزده بر ملکه تلقیسی علم ایچون التفاته شایان برشی دکدر . ملکه‌لر تلقیسنه بوتون فیلسوفلرک اشتراک ایتدکلرینی سویله - ملکه‌لرک مثبت - مشدم . از جمله (هیوم) ، دها (۱۸) نجی عصرده ملکه ذهنینه تفسیری تعبیری باشقه بر طرزده تفسیر ایدیوردی . بوذاته نظراً ملکه کله‌سی ، عمومی و مجرد بر تعییردر . ملکه تعییرندن آنجق ، روحیانه موضوع اولاره حادثه‌لر آراسنده عینی منسره بولونانه برزمره حادثات آکلاشیلمالیدر . برده عینی صنفده طویلانه حق اولان بو حادثه‌لر ممکن مرتبه بربلرله مناسبتدار اولالیدر . بو طرزده آکلاشیلان ملکه‌لر یالکز تصنیفی کو سترمیجک ، بعضاًده روحیات قانونلرینک بر افاده‌سی اولاییله جکدر . هیچ شبهه یوق که ملکه‌لرک بو طرزده آکلاشیلماسی روحیات ایچون اسکی تلقیدن چوق دها فائده‌لیدر . نینه کیم برزمره حادثات معنویه‌نک دماغده کی مقررینی آرایان فیزبولوژیستلربیله مثلاً لسان ملکه‌سنک مقرینی آرارکن بوتلقی تعقیب ایدیورلر .

۲ . — مختلف ملکه‌لر

عالم خارجیدن آلدینمز انطباعلری حظ و الله مترافق ، یک باشیمه ملکه‌لرک کوچلکه قابل افاده واک درین محرمیتزده اولارق بوتون تفریفی موجودیتزله یاشارز ویا واضح و مجرد بر طاقم فکر و مفهوم‌لره

قلب ایده‌رز . هر ایکی فعالیتده غایه ، عکس العملده بولونمق یعنی محیطمزله مناسبتمزى تمادى ایتدیرمکدر .

برنجی نوع یاشایشمزده غایه‌مزه وصول ایچون انتخاب ایدیلن واسطه‌لر :
 حفظ و ائله مترافه کیفیتلر : les qualités ، تعبیر دیگرله قیمتلر : les valeurs
 ایسه ، دیگر نوع یاشایشمزده سه‌چیلن واسطه‌لر : اشیانک شکل و صورت و مقادیر
 ویریه بونلر آراسنده کی مناسبتلر در . هر ایکی یاشاییشک نتیجه‌لری حرکت اولمق
 اعتباریه برده اوچنجه نوع بر یاشاییش تفریق اولونه بیلیر . نته کیم فیلسوف
 و روحیاتچیلرک بر قسمی یالکزی ایکی نوع روحی حیات قبول و دیگرینی بونلره
 ارجاع ایتدکلری حالده اکثریسی اوچ نوع حیات روحیه قبول ایتمکی تحلیل
 و تدریسه ده موافق بولمقده درلر . بزده اکثریتله قبول ایدیلن تقسیمی اختیار
 ایده‌جکزر .

(ده قارت) ، ذهنمزده بری منفعل passif ، دیگرى فاعل :
 aktif اولمق اوزره ایکی نوع حادثه تفریق ایدیوردی . منفعل
 حادثه‌لری مرکزک entendement ، فاعل حادثه‌لری اراده : la
 volonté ناملری آلتنده طوبایوردی . انکلیز فیلسوفی (لوق) و آلمان فیلسوفی
 (قانت) ایله فرانسز اقتصافیه‌چیلری بونلره حساسیت : la sensibilité نامیه بر
 ملکه ده علاوه ایتدیلر . شو حالده اکثریتله قبول اولونان تصنیف : حساسیت ،
 مدرکه و یازش : intéllgence ، فعالیت : activité و یا اراده در .

ایکی مؤلفلر حساسیت ملکه‌سی یرینه تأثری هیات : la vie af-
 festive تعبیرینی قوللانمقده درلر . فی الواقع بو تعبیر ده موافق
 فقدر . تأثری حیات : هیجانلر ، les émotions حساسیت : les
 sentiments و تمایللر les inclinations له اهمتر اصللر les passions ایحتوا
 ایدرکه بونلرک کافه‌سند خوشلق و ناخوشلق اوصافی موجود ، تعبیر دیگرله
 هبسی آز جوق حفظ و یا ائله تابعدرلر . بو اعتبارلر بالخاصه انفسی : subjectif
 اولان واقعلر در .

زنا ملكسى يرينه يكي مؤلفلرك قوللاندقلى زهنى ميات
 ذهني la vie intellectuelle : تعبيرنى ترجيح ايده جكز . ذهني

حيات : احساس : les sensations ، اوراكلر :
 les perceptions ، حافظه : la mémoire ، تراعى افكار : l'association des
 idées ، تجيد : l'imagination ، تجربہ و تعميم : tion et généralisation
 حکم : le jugement ، استدلال : le raisonnement ، احتوا ايدر . بواعتبارله
 بالحاصه آفاقي : objectif درلر .

فعاليات ملكسى يرينه فعال ويا عملي ميات : ctif
 فعاليات ديه جكز . لي حيات ، فعل منعكسر : les reflexes ،
 سور طبيه : les instincts ، اعتيادلر : les habitudes ،
 و اراده la volonté واقعه ليرنى ار و ايدر .

هيچ شبهه يوق كه نه حيات عضويه ، نه ده حيات روحيه
 بونصفيك قينى صورت مطلقه ده قابل تفريق دكلدرلر . اساساً بروغير قابل
 تجزي اولان حيات روحيه يي اوچه بولمك وصوكراده
 بونلرك احتوا ايتديكي واقعه لرى تفريق ايتمك ، حيات روحيه نك فيزيك علملرنده كي
 معنا ايله تحليل وصوكراده بواجزا وعناصر ايله بتكرار تركيب ايديله بيله جكنى
 ادعا ايتمك ديمك دكلدر . بويله برادعا اليوم هيچ كيمسه طرفندن ياپيلاماز .
 برهياتياچى : biologiste دن بدنك بنيه وعضولى حقنده ايضاحات ايسته نديكي
 زمان سزه اولاعظام ، عضلات ، اعصاب و الح دن بحث ايدهر ؛ صوكراده
 صوك عناصر عضويه نك حجيرات عضليه ، عصبه و كريوات دمويه . . . و الح دن
 عبارت اولديغنى سويلر ؛ و بونلره مذكور اقسامده جريان ايدن تنفس ، تغدى ،
 توليد . . . الح كى واقعات حياتيه يي علاوه ايدهر .

حياتيات عالمى بو تشرىحي « ياقمله حيات ، اشبو واقعه لرك بر خليطه سيدر »
 طرزنده برادعاده بولونيور دكلدر . رشيمك انكشافى ، حياتك اولامعضل

اولان بروحدتن باشلايه رق اقسام و تفرعاتی بالذات ياراته ياراته حصوله کلدیکی کوسترمکده در . بناءً عليه اقسام واجزائک برلشهرک حياتی وجوده کتيرديکني ناصيل ونهيه استناداً ادعا ايدم بيليرز ؟ کتابک نهایتده « شعورك آقیشی » بحثنده حيات روحیهی بروحدت حالنده تصویر ايدم جکز . فقط اولا حيات علملرنده اولدینی کبی استقرا : induction اصوله تبعاً بسیطدن مرکبه کیدیلهرک حيات روحیهی تجرید و تحلیلله اوغراتمق موضوعمزه ممکن اولان وضوح و بساطتی تأمین ایله دکدن ماعدا ملکه لر آراسنده کی مناسبتلری ده کشف ایتدیره جکدرکه بو کونکی روحیاندن آنجق بوقاداری بکنه بیلیر وبومناسبتلرک افاده سنه « روحیات قانونلری » دینیر .

برده بو تصنیف اک بوکسک میات روحیه ده بارز وقابل تفریق اولوب مثلاً احساسلر ، سوق طبعیلر کبی بسیط واقعه لرده حس ایله ذکا واراده غیر قابل تفریقدرلر . حساسیت ، ذکا واراده نک واضح اولارق کوروله بیلیمه سی آنجق ذهنی حادثه لرده میکندر .

برنجی باب
ذهنی حیات

مدخل

ذکا L'INTELLIGENCE

۱. — ذکا نك همیله سی

جنوره نك مشهور روحانیلرندن (قلاباره د) ، ذکایی
ذکایی تمییز ایدیه اوصاف شویله تعریف ایدیور : « ذکا ، سوق طبیعی و اعتیاد
کبی انطباق آلترینک کفایتسزلکنده فعالیتیه داخل
اولان برانطباق آلتیدر . تعییر دیکرله ذکا ، نه سوق طبعیمز ، نه ده اعتیادمزله
مقابله ایدیه جهکمز احوال قارشیسندن ایشه قاریشیر . بو اعتبارله بر احتیاجه
جوابدر . حیاتیات نقطه نظرندن ده ، احتیاج سوقیله حرکت کله بوتون دیکر
فعالیتلرله همپایه در . ذکایی اوایندیان سبب ، محیطک احوال و ایجابانه انطباق
ایله یه مدیکه بر زمانده فردده تحدث ایدن بر احتیاج انطباقه در ... فرد ، یکی بر حال
و وضعیتی حل ایتک مجبوریتنده بولوندیغی زمانده در که ذکا چیه کلیر .. ذکا ،
مسئله لر فکر ایلر هل ایتک اقتدار ایدر . بر کله ایله ، سوق طبیعی اصیل اولدیغی
کوره ذکا اولنک و کیلی اولان بر افعوله در . »

(برغسون) ده ذکایی شویله تصویر ایدیور : « ذکا ، مبدأ ظهورینه
باقیلیرسه صنعی شیلر و بالخاصه آلت یا یقچون آلتر اعمال ایتک و بونلرک
اعمالی غیر محدود اوله رق تنوع ایتدیرمک ملکه سیدر . ذکاده فطری اولان
معرفت ، شکل و مناسبت معرفتیدر . طبیعتک زاده سی حالنده کی ذکا نك باشلیجه
موضوعی جماداتدر ... ذکا نك صفت میزه سی بی پایان بر تحلیل و ترکیب اقتدار ایدر .
غایه سی ایسه تفهیم ، تمییز و وضوح در . ذکا نك دیکر بر صفت فارقه سی ده
حیاتی تماماً احاطه ایدیه مییشیدر . »

بو تعریفلر کوستریور که ذکا ، بالخاصه هارمه ، اشیا
 ذکاک علمی عمیسی و محیطه علاقه دار و اساساً آفاقدیر . ذکا ، آلت یا محیطه
 ایشه باشلامش و کیت کیده اک کامل فعالیتنی علم :
 la science ده کوستر مشدر . هر علم بک چوق و بک فرقلی عناصری احتوا
 ایدر . مثلاً بر علمده اولاً واقعلر واردر . علم ، شائی : réel یعنی واقع
 بر طاقم هادیرلرک معرفتیر . فقط علم بو قادرله قالا ماز . واقعلرک معرفتندن
 باشقه بونلرک ایضاً معنی ره یانمغه مجبوردر . منطقده کوروله جکی وجهله واقعلر
 بر برلریله مقایسه ایدیلر و آرالرنده کی رابطهلر کشف ایدیلرک برلشدریلر سه اوزمان
 علمک وظیفه سی اولان ایضاح ده یاپیلمش اولور . شو حالده ذکا ، علم یاپه بیلیمک
 ایچون واقعلری طریقه و صوکراده مقابله و تفسیر ایتکه مقصد اولالیدر .
 ذکاک بوتون عملیه لری : les opérations عینی طرزده اولور . چونکه علم ،
 ذکاک چالیشمه سنک بر شکل ذاتیسی واک یوکسکیدر . حیات ذهنیه ک وجودی
 اولاً معلومات جزئییه یی اکتسابه و بالآخره بونلری ذهنه یاتیرمق و هضم
 ایتدیرمک ایچون ترتیب و اعماله متوقفدر . بو عملیه انسجه ک طرز تقدیسنه
 بک بکزه . معلومدر که انسجه اولاً اجنبی عناصری آلیر و صوکره بونلری
 حیاتی ماده قلب و عضویتیه تمثیل ایتدیره ک صورتده اعمال ایلر .
 خارجی واقعلرک طولانمنش صایله بیلیمه سی ایچون
 معرفتدیرک اکتساب و حفظی ایکی عملیه لازمدر . بونلردن بری اکتساب معرفت :
 l'acquisition de la connaissance ، دیکری حفظ
 معرفت : la conservation de la connaissance در . برنجی عملیه ایله واقعلر
 یالکز تفریق و تمیز ایدلمش اولور . بونلردن استفاده اولونه بیلیمک ایچون برده
 حفظ اولونملری لازمدر . عکسی تقدیرده شعوره متماً دیاً داخل اولان
 واقعلرک کیرمه سیله چیمه سی بر اولور . بوکا میدان بر اقامق آنجق حفظ ایله
 ممکن اولور . ناکه واقعلر زائل اولسه ده ذهنده ایزلری بولونه بیلیم .
 اکتساب معرفتیه خادم اولان احساسات : les sensation در . نرعی افکار ،
 حافظه و محیطه ده حفظی تأمین ایدر لر .

اكتساب اولنان معرفتلى تفسیر وایضاح ایتک ایچون

معرفتلك اعمال : élaboration اولونمەسى لازمدر . بو

نتیجەیی تأمین ایدەجک باشلیجە عملیەلر شونلردر :

دقت ، حکم ، استدلال ، تجربه ، تقییم

بوغتلف عملیەلرک بربرینه انضمام وامتزاجی نتیجەسندە

ذهندە فکەرلر تشکک ایتکە باشلار . بونلر صاییلەجق کبی

دکلدر . عملی حیاتمزی تنظیم و بوتون علم ، صنعت

واعتقادلری تشکک ایدەن هپ فکەرلردر . فکەرلرک کافەسنی صایمق هم امکانشز ،

هم ده فائده سزدر .

فکەرلر

les idées

۲. — ذهنک فعالیتی

بوفکەرلر تدیق ، منشأ وقانون تشککلی تحری اولوندینی

زمان نظر دقتە ایلک چارپان جهت بونلرک اوربیرینا .

للککریدر . بونلردن هیچ برسی معرفتک باشموقییمندەکی

احساساتە بکزه مزر . چونکە احساساتدن هم فضلە ، هم ده باشقە شیلر

اولشلردر . شیمدی فکەرلرمزک تشککە خادم اولان احساسات ایلە تشکک

ایدەن فکەرلر آراسندە حصولە کلن فرقی ناصیل ایضاح ایتەلی ؟

مثلا صو ، مولدالماء ایلە مولدالموضە کبی ایکی غازدن

ترکب ایتمش بر جسم اولدینی حالده اوصاف اعتباریلە

عناصرندن هیچ برینه بکزه مزر . دهاقابا بر مثال آلام ؛

بر او ، طاش ، آغاچ ، کبرەج و دەمیرلە یاپیلدینی حالده بونلردن هیچ برینه

بکزه مزر . چونکە بونلر بر ترکب محصولیدر . شو حالده ترکیک صفت بمیزەسی ،

کنبەسی تشکیل ایدەنە عناصردە فرقی یکی بر طاقم خواص عرصە ایتمیسیر .

فکەرلرمزده عیناً بویله اولمقدەدر . احساسات ، فکەرلری تشکیل ایدەن

عنصر اولدینی حالده فکەرلرک عینی دکلدردر . بلکه مرکب جسملر کبی آری

خواص واوصافی حائزدرلر .

فکەرلرک اوربیرینال

وصفی

ترکیب :

la synthèse

کورولورکه منحصرأ احساساتك موجودیتی فکرلرک
 ذهنك یاراتمیی فعالیتی وجود بوناسنه کفایت ایتیمور : یالکز بریفین طاش
 وکرپیچ ایله برأو وجوده کله مدیکی کبی ... شو حالده
 احساساتدن باشقه بوندری مزج و ترکیب ایدمه جک آیری بر چالیشمه ، مقیمی
 بر فعالیت لازمدر . تاکه نتیجه ده حقیقه اوریزینال مفهوملا ایده ایدیله بیلسین .
 ایشته ذهنك فاعل و یاراتمیی رولی بوراده باشلیور . محصولی فکرلر اولان
 بوتون ذهنی فعالیتلرده یاراتمیی بر چالیشمه بهمه حال موجوددر .

غایه سی یاراتمیی اولان بو طرزده بر فعالیت ، نظام
 مفکره نك قانوندری و انتظام سز اولاماز . کرک عالم خارجی و کرک شخصیت سز
 حقنده حواس سزك معطالار : les données ینه استنادأ
 وجوده کتیردیکمز فکرلرک مائلترینه باقی مفکره مزده نظام و انتظامك
 موجود اولدیغه اک آیدین بر برهاندر . اگر فکرلر مز تصادفی و کلیشی کوزل
 تشکل ایتسه یدی هرکس حواسنك معطالریله تحف تحف فکرلره صاحب
 اولاجقدی . بارز اولان بوانتظام افکار کوسترکه ذهن سزك چالیشمه سی بعض
 قانونلره تابعدر . بوقانونلرک منشأ لری نه اولورسه اولسون موجوددرلر و ذهن سزك
 وجوده کتیردیکمی بر کیلری یعنی فکرلری ایضاح ایدمه جک بر ماهیته درلر .
 ذهنك بو عمومی قانونلرینی ذهنی حیاتك صوکنده عقلك برسیلری - les prin-
 cipes de la raison نامی آلتنده تدقیق ایدمه جکز .

ایشته ذهنی حیاته مودوع بحث اولاجق عملیله بونلردن عبارتدر . بوراده
 اولاکتساب معلومات ، صوکر حفظ معلومات ، ده صوکراده اعمال معلومات
 ونهایت بو عملیله واسطه سیله تشکل ایتش باشلیجه فکرلره ذکای بشرک انکشافی
 تنظیم ایدن قانونلر تدقیق ایدمه جکدر .

برنجی فصل

ذهنك اك بسيط عنصر لری

معرفتك معطالری . — احساسات

۱ . — تصویر : description

خارجی تغییرات excitations extérieure ه نسبتہ معضل ،
احساسات فقط ذهن نسبتہ بسيط وابہ الی اولان روحی حادثہ لره
احساسات تسمیہ اولونور . مثلاً قرمزی رنگی ، بر
موسیقی نوطہ سنک صداسی ، طوزلی ویا طاتلی بر چہ شنی احساساتدر . علمک
ایلاک قدمہ سی توصیف و تصویر اولق اعتباریلہ تدقیق ایدہ جکمز بوتون روحی
واقعہ لردہ اولا بونی یاپہ جنز . تصویر ، حادثہ لک ظاہری اوصافی توضیح
ایتدیرر . بوندن صوکر اشبو حادثہ لک باشلیجہ تنوعلری تدقیق اولنہ رق
تصنیف یابیلیر ؛ نہایت بو حادثہ نك طبیعت و منشألرینی ایضاح ایچون اورتہ یہ
آتیلنش اک مهم نظریہ لر : théories ذکر ایدیلیر . احساساتہ بسيط دیورز .
چونکہ شعورمز ہرہانکی بر احساسی عناصرینہ تحلیل ایدوب قاورایہ جق بر
قابلیت کوسترہ میور . بر موسیقی نوطہ سنک صداسنی حاصل ایدہ ن خارجی
سبب ، معضل : complexe اولابیلیر و ہوانک متنوع ہتزازلرینہ انحلال ایدہ .
بیلیر . لکن ایشیتدیکمز نوطہ نك کندیسینی تک بر صدا اولوب دہا باشقہ شعور
حادثہ لرینہ انقسام ایتمز . ہونک ایچون کندیلرینہ تقدم ایتش بر شعور واقعہ سنی
احتوا ایتہ ن احساساتہ ذهنك ابتدائی حادثہ لری ویا عناصری دیورز . دیگر
جہتدن احساسات حادثہ لری ، فیزیکی تاثیرلرک دوعرودن دوعرویہ بر نتیجہ .

سیدر. احساسات ، ذهنك اصلی واولی حادثه‌لری اولمه‌لری اعتباریله قابل تعریف دكلدر . مثلا آنادن دوغمه براعمایه قرمزی رنگنی ، ینه آنادن دوغمه برصاغیره صدای تعریف ایده‌مه‌یز . احساساتی کندیلرینه مترافق اولان حادثه‌لردن آیره‌بیلیر وخواص کلیه‌سنی کوستره‌بیلیرز .

کندی شعورمزده دویدیغمز وبناء‌علیه روحی اولان احساساتك فیزیکی احساسی ، مولدی اولان خارجی هادئ فیزیکی‌ده
مقدمه آیرمق لازمدر . فیزیکی‌جیلرك صدا تسمیه ایتدكلری

شی ، شعورمزده دویدیغمز صدانك کندیسسی اولمایوب حد ذاتنده بو صدانك آنحق علتی ، تعبیر دیگرله سببی : la cause در . فیزیکی صدا ، خارجده‌کی هوانك بر مجموعه اهتزازندن باشقه برشی دكلدر . كذا أثیرك اهتزازاتی‌ده ضیا احساسنك آنحق سببی اولوب ضیانك کندیسسی دكلدر . آلمان فیزیولوژیستی (دوبوا-ریمون) ك دیدیكی كبی : « ضیا ، كاشانه كونشله برابر دكل ، بلكه شعورنده ضیائی ایلك دفعه حس ایدن دكز دیبلرنده‌کی ایلك حیوانلرله برلكده دوعدی . »

فیزیکی حادثه دوعرودن دوعرویه شعورمزه دكل ، احساساتك فیزیولوژیك بدنمزه یعنی بدنك محیطنده لأمه اعضای جسمانیه مخصوصه‌لره
شرطلری اجرای تأثیر ایتكده‌در . اعصاب واسطه‌سیله دماغه

مربوط اولوب وظیفه‌لری اهتزازات خارجیه‌یی طوبلامق اولان بو اعضایه اعضای هواس : Organes des sens تسمیه اولنور . اهتزازات خارجیه‌نك بونلر اوزرنده حصوله كتیردیكی حادثه‌لره تنیه : l'excitation ویا انطباع : l'impression دینیر . تنیه ائناسنده اعضای حواسده حصوله كلن تغییرات عضویه‌یی صحیح بر صورتده بیلیم‌یورسه‌قده بونلرك خارجی اهتزازات فیزیکیه ماهیتده اولمه‌لری محتملدر . چونكه اونلر كبی بر حیز : étendue اوزرنده وقوعه كلن حادثه‌لردندر . احساساتی ، تنیهات ویا انطباعاتنده آیرمق لازمدر . احساسات ، واقعا تنیهلردن صوكرا حاصل اولمقده ایسه‌ده بونلردن فرقلیدر . چونكه فیزیکی بر واقعه دكل ، شعور واقعه‌سیدرلر .

شو حالده احساسك اڪ اساسلى صفت ممیزه سی کندیسنه
 مترافق اولان شعور : conscience در . یالکز بو
 شعورك بوتون احساسلرده همه حال پك واسع وشدید
 اولماسی ضروری دکلدر . ذاتاً شعور ، دقت وتأمل حاللرنده اولدینی کبی ،
 دائماً متکائف اولمایوب بونوره درجهرده بولنه بیلیر . بناءً علیه شعوره مترافق
 اولان احساسلرده بوکا کوره در . احساسك اصغری درجه سی بيله بر معرفت
 ذهنیه استحاله ایده بيله جك بر حالده در .

احساسات یالکز شعورله مترافق اولماز ؛ مظهر و اُلَم
 کبی تأثیری حاللرده مترافق اولور . بونك ایچون
 احساساتك تأثیری
 صفت فارغسی
 احساسات ، شعورمزده برجهتدن تأثیری : affective

دیگر جهتدن زهنی : representative اولق اوزره ایکی صورته عرض وجود
 ایده ؛ یعنی برجهتدن حظ و اُلَم ، دیگر جهتدن معرفت تأمین ایده . مثلاً
 برمایبی طانديغمز زمان بونك هم چهنسینی ، همده نه اولدینی اوکره نیرز .
 بوایکی وصف بوتون احساساتده دائماً عینی اهمیتده اولماز . بعضی احوالده
 تأثیری حادثات غالب اولور : ذائقه وشامه احساساتنده کورولدیکی کبی . بعضاده
 ذهنی ویا شعوری حادثه لر غالب بولنور : سامعه وباصره احساسلرنده اولدینی کبی .
 احساساتك اوچنچي صفت ممیزه سی کیفیتلردر . هرا حسا-
 احساسك کیفیت
 سك بر کیفیت مخصوصه : qualité speciale سی ، یعنی
 کندیسنی دیگر احساسلرده آیرانه بر خصوصیتی واردر .

مثلاً ماوی ، قیرمزیدن ؛ (دو) صداسی ، (فا) صداسندن ؛ طاتلی ، طوزلودن
 فرقیدر . بونلری یالکز بردرجه فرقی عد ایتك اصلاً دوعرو دکلدر . واقعا
 فیزیکی حادثه لرده مثلاً (دو) صداسی (فا) دن هواذراتك عدد اهتزازلری
 یعنی درجه فرقلیله آیریلیرسده ذهنمزده کی بوصدالر کیمت ودرجه لر اولمایوب
 برلرندن فرقلی کیفیتلر les qualité distincts در . عالم خارجیده حرارت :

(۰) ، (۳۰) ، (۶۰) درجه کې کمیت فرقلریله آریلیرسه ده بونلرک شعور عالمده کی مقابلری صغوق ، ایلوق ، صیجاق دیدیکمز احساسلردر .

مع مافیه احساسات منفرداً آلدینی زمان هرا حساسک احساساتک کینی کیتلری ده اولاییله جکی دها (فهنر) دن باشلایه رق

برجوق روحیاتیلیر طرفندن ادعا اولونمشدر . بونلره

کوره احساسک آنجق مشعور اولان بر اصغری ، برده اعظمی درجه سی واردر .

اصغری درجه یه مبدأ احساس : seuil de la conscience دینیر . اشبو اصغری

شعوری حاصل ایتک ایچون ضروری اولان فیزیکی تنیهک تعینی چوق مهمدر .

چونکه بوسایه ده حواسمزک شدت حساسیتی اولچوله بیلیر . مثلاً حواسمزدن

هر هانکی بریسنده اصغری بر احساس حاصل ایده بیله جک تنیهلر نه قدار فضله

ایسه اوحاسه اودرجه آز حساس دیمکدر . تنیه فضله چوغالتیلوب ده احساس

اعظمی درجه یه کلدیکی زمان بر اضطراب مخصوص ایله قاریشیر که بوکا یورغونلق :

la fatigue دینیر . تنیه ، ینه آرتدیریلیرسه بو اضطراب دها حاد و مؤثر بر شکل

آلارق نهایت احساس فرق اولونماز برحاله کایر . تنیهک بودرجه سنده بوتون

احساسلر بر برینه قاریشیر و مثلاً اک شدید بر صغوغک اضطرابی بر یانیق اضطرابنک

عینی اولور . بودرجه شدتلی تنیهلره دوام ایدلدیکی تقدیرده اعضای حواس

خراب و احساسات دخی کلیاً غائب اولور .

اصغری و اعظمی احساسات آراسنده هر احساس ،

بسیقر فیزیکی قانونی تنیهات خارجه نک کیتلریله متناسب اولارق شایان دقت

تنوعلر عرض ایدر . احساسک درجه سید تغییرک کینی

آراسنده کی نسبتلر ، روحیاتده ، آریجه بر تدقیق زمینی اولمشدر . بوتدقیقات ،

بالخاصه آلمانیا ده (وه بهر ، فهنر ، هدریغ) و (وونت) کی فیلسوف

وعاملر طرفندن بسیقر - فیزیکی قانونی نامی آلتنده ایشله نمشددر . بز بوراده

یاپیلان بوا ییجه تجربه و تدقیقلرک آنجق نتیجه لرینی ذکر ایده جکز . بو ذواتک

اشبو وادیده واصل اولدقلری قانون شودر : احساساتک کینی هاربی تغییرلرک

کینی اید مساراتا تزايد ايتمبوب دها آز برسرعتنه تزايد ايدور . مثلا بر اوطهده يانان اون مومك شعور مزده توليد ايتديكي احساس ، دها اون موم ياققله ايكي مثلي آرتمايوب دها آز تزايد ايدور . (فهندر) بوقانوني : « احساس ، تنيهك لغاريمسي قادار آرتار ، دستور رياضييله افاده ايتمشدي . روحيات كتابلرنده تصادف ايدجككز » فهندر قانوني « ايشته بودر .

احساساتكده بر مدتي واردر . هر احساس شعورده

امساسك امتدادي بر مدت دوام ايدور . روحي حادثه لك مدتي تدقيق

ايتك مهم ديكر بر تحري زمينك آچيلمه سنه سبب

اولمشدر . روحياتده بو موضوعله مشغول اولان شعبه معرفته بسيقومتری :

la psychométrie دينير . يالكز كرك بسيقو - فيزيك وكرك بسيقومتری

آنجق احساسات وفعل منعكسر : les reflexes كهي اك بسيط حادثات روحيه دن

اوته سنه قابل تطبيق اولامادقلى ايچون بو زمينده كي تحريات ديكر زمينله

نسبتله چوق فيضسر قالمشدر . بسيقومترینك اولچديكي شيلر بر احساس ايله

برعكس العمل آراسنده كچن مدتدر . بوتجربه لر ، تجربي روحيات لابوراتوارلرنده

خصوصي آلترلله ياپيلير . بسيقومتری تجربه لری كوسترمشدر كه هر فردك

عكس العمل مدتي بردكلدر . واتمانلق ، شوفورك ، دومنجيك ، آوجيلق كهي

بك سريع عكس العمللری اقتضا ايتدين مسلكلرده منتسبلرينك عكس العمل

مدتلىخي اولچمك ، بونلرك مسلكلرنده كي قابليتلىخي تعينده چوق مثبت وفائده لى

نتيجه لر ویرمكده در . هيچ شبهه يوق كه فعل منعكسلى بطى اولان بر آدام ،

سريع اولان آدامدن دها چوق قضالره معروض بر شوفور اولاجقدر . كذا

بربرلىخي اولديرمك قصديه عيني آنده سلاح چكن ايكي آدامدن - باشقه مانعلر

آرايه كيرمه ديكي حالده - ايلك سلاحى باطلا نه جق كيسه هيچ شبهه يوق كه

عكس العملی دها سريع اولانيدر .

احساسلرده حسلر وناثرلر كهي ضعیف و نه پات زائل

امساساتك قانوني اولور . شعورك هر درلو محوللری امساسلره دها فضل

وضع و بر . بر احساس ، منفرد قالدیقه واضحا مدرك
اولاماز . ذهن ، بر احساسی ایجه تفريق ایده بيلمك ایچون بوا احساس یا نیکر
احساسلرله مترافق اولملی ویا کندیسینی دیگر بر احساس تعقیب ایتملیدر .
ایکی احساس آراسنده کی فرقی ادراك ایتك عمله ذهنیه سنه تمیز : Discrimination
دینیر . الحاصل بوتون احساسلر آز چوق آیری بر طرزده بدنك معین اقسامنده
احلال ایدلمشدر : localisées در . احساسلرک بالنسبه تالی اولان بوصف
میزه سنی ، عالم خارجی فکریله شخصیت فکرینی صورت اکتسابیزی تدقیق
ایده جکمز زمان تعیین ایده جکمز .

۲ . — تصنیف

حیات حیوانیه نك باشلانغیجنده بوتون احساساتك عینی
مختلف احساساتك تفریقی ماهینده اولماسی اغلب احتمالدر . احساسلرک هنوز
انقسامه اوغرامادینی بودورلرده احساسات ، دها چوق
تأیری اولدینی کبی وجودك هر هانکی بر طرفی ده تنبیهات خارجی بی آلمده
ایدی . تدریجاً وجودك تنبیهات آلان بوتون اقسامندن بعض قسملر اختصاصیه
آیری آیری اعضای حواس و بالنتیجه آیری احساسلر تشکل ایتمکله باشلادی .
بوصورتله ممائل و عضولری مشترک اولان احساسلر ، هاس : sens عنوانی آلتنده
طوبلاندی ؛ و بوجنسندن دها بر چوق حاسه لر تفريق اولونه رق هپسنه بردن
هراس : les sens دیندی .

لامسه ، الك عمومی بر حاسه مزدر . چونکه خارجی و داخلی
بوتون جلد مزده شایعدر . بونکله برابر لامسه نك
هر منطقه سی بر برینه بکزه مز . لامسه نامی آلتنده
طوبلانان حاسه لردن ایوم کشف ایدلمش اولانلری شونلردر : ذلك : le contact
احساسی ، غیجیقلامه احساسی ، دوز ویا پورتوك احساسی ، صوغوق ویا
صیجاق احساسی ، قیل او جلرنده دویولان اضطراب احساسی .

حاسة عضليه : le sens musculaire و يا خود حاسة
 حركه : les sens kinesthésique ، حاسة لامسه دن
 تفريق ايديله ليدر . حاسة عضليه ، بزى عضلاتمرك
 حر كترلندن خبردار ايدر . بو سايه ده در كه اعضامرك حر كترليني ، اشيانك
 نقلت و مقاومترليني دويارز .

لامسه نك مختلف نوعلرياه حاسة عضليه نك برلشمه سي احساسات داخله :
 sensations intérieures نك تولدينه بادي اولور . بو احساسات سايه سنده در كه
 احشامرك حالندن خبردار اولورز . آملو ، صومزلو ، استفراغ و استكراده دن
 عبارت اولان احساسات داخله ، اعضاي داخله مرك تغيرات و حر كترلندن
 حصوله كلش و حاسة لمسيه و عضليه واسطه سيله دويولش احساسات معضله
 زميره سندن درلر .

ذائقه ، لامسيه نسبتله ده خصوصيت قازانمش بر
 حاسه در . مقرى آفندر . يعنى بر شينك لذتى دويولا .
 بيلمك ايچون ديل ايله دامانك بعض منطقه لرى تنيه
 ايدلك لازمدر . بو احساسات ، نادرآ صافدر . اكثريا طس ، مرات ، حر كرت
 رايجه و الح احساسلرله قاريشيقددر . ذائقه ، هر كسده بردكلدر . لذتلى ، آجى ،
 اكشى و ياقيجى اولق اوزره نوعلره آرييله بيلير . ديبلده ده جلدده اولديني كچي
 مختلف حساسيت منطقه لرى وارددر .

شامه ، بعض حيوانلرده ، از جمله كوپكده پك كسكيندر . حتى
 فرانسز دوقتورلرندن (بروقا) ، بو نقطه دن حيوانلرى شامى :
 olfactif و بو شامى : anolfactif اولق اوزره ايكيه آيرييور . بو حاسه انسانده
 چوق ضعيفله مش و حاسة لمسيه و ذائقه ايله قاريشمشدر . انكليز روحياتيجيسى
 (بهن) . كوره شامه ، بزه فرحلى و يا بوغوجى ، طاتلى و يا آقصيرتيجى ، كربه
 و يا اشتها بخش قوقولر دويورتور . بوتون قوقولر انتشار ايتدكلرى نقطه لردن

اوزاقلاشدقچە داغیلیر . انسان ، غدا سنی یرده آرامادینی کبی باشی ده یوکسکده اولدینی ایچون قوقولری آز دویار وطیعتیله شامه سی ده ضعیفدر .

بری صیوان یعنی طیش قولاق ؛ دیکری ایچ قولاق

سامه اولوق اوزره ایکی قولاغمز واردر . طیش قولاغك

وظیفه سی صدانك اهتزازلرینی عکس ایتدیروب دالنا .

لاندرمقدر . بونك ایچون هر طرفی قیورینتیلیدر . صدای ایشیتدیره ن آلت ،

ایچ قولاقده در . قولاغك انسانده کی شکل خصوصیتی لسانه افقوله سی ایچونه

افتنما صیلمه کبی کورونمکده در . قولاغمز بزه صدالرك خفت ، شدت ، نيزك ،

بسلک ، طنت ، ارتفاع کبی کیفیتلرینی یعنی بوتون موسیقی نوطه لرینی طایتیر .

حتی عینی نوطه نك مختلف آلات موسیقیه ایله چالینمه سنده کی فرقلری ده حس

ایتدیرو . شامه وذائقه ایچون برونه برآنده چاربان قوقولرله آغیزه برآنده کیرن

چه شنیلردن یالکز برینی قولایوب طامق ممکن دکل ایکن قولاق ، قوجه

اورکسترده چالان برچوق چالغیلردن یالکز بردانه سنی دیکلیه بیلیر . برده

سامه یی اویورکن ده قولانمق ممکندر . مثلاً بردکرمنجی اویقوسنده ده دکرمنك

کورولتوسنه دقت ایده بیلیر . کذا برآنه قولاغنی چوجغنك سه سنه وقف

ایده رك اویوبه بیلیر . دکرمن دورسه ، چوجق آزیجق باغیرسه كرك دکرمنجی

و كرك آنه درحال اویانیرلر .

احساسات سمیه ایکی نوعدر : صدالر ، کورولتور . صدالر موزون

اهتزازلرك ، کورولتورلر غیر موزون اهتزازلرك نتیجه سیدر . قولاغمز اك پس

صدالره اك تیز صدالر آراسنده ، مساعد شرائط اولونجه ، بیکلرجه نوطه لر

ادراك ایده بیلیر . وسطی ارتفاعلرده ایسه تك براوقتاوده بیکدن فضله نوطه

دویه بیلیر . آلات موسیقیه ده نوطه لرك ثابت و اوقتاوك (۱۲) اولماسی قسماً پك

چوق نوطه لی آلات موسیقیه نك قوللانیشسز قالماسی کبی ته قیق برسیدن ایلری

کلیکده در . دیگر بر سببده هر هانکی بر نوطه نك بالنسبه پك آز نوطه لرله

هم آهنگ اولماسیدر .

انسالك اڤ مهم حاسه سى باصره در . بو سايله ده مختلف

باصره درجاتيله ضيايى و رنگلى طائيرز . باصره مزك تفریق

ايتديكى رنگلى ، بديدر . الوان طيفيه تسميه اولونان

بورنگلى : منكشه ، چيويدي ، ماوى ، يشيل ، صارى ، طورونجى و قىرمزيدر .

بعض فيزيولوژیستلر الوان اصلیه اولارق يالکز قىرمى ، صارى ويشيل قبول

ايدوب ديكرلرينى بورنگلى تركيبيله حصوله كلش عد ايله درلر . بورنگلى

بعضيلرى يان يانه كلكلى زمان برلرينى آچار ، بعضيلرى ده بالعكس قاپار .

رنگلىده كى آناتك تنوعى فوق العاده در . بونلك برميلونه قادار چيقه بيله جكنى

ادعا ايدنلر واردر .

كوزمى هيچ حركت ايتديرليهره باقدينى زمان دخى يالکز بر نقطه يي

كورمى ؛ بلكه اولدقجه كنىش بر ساحه يي احاطه ايله در . ايشته بى حركت بر

كوزك بر لمحّه بصره احاطه ايتديكى بو ساحه يه ساهُ بصر : Champs visuel

دينير .

كوزك « دالتونيزم » دنيلن بر خسته لى واردر . بو

دالتونيزم غسته لى خستلى ، (يُنينغهاوز) . كوره ار ككلىده (۱۰۰) ده

(۳) كشيده تصادف اولونه بيلير وقا دينلردن توارث

ايديلير . سياه ، بياض و قىرم رنگلى مستنا اولق اوزره ديكر بوتون رنگلى

بو خسته لره صارى و ماوى رنگلىده كوردونور . بونلر قىرمى ويشيل كى

بك بارز رنگلىده فرق ايله مزلى . يالکز هر هانكى بر قىرمى يي ينه هر هانكى

بريشيله قاريدير مايوب هر (دالتون) . خسته سنك كنديسنه مخصوص بر طاقم

فرقلى واردر . بعضيلرى بر رونق و بر درجه اشباعده اولان قىرمى ايله

يشيللىرى ، بعضيلرى ده ديكر بر رونق و درجه اشباعده اولان يشيل ايله قىرمىلىرى

فرق ايله مزلى . عسكر ويا شمندوفر اشارتچيلرى آلينيركن بو خسته لى آيرىمق

لازمدر . عكس تقديرده بويوك قضا و تهلكى لره معروض قالينير .

كوزك بر ساحة رؤيتي اولماسي بزي مسافه مفهومي ؛
بهر احساسی notion d'étendue نك منشأی آرامنه سوق ايده جك

بر اخطاردر . بوراده موضوع بحث اولاجق بهر غير

محصور : l'espace ifini دكلدر . چونكه هيچ بر حاسه من نامتناهی ابعاد قادار
اوزانماز . بناء عليه نامتناهی بر بعدك حواسك ساحة اطلاعی فوقده اولاجق
آشكاردر . عدد و مساحه ايله متميز بعد هندسی : l'espace géométrique دن ده
بحث ايده جك دكلز . بز آنجق محسوس اولابيلن بعددن بحث ايده جكز .
محسوس بمك ادراكنده باصره دن ماعدا كوزلك ، باشك ، قوللك ، آياقلك
حر كترلر دن متولد احساسلك هب بر لكده چالشمه لرني كوستره نلر اولديني
كبي بو ادراكك بالتجربه دكلده بالحدس و فطري اولارق بهر واسطه :
immédiatement اولديني ادعا ايده نلرده واردر . برنجي قناعتك طرفدار لرينه
اعتباريه هيلر : les empiristes ، ايكنجي قناعت طرفدار لرينه فطريه هيلر :
les nativistes ادينير . بوقناعتلك مناقشه و تنقيدي يوكسك تحصيلده اولابيلير .
كورولن شوكة محسوس اولابيلن ابعادك ادراكنده لامسه ، باصره ، ساحة
رويت كبي برقاج واسطه نك بر لكده چالشمه لري چوق ذي مدخلدر . بناء عليه
بعد : l'étendue ايله مدت : la durée خواص احساساتندر و احساساتله برابر
ويرلشدر .

حواسك معطالري اولان بو محصور بعد و مدت مفهوملر دن مجرد و غير
محصور بعد و مدت مفهوملريني چيقارمق مفكره نك ايشيدر .

۳ . — تفسير

احساسات ، بسيط و غير قابل تحليل اولدق لرن دن متعدد
احساسك بسيطلكي نظريه لر قبولنه مساعد دكلدر . بعض مؤلفر احساسات
حادثه لريني تنك به حادثه ارجاع ايتدكه چالشمه رق بوتون
روحي حادثه لك تملی ايكي احساس آراسنده كي فرقك دويولماسنده در ، ديمشدر .

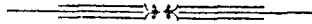
[بودوینویه برآز اول : discrimination تسمیه ایدلیدیکی سویله مشدم] .
 یالکز بودوینونك شرطی و مقدمی ایکی احساس اولدقدن صوگرا (دیسقر-
 یمناسیون) ك اصلی برحاده اولامیه جفی آشكاردرد . بوسیددن روحیاتجیلرك
 چوغی احساساتی شعورك اك بسیط حاده لرندن و غیر قابل ارجاع معطالرندن
 عد ایتكده متفقدردلر .

احساساته عائد نظریه لر بالخاصه فیزیکی و فیزیولوژیكدرد .
 فیزیولوژیك نظریه لر فیزيك علمی ، احساساتمرك فیزیکی مقدمه لرینی یعنی
 فلان و یا فلان احساسك میخانیکی و کیمیوی حاده لرینی
 تعیین ایدرد .

فیزیولوژیك نظریه ایسه اعضای حواسك تدقیقلرینه استناد ایدرد . بو
 تدقیقات فیزیولوژی علمنه عائد اولدیغندن بوراده آنجق بزه الزم اولان برقاج
 فکر ویره بیلیرز . اعضای حواسك بری اصلی ، دیکری تالی اوللق اوزره
 ایکی قسمی واردرد . اصلی قسم ، منتهای عصبدر ؛ تالی قسم ، منتهای عصبی
 حمایه ، خارجی تنبیلرك قوتی تزید و بر منتهای عصبی دیکر منتهای عصبندن
 تفریق ایدن بر جهاز جقدرد . هواسك اعصابی ، الی المركز : centripète یعنی
 محیط بمنزه مراکز عصبیه : les centres nerveux به دوغردرد . مراکز
 عصبیه ، قشر دماغی l'écorce ده یعنی دماغك قسم سطحیسنده در . الیوم
 قشر دماغیده هر زمره احساسات اچوره آیری آیری مرکز لر اولدیغی ظن
 ایدلکده در .

حیاتیات علملری فیزيك علملرینه نسبتله هنوز کنج
 احساساتك قانونلری ویکیدرد . فیزیولوژیمز وحق تشریحمزك ناقص وبلکده
 ابتدائیدرد . اعضای حواس ایسه چوق نازك جهازلردرد .
 بوجهازلرك ایشله ملرینی تنظیم ایددن قانونلری بوراده تدقیق ایدمه یز . یالکز
 بوبابده خاطر لائماسی ایجاب ایدن ایکی شرط اساسی یی ذکر ایدم : (۱) بو

کونکی علمزہ نظرآ بر احساس حصولہ کلہ یلمک ایچون خارجی حادثہ لک
اعضای حواسہ واصل اولماسی لازمدر . مثلاً صدا و ضیا احساسلرینک حاصل
اولابیلیمسی ایچون اهتزاز هوانک قولاغہ ، موج اثیرک طبقہ شبکیہ یه قادیار
کیرمسی شرطدر . چونکہ هنوز فیزیکی حادثہ لک وساطتی اولمادن اوزاق
مسافہ لردن بر شیک احساسنک آلہ بیلدیکی علماً اثبات اولونمش دکلدر . (۲)
مختلف ایکی حاسہ اوزرینه اجرای تاثیر ایدن عینی بر سبب فرقی احساسلر
تولید ایدر . مثلاً بر جریان الکتریکی جلده صدمه لر ، دیله آجیلک ، عصب
بصریده ضیا حصولہ کتیرر . بونک عکسی اولارق عینی بر حاسہ اوزرینه اجرای
تاثیر ایدر . مثلاً مختلف سببلر عینی احساساتی تولید ایدر . مثلاً کوزه ایند-
یریلہ جک شدتلی برضربه ، ایچندن کچیریلہ جک بر جریان الکتریکی ، قان واسطه سیله
طبقہ شبکیہ یه تاثیر ایدر جک بر ماده کیمیویہ هپ ضیا حصولہ کتیرمکده درلر .
بو حادثہ لر « موللہر قانونی » دینلن بر نظریہ نک دوغمه سنه سبب اولمشدر .
بونظریہ یه کوره اعصابک قدرت نوعیہ : L'énergie spécifique سی واردر .
یا لکز بوقدرتک اعصابدن زیاده اعصابک منتهی اولدینی مرکز لره تابع اولماسی
دها جوق محتملدر . مبدای تاقرون اولی یه قادیار چیقان بومهم نظریہ ده کوسترکه
احساساتمز ، عالم خارجینک تنیہ لری محصولی اولمقندن زیاده عضولریمز ونفسمزک
عالمه عائد حادثہ لردندر .



ایکنجی فصل

عالم خارجی نی و بدنمزی ادراک

۱ : نصبر

اطرافزده بولونان اشیایی ادراک ایتک ایچون یالکز
خارجی ادراک حواسمزک کافی اولدیغنی ظن ایده رز . حال بوکه عالم
خارجی نی ادراک : Perception ظاهر آ کوروندیکی قادار
بسیط دکدر . بوراده ذهنزدن خارج اولارق اوج بعضی برفضا اوزرنده مشترک
وخصوصی اوصافی حائر برچوق اشیاء : Objets واردر . بونلری خواصی و
فضاده کی خارجی وضعیتلریله بیلیمک ایچون ذهنک یاپدینی عملیه به خارجی ادراک
تسمیه اولونور .

بوتون ادراکلر احساسله باشلارسهده بری دیکرینک
احساس رادراک عینی دکدر . مثلاً اوزاقدن کلن برقارالتی انسانه برطاقم
احساسلر ویردیکی حالده هنوز برادراک اولمش دکدر .
مینی مینی یاورولر برچوق احساسلر آلدقلری حالده عالم خارجی نی هنوز مدرک
دکدرلر . دالغین بولوندیغمز زمانلرده دماغه نیجه احساسلر داخل اولور ؛ لکن
بونلردن هیچ بریسی ادراک اولماز . ترس طوتولان برغزتهدن برچوق احساسلر
آلیرز . فقط بو طرزده آلینان احساسلرک ادراک حاله کچمه سی یک کوچلشمشدر .
شو حالده ادراکک احساسدن ایلک فرقی معضیتی ، یعنی بسیط اولمامه سیدر .

[۱] اخطار : معلم بکر بوراده ادراک حقنده عمومی و مختصر بر معلومات و بر مکله
اکتفا ایتدکن سوکرا بو بحثی تکراراً و تمامیه آکلاتنی ذهنی حیاتک سوکنه بر اقله لیدرلر .
چونکه مسئله بوراده احاطه ایدیلهمه جک قادار معضل و فلسفیدر .

دها دوعروسی ادراکه ، حافظه ، علاقه ، دقت و اعتیادلر طرفدن زنکینلشدیرلش احساسلردر دییه بیلیرز . مثلا اولجه چوق کوردیکمز ویا شدتله علاقه دویدیفمز ، حقنده برچوق خاطره لرمن اولان بریشی هم چابوق ، همده زنکین برصورتده ادراک ایدهرز . عالم خارجی ، یالکز احساسات ایله محسوس اولدینی زمان پارام پارچه برهرج وهرج حالنده کورونور . بو کوروشلر ایلك صباوت آنلرمزده اولدینی ایچون خاطرلانه میور . یاخود بو آنلرک خاطرلانه مامسی هنوز ادراک اولمایشلرننددر . خاطرلایه بیلدیکمز اُک اسکی خاطره لرمن بهمه حال ادراک حالنه کچمش اولانلردر . بو ، فلان یاخود فلان شیدر ، دییه تفریق ایتزدن اول ادراک یوقدر . مثلا برپورتقالک رنکی ، شکلی ، لذتی ، حجمی وسائره سندن آینه بیله جک احساسلر یکووجود برمنظومه تشکیل ایتدکجه بنده پورتقال ادراکی حاصل اولمش دکلدر . بونی تأمین ایتدکن صوکرآ آرتق پورتقالک براوجنی کورسهم حافظه مله متباقی احساسلری تاملار وپورتقالی ادراک وتصو ایدیه بیلیرم . ایشته اشیای خارجیته نك ایلك ادراکی بو صورتله در .

ادراک قارشیسنده اُشیآ آرتق بربرینه قاریشیق ومهم دکلدر . اشیآ ایستر فضا ایله بربرندن آیری اولسون ، ایستر بربرلیله حال تماسده بولونسون ، ذهنک ادراک عملیه سی سایه سنده در که بونلری آیری شیلر حالنده فرق ایدیورز . مثلا آتی کونشدن تفریق ایتدیکمز کچی صو اوستنده کی برقایینی صودن آیرر وفضله اولارق فضاذه کی موقعلرینی ده تعیییه ایدهرز . بوموقعلر : صاغ ، صول ؛ یوقاری ، آشاغی ؛ اوک و آرقه در . ایشته بو موقعلرک تعینی ادراکک مهم بر قسمی تشکیل ایدهر . مثلا برسس احساسی ، ادراک اولدینی زمان بزه یالکز برشی خاطرلاتماز ؛ عینی زمانده اوشینک نه طرفده ونه قادار اوزاق ویا یاقینده اولدیفیده بیلدیرر . مع مافییه اشیانک فضاذه کی موقعی نرده اولورسه اولسون هپسنده مشترک اولان صفت میزه اونلرک بندن خارج اولدقلریدر . الحاصل کندیمزدن خارج اولان بوتون شیلرک ادراکنه ادراک هارچی دییورز .

۲ : تصنيف

عالم خارجينك ادراكلىرى يا اشييان آلديغمز. غالب بر
ادراكلك نوعى احساسه ويا ادراك اولونان سۇلك طبيعته كوردە تنوع
ايدىر .

حقيقت حالده هيچ بر احساس باشلى باشنه بر ادراك وجوده كتيरे مز .
يالكز هر ادراكده احساسلردن برى حاكم اولايلىر .

شامه ايله ذائقه بشرى ادراكلرده مهم بر رول اويناياز . بونلر بر ادراك
وجوده كتيرمكدن زياده بر شينك ادراكنى تاملار . حال بوكه شامهسى قوتلى
اولان حيوانلرده بويله دكلدر . بو حيوانلارك اكثرا ادراكلى شامه لرينه استناد
ايدىر . بز ايسه شامه و ذائقه مزى اشييانى طانيقندن زياده لطافتلنديرمك ايچون
قوللانيرز . يالكز بعضى كيميا كرلرله ، لوانطه جيلر و كمركلرده كى مشهور و چاشنيچى
باشلىر بو حاسه لريله بعضى موادى چوق ايجه بر قدرتله تفريق ايدىرلر .

سامعه ، اكثريا حر كتنده بولونان اشييانك ادراك كنه نافع
سمعى ادراكلىر اولور . مثلاً بزه بر ترهن ويا اوتوموبيلك اوزاقلاشوب
ياقينا لاشديغنى اوكره تير . سسلرك هر جهتدن موقعلرينى
تعين ايتديرر . قولاقلى اوزون و متحرك اولان حيوانلرك بو خصوصده كى
ادراكلىر دها قوتلدر . انسانلر بوقصورلرينى تلافى ايتك ايچون باشلرينى حركت
ايتديرر . برده انسان قولاقلى موسيقى ادراكلىر ده مساعددر . اى موسيقى
شناسلر ياريم وحقى چاريك سسلرى بيله تفريق ايدىر بيليرلر . فقط اصل موسيقى
ادراكى الحان وبسته لرى آكلامقدر . قونوشمه لسانى ده سمعى ادراك ايله تأمين
اولونور .

ادراكلك اك چوغى باصره واسطه سيله تأمين اولونور .
بصرى ادراكلىر اشييانك رنگدن ماعداشكل ، مسامت ، قاباريقلر و مسافرلى
كوزله ادراك ايديلير . هله رشير كيمسه لرده عالم خارجينك

بك چوغى بوحاسه ايله ادراك اولونمقده در . بصرى ادراكلىك طبيعى يوقسه
 اعتياد واسطه سيله ياواش ياواشمى قازانيلديغنى صيره سى كلنجه تحقيق ايده جكز .
 لامسه ايله عضلى حاسه نك برلكده چالشمه سى بزه
 لمسى ادراكلىك مسمرك مظملمزمه كى تورپوكلك ودوزلك ايله آقيلمى ،
 بموشاقلمى ، سرتلك ، مقارمت ، نفلت ، مبر وتفضيلى
 بيلكيلرني تأمين ايدهر . فضله اوله رق باصره نك ويردىكى شكل ، مسمات ،
 قاباريقلى و مسافه بيلكيلرني ده ويرر .

حواسك احضار ايتديكى متنوع ادراكلىرى تدقيق
 احساسلىك مراتبى ايدر كن بلا اختيار بونلردن هانكيسنك اك چوق
 خدمت ايفا ايتديكى و مسماتك مراتبى : hiérarchie
 des sens نه اولابيله جكى خاطره گلير . بو سؤالك مطلق بر جوابى يوقدر .
 بومراتب آلنان نقطه نظره كوره دكيشه بيلير . علم و صنعت نقطه نظرندن اك
 مهم اولانلر بلاشبه باصره و سامعه در .

رشيد بر آدامده عملى فائده اعتباريله ده اك چوق خدمت ايدن باصره در .
 لامسه سنى غائب ايدن خستلر دخی باصره لرى سايه سنده بوضاى تلافى ايده بيليرلر .
 فقط ايلك ادراكلىرى قازانان و حركتلىرى هنوز اداره ايتكى اوكره ن
 برهوهوغي نظر دفته آليرسوق لمسى و عضلى احساسلىر كنديسى ايچون اك مهمدر .

ادراكلىرى ، ادراك اولنان اشيا نك طبيعت كوره آيرىمق
 مختلف اشيا نك
 لازم كليرسه غير مسمرك : immobile و مسمرك : mobile
 شيلرك ادراكى اولمق اوزره ايكيه آيره بيليرز . غير
 ادراكلىرى

متحرك اشيا نك بالخاصه كوزله ادراكى متحرك اولانلره نسبتله چوق دها
 قولايدير . چوقجقلىك متحرك شيلردن قورقمه لرى و بونلره چوق دقت ايتمه لرى ده
 بو خصوصده ادراكلىرىك هنوز مبهم و شبهه لى اولديغنى كوسترر . بو حالك
 بقاياسى بويوكلرده بيله واردر . دقتلى ضعيفله مش خستلر متحرك شيلردن

بلا اختیار مجتهدر لر . ضعف روحه مبتلا اولانلرک چوغی اویناق و جوال حیوانلردن خوشلانمازلر .

کندی بدنمزک ادراکی عالم خارجینک ادراکندن کنری بدنمزک ادراکی واضحاً آیریلق لازمدر . عکس تقدیرده برچوق تهلکه لره معروض قاله جغمز کبی نه عالم خارجی بی ، نه ده شخصیتمزی واضحاً تفریق ایدمه یز . بویکی عالم آراسنده خط اتصال ، بدنمزک ادراکیدر . بز بدنمزی ایکی صورته ادراک ایدمه رز : بریسی طبقی اشیای خارجی بی ادراکمز کیدر . بو صورته بدنمزدن آلدیغمز احساسلر : سس ، زنک ، شکل ، حرکت ، مقاومت و سائرده در . یالکز برفرق وارکه اشیای خارجی دن بو احساسلری آلیرکن لامسه لر مرکز تماس ابتدکی شیلرده ده آریجه بر احساس اولماز . حال بوکه بدنمزی ادراک ایدر ومثلاً صاغ ألمله صول قولی یوقلارکن هم صاغ ألمده ، هم ده صول قولده احساسلر دویارز . بناء علیه کندی بدنمزی ادراک ، هیفت احساسلره اولمقده در . ضیاع حساسیت anesthésie اوغرامش خسته لرده بو هیفت احساس قالمادینی ایچون وجودلرینی طوئدقلری زمان یابامچی بر جسم کبی دویارلر .

بدنمزی ایکنجی صورته ادراکمز ، واهنی در . یعنی داخلی اعضالرمزدن کلن بر سوروا احساسلردر . بو احساسلرک هیئت عمومیه سنه فرانسزلر : *cenesthésie* دیبورلرکه تورکجه ده بوکا « حس حال » دییه بیلیرز . « ناصیلسکز ، ایچیسکز ؟ » دیدیکمز زمان ویردیکمز جوابلرک ایچنده بو حس حاله ترجمان اولان بر بیلکی ده واردر .

ایشته بو ایکی بیلکینک امتزاجیله درکه کندی بدنمزی هم عالم خارجی ، هم ده شخصیتمزدن تفریق ایدمه رز . شیمدی بو ادراکلره برده شخصیتمزک حس وفکر و آرزولری ده انضمام ایدنجه کنریمیزی ادراک تکمل و توضیح ایتیش اولور . خارجی ادراکلرمن آراسنده بنی نوعمزی ادراک کبی *یک خصوصی بر ادراک دها واردر . بزاونلرک وجودلرینی طبیعتک دیگر اشیاسنه یاقین برماهیتده ادراک ایدمه رز .*

کنریمزده باقیه
انسانلرک ادراکی

یا لکزی بنی نوعمزك سپا و اشارتلیرنك تفسیری سایه‌سندمه بو ادرا کمزه کندی بدتمزدن آلدیغمز حس و فکرلرله برطاقم معنار علاوه ایدمزد . شوقادار وارکه بو حس و فکرلر کندیمزدن کلن حس و فکرلرک عینی دکلدر . بونلرک بزمکیلره بکزه دکلرنی دریارسه‌قده هیچ بریسنک قدرتمز آلتنده اولماقلرنی واکتیا کندی حس و فکرلرمزه معا کس اولدقلرنی ده کورورز . ایشته برلک وایرلمه دوینولرینک منشای بوراده در . بعض امراض عصیه‌ده بنی نوعمزك بو طبیعی ادراکلری تحول و تشوشه اوغرایه‌رق دلیلکلرک برنوعنی تشکیل ایدر .

غلط رؤیتلر : les illusions کدها (آرسطو) دن
ادراک خطا لر نه
بری معلوم اولانی شودر : اورتیه پارماغمزی شهادت
غلط رؤیتلر
پارماغمزك اوزرینه بیندیروبده آراسنه برلبلی صیقیشدیر-
دینمزد زمان آلدیغمز احساسلردر . بو تجربه‌یی یادیغکز وقت پارماقلرکز آراسنده ایکی شی وارمش کبی دویاجقسکز . بونک سببی مدرس (قروم روبه‌رتسون) ه کوره : « بووضعیتده کی پارماقلرک برینک یوقاریده ، دیکرینک آشاغیده قاله‌سی و بناء علیه آلیان احساسلرک عینی محلدن کله‌یوب ایکی یردن کله‌سیدر » . بز بریشی پارماقلرمزك بووضعیتله اصلا یوقلامادیغمز ایچوندرکه خلاف معتاد برطرز تماس غلط ادراک باعث اولیور . شوخالده ادراکلرمزك صحتنده اعتیادلرک مهم بررولی واردر . نته‌کیم چوقور سپالر کورمکه آلیشماش اولدیغمز ایچون جامدن ویا مقوادن یاپیلمش قابارتمه بر سپایه ترسندن یعنی چوقور طرفندن باقسق اعتیادک تأثیرله چوق قیصه بر زمانده چوقور سپایی قابارتمه برسپا حالنده کورمکه باشلارز .

وجودمزك تمامیتنه اوقدر آلیشمسزدرکه شاید بر عملیات ویا قضا نتیجه‌سندمه آیاغمزی غائب ایتسه‌ک اوزون مدت یرنده اولدیغنی ظن ایدمزد .

مطبعه‌ده کی مصححلرک بر چوق یا کلشملری تصحیح ایتیه‌وب بر اقله‌ری یالکزد دقتسزلکلرندن دکلدر . دوغرو کورمکه آلیشمش اولان حافظه دائمًا یا کلشملری کندی خیال‌لریله تماملامق تمایلنده در . بوزاده‌ده حاکم اولان اعتیاددر .

بدر حالتده دوغان آيك افقده ايكن بويوك و ياقين ، سياه يوكسلدجه كوچوك و اوزاق كورونمەسى ده غلط رۇيتلردن بريدر . بونك سببى ايضاح ايجون برچوق نظريه لر ايلرى سورولمش ايسه ده هنوز مثبت برصورت حل بولونامادىنى ايجون تفصيله لزوم كورمورز .

غلط رۇيتلرك بر قسمى ده قورقو كې شدتلى حس و هيجانلردن كلير . فرانسزلر : « قورتدن قورقانلر ايجون كوچوك قورت يوقدر ، دبرلر .

غلط رۇيتلرك بر قسمى ده باشقەلرينك تلفيى ويا كندى كندىمىزى تلفين ايله اولور . نته كيم انسان ، چوق كره اولان شيلرى دكل ، بلكه ديكى شيلرى كورور . مثلاً مزارلقدە كيجەلرى اولولرك چيقديغنه اينانمش اولان برآدام كيجە مزارلقدە كزسه بياض مزار طاشلرينى كفناريله قالفان آداملركې كوره بيلير . مع مافيه غلط رۇيتك بومقانيزمەسى حقيقى ادراكلرده ده واردر . چونكه ادراكلرمزله چوغى احساسات ايله دكل حافظه مزك تماملامەلريه اوليور . مثلاً بركتاب اوقوركن بوتون حرفلرى ، حقى فكرلرى ادراك ايتيورز . بلكه قسماً ادراك ايدهرك متباقيسى حافظه مزله تمامليورز . عىنى شىئى اوقويان ايكي كشينك مختلف آكلايشلرى اولماسى ده كوستركه ادراك يالكز آفاقى دكل ، دها زياده انفسيدر . بوراده شهادت روحياتك نه قادار مهم اولدينى كورولور . عىنى وقعه يي كورەن شاهدلرك افاده لرى آراسنده تام برتوافق اولمامەسى يالكز اعتراضدن اولمايوب ادراكك مقانيزمەسندندر .

غلط رۇيت وحتى ادراك واقعه لرى ، برشىئى اولدينى كې كورمەنك كندى كندىنه حصوله كلدەيكى ، بالعكس چوق دقت ايسته ديكى و بالنتيجە ابي بر مشاهد اولمەنك قولاي برشى اولماديغنى اثبات ايدييور . علمك مشاهده ، تجربه و تحقيق اصوللردن باشقە برچوق تجربه و مشاهده آلترى قوللانمەسى انسانده كى ادراك و غلط ادراكلرك محذورلرينى برطرف ايتك ايجوندر .

غلط ادراكلردن ماعدا شأيتلرى ، يعنى عالم خارجي ي ادراك مہمة قلرى ادراكك بعض امراض عصييه ده آلدينى شكللر بالخاصه جالب دقتدر . ادراك ، بوراده آرتق انحلال ايدييور .

مثلاً خسته پك دوعرو ادراك ایدەر بر حالده كورونیور ؛ و كوردیكى شیلری طانیور . فقط (پیه رژانه) نك مشاهده لرینه كوره « خسته بو ادراك لرندن مطمئن دكلدر ؛ و بویوزدن برچوق غریب حسلك تحت تأثیرنده در . نیتة كیم بوخسته لرندن بری : « مادام كه یولنده جوابلر ویریورم ایشیدیورم ، ظاهر دیور . لکن بكا اوپله کلیور كه برشی آگلامیورم » . بعض خسته لرده كوردیكى بوتون شیلر كندیسنده هیچ كورولمهش ، یكى ویابانچی بر تأثیر براقده در . بعضاًده بونك تام عكسی كورولیور . بوتون كوردكلیرنی اوله كورمه ظن ایدیور . اشیا ، كندیلرینه چوق اوزاق وچوق كوچوك كورونن خسته لرده واردر . حقیقت ایله رؤیایی تفریق ایدمه یین خسته لرده آیریدر . مثلاً بونلردن بری : « بن رؤیاده یاشیورم و یاشادقلمله رؤیاده كوردكلمی اصلاً تفریق ایدمه یورم » دیور . ایی كوروب ایی ایشیتدكاری حالده هیچ برشی كوروب ایشیتمه دكلرندن شكایت ایدهن خسته لرده واردر . بونلر كوز و قولاق لرینك آنورمال ، غیر طبیعی اولدیغنه و بناء علیه بونلره صاحب اولماق لازم كلدیكنه قانعدرلر .

ادراكك خطالری یالكز غلط رؤیتلر دكلدر . برده

وهملر : Les hallucinations دینلن بر طاقم حالات

واردر كه هیچ برشی ایشیدیلهدیكى و كورولهدیكى حالده

برشیلر كوروب ایشیتمكددر . نه قدار حواسمز وارسه اوقادارده وهملرمز واردر . اوهام ؛ آره صره هر كسده واقع اولور . مثلاً بعضاً اسمكزك جاغیرلدینی ظن ایدرسكز . حال بوكه سزی چاغیران یوقدر . كیجه لری اوده یالكز بولوندیغكز زمانلر بر چوق آفاق سسلری ، قونوشملر ایشیدیلیر كبی اولور . اوهامك بو نوعلری غیر طبیعی دكلدر . « بنی اولدوره جكلر » قورونتیسیله چیلدیرمش برطاقم دلیل واردر كه بونلرده اوهامك مرضی شكللری پك حاد بر حالده در . بونلر اولماق خیاللر كورور ، قونوشلما یان شیلر ایشیدیر .

باصره و سامعه یه نسبتله شامه ، ذائقه و لامسه وهملری چوق آزدر .

وهملر ، غلط رۇيتلر طرزنده خارجى بروسيله ايله اولدينى كېيىچى برخارجى سبب اولمادندە حصوله كله بيلير .

اوهاملردە روخيائى علاقەدار ايدەن اك مهم جهت بونلرك ادراكلرە تماما بىكزەمە سيدر . اوهامە طوتولش برآدام ايچون كوردكلرى شيلر تماماً حقيقتدر . بو حادئەدە كوستيرر كە ادراكلردە حافظەدن ، شعوردن كلن خاطرەلرك رولى يك چوقدر . دينە بيلير كە اوهام ، ادراكك هر درلو احساساتدن مستغنى برحال آليشيدر . اوهاملى كيمسە ايچون كندى خياللىرى ، خارجى رۇيتلردن فرقلى دكلدر . چونكە منحصر آ كندى خياللىرىنى كوردىكى حالدە بونلرى عالم خارجينك مشاهدەسى ظن ايدەر . بواعتبارلە اوهام ، اويانيقكن رۇيا كورمكە بىكزەر . « ذمك افترايه نسبى ، غلط رۇيتك وهمە نسبى كيدير . » دينورسەدە بوتفريق اعتراضدن سالم دكلدر . چونكە وهم ، بعضاً بر حقيقتدن دە باشلايه بيلير .

۳ : تفسير

خارجى ادراكك حصولى عجبانه كېيى شرتلىرى
خارجى ادراكك تربيه محسولى استلزام ايدەر ؟ بوجهتك درين بر صورتدە تحليلى
وبناء عليه مكنسيدر . (۱۷) نجى عصر ك نهايتدە (بارقلەى) طرفندن
باشلانەرق (هيوم) ، (ميل) كېيى انكليز ايدە آليست فيلسوفلرلە (بن ،
سپەنسەر ، تەن ، هەلمهولچ ، وونت) كېيى روحيا تجيلر طرفندن تعقيب اولوندى .
بونلرە كوردە خارجى ادراك ، چوجقلغمزك ايلك سەنەلرى انسانندە ياپيلان
حواس تربيه سنك بر نتيجه سيدر .

كنديلرندن احساسلر آلدیغىز اشيا ، بزه مكاندە تمتد
مسافە ادراكى وهرهانكى بر مسافەدە كائن كېيى كورونورلر . بناء عليه
خارجى ادراكك مزده صحت اولق ايچون مسافئك
تقريبى ، يعنى بر شيئك بزدن نەقادر اوزاق اولديغى دە بيلمە من لازمدر .
بوتقديرك كنديلك كندن ويالكز احساسلرلە اولاماديغى كوسترن تجربەلر واردر .
ئەلا يك كوچوك چوجقلرلە آنادن دوغمە كور اولوب دە بالا خره عملياتە

کوزلری آچیلان کیمسه لر عملیات عقینده مسافه لری تقدیرده چوق خطا ایدیورلر . چوجقلر مسافه تقدیرلرینی بالخاصه عضلی حاسه لری ایله یعنی قوللر و باجقلرینک حرکتلری ، یرده سور و کلنمه لری و امکله مه لری سایه سنده یاواش یاواش قازانیورلر . مسافه یی یالکز کوزله تقدیر ، نه دن صو کرا ممکن اولیور . بوتون وجود مزک حرکتلری و تبدیل محللرندن قازاندیغمز اسکی تجربه لرك خاطره لری اولماسه یالکز کوزله یابه بیه جکمز مسافه تقدیرلرنده بویوک خطا لر اولماسی محققدر . شو حالده مسافه تقدیرینی ، (هامیلتون) کی بعض فیلسوفلرك ، شعورک دوغرو دن دوغرویه برکشی کی کوسترمه لری مسئله یی ایضاح ایده - مه مکملک بر نتیجه سی کی قبول ایدلک لازمدر . مع مافیه یاکلش بر فرضیه یه صابلا نمقدن ویا مسئله یی تشویش ایتمکدن ایسه مسئله نک اصلنه هیچ دو قونما بان بو طرزده فرضیه لر البته مرجحدر . فقط حمد اولسون که مسئله عرض ایتدیکم طرزده روحی بر صورتده خیل تحلیل اولونمش و بوتحلیللر تجربه ایله تأیید ایتمشدر . آرتق آکلاشیامشدر که خارجی بوتون ادرا کلرده تقدیری لازم و ضروری اولان مسافه ادراکی ، یالکز احساسلرك ایلك معطالار : les données ی اولمایوب کوز ، قول ، باجاق و باش حرکتلرینک باصره ایله مقایسه و قونترو لری نتیجه سیدر . برانکلیز او پراتوری طرفندن کوزلری آچیلان برقادین :

اشیایی تفریه : « شیمدی کندیمی نه قادار معناسز دویورم . چونکه

بر چوق شیلر کوریورم . فقط کورد کلرمدن هیچ

برینی تعریف ایده بیه جک کی دگم ، دیور . ایشه بوتجربه ده کوستریور که مسافه تقدیرندن ماعدا اشیایی تفریق و تمیزدخی احساسلرك دوغرو دن دوغرویه بر معطاسی اولمایوب یاواش یاواش تکمل ایدن تجربه و مقایسه لرك بر محصولیدر . نه کم عینی قادینه عملیاتدن یدی کون صو کرا طباقلریله برابر بر قاچ فجان کوستریلرک : « بونلر نه یه بکزیور ؟ » دیه صور ولدینی زمان قادین شو جوابی ویریور : « بیامیورم . بکا غریب شیلر کی کورونیور . آلرمله یوقلارسم نه اولدقلرینی سویله بیلیرم ! » . اون سکز کون صو کرا آلنه بر کوموش قلمله بر آناختار ویریلنجه هرایکیسنی ده طانیور . فقط بونلر بر ماصه اوزرینه یان یانه

قونيله رق صورولديغى زمان بوسفر ماصه نك اوزر نده ايكي شى اولديغنى كوريپور-
سده بونلردن هانكيسنك قورشون قلمى وهانكيسنك آناختار اولديغنى تفريق
ايدميور .

كوچوك چوجقار ك آلربنه كچن شيلرى طانيق ايچون نه لر يابدقارينه بردقت
ايديلسين . برشيئى دقتله اويروب چويرر ، هرطرفندن يوقلار ، آتار ، چكر ،
قيرار ، واح ... ايشته بوتون بوحر كتر حواسك تربيه سى وادراكك حاضره-
لقلايدير . بوخاطرات و تجربه لر تراكم ايتدكدن صوكرادركه اشيائي قسماً
كورمك آرتق ادراكه كافى كليز . چونكه ماضينك خاطره لرى ناقص قالان
احساسلرى تاملار . بواعتبارله « ادراك ايتك ، تحظر ايتكدر . » دينه بيلير .
يالكز بوتخطر ، بعضاً فضله ويا اكسيكده اولاييلير . ايشته احساسلره ادراكلا
مرك خطا ووهملرى بورادن كليور . (پروتاغوراس) ك ديديكى كچي « اشيائي
اولديغى كچي ادراك ايتيورز . ادراكلازم ، مفكره مرك طبيعت وفعاليتنه چوق
باغليدر . »

بى نوعمزي ادراك خصوصنده كى مشكلات ايسه ده چوقدر . چونكه
بوراده نفسمزه قياساً حكملر ويرمك ضرورتنده يز . واقعا بونلردن اشارتلا ،
اوضاع ، سوزلا وويونلر واسطه سيله برچوق معلومات آلابيلورسه كده بونلرى
نفسمزه قياساً تأويل و تفسير ايتديكمزايچون خطادن سالم قلاميورز . « ديدى
قودى » نك هيچ برزمان اكسيك اولمه مهنك برسبيده بى نوعمزي ادراكده كى
مشترك خطالرمرك ضرورى بر نتيجه سيدر .

الحاصل خارجى ادراك اوليله ظاهراً كورونديكى كچي بسيط اولمايوب چوق
معضلدر . ذهن ، ايلك صنعتكارلغنى ، دهادوغروسى يايچيلغنى بوراده كوستريپور؛
وبونك ايچون حافظه يى ، تداعى افكارى ، حكم و مقايسه يى وحتى استدلالى
قوللانيور . ادراكك ضباغ و تشوشلرى برانحلال ديمك اولديغنه كوره بونلرى
تدقيق ايتك ، بزه طرز تركبلرينى كوسترمك ايچون اك كوزل تجربه لر اولور .
ازجمله بعض دليلرده كورولن ادراك خسته لغنه روحى عما : *cécité psychique*

دینیور . بودلیر مدھش بر بلاھت ایچندہ درلر . چونکہ اشایی کورور ، فقط طانیازلر ؛ وبالآیجہ بونلری نہ تصرف ، نہدہ استعمال ایدہ بیلیرلر . بونلردن بعضیلری اطرافندہ کی انسانلری طامیاز . بعضیلری دہ ہر کسی ذات الحرحہ ماکنہلر کی کورور . ایشتہ بوتون بو خستہ لفلردہ انحلالہ اوغرایان شی ، ادراک عملیہ سی ایچون لازم اولان ترکیب قدرتیدر .

خارجی ادراکلردہ بردہ محل تعینی : localisation

محل تعینی لازمدر . کوچوجوک چوجقلرہ دقت ایدہ جک اولور . سہق بالفرض یردہ بولنان برشتی آلمق ایچون کوچوجک آلرینی یا فضلہ ویا اکیک اوزاتیرلر . بواصابتسز لککر محل تعینتک دوغروندن دوغرویہ قازانیلمہ یوب احساسلرہ منظم تدریجی برتربہ و تجربہ محصولی اولدیغنی کوسترمکدہدر . محل تعینتک ایلک تجربہ لرینی کندی وجود مزدہ یاپیورز . مثلاً وجود مزدہ مبہم بر آغری دویدیغمز زمان قولزی ، باجاغمری ، باشمزی والخ . . . صالالرز . بالفرض باجاغمری صالالارکن آغرینک چوقالدیغنی حس ایدرسہک آرادیغمز آغرینک محلی تعین ایتشدہر . محاربہدہ یارالانلردہ یارالرینک یرینی بوصورتلہ بولورلر . خارجدہ کی اشیانک موقعلری دہ جوار شیلرک بونلرہ اولان مسافہ لرینک تقدیرلریلہ تعین اولونور .

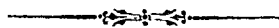
دھا پک کوچوککن قازاندیغمز بوقابلیتلر بزدہ اعتیاد ایلہ اوقادار میخا . نیکیشمشلردرکہ ایلک نظر دہ بونلرک کوچلکنہ واوزون تجربہ لرہ متوقف اولدیغنی اینانیلماز . فقط برکویلی ایلہ برشہرلی برآرایہ کلوبدہ قیرلردہ مسافہ تقدیرندہ بربرلرینی امتحان ایتسہلر شہرلینک بوخصوصہ نہقادر ضعیف اولدیغنی درحال میدانہ چیقار . عسکرہ کیدہن شہرلیرہ اوزون مسافہلری تقدیرایتدیرمک ایچون ضابطلرک نہ قدر اوغراشدقلری کندیلرندن تحقیق اولونابیلیر .

چوجقلرہ یاندن و باقہرق بر انسان رسمی یاپدیریگز . کورہ جکسکرکہ چوغنی ایکی کوز یاپہجقلردر . بومثال دہ کوستیرکہ خارجی ادراکلردہ اعتیادلر وحافظہنک ہم چوق یاردیمی ، ہم دہ ضرری واردر . « فن مناظرہک بردرس

حالنده اوقوتيلمه سی خارجی ادراكلارك اویله وهی ویا لکز بر کورمکله تأمین
ایدیله مدیکنی اثبات ایدر . حتی نیجه رساملر بونجه مارسه لره رغماً مناظرده
خطادن سالم ولامیورلر . تحقیق ایچون رسم سرکیلرنده کی تابلورله بردقت
ایدیلین ! . . .

الحاصل عالم خارجی بی اولاهجه لیه هجه لیه اوقویور ونه دن صو کرا صو کی
قراشته کچورز .

ادرا کرده حاکم اولان غایه ، نظری ویا حسی بر تجسس
ادرا کرده غایه ازلقدن زیاده فائده ومنفعتدر . از جمله اشیایی ایلک
طانیفه چالیشان چوجقارک الارینه کچیردکاری هرشیئی
یکانه انتفاع معیارلری اولان آغیزلرینه کوتورمه لری بوتون ادراكلرمزک روحنی
کوستردر . بر چارشی بی دولاشان مختلف انسانلرک محیطلرندن طوبلادقلری
ادراكلر عمومیتله هپ کندی منفعتلرینک تحت تأثیرنده در . منفعتمه تعلق
ایده ن شیلرده همان هپمزک ادراکلی اولمه مز شایان دقتدر . حافظه مزده ده منفعتمه
تعلق ایدن خاطره وتجربه لر ایلک پلانده بولونور وفرصت عقینده احساسلرمزی
تماملار . عینی منظره قارشینده هرکسک عینی ادراکه منتهی اولمامه سی علاقه
ومنفعتلرک فرقنددر . برألملک آغاجدن دوشمه سی (نیوتون) ایچون فیزیک
بر حادته علاقه سیله ادراک اولونورکن اطرافده بولونان چوجقارک ایچین اشتهالی
بر فرصتدر . کذا بر رسامله بر قصابک ایری بر قوچی سیر ایتملرندن حاصل
اولاجق ادراک کرده بردکدر . رسام ، قوچک کوزللکنی ادراک ایدرکن قصاب
آغیرلغنی وپاسه بی دوشونور .



اوچونجی فصل

شعورك كندیدلكندن اولان فعالیتلرندن

خیاللر و تداعی افکار

۱ : - نصیر

حواسمزك بزه كندی خار جزمده کی بعض شیلری ادراك
ایتدیردیكنی كوردك . فقط بز بو ادراك ایتدكلرمزی
خیاللر
بالاآخره حواسمزك تنیهلری اولمادنده ذهنمزمده بتكرار
تصور ایدهبیلیرز . ایشه اسباب خارجه سی موجود دكل ایكن احساساتك ذهناً
ادراك ایتدیكمز و بونسخه ثانیهلرینه خیاللار : les images دینیر . یالكنز
احساسلرله قلوب خیاللر تشكلی ایتسهیدی ساده جه حالده کی محیطدن خبردار
اولاجق ؛ ماضی ، استقبال و حتی بولو طر آراسنده صاقلانمش بر كونشك موجو-
دیتندن بیله خبردار اولامایه جق ایدك . خیاللر سلمیه سنده دركه كوزلرمز قابالی
اولدینی حالدهده اشیایی بر درجه یه قدار كورو یورز . مثلاً بر كدی بی تصور
ایتدیكم زمان بونك كوپكدن باشقه بر حیوان اولدیغنی بیلیرم . كذا اومدن
باشقه بریره كیتسم بوراسی ایله اومك باشقه باشقه برلر اولدیغنی ینه خیاللرم
واسطه سیله تقدیر ایدهبیلیرم . دیمك كه خیاللر بزى حاله ، محیطه ، محسوساته
اسیر ایتمكدن قورتارییور . بزه حال ایچنده ماضی بی یاشاتیور . شعورك دائمی
ماملکی ایشه بوخیاللردر . دقت ایتلی كه خیاللرده احساسلر کی بسیط حادثه لردر .
یالكنز احساسات مقدم ایكن خیاللر تالیمیر . چونكه احساساتك نسقه ثانیهلرینه
باشقه برشی دكلدرلر و اسباب خارجه سز حصوله كلیلر .

خیالار ، کندی اصلاری اولان احساساته بکزه روعینی
 ضیال ایلد احساس ماهیته درلر . بر سسک خیالی هنوز بر سسدر ؛
 آراسنده کی مشابته بر رنکک خیالی ینه بر رنکدر . بونک بویله اولدینی
 تفحص درونی ایله تحقیق ایده بیله جکمز کبی ضیالار احساسلرک نفسزده عینی
 تأثیری یامر قلمربنی دوشونمکله ده بو حقیقتی تصدیق ایده بیلیرز . مثلاً بر شینک
 احساسی کریه ایسه خیالی ده کریه اولور . باشقه درلو اولدینی تقدیرده حادثه
 بهمه حال معضللشمش یعنی یالکز خیال اوله رق قالماشدر . بز یالکز احساساتک
 خیاللرینه مالک دکلز ؛ بلکه احوال ووقوعاتک معضل و مجرد خاطره لرینه و بونلری
 افاده ایدن کلمه لرک خیاللرینه ده صاحبز .

خیالار ایله احساسلر آراسنده مشابته او قاداردر که
 و همدر بعض احوالده بونلری بر برینه قاریشدیررز . بو حال ،
 او یانیقکن آره صره واقع اولدینی کبی رؤیاده بوسبتون
 واقعدر . بعضاً اسممزمک چاغیرلدیغنی ، قاپونک چالیندیغنی دویار کبی اولورز .
 حالبوکه حقیقتده نه اسممز چاغیرلش ، نه ده قاپو چالینمشدر . هله رؤیاده کی
 خیاللرمری حقیقتدن اصلا تفریق ایده مه یز . اودرجه که بعض کیمسه لر او یاندقدن
 صکرا بیله برمدت بو حالدن قورتولامازلر . ایشته خیاللرک شعوره احساس کبی
 محسوس اولمالرینه وهم : hallucination تسمیه اولنور . احساسلرله خیاللر
 رؤیالرده اولدینی کبی او یانیقکن ده دائماً عینی شدتی محافظه ایتسه لر دی عالم خارجی
 ایله شعورمری بر برندن آیره مایه جقدق . دلیرک بر نوعنده بو حال موجوددر .
 الحاصل احساسلرله خیاللر عینی ماهیته ده واقع لدر ؛ یالکز بعضاً برنجیلر ، بمضاده
 ایکنجیلر ده اشدله محسوسدر .

عجبا مختلف خیاللرک بر تصنیفی یاپامازمی یز؟ بویله بر تدقیقه
 مختلف ضیالار محل یوقدر . چونکه نه قادار احساس وارده او قادارده
 ضیال واردر ، دینه بیلیر . مع مافیة انسانلرک اکثر یسنده
 لک واضح اولان بصری و سمعی احساساتک خیاللریدر . دیگر احساسلرک خیاللری

بونلریاننده قصورلی وسیلیکدر. فیلسوفلر، حظوالم، هیجانلرکی تأثیری حادثهلرک خیاللری اولوب اولمادیغنی چوق مناقشه ایتمشلردر. چونغی بوندن شبه ایتدکاری حالده فرانسز روحیاتیلرینک استادی اولان (ریبو)، بو حادثهلرک موجودیت واهمیتی اوزرنده اصرار ایتمش ووقعلر کوسترمشدرد [۱].

احساسات و بونلرک تنبیهات خارجیه لری زائل اولدقدن **فیاللرک تراعیسی** صوکر ا عجباً خیالار ناصل بر نظام و ترتیب دائره سنده شعوره چیقورلر؛ بو چیقیش نه تصادفی، نه سببسز، نه ده قاعده و نظامسزدر. بر احساس بر خیالی، بو خیالده ایکنجی بر خیالی، بو ایکنجی ده اوچنجی بر خیالی... الخ تلقین ایدر. ایشه **فیاللرک بر برلری** تلقین ایتلری **خاصه سه تراعی**: association دینیر. خیاللرده کی بوتمایل سایه سنده درکه ذهن، بر خیالدن دیکرینه کندیلکندن: spontanément کچر.

تداعیده فکرلرک بر برینی دعوت ایتهلری کندیلکندره **تراعی در رابطه منطقیه** و هیچ در شریحه حاجت قالموده واقع اولور. حال بوکه منطقی تسلسل افکارده یعنی شعوری و ارادی تفکرده بویه دکلدر. بوراده فکرلر آراسنده بر رابطه منطقیه: liaison logique وارددر. یعنی فکرلر شعور منزه مرئی، متوسط بر مناسبت: un rapport intermédiaire ایله برلشمشلردر. مثلاً غلیان فکرندن صوکر ا حرارتی تخطر ایدرم. زیرا غلیانک سببی حرارت اولدیغنی بلیورم. حال بوکه علی العاده تداعیلرده بر فکرن دیکرینه کچیش مشعور بر رابطه منطقیه ایله اولمایوب غیر مشعوردر. تسلسل افکارک بو نوعنه **فیاللرک ذات الحرکه automatique** تراعیسی دینیر.

[۱] تأثیری حیاته «تأثیری حافظه» دن بحث ایدره کن (ریبو) نک بو خصوصده کی مثاللری کوره کچر.

تداعی حادثه‌سی فیلسوفلرک چوق زماندنبری نظر دقتی
 تداعی مقننه ترقیقات جلب ایتشدی؛ حتی (افلاطون) (آرسطو) بو حادثه‌یی
 چوق واضح اولارق کورمشلردی. قرن اخیرده
 تداعی افکارک اهمیتینی (قارته‌زیه‌نلر) وبالخاصه (مالبرانش) پک اعلا آکلامشلردی.
 یالکز بوتیمیر، ائی وضع ایدیله‌مشدر. چونکه تداعی ایدن یالکز فکرلر
 دکلدرد. حسلرده بربرلرینی تداعی ایتدکلری کبی بعضاً بر فکر، بر حس
 وهیجانی ویا بر حرکتی ده تداعی ایتدیره‌بیلیر. بوتعیرک دیگر بر محذوری ده
 فکرلرک بربرلرینی آنجق جلب و دعوت ایتدکلری معناسی اشراپ ایتمه‌سیدر.
 حال بوکه تداعی ایدن فکر وحسلر، اولدقلری کبی قالمایوب، بربرینی متقابلاً
 تعدیل ایدر. مثلاً برصاری یاپراق بلا اختیار صوک بهار فکرینی تداعی ایتدیرر.
 فقط برصاری یاپراقله صوک بهار آرتق ساده‌جه یان یانه کلش ایکی فکر حائده
 قالماز. بالعکس شعورمده بسبتون یکی بر حالت روحیه حاصل اولور. بونده
 صوک بهارک حزن و ماتمی، حیاتک عاقبتی کبی حس و فکرلر موجوددر.
 تداعیلرک شمول واهیتی حقنده باشلیجه ایکی نقطه نظر
 تداعیلرک نظریه‌سی وارددر. برنجی نقطه نظر، انکلیز فیلسوفی (هیوم) ده
 کلینجه‌یه قادارکی فیلسوفلرک قناعتلیدر. بونلره نظراً
 تداعی ایله یالکز میخانیک، ذات الحركه یعنی کنیدیلکندن و بلا تأمل واقع
 اولان حرکات فکریه ایضاح اولونه‌بیلیر. مثلاً بر چوق اعتیادلرمن، سطحی
 عقیده لرمن، عامیانه بیلکی و خرافه لرمن، خولیا لرمن تداعی ایله ایضاح اولونه‌بیلیر.
 تداعیجیلر: les Associationistes دینن انکلیز مکتب روحیاتی ایسه بوتون
 حیات ذهنیه، حسیه و ارادیه‌نک تداعی ایله ایضاح اولونه‌بیله‌جکی ادعاسنده بولوندی.
 (هوبس، هیوم، بارقله‌ی، هارتله‌ی، جهیمس میل، ستوارت میل، طوماس
 برورن، آلکساندره‌بن، هه‌ربهرت سپه‌نسر) کبی انکلیز فیلسوفلری هپ
 بومکتبه داخلدرلر. بونلره کوره فکرلر ذهن عالمزک آتوملری مثابه‌سنددر.
 میخانیک عالمنده (نیوتون) ک «جاذبه قانونی» ناصیل الک عمومی بر قانون
 ایسه حیات روحیه‌نک الک عمومی قانونی ده «تداعی قانونی» در.

۲ — تصنیف

تداعی اولدیگی زمان بز ، ایکی فکر آراسنده کی جاذبه
(هجوم) ك تصنیفی و مناسبیدن تماماً بی خبر قالیرز . لکن بو ایکی فکر
اوزرنده یراز تأمل ایتسه ك آرالرنده برطاقم مناسبتر
بولدیغنی کورورز . ایشته (هیوم) ، بو مناسبتری تصنیف ایتدی . الآن
معتبر واك چوق مستعمل اولانده بو تصنیفدر .

تراعی قانونلری تسمیه اولونان بو مناسبتر شونلردر :

۱ : زمانه ویا ملانده مجاورت : Contiguïté مناسبته تراعی . — استانبول
دیدیکمز زمان بوغاز ایچنك ویا معظم جامعلرك خاطره کلهسی کبی . ندیمی
دوشوندیکمز زمان لاله دورینك تداعی ایتهمسی .. والح کبی .

۲ : مشابته مناسبته تراعی . — برینك فوطوغرافیسنی کوردیکمز زمان
حقیقی سیاسنك عقله کلهسی ، ماوی کوزك سیماي خاطراتهمسی .. الح کبی .
تشبیه ، استعاره ، قافیه ، جناس و قیاسلرده بو قانونك تأثیری پك چوقدر .

۳ : تضاد مناسبته تراعی . — چالیشقانك تنبلی ، کوزلك چیرکینی ،
بیاضك قاره بی والح خاطراتهمسی کبی . کذا بر فکری شدتله التزام ایدن بر
آدامه قارشى اکثریا بلا اختیار عکسنی ادعا ایتك احتیاجنك دوعهمسی ده بو
قانونله قابل ایضاحدر .

۴ : سبب و نتیجه مناسبته تراعی . — یانان بز آتش کورنجه یاقان بر آدمی
خاطرلامق کبی .

بو دردنجی قانون کندیلکندن حصنوله کلن بر تداعی حادثهسی اولمقدن
زیاده عقلك یعنی مدون تجربه لرك بر اثریدر . بر ماکنه کبی تخطر ایتمکده
حاکم اولان فی الحقیقه مجاورت و مشابته مناسبتریدر . تفکر و حرکترلرمنك
درتده اوچی میخاییکی ، اعتیادی اولدیغنه کوره تداعیجیلر فضله مبالغه ایتمش
دکلردر .

مشابهتک همه حال عینیت درجه سنده اولماسی شرط دکلدرد . بعضاً جزئی بر مشابته ده کافیدر . مثلاً یکی کیتدیککز برشهرده تک برقه کورمک سزه استانبولی خاطر لاته بیلیر .

تداعی افکار ، بر جریان حالنده متوالی : successif

تراعیجیلرک هیات روحیه بی ویا همزمان : simultané اولور .
تغییرنده مشترک اولور قوری خارجی اشیا تسمیه ایتدیکمز شیر (برانسان ، بر
نقطه لر (اوکی) همزمان تداعیلرله حصوله کلش بر احساسات
مجموعه سیدر . شعور واقعلری امتداد ایتک ، ایز
براقق و تکرار ظهور ایتک خاصه لرینی حائزدر . بوندن حافظه و مخیله حصوله
کلشدر .

تداعی ، حافظه و مخیله حادثه لرینک اساسی ایسه ده بوتون تجلیاتی تماماً
ایضاح ایتمز .

حیات روحیه ، عالم خارجیدن کلن موادی کنیدیسنه مخصوص بر طوعیت
spontanéité ایله اعمال و تحویل ایدر . یالکز بر طوعیتک کوکلری عصویتده ،
بالخاصه جمله عصبیه نک بنیه سنده در . حیات روحیه ده کی بعض خصوصیتلر وراثته
ایضاح اولونور .

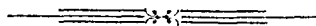
۳ : تفسیر

تداعی حادثه لرینک بو طرزده وقوع لرینک هانکی و ناصیل
تراعی حادثه لرینک حکمتی بر حکمته مستند اولدینی چوق آراشدیرنلشدر . بو
رواقلری
خصوصده اورته یه آتیان نظریه لر پک چوقدر .

تداعیجیلر ، تداعیلرک حکمتی یالکز بر سبیده آرامغه ویا بر سبیه ارجاع
ایتک و حتی بونی اثبات ایتک چالیشمشلردر . حال بوکه حیات روحیه نک
معضلیتی بویله بر بساطته مساعد دکلدرد . حتی شعورک آقیشی تداعی قانونلریله
بردرجهیه قادار قابل ایضاح ایسه ده تماماً دکلدرد . (ویلیام جهیمس) لک دیدیکی
کی : « مشابته مناسبتی بعضاً او قادار اینجه اولورکه چوق کره بو مناسبتک

اساسی تحلیل ایله بولنه مایوب آنجق حس اولنه بیلیر . مثلا بعضی ملئک (قرمزی) رنکنده مذکرلک ، (ماوی) ده مؤنثلک حس ایتمه لری و یا خود طانیدیفمز آداملردن بریسنک کدی بی ، دیکرینک کوبکی ، برباشقه سنک اینکی خاطرلا - تمه سی ده بوقیلدندر .

تداعی قانونلری ، تداعیلرک حقیقی حکمتی یعنی برچوق مشابه و مجاورلر آراسندن نیچون شو ویا بونک انتخاب ایدلدیکنی ایضاح ایتمدیکی کبی تداعینک حقیقی عامللری ده کوسترمور . بو ایضاح و عامللری نباتی حیاتدن چیقوب فعال و متحرک بر حیاته کیرمه مزله ماهیت بشریه و ایجابات اجتماعیه ده آرامق لازمدر . یالکز بولوندینی یرده یاشامنه محکوم اولان نباتاتده شعور فرض ایدلسه بیله بونک تداعی قانونلریله آقه سنده هیچ بر لزوم و فائده یوقدر . چونکه فکر جریانلردن استفاده ایدرک ارادی حرکتله کچمه سی امکانسزدر . سیار و متنوع انطباقله مجبور بر وضعیته دوشن حیواناتده شعور آقشی ایله فکرلر تداعیسنک ضروری و ألزم اولاجنی آشکاردر . برغسونک دوشوندیکی کبی : کیتدکجه سرگذشتلی بر استقباله دوغرو آتیلان حمله حیات ، انسانی الک معضل و متنوع انطباقله آنجه بو شرائطده یاشایابیلیمک ایچون ایلك اول مشابهت و مجاورت کبی بارز مناسبتلردن استفاده یه بالضروره تمایل ایده جکدی . یالکز بوضروری تمایلدن خارجی مشابهت و مجاورتله فعالیت روحیه مزه حاکم اولدینی معناسی چیقاریلملیدر . مشابهت و مجاورتله عالم خارجی عرض ایتسه ده بونلری برر صورته تفریق و انتخاب ایدن شخصیتلر ، سجهلر ، حسیات منظومه لری ایله امل و مفکوره لردر . برده حالک احتیاج و ضرورتلرینی آشان تداعیلر مز اولدینی ده اونوتولمالیدر . الحاصل فکرلرک یکدیگرلرینی جذب ایتمه لری مستقلانه عالم خارجیه ، نه ده کندیلرنده آرامایوب بوباده الک مهم عاملک بنیه عضویه ، روحیه و اجتماعیه مز اولدینی خاطرذن چیقاریلملیدر . متهدی وغیر متناهی تداعیلر مزک سائق ایسه امید ، فکر استقبال و مفکوره لردر .



دوردونجی فصل

شعورك عمومى افغوله لرندن تنثيل اغولسى

حافظه

۱ : نصوب

حافظه اولماسه یدی انسان یالکزر آتانی یاشایه جق ؟
هافظه نك اهمیتی دوشونمك ، بصیرت ، معروض قالدیغمز واقعه دن
استفاده و یابونی تعدیل ایتمك کبی شیر ممکن اولمایه جقدی .
ماضی یی بیلیمك دیمك اولان حافظه یالکزر علم ایچون دکل علی الماده ذکا ایچون ده
لازمدر . چونکه شعور و هر درلو فعالیت روحیه حافظه ایله ممکندر . (برغسون) ،
حافظه نك اهمیتی شو سطر لرله قید ایدیور : « روح ده نیجه هر شیدن اول
شعور قصد ایدلش اولور . فقط شعور نه ؟ . . . هیمزك نفسمزده بالذات مطلع
اولایله جکمز بر شیتی تعریف ایتمك ایسته میه جکمی البته تقدیر ایدرسکز .
چونکه شعوری نه قادار تعریف ایتسه ك کندی تجربه لریمزله آکلادیغمز قادار
افاده ایده میز . یالکزر شعورك اك بارز خطئی میدانه چیقارمق ایستهرسه ك
هافظه : la mémoire در دییه جکز . زیرا شعور ، هر شیدن اول حافظه افاده
ایدر . واقما حافظه کنیشلکدن محروم قالارق ماضینك آنجق پك محدود بر
قسمتی احاطه ایده جك بر حالده ده بولنه بیلیر . حتی ساده جه حالك وارداتنه
منحصرده قالابیلیر ؛ فقط هر نه ده اولسه حفظك اصغری حالده بیله بر حافظه
موجوددر . زنکین ، فقیر ، قوتلی ، ضعیف نه شکلده اولورسه اولسون بر حافظه
موجود اولماینجه شعورده یوقدر . شعور سزلق ماضیدن بر شی حفظ ایتمه ك ،

کندی هر وقت اونو تمق ، هر آن ئولوب یکیدن دو غمق دکلیدر ؟ (لاینبیچ): ماده ،
لحظوی : instantané بر روحدر ، دیدیکی زمان اصغری حافظه یی قصد ایتش
اولیورمی ؟ شو حالده شعورك ایلک معناسی ماضینک حالده محافظه وادخاری
دیمک اولان حافظه در دینه بیلیر

حافظه نك تام معناسیله وظیفه سنی یابه یلمه سی دورت
حافظه نك دورت عملیه سی شرطه متوققدر : حفظ : Conservation ، خطر :
rappel ، تشخیصی : reconnaissance ، اهرول خاطرات :
localisation des souvenirs در .

ماضی ، یکمش و آرتق موجود اولمایان برشی اولق اعتباریله بونک بیلنه
بیامه سی هر شیدن اول حفظ اولونمه سنه متوققدر . حافظه ایله ماضی یی عیاً
اعاده ایدیور دکلز ؛ اولسه اولسه ایزلرینی صاقلایه بیلور و بونلره خاطره لر :
les souvenirs دیورز . شو حالده تخطرده وقوعات ماضینک کندیسی دکل ،
خیاللرینی جلب ایده بیلورز . ماضینک خاطره لرینی صاقلامنه حفظ ، بونلری
یکیدن احیا و اعاده ایتمه که تخطر دینیر . بونلر هر درلو حافظه نك برنجی رکنلری
وألزم شرطلریدر .

خاطره لری حفظ واحیا ایتدک . فقط ماضی یی تماماً بیلمک ایچون بو قدری
کافی دکلدر . تخطردن استفاده ایده بیلمک ایچون خاطره لرک خاطره اولدقلری ،
یعنی حالده کی احساس و حادثه لر اولما دقلرینی ده فرق ایتمک لازمدر . ایشته بونی
یابه بیلمه که تشخیصی دینیر .

تشخیص ایتدک ، پاك اعلا ! یالکز بو خاطرلر ماضینک هانکی دورینه
عائددرلر . مثلاً دونکی ویا برسنه اولکی خاطرلر میدر ؟ ایشته بونلری ده بیلعلیم .
عکسی تقدیرده ماضی یی تخطرم مهم فاله جقدر . ایشته بو عملیه یه اهرول خاطرات
دیورز .

بر حافظه نك مكملىق بو دورت عمله نك تماماً و سرعته
 حافظه نك كيغىلىرى اجرا ايدله سنه متوققدر . قولى هفط اتمك ، چابوق
 اونونمايه ، چابوق فطر اتمك حافظه نك باشليجه
 كيغيتلريدر . حافظه ، برنجي كيغيتي حازر اولمله كنش وزنكين اولور . ايكنجي
 كيغيت حافظه بي متين ، امين و عين زمانده آز جوال و آز متحول يابار . چونكه
 اسكي خاطره لك اوزون مدت مقاومترى حسيات و فكر لك قولاى قولاى تحول
 ايتمه لرينه مانع اولور . چابوق اونوتانلرده ده حال بر عكسدر . اوچنجي كيغيت ،
 حاضر جوابلق ديديكمز قابليتي قولايلاشديرر . مع مافيه انسانك حاضر جواب
 و ظريف اولامامه سي ذكي اولماسنه مانعدر ظن ايديله سين . (روسو) نك ديديك
 كهي : « سالونده سويلنه جك بر شيشي مرديونه باشنده خاطر لاملق حافظه نك بر
 قصوري ايسده همه حال ذكاسزلق دكلدر » . بوقيل قصور لك مولدلى محجوبيت
 و سائره كهي تاثيري بر چوق حاللر اولابيلير . حافظه نك بو كيغيتلري بر لريله كوچ
 امتزاج و اشتلاف ايد بيلير . بالخاصه قولاي حفظ ايدنلر عموميتله چابوق اونوتورلر .
 قولاي حفظ ايدوب كوچ اونوتانلرده « آياقلى كتبخانه » ديديكمز كيغمه لدرر .
 حافظه نك بوصوك شكلى حقه ده (ويليام جهيمس) : « بو حافظه ، اكثريتله مكتسائي
 منطقي بر سيسته مه ربط ايدمه ين و قفالى هر درلو فلسفي تمايللردن بي نصيب اولان
 كيغمه لرده بولونور . . . مع مافيه بونك استثنائى يوق دكلدر . نيجه فيلسوفلر
 بك قوتلى حافظه ليلر مياننده در . » دييور .

حافظه نك آرئديريله سنه مدار اوله جق روحي شرطلر

حافظه نك قانونلري تعيين ايدلمشدر . بونلر دورت قانونمه طوبلانير : (۱)

حافظه ، انطباعاتك سرنه تابعدر . بزي شدتله متأثر و علا-

قه دار ايدن شيلرك انطباعاتلى ، ده ازا هيمتلى شيلرك انطباعاتلردن چوق ده ا-

براق و دواملى خاطره لر بر اقيبر . (۲) حافظه ، تكراره تابعدر . بر چوق دفعه لر

تكرار ايتمش ضعيف بر احساس ، شديد بر احساس در جه سنده محفوظ قالير . (۳)

حافظه ، وقت تابعدر . (۴) حافظه ، تراعى افكاره تابعدر . مختلف حادثه لر نه قادر

مختلف صورت و طرز زرده دوشونولورسه اونسبتده قولای حفظ اولونور .
حافظه یی تنقیص واخلال ایده جك سیدلر ایسه بوقانونلرك تام عكسلریدر .
صرف نفسمزه ، شخصمزه تعلق ایدهن خصوصلرده همان همزك حافظه سی
قوتلیدر . بوعلاقه خارچنده هر كسك حافظه سی باشقه باشقه در . (جهیمس) ك
دیدیکي كبی : « بالفرض اسپور مراقلیسی برکنج درسیرینه قارشی حافظه سز
اولا بیلدیكي حالدده سپور شئوناته قارشی مكمل برحافظه كوستره بیلیر . چونكه
حافظه ، علاقه : intérêt یه تابعدر . كذا برتاجر امتعه فیئانلرینی ، برپولتیقه حی
سیاسی نطقلری و مخالفلرینك خط حرکتلرینی بوتون تفرعاتیه اونوتمازده دیگر
بك چوق شیرده بك ضعیف برحافظه كوستره بیلیر . بورادهده شاشیله جق
هیچ برشی یوقدر . چونكه حافظه یه حاكم اولان علاقه در . »

صایدیغمز قاعده لرك تطبیقی حافظه قدرتنك انكشاف
مفظ صنعتی و اداره سنه خادم اولور . بونلردن ماعدا دها آنالرك
بولدقلری برمفظ صنعتی : la mnémotechnie واردركه
شیمدی كوردیکمز دردنجی قانونك تطبیقاتنه مستند صنعتی بر اصول در . مثلاً
بر طاقم اسملر ، كلهلر و منقبه لرك قولایجه ازبرله نملرینی تأمین ایچون ، (تحفه
وهی) ده اولدینی کی ، وزن و قافیه نك یاردیمه مراجعت ایتمكدن عبارتدر .
یالكز بو اصول ، مهارتلی اولدینی نسبتده قوتلی و قوللانیشتلی دكلدر . حتی
بر چوق یرلرده كولونجدر . بو اصول آنجق اوافق تفك حفظ حادثه لرنده
قوللانیله بیلیر وفائده لی اولور .

۲ : — تصنیف

انسانلرك سیالری ، طرز تغدی و هضملری مختلف
مختلف حافظه لر اولدینی کی حافظه لریده باشقه باشقه در . بونك ایچون
بلا تردد برحافظه دكل ، بر هر یوه حافظه لر واردر ،
دییه بیلیرز . حافظه لر ، شكللری ، محتوالری خاطره لرك طرز توارد وماهیتلری
اعتباریه تخالف ایده بیلیر .

حافظه دائماً مکمل اولماز . تام بر حافظه‌نک شرائطی
 حافظه‌نک درجہ بری بعضاً اکسیک اولابیلیر . مثلاً جوق کره خاطره لرمزک
 زمانتی تعیین ایدمه یز . « سزی خاطره لایورم ، طانیدم .
 فقط نه وقت ، زرده طانیشدق بیله میورم » دیرز . حافظه‌نک بوتقصانلی اک
 خفیفیدر . بونکه برابر برده تشخیص نقصانی اولورسه حافظه‌نک بوزولمه سی
 دها درینلشمشدر . چونکه آرتق خاطراته ، یعنی ماضنک واقعه لرلیله حالک
 حاضنه لرینی بریرینه قاریشدریریورز دیمکدر . بو حاله فرانسرلز « reminiscence »
 یعنی « مبهم تخطر » دیورلر . بوتعبیری ، (افلاطون) ده عینی معناده قوللا-
 نمشدر . اونوتمه درجه سنه یاقین اولان بو خیال میال تخطرله نسیان آراسنده
 جوق آز برفرق واردر .

تخطر زائل اولورسه نسیان : l'oubli واقع اولمشدر ،
 نسیانه بر دینیر . مع مافه اونوتمه لرمزک برچوقلری - (رغسون) ک
 قناعتنجه هیچ بری - مطلق دکدر . شیمدی خاطرلا-
 یه مدینمز بریشی برزمان صوکره خاطرلا دینمز دائماً واقعدر .

حفظ زائل اولورسه نسیان ، مطلق اولمشدر دینه بیلیرسده بو حال آنجق
 دماغک پک وخیم آفتلرنده حاصل اولور . بونک خارجنده تماماً سیلینمش
 ظن ایدیلن خاطره لرمزک عودت ایتدکلی برچوق مشاهده لرله ثابتدر . بناء علیه
 علی العاده نسیانلر کونش دوغنجه ییلدیزلرمزک غائب اولمه لرینه بکزه ر .

مکمل بر حافظه حر : libre در ، یعنی خاطره لری
 حافظه ده صریت درجہ بری ایسته دیکی کبی استجلاب ویا دفع ایدمه بیلیر . (فنه لون) :
 « بولوحه لر آرزو ایتدیکم کبی و بربرلینه اصلا
 قاریشمقسزین خاطره مه کلوب کیدر ؛ بن اونلری چاغیریم ، کلیر ؛ قوغارم ،
 کیدر و بیلمدیکم بریرده غیلره قاریشیرلر » دیور . فقط هر حافظه (فنه لون) ک
 حافظه سی قادار مطیع اولماز . برده بعضی حافظه لرده خاطرات کلد کدن صوکره
 قوغسه کزده کیتمز که شعوری دائماً ازعاج ایدن بو خاطره لره : ملطه فیالدر :

les obsessions تسمیه اولونور . بو حالر حافظه ده کی مختلف صریت در برهاری نك تنوع لرینی کوسترد .

خاطره لر بر بر لر یله یالکیز مجاورت و یا مشاورت منا .
 مبتلایه تداعی ایتمش بولونورسه بویله بر حافظه بمنا یکی در .
 خاطره لر آراسنده شعور و ذکا مزله بالاراده تداعیلر
 یایتمش بولونورسه ق حافظه منطقی در . مثلا بر درس پایاغان کبی ازرله نوب
 آکلامادن تکرار ایدیله بیلیر و یا افاده سی دوغرو دوز کون تکرار ایدیله مزده
 معناسی پك اعلا تشریح اولونور .

هیچ بر حافظه هر ماهیته خاطره یی قولایلقه حفظ
 ایده من . بوسیدن هر کسك قولایلقه حفظ ایده .
 بیلدکلی خاطره لك طبیعتی بر دکلدر . بعضیلری
 کله و سوز حفظنده ، بعضیلری محاکمکی فکرلری
 ضبط ایتمکده ، بعضیلری ده رقم و تاریخ حفظنده تمایز ایده لر . لکن اک
 مهم و شایع اولان حافظه انمودجاری بصری ، سمعی و هرکی حافظه لیلر نامیله
 اوچه آیریله بیلیر . بصری حافظه لر کندیلرنده کوزله کورولن شیرلی ده
 قولای حفظ و تحطراتمک قابلیتی اولانلردر . بونلر اک تمایزلری رساملردر .
 سمعی حافظه لیلر ، قولاقله ایشیتدکلرینی اپی و قولای حفظ ایدنلردر . بو حا-
 فظه نك اک مکمل نمونه سی موسیقیشناسلرده کورولور . حرکی حافظه لیلر ایسه
 آل ، دیل ، بدن و آیاقله یاییلان حرکتلری حفظ ایتمکده کی قابلیتلری غالب
 لاندردر . ال ایشیلرنده ماهر اولانلرله خطیلر ، رقاصه لر و جانبازلرده
 بو حافظه نك مکمللری کورولور .

حافظه یی غائب ایتمک خسته لقلرینه عمومیتله ضیاع
 حافظه ضیاعلری و انواعی حافظه : l'amnésie دینیر . بونلر پك جو قدر .
 بسته مانیک ضیاع حافظه لر : - La amnésies systéma

tiques ی خاطر لاته جنز . بونلر جزئی ، تعیر دیکرله امدول ابرطه ضیاع
 حافظه لـ Les amnésies localises رکلی ضیاع حافظه لـ Les amnésies gé-
 rales ناملریله ایکی زمره یه آریلیر . برنجی زمره ضیاع حافظه لـ مثلا تکلمی ،
 تحریری و یا معین بر دورک خاطر لـ رینی غائب ایتک کبی خسته لقلدر . حرب
 یاره لیلرنده بوخسته لقلره چوق تصادف اولنور . ایکنجی زمره ضیاع حافظه لـ
 بوتون خاطر لـ صورت مطلقده زائل اولدینی خسته لقلدر . ضیاع حافظه لـ
 اک مهم قانونلرندن بری فرانسز روحیاتجیسی مشهور (ریبو) طرفندن
 کوسترلشدر . بوقانونه کوره حافظه خسته لقلرنده اک اول غائب ایدیلن خاطر لـ
 حیاتمزدکی اکتسابلری اک یکی اولانلردر . خاطر لـ اک استقرار لیلری واک
 ای متعضو اولانلری اک اسکی خاطر لـ . نیتکیم اختیار لـ یکی واقعه لـ
 اونوتقلری حالده کنجلکلرینک واقعه لـرینی پک ای تخطر ایدرلر .

برده ضیاع حافظه نـک نسیان اولمادیغنی اونوتما لیدر . نسیان ، برخسته لق دکل ،
 طبیعی بر حادته ، دها دوغروسی حافظه نـک بر رکنی در . ضیاع حافظه دیدیکمز
 شی ایسه حافظه نـک ایشله مه سنده کی مرضی بر بوزوقلقدن باشقه بر شی دکلدر .

۳ — نفسیر

حافظه ی وجوده کتیردن حادثه لـ هر بریسی حقنده
 حفظ مسئلـسی بر چوق نظریه لـ سرد ایدیلشدر . حافظه یی باشلی باشه
 برملکه ، ماضی یی بلا واسطه بیلن بر قدرت اولارق قبول
 ایدن اسقوج مکتب فلسفیه اقطاعیلر : Les éclectiques استننا ایدیلیرسه
 متباقی بوتون روحیاتجیلر حافظه حصـوله کله بیلیمک ایچون کچمش انطباعلـک
 حفظ اولونمه لـری لزومی قبول ایتشلردر .

خاطر لـ نه صورتله حفظ ایدیلدیکنه دائر تا (سقراط) و (افلاطون) دن
 باشلایان ایکی نظریه واردر . سقراطه کوره حافظه ، مهرله بالمومی آره سنده کی
 مناسبتله ایضاح اولونه بیلیر . شو حالده خاطر لـ ، بالمومی اوزرنده کی مهرانطباعی

کبی عطویتده منقوشدر . بوتلقی حفظ واقعه‌سی ساده‌جه فیزیولوژیک بر حادثه تلقی ایدن بوتون روحیاتجیلرک قناعتیدر .

بوقناعت (قارته‌زیه‌نلر) ده اشتراک ایتدکدن صوکر تکامل نظریه‌جیلری بوفکری بالآخره ده عمومیلشدیره‌رک بوتون ذوی‌الحیاته تفیرات عضیره‌نک محفوظ قالیریغی ارانه ایتملشدر .

(افلاطون) . کوره خاطره‌لر آجیق برقفسده‌کی قوشلره بکزه‌ر . بونلر سربسته‌جه کلوب کیدر . بناء‌علیه عضو مربوط دکل ، بلکه فکرر هالنده قسماً شعور ، قسماً غیر شعوردر .

(برغسون) ، بویکی نظریه‌یی آیری آیری خاطره‌لری تطبیق ایتک صورتیه آنجق هر ایکی نظریه‌نک برلکده اوله‌رق حفظ حادثه‌لریغی ایضاح و احاطه ایده‌بیله‌جکی ایلری سورمشدر .

برنجی نظریه‌نک ده‌ا زیاده رواج بولماسی کندیسنی تأیید ایده‌جک واقعه‌لرک پک بارز و چوق اولماسنددر . دماغه عارض اولان رخنه و آفتلر ، یاش ، دوران دم و تنفس تشوشلریله خسته‌لقلرده حصوله کلن بوتوره تفیرات عضیره‌لر حافظه‌یی رخنه‌دار ایتکده‌در . (برغسون) . کوره دماغک آقزده اولماسی یالکزحر کترلرله تلفظ کلماته مانع اولوب خیال‌لرله فکر ومفهوملری ازاله ایتمز . بناء‌علیه حافظه‌نک دماغه مربوطیتی قسماً در . بومشاهده‌لره رغماً ایکنجی نظریه‌ده‌ده برحصه حقیقت اوله‌جغه‌دائر مشاهده وواقعه‌لریوق دکلدر . ازجمله (پیه‌رماری)نک بوبابده فرانسز طب و فن آقاده‌میسنه ویردیکی خطرله‌رده تماماً برلنمش بر دماغی اولان بعضی خسته‌لرده ضیاع حافظه‌دن هیچ بر اثر کوروله‌میدیکی مذکوردر .

خاطره‌لر بعضاً کنسلیکلمه‌نمه تخطر اولونیورکبی کور - تخطر ناصیل اولیور ؟ نور . مثلاً اوله‌تخطرلرمز وارکه بونلرک نه صورته اولدیغنه حیرت ایده‌رز . فقط ایجه دقت ایدیلیرسه

بوتخطرلرک چوغنده نراعی قانونلرنک یارماغنی بولابیاپرز . بناء‌علیه تخطرلرک مهم برقسیمی بوقانونلرله تفسیر اولونه‌بیلیر .

تخطرک بر قسمی ده اراده ایله قابل تفسیردر . بوراده اراده دن مقصد ، تداعی ایله وارد اولان برفکرک اطرافنه دقت و تأمل واسطه سیده دها بر جوق فکرلر جلب ایتمک اختیارینه صاحبیتدر . بوسایه ده برفکره هم قوت ، هم ده ثروت و یرمک ممکندر .

تشخیص ، حافظه نك اك قاریشیق حادثه لرندن بریدر .
 تشخیصی ناصیل اولیور ؟ (زیبو) نك دیدیکی کبی تشخیصده یعنی خاطره لری مالک انطباعلرندره آیره بیللمکده ذهنك مهمم بر روی واردر . ذهنك بواشی یاپه بیللمسی زمانه فکری نه صاحب اولماسنه متوقفدر .
 حالک اساساتی ماضینك خاطره لرندن تفریقہ مدار اولاجق صفت فارقه اکثریا بونلرک آراسنده کی درجه و حریت فرقلری در . درجه دن مقصد ، خاطره - لرک احساساتدن اکثریتله دها ضعیف اولملریدر . حریتدن قصد ایدیلن معناده خاطره لرک احساساته نسبتله دها قولای جلب و دفع اولونملریدر . کندیمزی یوقلارسه ق حالک احساساتدن قاچینق ممکن اولمادیغی حالده ماضینك خاطره - لرینی تصرفده چوق دها سربست اولدیمیزی کورورز . هله استقباله عائد خیاللری یالکزی ایسته دیکمز کی جلب و دفع ایتمک دکل ، دیله دیکمز کی تعدیلده ایده بیلیرک بونی ماضینك خاطره لرنده یاپامیز .

(تن) : « بزکرك زمان و کرک مکانده کی موقعلری اضمحل خاطرات ناصیل ثابت برفقطه به نسبتله تعیین ایدیورز که زمانده کی بو اولیور ؟
 ثابت نقطه ، « مال » دیدیکمز شیدر . « دیور .

آرادیغمز خیالک ماضیده کی موقعی بولمق ایچون بو خیالک تداعی ایتدیکی خاطراتی بولونجهیه قادر خاطره لرمرک سلسله سنده کریه دوعرو عودت ایده رز . بو تحری ، اولا حیاتمژک آز چوق اوزون بر دوره سنی اجمال ایدن برطاقم رأس تاریخ نقطه لری انتخاب ایتمک ، ثانیاً اراده کی بوتون تفرعاتی اونوتمق صورتلریله تسهیل ایدیلیر . مثلاً « اعلان حریت ، تام مکتبدن چیقه جغم کونلرده اولدی ، دیدیکم زمان اعلان حریت خیالک ماضیده کی موقعی بولمق

ایچون بوخیالک تداعی ایتدیکی مکتبدن چیقیش سنه سنی بولونجه یه قادار خاطره لرمک سلسله سنده کری یه دوغرو عودت ایدیورم . بوتوری بی قولایلاشدیرمق ایچونده اولایا حیاتمک مهم بر دوره سنی تمثیل ایدهن صوک مکتب کونلرینی رأس تاریخ اوله رق انتخاب ایدیور ؛ صوکراده آراده کی بوتون تفرطانی اونوتیورم . یالکز بوضورتله یاپیلان احلال خاطرانک پک شخصی اولمق ومنحصراً کندم طرفدن آکلاشیلیمق کبی بر قصوری واردر . بونی اجتماعیلشمیرمک ایچون رأس تاریخی شخصی حیاتمدن آلمایوب بر جمعیه منسوب انسانلرک معلومی اولان برواقعه دن انتخاب ایتمک کافیدر . مثلاً « چوجوغمک دوغمه سی اعلان استقلال کوننه تصادف ایتدی ، دیمک کبی . احلال خاطرانی ده ایشتمول یایمق ایچون رأس تاریخ اولارق بوتون دنیاچه معلوم اولمش . مثلاً قویروقلی ییلدیزک کورولدیکی زمان کبی . واقعه لر انتخاب اولونور .

کورویورسکزکه حافظه عالمه عضویتمک بوتون فیزیولوژیک حادثه لری ، ذهنمک بوتون فکرلری وحقی اولانجه اجتماعی فکرلر داخل اولور . بناء علیه ذهنک معضل حادثه لرندن برینک حافظه اولدیغنی تصدیق ایتهمک ممکن دکلدر .



بشنجی فصل

شعورك عمومى افغوله لرندن

دقت وتامل

۱ : نصير

معلوماتدرکه هوا وصو جريانلری کبی متنوع تاثیرلره
رقت عینی زمانده معروض قالان برکمی ایچون بونلرک هېسنه
بردن تابع اولمقدن باشقه چاره یوقدر . جامد بوتون
شیلرک عینی زمانده معروض قالدقلری مختلف تاثیرلره قارشى آلاجهلری وضعیت
وحرکت ، میخانیک علمنده ، قوتلرک متوازی الاضلاعی قانونیه تعیین ایدیلیر.
حال بوکه مختلف تاثیرلر وانطباعلره معروض قالان جانلی وشعورلی مخلوقلرده
اشبو « محصله قانونی » نك قابل تطبیق اولمادینی کورولور . مثلاً شعور ،
عینی زمانده برچوق تاثیرلر وانطباعلره معروض قالسه بونلرک محصلهسنه دکل ،
مزاج ، سجه وعلاقهسنک انتخاب ایدهجکی قسملره تابع اولور ؛ یعنی شعور ،
یا لکز بونلری قبول ایدوب دیکرلرینی ترک ایده . بوچشید داورایشی عضوی
حادثه لردهده کوره بیلیرز . مثلاً معدده مز ، ایچنه آتیلان هرشی قبول ایتمز .
هضم ایدیلیمه جک ، مضر ولزومسز اولان ماده لری یا « قای » یا « اسهال »
ایله خارجه آتار وآنجق بو سایهده نافع وقابل هضم شیلر قالیر . ایشته شعور ،
بورولی دقت حالنه کچمکهکله تأمین ایتمکدهدر . بالطبع دقتک یاپدینی بو انتخاب
داخل اولامایان انطباعلرک ضررینهدر . فقط نه یاپه لم که شعور ، اطلاع ساحه سنی
دارالتمه دن قوت ووضوح اکتساب ایده میور . ایشته شعورک بو شدت ورونق
پیدا ایده رک دارالمه سی حادثه سنه رقت : l'attention دییورز . نته کیم برکتاب

اوقورکن عینی زمانده هم املاسنه هم اسلوبنه ، همده معناسنه بردن دقت ایدهمه یز . بونلرک هپسینی بردن یایمق ایستسهک هیچ بریسنی تأمین ایدهمه یز . بالفرض برشی یازمقله مشغول اولورکن اطرافدن کلن سسلری ایشیتمک ایستهمه یز ، وایشیتهمه یز . کوزل برتقسیم چکیلبرکن بلا اختیار کوزلرمزی قاپارز . تا که شعورمز دارالسین ، کوزمز باشقه شیره کیتهمه سین . نه بینغهاوز ، « مهم قرارلر آلیندینی ویاخود بویوک بر تهلککه معروض قالیندینی زمان بوتون شعور بونک عظمت واهمیتله مشبوع بر حاله کلدیکی ایچون آرتق اک بسیط خاطره وملاحظه لره بیله مقتدر اولامایه رق عادتادماغمزی غائب ایدهرز . « دیور . الحاصل شعور ، دقت حالنه کچمکله قالابالیق زیارتلره قارشی قاپیسنی قاپار وبونلردن آنجق حالده کی مقصد وغایه لریله مناسبتدار اولانلری قبول ایدر .

دقت انساننده کی شعور حالمز کوستریورکه بوتون شعور محتویاتی هر زمان مساوی درجه ده برآیدینلقدده دکلدر . (ویلیام جهیمس) ، شعور ساحه سنک اک ضیالی قسمی اولان دقت مرکزیه : « شعورک اوجاغی : foyer de la conscience » ؛ کیتدکجه قاراران اطرافنده : « شعورک چوره سی périferie de la conscience » دیور .

دقت حادثه سنی تدقیق ایتمک ، شعورک اک زیاده کندیسنه صاحب اولدینی زمانلری مطالعه ایتمکدر . شعور ، دقت واسطه سیله عالم خارجیدن کلن انطباعلری اصطفا : sélection یه اوغراتمقدده اولدیغنه نظراً بر انسانک تربیه و سویه سنی کوستره چکی دقتلردن استدلال ایتمک ممکندر .

دقت انساننده بوتون قوای روحیه دقت موضوعی اوزرینه تکائف ایدهر . تا که هر شیرده اول دهها واضح بهمال آلسین . بو قاداری کافی کلمزه شعورک بوتون دیگر محتوای تحت الشعوره آتیلیر . تا که دقتک موضوعی اولان شی شعورده منحصراً وباشی باشه انکشاف ایتسین .

باشقه بر تعريف ايله دقت ، شعورك يوكسك برك بيليمير .
 دقتك نيمه لری الك براق ناسلر ناصیل الك كركین تللردن چیقارسه
 دقت حالنده کی شعورده ده الك واضح اطلاعیر ، الك
 پارلاق ادراكلرباش كوستر . بوئانده شعورده كوشكللك ، پریشانلق وقاریشیقلىق
 كبی حاللردن آرتق اثر قالماز . دقت نزهه توجه ایدرسه اوراسی دها اینجه دها
 متباز برحاله كلیر . ایلک تماسلرده هیچ فرق ایدیلهمه یں الك كوچوك تفرعانی تمیز
 ایدیه بیلیمه مز هب دقت سایه سنده در . دقت ، عینی زمانده احساس و ادراکی ده
 تسمیع ایدر . احساساتك بر اقبیری ضاطره لك عدد وقوتلری دقت سایه سنده
 آرتار . بوسیدن دقت ، شعورك فقیرلشمه سی حالی اولان فكر ثابت دن آیریلیر .
 فضله اوله رق شعورده کی انتخاب و اصطفا قابیلتری دقت حالنده الك يوكسك
 درجه یی بولور . كورمك ، ایستیمك ، قوقو ولدت آلمق ؛ شعورك حاللری ایسه
 باقمور ، دیکلمك ، یوقمور ، طاقور ، قوقمور دقتك اثرلیدر . خلق تعبیریه
 دالغه كچمك حالی دقتك تام عكسی در . الحاصل روحك کندیسنه حقیقه صاحب
 اوله سی دقت واسطه سیله در .

(برغسون) ، « حیاته قارشى دقت اولمایان یرده شعورده یوقدر . استقبال
 دیدیکمز شی ایشه بودقده در » دیور :

شعور ، دقت انناسنده یکی بر نظامه کیرمش ، منفی ولاقید بر وضعیتدن
 مثبت وعلاقه لی بر حاله كچمشدر . تیاترو پرده سنك آچیلهمه سی تماشا كرلرك
 نظرلرینی ناصیل بر نقطه ده طوبلا یورسه دقت ده لزوملی فكر و خاطره لری
 حافظه نك الك قوبتو وهجرا كوشه لرندن موضوعی اطرافنه چکیور .

۲ : تصنیف

دقتمز عالم خارجییه اولمایوبده نفسمزه توجه ایتمش
 دقتك مختلف شكلی ایسه بوكا تأمل : La reflexion دیورز . دهامتكا تف
 وعینی زمانده چوق جهد ايله برابر یورغونلغی استلزام

ایدن دقته اقدام : La contention تسمیه ایدیورز . تمادی برصورتده اولان دقته همت ویا غیرت دیورز . تمادی دقت ، شعوره متوجه ایسه مراقبه : La méditation اولور .

تمادی دقتك عالم خارجی به توجهنه استغراقه : La contemplation ویا تماشا تسمیه اولونور .

(ریبو) ، بری بنفسه : spontanée ، طبیعی : naturel ؛
 دیگرکری ارادی : volontaire ویا صنعی : artificiel
 شکلری ماهیتی
 اولوق اوزره ایکی دقت شکلی تفریق ایدیورز . برنجی
 شکل ، حقیقی ، اصلی دقتدر . ایکنجی شکل ، تدریب : dressage ، تربیه
 ومدنیت نتیجه سیدر .

دقتك ، فاعل : actif می یوقسه منفعل : passif می اولدیغنه دائر فیلسوف
 وروحیاتچیلر آراسنده اختلافلر واردر . تداعیجیلر ، یعنی انکلینز اختیارجی
 empiriste فیلسوفلری [لوق ، هیوم ، ستورات میل ، سبهنسهر کبی] دقتك
 منفعل اولدیغی ادعاسنده درلر . بونلرجه ذهن بر قید دفتری کییدر . حتی بو
 حالی دقت حادثه سنده بیله موجوددر . فقط بو ، اثباتی پك مشکل اولان بر
 ادعا اولدیغی ایچون مذکور فیلسوفلر دقت حادثه سنك تعمیقنه دوغرودن
 دوغرویه اصلا یاناشماشلردر . احساسیجیلر : les sensualistes ، ازچله
 (قوندیباق) ك دقتی ، « شدتلی بر احساس » دییه تعریف ایتدیکنی احساسلر
 بمختنده کورمشدك . شو حالده بونلرده دقتی منفعل برافموله : fonction کبی
 قبول ایدیورلر دیمکدر . نهایت کچن عصرده فرانسیز روحیاتچیلرینك استادی
 اولان (ریبو) بو نظریه پی تأیید ایتك ایچون « دقت » نامیله چوق مهارتلی
 بر اثر یازدی . بوذات ، بوتون دقت حادثه لرینه عامل اولارق حس ، هیجان ،
 احتیاض کبی تأثری حاللری کوستریور ؛ و « تأثری حاللر تمایللره ، تمایللرده
 اساساً مشعور ویا غیر مشعور عضوی حرکتلره قابل ارجاعدر . دهامنشأندن
 حرکی : motrice شرطلره مربوط اولان دقتده اراده عضله لرله وعضله لر

اوزرینه مؤثر در « دیور . یعنی (ریو) ، دیمک ایستور که دقتده عامل اولاجق مستقلاً روحی و اسرارلی بر سبب یوقدر . دقتک کوکلی عضویتک تمایل و انسیاقلرنده در . بونلر ایسه بر تنیه خارجی ایله او یانوب حرکت ایتدکلرندن دقتک مولدینی اسرارلی بر قوتده آرامق دوعرو دکلدرد . ذاتاً اراده ، اعصابک ینه اعصاب اوزرینه یابدینی تحریک ونهی تأثیر لرندن باشقه برشی دکلدرد . دقتی ، مترافق اولدینی عضلی حرکت و سکونلردن تجرید ایدرسه ک دقتدن برشی قالماز . « دقت ، ذهنک بر وضعیتی ، منحصر آ شکلی بر حالیدر . « تجربه و حرکت نتیجه سی اولمایان بر فکر اولمادینی کبی بو اسبابک نتیجه سی اولمایان بر دقتده یوقدر . الحاصل (ریو) ، حافظه ، اراده و دقتی شعورک شاهقه لرندن ایندیر . دیککی کبی « عمل صرف : acte pur » اولدینی ده قبول ایتمه رک عضویتک اعماقنه درج ایدیور و روحی دینن بوتون حال و حرکتلرک مبدأ ، اساس و شرائط موجودیتنی عضویتده بولوب کوستر مکه چالیشیور .

آشاغیده کی فصلده ده کوره جکمز کبی تجرید : L'abs-

تجرید traction ده بر نوع دقت صاییلیر . بوراده دقت ،

موضوعک تمامه متوجه اولمایوب انتخاب اولونان بر جز-

نه در . تجرید ایله تحلیل : analyse ی بر برینه قاریشدیرمه ملیدر . تحلیل ،

بر شینک احتوا ایندیکی مختلف اجزانک آیریله سنه دینیر . مثلاً وجود بشرده

قول و یا با جاق تفریق ایدیلهرک ملاحظه ایدیلیر ایسه بوراده تجرید دکل تحلیل

یایلمشدر . تجریدک یابدینی تحلیل ، خارجی اولمایوب ذهنیدر . تجریدله آیریلره

قسملر حقیقت هالده ، یعنی هار جره قابل تفریق دکلدرد . مثلاً بر جسمک سطح ،

طول و یا عمقنی ماده و جمندن آیره رق ذهناً ملاحظه ایده بیلیرز . حقیقت حالده

ایسه سطح ، طول و عمق دائماً بر جسم ایله برابر در و خارجاً قابل تفریق دکلدرد .

مجرد شیلر ، یالکیز ذهنده موجود اولایلن پک بسیط

مجرد و مشخص بر طاقم فکر لردر . مشخص شیلر ایسه بر جوق احساسات

و خیال لردن مرکب و بزم خار جه زده شأیت : la réalité ده

موجود معضل : complexe فکرلردر . مثلاً بر کدی ، بر کوپک مشخص
ومعضل فکرلردر . کدیده دری و قیللرندن آیری اولارق ملاحظه ایدیلن
بیاض دنک ، مجرد بر فکرلردر .

مجرد فکرلر آز وبا چوق مجرد اولایلدکلرینه نظراً
تجربک درجهری بر سلسله مراتب : hiérarchie تشکیل ایده بیلرلر . بر
شئیک جسمندن آیری اولارق یالکز شکلی تصور
ایتمک برنجی درجده ؛ خطی سطحندن آیری ملاحظه ایتمک ایکنجی درجده ،
نقطه‌یی خطندن آیری ملاحظه ایتمک اوچنجی درجده بر تجربیدر . بوا یلک
تجربیدر هندسه‌نک موضوعیدر . منطقده کوره‌جککز وجهله حساب وجبر
دها یوکسک درجده‌کی تجربیدرلی تدقیق ایدر .

بر پارچه معضل شیرلی تدقیق ایتمک ایسته‌دیکز می
تجربک فائده‌سی تجربیدر یانمغه مجبورسکز . تجربیدک بوتون درجهری
هم چوق فائده‌لی ، همده ضروریدر . مجرد فکرلرک
معضل و آکلاشلمه‌سی کوچ اولدیفنه دائر هر طرفده عامیانه بر خرافه واردر .
حال بوکه حقیقت حال بونک تماماً عکسیدر .

آکلاشلمه‌سی اک کوچ اولاندر مشخص شیردر . چونکه بونلر بسیط
دکل ، معضلد . بناءً علیه اصل کوچ اولان ریاضیه کبی مجرد علملر دکل ،
بالعکس مشخص اولان حیات ، روح و جمعیت علملریدر . ریاضیه دهاک
اسکیدن تأسس و فوق‌العاده ترقی ابتدیکی حالدده حیات علملرینک آز ایلرله‌مش
اوله‌لری معضلیت و بالنتیجه کوچلکلرندندر . شأیتک معضل مشکلاتی حسابیه
قاتمایان جاهل کیمسه‌لر مجرد یعنی جذری فکرلر : idée radicale . بول بول
صاحبدرلر . چونکه بونلر قولای و بسیطدر . تدقیق ایدیه‌جک موضوعلرک
معضلیت‌لرینی ، کوچلکلرینی آزانمّه‌سی اعتباریه تجربیدر عملیه‌سنک علمی تدقیقاتی
تسهیل ایتدیکنده شبهه یوقدر .

تجريد و تعميم

تجريد، مقایسه‌لر : les comparaisons ی ممکن قیلار ؟

یعنی بزه اشیانک یالکیز مائتلرینی ملاحظه ایتدیروب
فرقلرینی اونوتدیرر . منحصرأ مائتلری بر آرایه

طوبلامدن هیچ بر تصنیف classification یاپیلاماز. برصنف مائتلرک مجموعه
تعمیم : généralisation دینیر .

هر مجرد فکر همه حال عمومی بر فکر : une idée générale اولاجق
دکلدر . مثلاً یالکیز برکاغذک بیاضلغی آریجه ملاحظه ایدیلهرک دیگر شیلرده کی
بیاضلقلرک ملاحظه‌سنه کیدیلله بیلیر . نیته کیم (راید) ، بک ظریف اولارق
دیورکه : « قورشون قلمله یاپیلش بر پورتره حجم ورنکسز اولارق یالکیز
شکلی احتوا ایتک اعتباریله بر تجرید ایسه‌ده عمومی بر فکر دکلدر . اولسه
اولسه معین بر شخصک خطوطنی تکرار ایدن فردی بر پورتره در . » الحاصل
تجرید ، تعمیمی حاضر لارسه‌ده باشلی باشنه عمومی بر فکر دکلدر .

بوتون بو فائده‌لرینه رغماً تجرید تهله‌کدن سالم دکلدر .
تجریدک نه‌هله‌لری چونکه مجرد فکرله آلیشان ذهن کیت کیده بونلرک
مجرد لکلرینی اونوته‌رق اولندی محقو ایتدیلمک یعنی
برر حقیقت و شأیت حالنده کورمکه تمایل ایده‌ر . حال بوکه بونلر آنجق ذهنده
موجود و خارجهده باشلی باشنه یوقدر . اجتنابی کوچ اولان بو وهمی تولید
ایدن باشلیجه سببی لسانده آرامق لازمدر . چونکه مجرد فکرلر لسانده آیری
آیری برر اسم مخصوص آلیر . واسم جنسلر صیره‌سنه کچر . مثلاً رنگ ،
قوقو ، شکل و الخ دینیر . اسم جنسلر ایسه بر چوق یرده مشخص موجودلر ،
حقیقی وارقللدر . بونک ایچون اسم جنسلر میانه داخل اولان مجرد اسملری
مشخص اسملرله قاریشدیرمه‌ق قولای دکلدر . بو سبیدن خبرمز اولمادن
بونلری ده مشخص اسم جنسلر ظن ایدیور و اوکا کوره محاکمه یورونمکه
باشلیوروز . حال بوکه مجرد اسملر ، بوتون تجریدلر آنجق بر تدقیق واسطه‌سیدرلر .
اشیایی بالذات بوتون معضیلتری نسبتنده تدقیق حاده‌سندن کچیرمه‌دن و بو

تدقیقاتی مجرد مفهومی علاوه بر آنکه یوروتمه مکّه چوق دقت ایتمه لیدر .
مجرد فکر لر آنجق بو سایه ده مفید و ثمره دار اولور .

۳ : تفسیر

احساسچی : Sensualiste بر فیلسوف اولان (قوندیاق) ،
احساسچیلرک نظریه سی دقتک بوتون حادثه لرینی پک بسیط بر صورتده تفسیر
ایدیوردی . مثلاً دقتی احساسک بر خاصه سی عد
ایدیور و بویاضحی کافی بولیوردی . دقتی احساسک بر رولی عد ایتمکله اکتفا
ایتمیکی ایچوندرک فلسفه سنه احساسچیلر : sensualisme دینیور . (قوندیاق) .
باقیلرسه دقت ، دیگر احساسلردن دها شدتی بر احساس درو شدتی دولایسیله
شعوری انحصاری آلتنه آلمشدر . بو فیلسوف فکرینی توضیح ایچون انسانک
اولا بر هیکل کی تصور ایدیلر سنی توصیه ایدیور . بو هیکل بالطبع هنوز نه
بر احساس آلور ، نه ده دوشونیور . صوکر ا بو هیکلک برر برر حواسنی
آچیور . و هر آچیشده هیکله حصوله کلن شعوری تصویر ، دها دوعروسی
فرض ایدیور . شیمدی شدتلی بر احساس حصوله کلدیمی ایشته ایلمک دقت
حادثه سی بودر ، دیور . الحاصل احساسچی فیلسوف لر بوتون روحی حادثه لر
احساس استحصاله لرله ایضاح و بونک نتیجه لری عد ایدیور .
دقت ، یالکز محسوسات اوزرینه توجه ایتمه یور . محسوسات
بر نظریه نك تفسیری ایله هیچ بر علاقه سی اولمایان فکر لرله نیجه استدلالر
اوزرینه ده عطف اولونه بیلیور . فضله اوله رق شدتلی
احساس دائماً واضح دکلدرد . اشایی ادراکمز تشویش ، افساد و تنقیص ایدن
و حتی بزى دوشونمکدن و کندبى شعوریمزه واضح بر صورتده صاحب اولمقدن
منع ایدن چوق کره شدتلی احساسلردر . دقت اینسه شعور و تفکری دائماً
ایدینلاتیر و بیلکمز یقیناً دویورتور .
برده شدتلی احساس ، دقتدر دیمک دوعرو دکلدرد . شدتلی احساس ،

شعوره شدتلی باصقینلر یاپارق دقتی جلب ایدرسده بالذات یاماز . حتی ایسترسه ک
و قتمزی ضعیف احساسلر اوزرینه ده سوق ایده بیلیرز که دقتک باشلیجه رولی
ایشته بودر . احساسک شدتی تعین وشعورده کی انحصاری تأمین ایدن دقتدر .
دقتی ذهنک برخسته لنی اولان فکر ثابتله ده قاریشدر .

دقت و فکر ثابت مه مالیدر . فکر ثابت اويله مزعج بر حالدر که زواللی

خسته لرینی پنجه سندن هیچ براقاز . شخصیت واراده نک
نفوذینی طانیایان و میخانیکی بر صورتده تکرر ایدن فکر ثابت کندی کندینه
انکشاف ایدر وشعوره اصلا و ضوح ویرمز . دقت ایسه هم حر ، هم اراده
و احوال شخصیه مزه تابع ، همده کیتدجه چوق و واضح فکرلرک تولدینه
باعثدر . دقت ایله فکر ثابت آره سنده مشابته اولمق شویله دورسون نام برضدیت
واردر . عینی زمانده فکر ثابت خسته لری دقته الک آز مستعد اولان کیمسه لدر .
(قونیدیاق) ک برشا کردی اولان (لارومینکه) ،

فعال دقت نظریه سی دقتک صفت فارقه سنی و کندیسنی احساسدن واضحاً

آیران جهتی فعالیتنه کوردیکی سویلیور . فی الحقیقه
دقت ، احساسی تکرار ایتکه قالمایور ، ذهنک دیگر حادثه لرینه باغلامق
صورتیله تغیر ایدیور .

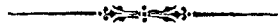
(ریبو) ده دقتک بوتمدیل ایدیجی قابلیتنی پک ایی کوردهش و بونده شویله
اصرار ایتشددر :

« دقت انساننده کوزلریمزی ، اعضای حواسمزی حرکت ایتدیرمکه
احساسلری تعدد ایتدیریورز » . فی الحقیقه اراده نک احساسلر اوزرنده کی رولی
بوترزده حرکترلرله تظاهر ایدیور . از جمله احساسات آلیرکن الک خفیف انطباعلری
بیله یا قالا یه بیلیمک ایچون اعضامزه الک مساعد وضعیتلری ویریورز . واقعا بو
قییل حرکترلر یاپیلما دن اولده دقت حادثه لری وار ایسه ده دیه بیلیرز که بونلرده کی
اراده و حرکترلر ظاهری اولمایوب باطنی اولیور ، یعنی فکرلرک ترکیبه صرف
اولونیور .

بر چوق فیلسوف و روحیاتجیلر کی (ریبو) ده دقت
 دقتك سببی فعالیتلر مذك الك بویوك سببی حساسیت ، یعنی حیات
 تأثیریه ده بولمقده در . معلومدر که ایلک چوجقلقده دقتمز

یالکز خوش و ناخوش شیلره توجه ایدر . بو ، هنوز طبیعی بر دقت در .
 بالآخره بویودکجه تداعی افکار ایله حالا بزه هیچ بر حظ و ألم و یرمه یین شیلره
 قارشیده صنعی بر دقت تشکل ایتکه باشلار که بو دقت یاواش یاواش هم قوللا-
 یلاشیر ، همده اعتیاد حاله کچر .

الحاصل دقتده اراده مزنی ایجاب ایتدیره ن سبب نه اولورسه اولسون محقق
 اولان شوکه دقت ، ارادی بر حادثه در و اراده نك ذهنی بر شکلندن باشقه برشی
 دکلددر .



آلتنجی فصل

مجرد وعمومی فکرلرک صورت تشکلی

۱ : تعمیم

تعمیم ، عمومی فکرلر تشکیلی ایچون یاپدیغمز ذهنی تعمیمک تعریفی بر عملیه : opération در . تعمیم ایکی درلو یاپیلیر : (۱) ارادی ؛ (۲) غیر ارادی .

ارادی تعمیم ، اشیان آلینان متنوع انطباعرلدن مشترک : commun ، تعبیر دیگرله مشابه : semblable وجهلرک انتخاب : choix ی در . غیر ارادی تعمیم ، عینی عملیهک خبرمز اولمادن کندیلکندن حصوله کلهسیدر .

بز اشیایی برر برر و آیری آیزی تصور ایده بیلدیگمز کبی برچوق شیلری یالکز مشترک وجهلرنندن دوشونهک بر فکر حالندهده تصور ایده بیلیرز . ایشته عمومی فکر بوکا دیرلر .

تک بر شیشه علم اولان فکرلره مشخص ویا مقصودی فکرلر : Les idées particulières دینیر . عمومی فکرلر ، اسم جنسلرله ؛ خصوصی فکرلر ، اسم خاصلرله افاده ایدیلیر . لسانده اسم جنسلرک اسم خاصلردن چوق اولدیغنی سویله مکّه بیله حاجت یوقدر . ایشته بو چوقلر عمومی فکرلرک نه قادار مهم بر روله صاحب اولدقلرینی کوسترر .

ارادی بر صورتده یاپدیغمز عمومی فکرلرله بلا اراده تشکل ایدن عمومی فکرلر آراسنده فرق واردر . اولکیلر شعورله یاپلمش اولدقلری ایچون ذهنزده واضح : Claire در . بلا اراده یاپیلان عمومی فکرلره شعورمز

لاحق اولمادینی ایچون مهرم : Confuse در . متلا کو پکده ده عمومی فکر لر وارسه ده بونلر میخانیکی ویا نیم مشعور بر حالده تشکل ایتدکلرندن انسانلرک شعورله یاپدقلری عمومی فکر لرله نسبتله پک مهمدر .

تعمیمک دیکر بر صورتله افاده سی فردی individuel دن عمومی به ، واقع دن قانونه ، نوع : L'espèce دن جنس : Le genre . واخل کچمکدر .

کرک نفسمز عالنه وکرک عالم خارجی به باقدیغمز زمان عمومی فکر لرک فائده لری ایلک آلدیغمز انطباع غیر متناهی بر چوقلق وتنوعدر .

ذهن ، بو کثرت وتنوع عالنده واضح برادر اکه ایریشمک احتیاجنده در . بوده آنحق چوقلقی آزلغه ، تنوعی مشابهته ارجاع ایده بیلمکله اولور . ایشه عمومی فکر لرک برنجی فائده سی بوراده کورولور : (۱) عمومی فکر لرک سایه منده در که مفکره مز واضح بر تمیز و تفریق واصل اولور . ذهنزدن کچن حادثه لری آکلامق و بونلری حقیقی بر صورتده دوشونه بیلمک ایچون هر یکی بر حادثه نی اولجه معلوم اولان حادثه لرک زمره سی آراسنه قویه بیلملی نز . مثلاً شمشک ویا ییلدیرم حادثه سی آکلامه مز ایچون بو حادثه نی اولجه معلوم اولان الکتریک حادثه لری زمره سنه ادخال ایتمه مز لازمدر . بویه هیچ بر زمره یه ادخال ایده مدیکمز تقدیرده او حادثه قارشیننده کی وضعیتمز آکلامق دکل ، هیرت اولور . بناء علیه عمومی فکر لرک ایلک فائده سی یزی مهیرمه ادراکه کورورمک در . تعبیر دیکرله عمومی فکر لرک چیقماق ایضاحه یا قلاشه مک ایلک فطره سی در . نیته کیم « ساعت نه در ؟ » دیبه صور دیغمز زمان ویریلن اک بسیط جواب ، « - برما کنه در » ، کذا : « کراز نه در ؟ » دیبه صور سهق آلا جغمز ایلک جواب : « - برمیوه در ؟ » دیمکدن عبارت اولور .

بوراده ساعت واقع سی اولجه معلوم اولان ماکنه واقع لری زمره سنه ، کراز واقع سی ده ینه اولجه معلوم اولان میوه لر زمره سنه ادخال ایدلمشدر . عمومی فکر لر درجه درجه اولدینی ایچون بر عمومی فکر دن دها یوکسک

اولان عمومی بر فکره ینه تعمیم عملیه سیله کچیلیر . مثلاً : « ما کنه نه در ؟ دیبه
صودسه لر - براختر اعدر . » دیرز . بوراده ما کنه حادثه سی اولجه معلوم
اولان اختراع حادثه لر ی زمره سنه ادخال ایدلمشدر .

تعمیمك (۲) نجی فائده سی بیلینه جك شیلرك عددینی معلومه ارجاع
ایده رك آزالتمق صورتیه حافظه نك بوکنی ضعیفلمك و بالنتیجه شئوناتی محشر
حالدن قورتاروب قابل تمیز و تفریق صنفله قونولمه سنه اظهار ویرمك در .
تصنیف اولماسه تمیز و تفریقار تثیت ایدیه میه جك و بناء علیه بونلرك حفظ
و تحظر لر ی ده کوچلشه جكددر .

تعمیمك (۳) نجی فائده سی لسانك بررکنی ، بشرطی اولسیرر . تعمیم قابلیتمز
اولماسه یدی هر حادثه حافظه ده آری آری بولونه جق و بونلردن هر بریسی
ایچون آیرجه برر اسم خاص لازم کله جكدی . فضله اولارق بو حادثه لر ی
تحدیدده ایدیه میه جكمزدن نامتناهی اسم خالصه احتیاج حاصل اولاجقدی که
بوجبوریت لسانی ممکن دکل ، منعدم قیلار . هرکس کندی احساسات
واطلاع لر ينك خصوصیتلری تأثیرنده قلوبده مشترک و مشابه احساسلرینی تفریق
و تثیت ایدیه میه یدی کیمسه نك کیمسه نی آکلاماسنه امکان اولمایه جق و بو
شرائطده قونولاجق اسم خالصه هرکس آری آری معنالر ویره جكدی .
حال بوکه عمومی فکرلرده هرکس طرفندن آکلاشیلمش فکرلر واردر
و باشقه لر یله آکلاشه بیلمه مز آنجق عمومی فکرلر واسطه سیله در .

عمومی فکرلرك (۴) نجی فائده سی علمك بررکنی اولسیرر . (آرسطو) ،
« فردك یعنی تك برواقعه نك علمی یوقدر » دییوردی . فی الحقیقه بر دفعه کچن
وردها ظهور ایتمه یین بر حادثه نه قابل تفریق ، نه ده قابل ادراکدر . هر علم
مقایسه ایتمك ، زمره لر یاتق ، حال ، ماضی ، استقبال آراسنه بروحدت قویقم ،
یعنی تعمیم ایتمکله ممکن اولور . علم ، بصیرت ، ابداع ، ترقی آنجق عمومی
فکرلرله اولابیلیر .

عمومی فکرلرک برنجی صفت فارقه سی آرزو باجور منعمرد
 شیره شامل اولاسیدر . بوشمول ، معین بر عددله اصلا
 تثبیت ایدیه مز . بونک ایچون مثلاً « بیک » کله سی
 صفت فارقری

عمومی بر فکری کوستر میوب اولسه اولسه خصوصی بر عددی افاده ایدر .
 عمومی بر فکرک حائر اولدینی اتساعه اوفکرک شمول : extension ی دینلیر .
 مثلاً حیوان فکری آرسلان فکرندن ده شمولیدر . چونکه حیوان فکرینک
 شمول واتساعی آرسلان فکرینک شمول واتساعندن ، یعنی حیوانک دلالت
 ایتدیکی شیلر ، آرسلانک دلالت ایتدکلرندن دها چوقدر .

عمومی فکرلرک ایکنجی صفت ممیزه سی اشیادن آنجق مشترک بعضی کیفیتری
 احتوا ایتمه سیدر . عمومی بر فکرک کوستر دیکی شیلرک هر برینه اضافه ایتیش
 اولدینی کیفیترک مجموعنه بوفکرک تضمین : la compréhension دینیر .

عمومی بر فکرک اتساع وشمولی نه قدار چوق اولورسه
 عمومی فکرلرک قانونی تضمینی اونستده آرز اولور . مثلاً حیوان فکر عمو -
 میسنک شمولی آرسلان فکر عمومیسندن دها چوق
 اولدینی حالده تضمینی ، یعنی اوصاف محسوسه سی دها آذرر . بر فکرک عمومیلکی
 یعنی شمولی آرتدجه محتواسنک تنوعلری یعنی تضمینی آزالارق مجرد برشی
 اولغه باشلار .

عمومی فکرلرک یوکسکلرندن کوروشه بکزر . بر طاعنه چیقدجه مناظرک
 تنوعی ناصیل سیلینیر ، تفرغات وتفصیلات تفریق اولونه مازسه عمومی فکرلرده
 اتساع پیدا ایتدجه عینی حال واقع اولور . مشخص بر فکر آنجق بر شیشه
 دلالت ایدر واونی افاده ایدر . عمومی فکر ایسه بر زمره اشیاده مشترک
 کیفیتری احتوا ایتدیکی ایچون برچوق شیره دلالت ایدر . الحاصل بر فکر ،
 مجرد اولدینی نسبتده عمومی بر فکر اولور .

۲. — تصنیف

عمومی فکرلر شمول و اتساعلری نسبتنده مرتبه مرتبه اولور . مثلاً آرسلاک فکر عمومیسینک فوقده مېوانه فکر عمومیسى واردر . بونک فوقنده ذرى الحیات فکر عمومیسى کلیر . بونلرک آزالرده خصوص و عموم فرقلى موجوددر . حیوان فکرنده آرسلانلرده مندیج اولدیغی ایچون آرسلان فکرى حیوان فکرینک دوننده بولور . تعمیمک نتیجه سنده حصوله کلن عمومی فکرلرک سلسله مراتبى هر درلو تصنیف مبدأى در .

سقولاستیک ، یعنی قرون وسطی فلسفه سى عمومی فکرلرک درجه لری کلیات خمس : les cinqs généraux نظریه سیله تعیین ایتمشدی . بونظریه یه کوره (کلی)

دینلن عمومی فکرلر بش درجه در : (۱) جنس : le genre اولوبالک عمومی بر فکردر . مثلاً حیوان فکرى آرسلان فکرینک بر جنسیدر . یعنی آرسلان فکرى حیوان فکرنده مندیج اولدیغی ایچون حیوان فکرى دها عمومیدر . (۲) نوع : L'espèce اولوب جنسک دوننده بر فکردر . علوم طبیعیه ده کی « جنس ونوع » فکرلری دها صریح و معین بر طاقم زمره لره علمدر . حال بوکه روحیات ومنطقده کی جنس ونوع تعبیرلرینک مدلوللاری بودرجه صریح دکلدرد . بوعلملرده جنسیت ونوعیت اضافی وسیالدر . یعنی بوعلملرده بر فکر ، کندندن دها چوق عمومی اولان بر فکره نسبتله نوع ، دها آز عمومی اولان بر فکره نسبتله ده جنس در . مثلاً مستطیل فکر عمومیسى مربع فکر عمومیسنه نسبتله جنس ایسه ذو کثیر الاضلاع نسبتله نوعدر . جنس ایله نوع آراسنده عموم و خصوص مناسبتلری اولمق دولایبسیله جنس حقنده دوغرو اولان شی بونک بر جزئى اولان نوع حقنده ده دوغرودر . یالکز بونک عکسى دوغرو دکلدرد ، یعنی نوع حقنده دوغرو اولان هر شی جنس حقنده ده دوغرو دکلدرد .

(۳) فصل la différence اولوب نوعی ، جنسندن و برجنسك نوعلرینی یکدیگرندن آیران صفت میزه در . (۴) خاصه : le propre اولوب تصنیفه یارا-
مایان فردی برصفت میزه در . (۵) عرصه : L'accident اولوب فردده متحول
اولان برصفتدر .

فیلسوفلرده ذهن بشرک اک عمومی فکرلرینی معنالرینه
مقررات کوره برصیره آلتنه آلمشلردر . (آرسطو) نك كندی
تصنیفه کوره یابدیی اون مقوله مشهوردر . بوتصنیفه
کوره اک عمومی فکرلر صیره سیله شونلردر : موهـر : la substance ، کیت :
la quantité ، کیفیت : la qualité ، نسبت : la relation ، فعل : L'action
انفعال : la passion ، محل : La lieu ، زمانه : Le temps ، وضع : la situation
ملك : la possession در . (قانت) ده عمومی فکرلرینی : کیت ، کیفیت ،
مناسبت ، نظور : La modalité اولوق اوزره دورت مقوله ده صیرالادی و بو
مقوله لك هرزمیره سنه دورت مقوله ده قویدی .

۳ — تفسیر

بوتون عمومی فکرلر هپ برطرزده و بصورتله تشکل
لسانه سابه سنده تشکل ایتمه مشلردر . حیوانلرله وحشیلرده ده عمومی فکرلر
ایده ده عمومی فکرلر اولدیغه باقیلیرسه بونلرک تشکلی اولا بلااختیار و ذهنک
انتخاب و طرح عملیه لرله کندیلکندن اولمقده در . عمومی فکرلر برده ارادی
بر دقتله متفکر و عالملر طرفندن یاپیلیر . چوجققلرک عمومی فکرلره واصل
اولملرنده لسانک یاردیمی بك چوقدر . ذاتاً لسان ، عمومی فکرلرک ترجان
و محفظه سیدر . اشارتدر عمومی فکرلرک اک بسیط افاده لری وایلك شکللریدر .
بونلردن صوکر ا کله لر کلیرکه اشارتله نسبتله چوق ده قوللانیشلی ، امین
و ثابتدر . اسم جنسلرک مکرر استعماللری و بونلره اولان دقتلر نتیجه سنده

عمومی فکرلری لسان سایه‌سندده چوجقلقدن اکتسابه باشلارز . مثلاً درلو درلو کدیله « کدی » کلمه‌سنگ استعمالنی کوروب ایشیده ایشیده کدی مفهومه انتقال ایدهرز . دینه‌بیلیر که اسکی عمومی فکرلر بزده همان تماماً لسان واسطه‌سیله تشکل ایتکدهدر . یالکزیکی عمومی فکرلرک تشکلی موجود لسانلهانتقال ایتیوب اکتسابیدر .

علمی برفعالیتله بالذات اکتساب ایتدیگمزیکی عمومی
علم سایه‌سندده تشکل
 فکرلر سو دورت عملیه ایله تشکل ایتشلردر : (۱)
ایده عمومی فکرلر
 برضی شیره اطلاع حاصل ایتک لازمدر ؛ (۲) اطلاع
 حاصل ایتدیگمزی بوشیلری مقایسه ایتک لازمدر . تا که مشترک اوصاف ایله
 خصوصی اوصافی تفریق ایدیه‌بیلیم ؛ (۳) منحصرأ اوصاف مشترکینی تأمل
 ایدیه‌جک بر دقت جهدی ایله اوصاف خصوصیه‌یی طرح ایدیه‌جک بر تجربه
 عمایه‌سی لازمدر . ؛ (۴) تفریق ایدیلن اوصاف مشترکک هیئت عمومیه‌سینه
 دلالت ایدیه‌جک براسم مخصوص بولوق ، یعنی تسمیه ایتک لازمدر .

عمومی فکرلرک تداول و محفوظیتنده اک مهم رول
عمومی فکرلرک محافظه -
 تسمیه‌دهدر . بویایلامادججه متبایاً تجرید و تعمیم یاقم
 منده کلمه‌لرک رولی
 اضطراری وارد . (هامیلتون) : « ذهنی ترقیلر مزه
 استقرار و یرمک ، تجریده‌کی آدیلمر مزی تثبیت ایتک و صوکر ا بونی یکی بر ترقیه
 عزیزیت نقطه‌سی یاپه‌بیلیمک ایچون اشارت و کله ضروریدر ، دیبوردی . براردو
 بر مملکتی استیلا ایدیه‌بیلیر . فقط فتح و ضبطه موفق اولوق ایچون استحکاملر
 یاقمغه مجبوردر . کله‌لرده مفکره‌نک استحکاملری صاییلیر . آنجق بونلر سایه‌سندده
 مفکره‌نک هنوز استیلا ایتدیکی ساحلر اوزرنده حکمران اولور و یکی فتحلره
 دوغرو کیده‌بیلیرز . — « قوملی براراضیده تونل آچیلدینی زمان امنیتیزی
 آدیم آدیم تأمین ایتک لازمدر . بوده آنجق ده ایلرلری قازمه‌دن اوستمزه کمر
 یاققله اولور ؛ کمرک تونلده کی اهمیتی نه ایسه لسانک ذهنده کی اهمیتی عینی شیدر . »

عمومی فکر لک ماهیتی، (افلاطون) کوره عمومی فکر لر ذهنمک خارجنده
 فی الحقیقه موجود **حقیقه بیلر** : les réalités در . بونظریه
حقیقه

قرون وسطا تک **حقیقه بیلر** : les réalistes ی طرفندن ده
 مدافع ایدلشد . بونلر کائناده مشخص شیلردن باشقا دیگر بر نوع اشیا ده
 قبول و بونلر نالی **مهر** : substance seconde تسمیه ایدیورلردی . مثلاً
 مشخص انسانلردن باشقه علی وجه الکل انسان ، یعنی بذاته انسان تسمیه
 ایتدکلری بر **هین** : entité قبول ایدیورلردی . اونلرجه بو عین ، جوهرینی
 اسرار انکیز بر صورته فردلر تاثیر ایتدیریوردی .

بونظریه تک الیوم هیچ بر اهمیتی فالماشدر . چونکه مفروض اولان بو
 جوهرلر هیچ بر صورته معلوم اولماقلری کبی هیچ بر شی ده موجودیتلرینی
 اثبات ایتبور . فضله اوله رق هیچ بر شیئه یارامایان بر فرضیه در . نته کیم (آرسطو)
 « انسانی ایضاح ایتک ایچون بونک یاننده ایکنجی بر انسان فرض ایتک فائده سزدر ،
 دیورلردی . چونکه بونی فرض ایتمکه انسان دها حل ایدیلنه دن تضاعف
 ایتدیرلمش اولیور » . بر فکرک عمومیت درجه سی چوغالدجه دها مکملی ودها
 حقیقی اولیور ، بالعکس ، بر آز اول ایضاح ایتدیکمز کی ، دها مجرد ،
 حقیقتدن دها اوزاق برحاله کلیور .

بونظریه تک تلقیسه فارشی قرون وسطاده اسمیه :

اسمیه le nominalisme تسمیه ایدیلان معارض بر مکتب ظهور

ایتدی . بونلر ، افلاطون و معقلرینک تام عکسنه
 اولارق عمومی فکر لر حقیقت دکلدر ، دیدیلر . بونلردن بری « ضرورت
 اولمادجه موجوداتی چوغالتما ملی » دیورلردی . بونلرجه فکر لر ساده جه کلنه دن ،
 سسک بر نفخه سندن عبارتدر . تمییر دیکرله بز کللی ، عمومی فکر لری اصل
 دوشونمبورز . عمومی فکر بر کلمه دره بانقه بر شی دکلدر . عصری فلسفه ده بو
 مذهبه یاقلاشانلر ، بوتون اختباری empirique فیلسوفلر وبالخاصه (بارقه ی ،

هیوم ، قوندیاق ، ستوارت میل ، تن) در . اختیارچی فیلسوفلر بوتون علم و معرفتمزك تجربه دن کلدیکی ادعا ایدرلر . تجربه ایسه آنجق خصوصی خیاللار ویریبیلیر . بناء علیه خصوصی خیاللار اولمادن مجرد دوشونوله مز . ایشته (بارقله ی) و (هیوم) ه کوره بز آنجق مخصوصی شیلری تصور ایدر یلیرز . مثلاً (بارقله ی) : بنم انسان فکرم بیاض ، اسمر ، اوزون ، قیصه ، ویا اورته بر انسان فکری اولابیلیر . نه قادر جهد ایتسم بو خصوصی خیاللار خارجنده مجرد بر انسان فکریخی تصور ایدم « دیور .

فی الواقع یالکز کله ایله دوشون ، هیچ تصور و تفکر ایتهدن پاباغان کی سویله یین واز برله یین کیمسه لرك ذهنده حقیقتاً عمومی فکرلر یوق ، یالکز کله لر واردر . فقط دوشون و اوکا کوره سویله یین بر قفاده یالکز کله لر دکل ، مشابه و مکرر خیاللردن مرکب بر طاقم صور ذهنیه واردر . بونک ایچون اسمیه جیلرك ادعا سنده قسماً حقیقت اولمقله برابر مبالغه چوقدر . دقت سایه سنده مشخص بر خیالک بر قسمنه مطلع اولامازی یز ؟ بو عملیه یی و دقت ایتدی کمز نقطه یی بر چوق شیلرده تکرار ایدر سه عمومی بر فکر اله ایدر مزی یز ؟ شمدی بو فکر تماماً مجرد ، یعنی یالکز کله دن عبارتیدر ؟ الحاصل عمومی فکرلر نه مطلق صورتده معین و یقینی خیاللردر ، نه ده تماماً مصنع و مجرد شیلردر . بلکه تقریبی ، عملی ، قابل تصور و ادراک بر طاقم مفهوم لردر .

دنیا ده هیچ بر شی نه ساده جه خصوصی ، نه ده ساده جه عمومیدر . مع مافیه عمومی و مشترک فکرلردن زیاده خصوصیتلرله علاقه دار اولان و بو خصوصیتلرده کی غیر متناهی آنات و اینجه لکله ره دقت ایتش بولونان فیلسوفلرك طبیعتده فی الحقیقه عمومی هیچ بر حقیقت اولمایوب بوتون حقیقتلرك خصوصی و یکدی کیردن فرقلی اولدقلرینی سویله ملری یا کلیش دکلدر . اک چوق بکزه یین ایکی شیده بیله عنیت اولمادیغی کوره ن بوفیلسوفلر مشترک و مشابه وصفلر اولامایه جغنی ادعا ایتکده حقسز اولامازلر . شو قادر وارکه تجرید و تعمیم عملیه سنک یالکز بر آلت یعنی عملی قانونلره واصل اولمغه خادم بر واسطه اولدیغی دوشونوله جک اولور

ایسه عمومی فکرلرک بو غایه خدمت ایتدکلری قابل انکار دکلدر . بونلرک آلت و عمله نافع تقریبی حقیقتلر اولمایوبده برر حقیقت مطلقه اولدقلری ادعا ایدیلیرسه معارضلر تماماً حقلیدرلر .

عمومی فکرلرک قیمت
دنهلمکلری

عمومی فکرلرک قیمتی ، علمک قیمتی مسئلهسی موضوع بحث اولدینی زمان بویوک بر اهمیت قازانیر . چونکه علمک غایهسی عمومی فکرلره کیتمکلدر . بو غایه کیدن بر شینک قیمتی البته کیتدیکی غایه نك قیمتیله متناسب اولاجقده . بومسئله نك مناقشهسی بوتون علملرک اصوللری و چیقاردقلری عمومی فکرلرک نه درجهیه قادار ماهیت اشیايه مستند اولدینی کورولدکن صوکر ایاپله بیلیر . یالکز شونی سویلیه لم که عمومی فکرلرک هیچ بر حقیقته مستند اولمایوب تماماً صنعی ویا موهوم اولدقلری اثبات ایدیلیرسه علم بوتون قیمتی غائب ایدر . عمومی فکرلرک حقیقیلمکنی مدافعه ایده ندر علمی مشر و عیلملرک ایچوره بهر یایانلردر . دقت ایتلی که مجرد و عمومی فکرلرکده موفق اولونمش ، اولونماش ، تام ویا ناقص نوعلری واردر . بوسیدن عمومی فکرلر حقده علی الاطلاق حکملر ویرمک احتیاطلی بر حرکت اولماز . نظریات ایله تطبیقات و عملیات آراسنده کی فرقلر مجرد و عمومی فکرلرک محذورلرینی کوستره جک اک مثبت واقعه لدر . نظری بیلکی مجرد و عمومی فکرلره استناد ایتدیکندن چوق کره ناقص و فقیردر . مع مافیه بوفرک ، « هیئت » کبی موضوعی بسیط و میخانیککی اولان علملرده همان یوق کیدر . حیاتیات ، روحیات ، اجتماعیات کبی بر چوق میخانیکیت وقانونلرک تلاحق ایتدیکی علملرده مجرد و عمومی فکرلرله حقیقتلر آراسنده بویوک فرقلر موجوددر . مثلاً بر تاجر ، بن اقتصاد قانونلرینه کوره مشتری جلب ایدیورم . رقیم ایسه بوکا اوقادار رعایت ایده میور . بناء علیه مشتریلری کندیمه چکه جکم دیرسه بو حکمنک صورت قطعیده قوه دن فعله چیقاجنی محقق دکلدر . چونکه اقتصاد قانونلری خارجنده بر چوق عامللر

رقینه مشتری کتیره بیلیر . بالفرض رقینک سیاسی بر فرقیه منتسب بولونماسی ، شخصنک سویملی و ملتفت اولمسی ، تجارتخانه سنی بدیی بر صورتده ترتیب و تزین ایتمسی و الخ عامللرک مداخله سی اقتصاد قانونلرینک تخمیننی بر چوق نقطه لردن رخنه دار ایده بیلیر . بونک ایچون جانلی و معضل موضوعلرده عمومی فکرلره قطعیتله دایامق صاعلام بر قاعده دکدر . از جمله « خسته لاق یوق ، خسته وار » سوزی بو حقیقتی افاده ایچون سوبله نمشدر . کذا منحصر آ ریاضیه و یا میخانیک ذهنیت و قانونلریله حیات ، روح و جمعیت موضوعلری اوزرنده تفکر واستدلاللرده بولونانلر معضل حقیقتلری پک بسیط کورمکدن فضلّه برشی یاپامازلر . بوسبیدن ایی دوشونمک موضوعلره کوره آری آریدر . بر موضوعده ایی دوشونن بر ادام دیکر بر موضوعده چوق کوتو دوشونوبیلیر . اختصاصک اهمیت ایشته بوندندر . بر موضوعده الک ایی دوشوننلری بونده نظری و عملی اختصاصی اولانلردر .

عمومی فکرلرک قیمتنی دها صحیح بر صورتده تعیین

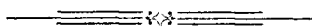
مفهرمچیلر : les réalistes : له مفهرمچیلر : les

conceptualises آراسنده کچمس متافیزیک منازعلرک

ماهیتی بیلیمک لازمدر . حقیقتچیلر ، عمومی فکرلر ذهنمک خارجنده فی الحقیقه موجود حقیقتلردر ؛ دیمشلردی . اسمیه منتسبلری ایسه بونک تام ضدینه اولارق عمومی فکرلر ، نه ذهنمزه بر خیال حالده قابل تصور ، نه ده خارجنده موجود برشی اولمایوب منحصر آ کله لردن عبارتدر ؛ دیورلردی . قرون وسطاده مفهوجیاق نامیهلّه توسیم ایدیلن بر مسالک بویکی معاکس مدعاک اورتسنی بولمق ایسته دی . بونلره کوره عمومی فکر هم موجودات خارجه دن ، هم ده کله لردن خارج ویا لکز ذهنمزه بولنان حقیقتلر ، تعبیر دیکره روحیات حادثهلرندندر . ایشته بو حقیقتلره مفهرمک : les concepts تسمیه ایتدیلر . بولتقی قرن اخیر فیلسوفلرینک بر چوقلرنده جزئی فرقلی بر طاقم تلقیدله یاشامشدر .

اليوم مفهومجيات تلقيسنك دها يكي و دها صريح
عمومي فكر لر، نسبتي
بر صورتده فهمي ممكندر . شويله كه فكر عمومي يه
كوسر .
تقابل ايدن مفهوم بر خيال دكل ، بر حكيم ، بر

نسبت ادرا كيدر دنيله بيلير . نسبت ، حقيقت حالده يالكز ايكي مهر جزئي
les deux termes particuliers آراسنده بولونماز ، بلکه مختلف حدلر آراسنده ده
عيني حالده قالابيلير . مثلاً ۱/ نسبتی يالكز (۱) ايله (۲) آراسنده اولماز ؛
(۳) ايله (۶) ، (۹) ايله (۱۸) والچ آراسنده ده اولابيلير . شو حالده بتون
عمومي فكر لر بو نوعدن بر نسبت فكريني احتوا ايدهر . بالفرض (دائره)
فكر عمومي سي بويوك ويا كوچوك ، رنكلي ويارنكسز بر خط مخصوصك خيالي
اولمايوب محيط ايله قطر ، بر مركز ايله بر محيط آراسنده كي بر نسبتك حكيميدر .
كذا فخره ، ذات الئديه ، آت كي عمومي فكر لر ، مفكره مزده فلان ويا فلان
اعضالرك موقع ، جسامت كي ثابت و عمومي نسبتلرندن حاصل اولمشدر .
الحاصل (بوسسونه) نك ديديكی كي ، بر مثلي تحليل ايتك ايله فهم
ايتك آراسنده بويوك بر فرق واردر . برنجي عمليه مثلثدن آلايفمز احساسك
بر تكررندن عبارتدر ؛ ايكنجي عمليه ايسه مثلث اقسامی آراسنده كي مناسبلرك
كشفي يعني مقايسه و حكمی استلزام ايدر .



یذنجی فصل

حکم

۱ : — نصوب

هکم نمبیرنک مختلف le jugement : کلهسی تعبیر اولارق حقوق ، منطق و روحیاتده قوللانیلیر . حقوقده حکم ، حاکملرک محل استعمالدری مظنون حقنده بعدالماکه ویردکلری بر قراردر .

منطق ، حکملری اولدینی کبی دکل ، اولاسی لازم کلریکی کبی تدقیق ایدر . منطقجی نظرندده حکم ، معین قاعده لره کوره دیکشدریلن بر نوع معادلهدر . اونک غایهسی اک مکمل حکملری کوسستروب تحلیللرینی یایمق و بونلرک آلابیلهجکی شکللری کوسترمکدر . منطقده حکم قضیه : proposition حالنده تثبیت ایدلمش معین هرلر : les termes دن متشکلدر . مثلاً هر جملهده بر موضوع : sujet ، بر محمول : attribut ، برده رابط : liaison اولوق اوزره اوج هر : terme واردر . « کونش پارلاقدر . » قضیهسی منطقک طلب ابتدیکی حکمک قصورسز بر شکلیدر . بوراده کونش ، موضوع ؛ پارلاق ، محمول ؛ در ، رابطهدر . (ژان ژاق روسو) ، بو بحث مناسبتیله : « بکا قالیرسه ذکی مخلوقک صفت میزهسی بو ، در کلهسنه بر معنا ویره بیلیمکدهدر » دیبور .

حکملرک تصنیقی اکثریتیه منطق نقطه نظرندن یایلمش ، یعنی قضیهلر تصنیف ایدلمشدر . فقط بوقضیهلری مشعور و غیر مشعور بر صورتده حاضر لایان سی ذهنی هیچ نظر اعتباره آیینامشدر . [حکملرک اک مشهور منطقی تصنیفی (قانت) ده کورولور .]

روحیاتجی حکمی ، اولماسی لازم کلدیکی دکل ، اولد-
روحیاتجی نظرندمه حکم یعنی کبی تدقیق ایدر . اونجه بوتون ذهنی افعوله لر :
les fonctions کبی حکمده انکشاف وتکامله تابعدر .
دقت ایدر سه ک بوتون حکملر بهمه حال تام برشکلده وجمله حالنده افاده ایدلر .
أل ، باش ، کوز ، اشارتلیله ده حکملر ویریلیر . هله جوجقلرله ابتدائی انسانلرده
حکملرک شکلی چوق کره ناقصدر . فضله اولارق روحیاتجی آنورماملارله
و دلیلرک حکملرینده تدقیق ایدر . حکمده شکل اک صوکر اکلیر و ذهن
طرفدن احضار واعمال اولنور .

فرانسز منطقچیسى (غوبلو) یه کوره حکم ایتک
حکمک تعریفی تفسیر ویا انظارده بونمقدرد . (پیرزانه) : حکم
ایتمک ایکی هر آراسنده نسبت تأسیس ایتمکدر . (آبدلرده) :
حکم ، ایکی مفهوم آراسنده کی برمناسبتک تفسیرتفصیر ، دیور . مثلاً « کونش
صیجاقدر » دیدیکمز زمان بر حکمده بولونیور وکونشله صیجاق یاراسنده
برمناسبت تصدیق ایدیوروز . هر حکم بر اعتقادی احتوا ایدر . اعتقادک ضدی ده
انکار دکل شهر در . شو حالده حکم ایدمه مک انکارده بولونمق دکل شهده
قالمقدرد . ذهن ، تصدیق ویا انکار حاله کچمکه متین بروضعیت آلارق اعتقاده
داخل اولویور سه ده آلدنمقدن قورتولیور دیمک دکلدر . بر سؤال صورمق ، دعا
ایتمک حکم صایله ماز . چونکه بونلرده نه تصدیق ، نه ده انکار واردرد .

شو حالده حکمی تدقیق ایتک ذهنک تصدیق ویا انکاره مقتدر
حکمک ابتدائی شکلی اولدیغنی مطالعه ایتمکدر . حکمک حالنده کی ثابت وتام شکلی
تکاملک بر نتیجه سیدر . ذوی الحیاتده کی آمیب کبی اک ابتدائی
وشکلنر اولان سکونی همکلرده واردرد . مثلاً : قیرده یالکز باشمه کزیورم .
اوکه بر دره کلدی . آتلامق لازم . بر طرفدن کوزمله دره نک کنیشلرک
« تخمین ایدیورم » . ایشه بوراده بر صره حکملری سسسنر صداسنر وجمله سنر

یاسپورم . دها بوکابکز چوق مثاللر کتیریه بیلیر . بیلاردو اوینایانلر ، امتحانده طلبیه نومرو تقدیر ایده نلر هپ سکوتی حکملرله چالیشمقده درلر .

کووولیورکه منطقجیلر کبی یالکز قضیه لری تحلیل ایتسه ک حکملرک بو ابتدائی شکلری آلدن قاچه جقدر . حکملرک ماهیت و منشأنده بزی شاشیرته جق عامللردن بریده لساندر . لسانده حاضرجه جق یاپیلمش و تثبیت ایدیلش فکر ، حکم و محاکمه لری کورمکه بونلرک حکمدن اول اولدق لری وحکی استلزام ایتدکلری ظننده بولونیورز . حال بوکه لسانده کی بوتون مفهوملر برر حکمک محصولیدر .

روحي حیاته حکمک دوننده یاری تأثیری ، یاری
هکمک ایتدکله شعوره صاحب ذهنی مبهم بر شعور حالی واردر . بونک ایچون
اولور آراسنده کی فرد
شعوره صاحب اولور بهمه حال حکم حالنده بولونمق
دکلدر . مثلاً : « بر قومبارتیمانده ایکی یولجی اوطورمشلر . بریسی یولک
کوزللکنی ، منظره لری حس ایده میه جک قادار یورغون . اطرافنه باقیور ،
فقط برشی کورمیور . بیکلرجه انطباعلر قولاق لرینی دولدوران رای کورولتولری
کبی طبقه شبکه سنده توالی ایدوب کیدیور . دیکری ایسه صنعتکار . مناظرک
بوتون اینجهلکلرینی آیری آیری آمیور . خطلرک ، رنگلرک آهنکنه حیران
اولیور . حتی طاشقین برده مزاجی وار . یرنده دورامیور : برشیلر سویله نیور ،
نجریه اوزانیور ، نهایت جیب دفترینی چیقاروب برقاچ سطر یازیور . بوراده
برنجی یولجی تماماً شعورسز دکل ؛ یالکز مبهم برطاقم احساسلر ایچنده ؛ دیکری
ایسه متمادی حکملرله مشغولدر .

مبهم و بسیط بر احساس شعورندن غیری الک بسیط برادر اکرده ، بوتون
تجریدو تعمیملرده حکم واردر . کذا بر غایه یه معطوف بوتون حرکتلر ،
مثلاً قارشیه کچمک ایچون دره یی آتلامق ، قارامبول یایمق ایچون استهقا
چکمک ، غول یایمق ایچون طوبه وورمق بر حکمی متضمندر . چونکه

بونلرک هېسى بر ملاحظه نك ، ياييلان حركتلرک قيمتلىرىنه اينانمەنك برر
نتيجه سيدر .

شىمدى حڪم روحياتىنده اك مهم مسئلە كلكك : عجباً ناصيل اينايور ؟
وناصيل انكار ايدييورز ؟ تعبير ديكركله برحكمك محتواسى ناصيل تعين
ايدييور ؟ بومسئله يى حل ايتك ، اعتقاد : la croyance روحياتى يامقدر .
ايضاح واديسنه كيرمزدن اول تعقيب ايتديكمز ترتيب ايله حكمرك تصنيفى
ياہلم .

۲ : — تصنيف

منطقتجىلرک حكمركده يادقلىرى تصنيف ، روحياتى
حكمرك شوعلى پك آز علاقه دار ايدەر . بونلر مياننده فلسفە يە ياردىمى
اولان اك اى تصنيف ، (قانت) ك ياديديدر . بو
بويوك بر آلمان فيلسوفى حكملىرى كيفيت : qualité ، كيت : quantité ، مناسبت :
relation و نظور : modalité نقطه نظرلىرىنه كوره تصنيف ايدييور .

حكمرك ، كيفيت نقطه نظرندن ، يا ايجابى ويا سلبى در . هوا جسمدر .
انسان باقى دكلدر كې .

كميت نقطه نظرندن ياكلى ويا مېزئى درلر . بوتون انسانلر فانيدر ؛ بعض
انسانلر دوكتوردر كې .

مناسبت نقطه نظرندن يا افترانى : Catégorique ، ويا افتراضى : hypothétique
ويا تخميرى : disjonctif اولور . حكم وانكارلر هېچ بر شرط و فرضيه تابع
اولمايه رزق و يرلديكى تقديرده بو حكمه افترانى دينبر . « هوا اى اولورسه چيقه جفم ،
حكمى افتراضى ؛ « ياكله جك ، يا كليه جك » حكمى ده تخميرى در .

حكمرك ، نظور اعتباريله اوچ نوعدر : برنجيسى : « assertorique » حكم

اولوب « بوقیش یا غمورلیدر » کبی که اولماماسی ممکن اولان برشیئی تصدیق ایدن بر حکمدر . ایکنجیسی : « apodictique » حکم اولوب « اوچونجی بر شیئه مساوی اولان ایکی شی بر برلرینه مساویدر » کبی منطق بر ضرورتی کوسترن بر حکمدر . اوچنجیسی : « problématique » حکم اولوب ساده جه احتمالی افاده ایدن بر حکمدر .

(فانت) ک تصنیفه ادخال ایتمه مکه برابر تفریقنده اصرار ایتدیکی ایکی حکمی دها وارددر . بولردن برنجیسی تحلیلی : analytique ، دیکری ترکیبی : synthétique حکمدر .

موضوع ، محمولی احتوا ایدر و محمولده موضوعک ضروری بر جزئی اوله رق ساده جه تحلیل واسطه سیاه موضوعدن چیقابیایرسه (قانت) ، بویه حکملره تحلیلی حکم دیور . مثلاً : « کونش پارلاقدر » حکمنده اولدیگی کبی . بوراده پارلاق فکری کونش فکرنده بالضروره مندجدر . محمول ، موضوعک فکرنه برشی علاوه ایدر ، یعنی بر برلرنده ضروره مندج بولونماز لسه بو حکم ، ترکیبدر . مثلاً : « بودیوار بیاضدر » کبی . بورادم بیاضلق فکری دیوار فکرنده بالضروره ومنطقاً مندج دکلددر . بو حکملرده بر نصیمی نصیریه ایدر .

تصدیق ویا انکاری حکملر یا آفافی ویا انفسی اولور . شائیت حکملری . قیمت آفافی اولدقلری تقدیرده شائیت حکملری : jugem-
 حکملری ents de réalité ؛ انفسی اولدقلری تقدیرده قیمت حکملری jugements de vsaleur دینیر . حکملرک بوتفریقی اخلاق ، فلسفه و متافیزیکده چوق مهمدر . چونکه قیمت حکملری اشیا آراسنده برسلسله مراتب تشکیل ایتمکده ، یعنی شوایدر ، بوفنادر دیمک صورتیله خط حرکتلریمزه درجه درجه قیمتلر کوسترمکده در . قیمت حکملری فرانسه ده بالخاصه (دورقایم) ، زده ده عینی اثره تبعاً (ضیا کوك آلپ) طرفندن ایلری سورولشلرددر .

(ضیا) بلك مثالیه : « ایکی کره ایکی درت ایدر » حکمی ، شأیت حکمیدر . « وطن کوزه لدر » ، « بایراق یوکسکدر » کبی حکملرده قیمت حکملریدر . بو حکملری شأیت حکملردن تفریق ایدن صفت میزه بسیقولوژیک مقانیزمه سندن زیاده مفکوره ایله مناسبتدار اولماسی و بالنتیجه می اجتماعی عامللری دها دوغروون دوغرویه مداخله ایتدیرمه سیدر . بو حکملر ، یکی اثباتچی : néo-positiviste فیلسوفلر طرفدن فلسفیه ادخال ایدلشلردر . قیمت حکملری شکلاً دیگر حکملردن فرقلی دکلدر . حقیقت ویا باطل اولملری دائماً محتملدر . یالکز معیار حقیقت و بطلانلری درین و مبهم دویغولره ، « اجتماعی وجدان » لک تقدیرلرینه براقیلمشدر . شأیت حکملری اشیانک موجودیت و ماضی لرینی تعیین ایتمکه چالیشیر کن قیمت حکملری مفکوره ، اعتقاد ، فضیات ، امید ، خیر ، امل و آرزولری تعقیب ایتکده در .

قیمت حکملرینک منطقنه متافیزیک لسانیه ضیر وئر منطقده دییه بیلیرز . نظری عقل ، برشینک یالکز دوغرو ویا یا کلش اولدیغنی کوستیرر . ای ویا فنا اولدیغنی کوسترمز . چونکه نظری عقلی وجوده کتیره تجربه ، علم بزه واقعه یی یالکز آفاق بر صورتده طانیتر . بونک خیر و شرینی اصلاً محاکمه ایتمز . نظری عقل بوجهلرده بی طرف ، غیر حساس و لا قیددر . بو سببدن نظرنده نه ایی ، نه ده کوتو وارددر . او ، ساده جه « صفوق بر عقل » در . انسان ، نظری عقل ویا ساده جه ذکادن عبارت اولسه یدی حسلرک منطقنه و قیمت حکملرینه هیچ حاجت قالمادی .

حالبوکه عقلک قوماندا ایتدیکی عالمده برقلب ، برحس ، براداره و برچوق سوق طبعیلر وارددر . عقلک وظیفه و اقتدار ی حس و اراده لرك او کفی تنویر ایتمکدن عبارتدر .

انسانده « علم » دن باشقه برده حکیمک : sagesse وارددر . حکیملک ، علم دن آز ویا چوق اولابیلیرسه ده هر حالده آری برشیدر . حیات ، یالکز

حقیقتك دكل ، برده اییلك ویا کوتولكك میزانیله اداره ایدلمكه محتاجدر .
حکیملكك وظیفهسی افعالمزك غایه لرینی تمیز و تقدیر ایتمكدر . بوغایه لرده حیاتی ،
اجتماعی و بشری غایه لردر .

عقلك غایه لريله حیات و سوق طییعلرمزك غایه لرینی هر حال و كاردده توازن
ایتدیرمكه مجبورز . عكسی تقدیرده مجرد و موهوم برحیاته استناد ایتمش اولورز .
هیچ كیمسه نه ایچون عادل ، نه ایچون صمیمی ، نه ایچون فداكار و نه ایچون
جسور اولدیغنی تماميله بیلمز . بونلر ، كوكلری كشف ایدلمهش برطاقم یوكسك
دو یغولردر . فیلسوفلر ساده جه بونلری عقلده نه قادار آراشلمیسه ده بردرلو بولاماش
و نهایت عقلك خارجه بر اقلشدر . از جمله (قانت) ، بونلری هادئ : *phénomèn*
عالی خارچنده «نومنه» تسمیه ایتدیكى برعالمه بر اقدقندن صوكر (دور قایم) ،
بونى مجرد و موهوم عالمندن آلارق دها مثبت اولاییله جك برعالمه یعنی «معشری
وجدان» دنیلن جمعیتك حكم و اراده لرینه تودیع ایتمشدر . یكى حیاتیاتیجی
فیلسوفلر ، از جمله (برغسون) عینی شیئی هیات محمدهسی : *élan vital* نده
و بوجهی ائك یوكسك بر صورتده تمثیل ایدن معنویات آدمی نده كوسترمشدر .
قیمت حكملرنده اصل مهم مسئله بو حكملرك نه درجهیه قادار شأیتلرله مطابق
اولدیغیدر . روحیات نقطه نظرندن كرك شأیت و كرك قیمت حكملری بر بر لرینه
مشابه بر طرزده اعمال اولونمقدهدر . بونك دلیلی ، بیلگیلرمزك قیمت و ماهیتلرینی
تدقیق ایدن متافیزیکچیلرك تمایللریدر كه بوتمایللر كاه شأیت حكملرینی قیمت
حكملرینه ارجاع (پراغماتیسیت فیلسوفلرده كورولدیكى كی) و كاه بونك عكسه
اولارق قیمت حكملرینی شأیت حكملرینه ارجاع ایتمكددهدر . (ذهنیه جی :
intellectualistes فیلسوفلرده كورولدیكى كی) .

الحاصل عقل و یا ذكا ساده جه افعالمزى آیدینلاتان بر مشعلهدر . غایهیه
كوتوره جك اولان یالکز آرزولرمز ، اعتقاد و سه نیاتیلرمز ، مضكوردلرمزدر .
یالکز حقیقتلرده اولدیغنی كی بونلرده دها دأئما آلدانمق ملحوظ اولدیغنی اونوتما .

ملیدر . ایسته یکی و مثبت اجتماعیا تحیلرک غایه لری بوقیمت حکملرینی آفاق بر صورتده تدقیق ایتک و بالنتیجه شأیت و قانونلرینی میدانه جیقارمقدر .

۳ : — تفسیر

۱ — حکملر ناصل ویریلور ؟

هکملرک منشأ
رتظامی

حقیقی بوتون تجرید و تعمیملرله تشکل ایتش مفهوملر برر حکمی متضمن و حکملرک نتیجه سیدر : مجرد فکرلرک تکاملنی تدقیق ایتک بزه حکملرکده تکاملنی کوسترر . بو موضوعی « عمومی فکرلرک تکاملی » نام اثرنده اک کوزل (ریبو) تدقیق ایتمشدر . بوذاتک تدقیقانه کوره تجرید ، شو اوچ تکامل دوره سنی کچیرمشدر . « لسانک ظهورندن اول حیوانلرده کوریلن اک دون تجریدلر ، مثلاً کوپکک یالکز مینسری تمیز ایدیه تجریدی ایله ابتدائی قوملرده اشارت و صیحه ایله افاده ایدیلن مفهوملر کبی ؛ ایکنجی تکامل دوره سنی کله یه مترافق اولقله برابر بونک هنوز تالی بر رول اوینادینی اورتیه تجریدلر دوره سنی ؛ مثلاً چوجققلرک هر پارلایان شیده یلمیز ویا هرینه جک شیلره ماما دیدکلری زمانلر ؛ اوچنجی تکامل دوره سنی : شعورده کله نک حاکم و تجربه لریرینه قائم اولدینی یوکسک تجریدلر دووه سنی اولوب اشارت و کله لرک بر مقصدله و قیمتلری بیاینه رک قوللا نیلدینی زمانلردر . بونلرک یالکز ایلک دوره سند اک ابتدائی حکملر واردر دینه بیلیر . حکمک کندیخی بحق کوسترمه سنی آنجق اوچنجی دوره ده در .

تکامل نظریه سنی روحی حادثه لره تطبیق ایدیلنجه بوراده حادثه لرک بر استحاله حالنده تمادی ایتدکلری کورولور . اولا کله سز و یالکز خیاللرده مندیج اولان حکملر یاواش یاواش کله قالبلرینه کیره رک خارجیه شیور و عینی زمانده تکثر و تنوع ایدیور .

احساسچیلرک

نظریه‌سی

یوقاریلرده کوردک که احساسچی فیلسوفلر بوتون روحی حادثه‌لری احساسلرله ایضاح ایدیورلردی . بو فیلسوفلر حکملری ده احساسلرله ایضاح ایتک ایسته‌مشلردر . ازجه (قوندیباق) ، حکم ، مضاعف بر احساسدر . مثلاً قارک صوغوق اولدیغنه حکم ایتک ، قارک بصری احساسیه صغوقک لسی احساسی عینی زمانده دویمقدر . دییور . (روسو) ، بونظریه‌نک کفایتسزلاک و بسیطلکنی کوره‌دک (نه‌میل) نده : « ایکی احساسی بردن دویمق ، باشقه بونلرک آره‌لرنده کی مناسبتی حس ایتک ینه یاشقه‌در . شاید بو مناسبت حکمی یالکز بر احساسدن عبارت اولسه و ساده‌جه اشیادن کلسه‌یدی حکملرمک بنی اصلا آلداتمه‌سی لازم کلیر و عینی زمانده بوتون احساسلرله امنیت ایتکلکم ایجاب‌ایدردی . حالبوکه « بوباستون - شوباستوندن اون سانتیمتره دها اوزوند » دییه امین بر حکم ویره‌بیلیمک ایچون یالکز احساسلرک تاثیرلیله قالمیورم . بالعکس فعالیتیه کچرک قیاسلرمک خطالرینه مانع اولغنه چالیشیورم . دیمک که حکم ایندیکم زمانلرده منفعل : passif برحاله دکلم « دییور .

تداعیجیلرک نظریه‌سی (قوندیباق) نککندن بر آز

تداعیجیلرک نظریه‌سی

فرقلیدر . بونلره کوره حکم ، صور ذهنیه‌نک بربرلینه

میخانیکی بر صورتده تقریبندن عبارتدر . یعنی بوتون

حکملر مجاورت ، مشابعت کبی تداعی قانونلرینک میخانیکی نتیجه‌لریدر . مثلاً دییورلرکه قاره باقوبده صغوق خاطرلامه‌مق ممکن دکلد . تداعیجیلرک بو نظریه‌سی اعتیادی ، اوتوماتیک ، تصادفی ، خولیائی تفکرلرمنی ایضاح ایدرسه‌ده ارادی وفعال حکملرمنی ایضاحه اصلا کفایت ایتمز . بونقطه‌نی پک کوزه‌ل کوردهن (ستورات میل) : « بز ، تداعی ایله اشیایی بردرلو کوردیکمز حالده باشقه درلو حکم ایده‌بیلیرز ، دییور . مثلاً کونش ظاهرآ ارض اطرافنده دوز کوروونمکده‌در . بوتداعی ذهنمزه اسالی بر اعتیاد حالنده برلشمش اولدیبنی حالده ارضک کونش اطرافنده دونه‌سنی تصدیق ایتهمزه مانع اولیور . بز

حکملرده تداعیلرک کلیشی کوزل اوله لرینه مساعده ایتیمور ، بالعکس بونلرک آراسندن برویا برقاجنی توقیف و دیگر لرینی دفع ایدیوروز . مثلاً « ارض یووار - لاقدر » دیدیکم زمان دیگر هندسه شکالرینی ارض فکرینه تقرب و تماسدن منع ایدیورم .

کوریلیمور که حکم ایتک باشقه کلیشی کوزل و تماماً سربست تداعی اویونلرینک ذهنده حاکم اوله لری ینه باشقه در . ذهن ، بر مسئله ایله اوغراشدیغی زمان آرتق خیاللرک جرید اوینامه لرینه میدان بر اقایوب بونلری انضباط آلتنه آلیر . تداعی افکار ، حکم و تفکرده آمر دکل ، أموردر . وظیفه سی تفکرک انتخاب لرینه اجزا و عناصر حاضر لامقدر .

برده دقت ایدیلیرسه کورولور که تداعیلر ذهنی حیاتمزده بلا فاصله تمادی ایدر . حالبوکه حکم و تفکر دائمی اولمایوب آرا صیرادر . یعنی یا بر مشطه یا بر محافه معروض قالبندینی زمانلرده واقعدر . (برغسون) ، بو حقیقی کندیسنه خاص بر تشبیهل شویله افاده ایدیور : فکر ، - حکم ویا تفکرده دیه بیلیرسکز . - روحک ماده یه چارپه سیدر .

فضله اوله رق « آچم » ، « ایشته برآت » ، « مضطربم » ، « اویقوم وار » کبی حکملرده بر برینه تقرب ایدن ایکی فکر زرده ؟ بوراده برآنا : moi فکری ، برده آچاق ، اضطراب ، اویقو کبی فکرلر وارددر دیه اعتراض ایدیلیرسه دیرز که بر طرفدن مضطرب اولمایان ، آجیقمایان ، و الخ مجرد بر آنایی و دیگر طرفدن بزم اولمایان علی الاطلاق بر اضطرابی ادراک ایدرک بر لرینه یا قلاشدیره رقی بر حکم ویردک ؟ هیچده دکل . یالکز عقلی ، آفاقی حکملر می دوشونمک تداعیجیلرک تصور ایتدکلری مقانیزمه یه بدرجه یه قادر توافقی ایده بیلیرسه ده حسلر می ویا بر فکر ایله حس و مفکوره لر می آراسنده بر مناسبت موجود اولدیغی ده اونوتولمامه لیدر .

الحاصل حکمک اک کنیش و تام تعریفنی شویله خلاصه ایده بیلیرز . حکم ،

اولا یا شامق سوق طبعیسنک تلقینی اولان ابتدائی ، مبهم تجربه لرمزك تعلیلی ایلد باشمور . صوکراده مقدم اعتقادلرمز دهاللا حسن ابتدیکنز اهنباجلرله سوق اولونورکه بو فعالینلرک تجبسی موضوع ایلد محمول آراسنده دکل ، بلکه برشی ایلد بزم آراسنده نافع و هاناب برهناسبت سیموب آیرمقدور .

۲ — اعتقاد مسندهسی

ایکی نظریه برشینی تصدیق ویا انکار ایتک کله نك الك کنیش معناسیله براعتقاددر . شعورك مهادی تداعیلری آراسندن برینی دوردوردوب اونده قرار قیلماق عمومیتله براعتقاددر . بوراده تدقیق ایلده جکمز شی اعتقادک سبلریدر .

اعتقاد بحثنده ده یکدیگرینه رقیب ایکی ادعا وارددر : اراده پیلر: Volontaristes دین برنجی ادعاجیلره کوره حکم و اعتقادلرمز اراده و آرزولرمز تابعدر . ذهنی پیلر: intellectionalistes دین ایکنجی ادعاجیلره کوره حکم و اراده لرمز عقل و منطقه تابعدر .

اراده جیلره کوره - (ده قارت) ک تعبیریه - مدرکه :
(ده قارت) ک اراده پیلکی l'entendiment یعنی عقل ، یالکز آلیر ، ادراک ایلدر ؛ فقط حکم ایتمز . حکم ایلدن ، یعنی قرار سزلغمزه نهایت ویرمن ، تصدیق و انکار ایلدن اراده در . حکم ویره بیلماک ایچون اراده نك مداخله سی شرطدر . چونکه عقل ، هم محدوددر ، همده هرشی بیله مز . فضله اولارق برچوق زمانی استلزام و برسورو محاکمه و استناجلرله آغیر آغیر ایش کوره بیلیر . حال بوکه حیات ، بزی اکثریا صیق صیق و چابوق قرارلره دعوت ایلدر . یونک ایچون اراده نك مداخله لری ضروریدر .
(ده قارت) ک اراده جیلکنه کوره حکم ، سربست برعملدر . چونکه اونجه اراده و حریت بروارلقدور .

اراده‌نك مداخله‌سنى حاضر لایان مدر که دکلیدر؟ دیه صوره جق اولورسه کز (ده قارت)، بونی ده دوشونمش وجواب اوله رق شویله دیمشدر: «مدر که مزله اراده مز آراسنده کی نسبتسزلك پك بارزدر. اراده مز غیر مناهی: infini ایکن مدر که مز مناهی: Fini در. بوسیدن اراده مدر کی آشمقده در. زیرا اراده، مدر که نك کشف ایتش اولدینی منطقه لرك ایلرینه، بيلمه دیکم شیلره ده اوزانه بیلیر. خطا دیدیکمز شی ده بوندن ایلری کلیر. خطادن قورونمه نك واسطه سی حکمی تعلیقدر. «حق (ده قارت) ده ایلری کیدرک: «نه قادر تنویر ایدلسه ک ایدیه لم حکمدن منع نفس ایده بیلیر... و بو حریتمزی بداهت لر حقنده قوللانه بیلیرز. «دیور. بوسیدن (ده قارت) ک نظرندۀ عقلاً بدیهی اولان شیلر انسانی اعتقاده مجبور ایده مدیکی کی عقل، تحقیقاتی بتیرمه دن ده اعتقاد ایده بیلیر. الحاصل بوفیلسوفه کوره حکم واعتقاد لر، عقلمزک بر ضرورتی دکل، اراده و آرزو لر مزک بر آمریدر. مثلاً نیجه شیلره بالذات تحقیق ایتمه دن اینانیرز. دینی، سیاسی، اخلاقی حیاته بونی اثبات ایده جک نیجه واقعه لر واردر. از جمله عمله لر سوسیالیزمه بلا تحقیق اینانقلری کی سرمایه دارلرده عینی صورته اینانما مقده درلر.

اراده جیلکی ده ایلری کوره رک بوتون حکملر مزک

ایمانجیدر

منحصراً عقلی اولماقلرینی سویله بن فیلسوفلر کلشدر.

بونلره کوره اک مثبت علملرک متعارفه وقانونلری هر

درلو تنقید و مناقشه دن مستغنی دکلدر. بونلرک اوزرنده مناقشه ودلیللری نامتناهی تمادی ایتدیرمک نمکندر. بونک ایچون بوتون حکم واعتقاد لر مز تماماً عقلی دکل عنیدر. بومسلاک علمی حقیقتلردن شبهه ایتک راده سنه قادر واریر. عینی شیئی اخلاق و دین وادیسنده ده یاپدیرر. (قانت) ک انتقاد جیلنی بوکا یاقیندر. نته کیم بوفیلسوفک قانون اخلاقی بی عقل صرف خارجنده بلا مناقشه قبول ایدیه جک بر آمر قطعی کی کوسترمه سی بوندندر. «اینانمیه ایتدیرر»

اینالیر . « دستوریله افاده ایدیله بیلن بونوع اراده جیلره فرانسزلر « ایماجیلر : fidéistes « دیور . . بونلره کوره شبه لر مزك حقیقی سببی عقلی برهانلرک کفایتسزلکی اولامادیغی کبی اعتقادسزلغمزك سببی ده اکثریا سفیل حسلرله اعتراف ایدیله ین احتراصلر مزده در . بومذهب ، انسانی تسامحسزلکه کوتورمه که چوق مساعددر . مثلاً مادامکه مسلمانلق ویا خرسدیانلغه اینانلق النده در . شوالده بونلردن برینه اینانه جقسك ! اینانمازسه ك النده اولان بریشی یامبورسك؛ شوالده مسؤلوسك طرزنده وجدانی مداخله لره یول آجان برمسلكدر .

(ده قارت) ك اراده جیلکئی تنقید ایدره ك ذهنیه جیلکی
ذهنیه جیلرک نظریه سی واضحاً تشریح ایدن (سپینوزا) اولمشدر . بوفیلسوف
دیورکه : « فکرلر ، بر لوحه اوزرینه منتقش وکال
لاقیدی ایله تماشا ایتدیکنز رسملره اصلاً بکزه مز . فکرلرک کافسی بر تصدیق
ویا انکار ی محتویدر . فضله اولارق فکرلر مزدن خارج وبونلری اعتقاده تبدیل
ایتمک ایچون بری ویا دیکرینه التحاق ایده جک بر اراده مز یوقدر . . .
« فکرلرک فکر اولارق احتوا ایتدیکی شی خارچنده هیچ بر تصدیق وانکار مز
موجود دکلدردر . « حکم واعتقادلر مز فکر وادراکلر مزك شدندن باشقه برشی
دکلدردر « دیهن (هیوم) ك فکریله (سپینوزا) نك بورایی بر برینه یاقیندر .

بویکی نظریه یاواش یاواش تکامل ایتمکه برابر « پراغما-
پراغما تیزم نامیله (ویلیام جهیمس) طرفندن بر اوچنچی
ادعا ده اورتیه آتیلدی . یالکز بونظریه مفسرلر
طرفندن پك محدود آکلاشیلر ق برچوق تحریفلره اوغراتیلمشدر . پراغما تیزمه
کوره همک و اعتقادلرک ، تعبیر دیکرله حقیقتلرک میزانی تأمین ایتملری
عملده در . بونلر قابل تحقیق اولر قلمی نپشته مقررلر . یالکز بوراده کی
عمل ، دار معاده آلینا یوب مادی و معنوی انطباق عمللرینک هیئت عمومی سی
کبی تالق ایدیله لیدر .

بونظريه لرك هر برنده مهم برر حقيقت حصه سي اولديغني
 بونظريه لرك تقيري تسليم ايتمهك ممكن دكلدر . حساس ، متفكر و فعال
 اولان انسانلرك حكم و اعتقادلريني يالكز بر جهتن
 آمله ياشامايه جقلري آشكارددر . تجربه و مشاهده لره مستند اعتقادلرمن ياننده
 عنفه و درويه باغلي اعتقادلرمن اولديغني كبي احتياجه بيه متولد اعتقادلر مزده وارددر .
 بعضاً بونلرك ايكي سي و حتى اوچنك بر اشكلري بيله واقمدر . ذهنيه جيلرك
 اك بويوك قصورلري حس و احتراصلرمنك استقلالني اصلا طائيمه لريددر .
 حال بوكه بر قومار باز و يا عاشقه مجلوب اولديغني شينك ياكليشلفني نه قدار كوسترسه كز
 اعتقادندن زور دوندوره بيليرسكز . دينلرده اعتقاد ايديان نيجه شيلر فكلراً
 و بالتجربه قابل اثبات اولمادقلري حالده ياشامقده درلر . اعتقادلر يالكز علم و يا
 عقلك محصولي اولاييلمك ايچون بوملكهك بوتون احتياجلرمنري تظمين
 ايده بيلمه سي لازمدر . مدرسلر مزدن (محمد رفيق) بكك « آينشتاين » نظريه سي
 حقنده « اجتهاد » ك (۱۶۵) نجبي نومرو سنده يازديغني بر مقاله ده بومشهور
 آلمان حكمتشناسنك فكلرلر عالمده ياپديغني انقلابي خلاصه ايدن شو سطرلري
 اوقويهلم : « آي بي خبرلر ! سرعتلري مساحه ايچون ياپديغكز حسابات خطا
 آلوددر . زيرا نه مسافه و نه زمان ، مطلق دكلدر . بونلرك قيمتي هر راصدك
 حائر اولديغني سرعتيه تابع و بناء عليه اضافيدر » .

كانتاك ميخانيكيتني (نيوتون) نظريه سندن ده اواسع بر صورتده احاطه
 ايدن بونظريه بزه اك مطلق ظن ايديلن شيلرك بيله مطلق اولمايوب اضافي
 اولديغني بالتجربه و بالحساب كوستردكدن صوكرا مطلق حقيقتيه صاحب نه بر
 علم ، نه ده بر فرد اولامايه جنبي ميدانده در . همده بوراده آرتق (قانت) ك
 يالكز انفسى يعنى بنيه روحيه مزدن متولد اضافيه جيلكي موضوع بحث اولمايوب
 عمومى بر اضافيت ظاهر اولمدر . ميخانيك عالمده بيله مطلق و عالشمول بر
 حقيقت آنجق « مطلق سكون » ك بولونماسنه وابسته قالمشدر .

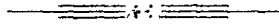
انسانلر یکی بر شینه اعتقاد ایتک مجبوریتند قالدقنری زمان اک اول اسکی اعتقادلرینک مقاومتنه معروض قالیرلر . بونلره معاومت (ویلیام جهیمس) . کوره اکثریت ایچون نهایت اوتوز یاشنه قادارد . بویاشدن سوکرا یکی بر نظریه ویکی بر عامی هضم ایتک پک کوچدر . چوجقلاق ایسه بالعکس اینانفانلره ایله تمایز ایدره . چونکه چوجوقلرک هنوز مؤسس عقیده لری اولمادیکی کبی تنقید وتفکرده اعتدالری یوقدر . جاهلرله ابتدائی انسانلرده بوخصوصده چوجققلره یاقیندر . بونک ایچون جاهل قالمش بر خلقک اعتقادلریله اوینامق پک قولایدر . پروپاغانداک اهمیت ومؤثریتی ده بورادن کلکدهدر . هر واسطه کبی پروپاغانداده استعمال ایدهلرک حسن نیت ووقوفلرینه کوره نمره ویریر . اعتقادده لزومندن فضله غیرت کوسترمکه نفعصب دینیر .

شبههک زائل اولدینی یرده اعتقاد واردر . شبهه نهوادیده اولورسه اولسون روحه بحران ویریر . شبههک زوالی ایسه بالعکس مسرت تأمین ابتدایی کبی یکی ویاراتیجی بر فعالیتده مبدأ اولور . شبهه وبحراندن سوکرا بر شینه اعتقاد ایدهلر یکی دوغمش کیدرلر . انسان ، اعتقادلرینی کنسری مساعیسه یایر یلمرکی کبی تربیه وتلقین واسطه سیله حاضرجه حق ، اجتماعی محیطک تأثیریلده خیری اولمادن آلابیلر .

هکیمک الهیمی — (قانت) : « دوشونمک حکم ایتکدر » ، یعنی مناسبتلر نصربلر ایتکدر دیوردی .

تفکرک عمومی برتعریفی یایمق لازم کلسه دیرزکه دوشونمک مقایسه ایتکدر . مقایسه ایتک ، تنوع ومشابهتبلر بولمقدرد... تفکرک اک دون شکلری حکملردر . منطقی ویا علمی تفکری علی العادهده تفکرکدن تمیزایدن صفت ، تنقیدکارلیدر . علمی تفکرک غایه سی مشابته مناسبتلرینی تحقیق ، مساحه وبعده قانون شکلنه قویمقدرد . (هوفدینغ) ک دیدیکی کبی : « منطقی تفکرک غایه سی ، دائمی اسکی مناسبتلر یرینه تجربه ایله ده ائی توافق ایده جک یکی مناسبتلر اقامه ایتکدر .

تجربہ بی تطمین ایتھین بوتون مناسبتلری آتوب یکیسنی وموافقنی قویمق متفکرك
 باشلیجه وظیفه سیدر . بوراده انتخاب ایدیلن مناسبت ، موده لك ونعقیب ایتدیگمز
 علمى غایه لك شرائطه اك صحیح والک مکمل بر صورتده اویاندر .



سکزنچی فصل

[محاکمه] استدلال

۱ : تصویر

حکم ، تفکرک اک دون بر شکلیدر ، بوکا ونور
استدلالک رولی و تعریفی la certitude ویره جک ذهنی عملیه : استدلال :
le raisonnement در . استدلال حکمکک اولیه بر
زنجیر لقمه سیر که بوراده داصل اولونامه صوک نقطه بر بونلرک نتیجه conclusion سی
دینیر دبوژه مقدمات : les prémisses دین اولکی حکمکک ضروری بر
نمره سی کبی کورونور . استدلال عملیه سی بر حقیقی کشف ایتمکدن زیاده
انبات اینک یارار . منحصر آ منطقی بر استدلال ایله کشفده بولونه بیلیمک پک نادر در .
چونکه کشف قابلیت ، استدلالدن زیاده غیله وحدسک ایشیدر . بوده اکثر یا
شعورک غیر مشعور ساحه لرند حاضر لاندقدن صوکر اولور . عادتاً رحمه کی
چو جوق کبی . چو جوق دوغونجه آنه نک روحی ناصیل یکی بر نور ایله آیدینالانیرسه
غیله وحدسک مولوداتی ده شعوری اولیه یاپار . بوندن استدلالک قیصر و فیض
بر فعالیت اولدینی آ کله شیلما سین . استدلالک کشفلره خدمتی دوغورودن
دوغرویه اولماسه ده بالواسطه در . مثلاً تحریرلرمزه استقامت ویرمک ، یا کلیش
یولره صابقمقن منع ایتمک ، کشف ایدیلن حقیقتلری بیلدیکمز حقیقتلره
قونترول ایتمک ونهایت فکرلرمزده انسجام تأمین ایله مک کبی . انسانلرک
کندیلرینی تهدید ایدن تخریبکار قوتلره قارشى حیوانلردن فضله مقاومت
ایده بیلملری وحتی بونلرک آلتنده ازیله جکنه استفاده امکانلرینی بولملری دها

ای استدلالت یاه بیلمه لرندر . ینه استدلال سایه سنده درکه انسان ، طبیعتک قانونلرینه قادار بو کسلوب بونلری تصرف ایتمش و بالنتیجه کوچوچک موجودیتله قوجه طبیعت حاکم اونق امکنا لرینه واصل اولمشدر . بونک ایچون اصول دائر سنده فکرک اک مکمل تطاهرینی استدلالده کوره بیلیرز .

۲ : تصنیف

استدلالک نوعلری مقدمات ایله نتیجه لر آراسنده استدلالک نوعلری موجود اولان مناسبتلرک طبیعتنه کوره تخالف ایدر . مقدمات ، نتیجه دن ده کنیش اولان عمومی فکرلردن تشکل ایتمش اولورسه بو استدلالر ، تعلیلی : déductif در و بونوع استدلاله : تعلیل : déduction دینیر . مثلا : بوتون انسانلر فانیدر ، فضولی برانساندر ، شوخالده « فضولی ده فانیدر » کبی . مقدمات ، نتیجه دن ده خاص صی اولورسه بو استدلالر ، استقرائی : inductif در و بونوع استدلاله : استقراء : induction دینیر . مثلا : برطاش دوشدی ، بودوشن ده طاشدر ، اوخالده بوتون طاشلر دوشر کبی .

۳ : تفسیر

استدلال ، نه علی العاده دوغان تخیللرکی یکدیگری تاقیم ایدن بر طاقم شعور ، نه تخیل ، نه ساده فکرلرک تعاقیدن عبارتدر . هیچ کیسه بوتخیللرک ندای افلا در . نه عملی ، نه نظری بر محاکمه و استدلاله منجر اولدیغنی ادعا ایده مز . بوراده فکر ، تداعینک « مجاورت » و « مشابیه » قانونلریله یکدیگری ولی ایده . قونترولسلز اولان بوتفکرده آنجق مشخص فکرلر چیقتلشه بیلیر . مثلا کونشک طلوعنی کورونجه بروقتلر کونشک طلوعنی سبر اتمک ایچون قیره چیقدیغ برصباحی و بوراده کوردکلرمی ، او قودایم طلوع تصویرلرینی ، بونلرک محررلرینی الخ خاطرلارم . بوتون بوتفکرلر معقول اول-

بیلیرسه ده تام معناسیله دوشونولمه ، استدلال اولونمسه شیلر دکلدر . استدلال ، بیلین شیلری تکرار خاطر لایمه دکل ، بلکه بیلین شیلردن بیلنیمه شیلر چقارمقدور . نیته کیم محاکمه لی دیدیکمز آدمی هیچ کورمه دیکی برطاقم شیلر آراسنه براقلم ؛ برآز صوکرانه قادار بیلکیلر ایدیندیکنه حیرت ایدره و معلوم فکرلردن نه قادار مجهول فکرلر چیقابیلدیکنی اووقت کورورز . هم نه حاجت هر هانکی بر تجربه قارشینده محاکمه ایتمین و ایدن ایکی آدم بولوندورکز . برنجینک ذهنتدن مشابته و مجاورت تداعیلرله برایکی فکر کچدکن صوکرانه تجربه نک قارشینده ابکم قلاهمقدور . ایکنجیمی بوتجربه نک سبب و نتیجه لرینی دوشونونه رک بر صیره حکملر یابه حق و بونلردن عمومی بر نتیجه چقارمه جقدر . دیمک که علی العاده تداعی افکاره محاکمه و استدلال دیه مه یز . بونک ایچون تداعیجیلرک محاکمه یی تداعی حرکتلرله ایضاح ایتمه لری هم بسیط ، هم ده اکسیکدر .

برقاج حادثه نک تکرار و یا مشابهندن چقاردیغمز نتیجه لرده تام معناسیله استدلال صایلماز . مثلاً قولاق آغریمه برقاج دفعه ائی کلن بر قوجه قاری علاج نک مؤثریتی بر استدلال متاعی کبی صا امام . چونکه بوکا آنجق بن و یا برقاج کشی اینانه بیلیر . محتملدر که قومشوم عینی علاجلردن عکسی بر نتیجه آلمشدر . حال بوکه استدلال ایله بولونان نتیجه لرده کلیت : universalité ضرورت : nécessité واردر ؛ بو اعتبارله استدلال لرده اجتماعی بر قیمت واردر دینه بیلیر . ذاتاً استدلال یاقق ، معلوماتنری شمیل اتمک یعنی برقاج یرده تجربه ایتدیکمز بر شینک بر جوق یرلرده قابل تطبیق اولدیغنی کوسترمک احتیاجندن دوغمشدر . بوسپیدن استدلالک غایه سی محسوسات و موجوداتده کی مشابته درجه لرینه آگاه اولمق و بونلری بولدقن صوکرانه یکدیگری یرینه اقامه ایتمکدر . بالفرض آ = ب ، ب = ب ، پ = ت ، ت = ث دیه لم . شیمدی ریاضیه آریجق آلیشمش اولان بر ذهن بو حدلردن هر هانکی برینک دیکری یرینه اقامه اولنه بیله جکنی تسلیم ایدره . مثلاً آ = ث ، ب = ت ، پ = ث دیه بیلیر . چونکه بر برلرینه

تماماً مساوی اولان حدلری یکدیگری یینه اقامه ایتکده مؤاخذه ایدیه بیه جک هیچ بر قعده یوقدر . استدلالک اک مشروع شکلی ده ایشه بودر .

کذا یوزغاد ازمیردن کوچو کدر ؛ ازمیر استانبولدن کوچو کدر ؛ بناءً علیه یوزغاد استانبولدن کوچو کدر دییه استدلالده بوله بیلیرز . چونکه بونلر کمیت اعتباریه یکدیگرینه مائل وقابل قیاسدر . بو استدلالی ریاضی اشارتله کوستره لم :

یوزغاد > ازمیر

ازمیر > استانبول

یوزغاد > استانبول

مقدمه دینلن ایلک ایکی قضیه ده « ازمیر » حدلرینه : *moyen terme* : حد اوسط قالدیریلنجه : یوزغاد > استانبول نتیجه سی قالیر . کورو - لیور که استدلال ، بر قضیه دن دیکرینه دوغرو دن دوغرویه انتقال اولمایوب بر حد اوسط واسطه سیله در . حدلر معین اولمایوب ده مهیم بولونورسه استدلاله امکان اولماز . مثلاً آلومینیوم خفیفدر ، بو آناختار آلومینیوم دندر ، بناءً علیه آناختار خفیفدر ؛ دیدیکم زمان بو استدلال هم دوغرو ، هم ده ممکندر . حال بوکه آلومینیومک خواص وقابلیتیری بزجه معین اولمایوب مهیم بولونورسه مذکور استدلالی یابه مایز . چونکه آلومینیومدن آناختار اولابیه جکنی بیلیمورزه الحاصل استدلالک صحت و قیمتی حدلرک ایجه معلوم ومعین اولماسنه وابسته در . عکسی تقدیرده استدلالریمز چوروک ویا کلاشدر .

بر مثال ده : بالفرض اودون صوده یوزهر ؛ بوئی اودوندر ؛ بناءً علیه بوده صوده یوزهر ؛ دیسه ک . بوراده « یوزمک » حدی یینه « اودون » حدینی اقامه ایدمه یز . چونکه بیک درلو اودون واردر . بونلردن کیمیسی یوزهر ، کیمیسی باتار . دیمک که استدلالده بر مهیم حدک بولونماسی اونک قطعیت وصحتنه مانع اولمغه کافیدر . بو حدک اوستون کوری بیلیمه سی ده استدلال ایچون کافی دکادر . مثلاً اودونک بوتون انواعی و بونلرک صویه قارشوی وضعیتلری بیلیمه دجه

لاعلى التعيين بر اودونك يوزدوكنى استدلال ايتك اصلا دوغرواوماناز . بو طرزده استدلالر چوجوقلرده چوق كورولور . مثلاً قور بر آتشدە پارماغنى ياقان بر جوجوق آتشك قيرمىزى اولديغنى كورونجه بوتون قيرمىزىلر كى ياقه جغنى استدلال ايدەر . بويلاكلش استدلالك سببى چوجغك هنوز نه قيرمىزى يى ، نه ده آتشى معين بر صورتده بيلمەديكى كوسترر . ياقان شيلر بهمه حال قيرمىزى اولمادىغى كى هر قيرمىزى ده ياقىجى دكلدر .

(قلود برنار) : « بكا قاليرسه بدنك يورويوشى آنجق
استقراء ايله تعليل
بر درلو اولديغى كى ذهنك ده طرز محاكمه سى يالكر
آراسنده كى فرقه
بر درلودر ؛ ديور . شوقادار واركه يول ، محكم ،
دوز وبوتون امتدادى معلوم اولونجه انسان بونك اوزرنده غايه سنه دوغرو
سريع وامين آيدملرله يورور . بويلا اولمايوبده بالعكس عارضه لى ، مجهول ،
اعوجاجلى وقاراكلق اولورسه اوچوروملره كيمه مك قورقوسيله بالضروره
تدييرلى وآديم آديم ايلريله نير . فى الحقيقه محاكمه مك تصنيفلره اوغرا تيلمه سنك
آنجق تعليمى بر فائده سى واردر . اساساً بوتون محاكمه لر ، علاقه لر مرمى تطمين
مقصديه ذهنك بريول قطع ايتمه سيدر . يول آاز معلوم ايسه ذهنمز استقراء ايله
يورومكى ترجيح ايدەر ؛ يعنى واقعه لك تسلسلى آديم آديم تعقيب ايدەر لك
عمومى وكلى حكى ، تعبير ديكرله قانونى صوكده استحصال ايدەر ..

شايد يول اوقادار مجهول اولمايوبده بر آاز دها مكشوف بولونورسه ذهن
بشر آرتق يولى واقعه لر اوزرندن قطع ايتيوب متهاذن ، يعنى قانونلردن باشلا .
يهرق كريسى كرى به دونه رك وكشف ايدلش يولك تحقيقله مشغول اولور .
منطق لسانيله سويله مك لازم كليسه استقراء ايله تصنيف ياپيلير . تعليل ايله ده
تعريف : définition تأمين ايديلير . ديمك كه تعليلك وظيفه سى استقراءك قطع
ايتديكى يولى تفتيش ايله صحتى تأييد وقاعتمزى تأكيددر . بوتقيدره ملاحظه
محصولى اولق اوزره اساساً بر نوع محاكمه واردر ديه بيليرز : استقراء . ديكرى
بونك مؤيده سى صييلمق لازمدر .

(ویلیام جیمس) ه باقیلیرسه محاکمه نك غایه سی تماماً
 (ویلیام جیمس) ه بشری عمود : les intérêts در . علاقه لر زمانه ،
 کوره محاکمه نك اساسی فرده ، حال و وضعیته کوره هر زمان متحولدر . بوتحولدر
 ایچنده ثابت اولان اساس ، اویانان علاقه لرک تطمینی غایه سیدر . هر هانکی برشی
 قارشیدنده کی علاقه لر مرز باشقه باشقه اولدیغندن محاکمه لر مزده کونا کوندر .
 یالکز هیمزك غایه سی عمل : action در ؛ تعبیر دیگرله ذهن بشر ، محاکمه لر نده
 دائماً عمل غایه سیله مقیددر .

تقلیریمیزی یاپان ، تجربه لر مرزی اداره ایدن ، مقدمات و نتیجه لری ترتیب
 ایتدیره ن هپ عمل احتیاجیدر . مادی و معنوی هیچ بر عمل احتیاجی تطمین
 ایتمین بر محاکمه یه قیمت ویرمه مزه احتمال یوقدر . بوسیدن بوتون محاکمه لر مرز
 علاقه قانوننه تابعدر .

محاکمه نك ایلک اولغورلقدری مدنیترک تکاملنده منطق محاکمه نك ایلک اولغون
 شکلی اسکی یونانک (نهله نات) فلسوفلریله (سقراط)
 و (آرسطو) ده کورونور . نته کیم قرون وسطا
 محاکمه نمونه لرینی بونلردن آلدیغی کبی (انتباه) دوری ده عقلی محاکمه نك اک حر
 و اولغون شکلی بونلرده بولدی . شوقادار وار که محاکمه یه فضله اهمیت و یروب
 مخیله ، تجربه و مشاهده لری اهل ایتک بویوک برتهلکدر . قرون وسطانک اک بویوک
 خطاسی بوضالات اولدیغی کبی (انتباه) ک اک به یوک اصابتی ده بوضالاتی آکلامق
 اولدی . فی الواقع ذهنک انکشافی ایچون عقلی فعالیت ، هندسی تفکر ضروری
 ایسه ده کافی دکدر . عقلی فعالیتک یاننده هر درلو حمله و تقلیرک منبعی اولان
 یاراتجی بر فعالیت ، بر مخیله واردر . بو حر قدرتک محصولاتی اولمادجیه
 محاکمه نك فعالیتلری آز زمان ظرفنده قورویورق فیضسز قالیر . محاکمه ایله آشیللا-
 مایان یولرده یاراتجی مخیله نك امدادی لازمدر .

طقوزنجی فصل

ذهنی انکشافک عمومی عاملرندن
یارائجی مخیله

۱ - تصویر

یاراتجی مخیلہک عقلی
فعالیتہ فرقی
یلمکندن اولان یاراتجی مخیلہ : imagination créatrice ،
دیگریده ملاحظه لی و سیستماتیک بر فعالیت اولان عقل : la raison در .
مخیله ، حر بر فعالیتله یالکز ابداع ایدر . عقل و یا عقلی فعالیت ایسه بوابداعلری
منطقی بر اصول ایله قونترول و تحقیق ایدرک آیقلامغه باقار . بونک ایچون
عقلی فعالیت اول امرده یاراتجی مخیله یی استلزام ایدر ببالاخره بوکا منضم
اولور . یالکز بوایکی فعالیتک بوراده کوستردی کمز کبی بر برندن تماماً آیری
و مستقل اوله زق چالیشدقلری ظن ایدیله سین . بوتون روحی حالات و فعالیتلر
کبی بونلرده بر برینه متداخلدر . بوراده یادیغمز بارز تفریق منحصرأ تشریح
و تحلیل مقصدیله در . عقل ، اعتیاد حالنه کچمش محاکمه لرک بر محصولی ایسه
یاراتجی مخیله ، بواعتیادلری آشان ویکی اعتیاد و انطیاقلر کتیره دن بر محاکمه در .
یاراتجی مخیله یالکز باشنه قالیرسه کونا کون ابداعلر آراسته یولمزی شاشیریرز .
بونلری تنسیق ، محاکمه ، تقدیر و میزان ایتک عقلک ایشیدر .

حافظه ، بوتون مکتسباتک بر خزینه سیدر . بواعتیالره
مخیلہک حافظه ده فرقی
اونده آنجق مکتسب اولان شیلر وارددر . حال بوکه
مخیله ، حافظهک ضیاللمربی کور و لردک وابسته لردک

طرز لرده ترکیب اتمک قدرتی تمثیل ایدر . بریسی تکرار لایجی ایسه دیکری یاراتجیدر . مثلاً صنعت اثرنده بز طبیعتک تکرارینی دکل ، صنعتکارک دهاسنی کورورز . بوراده یاراتجیلقدن مقصد یوقدن برشی وجوده کتیرمک اولمایوب بلکه حافظهده آلبانه اسکی خاطره لرله یکی امزاهلر دهرده کتیرمکر دیورلر .

چوجق او یونلری وابتدائی انسانلرک اسطوره لرندن (حامد) ، (معمار سنن) و (نیوتون) ک ابداعلرینه واریجهیه قادار موجود اولان اثرلر هپ یاراتجی خیله نك محصوللریدر . بو اثرلر وجوده کتیریلیرکن مزج ایدیلن یالکز خیاللر اولمایوب یونلردن باشقه مجرد فکرلرله حس و احتراص و مفکوره لرده ایسه قاریشمقدهدر . یاراتجی خیله قدرتنک معضلیتی کوزنلر بونک بر «سوق طبیعی» اولدیغنه بیله حکم ایتمشلردر . محقق اولان شوکه هانکی وادیده اولورسه اولسون مبدعلر دائماً حدسی و شاعر کیمسه لردر . یالکز منطق و محاکمه ایله مبدع اولونه جغنی ظن ایده نلری بوتون مبدعلرک ترجمه حاللری تکذیب ایدر . برکبه ناصیل یالکز کبه لکنی واونی بسلیه جک آش ایرمه لرینی حس ایدرده چوجوغنک شکل و شمائلنی بیله مزسه مبدعلرده تحت الشعورلرنده اوزون مدت یالکز مبهم و غیر قابل مقاومت بر ادراک ایله مضطرب و بونی تسکین اتمک ایچوندده شدید برطاقم تمایل ، احتراص و مفکوره لره مجذوبدرلر . مبدعلرک ایلمک تمایلی مکتسب و موجود اعتیادات ذهنیه ، حسیه و ارادیه یی انحلاله اوغرا تمقدر . بونک ایچون ایلمک فعالیتلری بالضروره نظاری و تخریبطار اولور؛ یعنی اولاً مؤسس تداعیلری ، برچوق ذهنی اعتیادلری بوزارلر؛ بالآخره انحلال اتمس اولان بو عناصر یاراتجی فعالیتک مانزهمسی اولور .

بو مسئله یی کیمیا حادثه لرله ایضاح اتمک ایسته ینلر ، ابداع ندر و ناصیل
یوقاریده کوستردیکمز کبی ، ابداع ، موجود عناصرله اولور ؟
وجوده کلش یکی امتزاجلردر دیورلر . بر قسمی ده
ابداع میخانیکیتی تداعی قانونلرنده بولمغه چالیشیورلر . (ریو) : «بوتون

ابداعلرده بر فکر ناظم ، بر ایده آل ، دهها ساده بر تعمیر ایله حل ایدیه‌جک بر مسئله وارد ، دیور . فقط مسئله‌نک حلی ایچون اولجه بر تصورمن اولماسی لازمدر . و آنجق بوندن صوکرادرکه مذکور تصوری آلد ایتدیره‌جک یعنی تحقق ایتدیره‌جک عناصرک طرز ترکیبی ایله مشغول اولونور .

(برغسون) ، بو ایده آل شما یعنی طاسلاق دیور و علاوه ایدیور : « دقت ناصیل بر فکر متقدم ایله باشلارسه ذهنک ابداعی فعالیتنده برطاسلاقدن حرکت اولونورق بالآخره بونی تحقق و تجسد ایتدیره‌جک خاطره‌لره دوغرو اینیلیر . شو حالده ابداع جهدی اولا بر آتلایشده فرضیه‌یه ماهم اولقله باشلایوب فرضیه‌نک تحقیق و تحقیق صوکر کلیلر . بناء علیه هر ابداع جهدی ، آتلایلان فاصله‌یی دولدورمق و غایه‌یی تحقق ایتدیره‌جک واسطه‌لرک بوتون اقسام و تفرعاتی بولمق ایچون یاپیلان بر تشبثدر . یالکز اولجه واسطه‌لر اولمادن غایه‌یه ، اجزا بیانیمه‌دن کله ناصیل انتقال اولونیور ؟ بکا قالیرسه آصیل آکلاشیامایه‌جق اولان ابداعک بو طرز ایضاحی اولمایوب خیاللرک خیالردن دوغورتیلما‌سی طرزنده علی‌العمیا یاپیلان ایضاحدر . حال بوکه بئم دینامیک شه‌ما دیدیکم بو جانی انطباع و تأثرده بر جوق خاطره‌لر ذوبان حالنده بولوندیغندن ابداع ، نوه‌سنگ بوراده بولونم‌سی هیچده مستبعد دکدر . بناء علیه ابداع ، بالتوه زنکین اولان بومجرد طاسلاخی مشخص شیلره قلب ایتکدن عبارتدر . بالفرض برماکنه ایجاد ایتک ایستین برموجد ، ماکنه‌دن اول بو ماکنه ایله آلد ایتک ایسته‌دیکی ایشی تصور ایده‌ر . بو تصور ، هنوز ابداعک اک مجرد و مبهم برشکلیدر . بالآخره بر جوق تحری و تجربه‌لردن صوکر او ایشی کوره‌بیله‌جک ماکنه‌نک اقسام و تفرعاتنک شکلری بلیرمکه باشلار . دهها صوکر اقسام و تفرعات تالیه خاطره‌کله‌رک ماکنه بالفعل تحقق ایتش اولور . چونکه طاسلاق حالنده‌کی تصور ، محسوس اطلاعاتره منقلب اولمشدر . »

ایستر رومانچی ، ایستر شاعر ، ایستر درام مؤلفی ، ایستر موسیقیشناس

اولسون بوتون مبدعلرك مبدأ حرکتلری پك بسیط و مجرد برتصوردرد . بو تصور یا یکی برانطباع ، یا کوزهل برمدعا ویا فردی ویا اجتماعی برحس در . ایلک اول ملهم اولونان بو نوئلر ابداعک اساسنی تشکیل ایدر . ابداع جهدی بو نوئلری سسلر ، سوزلر ، فکرلر ، شخصلر ویا رنک و شکللر واسطه سیله تجسد ایتدیرمکدن عبارتدر . بو راده یه کلیندیمی ابداع ، تام اولمش ونتیجه آلدده ایدیلشدر .

بو عملیه انساننده شه ما مطلقا لایتبدل قالماز . چونکه شه ما ، هیچ ده کبشمزمی؟ هرشیدن اول تجسد وتحقیق ایچون آرادیغی خیاللر طرفندن تعدیله اوغرایه بیلیر . بعضاً صوک نقطه ده ایلک شه مادن اثر بیله قالماز اولور . موجد ، ماکنه سنک تفرعاتنی تحقیق ایتدیردکجه یا ، شه مانک برقسمندن فداکارلق ایدر ویا بستیون باشقه برشی تحقیق ایتدیرر . عینی حال رومانچی وشاعرلرده اولور . مثلاً بونلرک اول امرده طاسلاق حالنده یاراندقلری اشخاص بالاخره اسکی خیال وتجربه لرله دوجار تعدیل اولابیلیر . ابداعک اک حاد وشعورلی دوره لری طاسلاق ، یعنی غیر مشعورک مولودی اولان فرضیه ایله شأیت آراسنده کی مقابل حلول ونفوذلرده باش کوسترر . ایشته بو مقابل تاثیرلرده شه ما یا یالکز تعدیله اوغرار ویا بستیون باشقه برشه مایه استحاله ایدر .

۲ : تصنیف

بو موضوعی مفصلاً تدقیق ایدن (ریبو) ، یاراتجی
 یاراتجی فحیدلک
 خیلایه بی هرسی : intuitif و تأملی : réfléchie اولمق اوزره
 ایکی نوعه آیریپور . « برنجیسی ، وحدتن اقسامه ،
 نوعلمی

کلدن جزئه ... ایکنجیسی تفرعاتدن مههم اولارق سزیلش بر وحدته ، یعنی جزؤدن کله کیدر . یاراتجی خیلایه اولیه بر نوهدن باشلارکه بو ، بر اولطه یمی کبی اطرافنه تمهادیاً خیاللر جذب ایتک صورتیله یاواش یاواش انکشاف وتکمل

ایدهر . مثلاً (که پلەر) ، مشتری ییلدیزینک محرك بیضیسنی کشف ایدینجهیه قادار حیاتنک بر قسمی غریب بر طاقم فرضیهلرک تجربه سیله کچیردی . فقط بو کشفدن سوکرا بوتون اولکی مساعیسی بردنبره تحقق ایدهرک بر سیسته مه انقلاب ایتدی . » (ریو) نك بو افاده سنه دقت ایدجک اولورسه ق کورورز که مؤلف ، یاراتجی مخیله نك نوعلرینی لفظاً ایکی یه آیردیغی حالده فعلاً آیرمش دکلدیر . چونکه حدسی وتأملی دیدیکی یاراتجی مخیله لرده شه مانك دائماً متقدم اولدیغی اعتراف ایدیلور . فی الواقع بوشه ما بعضی مبدع لرده الاستیق و بعضی لرده غیر الاستیق اولیور که بوتون فرق ایشه بوراده در .

چوجوق اویونلرینه دقت ایده جک اولورسه ق بونلرک
 مخیله نك نظامی اللرینه کچن شیلره جان ویردکلرینی کورورز . مثلاً
 بردکنک پارچه سندن قوجه برآت ، برتخته پارچه سندن
 برآراهه واخل یاپار . چوجوق ، یاراتجی مخیله نك ایلك ممارسه لرینی اویونلریله
 یاپاز . چوجنگک مصالح و حکایه لری سومه سی ده مخیله سنک فعالیتدندر . حق
 قونوشورکن بیله بر چوق کله لر ، جمله لر ایجاد ایدهر . مثلاً چیل غروشه
 چهیره ک یاوروسی دیر .

ابتدائی انسانلرایسه اسطوره و افسانه لر مبدعیدرلر . بونلر موجوداتی اولدیغی
 کی کوره مزلر . هرشیده انی ویا کوتو بر جان ، بر روح ، بر مشوار تصور
 ایتدکن سوکرا بونلره مناقب و سرگذشتلر علاوه ایدرلر . ایشه « مخیله نك
 آلتون دوری » بونلرده کورونور . بوتون اسطوره و افسانه لر آتونیم اولوب
 بوتون برجامتک اثریدرلر .

ابداعک اک یوکسک شکلی داهیلرده کورونور . داهیلری محیط و وراثتلر-
 ینک محصولی عد ایده نلر اولدیغی کی یالکز کندیسیله قابل ایضاح و بوندن
 خارج هیچ برشیه ایضاح اولوناما ز عد ایده نلرده واردر . (نهن) و (دورقایم)
 برنجی ادعاده اولوب (رپو) ایکنجی ادعانک طرفداریدر .

مخيله نك شعور دن زياده غير شعور incoherent ك
 مخيله نك كونو شهرنى بر فعاليتى اولماسى و محسولاتنك دائماً اعتيادلره اويغون
 اولمه مى آدينك فنا چيقماسنه سبب اولمشدر . برده
 خوليا و رؤيالره مخيله نك قاريشدير يلاسى سوء تفهيمى بوسبوتون آرتدير مشدر .
 حال بوكه خوليا ايله رؤيالرده نه بر وحدت واراده ، نه ده بر غايه واردر . واقعا
 مخيله نك ايلك فعاليت ده غير ارادى ايسه ده الهام شعوره چيقدقدن صوكراماده
 بونك تحقق و تجسد ايتدير يلمسى سوره كلي بر مهر و درامى براراده ايتير .
 مخيله نك اهميتى حقنده (قلود برنار) كې بويوك بر عالمى ديكله يلم : « يكي
 بر فكر ك ظهورى كنديلكندن و تماماً فرديدر . بر واقعه ويا بر مشاهده عالمك
 كوزلر اوكنده اوزون مدت هيچ برشى الهام ايتمه دن قاليرده كونك برنده بر دنبيره
 بيتنده بر شمشك چاقار . آرتق يكي فكر بر ييلديرم سرعتيله دوغمشدر . ايشته
 بو دوغوشى مخيله يه مديونز » . انكليز عالم لرندن (تئندال) : « علم عالمك ده
 محافظه كارلىرى واردر . بونلره كوره مخيله ، شايدان استفاده اولمق دن زياده قورقو-
 له حق بر ملكه در . بومطالعده بولونانلريك ضعيف قفالدن چيقان مخيله اثرلر ينى
 كوره رك مخيله نك يابه بيله چكى قفالى مبالغه ايتمشلر در . بوطر زده قياسلره حكم
 ايتك مقبول اولورسه باطلايان قازانلر وار ديه بخارى ده افوروز ايتك لازمدر .
 مخيله عقلله توازن ايتدير يلمسه هر درلو كشفلر ك اك قدر تلى بر آلتى اولور .
 (نيوتون) ك برأمالك دوشمه سندن اجرامك سير و حر كاتلرينه انتقال ايتمى
 مخيله نك اعجازكار بر حمله سى سياه سنده اولمشدر ... علمك ايلرى قره غوللرى
 اوتة سنده ايله وسيع بر ساحه امتداد ايدهر كه بوراده مخيله ايتيسته ديكي كې جيري
 اوينايه بيلير . يالكر بوجيريدى سوء استعمال سزاوينايه بيله جكلر لرمناز كيسه لر در .»

۳ : — تفسير

مخيله ايله تفكر عيني منشأنددر ؛ يعنى تفكر ك مبدئى
 ياراتمى مخيله نك سري تخيلدر . بونلر ك يكديكر نندن آريلوب انكشاف ايتمه -

لری بالاخره اولمشدر . بو حقیقی قوملر و فردلرک تاریخ تفکرلرنده کوره بیلیرز .

یاراتیجی خیلهنک فعالیتی اک زیاده غیر شعور *inconscient* اولدینی ایچون میخانیکیتنی ایضاح ایتمک الیوم ممکن دکلدرد . (کوته) . « یاراتیجی استعدادینک کندیسینی سنه لرجه بر آن بیله ترک ایتمه دیکنی سوبیلیور » . (وده رته) رومان مناسبتیه کندیسندن بحث ایدرکن دیبورکه : « بو اثریمی نه وقت کوزدن کچیرسه م کندی کندیمه شاشارم . چونکه بونی بر سائر ناظم کبی هان غیر مشعور اوله رق یازدم » . دیمک که یاراتیجی خیلهنک سری الهام دیدیکمز شیده در .

علی العاده خیلهنک اک بسیط تظاهریلی تخطرلرده کوره بیلیرز . بزخاطره - لریمزی چوق کره هیچ خبرمز اولمادن اکسیک ویا فضله تخطر ایده رز . حتی شهادت لریمزک چوغنده تام معناسیله صادق قالمق پک کوچدر . محکمه لرده برشاهدله اکتفا ایدیله مهنک سببی بودر . تخیلی تداعی افکاردن آیران صفت میزه حریتدر . تداعی افکار ، اسکی تجربه واطلاعلره کوره منجایی برتسلسل تعقیب ایدر . خیله ایسه تداعینک اعتیادلرینی قیرازق حر برتفکره دوغرو کیده ر . بو حریت علم وادیسنده اک مقید ، صنعت وادیسنده بالنسبه ده آازاد ، اسطوره وافسانه لرده ایسه بسبتون حردر .

علمده کی فرضیه و نظریه لردن ماعدا فلسفه سیسته ملری سه خیله سز اولماز . بدیی ، علمی ، فلسفی ویا عملی برقیمتی حائر اولمایان تخیللرک چوقلانی - که بونلره خولیا دینیر - روحک ضعفنه دلالت ایدر . بونک ایچوندرکه (ویا یام جهیمس) : « وقتلرینی یالکیز خولیا ایله کچیرمکدن باشقا برشی یاپامایانلر نه بد - بختدرلر » دیبور . رده خولیا کبی کورونن بعضی تخیللر واردرکه بوکا خیال *utopie* : دیرز . فقط هر خیال خام کبی کورونن شیلرک مطلقا و دائما بویه قالا جغه حکم ایدیه مز . نیجه بوبوک و عاقل آدملرک خیال خام دییه کول دکلی تخیللر برمدت صوکره تحققاتمشلردر . خیله ، استقبالک بریشداری

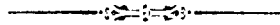
اولدینه کوره اونك خبرلرینی استخفافله قارشیلایمق پیشدارلرینه اعتماد ایتمین براردونك اوغرایه جنی وخیم عاقبت کبی پك تهلککلی اولابیلیر . بوسیدن مخیله نك کشفلرینه قارشى وظیفه مزلا قیدی ویا استخفاف دکل ، تنقید وملاحظه اوله لیدر . یاراتیجی مخیله نك اك یوکسك شکلکری داهیلرده کورو-

دهاء ودهای لدیکنه نظراً داهی بی ایضاح ایتك ، دولایسیله یاراتیجی
مخیله بی ده ایضاح صایله بیلیر . دهاء ، عمومی برواقمه
دکل براستنادر . فقط بو استثنای تولید ایدن سبب نهدر ؟ ایشته اصل مسئله
بوراده در . (ارسطو) و (سینهك) طرفلرندن یاپیلمش پك اسکی بر نظریه یه
کوره دهاء ، برنوع دلیلدکدر . دهاء حقنده ویریلن بو حکمه سائق اولان باشلیجه
سبب بعضی داهیلرده دلیلهک برتمایل کورولمش اولمانیدر . (مورو دوتور) ،
بونظریه نك یکی بر اقاده سنی بولارق : « داهی ، برنه وروز ، یعنی روح خسته -
سیدر ، دیور . ایتالیان جنائیاتجیسی (لومبروزو) ده بو تعریفی مبهم بولارق
(نه وروز) یرینه برنوع صرعه تعبیرینی اقامه ایدیور . حال بوکه دلی متخصصلری
(لومبروزو) نك بورأینی قبول ایتك شویله دورسون بوتون قوتلریله ییقمغه
باقشلدرد . صرعه وروح خسته لقلری هرکسده بولونه بیله جکی کبی فرط مساعی
نتیجه سنده داهیلرده ده حصوله کله بیلیر . نتیجه اولماسی چوق محتمل اولان
برشیئی سبب اولارق کوستره جك آلد هیج بر حجت یوقدر . زده قالدی که
دلیرله داهیلر آراسنده اوچوروملر واردر . فضله اولارق صاغ سالم نیجه
داهیلر کلشدر .

(ماقس نورداد) ده حل مسئله ایده جك امیدیه یالکتر صنعتکار داهیلری
خسته ، علم و عمل داهیلرینی ده صاغلام کوسترمکه چالیشیور .

الحاصل نه فیزیولوژی ، نه تشریح داهی بی ایضاح ایده هه مشدر . روحیات ده
بومسئله ده عاجزدر . ذاتاً علم ، استثنالره دکل عمومیتلره مشغول اولدیغندن
داهی بی نه وقت ایضاح ایتك ایسته مشسه بر درلو یوانی بولامامشدر . علمک

شیمدییه قادار یاپدینی شیر داهی بی یا دلیره قاتمق ویا تصادف محصولی عد ایدەرك استخفاف ایتك ویاخود ، اجتماعیاتده اولدینی کبی ، اکثریتك ، یعنی وسطرك برترجانی کوسترمك اولمشدر . حال بوکه بونلرك هیچ بریسی مثبت برتحقیق و تجربه یه مستند اولمادینی کبی داهیلك اثرلری بو مدعالره برچوق جهتلرده معاکسدر . داهیلری آکلامق ایچون اك ای اصول بونلری آیری بر نوع انسان کی تدقیق ایتك و علملرینی کندی حیات و مونوغرافیلرندن چیقارمقدر .



اوتنجی فصل

اشارت‌لر و لسان

۱ : — نصیر

بوتون حالات روحیه صیقی صیقی به حرکت‌لره مربوطدر .
اشارت‌لر هیجانلرده اک شدید و تفکرده اک خفیف بر صورتده
تظاهر ایدن بو حرکت‌لره اشارت‌لر les signes دینیر .
اشارت‌لر بزدن بیلهرک و یا بیلیمه رک صادر اولور . هر ایکسیسه باشقه‌لری ایچون
معنیداردر . چونکه بوسایه‌ده بر درجه‌یه قادار بزم حس و تفکر و اراده لرمزه
واقف اولورلر . اشارت‌لری بیلهرک ، یعنی بر مقصدله یابدیغمز تقدیرده هم باشقه-
لری ایچون معنالی ، همده بزم ایچون بر افاده واسطه‌سی اولورلر که اشارت‌لرک
کلی ، یعنی لسانک باشلانغیجی ایشته بوراده‌در .
انسانلرک حس و تفکرلری افاده ایتک ایچون قوللا-
لسانه و تفکرده‌کی روی ندقلری اک مکمل اشارت‌لر منظومه‌سه لسانه : le lan-
gage دینیر . اک معضل و مکمل لسانک انسانلرده
اولدیغنه هیچ شبهه یوقدر .
یوقاریده تجرید و تعمیم ایله بر طاقم عمومی فکرلر ، یعنی مفهوم‌لر : les con-
cepts یابدیغمزی کورممشدک . بو مفهوم‌لری کوسترمک و تثبیت ایتک ایچون
بر طاقم اشارت‌لره محتاج اولاجعمز آشکاردر . ایشته مفهوم‌لره ظرف اولان ،
یعنی بونلرک انتقال و مبادله واسطه‌لری اولان اشارت‌لره کلمه : le mot دینیر .
شوالده لسان ، حس و تفکرک افاده‌سی ایچون ضروری : nécessaire و یا
اُزم اولان اشارت‌لرک مجموعیدر .

مفهوملری کلهله برلشديرمك سايه‌سنده برطرفدن ياپديغمز تجریدلره
 وضوع و صراحت کليور؛ ديكر طرفدن ده تعميلرمزك نتيجه‌لريني تثبيت ايتسه
 اوليورز. کلهله اولماسه فکئرلرمز بربرندن تمميز و تفيصيل ايدلمش اولمايه‌جق
 و بالنتيجه وضوحه آكلاشمق قابل اولمايه‌جقدی. کلهله حافظه‌لرک نه قادار
 مبهم و آكلايشسز اولديغنی ديلسزلرله هنوز قونوشامايان چوجوقلرده کوره-
 بيليرز. بونك ايچون کلهله ولسان بزده ايکنجی بر حافظه يامشدر. نيته کيم
 (ستوارت ميل): «کله، حقيقي برهافظه صنعيدور» دييور.

وفي الحقيقه روحی فعاليتلرمزك بوتون نتيجه‌لريني حفظ و تخطر ايتديرمکه
 واسطه خدمتي کوردهن کلهله اولماسه‌یدی بوامکلهر هبايه کيده‌جک، فکئرلرمزی
 هروقت يکيدن ياپمق لازم کله‌جکدی. حال‌بوکه کلهله سايه‌سنده اسکی تجربه-
 لرمزی هم تثبيت ايديبور، هم‌ده ايسته‌ديکمز زمان بوتون تماميتله خاطر لايه بيليورز.
 کلهله منشأده فردلرک اثر صنعی اولمالری دولاييسيله روحی ايسه‌لرده بونلرک
 لسانه بکمه‌سی و برچوق کيمسه‌لر طرفدن تصرف ايديله بيلمه‌سی اوله برجميته
 محتاجدر؛ ثانياً جميتک بوتون فردلری ويا هيچ اولمازسه علاقه‌دارلری طرفدن
 تجربه اولونه بيلير بر مفهومه دلالت ايتمه‌لری لازمدر. بوعتبارله لسانک انکشاف
 و ترقيسي جميته باغليدر. بر انسانک تک باشنه لسانه محتاج اولمايه‌جنی آشکاردر.
 آکلاتمق و آکلاشمق احتياج وامکانلری چوغالوب کنيشله‌دکجه لسان‌ده اونسته
 ترقی ايدهر. حس و تفکئرلرمزی باشقه‌لرينه نقل ايتک ضرورتی لسانک تشکل
 و تکميل عامللرنددر.

اک مهم لسان، قونوشلاره لسانه - علمی تعبيريله - سخاھی لسانر.
 بونک ياننده برچوق لسانلر ده وارددر. مثلاً يازی لسانی، حساب لسانی،
 کيميا لسانی، طب لسانی، موسیقی لسانی، رسم لسانی و سائر... بونلرده
 مشترک اولان جهت برچوق اشارتلرک برسيسته‌م دائره‌سنده برلشمه‌سيدير.

برلسانده‌کی کلهله‌لرک مجموعه لغت: vocabulaire دينير. برلغته‌کی کلهله‌لرک

فرق و مناسبترین تعیین ایدن قاعده لرك هیئت عمومیه سنه اولسانك « صرف ونحو » ی تسمیه اولنور . بر لسان ، تشكلی ایتش صایلمق ایچون لغت ایله صرف ونحوه صاحب اولمالیدر . مکمل اولمق ایچون ده هر فکره مقابل یالکیز بر تعبیر اولمالیدر .

خصوصی و عمومی فکرلر ، اسم خاص واسم جنسلرله ؛ حسلر و کیفیته تعلق ایدن فکرلر ، صفتلرله ؛ حکملر ، فعللرله ؛ فکرلر آراسنده کی مناسبلر ، اداتلر ، عطفلر ، تصریفلر وایح ایله افاده اولونور .

فکر و حسلر مذك تحوللرینی آکلاتمق ایچون لسانك کله و افاده لرینی ده بونلره کوره دیکشیدیرمک مجبوریتنده یز . برده لسانی یالکیز ایشیتمک آکلامغه کافی دکلدر ؛ بلکه هر کله یه بر فکر تداعی ایتدیرمک ، صوکراده بوفکرلری سوبله ین آدامک حکملرینه نمائل اولاجق بر طرزده مزج و ترکیب ایتمک لازمدر . آکلاشامازلغک سببی چوق کره ایکی طرفک کله لره عینی معنایی و عینی حکملری ویرمه ملرنددر .

حسن و تفکرلر لسانه افاده ایدلدیکی نسبتده اجتماعیلشیرلر . لسانك بوفائده لری یاننده مضرتی ده واردر . کله لر بعضاً حقیقی حسن و تفکرلرله اصلاً علاقسی اولمایه رق یالکیز آغیزدن دو کولور . لسان ، بوکی ضررلره امکان ویردیکی ایچون قالب آچمه لرکی ده سوروله بیلیر . واقعا اهل کیمسلر بونی آکلارلر سه ده بر چوقلری آلدانیر . حال بوکه لسان ، قارشیلنی موجود و محفوظ قوائم نقدیه کی اولماز سه ساخته و بوش برواسطه در . اکثریا ازر بر جی و آکلایشسز بر تحصیلدرکه انسانده لسانی بویه قالب بر آچمه حالته کتیرر . حسن و فکرلری دکل ده یالکیز کله لری بر آرایه کتیرمکدن عبارت اولان بولسان تصرفه فرانسزلر Psittacisme دییورلر . تورکجه ده بوکا مقابل : « پاپاغان کی سوبله مک » دیرز . مع مافیه لسانك بوتون حسن و تفکرلر مزی اولانجه اینجه لک و خصوصیتلریله افاده ایده بیلدیکی ظن ایدیله سین . چونکه لسان ، دها چوق اجتماعی احتیاجلره کوره تشکلی ایتشیدر . لسانك قولایلقله ترجمان اولابیلدیکی فکرلر اک عمومی

اولان حس و فکرلردر . کلهلر ، خرج عالم اولمش واسطه لر اولدینی ایچون حس و فکرلرک بالخاصه ممتاز فردلرده کی لایعد تنوعلرینی پک کوچلکه و چوق اکسیک اوله رق افاده ایدر . (حامد) : « اصل شعرلرم یازمادقلرم در ، مألنده لساندن شکایت ایتیمورمی ؟ دها زنکین یابانجی لسانلرک منور طبه اوزرنده کی فسون و تأثیری نه دندر ؟ اک چوق تکامل ایتمش لسانلرک متفکر و شاعرلرنده بیله بونوع شکایتلر پک چوقدر . ازجمله (برغسون) ، تحلیلالات روحیه نیک یالکز بوکونکی فرانسیزجه ایله دکل علی الاطلاق هرهانکی مکمل برلسانله قابل افاده اولمادیغی سویلیور . خطیلرک ، آقاتلرک ، آقتورلرک ، معلملرک افاده مرام ایچون نه لر یایمادقلری بردوشونولسون . متفکر ، شاعر وادبیلرک لساندن چکدکلری صیقیتیلر تحقیق ایدیلسین ؟ کوروله جکدرکه اک مجرد واک غیر شخصی اولان ریاضیه لساندن دها مکمل برلسان یوقدر .

هله حسلرله احتراصلری افاده ده لسان پک بویوک بر صیقیتی ایچنده در . علی العموم صنعت لسانلری وبالخاصه موسیقی لسانی بو احتیاج واضطراب ایله انکشاف ایتمش اولسه لر کرکدر . اشارت ولسانله افاده ایدمه دیکمز شیرلی موسیقیده بولماسه یدق نه ترقیسنه جهد ایدر ، نه ده علاقه دارلق کوستردک . حال بوکه او ، روحمزه اک محرم ، اک صمیمی واک زنکین برلسانی اولدیغی هرکون برآز دها فضله حس ایتدیریور . دقت ایدیلرسه آرامزده کی برودت و یابانجیلقلرک مهم برقسیمی بودرین و بی غرض لسانک هنوز سجه لر می بربرینه قایناشدیره جق برحیات کوسترمه مش اولمسندن ایلری کلیور .

لسانک آصیل موفق اولدینی شی فکرلر می تثبیت وتنویرایتمک ، منطقی و ریاضی محاکمه لره تام مناسیله مساعد اولمقدردر . بونلر خارجنده یابدینی شی مشخص و حقیقی شأنیت یرینه یالکز معین بعضی مناسبتلره دلالت ایدن مجرد مفهوملر اقامه ایتمکدر .

لسانی مطلوب بر ضرورت حاله قویان عمومی فکرلردر . تفکرله لسان

تکاملارینک موازی کیمه‌لری ده آرالرنده کی لزوم و ضرورتی کوسترده. ابتدائی برحالده بولونان قوملرک لسانلرنده مثلاً بیاض میشه و قیرمزی میشه تعبیرلری بولونیورده میشه و بالخاصه آغاج کبی عمومی فکرلر بولونیور. کذاهر بارماغل آیری آیری اسملری اولیورده عمومیتله یارمه تعبیری بولونیور .

لسانه ، تفکرده اولمی فکره اولجه صاحب اولمی لازمدر ؛ بناءً علیه اولی بوقسه صرکرامیده ؟ فکر تشکیل ایدلش ، بالاخره یاواش یاواش براسم ایله تداعی ایتدیرلشدیر دیورلر. دیگر برقسم عالمدرده لسانسز تفکر ممکن اولی- مازدی ؛ چونکه یادیغمز تجرید و تعمیم عملیه لرینی برر رمز ایله تمثیل ایتمه سیدک فردی خیال و تصورلرک فوقه چیقما مازدق ادعا سنده درلر. بونظریه لرک هرا یکی سنده برر حقیقت حصه سی واردر . بزده بر فکر تشکیل ایتک اقتداری اولماسه یدی لسان تشکیل ایده مزدی . لسانده یاپیلما سیدی بالنتیجه فکرلر تثبیت و انکشاف ایتدیریه مزدی. بونلرک ایکسی ده بر برینک شرط و مشروطی اولونجه آرالرنده بالضروره موازات و همزمانلق بولونه جقدر .

۲ — تصنیف

کرک اشارت و کرک لسانک مختلف نوعلری واردر . اشارت لرنک مختلف نوعلری اشارت لرنک طبیعی اولانلری هیجانلر ائناسنده کی سیما مرنک تحو لاریله مسرت و یا اضطراب صیحه لر مزدر . صنعی و یا اعتباری اولانلر تام معناسیله لسان ایله کمیجیلرک قولاندقلری بایراق ، قنار ، دودوک و طوط اشارت لری ، تلغرافجیلرک ، شمند و فرجیلرک اشارت لری و یازی در. برده اشیانک بزه کندیلرینی طائیتان طبیعی اشارت لری واردر . مثلاً آتیش اشارتی دوماندر . اشارت لرنک بر قسمی دوغرودن دوغرویه ، بر قسمی ده بواسطه معنی داردر . مثلاً بر تورک ایچون فرانسیزجه برکله دوغرودن دوغرویه دکل ده

ترجمه به ترجمه ایدلدکن صوگرا معنالیدر . یارونو دیدیکمز شی ده اعتباری اشارتله میانندهدر .

انسانلر طرفندن قوللانیلان قونوشمه لسانی و بونلرک لسانک مختلف نوعلری مختلف لهجهلری ایله یازی لسانی و صاگیر - دیلسزلرک قوللاندقلری لسان ، لسانلرک انواعی تشکیل ایدر . حرثی بردرجه به قادار انکشاف ایتش اولان ملتلهده یازی لسانی قونوشمه لسانی عادتا ایکیشدیرمشدر .

۳ - تفسیر

لسانک منشأی مسئلهسی بک چوق اختلاف و مناقشه لره لسانک منشأی سبب اولمشدر . بشریتده کی لسانله تفکر آراسنده کی ضروری رابطه یی کوره نلر و تفکرده فوق الطبیعه بر حال اولدیفنه اینانلر تفکرله لسانک عینی منشأدن ایلری کلدیکنی سویلرلر . بونلره کوره تفکر کی لسانده متعال وربانی برشیدر . بو نظریه یی اک چوق التزام ایدنلر الهیات عالملریدر .

طبیعات علملری انکشاف ایدنجه طبیعی اشارتلردن باشلانهرق شفاهی لسانک ناصیل موصول کلمه یی تدقیق اولونمغه باشلاندی . اعتباری ، صنعی اشارتلرک نه صورته حصوله کلدکلری بالطبع ایضاحدن مستغنیدر . اصل مناقشه کوتوره ن مسئله ، طبیعی اشارتلر ایله قونوشمه لسانک نه صورته شکل ایتدکلری و ناصیل آکلامیلر قلمری در .

مسئله نک بو طرزده وضعی (۱۹) نجی عصره قادار اهامال ایدلمشدی . بو عصرده (شارل بهل) ، (غراتیوله) ، (داروون) کی برچوق طبیعیاتچیلر همیانه زمانلرله سیاده کی اشارتلرک شکلنی تدقیق و ایضاح ایتمه که باشلادیلر . بونلره کوره سیاده کی اشارتلرک چوغی باشلایوبده بیتمه دن توقیف ایدلمش حرکتلردر . مثلاً حدتده دیش و یومروقلری صیقیمق ، وورمق فعلنک بر

باشلانغیچیدر . دیگر بر قسم اشارتلمزده بعضی روحی حادثه‌لره مربوط و بر معتاد فائده‌لی اولان حرکتلردر . مثلاً بر شیشه دقت ایدیله‌جکی زمانده قاشلر چاتیلیر ؛ آت و کوپکده قولاقلر دیکیلیر . بونلرک خارچنده قالان اشارتلمر حسلرمزک تأثیریلره حصوله کلن تنبهاث عصیه‌نک نتیجه‌سیدرلر . قهقهه ایلره کولملر ، ال چیرمه‌لر و الح کبی

انسانلر بو اشارتلمرک بر قسمی سوق طبعیلریله آکلایه بیلیرلرسده چوغنی تجربه و تریب ایلره ادراک ایدرلر .

بو تدقیقات لسان منشأئک هیجانلری افاده ایدن اشارتلمرده اولدیغنی کوسترر . قونوشمه لسانک امکائی هیجانلرک ، تلفظه مساعد بر انقلاب عضویدن استفاده ایدمکک بر مبدعک ظهورینه ؛ انکشاف و تکاملی ده اجتماعی ضرورتلره تابعدر . حیوانلرده فکرک ابتدائی شکلری اولدیغنی کبی بونلری افاده ایدمکک ابتدائی بر لسانلری اولسی ده چوق ماملردر . از جمله آری وقارینجه‌لرک حیاتی تدقیق ایدن بر چوق عالملر بونلرک بر طاقم اشارتلمر منظومه‌سنه صاحب اولدقلرینی و بو اشارتلمری بر برلرینه لواهمی بومس : Les antennes لرله نقل ایتدیردکلرینی سوبله‌مگنده‌درلر . یوکسکک حیوانلرک چوغنی برلکده اولاندقلری زمان یکدیگرینی بکلیور ، آرایوب بولیور ، و برلرینه متقابلاً یاردیم ایدیورلر . هله مایمونلرک بالنسبه خیلی زنکین اشارتلی بر قونوشمه لسانلری اولدیغنی ده ظاهردر .

قونوشمه لسانی اعتباری ایسه‌ده بوندن انسانلرک برلشهرک ویا قونغرولر عد ایدمکک لسانلرینی یاپدقلری ظن ایدلمه‌سین . اساسی طبیعی اشارت و لسانلردن آلان شفاهی لسان - (رومانس) - کوره - ذکاملره برابر یاواش یاواش تشکل اتمشدر .

لسانیات متخصصلرندن (ماقس موللر) ، موجود (ماقس موللر) ک نظریه‌سی لسانلری تدقیق و تصنیف ایتدکدن صوکره بوتون لسانلرک مشترک بر طاقم هیزلر : Les racines دن

کلدیکی و بو جذرلرک صیحه لر و طبیعی سسلرک تقلیدی کبی حیوانی و بسیط اولمایوب برطاقم مرکبات هجائییه اولدقلری و بناء علیه بشری لسانک منشائی خصوصی برسوق طبیعیک محصولی اولدینی ادعا سنده در . از جمله دیبورکه : « لسانلرک تدقیق و تحلیلی نتیجه سنده آله درت بش یوز قادار جذر قلیورکه بونلر بوتون لسان عالم لرینک عنصر اساسیلریدر . بو جذرلر حیوانی صیحه لر و یا طبیعتده کی سسلرک تقلیدی اولمایوب روح بشره مناس بر قهرتک محصولی اولان برطاقم صدرا انحرز مهوری در ... فیزیک عالمنده عمومی بر قانون وارددر : وورولان هرشی اوتر ؛ تعبیر دیگرله کندینه مخصوص بر سس چیقاریر ... انسان ده کندینه مخصوص صدالر عکس ایتدیردر . بشرک لسانی ابتدائی حالده بیه حیوانلر کبی یالکز صیحه و اصوات طبیعییه تقلیددن عبارت دکلدر . اوده عقلک آلدینی شیلره هجائی برافاده ویرمک قابلیتی ده وارددر . او ، بو ملکه کی کندی قازانمادی . کندیسنده ذهنی و غیر قابل مقاومت برسوق طبیعی حالده بولدی . » بونظریه نك طرفدارلرندن بریده مشهور (ده نان) در .

(موللر) نظریه سنک استناد ایتدیکی هجرلرک فی الحقیقه جذرلر اولدینی اثبات ایده جک آله هیچ بر دلیل یوقدر . بوذانک لسانلرده بولدینی جذرلرک بر جوق استحاله و تکامللارک انقاضی اولماسی جوق محتملدر . برده هر هانکی بریشی سوق طبیعی کبی اساساً کندییی محتاج ایضاح اولان بریشله اثبات ایتمک علم نظرند ه هیچ برشی ایضاح ایتمه مکه مسازیدر . تکامل فکرینک ایجابنه نظراً بو جذرلر معضل و مؤخر بر طاقم تجرید و تداعیلرک محصولی اولمق لازمدر . هر حالده بوتون لسانلرده صیحه لر و طبیعت سسلرینک تقلیددن ماعدا بعضی هجالر مرکباتیه بر طاقم مفهوملر آراسنده یاپیامش تداعیلرک محصولی اولان کله لر وارددر .

ابتدائی لسانلر فوق العاده مشخص : concret در . مثلاً طاسمانیا لیلرک دیلارنده سرت ، اوزده ، بورار ووه کله لری یوقش . بو کله لرک یرینه « بر طاسه کبی ،

باماندر کبی ، طریاج کبی ، دیرلر ایش . (بوشیان) و (اسکیمولیر) له
(بره زیلیا یرلیری) نك لسانلری اوقادار ائلمه دولو برسانه ایش که کیجه لری
آتش یاقه دن قونوشه مزلر مش . بوابندائی لسانلر مجرد و عمومی کله لرده پك فقیر
ایکن محیطلرنده کثرته موجود حیوان ویا نباتلردن بعضیلرینك مشخص برچوق
اسملری بولونمقده در . مثلا (لاپون) لرك لسانی مجرداتده پك فقیر ایکن
مشخص اولان کیکی توسیم ایچون اوتوز مختلف کله لری وار مش .

لسانك نه قادار آغیر ویا واش یا واش تشکل ایتدیکنی کورمك ایچون چوجقلره
دقت ایتمه لیدر . مع مافیه بونلر بر آز صو کرا تقلید ایله چابوق ترقی ایده بیلیورلر .
حال بوکه بشر زمره لرنده بو تقلید قولای و چابوق اولمادینی ایچون هر لسانك
انکشاف و ترقیسی عصرلر سورییور .

چوجو غك لسانی آغیر آغیر او کرئمه سنك سبی لسانك
لسانك معضلنی وضیاع معضلیتیدر . مثلا شفاهی لسانده بر کله نك هم تلفظ
کلام خسته لقارینك ترقیقی حرکتلرینی ، همده صداسنك سمعی احساسنی حفظ
و تحفظ ایتك لازمدر . بالا آخره تحریری لسانده بومشكلاته ایکی عنصر ده
انضمام ایده در : یازیلی ویا مطبوع کله نك بصری احساسیله یازینك حرکتلرینی حفظ
و تحفظ ایتك .

ضیاع کلام خسته لقاری : Aphasias نك تدقیقی لسان تصرفنده کی بودرت
عنصرك بالنسبه مستقل اولدقلرینی کوسترمشدر . جوارح صوتیه ده هیچ برفلج
ویا بره : Lesion اولمادینی حاده لسان افوله سنك اوغرادینی تشوشلره ضیاع
کلام خسته لقاری ده نیر . (۱۸۶۱) ده ایلك اول (بروقا) وزمانزده (ده ژهرین) ،
(پهرماری) ، (موتیه) نام دقتورلر طرفدن تدقیق ایدیلن ضیاع تلفظ :
aphasie motrice ده خسته اك مستعمل شیلرك بیله کله لرینی بولوب تلفظ
ایده میور . ضیاع کلام خسته لقارینك بر دیگر نوعنده خسته کندیسنه سویله ن
شیلری ایشیدییور و اصلا صاغیر دکلدر ؛ یالکز آکلامیور ؛ فقط اوقویوب

یازده بیلور و دوس دوغرو قونوشیور . بو خسته لنه ضیاع فهم : *surdité verbale* . دینیور . باشقه بر نوعنده خسته قونوشیور ، یازیور ، ایشیدیور ، آکلائیور . یالکز نه کندی یازدیغنی ، نده باشقه لرینک یازدیغنی او قویه مایور ؛ بو خسته لنه عمای قرائت : *la cecité verbale* ، یا خود « alexie » دینیور . ضیاع کلامک دور دنجی نوعی خسته نك یازی یارامامسیدر که بوکا ضیاع قهر : *agraphie* تسمیه اولونیور . ضیاع تحریر اکثر یا ضیاع تلفظک بر نتیجه سی اولیور . ضیاع کلامک قلاسیک بر حالده کوستر دیکمز بو دورت انموذجی صورت مطلقه ده مستقل دکدر لر .

لسانک تحریری و شفاهی اولق اوزره تام بر تصرفنک دورت آیری حافظه یی استلزام ابتدیی آکلاشیدیور . [بودورت حافظه نك آیری آیری مرکز لری اولدیغنی ادعا ایدلمکده ایسه ده بونک تنقید و مناقشه سی روح ایله بدن مناسبتنده موضوع بحث اولاجقدر] .

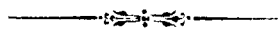
لسانک معضلیت و مشکلاتی بونلردن عبارت دکدر . قوللانه جغمز کله لرك ایسته دیکمز فکر لره تقابل و تطابق ایتمه سی ده لازمدر . کله لری یرلی یرنده قوللانه بیلیمک آیری بر قوته وابسته در . (قوندیاق) : « تفکر مزى صیره سی کلدکجه یرلی یرنده قوللانق اوزره اجزا و عناصرینه تحلیل ایتمدن قونوشامه یز » دیور . شو حالده قونوشمق ، عینی زمانده فکر لرمزى تحلیل ایتمه بیلیمکی استلزام ایدیور .

قونوشمق یالکز باشنه اولدیغنی زمان بيله قوق العاده معضل بر ایشدر . هله بری بيله ویا عمومیه قارشى قونوشمق بسبتون معضلد . نیته کیم ضعف روح خسته لری چوق کره یالکز باشنه پک اعلا قونوشه بیلدکلری حالده بر جمعیت حضورنده برسوز بيله سویله میور لر . (بیه رزانه) به کوره محجویت ، بوذهنی طاقتسزلنک خفیف برشکلندن باشقه برشی دکدر . چونکه بر جمعیت قارشیشنده سوز سویله مک یالکز باشنه قونوشمق دن ده ا معضل حرکت و دقت لری استلزام

ایتمکده در . مثلاً مخاطب لربك علاقه و ادراك لربنه دقت ایتك و بکله نیلمه دك یکی احوال قارشیسینده سوز بولمق ، اوضاع و اطواری کلامه اویدورمق بالطبع چوق ده‌ا معضل بر فعالیت ذخیه یی اقتضا ایتدیرر . مع مافیه مفکوره لی و محترص بر آدم دوام لی برمارسه ایله بومشکلاتی آز زمان ظرفنده اعتیاده قلب ایده بیلیر . خلاصه لسان ، اولاً طبیعی اشارت و حرکتلر منظومه سنك بر قائمقامی اولوب منشأنده یالکر طبیعی قانونلره تابعدر . لسانك اعتباری اشارت لر اولماسی و بشری مؤسسه لره تبعیت ایتمه سی بالآخره در .

لسانك منشأی والیوم موجود اولانلرك تدقیق و مقایسه عمومی لسانه مسئله سی یسه لری بونلرك اولاً چوق فقیر ، وضوح سز ، پك متنوع و عینی زمانده پك چوق اولدقلربی کوسترمشدر . لسانلر ، کوچوک جمعیت زمزه لرندن باشلایه رق بونلرك تدریجاً برلشمه سیله بر طرفدن زنکینلشمش ، دیگر طرفدن آزمیشدر . بوکون موجود اولان لسانلر بروقتك لسانلرندن چوق ده‌ا آزدر .

بوآزالمه دن کونك برنده لسان آیریلقلربنك تماماً قالقه رق تك و عمومی بر لسان قالقه سی مأمولیدر ؟ بوامید محال اولاماز . یالکر (اسپه رانتو) وسأره کبی تماماً یاقمه و یامنه لسانلره بوغایه نك تحقیق ایده جکنی اومق بیهوده در . لسانلرك آزالارق تك و عمومی بر لسان حاله کله سی ایچون اولاً انسانلر آراسنده روحی واجتماعی بروحدنك حصولی لازمدر . چونکه لسان وحدتی آنجق بووحدت لرك قوه دن فعله کله سیله ممکن اولابیلیر .



اون برنجی فصل

ذهنی انکشافک عمومی عامللرندن عقل و عقلی فعالیت

۱ : تصویر

ارادی و غیر ارادی بوتون تفکر ، بوتون استدلال
علمک ناظم برسیلری و محاکمه لرمن ، غیله نك بوتون تصویرلری کلی ؛
universelle ضروری : necessaire برطاقم معلومات
اولیه : les notions کوره تصحیح و تقویه اولنور . ذهنک غیر قابل اجتناب
اولان بومعلومات اولیه سنه انقیاد ایتهدن نه ادراک ، نه تفکر ، نه ده مضبوط
برصورتده تخیل ایده بیلیرز . بوتون استدلال و محاکمه لرمنک آلتنده هرذهنک
بالبداهه قبول ایتهدن قورتولامادیغی بر و یا متعدد یک عمومی حکملر بولابیلیر.
بونلرک کلی و ضروری اولدقلرینه اوقادار اینانیلمشدرکه هیچ کیمسه موقع
مناقشه یه وضعی خاطره بیله کتیرمز . بوتون استدلال لرمن اساسنده بولونان
وبرر بداهت کبی قبول ایدلمکدن باشقه چاره سی اولمایان بواک عمومی حکملرمنه
علمک ناظم برسیلری : les principes directeurs de la connaissance ،
عقلی برسیلر : Les principes rationnels ، تعبیر دیکرله ایلک مفهمنر :
Les vérités premières تسمیه اولونور . بو برسیلرک هیئت عمومی سی عقل :
la raison ی تشکیل ایدر .

بومبدالر مضبوط بوتون تفکرلره حاکم اولقله برابر اشبو حاکمیت شعوره
دوغروندن دوغرویه اصلاعیان دکلدرد . بالبداهه قبول ایتمش بولوندیغمنر بوایلک
حقیقتلرک علممزدده اوینادیغی اساسی رولی تصویر ایدن (لاینبیچ) : عمومی
برسیلر تفکرلرمنه داخل اولور و بونلرک روح و رابطه لرینی تشکیل ایدر ،

دیور. یورویه بیلیمک ایچون عضلات ووترلر نه دداز ضروری ایسه بو پرنسیپلرده تفکر ایچون اودرجه ضروریدر. یورورکن عضله ووترلرک تاثیرلری ناصیل حس اولونمورسه بوناظم پرنسیپلرک تفکرده کی تاثیرلری ده اویله حس اولونماز. بونکله برابر ذهن هر وقت بو پرنسیپلره دایانیر. یالکیز بونلری برر برر تفریق وتمیزایدوب تصوراتیمک قولای دکلدر. چونکه بویوک بردقت ایستر. بناء علیه تأمله اعتیادی اولمابان کیمسه لرک جوغی بونلردن بی خبر قالیر.

۲ - تصنیف

شعوره دوغروندن دوغرویه مکشوف اولمایان بویلاک عقلک مختلف پرنسیپلری حقیقتلرک نوعلری و ذهن بشرده نه صورته تشکل ایندکلرینی کشف و تدقیق ایتیمک روحیاتک وظیفه سیدر. بونک ایچون بالخاصه اک مضبوط اولان علمی استدلاللری تحمیل ایتیمک لازمدر. علمی استدلاللرک اک قضی و مثبت اولانلری ریاضی تعلیللردر. ایشنه ریاضی برتعلیل :

$$7 = 6$$

$$5 = 7$$

اولورسه

$$5 = 6$$

اولور. دقت ایدیلیرسه بوتعلیل، «ایکی شی اوچنچی برشیئه مساوی اولورسه اوایکی شی ده یکدیگیرینه مساوی اولور»، متعارفه سنه مستقدر. ینه دقت ایدیلیرسه کورولورکه بو متعارفه دخی دها عمومی برقانونه، غیر قبل اجتناب بر صورتده قبول ایدلمش بر حقیقت اولیه ده دایانمشدر. ارجله (6 = 7) و (7 = 6) دیدکدن صوکرا (6)، (7) مساوی دکلدر دیرسم (6) بک (7) هم مساوی، همده غیر مساوی اولدیغه حکم ایتمش اولورم. چونکه (6)، (7) مساویدر؛ (7) ده (6) مساویدر دیدکدن صوکرا (6)،

(۵) ه مساوی اولمازسه (ب) ، (۶) ه هم مساویدر ، همده دکلدر کبی منافصه بر حکمی قبول ایتمکلکم لازمدر . بوایه ممکن دکلدر . بناءً علیه بوتعلیل déduction ك استناد ایتدیکی ایلک حقیقت ، یاخود ایلک مبدأ شودر : برشی ، عینی زمانده و عینی شرائط و نسبت دائره مندره کننننده باشقبرشی اولماز . دها آجیق بر افاده ایله : برشی عینی زمانده هم وار ، هم بوقه اولماز . ایشته بومبداه : عینیت identité مبدای دینیرکه ، برشی ، اولریقی کبیر ، یاخود برشی کنرینسك عینیر ، دیمکدر . منطقجیلر بو پرئسیپی :

— = —

صورتنده افاده ایدرلر . [اسکی منطق کتابلمزده بو نسبتی افاده ایچون « واقع ، واقعدر » دستورینی قوللانیرلر .] بوراده (ب) کننرینه هم مساوی اولسون ، همده اولماسین اولماز .

ایکنجی بر مثال اولارق منطق بر قضیه آلام : « مهلی حیوانلر فقریدر ، بالینه مهلی بر حیواندر ؛ بناءً علیه بالینه لرده فقری بر حیواندر . » بوراده تعلیلک استناد ایتدیکی پرئسیپ ، یاخود ایلک حقیقت شودر : هئس هقنده دوغرو اولمه برشی ، اونك نوعی هقنده ده دوغرودر . تعیردیکرله کل حقنده دوغرو اولان بر حکم بو کلک اجزاسی حقنده ده دوغرودر . ایشته بو حکمی قبول ایتدیرن شی تناقص پرئسیدر .

بوتون ریاضی متعارفه : axiome لر ، عینیت ویا تناقضلر : non-contradiction پرئسیدرلندن اشتقاق ایدر . تعیردیکرله ریاضی متعارفه لر عینیت پرئسینك بر نتیجه سندن باشقه برشی دکلدرلر .

علمی استدلالک دیگر شکلی استقرا : induction در . تعلیلر کبی بوتون استقرا لرده برر حقیقت اولیه یه یعنی هر عقل صاحبی طرفندن قبول ایدلش بر حکم کلی به مستددر . مثلاً فیزیکده استقرا اصولیه اثبات ایدلش

اولان (ماریوت) قانونی تحلیل ایدلم : (ماریوت) ، ثابت حرارتده بولونان برغاز کتله سنه مختلف تضیققر اجرا ایتک صورتیه غاز حجمک تضیققره کوره معین بر صورتده ده کیشدیکنی کورمشدی . بوراده تضیق ایله حجمک تحوئی بالضروره یکدیکرینی تعقیب ایتشدر . دیمک که غاز حجی ایله تضیق آره سنده بر ضرورت و عینی زمانده ثابت بر نسبت : relation conatante وارددر . یالکز بونابت نسبت و بوضرورت کاشانده موجود بالجمله عازلر اوزرنده بالفعل تجربه و تحقیق ایدلمش دکلدر . بو باده بالفعل یاپیلایان تجربه لر محدوددر . بوکا رغماً عقل ، بر مصیبتیمک déterminisme حقیقی قبول ایتش و بوتون استقرائی استدلالرینی شویله بر حکمه استناد ایتدیرمشدر :

هر واقعه نك بر سببی وارددر ، و عینی احوال و شرائطده عینی سببلر عینی نتیجه لری تولید ایدره . ایشه علت بر نسبی : principe de causalité بوکا دیرلر . کشف ایدلمش بولونان طبیعت قانونلرنک اکثریسی عقلک بدایت حالنده قبول ایتش اولدینی بویلاک حقیقه مستقدر . بواعتبارله علت بر نسپنک علمک تشککنده کی رولی پک بویو کدر . علمک استقرالری دائماً علت قانوننده بیتمز . مثلاً (نیوتون) ک جاذبه قانونی علت قانوننده دها عمومی بر بر نسپه استناد ایدر که اوده : اشیانک بکمر بکمر لرله مناسبتلرنده یالکز علت دکل بلکه ثابت بر نسبت ، بر قانونده وارددر . مثلاً جسملرک دائماً ارضه دوغروسقوطلری ؛ یعنی ارض ایله بوجسملر آراسنده کی معیندار مناسبتی تصادف حسابنه فید ایتک ممکن دکلدر . شو حالده معینیت فکری ، علت فکرینه ، علت فکری ده قانون فکرینه استناد ایتکدهدر .

تجربی علملرک استقرا ایله بولدقلری قانونلر ، عمومی نسبتلرک یعنی کلی قانونلرک بالتجربه بولونمش معادللری دکلدر . بونکله برابر بونسبتلری ضروری و عمومی بر قانون اولارق قبول ایدیورز . چونکه تجربه مزى کاشانک بوتون حادثه لرینه تطبیق ایتمه مز ممکن دکلدر . بناء علیه امکان دائره سنده کی تجربه لر مزک

نتیجه‌گیری عمومی تجربه‌ها را ماهیت‌مند قبول ایتمکده مضطرز و شیمدی به قدر
 بالعم آلداندیغیزی ده کورمه‌دک . الحاصل عینیت وعلیت پرنسیدلری منحصرآ
 تجربه‌نک ضروری بر نتیجه‌سی ، عقلک قبول ایتمکده مضطرز فلذینی بر طاقم
 حقیقت‌لردر . بونره ایلک حقیقت‌ر دینه‌سنت سبی بر جهندن عقل صاحبی
 اولانلرک کافه‌سی طرفندن قبول ایدیله‌سندن ، دیگر جهندن بوتون علملرک
 وحی اخلاق ، صنعت وسائر معرفت‌رمزک بونره استناد ایتمه‌سنددر .
 (برغسون) ، « عقلک پرنسیدلری ، تجربه و شائنیلرک محمولی اولمایوب عملی
 احتیاج‌لرمزک برافاده‌سیدر » دیور . وفی الحقیقه عینیت ، اشیا ده برآن ایچون
 موجود اولا بیلیرسه‌ده زمانک تأثیرلریله هرشی بر مدت صوکر کاندینک عینی
 اولمقدن چیقار . بالخاصه تکامل نظریه‌سی و صوک زمانلرده فیزیکده کورولن
 (الکترون) و (ایون) نظریه‌سی کاشانک دائما بر تحول ایچنده اولدینی
 بیلدیرمکده‌در . بونک ایچون عینیت مفهومی ده آرتق (ب) ، دائما (۷) ه
 مساویدر طرزنده آکلاشیلما یوب (ب) ، عینی زمانده و عینی شرائط ده کاندینه
 مساویدر دینه‌مکده‌در . تعییر دیگرله بروقت‌لر تصور ایدیلان شی : chose جوهره :
 substance مفهوملری آرتق قالمایوب بونلرک یرینه مجرد بر مناسبت تلقی‌سی
 قائم اولمشدر . . مثلاً (صو) ویا (هوا) دییه‌بر شی ویا جوهره یوقدر . صو
 وهوا دیدیکمز شیلر ماده‌نک اجزای فردیه‌سی آراسنده شو ویا بومناسبت‌لردر .
 بناءً علیه صو ، برشی ویا جوهره دکل ، بلکه ماده‌نک اجزای فردیه‌سی آراسنده‌کی
 بردرجه مناسبت‌در .

تجربه عالنه باقیلیرسه بوراده دائمی بر استحاله و تحول کورورز . تفکر مز
 دخی برآن اولسون سکونده دکلدر . ذوی الحیات دخی دوغوب بویوپور
 وأولیورلر . خام ماده بیله دائمی حرکت‌لرک مقریدر . بزه عاطل کبی کورون
 ماده‌لرک کافه‌سی دیکشور و ییپرانیور .

بونوره واقعه‌لرک بر سبی اولدینی فکرینه کلنجه بوده تجربه‌نک بر قانونی
 دکلدر . چونکه دهانجه واقعه‌لر وارکه سبیلرینی بیامیورز !

تناقض وعلیت پرنسپلرندن ماعدا برده غایت finalité
 غایت پرنسپیی پرنسپیی واردرد . بو پرنسپ ، (آرسطو) نك :
 طبیعت هیچ بر شیئی برهوده یا بمارا فکرنده طوبلانیتر .
 بوفکر دهامهم بر صورتده شویله افاده ایدلمشدر : طبیعتده نظام ر آهنك
 واردرد . غایت پرنسپنه بزه دها چوق حیات حادثه لری الهام ایتشدر . چونكه
 حیاتك كیندجكه مضلیت و تكامله كیتمه سی ذهنلره بلا اختیار بر غایت اندیشه سی
 تلقین ایتشدر . بو پرنسپك دیکر لری فادار ضروری و عمرمی اولوب اولمادی
 جای مناقشه در . علت موجب و یا ضروریه یاننده برده علت غایه قبول ایتك
 (ایدله آلیست) و (سپریتوالیست) اولان بر چوق فیلسوفلرده کورولمشدر .
 یالکز مثبت علم ذهنیتی و میخانیکی فیلسوفلر علت غایه پرنسپنی علمی و شائی
 استدلاللر ایچون بر تهلكه عد ایتشلردر . چونكه بوتقد برده معینیت ، یعنی علت
 موجب : Cause déterminant ایکنجی درجه ده قلارق بونلرك فوقده و یا
 خارجنده بر شعور و بر غایه صاحب بر علت قبول ایتك ایجاب ایدله جکدر . بالخاصه
 (غالبله) ، (ده قارت) و (نیوتون) ك هیئت وادیسنده کی کشفلری غیر
 عضوی عالمك شعورسز و غایه سز بر منطق ریاضی تعقیب ایتدیکنی ظاهراً کو-
 سترد کدن صوکره طبیعتده غایت تلقینی اسکی قوتی بالطبع جوق غائب ایتشدر .
 حکما آراسنده بك زیاده و حالا مناقشه ایدلمکده اولان غایت مسئله سنك
 معارضلری طبیعتی کندیمزه بکزه تهرك اونده آرزولر ، غایه و مفکوره لر تصور
 ایتك آنجق شعر و یا صرف متافیزیک اولابیلیر دیورلر . بونلرجه سبب ، تعیر
 دیکرله علت : Cause ایکی واقعه آره سنده غیر متحول اولان بر مناسبتدر .
 (ستورات میل) : « علت ، مثبت و یا منفی اوایله بر مجموعه شروطدرکه بوشرائط
 نهوقت موجود اولسه کندیسنی دائماً عینی نتیجه ولی ایدره . » دیمك صورتیله
 عاتك بوکونکی علمی معناسنی الك ایی تعریف ایتشدر .
 عقلك الك کوچ و کیچ ملهم اولدینی پرنسپ ؛ علیت و بالخاصه قانون

پرنسپلریدر . تناقض و غایت پرنسپلری بونلره نسبتله پک اسکیدر . الوم بيله ای بر تحصیل کورمه مش اولانلر ایچون قانون پرنسپینی بر بداهت عقلیه کبی قبول و تصدیق ایتک پک کوچدر . بونلره اک ملایم کلن پرنسپیلر ، نصادف ، بحث و یا مجرول بر قدرت پرنسپلریدر .

۳ — تفسیر

عینیت پرنسپینک
نظامی

کرك فلسفه و كرك علم تاریخی بوتون بو پرنسپیلرك بر تكامل کچیردکارینی کوسترر . بو تکاملی اوزون اوزادی به کوسترمک رو حیاته تعلق ایتمز . بزم بيله جکمز جهت پرنسپیلرك باشلیجه استحاله لری ایله وظیفه و طبیعت روحیه لریدر . عقلک پرنسپیلری ایچنده اک بسیط و ابتدائی اولانی عینیت پرنسپیدر . چونکه تفکر مزك اعتیادلرینه اک موافق اولان بر پرنسپیدر . شعور مزه بر سئك عینی زمانده ، عینی مکانه و عینی مناسبتده هم کنربسی هم ده باشقسی اولدیغی قبول ایتدیرمک محالدر . یالکز بوتلغی عینیت پرنسپینک اک متکامل شکلیدر . چونکه بوراده آرتق برشی کندینسك دائما عینیدر دینمور . بلکه زمان ، مکان و شرائطک تأثیرلری ده حسابا قاتیلیور . بو پرنسپینک ابتدائی شکلی هند و یونان فیلسوفلرینک ایلك تفکرلرنده کورونور .

عقلک جوقلق و تخالفلر ایچنده قالمی شاشقینلغه و حق دلیله باء اولوردی . بو اعتبارله بيلمه دکلر مزی بیلدکلر مزه بکزه تهرک کثرت و تخالف برینه وحدت و مشابهتی اقامه ایتک عقل ایچون ضروریدر . ایشته بو احتیاجله - درکه دائما کثرتی وحدته ارجاعه چالیشمئزدر . ایلك یونان فیلسوفلرینک ایلكین عناصر طبعیتی آرامه لری ، مبره : substance و مبره : être فکرلرینه کتیه لری هب عقلک بوتمایلی دولایسیله اولمئدر . « کائنات ، بردفعه خلق اولونمئدر و دائما کندینک عینیدر » یاخود « کائناتده حاکم اولان سکون و استقراردر ؛ حرکت و تحولات بر طاقم عوارضدن عبارتدر . » فلسفه لری هب

عقلك ايلك عينيت پرنسپينه مستند استدلالريد . (آزليت ، ابدیت ، وحدت
 كيت ، لايتبدليت ، سكون) فكلرلى ده بو پرنسيك محصولريد . رياضى
 دهاملر صورى منظره : la logique formelle مزه تمل اولان ينه بو پرنسپيدر .
 طبيعت علملى انكشاف ايتدكجه بو پرنسيپ موضوعلى تماماً موجود اولان
 رياضيه و صورى منطقه منحصر قالدى . چونكه ، بروقتلر (هراقليت) ككشف
 ايتمش اولدينى كبي ، شائيتلك دائمى براستحاله و حركت ايچنده اولدقلى كوندن
 كونه تظاهر ايدىوردى . بوكونكى مثبت و تجربى علم ذهيننده هيچ برشى
 ديكرينك عيى دكل ، بلكه معين بعض نسبتلرده مشابه ويا مماثليدر ؛ تعبير
 ديكرله عييت يوق ، اضافيت Relativité وارد . فكلرله شائيتلر آره سنده
 عييت اولماديغنى اك يوكسك برقدرتله ايلك اول كوسترن بويوك آلمان فيلسوفى
 (قانت) در . اليوم (آينشتاين) علمده كى اضافيلكك يالكز (قانت) ك
 كوسترديكى كبي افسى اولمايوب مكان و زماندهده بالفعل يعنى آفاقى اولارق
 موجود اولديغنى كوسترمكه اضافيت پرنسپي بالنظريه آرتق تام برظفر قازانمشدر .
 بونكه برابر انسان ، براتيكه يعنى عملى ايشلره تاثير ايتمهين تحوللر قارشيسنده
 عييت پرنسپيدن واز كچمز و كچه مز .

مخيله نك ادراك ايتديكى ايلك علت ، نتيجه ليرنى كنديسى
 توليد ايدن حقيقى بر اقتدار ماهيتندهدر . يكديكيرينى
 عييت پرنسپينك
 نظاملى
 ولى ايدن حادثه لرك باشنده هالى ماهيتنده بر قدرت

وارد و حادثه لرك تواليسنه حاكم اولان ايسته بو قوت : Force در .
 انسانك بو فكره ناصيل ملهم اولديغنى قطعى صورتده بيلميورز ؛ يالكز
 نفسنه قياساً طبيعى ده كنديسى كبي اراده لى برقدرنك اثرى ظن ايتمش اولماسى
 چوق محتملدر . بو ظنك اك مهم دليل انسانك ادراك ايتديكى ايلك علت
 مفهومارينك هپ كنديسى كبي جانلى و شخصيتلى بر معنائى تضمن ايتمه سيدر .
 نته كيم اسطوره لر و سحر اعتقادلى ايله دينى عقيدلر و لسانده كى قديم مفهوملر
 بو ظنى تقويه ايدجك مثاللر بك چوقدر . حق بو ذهينى اليوم چوققلرله

ابتدائی قوملرده و انسیاقلرمزله قالدیغمز زمانلر کندیغمزده تحقیق ایده بیلیرز .
مثلا بر قانییه چارپهرق جانمز آجیدینی زمان حدتله رک قانییه جیقیشیر و حق
تکمله لرز .

بو آکلاییش یاواش یاواش ده کیشه رک عایت فکری صیره ، ترتیب ،
منتظم توالی فکرلرینه استحاله ایتدی . موسملرک ، کیجه و کوندوزک ، آی
و کونشک منتظم توالیلری بر صیره حادثه لرک یکدیگرلرینی منتظمأ تعقیب
ایتدکلری فکرینی تقویه ایتدی . حتی بوادراکی حیوانلرده بیله کوره بیلیرز .
مثلا آینک دف چالیننجه آیاهه قلمه سی ، بورنه کپیریلن خالقنه ک چکیلمه سندن
متولد اضطرابه دف و قوماندا سسلرینک منتظمأ و دفعاتله توالی ایتدیرلمه سیله
تأمین ایدلمشدر . ایشه بو اوچ حادثه نک منتظمأ توالیسی آینک ذهنده قوماندا
ودف سسنی متعاقب بات دورمق لازم کله جکنی و بونلرک آراسنده بر رابطه
اولدیفنی بالضروره استدلال ایتدیرمشدر .

سوق طبعیلرک تکنونلریده بو میخانیکیتله ایضاح ایدلمشدر . مثلاً معتدل
اقلیماره یازین کلوب قیشین جنوبه هجرت ایدن قیرلانغیچ ، ایلک و طورنه لر
و حتی یازورلری موسم دیکشمکه باشلانجه هیچ بیلمه دکلری اقلیماره یولانیورلر .
بو حادثه نی ایضاح ایتک ایچون دیورلرک : بو حیوانلر ، کندیلرنده مهاجرت
سوق طبعیسی هنوز کؤکشمه دن اول دخی تحمل ایده مدکلری صوغوق
اقلیماردن ایرکیچ قاقچه مجبور اولیورلردی . یالکز ده مهاجرتدن اول
صوغوق شدنه کونلرک قیصالمه سی ، باقارلرک صارارمه سی ، بورالرک
صیقلاشمه سی کبی علامتلرده منضم اولیوردی . بناء علیه بو علامتلرک صوغوقلره
برلکده دفعاتله واقع اولمه سی بو قوشلرده قیشی وقتندن اول تخمین ایتدیره جک
تداعیلر تأمین ایتدی و بونلر نهایت کؤکله رک اک بسیط برعلیت فکرینی مندیج
موروث برطاقم سوق طبعیلر اولدی .

یالکز حیوانلرده کی بو استدلال ، انسانلرک علمده واصل اولدقلری علیت

پرنسپي ماهيتده اولمايوب ساده جه برصيره حادثاتك منتظماً و دفعاتله تواليسندن حاصل اولمش ميخانيكي برطاقم ندا عيلرك تعميم ايدلمه سندن عبارتدر .

انسانلرك آكلادقلى علت مفهومنده ايكي حادثه نك ولى ايتمه سى ، برينك ديكرينه علت اولمه سه كافي عد ايدلمه شدر . حقيقى علت رابطه سى ، ايكي حادثه آراسنده كي توالينك ضرورى ارئمه سه وابسته در ؛ ينى برنجي حادثه و جمع اولدقدن صوكر ايكنجي حادثه نك وقوعى بهمه حال ضرورى اولمايدير . مثلاً يوز درجه حرارته صو بهمه حال قاينامايدير . بوراده يوز درجه حرارته صويك قاينامه سى آراسنده هم ضرورت ، همده ثابت بر نسبت وارددر . ايتته علتك بو طرزده كي ادراكى انه صوك و متكامل شكيدر . حادثه لر آراسنده بو طرزده ادراك ايدلمس بر علت تلقيسى قارشيسنده تصادف ، مجهول قدرتلر ، معجزه ، اختيار كي تاثير هپ هزيمته اوغرامشدر . *déterminisme* معيّنيتيك دنيلن تلقى ، بوتون حادثه لرك بو طرزده بر علت پرنسپينه تابع اولديغلك قبولى ديمكدر . بوتلقينك تماماً عكسى قهرميك : *fatalisme* در . قدرجيكه كوره حقيقى علتلر طبيعتك ميخانيكيتلرى فوقددر . اصل علت ، معبود ، خالق ، شيطان ، جين ، پرى و الح ديديكمز فوق الطبيعه قدرتلرده در . انتظام و توالى بو قدرتلرك برر عادتلى اولابيلير . فقط عيني قدرتلر ايسترلره بو نظامى بوزا بيليرلر .

اشبو ميخانيكي و شعورسز معيّنيت تلقيسى قارشيسنده غايّت پرنسپينك
غايّت پرنسپيده مشكلاته اوغرامش و بوبابده كي اسكى
تلقيلر تعديله دوچار اولارق بر قسم متفكرلر غايّتك
نظامى
خارجدن كله يوب طبيعتده منديج اولديغنى و تكاملك بسيطدن معضله كيتمى
بر غايّته اشارت صاييله بيله جكنى ، فضله اوله رق طبيعتك ضرورى ، آهنگدار
مستقر قانونلره تابع اولمه سى بر وحدت و بر پلان فكرينى بالضروره منديج
اولماسى لازم كله جكنى سويله مشلدر . عقلى غايّتيجيلكك اك مكمل نمونه سى

(لایپنچ) ده کورولور . بوفیلسوفه کوره بوتون موجودات اولجه چیزلش برهلائی قوه دن فعله چیقارمقدن باشقه برشی یایمور . (برغسون) کی کائناتک اولجه یایلمش برهلا نه توفیقاً دکل ده حر ودائی برحال تکونده اولدینی قبول ایدن فیلسوفلر بالطبع عقلی برغایت قبول ایده مزلر . (ویلیام جهیمس) کی کنیش بر تجربه و عمل اساسلرینه استناد ایدن ، حیاتی بر عالم احتمالات کوره ن وجه دلره یکی حقیقتلر یاراتیله بیله جکته قانع اولان فیلسوفلر نظر نده ده عقلجی فیلسوفلرک آکلادقلری غایت فکری یوقدر . [فیلسوفلرک بر قسمی ده یالکز شعور و حیات ساحه سنده برغایت قبول ایتکده درلر .]

عقل پرنسیپلرینک منشالرینی روحیات یالکز باشنه
 بو پرنسیپلرک
 منشای
 کوستره مز . بونلرک تشککنده انسان جله عصیه سنک
 متمازیتی ، وراثت واصطفالریله جمعیت ومدنیت شکللرینک
 مهم تأثیرلری اولشدور . انسانلرک بو کائناتی غایت پرنسیپله کندی آرزو
 وغایه لرینه کوره آکلامق ایسته مه لرنده فردی واجتماعی برتمایلاری اوله سی پک
 طبعییدر . نته کیم غایت پرنسیپنه استناد ایدن دینی برحیاتی ، مفکوره یی سومه لری
 بومیللرینک الک قوتلی بر دلیلیدر . نامتناهی برکائنات ایچنده کوچو جک موجودیتنک
 سر و حکمتی صور ایله جک بر ادراک مظهر بولونان بر مخلوقک نه ایچون
 کلدیکنه و زویه کیده جکته مراق ایتمه سندن داها طبیعی نه اولابیلیر ؟ بونلری
 حل ایده مه مک مقدر اولسه بیله بلا اختیار صورمق ، و ممکن اولدینی قادار
 دوشونمک بر احتیاج وحقی براضطرار دکلیدر ؟ واقعا بو احتیاج هر کسده عینی
 شدته دکلسه ده همزده آز چوق واردر . بوکا ایسترسه کز مافوق الطبیعه
 بر احتیاج دیکز ؛ فقط هر حالده بر احتیاجدر .

یالکز پرنسیپ ایله قله ییق چوق مفکوره جی ، چوق معنوی بررزاهد
 اولوردق . حال بوکه معنوی و متعال احتیاجلر مزله برابر هر آن حس ایدیلن
 ضروری ده بر چوق احتیاجلر مز واردر . بونلری ایسته دیکمز کی تطمین

ایده بیلیمک ایچون اشیانک طبیعتلرینی بیلیمکده محتاج ایدک . ایشته بو احتیاج سائمه سیله درکه اطرافزده اولان بیتن شیرک نه صورتله اولدقلرینی تحقیق ایده جکدک . بو تحقیقات ، بر جوق بظنلرک مشاهده و تجربه لرله تکامل ایده ایده بزده بوگونکی علیت پرنسپینی حصوله کتیردی و بوسایه ده طبیعت حادثه لرینی ترتیب و انظامه قورمه . آرتق اسکیمی کبی قمرک پنجه سی آلتنده ایکله میورز . برأوک ییقلمه سنی ویا ییلدیریمک دوشمه سنی طالعزلک ویا قضا اثری اولارق قبول ایتیمور ؛ هر شینک بر سبینی آریورز . الحاصل طبیعته انطباق adaptation احتیاجی بزى چار ناچار علیت پرنسپینه ایصال ایتدی .

عنیت و تناقص پرنسپیلرینک منشأینی اعتیاد و سعی اقل تمایللرنده بولایلیرز . چونکه بر شینی دائما عینی حالده بولق اعتیادک الک قوتلی بر آرزو سیدر . تحول ، اعتیادلریمزى بی حضور ایده ر . فضله اولارق بزى فضله چالیشمه ، طبیعی میلز اولان سعی اقل یرینه جهد : effort ، مجبور ایتدیکی ایچونده ماخوشدر . بوسیدن بر شینی دائما سکون و استقرارده کورمک ایسترز . تاکه امنیت برکمال و مساعیمز آزا اولسون . استبداد و محافظه کارلق تمایلنک کوکلی ده اعتیادلر و سعی اقله باغلیدر . انقلابچیلر ایسه ده جوق غایت پرنسپینه دایانمشلردر . روحیات ، عقل پرنسپیلرینک حیاتی ضرورتلرک

اجتماعیاتک نظریه سی تضیق یله یک دریه انسیاقلردن گلدیکنی و بالاخره بشریتک صایسز تجربه لرله تکامل ایتدیکنی کوستر . یورسه ده بو نظریه نك پک واضح اولمادیغی میدانده در . چونکه روحی یالکر کندیسيله ایضاح ایتک کافی کلز . کوکلی عضویتده تغدی ، داللی طبیعت و جمعیتده تنفس ایدن روحک جمعیتک تأثیرلرندنده ملهم اولاجنی شبه سزدر . صوک زمانلرده (دور قایم) ک همیله یکی بروح قازانان اجتماعیات : sociologie عقلک بوتون پرنسپیلرینک جمعیتدن نه صورتله ملهم اولوندیغنی کوستریمک چالیشمشدر . اجتماعیاتک بوخصوصده کی نظریه سی روحیات نظریه سنی فی الحقیقه

تماملامنه متهایلدر . چونکه عقل پرنسیپلرینک نه صورتله اکتساب ایدلدیکنی مفصل تاریخیله تدقیق ایتمکدهدر .

(دورقایم) ك آجدینی اجتماعیات مکتبی فلسفه و علمك دیندن دوغدیغنی یعنی ایلک اول علم ایله فلسفهك یرینی دینك طوتدیغنی کوسترمکدهدر . بو اعتبارله دین ، انسانلره یالکیز بیلکیلرینک مالزمه سنی دکل ، ذهنك صورت وینه سنیده تأمین ایتمشدر .

یوقاریده حکملری تدقیق ایده رکن بونلردن باشلیجه عاملک اعتقاد : la croyence اولدیغنی کوسترمشدك . هیچ شبهه یوق که اعتقادلر اجتماعیلشدکجه قوت قازانمقدهدر . بناءً علیه حکملرك قوت و رصانت پیدا ایتهلرنده اجتماعیلشمش اعتقادلر اولان دینك مهم روللری اولاجقدر . استدلاللر براقناع آلتی ، فکرلرك نشر و تعمیمی و بربرینه ربطی واسطه سی اولدیغنه کوره بوارتباطی تأمینده اجتماعی عامللرك مؤثر اولملری ضروریدر . ایشته بو کونکی فرانسز اجتماعیات مکتبی بو حقیقتلری توضیح ایتك اعتباریله چوق شایان دقتدر .

روح ایله بدن مناسبتلرنده اولدیغنی کبی بورادهده انك مشکل مسئله روحك جمعیه نه درجه یه قادار تابع اولدیغنی ؛ تعبیر دیگرله روح ایله جمعیت آراسنده تام بر موازات : parallélisme اولوب اولمادیغیدر . بو مکتبك تدقیقاتی هنوز بك یکی اولدیغنی ایچون کنیش مقایسه لردن استدلاللر یاپایله جنك برحاله دکلدر . یابدینی بعض محدود مقایسه لر ، عقلك عمومی مفهوملری ایله پرنسیپلرینك دینی اعتقادلرده مندمج اولدیغنی کوسترمشددر .

الحاصل بومکتبه کوره عقلك پرنسیپلری ، منشأی اجتماعی اولان معشری : collectif وبالخاصه دینی قاعده لر اولاجقدر . بو پرنسیپلر ناصل تجربه یی آشان حکملرله دینی اعتقادلرده بوماهیتهدر .

بوايضاح ، انحصار جلیق واجتماعیات أمپریالیزمی یایمق ادعاسنده بولونمادجه حقیقتلرك تنورینه چوق یاردیم ایده ر . انسانی یاپان عاملک منحصرأ جمعیت

اولدینی ادعا اولنورسه جمعیت حائده یاشایان بوتون حیوانلرک وبالخاصه قارینجه و آدیلرک کونک برنده انسانلاشه جقلرینه انتظار ایتک لازمدر ! بوامید ، فضله بر جرأت ایسه انسانلرک فرداً وطبعاً بر طاقم انسیاق و قابلیتلر کتیردیکنی واجتماعی حیاتک یوکسک فعالیت ذهنیه لرک انکشافنده میوره حصه سی اولدینی سویله مک لازمدر .

عقلک پرنسیپلری نه تماماً فطری ، نه ده تماماً تجربیدر . بونلر فطری اولسه لردی ایضاحلرینه حاجت قالمایه جنی کبی چوجقلرله ابتدائی قوملرده ده کوردرله جکدی . حال بوکه ابتدائی ذهنیتلر بک اعلا تناقضلر ایچنده یاشایه - بیلورلر . علیت پرنسیپنه کلنجه بشرک قرانی طبعیه فکرینه چیقمه سنک اوپله قولای اولمادیغنی تفکر تاریخی کوسترمکده در . حق بوکون بیله ذهنیتمز تام معناسیله معینتیجی اولمقدن اوزاقدیر . چونکه تفکرلرنده تصادفک تأثیرلرینه یرویره یئرلر اندرکیدر . بونک ایچون عقلک پرنسیپلری فردی واجتماعی اوزون تجربه لرک بر تلقینی اولمشدر . یالکیز انسانده تجربه لرک فوقه یوکسلمک اقتدار ذهنیسی بولونماسه یدی شأیتلرک دائمی تحول و حرکتلری و صارماشیق بر یوماق کبی اولان دولاشیقلری آلتنده عمومی بر معینتک انتظام و تربینی اداراک ایتمه سی اصلاً ممکن اولمایه جقدی . واقعا ذهنمزک تجربه یی آشان بو یوکسه لیشلری اولماسه یدی بر چوق بوش وقفا باطلا تیجی تفلسفلردن قورتولا - جقدق . فقط بوکا مقابل علمده ممکن اولمایه جقدی .

ایکٹھی باب

تأثری حیات

مدخل

انسان يالكز دوشونمك و كائناتى آكلامقله قالماز ؛ ايچنده بولوندينى عالمى افعاليه تعديل ايتمك ده ايستر . ايسته بوافعالنك سائق ومشوقلرى احتياج واضطرابلرينك دويغوسى ، بركله ايله حساسيتى : la sensibilité در . يالكز بوكله ينى فيزيولوژيسترده قوللانمقده در . مثلا (قلودبرنار) : « نباتانده بيله خارجى تنيهلرى آلىق عقينده عكس العملده بولومقندن عبارت بر حساسيت ملكهسى واردر » ديور . حساسيتى بوراده قوللانمق روحياتك بوكله يه ويرديكى معنياه نسبتله دوغرو دكلدر . چونكه روحياتك قوللاندينى حساسيتده آز چوق بر شعور اولمق لازمدر . نباتانده كى حساسيت شعورينه ، ده دوغروسى برتنيه نتيجه سنده حاصل اولان سريع عكس العملره تحريث irritabilité ويا تم : excitabilité ديمليدر . مثلا بعضى چيچكلرك كونه دوغرو دونمه لرينه تحريث دينسه حادثه لرك تفريقى ده واضح اولور .

حساسيت وحساس تعبيرلرى برده ادراكلى واحساسلر معناسنده قوللانيلور . مثلا « فلان آدامك اللرنده چوق حساسيت وار » دينديكى زمان افاده ايدىلك ايسته ن شى لامه سنك اينجه فرقلى قاورايشيدر . ايسته بو و بوكا مائل يرلرده ده حساسيتك قوللانيلمه سى روحيات ايچون بوكله نك التباسلى و بناء عليه محذورلى قالمه سنى داعى اولور .

بولندن باشقه هر كسك قوللاندينى و آكلاديني مى : le sentiment كله سى يرينه « احساس » تعبيرى اقامه ايتمك ايسته ينلر واردر . واقعا بوكله آرا صبرا قوللانيلور سده حس كله سنك قوت وعموميلكنى اصلا حائر اوليور .

هله « احتراص : passion » تعبیری همان عمومیتله اخلاقچیلرک تلقیسنه کوره نداول ایدیور وهر احتراص ، کور و مذموم برقوت کبی کوستریلیور . حیاتک تکاملنده تفکر و اراده دن اول حساسیت باشلامشدر . بو اعتبارله تأثری حیات ده قديمدر . بوکا رغماً روحیاتده بالنسبه آرزق و آزنور ایتمش بر موضوعدر .

فیلسوفلر ده چوق علمی و دینی مسئله لرله اوغراشدقلری ایچون حساسیتدن زیاده تفکری تدقیق ایتشلردر . بوسیدن حسله علاقه دار اولق ده چوق اولرله اخلاقچیلره قالمشدر . بوسوکنجیلرک حسیاتله اوغراشمه لری بر چوق اخلاقسنزلق و قصورلرک احتراصلردن نشأت ایتدیکنی کورمه لرندن اولمشدر . بونلر ، حساسیت وادیسند بک اینجه ودرین تحلیللرده بولونمشلرسده حادثه لری علمی برذهنیتله تفریق و ترتیب اتمکدن اوزاق قالمشدر . بالخاصه اخلاقچیلر حسیات خیر و شر میزانیه محاکمه ایتدکلری ایچون بونلرک حقیقی طبیعتلرینی کوسترمه مشلردر . حسلرک تدقیقنه قارشى ایلک نظردقتی جلب ایدن (ده قارت) : « امر اصرلرک ترفیقی : traité des passions » نام اثریدر . ابتباه دورینک بونامدار فیلسوفی احتراصلر نامیه توسیم ایتدیکی تأثری حیاتک کوکلریله ایضاحنی عضویتده آرامش و بوسورنله غریزی روحیات-psychologie physiologique ك ایلک تملی آتمشدر . بوندن صوکر اکلن قارته زیهنلره (بوسسوئه) (مالبرانش) و بالخاصه (سپنوزا) ، ده قارتک اثرینی تعقیب ایده رک تأثری حیاتی مختلف نقطه نظرلردن تدقیق ایتشلردر . (۱۸) نجی عصرده حساسیتک عقله غالبیت و رجحاتی ده چوق ادبی برلسانه ادعا ایدن (ژان ژاق روسو) دن ماعدا انکلیز فیلسوفلرندن (لوق) ، (شافقتسوری) ، (هوچسون) ، ودها صوکر (بن) کبی روحیاتچیلره (داروین) کبی طبیعیاتچیلر وزمانمزده فرانسز روحیاتچیلرندن (ریو) و (بولهان) ، فیزیولوژیستلردن (مونتغاززا) (شارل ریشه) ، (لانکه) (بونیس) کبی ذوات علی العموم حسیات ايله

حظ وبالخاصه ألم حقنده چوق شایان دقت مواد و وثیقه لر جمع ایتدیلر . ایسته بوذواتک یابدقلمری تدقیقات و وضع ایتدکلمری اصوللر سایه سنده من القدیم قلب بشر حقنده یاپیلمش اولان بی نهایه مشاهده لر یاواش یاواش تصنیف و تفسیر ایدیله بیلیمکده در .

ذهنی حیاتک لسانی ثابت و تدقیق اصوللری معین اولدینی حالده تأثری حیات هنوز بوترقی ادراک ایدمه مشدر . بالخاصه ذهنی حیاتک مقایزیه سی ، طبعی و برچوق قانونلری آرتق تعین ایتمش صاییلر . حال بوکه تأثری حیاتک تفسیرلری پک اختلافلی اولدینی کبی واقعه لر ده پک کوچلکله تحدید و تصنیف اولونه بیلور ؟ و یاپیلانلرده چوق فرضی و منازعه لی اولمقدن قورتولامبور .

تأثری حیاتک کوکلمری احتیاجلر ، سوره طبعیلر و یا عمومی برتعبیرله نمایلر اولوب کندیلکندن یعنی شعور و اراده نک سعیله اولمایان تظاهری ده : *مُطَرِّفٌ وَالْمُرَافِقُ* ایله *الْمُجَاهِدُ* و *الْمُرَاصِلُ* در . هسبات ایسه بالذات یاپدیغمز تأثرلردره تأثری حیات ، عضوی حیاتله ذهنی و اجتماعی حیات آراسنده برمتوسطدر . حیات ایله روح و جمعیت آراسنده کی مناسبتلردن آلیان تأثیرلر اولو حساسیت شکننده محسوس اولور . بواعبارله ذهنی ، ارادی و حتی اجتماعی حیات حساسیتک برتکاملیدر دینه بیلیر . عقلسز ، ذکاسز ، جمعیتسز حیات ممکن اولدینی حالده احتیاجسز و بالنتیجه دویئوسز برحیات ممکن دکلدور .

برنجی فصل

تأثری حیاتک اک عمومی مترافلرندن
حظ والم

۱ : — نصوب

la douleur و ألم و le plaisir : تأثری حیاتی اک اول حظ
لرله دو یارز . بونلر باشلی یاشنه تام بر تأثر اولمقدن
زیاده تأثرلرمزک اک عمومی باشلیجه مترافلریدر .
فی الواقع بوا یکی عنصر دن بری اولمادجه هیچ بر تأثر موجود دکلدن . تأثرلرمزی
اک صو ک حدینه قادار بسیطلشدیرسه ک قالاجق اولان حظ و ألمدر . بوا عتبارله
کندی لرینه تأثری حیاتک اک بسیط عنصرلری ده دیه بیلیرز : حظ ایله ألى
تعریف ایتک امکانشز اولدیغی قادار فائده سزدر . چونکه نه قادار ایی تعریف
ایتسه ک شعور مزده دوغرو دن دوغرویه دویدیغمز قادار آکلاته مایه جغز .
بونلر کبی تعریف اولونه مایان ده ا بر چوق شیر واردر . مثلاً بیاضله قیرمزی بی،
صوغوقله صیجاغی کیم تعریف ایده بیلیر .

حظ ایله ألى تعریف ایده مه یز . فقط اوصاف میزه سنی
مظ و ألمک صفت
مبزه لری
کوستره بیلیرز : اولابوتون حظ و ألملر شعور واقعه لر در .
بالکز بومشوریت هر وقت تأمللی بر شعورله اولماز .
ذاتاً حس ایتک ایچون ، حس ایتدی کمزی حس ایتک ضرورتی واردر .
عکسی تقدیرده حس ایتدی کمزی بیلیمک ممکن دکلدن . نانیاً اعصابمک بولوندیغی
هر نقطه تنیهلره قارشى حساسدر . بناءً علیه حظ و بالخاصه ألم دویغولری بوتون
عضویتمزده شایع و عمومیمیر . ثالثاً حظ و ألمک آیری آیری نه عضولری ، نه ده

دماغده بر مرکزلی بولوندیغی ثابت اولمادیغدن بوتون اعضا و اعصابیز عینی زمانده هم حظ ، همده ألم ایله متحسدر . بونلر اکثریا یا مترافی ویا بربری ولی ایدر .

حظ ایله ألم بونوره احساسلر برلشیلیر . یکی دوغان بر چوجقده احتمال که بوتون احساسلر بر اضطرابدر . بالآ خره آلیشقانلغک یاواش بونلری آزاله رق ذهنی عناصری غلبه ایتدیرمسی چوق محتملدر . حظ و ألملرده هرکس عینی درمیده حساس دکلدر . بعضیلری اولمادق شیلردن شدتله محظوظ ویا مضطرب اولور ؛ بعضیلریده متأثر اولابیلیمک ایچون همه حال شدید تنبهلر ایستر . تأثر لک آزالوب چوغالسه سنده اعتیاد : habitude لک تأثیری چوقدر . تمادی ایدن حظ و ألملرک آزمه سی اعتیادک نتیجه سیدر . بر ألمدن صوکره حظ ، بر حظدن صوکره بر ألم دها قوتله محسوس اولور .

اضطرابلر صنعی ویا طبیعی بر صوره زائل اولابیلیر . ضیاع ألمه عمومیتله ابطال حس : analgésie دینیر . بوحال بعض خسته لفلرک نتیجه سی ده اولابیلیر . قوئین و قلور و فورم کبی ماده لر جلده زرق ایدمک ویا قو قلاتیلیمق صورتیله قیصه بر زمان ایچون حسی ابطال ایدرلر . ابطال حس وجودک یالکز بر قسم حساسیتنه شامل اولمایوبده بوتونه ساری اولور وعینی زمانده هیچ بر احساس آلمق ممکن اولمازسه بو حاله عمومی ابطال حس دینیر . ضایع اولان یالکز اضطراب دکلدر . حظده بعضی قاره جکر کبی بعضی خسته لفلرده ضایع اولویور بوکا ضیاع حظ : anhedonie دینیر . (ریبو) : قاره جکر خسته لغنی کچیره ن بر حاکمک اولجه یک چوق حظ ایتدیکی شیلردن بالآ خره بر شی آکلما دیغنی قیدایدییور . بوضیاع حظ اولاد وزوجه محبتدن باشلایه رق الا نیجه و یوکسک حظلرده شامل اولیور . مثلاً صنعت وعائله ذوقلریده ضیاعه اوغرا یور .

تأثری حیاتک ایکی قطبی اولان حظ و ألملرک فکری حظ و ألمک تمیزلری وارادی حیاتمه اولان تأثیرلری یک بویوکدر . حظ ایدیلن شیلر فکره واراده یه انبساط ویریور . ألم ایسه

بالعكس روحی قبضه ایله فعالیتی فلج اوغرائور . بونتیجه لرك بدنده کی تظاهر -
لری ده شایان دقتدر . حظ و آلم داخلده تنفس ، تغدی و سایر حیاتی افموله لری
تغیره اوغرائدیگی کی خارجآده تبسملر ، قهقهه لر ، کوز یاشلری ، صیحه لر ،
تیتز مه لر ، تقلصلر ، فرارلر صورتنده تظاهر لره سبب اولور .

۲ : — تصنیف

حظ و آلملری و منشألرینه کوره جسمانی : Physique و
معنوی : morale اولوق اوزره ایکی به تصنیف ایدنلر
اولدیغی کی بدیی و اخلاقی قیمتلرینه کوره ده تصنیف
ایدنلر واردر . یالکز بوسره ده کریه ، لطیف ، اضطراب ، آلم ، خوش ، ناخوش ،
سرور ، حزن کی کله لر آراسنده کی التباسلری تماماً قالدیره ماسه قده هیچ اولمازسه
برآز آزالتمق لازمدر . مثلاً یازین دوندورمه ییمک بر حظ اولابیلیرسه ده
زیاده خوش برشیدر . هله دوندورمه ییمک بر سرور : la joie ویا مسرتدر
دینیرسه بک تحف اولور . چونکه سرور ، حظ دیدیکمز شیلردن چوق ده
درین وزنکین برتأثردر . اضطراب ایله آلم اوقادار مترادف معنالرده قوللانیلیور که
بز بیله حظ و اضطراب دییه جکمزه حظ و آلم دیمکه مجبور اولدق . چونکه
بزدن اول کلنلر اضطراب یرینه ده چوق آلمی قوللانمشلردر . (برغسون) ،
سروری آکلانه بیلمک ایچون شویله دییور : « حیاتک معناسیله بشرک غایه سنی
تفلسف ایدن فیلسوفلر بونلری اوکره نمک ایچون باشقه وادیلره صابه جقلرینه
کندی طبیعتزه دقت ایتسه لردی چوق ده طبعی و دوغرو معلومات
آلاجقلردی . چونکه طبع بشر غایه مزه ایریشدیکمز آنلری غایت وجیز و صریح
بر اشارتله خبر ویرییور . بو اشارت ، سرور دیدیکمز شیدر . حظ دیمیوب
سرور دیدیکمه دقت ایدیور میسکز بیلم ؟ حظ ، ذی حیاتک نفسی محافظه یی
تأمین ایچون طبیعتک برصغیه سی اولوب حیات حمله سنک آتیلمش اولدیغی استقامتی

حظ ایله آلمک مختلف
نوعلری

کوسترن برنشانه دکلدرد . حال بوکه سرور ، اصلا شاشپایه رق دائماً حیات
 حمله سنک موفقیتلرینی ، فتوحات وظفرلرینی ترنم ایدر . وهر بویوک سرورده
 بهمه حال برظفر بسته سی واردر سرورک دوغدینی بوتون یرلرده مطلقاً
 بریارنمه موجوددر . بویارنمه نه قادیار بویوکسه سرورده او قادیار دریندر .
 مثلاً چوجغنی کورهن برآننه اولادینه باقدقجه دائماً مسروردر . چونکه اونی
 کندی قانی ، کندی سودی و کندی جانیه بسله یوب وجوده کتیردیکنه
 قاعددر سرورک یاننده حظ پک سونو کدر . ایسته دیکنی قوه دن فعله
 چبقارمش بر صنعتکارله کشف واختراعده بولونمش برعالمک نادیده سرورلرینی
 برکره دوشونکنز !

تأثری حیاتک اک بسیط شکلری اولان حظ واضطراب بر احساسده متولد
 اولان تأثرلردر . سرور ، ألم ، حزن کبی حاللری هیجانلر ویا حسلردن عد
 ایتمک لازمدر . ای بریمک یمک حظلیدر . عینی یمکی سوسلی و کوزل بر یرده
 ویا موسیقی دیکلیرک یمک نشه لی ، لطیف برشیدر .
 حظ و ألم بر احساسدن کله یوبده بر فکر ، بر حکم ویا استدلالدن نشأت
 ایدر سه آرتق می : le sentiment اولور . شدتلی بر کورولتو ویا صیحا ق بر
 صودن تولد ایدن تأثرلر اضطرابدر . فقط بر آرقداشک اولوم خبرینی المقدن
 متولد تأثر بر اضطراب دکل ، بر ألمدر .

بزم بوراده حس دیدیکمز شیشه اکثر روحیاتجیلر معنوی حظ و ألملر
 دیمشلردر . اساساً شعوری حائر اولمه لری اعتباریه حظ و ألملرک هپسی معنویدرلر .
 آرازلنده یالکیز بسیطلک ومعضلیت فرقلری واردر . جسمانی حظ و ألملر معنوی
 تأثیرلرک اک بسیطلری صایله بیلیر . حظ و ألملر شعوره اضافله دکل ده کندیلرینی
 تولید ایدن عاملمره نسبتله تصنیف ایدیلیر سه بو تقدیرده سبیلری جسمانی و مادی
 اولان حظ و ألملره مادی ویا جسمانی حظ و ألملر ؛ سبیلری معنوی و غیر مادی
 اولانلرده معنوی حظ و ألملر دیه بیلیرز . بونلردن اولکیسی دوغرودن

دوغرویه احساسلرک ، ایکنجیسی ده بو احساسلرک براقیدنی فکر و خاطرهلرک بر نتیجه سیدر . بو اعتبارله هرایکبسنک استنادکاهی بردر . آرالزنده کی الک مهم فرق ، معنوی اضطرابلرک جسمانی اضطرابلردن چوق دهاسوره کلی اولماسیدر . مادی اضطراب ایسه تنیه ایله باشلار و تنیه دوام ایندیکی مدتیجه سوره .

ألك قانی آرالغنه صیقیشمهی ، آیاغک بورقولمهی
اضطرابلرک انواعی کی میخانیکی تأثیرلردن ویانیقندن متولد اولان اضطرابلر
اولدینی کی اعضای داخلیدن هر برینک ده چشید
چشید اضطرابلری واردر . حظلره نسبتله اضطرابلر ده چوقدر .

۳ : تفسیر

حظ وأللر ایچون آریجه اعصاب و دماغده مرکز لر اولسهیدی ایضا حلیری
بالطبع قولایلاشه جقدی . فی الواقع بونلر آرانمش و بولونامامشدر . الیوم بیلینن
شی علی العموم اعصابک حظ وآنه مستعد اولدیفیدر . شو حالده حظ وأللر هانکی
شرائط ده حصوله کلیور و طبیعتلری نه در ؛ مسئلهسی قارشینده بولونیورز .
برده حظ وأللر عجبا دائما بر احساس ویا بر ادراک ایله می مترافقدر ؟ تعبیردیگرله
احساس وادراکلرله مترافق اولمایه رق منحصر آ تأثری حالات صرفه یوقیدر ؛
مسئلهسی واردر . اکثر روحیاتجیلر : « منحصر آ تأثری بر شعور حالی یوقدر .
حظ وأللر دائما ذهنی حالاته مربوطدر . » دییور لر . بوکا قارشیی (ریو) ،
بو حکمه اعتراض ایدرک تأثر صرفه حاللرینه دائر بر چوق مثاللر کوستریور .
از جمله : (۱) خشخاش و آفیون قوللانانلرده حاصل اولان لطیف حاللر ،
عمومی فلجه اوغرامش اولانلرله متورم و حالت نزعده بولونانلرده کورولن
طاطلی بر طاقم حسلر ، (۲) بعض امراض عقلیه نک باشلاتیعجندن اول باش
کوسترن سبب بر طاقم حزن وأللر ؛ (۳) مرضی قورقورلر (phobies) لر ؛
(۴) بعض سیکر خسته لرنده هیچ برذهنی سبب اولمادن حصوله کان حدتلیر .
دقت ایدیلیرسه کورولورکه (ریو) ، بوتون مثاللرینی مرضی روحیاتدن

آلپور . طبعی احوال روحیه ده تأثر صرفه دینه بیهلک هیچ بر مثال کوستر میور .
فضله اولارق بو مثاللرک چوغی تفقیده محتاجدر . بو خصوصده تفصیلاته
کیریشه جک دکلز . نتیجه اولارق تحقق ایدن شوکه : طبعی حالات روحیه ده
ذهنی و تأثری عناصر مشترکاً موجوددر . یالکیز بونلردن بریسی دیکرینه غالب
اولابیلر .

مسئله بویه اولونجه تأثری حالات ، فکر لر و حکملره
ذهنیه جیلرک نظریه سی ایضاح ایدیه مزمی ؟ مسئله سی قارشینده بولونورزکه
ذهنیه جیلر : les intellectualistes دیدیکمز فیلسوفلر
بو سؤاله « اوت » دیورلر . بونلر نظریه لرینی ایکی شکله بورومشلردر .

۱ : — بر خیر ایشله دیدیکمز ، بر حقیقته ایریشدیکمز ، تکمل وادینده
ایلریله دیدیکمز واخل حکم ایتدیکمز زمانلر حظ دیوارز . بونلره معاکس
حکملرده بولندیغمز زمانلرده اُلم حس ایده رز . بونلره کوره تأثر حالاری
مهم قیمت همکامیر . مثلاً چتین بر کتاب او قودیفم حالد مسعودم . چونکه
بر چوق شیر او کوندیکمی کوردم . اثرنده موفق اولمادیغه حکم ایتمش اولان
بر صنعتکار ایسه مضطربدر واخل . معنوی دنیلن اضطرابلرده فکر لر رمزک عظیم
تأثیرلری اولدینی شبهه سزدر . خسته لغتک تهلکه سنی بیلن بر آدم ایله بیلمه یین
بر آدمک اضطرابلری البته بر دکلدز . بدین فیلسوفلر انسانلرک ذکاوت ، مدنیت
و اینجه لکلری آرتدجه اُلملرینک ده آرتدیغنی سویله مشلردر . حتی بدین اولمایان
متفکرلردن بری بر ملتک یالکیز سعادتی موضوع بحث ایسه هیچ اوقوتولما میلدز ،
دیورلر . (ده نان) ، مدنیتک تولید ایتدیکی اُلمره انسانلرک لایق اصبیل کدرلر
دیور .

۲ : — ذهنیه جیلرک ادعاسی آلمان روحیاتچیلردن (هه ربارت) ایله
شاگردلرینک اُلمده باشقه بر شکل آلدی . بونلره کوره هظ ، یکدیگرینی تقویه
ایده فکرلرک ذهنیه بر آراه کلمه سنک بر نتیجه میلدز ؛ اُلم ایه فکر لر آرا منده کی

اَتَمَوْسَر لَفَك بِرْ مَحْصِر لِير . هر فکر ، معین استقامتی اولان بر قوتدر . بو قوتلر یا یکدیگرینه التحاق ایدرک تزیید قوت و سرعت ایدرلر و یا یکدیگرینه مانع اوله رق بر برلرینی دور دورلر . حظ ، رقیب قوتلرک بر آهنگنه تقابل ایدرسه ، اَلْم بو قوتلرک توقفنی کوستر . مثلاً اوزاق یولدن کله جک بر آرقداشچی بکلیور ؛ نه لر قوتوشه جغمزی ؛ ناصیل اکلنه جگمزی و اَلْخ دوشونیورم . تام بو ائشاده بر تلغراف آلیورم که کَلَش . شیمدی بو صو ک تصورلر اولکی تصورلر مه التحاق ایدرک فعالیتلرینی تسریع ایدیور . ایشته محظوظیم بوندن . شاید کلیه جگنه دائر بر خبر آلسه یدم بو تصور اولکی تصورلرمله برلشه میه جک و اونلرک حرکت و تمادیسنی توقف ایتیره جک و کدرم ده بوندن نشأت ایدر جگدی . (هربارت) ه کوره تصورلر ساده جه عاطل بر ذهن حالی اولمایوب بر قوتدر . بو اعتبارله متوافق تصورلر فعالیتک تزییدینی ، متضاد تصورلر ده تناقصنی داعیدرلر .

کورولیور که بو نظریه لر جسمانی حظ و المری دکل باحاطه معنوی حظ و المری نظر اعتباره آلمشدر . ذهنیه جیلره قالبرسه فقیر لیک فنانغه قوتله قانع دکلسه کز بوندن ده اَز مَآلْم اوله جقسکز . الویرر که بو فکر کزده متین اوله سکز . مغنویتده کلی استهداف ایتدکن صو کرا فقیر لاک آرتق سزک ایچون بر اَلْم اولمقن چیقار . پک اعلا ! فقط فقیر لیک فنانغی حقند کی فکرلر زده دن کلیور ؟ اوندن یالکز قورقدیم ایچونمی مضطرب اولویورم ، یوقسه بنی مضطرب ایتدکی ایچونمی قورقیورم ؟ متین بر آدم اولسه یدم فقیر لکدن بلکه مضطرب اولمایه جقدم ؛ فقط متین بر آدم اولامیورم ، چونکه مضطربم .

(هربارتخیلر) ک قصورینه کلنجه بونلر حظ و المی عمومی شکلیله مبدأدن منتهاسنه قادار وضع و ایضاح ایدر جکلرینه اورته دن طوتدوریور ؛ روحک تملی اولان حیاتک جسمانی حظ و الملرندن بحث بیله ایتیمورلر . حال بو که قارنم آج ایکن نه قادار قوتله تصور ایتسم بیکدن نفرت ایدم . شو حالده حیاتک ضروری احتیاج و انسیاقرینی اهل ایدن بونظریه ، عضوی

احتیاجلری تطمین ایدلمش کیمسه لر ایچون بر قیمت و حقیقی حائر اولابیلیرسه ده آچلر و سفیلر عالنده آنجق آجی بر تبسمله قارشیلانیر . واقعا فکر و قناعتلر حظ و ألملری تخفیف و یا تشدید ایده بیلیر ؛ فقط محو و ایجاد ایده مز . چونکه بونلر شعور و تفکر دن مقدم اولان بر حیاتک احتیاج و تمایللرینه ترجاندلرلر . الحاصل بونظریه پلاتونیک حظ و ألملرله یوکسک و مجرد تأثرلری ایضاح ایده بیلیرسه ده بوتون حظ و ألملری ایضاح ایده مز . حال بوکه بر نظریه نك قیمتی حقیقی احاطه سنك کنیشلکنده در . ذهنیه جیلرک نظریه سنده ایسه بویوقدر .

تأثری حیاتک کولکلی احتیاجلر ، اشتها ل و سوق فعالیت نظریه سی طبیعیارده اولدیغنه و بونلرده اساساً عضویتک بر تحول و تغیری ، یعنی حرک و تبدلاتی نتیجه سی بولوندیغنه کوره حظ و ألملرک اساسی حیاتی فعالیتلرده آرامق لازم کله جکدر . بوحرکتلر آرایه کیرمه نیجه شعورده حظ و ألم دوینغولری حصوله کله مز . فکر و تصورلر بوحرکتلرله مترافق اولورسه ده مولدلری اولامازلر . چونکه احتیاجلر فکرلردن اولدلرلر . بونک ایچون حظ و ألملر نه ساده جه احساسلرک ، نه ده فکر و ادراکلرک بر محصولی اولابیلیرلر . تأثری حیاتده ذهنی عامللر تالی سبیلردر . حییاتک آنجق تصورلرینه تأثیر ایدرلر . اصل سبیلر حیاتک فعالیت و تغیرلرنده در . (مانته غاززا) ، دماغی چیقاریلق صورتیله حیات ذهنیه سی رفع ایدلمش اولان حیوانلرک حظ و ألم دویمقده دوام ایتدکلرینی تجربه ایتمشدر . بونک عکسنه اولارق احساس زائل اولمقسزین تأثری حال رفع اولنه بیلور و حتی بوآنشاده احساس دها واضح اولور . مثلاً قلور و فورمله عملیات ایدیلن بر خسته نك آغزینه صوقولان بر بیچاغه قارشى خسته : « بوقابا سیفاره یی آغزمدن چیقارسه کز آ . » دیبور . قلور و فورمله تماماً اویوتولماش بوتون خسته لر عملیات انساننده بیچاقلرک تماسلرینی دویدقلمی حالده هیچ بر اضطراب حس ایتبورلر . برده حظ ایله ألم دوینغولری ساده جه احساس دویغوسندن دائماً دها کیچ اولور . بونک سببی عضوی و حرکی تغیرلرک بر آز دها فضله زمانی

استلزام ایتمه‌سندندر . دیمک که عضوی حرکت و تغیر لر انضمام ایتدو کج بالکله احساس و فکر له حظ و ألم اولامبور . اسکی روحیاتیلر بوحقیقی افاده ایچون آرزو ، حظ و ألمدن صوکر ا دکل اولدر ؛ دیرلردی .

حظ و ألملر عضوی تغیر و حرکتلرک نتیجه‌لری اولدینی کجی بالآخره بونلرده عضوی تغیر و حرکتلره سبب اولابیلرلر . الحاصل بونظریه کوره حظ ، احتیاج ، اشتها ، انسباق کجی حیاتی فعالیتلرک سربست انکشافلریدر . ألم ایسه بونلرک توقف ، تغیر ویا انحلاله اوغرامه‌لرینک برافاده‌سیدر .

دقت ایدیلر سه کورولور که بونظریه حظ و ألملرک حظ و ألمله غایت بر غایت : finalité ، اشارت اولدقلرینی سوبیلور . فی الواقع اخلاقیلرله کلاسیلره کوره حظ و ألملر ، عضویتلرک انشراح و انحلاللرینی طبیعت ویا هالیه طرفندن بیلدیره‌ن ایلچیلردر . تکاملچیلره کوره حظ و ألملرک علقی خارجدن کیش اولمایوب مخلوقک بذاته شرائط موجودیتده در . یالکز بونلر حظ و ألمک ماهیته ؛ تعبیردیگرله « نیچون » نه جواب ویره‌میورلر . ساده‌جه حظ و ألملرک عضویتده هانکی شرائطده وناصیل حاصل اولدیفنی ایضاح ایده‌بیلورلر .

(سپه‌نسر) ، حظ ایله فائده ، ألم ایله مضرت آراسنده کی (میرسر) ک ایضامی رابطه‌نک طبیعت اشیادن متولد بر ضرورت اولدیفنی ، اصطفا‌لرک آنجق بوسایه‌ده حصوله کله بیلدیکنی وچونکه حیاتی انکشاف ایتدیره‌جک فعالیتلرده حظ دویسه‌یدق حیاتده تکامل واصطفا اولامایه‌جقدی . مادام که اولمشدر او حالد حیاتک منفعت و مضرتلریله حظ و ألملر آراسنده ضروری برارتباط وارد ، دیور . بو تفسیر برنوع « آهنگ متقدم » نظریه‌سیدر .

بودستورک استتالری اولماسه‌یدی یعنی حظ دائما مفیده ، ألمده دائما مضره مترافق اولسه‌یدی شرائط حیاتیته‌نک تغیر قانونی بولونمش و بناء علیه فضله برشی آرامغه حاجت

قلامش اولاجقدی . حالبوکه استئنالر آزده دکلدر . مثلاً بعض زهرلر ، ازجمله زهرلی مدیلهر حظ ایله ینلیدیکی حالده انسانی اولدوریور و برچوق عملیاتلر اضطرابی اولدقلری حالده پک فائده لیدرلر . شیق و فائتہ زی بر حیات چوق خوش کلمه سنه رغماً نتیجه سی اکثریا خرابی اولیور . شو حالده حظ ایله ألم بزی چوق کره درین و اوزاق منفعت و مضرتلر مزدن دکل ، آجق سطحی و حالی منفعت و مضرتلردن خبردار ایتمکده در . بناءً علیه مشهور برسوزله : « نه حظ ، نه ده ألم پیغمبر دکلدرلر . » دیه جکر .

کورولیور که حظ و ألم واقعہ لرنی عمومی برقاعده ، عمومی برایضاح و غایتہ صیقیشدیرمق پک مشکدر . کوزه قاچان اوفاق برقوم دانہ سی مدھش براضطراب و یردیکی حالده بوتون حیاتی تھلکه کیه صوقان جکر و دماغک بعضی انحلالاری هیچ براضطراب تولید ایتیمور . فضله اولارق خسته لغک یری حقنده بزی اکبریا خطالره دوشوریور . مثلاً بر بورون فاشینتسی باغار صاقلرده کی صولاجانلردن ، بر باش آغریسی معدنک خسته لغندن ، بر صباغ اوموز آغریسی قره جکر خسته لغندن متولد اوله بیلور . طبابتده بوکا دائر مثاللر پک چوقدر .

الحاصل روحیات ، حظ ایله ألم بحثده قانون ماهیتده عمومی بر ایضاح و یرمه جکدر . فعالیت نظریه سی حظ ایله ألمی ایضاحده اختباری : empirique بر قانون اولابیلر . بناءً علیه استئنالری ده آریجه تدقیق ایتک و بونلری شیمدیلاک اولدقلری کی قید ایتمکدن فضله برشی یاپیلاماز ظن ایده رم .

ألملر هم ده چوق ، همده ده شدله محسوس ؛ حظلر ایسه هم آز ، همده بالنسبه ضعیفدر دیه بدینلک فلسفه سی بایمه نك اساسلی بر فلسفه اولامایه جنی آرتق میدانده در . چونکه أملرک بر چوغنی بالا خره چوق فائده لی اولدینی کی حظلرک بر چوغنی ده تھلکه لیدر .

طبیعت بشرک عضوی و روحی فعالیتلرنده یاپیلان صوک تدقیقات بوراده تام بر آھنک موجود اولمادیغنی کوسترمکده در . (مهجیقوف) ک عضویت

ساحه سنده کوستردیکی آهنگسز لکری صوک روحیانجیلر ، ازجمله (بولمان)
 روح ساحه سنده کوسترمکده درلر واساساً برچوق آهنگسز لکری جامع اولان
 انسان ، یالکز کندی عضویتی وطبیعت ایله دکل ، برده کندی روحی وایچنده
 یاشادیغی جمعیت ایله ده هم آهنگ اولمق مجبوریتده بولوندیغندن حظ واملرنده
 نه یالکز صحتی . نه ده یالکز خودکاملنی استهداف ایده من . روح وجمیتک منافع
 و غایه لری بعضاً صحت و حیات ایله ده تعارض ایده بیلیر . بوتون بوشرائطله تماماً
 آهنگدار بر صورتده یارادیلش اولسه یدق نه کننیمزی ادراکه ، نه ده شعورك
 اویانمسه هیچ حاجت قالمادی .

شعورك قدری بو آهنگسز لکری ادراک ایتک ایله باشلادیغی ایچون درکه
 غیرمتناهی بر فعالیت صرف ایده رک متادیا یکی یکی انطباقلرده بولونمق وهرشیئی
 آکلامق احتیاجیله جهدلر صرف ایتک اضطرارنده در . روحلر وجمیت حیاتی
 معضالشده که حظ واملرده عینی نسبتده معضالشه جکدر . حقیقی سعادتق ائلسز
 بر حیات کبی تصور ایدوب اوزله ینلر ائلك محض شر اولدیغی وهمنده درلر .
 بر کره شعوره صاحب اولدقدن صوکر ا سعادتق ، مفکوره لی جهد و اراده لر مزده
 آرامقدن باشقه چاره یوقدر . بونک خارچنده کی یاشاییده دومنسز و هدفسز
 برکینک طالعندن فضله برشی اولاماز .

ایکنجی فصل

کنندیلکندن ظاهر اولان تأثری حالات

هیجانلر

۱ : تصویر

علی‌العاده حظ و المردن ده‌ا شدتلی و معضل بر طاقم تأثرلرمز واردر .
بونلر شرنه کلیم و هیوج سورمز . حظ و المرمزك چوغنی موقعلریله تعیین
ایده‌بیلیرز . حالبوکه لهیماه : l'émotion دیدیکمز تأثرلر بوتون روح و بدنمزی
استیلا ایدر . هیجانلی برآدام حظ واضطرابلرینك موقعلرینی تعیین ایدرمز .
چونکه اولانجه موجودیتی صاران بر تأثر ایچنده در . بوراده آرتق نقصر اتمه :
organisée بر تأثر حیاتنك تظاههلری قارشینده یز .

چوق کره حس یرینه هیجان ویا هیجان یرینه حس تعبیرلرینی قوللانیرز .
بولاقیدینك سبی حس ایله هیجان آراسنده کی فرقلری ایجه تمیز ایتمه‌مش
اولقدن ایلری کلیور . هیجانلر ، تأثری حیاتك بر قاصیرغه‌سی کیدر ، بردن
بره کلیم و چوق سورمه‌دن کیدر ویا حسیاته منقلب اولوویرر . هیجانلری
قاصیرغه‌یه تشبیه ایده‌بیلیرز . قاصیرغه ناصیل شدتله کلیم و اطرافی قاریشدیررسه
هیجانلرده روح و عضویتده عینی تأثیرلری یاپار . هیجانه طوتیلان بر آدامك
مکزی دکیشمش ، سسی و نفسی بوزولش اوضاع و حرکاتی قاریشمشر .
خارجاً کورونن بوبارز تحوللرک کوکلری عضویت و روحك اعماقنده در .
حسلر ایسه انکین اووالرده آقان ساکن نهرلری آکیدرر . بونلر اطرافدن
کلن صولرله دائماً ده‌کیشیرسه‌ده سکونتلرینه خلل کلز . هیجانلر ایچنده کچن

بر حیات ، عارضه‌لی بروادیده آقان دلی ایرماقلر کیدر . هیجان ایچنده بولونان برآدامده بوتون حیاتی قوتلر قاریشمش ویا طاشمش ؛ حافظه ، شعور و تأمل بولانمشدر . مثلاً بر حدت سلاح چکمش برآدامک هیجانندن حسه کچه بیلرسی ایچون قارشینه قانون ، جزا ویا حبس فکرلرینی خاطرلانه حق بر بولیسک چیقمه‌سی لازمدر . الحاصل هیجان ، حسک هاد بر شکلیدر . [۱]

۲ : نصیف و نفسیر

هیجانلر و عمومیتله تأثری واقعه‌لرک تصنیفیه چوق اسکیدنبری اوعراشیلشمسه‌ده بوباده یاپیلان تصنیفلرک اکثریسی خیل و صنعی بر طاقم تقدیرلره مستددر . از جمله فیلسوفلر کندی سیسته‌ملرینه ، اخلاقیلر خیر و شر غایه‌لرینه ، دین عالم‌لریده اعتقادات پرئسیپلرینه کوره تصنیفلر یامشلردر . بونلردن بحث ایتمک یالکیز روحیات تاریخی علاقه‌دار ایدر .

هیجانلرک نام معناسیه علمی بر تصنیفی یاپه‌بیلیمک ایچون اولا بوتون هیجانلرک اینجه‌دن اینجه‌یه تحلیل و تفریق ایدلش اولماسی لازمدر . مع‌التأسف بومساعی هنوز یاپیلمامشدر . (ریو) : « اولاک بسیط هیجانلری بولمقله ایشه باشلامالیدر » دییور . بونک ایچوندده چوجغک پیدرپی انکشاف ایدن هیجانلرینک تعقیب ایدیلمه‌سنی توصیه ایدیور . (ریو) نک بسیط هیجانلردن مقصدی کندندن اولکی هیجانلره قابل ارجاع اولمایان وباشلی باشنه رخصوصیت عرض ایدن هیجانلردر .

مشاهدلرک متفقاً تسلیم ایتدکلرینه نظرآ ایلک ظهور ایدن هیجان ، قورقوردر . تدافعی بر هیجان اولان قورقودن صوکر اهرت ده‌نیلن تجاوزی هیجان بانس کوستیر . بونلردن صوکر ایل و محبت ویا سنیالی دینه‌بیله‌جک بر هیجان

[۱] (پیر ژانه) : « هیجانلر ، قصورلی و ناقص سوق طبیعیلردر » دییور و علاوه ایدیور : « سوق طبیعیلر غایه‌لرینه مکمل بر صورتده واصل اولورکن هیجانلر بو خصوصده قصور عجز ایچنده‌در . مثلاً حدت چوق کره غایه‌سنی آشدینی کی قورقوده غایه‌سنه وارمقدن عاجز قالور . »

دو غار که اخلاقی و اجتماعی هیجانلرک منبعی صایله بیلیر. اوج یاشنه دو غرو عزت نفس،
موردلار، مہباب کبی شخصیت هیجانلری تظاهر ایدر. ظهوری اعتبارله الک
مؤخر اولان، منسیت هیجانی در.

(ریبو) یه کوره حواس آراسنده ناصیل فرقلر وارسه بو هیجانلرک
هر بریسی ده آری بروظیفه حیاتیه وروحیه صاحبدر.

بعض مؤفلر کدر و سروری ده اصلی وبسیط هیجانلر آراسنده صایورلر.
سه ده بونلرک کچ تظاهر ایتدکلری وخیلی تشکل ایتمش بریات فکریه بی استلزام
ایتدکلری اوافق بر تدقیق ایله آکلاشیلیر. پک کوچوک چوجقلرده حظ ایله
ایله ائمک جسمانی شکلری بعضاً هیجان کبی علامتلر کوسترر. بونلردن هانکیسنک
هیجان اولدیغنی تفریق ایتمک پک کوچدر. چونکه چوجق هنوز بزى شعورندن
خبردار ایده بیلرک برحاله دکدر.

ابتدائی هیجانلرک کوکنده همه حال برتمایل، بر سوق طبعی واردر.
بونلرک بشدن فضله اوله لرنی محتملدر. شیمدیلک اصلی هیجانلری؛ موقت بر
فرضیه کبی، بشدانه اوله رق قبول ایده بیلیرز. دیکر بوتون هیجانلرک بومنبعلردن
اشتقاق ایتدکلرینی ویا هیچ اولمازسه ایلک غدالرنی بونلردن آلدکلرینی سوبلیه
بیلیرز. یوکسک هیجانلر، حسلر ویا احتراصلرله قاریشیق وبالنسبه چوق دها
معضل برطاقم تأثرلردر که سائقلری ماضی واستقبال حقنده کی تصور واندیشه لرله
تخیلر، مفهوملر و مفکوره لردر. بو هیجانلرک الک یوکسک تکامللرنده علم،
صنعت، دین و اخلاق هیجانلری کورولور.

هیجانلرک تکامللرینی افاده ایده جک عمومی بر دستور ایسته نیرسه بو،
غایت ساده در. هیجانلرک تکاملی، عمومی فکرلرک تکاملیله برلکده اولور.
تعبیر دیکرله مہبانک نظامنی اداره ایدره شی فکرلرک نظاملیر. ایشته ذهنیه.
جیلرک حیات تأثریه حقنده کی نظریه لرینک تماماً دو غرو اولدینی بر بوراسیدر.

هېجانلر هانكى شطرنجده (پهر ژانه) ؛ « محيطمزده آنى وغير منتظر برتحول
 حصوله كلديكى زمان دائما هيجان حاصل اولور »
 مصوره كلير . ديور . مثلا صباحلين غزته يي المزه آلدیغمز زمان

اداره عرفیه نك اعلان ايدلمش اولديغی و آرتق كيجه لری سواقعه چيجه مایه جغمزی
 آكلادیغمز زمان درحال هيجانه طوتولورز . برده انسان ، هيج آليشادیغی يکی
 برشی قارشيننده ناکهان بولونوبده نه ياه جغمی بيله مديکی ويا يامق ايسته سده
 کوچنك يته دیکي ويا بولك ايچون وقت اولمادیغی کودیکي زمان شدتله متهيج
 اولور . مثلا قايقله قارشیه کچرکن اوزريکزه بر واپورك کلک اوزره بولديغی
 وقاچه نك امکاني اولمادیغی کورمکدن متولد هيجان کي . بونلره ييلديرم آسا ويا
 صدمه - هيجانلر émotlion-choc ديه ييليرز .

هيجانلرک حصولنده يالکزر وحی شرائطک تدقيقله اکتفا
 « لاند - مېمسی ايتيموب عضوی شرائطی ده آرايانلر اولمشدر . بونلر میاننده
 نظریه سی »
 الک مشهوری (لانکه) ايله (ويليام جهيمس) ک عینی
 زمانده اورته يه آتدق لری مشترک نظريه در . بونظر يه کوره هيجانلر ، عضوی
 حادثه لرک شعوريدر ؛ دائما بونلرله مترافق و بونلرک بر نتیجه سيدر . مثلا کدرلی
 اولديغمز ايچون آغلامیوزر ؛ آغلادیغمز ايچون کدرلی اولویورز . قورقديغمز
 ايچون قاجیورز ؛ قاجديغمز ايچون قورقیورز . قيزديغمز ايچون وورمیورز ؛
 ووردیغمز ايچون قیزیورز .

ينه بوذواته کوره برهيجانک ديکرندن فرقی ، عناصر ذهنیه دکل هيجانی
 توليد ایدن عضوی تغيراتک کمیت و کیفیتنه و بونلرک مختلف ترکبرينه تابعدر .
 آچيقجه سی هيجانلر ، فکر و انطباعاتک بر نتیجه سی اولمايوب عضوی
 تغيراتک بر محصوليدر . فکر و انطباعدن صوکرآ عضوی تغيرلر آرایه کيرملی که
 هيجان حصوله کله بيلسين ؛ والا هيجان یوقدر .

حال بوکه عمومی قناعته یعنی حسیات عامیه کوره هيجان شوصورتله در :
 مثلا اولآ نروتمزی غائب ایدرز ، صوکرآ مکدر اولورز ، مکدر اولدقدن

صوکراده آغلارز . کذا برچوبان کوپکنه راست کلنجه اولا قورقارز ، صوکر
قاچارز .

دقت ایدیلیرسه کورولورکه بونظریده هر شیدن اول روح و بدن مناسبتی
مسئله سی واردر . کتابک نهایتنده ده کوره جگمز وجهله بو مسئله متافیزیک بر
مسئله در . علم ، روح ایله بدن مناسبتنده موازاتیجیلنی ، یعنی روحی حادثه لرله
عضوی حادثه لرك باش باشه کیتدکلرینی قبول ایتشدرد .

آقتورلرده یاپیلان بر آنکته بعضی آقتورلرك صحنه ده آغلادقلری حالده
هیچ برهیجان دومادقلرینی وبعضیلرینک ایسه آغلایمقله برابر هیجان دویدقلرینی
کوسترمشدر . اگر آغلادیغمز ایچون بهمه حال کدرلنمه من لازمکله ییدی آغلایان
بوتون آقتورلرك عینی زمانده کدرلنش اولمه لری لازمدی . الحاصل روح ایله
بدن مناسبتلرینی بو کونکی علممزله آفاقی بر صورتده تعیین ایده میورز . بونظریه دن
قازانیله جق اک مهم فائده : هیجانلرده شرائط عضویه نك اهمال اولنه مایه جق
بررول اوینادینی وهیچ بر فکرک تشوشات عضویه نی استجلاب ایتمه دن دوغروندن
دوغرویه حقیقی بر هیجانه استحاله ایده میه جکیدر . وظائف عضویه لری حال
طبیعیده اولمایان کیسه لرده اک اهمیتسز بر طاقم فکر و انطباعر شدتلی و ناقابل
مقاومت هیجانلر تولید ایتمکده در .

ذاتاً بو ذوات نظریه لرینی بسیط بر قاچ هیجانک تجربه سی اوزرینه وضع
ایتشلردر . نیته کیم (ویلیام جهیمس) ، نظریه سنک یالکز ییلدیرم آسا تسمیه
ایتدیکم هیجانلره قابل تطبیق اولوب یوکسک هیجانلر ایچون وارد اولامایه جفنی
سویله مشدر .

هیجانلرده کورولن روحی شاشقینلق وعضوی تشوشلر انسانلرك هر درلو
ظهورات و احتمالره قارشى اصلا شاشیرمه دن مقابله ایده بیله جک بر صورتده
یایلمش اولمادقلری کوسترد .

هیجانلردن بحث ایدرکن کولمک و آغلامق کبی هیجانک
کولمک شایان دقت و خصوصی ایکی افاده سنی کچه میز . اولاً

کولمکدن بحث ایدم . کولمکی قومیق ایله قاریشدر .
مهملیدر . کولمک ، مسرت ، حظ و سعادت کبی مادی و معنوی تأثیرلرک
برافاده سی اولارق تدقیق اولونه بیله جکی کبی « کولونج شیلره کولمک » صورتنده ده
تدقیق اولونه بیلیر . [۱] مادی و معنوی حظ و مسرتلردن متولد کولمه باشقه ،
کولونج دیدیکمز شیلره کولمک باشقه در .

برمسرت اناسنده کی کولوشلر عادتاً سروری اخبار ایتمک ایسته یین برنام
صیحه لدر . مع التأسف قومیق شیلره کولمکه مسرت کولوشلرینی افاده ایدم جک
آبری کله لر یوقدر .

بر قسم کولمک بوتون حظ و سرورلرک دکل ، یالکیز کیف و نشئه نک
ترجمانیدرلر . چوجقلرله کنجکلرک چوغنده نشئه یرنده اولدینی ایچوندرکه
شطارت و قهقهه لری اکسیک دکلدر .

بویوکلرده و بالخاصه چوجقلرده مسرت و نشئه کولوشلرینی تولیده
مساعده اولان باشلیجه ایکی سبب کوستریله بیلیر : برنجیسی ، آز چوق
اوزون سورمش برتضیق خارجینک قالمه سی . مثلاً حبس - خانه دن ، یا خود
صیقینیلی بردرس و یا قونفرانسدن قورتولان کیمسه لرله مکتبدن چیقان چوجقلرده
- پک یورغون دوشمه مش اولمه لری شرطیله - قهقهه لر اکسیک دکلدر .
ایکنجیسی ، کیفی آرتدیره جق یکی ونا کھانی واقعهلرک ظهوری . مثلاً بریانقونک
اصابت ایتدیکنی آکسزین خبر آلمق ؛ تلاشه بکله نن بردوستک چیقوب کلدیکنی
کورمک و الح کبی .

غیجیقلامه ایله صوغوقدن و بعضی مواد کیمیویه نک تلقیحندن متولدومنحصراً
مادی سبیلرک نتیجه سی اولان عصبی کولوشلر اولدینی کی ایسته ریکلرک آغلامه لرله
[۱] کولمه نک بو جهتی اطرافلیجه مطالعه ایتمک ایسته یلر « کولمک نه در و کیمه
کولیورز ؟ » نامیه نشر ایتدیکم اثری مطالعه ایتلیدر .

متناوب کولوشلری و محاربه لرده عسکرلرک قانلی بر ملحه می متعاقب سیکیر
بو شانه سندن متولد مرضی قهقهه لری ده واردر .

برده ظالم و دو یغوسز کیمسه لرک شاهد اولدقلری و یا یابدقلری بر ظلمی
متعاقب اظهار ایتدکلری خیشانه کولوشلر واردر . بونلر تام معناسیله روحی
کولوشلردندر . (هوبس) ه کوره بو نوع کولوشلر ، غرور و فاقیت حسندن
متولددر .

کولمه لرک اک اینجه و متکامل شکلری ذکا و حدسک کشف ایتدیکی ظرافتدر
متولد اولانلردر . قومیه کولمک ، دها و وغروسی قومیق کشف ایتمک
سایه سنده دوغان بو کولوشلرک متنوع و ظریف شکلرینه حرثلری انکشاف
ایتمش ملتدرده تصادف اولونور . « کولونج اولان ندر ؟ » سؤالنک جوابه
کلنجه بونی تفصیلاتیله عرض ایتدیکم ائرده کوره بیلیرسکز . بوراده یالکز
عمومی برقاج فکر ویره جکم . (برغسون) ه کوره « برشی کولونج اولابیلیمک
ایچون اولایکی شرط لازمدر : (۱) انسانک حسی او یوشدورولوب یالکز
ذکاسی قالمالی . (۲) جانسز برشی جانلی به بکزه ملی و یا جانلی ، متفکر بر مخلوق
ماکنه کی اوتومات برحاله کله ملی . فرد ، بو حالده بولوندیغندن نه قادار بی خبر
قالیرسه او قادار کولونج اولور . مثلا چوجقلرک آیه کولمه لری اونده انسان
سیاسنی فرق ایتدکلری دقیقه ده باشلار . سوقاقده آیاغی قایوب دوشن بر آدامه
کولمه مز ، دقتی یوقش طرزنده ماکنه کی کیمه سندندر . دیم دیک یورویه نلر ،
برشیدن دائما عینی صورتله متأثر اولانلر ، سوز آراسنده منتظم فاصله لرله
« افندم » و یا « شی افندم » دییه نلر واخل هپ کولونجدرلر . « دون
کیشوت » کی یل دکرمنلرینه قارشى قهرمانلق کوستره نلر واخل هپ
قومقدرلر .

صوغان قوقوسی ، آجی بیر کی مادی تأثیرلرله یالکز
کوز یاشلرینک آقمه سی آغلامق دکلدر . چونکه کوز
یاشلری باشلی باشه فیزیولوژیک برحانده در . کوز

آغلامق

ياشلىرىنى روحى سېلىرك تائىرى انضمام ايدىنجه دركه آغلامى ديدىكمز روحى حادثه باش كوسترر .

آغلامه نك الك چوق والكمومى سېلىرى جسمانى اضطرابلر، معنوى المملر اولدىنى ايجون حسيات عامه آغلامه يى كدرك ؛ كوله يى ده نشئه نك ترجانى عدايتمىدر . بز يالكنر حياتده دكل ، تياترو ، سینه ما ، قونسر ، رسم وهيكلموزهلرنده ، حكايه وشعرلر اوزرنده ده آغلايورز . اوزون سورمش چيله لى بر حياتدن قورتولدقندن صوكر آغلايانلرك ياننده قهقهه لرى متعاقب هينچتيرانلر كوردويورز . عجا بونجه مختلف سېلىرك كوز ياشلىرى غده لرينه اولان تائىرلرينى ايصاح ايدىه جك قطعى برعلممزر وارميدر ؟ خاير . چونكه بوراده ده روحى حادثه لرك عضموى حادثه لر اوزرنده كى طرز تائىرلرى موضوع بحث اولدىغىندن مسئله متافيزيكه عائدر . علمك ياپه جفى شى ، آغلامه نك شرطلرينى كوسترمكدر . زده بونى ياپه جفزر .

دقت ايدرسه ك كورورزكه تائىر نتيجه سنده فعاليتته كچىرك تائىرمزى موجب اولان شيئه قارشى مدافعه ، مقاومت ويا انتقام آلمق كى فعلى حركتلر ياپه بيلدىكمز زمان هيچ آغلاميورز . تماماً متوكلمبولوندىغىمىز زمانده آغلاميورز . حدثه كچن برآدام ايسه حركت ومدافعه دن باشقه تجاوزده كچمش اولدىنى ايجون آغلامغه مجبور اوليور . كوچوك چوجقلمنه توكله ، نه ده حدث ايتسه لرده مؤثر اولابيله جك برقوته صاحب اولمادقلىرىدن هم چوق ، همده چابوق آغلارلر . حقى عىنى وضعيته قالان بويوك آداملرك « خنجىمى آلامادم » ديه آغلادقلىرى كورولور . مكركه توكلى اعتياديتمش اوله لر . ديمك كه آغلامق ، برشى يايامامقندن متولد بردوكونمه نك افاده سيدر . ئولويه آغلامه مز حس عصيانمىزك ياپه بيله جك برشى قالمادىغى كورمه سندن متولددر . بوعصيان حسى ياتيشنجه يه قدار آغلامقندن قورتولاماز .

دش چيقارتير ويا برصانجى چكركن واقع اولان آغلامه لر روحى اولمقندن زياده فيزبولوژيك اولدىغىدن بونلرك ايصاحى روحياته تعلق ايتمز .

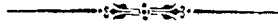
آغلامق ، عاجز قالانلرك كندى كندىلرين قارشى
 آغلامقده كى نلى برعصيانى اولديغى ايچون آغلانديغى نسبتده بواحتياج
 تظمين ايديليور ونتيجهده طبيعيله سكون وتسليت كليور .
 كوز ياشلرينه يايچى برلذت ويرن ايشته بوخاصه در .

(داروهن) ، فيللك حياتندن بحث ايدر كن هندستان فيللرندن برنوعلك
 حبس ايدملهلرينى متعاقب كندىلرينى يره آتهرق بى حركت برحاله آغلادقلىرى
 سويليور . حيوانلرك اك ذكى وحساسلرندن اولان فيلك بوحر كتى ده آغلامهك ،
 عصيان حس ايدوبده عاجز قالقدن متولد اولديغى كوسترييور .

لسان بختنده اك طبيعى وابستائى لسانك صيحه لرله
 آغلامقده اربنايدىغى اشمترازلر اولديغى سوبله مشدك . آغلامقده تاثرلك
 لسانى رول
 برنوع افادهسى اولق اعتباريله طبيعى وبسبب برلسان

خدمتى كورور . آغلامق برلسان كى قوللانمى اك چوق محتاج اولانلر هنوز
 قونوشاميان كوچوك چوجقلردر . چوجق ، آغلامقده مغلوب اولمش برعصيانى
 افاده ايتديكى كى بونى عيى زمانده مرحقى جلب ايتك ، نه قادر محتاج معاونت
 اولديغى كوسترمك ، شكاياتلرينى ديكلتديرمك ، كنديسى آزارلايانلرى رفته
 كتيرمك وبوصورتله اطرافده بولونانلرك سه نپاتيلرينى قازانهرق مرحمتلرينى
 جلب ومداخلهلرينى تأمين ايتك ايچون قوللانير . بالطبع بونى تأمللى برشعورله
 ياقمقدن زياده برانسيافله يابار . بويوكار ايسه باشقهلرينك رقتى جلب ايتمكدن
 زياده كندى محبتلرينى كوسترمك ايچون آغلارلر . مثلاً برجنازهده احباسنه
 قارشى رقت ومرحت حساسيتنى كوسترمك ايستهينلر كوزلرينك ياشارمه سنه
 مانع اولمازلر . ايشته بورالرده كوز ياشلرى اجتماعى بررول اويناامغه
 باشلامش وآرتق برلسان اولمشدر . بوخالى كولمكدده كوره بيليرز . نته كيم
 تبسمارمك چوغى اجتماعى ، يعنى باشقهلرينه سه نپاتيك كورونمك احتياجلك
 برافاده سيدر . برده غيى كورونمهك ايچون نكته سنه وارمادىغمز شيلره قارشى
 بيله باشقهلريله برلكده كولمك ايسترز .

آغلامه نكده كندينه مخصوص حجابلى ، كوستريشلى ، يالانلى واردر .
يالكر بونلى اراده مزله ناصيل تصرف ايده بيلديكمز مسئله سى مهمدر .
ايسته ديكمز زمان قولايجه تبسم ايده بيلورسه كده عيني
آغلامه واراده سهولته كولوب آغلايه ميورز . يوزك برقاچ عضله سنى
خفيف بر صورتده حركت ايتريرمكله تبسم وقوعه
كلديكى ايچون ارادى تبسمك ايصاحى قولايذر . حال بوكه كولمك ايله آغلامق
حقيق نشئه و حزنى ويا هيچ اولمازسه مهم برمه ارتى مستلزمدر . بوسيدن
آغلامق ايله كولمك هر كسك اراده سنيله ممكن اوليور . يالكر تاثرلى تقليد
واستجلايه مستعد اولان صنعتكارلر و بالخاصه بعضى آقورلر بو خصوصده تمايز
ايده بيلورلر .



اوچونجی فصل

کندیلکندن ظاهر اولان تأثری حالات

اختراصلر

۱ : نصیر

هرشیدن اول اختراصلری حس، هیجان و تمایللردن
آیرمق لازمدر. حسلر، خفیف، اراده سز و یا
بک ضعیف اراده لی متحول تأثرلردر. شعورمز
یکرمی درت ساعت ایچنده بر چوق حسلرک کلوب کچمه لرینه شاهد اولور.
حال بوکه اختراصلر تأثری حیاتک اک قوتلی، اک دواملی برشکلیدر.

اختراصلرک هیجانلردن فرقه کلنجه بونی (قانت)، بک جاذب تشبیهلرله
کوسترمشدر: «هیجان، بندینی ییقان بر صو کییدر. احتراض ایسه یا تاغنی
متبادیاً اویان بر سیلابی آکدیرر. هیجان، سیزدیران بر سرخوشلنی، احتراض ده
زهر یوتمش و یا بنیه سی بوزولمش بر خسته یی آکدیرر».

فی الواقع هیجان، احتراض یاننده همام و ابتدائی بر تأثردر. چونکه ده
چوق انسیاقی بر حرکت، شدید و آتی بر عکس العمله بکزره. عینی زمانده
شدید اولدینی قادار سوره کسزدر. احتراض ایسه مفضل و منظم بر بنیه
مالکدر. چونکه قسماً تأمل و حسابک، صوغوق بر اراده نک، سیسته ماتیک
بردوشونجه و محاکمه نک محتوباتی طاشیر. هیجان، هاد بر تأثر حالی ایسه،
احتراض، مزمنلشمه بر تأثردر. احتراضی تمایز ایتدیرن اوصاف: استقرار
و امتداد در. هیجانلرله اختراصلرک کوکلری - که تمایللردر - مشترک ایسه ده

بر برلندن ضرر دینه جک قادر فرقلیدر . (قانت) : « هیجان چوق اولان یرده احتراض ، عمومیتله ، آذر . « دیور . (ریو) ده بونی تأیید ایدرک : « آنی وشدید هیجانلرله متخلق اولان اضطراری : impulsive وشدید مزاجلر حقیق محترص اولغه مساعد دکلدر . چونکه تأثرلری دونما فشنگرینه بکزه ؛ اولسه اولسه امتدادسز بعض کوجوک احتراضلره مستعددرلر . غلیان و آتشرینه رغماً آنجق بر درجه سورکلی هیجانلره صاحب اولایلرلر . محترصلر ایسه باجلرندن دومان اکسیک اولمایان بویوک اوجاقلر کیدر « دیور .

هیجان و احتراضک منبعلرینه کیدرسه آرالرنده کی فرق دها کوزدهل میدانه چیقار . هیجان ، تمایللرک تطمین ویا توقیفندن و برده برشینه انطباق ایدمه - مهسندن ویا یکیدن انطباق ایتمهک مجبور اولمهسندن ایلری کلیر . احتراض ایسه دیگر تمایللردن آریله رق باشلی باشنه تعضو ایتش و بوتون حسلرک جاذبه مرکزی اولمش امتیازلی و کوزده بر تمایلدر .

احتراض ، افراطه کوتورولمش ، حاکم اولمش و کندیسنه یارامایه جق بوتون حس و فکرلری طرد ایدرک یالکز
فرقی
یارایانلری طوبیلامش بر تمایلدر . احتراضه ، (قانت)

کبی ، مرضی بر حال ویا بر انحراف طبیعت دیمک بر آرز فضلدر . بوکا اولسه اولسه تمایللرده بر موازنه سزلک دینه بیلیر . حقیقت حالده اکثری انسانلر مواردنه لی دکلدر . آنجق رئکس دیدیکمز کیمسه لرده بو حال وار کبی کورونور . فقط بونلر دها زیاده دالقا ووقلری آندیران بر تیدر . متباقی انسانلرده تمایللردن بری ویا بر قاجی همه حال سیوریلشدر . (رواقیه) فیلسوفلری ده احتراضی روحک برخسته لی تلقی ایتشلر دی . فقط خسته لقله صحتک حدودلری اوقادار واضح دکلدر . تام معناسیله خسته لق ، حیاتک انحلاله یوز طومته سیدر . احتراضده ایسه بویه بر حال یوقدر . یالکز روحک بوتون قوتلری حاکم بر تمایل اطرافنده طوبیلایه رق دیکرلرینی قورومته سی اعتباریله احتراضه ، بر قورومته لکه در ، دینه بیلیر .

انسانه مختصر من اولماز ؛ احتراص ، تعليم و تربيه ويا اراده ايله ياپيله ماز . محيط ، تربيه ، احوال و زمان و وقوعات ، احتراصك انكشافه مختصر من دوغار .

وسيله لر حاضر لارسه ده احتراص دوغور ماز . مختصر لار ، احتراص استعداديله دوغار . چونكه احتراص ، هر شيدن اول بر مزاج مسئله سيدر . عياش دوغمايان عياش اولاماز ؛ اوبور دوغمايان اوبورلق ايدمه مز . عاشق دوغمايان عاشق اولاماز . (لاروشفوقو) نك ديديكى كې « هيچ بر رومان اوقوماسه لردى نه قدار انسانلر عشقك جاهلى قالا جقلردى ! » الحاصل بوتون احتراصلرك تملى عضوितده اولوب ارثيدر . بو حكم ، تام معناسيله تظاهر ايدنه شديد و ناقابل مقاومت احتراصلر حقنده در . يوقسه احتراصه بكنزه ين واوزونجه بر مدت سوردهن حس و هيجانلر بوندن مستثنا اولابيلير . احتراصك كوكلرى حياتك ناقابل مقاومت بر تاملينده اولماسه يدى بويوك مختصر لى احتراصلرندن واز كچيرتمك ممكن اولوردى . حال بو كه بوتون واقعه لر بونك عكسنى كوستر مشدر . احتراصك موجوديتى اول طاسلاق حالنده ويا بالقوه : Virtuellement در . دوغوب انكشاف ايتك ايچون احوال و ايجابانك يارديمى يعنى مساعد بر محيط ، بر نمونه ، بروسيله ايستر .

(متانزال) ه كوره
حسيات و احتراصلرى بك اينجه بر نفوذ نظرله تحليل ايدنه فرانسر اديب متفكرى (ستاندال) ه كوره
احتراصلرده ايكي عنصر واردر : برينى دائى ، درين ،

محرم و فرديدر ؛ تام معناسيله احتراصلر بونلردر . ديكرى عرف و مردانك تموجلرينه تابع اولوب متحول ، سطحى ، خارجى و اجتماعيدر . بونلر عرف و عادات : les moeurs ديديكمز و انسانلرك اكثر يتنك حس و ادراك ايدمه بيله جكى سورده كلى تمايللردر . عرف و عادات : « بر جمعيتده ياشايان انسانلرك بربرى آرقه سندن آيى ، كوتو ، كولونج ، كوزدل ، ظلم ، مرحمت ديه حكم ايتدكلرى قيمتلرك مجموعيدر . بونلر تقريباً هراالى سنه ده برده كيشير . » محرر لر آراسنده بر قسمى عرف و عاداتك ، ديكر لرى ده تام معناسيله احتراصلرك ترسيمده تمايز

ایدرلر . مثلاً فرانسز قلاسیکلرندن (قورنهی) ، « هوراس » و « سینا » نامنده کی اثرلرنده عرف وعاداتی ؛ « لوسید : le cid » نامنده کی اثرنده تام معناسیله احتراصی یاشاتمشد . عرف وعادته معکس اولان ادبی اثرلرک چابوق اسکیمه سی احتراصلرک سطحی واجتماعی قسملرینه معکس اولمالرندندر . حالبوکه عشق ، نخست ، کین کبی فردی ودرین احتراصلر ابدیاً بشری اولدقلری ایچون بونلری تصویر ایدن اثرلر دائماً زنده قالمقده در . الحاصل عادت : La coutume ایله مرد : La mode یه اجتماعیشیلرین امر اصلردر دییه بیایرز . عادتک مودادن فرقی اولکیسنک دها سورده کلی ، ایکنجیسنک دها چابوق متحول اولماسیدر . بونکده سببی عادتلرک کوکلری دها درینده مودانک ایسه سطحده بولونمیسدر .

(ستاندال) ه کوره انسانک اک قوتلی آرزوسی مسعود اولمیه در ؛ احتراص دخی « انسانک کندیسی مسعود ایده جکنه اینانیدی شیئی آلد ایده بیلیمک ایچون مقتدر اولیدی جهد وقوتلرک برافاده سیدر » . تعبیر دیگرله هر کسده کی احتراص ، سعادت آرزوسنک فردیلشمش برشکلیدر . بومعاده هرکس مخترصددر وهر فردک مزاج واعتیادلرندن کلن آنجق تک بر احتراصی اولابیلیر . فقط بوراده (ستاندال) ک احتراص دیدیکه حرص ماه : ambition دیمک دها مناسبدر . چونکه تام معناسیله احتراصک کوکلری حرص جاهدن دها دریندر . بویوک مخترصارده کی حرص جاه ، حیاتی افنا یه کیده جک درجهده ناقابل مفارمت در . حالبوکه حرص جاهده کی قوت وجرأت بودرجه دکلددر . احتراصی تام معناسیله انکشاف ایتمش برخسیسی آلام . بوراده خسیس ؛ خسیسدن باشقه هیچ برشی دکلددر . اوند آرتق نه انساناق ، نه بابالق ، نه ده اک ابتدائی

امراضک منفی
ومثت قونلری

برحس دیگر کاهی موجوددر . (مولیر) ک دیدیکی کبی : « خسیس ، انسانلرک اک آز انسان اولانیدر » . خسیسک نظرنده اولاد بیله ایلک فرصته آتیه جق

بر بونك در . بوتون بنی نوعی كندیلرندن استفاده ایدیله جك آلتلر ویا ییقلمه سی لازم كلن مانعلر در . عشق ، صنایع نفیسه ، طبیعت محبتی كبی بوتون حسب علاقه لر اونجه مجهولدر . حتی خودكاملغه بیله مقتدر دكلدر . فوق العاده بره یالق اولوبده فضله پاره خرج ایدیلك ایجاب ایتسه قاصه سی یاننده آچلقدن اولمکی ترجیح ایتمكدن منع نفس ایدمز . بالفرض عاشق اولسه حسسز و مسكین برعاشق اولور . سودیكنه هر شیئی یاقیق ایستز ؛ یالکز پاره خرج ایدیله مك شرطیله ! پاره یه طامق ، بونك خارچنده هر درلو حسیات و تحیلدن محروم اولق ، صوغوق و سرت براراده ، تدافعی عسكس العملرك حاكیمتی خسیسك بوتون روحیاتی اجمال ایدر . احتراصك منفی جبهه سی ایشه بودر . فقط بونك برده مثبت جبهه سی واردر . خسیس ، تمیلچی ، تنسیقچی بر قوتدر . مثلا باشقه لرینی كندی مقاصدنده قوللانمق ، اونلرك اینی ، كوتو حسیاتندن استفاده ایتك خصوصنده خسیسك آشی یوقدر . صادق بر خدمتچی ، صاف ، تمیز بر اولاد ویا زوجه بولورسه بونلردن صوك درجه یه قدار استفاده ایتمك یوللارینی بیلیر . چونكه یامان برانسان صرافیدر . بوتون روحیله برغایه صاریلش بر آدام عینی زمانده ماهر ، دیپلومات ، حیله كار اولورسه آرتیق حیات قووغاسنده یكیمز بر قوتدر .

احتراصده سلطنت سورهن فكر ثابت : *idée fixe* در .

احتراص و عقل بوتعبیر اینی وضع ایدیله مشدر . بو كاهك تمایل دیمك ده دوغرودر . محترصده عقلك وظیفه سی بو حاكم تمایله یعنی

محترصك غایه سنه خدمت ایتمكدر . بو اعتبارله محترص ، عقلسز دكل ، بلکه عقلانی احتراصنه رام ایتش بر آدامدر . تام معتاسیله احتراص تماشا كروخولیا پرور بر حیات دكلدر . محترص ، غایه سنه ایصال ایده جك افعالی حاضر لایان و بوباده اعظمی جهدی صرف ایدن مدهش براراده جیدر . هر محترص ، احتراصی خارچنده کی خصوصلرده علی العاده بر آدامدر . فقط احتراصنه تعلق ایدن جهتلرده بیستون

باشقه در . عقلك حكملريله احتراضك غايه لری ائتلاف ایتدیگی یرده محترصك معقول اولماسنه برمانع یوقدر . فقط بونلر آراسنده برتعارض اولدیغی تقدیرده محترص ، عقلنی آرزوسنه رام ایتمكدن باشقه برشی دوشونمز . بونك ایچون احترا - صلك شدتی عقله اولان درجه حاکمیلريله اولچولور . احتراض ، انسانی ذکی یامازسه ده ذکایی ایقاظ ، تشویق و تحریک و اعظمی قدرته ایصال ایدر . محترصده کی بوذکا او یانیقلنی یاننده برده ذکا کورلکی واردر : محترص ، احتراضنی ضررلاندیران و یا کارلاندیران شیرلی کورورده کندیسنی کورمز ونفسنی اصلا تنقید و محاکمه اتمز . بونك ایچون کسکین برنفوذ نظر یاننده طرفکیروانحصارجی برذکا طاشیر .

محترصك محاکمه سی مجرد فکرلردن زیاده مشخص فکرلر وحسلرله اولور . محترص ، صوغوق و آفاقی برحقیقت آراماز . اونك اك بویوك ومحکم حقیقتلری حس حاکمك آرزولریدر . بونلره ایسه اولدن مالکدر . چونکه اونلری هر آن حس ایتمکده در . بناماً علیه وظیفه سی بونلری باشقه لرینه ده تصدیق و اثبات ایتدیرمکدر . شوالده محترصك عقلی ، اولدن حاضر لائمش برعقلدر . وظیفه سی احواله اویمق دکل ، احوالی کندینه اویدورمقدر .

الحاصل احتراض ، نه عقل ایله تشکل ایدر ، نه ده عقل ایله دورور . تشکل ، تکامل و انحلالی هپ کندی قدریه اولور . اوایلر بر حسدرکه غداسنی یالکز کندیسندن آلیر و حیاتیقی بیتنجه ده آرتق هیچ برشی اونی احیا واعاده ایده مز . احتراض ، بوتون شخصیتی بلغ ایتدیگی زمان محترصله یکوجود اولارق تماماً غیر مشعور بر حال آلیر . بو حال ، سجه و اراده نك واصل اولابیله جکی صوك حدوددر . فقط برسجه و اراده دکلدر .

۲ . — تصنیف

احتراضی تصویر ایتدکدن صوکرانوعلرینی کوسترمک امر اصلك انواعی لازمدر . احتراضلك کوکلری تمایللر اولونجه نه قادار تمایل وارسه اوقادار احتراض اولابیله جکدر . فقط

حقیقت حالدۀ احتراصلر بونلردن چوقدر . چونکه بر قاچ تمایلك امتزاجلرینه مستند احتراصلرده واردر . عمومی برتصنیف یاقی ایجاب ایدرسه احتراصلی اولای منبعلرینه کوره تفریق ایدہ بیلیرز : (۱) عضوی شرائطی غالب اولان احتراصلر؛ (۲) ذهنی شرائطی غالب اولان احتراصلر .

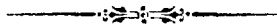
برنجیلره اوبورلق ، عیاشلق ، شهوت و سپور احتراصلری داخل اولابیلیر . ایکنجیلره سیاسی ، دینی ، علمی ، بدیی ، اخلاقی احتراصلر داخلدر . مع مافیہ بوتون احتراصلرده آز چوق غیلہ وایدہ آلالر واردر . یالکز مثلاً اوبورلقده اولان غیلہ وتصورلرک ثروتی عشقک خیال وایدہ آلرلره رقابت ایدہ مز . غیلہ یی الک چوق تسخیر ایدہ بیلہ جک و عینی زمانده الکشدید احتیاجات عضویہ یه ترجمان اولابیلہ جک احتراصلردرکه الک قوتلی وانکشافه الک مستعد اولمقده در . ایشته عشق احتراصلی بو جله دندر . بوراده سوق طبعی ، جنسیت هیجانی خودکاماق ، قیصقانجاق ، سہنپاتی ، رقت ، تقدیر ، حرمت ، بمضادہ استخفاف وکین داخلدر . عشق ، فیزیولوژیک بر تمیل اوزرنده الک اینجه ومتضاد حس و هیجانلردن اورولمش معضل بر احتراصدر . منع نقطه نظرندن یاپیلان بو تصنیف ، دها دوغروسى ، احتراصلرک درجه تکامللرینی کوستریور . بونقطه نظرندن احتراصلر ابتدائی ومنظم اولق اوزره ایکی آریله بیلیر . احتوا ایتدکلری عناصر عضویہ وروحیہ نك درجه ، طبیعت وامتزاجلرینه کوره احتراصلرک غیر متناهی شکلر آلابیلہ جکی اوافق بر تأملله آکلاشیلیر .

احتراصلری برده غایہ لرینه کوره تصنیف ایدہ بیلیرز . احتراصل ، طمع ایدیلن برغایہ نك منحصرأ تعقیبی اولونجه بوغایہ لرنسبتنده احتراصلر اولابیلہ جکدر . ثروت ، موقع واقبال ، شان وشہرت والخ غایہ لر واردرکه صایمقلہ بیتمز . دها ایسی غایہ لرک طبیعت ومختلف اشکالہ کوره بر تصنیف یایمیلدر . طمع ایتدیکنز آرزولر یا اضطرابی : impulsive ویا نهی : inhibitrice در . برنجیلره عشق ، حرص جاہ کی آتیلغان وصیجاق احتراصلر ، دیکربنه خسیسلک کی پیصیریق وصوغوق احتراصلر داخلدر .

برده اویله آرزولر واردر که هر کسک ذوق وقابلیتینه کوره برقاچ صورتله
تطمین اولنه بیلیر . مثلاً ذهنی احتیاج بعضیلرنده علم احتراصی ، بعضیلرنده
کتاب ، قولله کسیون ، پوسته پولی واخل مراقلری شکنده تجلی ایدر . حسی
احتیاجلرده عینی حال واقعدر : اختیارلامش قیزلرده تطمین ایدیله مەمش
محبت ورقتلر حال واستعدادلرینه کوره اجتماعی ، دینی ، انسانی واخل شیلرله
مشغول اولمق ، کدی وکوپکلر اوزرینه دوشمک احتراصلرینه استحاله ایتمکده در .
بونلرک کولونج نقطه لری اولمقله برابر علوی جهتلری ده واردر . روحیاتده
احتراصک قیمتی نه موضوعی ، نه ده غایه سیله اولچولور . بوراده احتراصک
معیاری ینه کندیسیدر ، الیررکه بوتون معناسیله یاشانمش اولسون .

۳ . — تفسیر

احتراصلرک تفسیری علی العموم تأثیری حیاتک ایضاحنه داخلدر . حظو
المرله هیجانلرک ایضاحی حقنده کی نظریه لر احتراصلر حقنده ده وارددر .



دوردنچی فصل

تأثری حیاتک عمومی انکشاف عامللری

تمایللر

۱. — نصیر

حظ و آلم دویمه مز ، تطمین ایدیلک ایسته نن برطاقم تمایللر : les inclina-
tions, les tendances مز اولدیغنی کوستر مکده در . هیچ بر شینه میلمز اولما-
سهیدی نه برشی اوکره نیر ؛ نه سهوینیر ؛ نه کدرله نیر ؛ نه کولر ؛ نه ده آغلاردق .
یالکز میللر مزی دوغروندن دوغرویه دکل ده حظ و آلملر ، فرح و صیقینتیلر
واسطه سیله دوبویوروز . تمایللر ، تأثری حیاتک سطحی قسمی تشکیل ایندن حظ
و آلملرک آلتنده در . بونلر : اشتها لر ، احتیاجلر ، آرزو و میللر در . حتی تربیه نک
رولی باشند باشه یکی تمایللر یار اتمقدن زیاده موجود تمایللری انکشاف ایتدیرمک
ویاتکیل ایله مکدر . مکتسب تمایللر درخی عمومیتله وهی تمایللر اوزرینه آشیلا نیور .
قدت ایدر سهک عضوی و روحی فعالیتلر مزک برچوغنی هیچ جهد صرف ایتمدن
بر برنی تعقیب ایدیور . مثلاً آغزیمزه برشکر آتدیغمز زمان بونی بلا اختیار دیلر
اوزرنده چویریور ، آرتیور و بوتویوروز . بو افعاک تعاقبی و یکدیگرینه زنجیر-
لنمه سی اوقادار طبیعی اولیور که عادتاً کندی کندینه آقور . روحمک حرکتلرنده ده
عینی حالی کوروروز . مثلاً ماصاله باشا لادیغمزی کوردن برچوجق همان یاغمه
چومه له رک جان قولاغنی ویریور وزی باشند آشاغنیه دیکله یور . ایشته قکر
و عمللر مزک کندیلکندن کلن بو آقیشلرینه تمایللر دیوروز . بونلر کندیلرینی
فعل منعکسلر : les réflexes ، سوره طبیعیه لر : les instincts ، اعتیادلر :
les habitudes و ارپادلر : les volitions دنیلن برطاقم افعال ایله تظاهرایتدیور .

افعال و حرکات مزله تأثر لر مز بر برینه اوقادار باغلیدر که دویمقله حرکت ایتک
 نوأم کبیدر . حتی شعورک ظهوری بیله برچوق روحیاتیلرجه چوغالان متضاد
 تمایللرک توازن ایتدیریلر سی احتیاجندن حصوله گلش ظن ایدلمکده در . حقیقت
 حالده حظ و الملرکی تمایللرکده کنه و ماهیتی بیلیمورز . بومسئله ایله متافیزیک
 مشغول اولور . روحیاتک بیله جکی شی ، تمایللرک تظاهرتیدر . بناءً علیه بوتظا -
 هرلرک طبیعی ندر ، قاچ نوعدر واستقامتلری ندر ؟ سؤالرینه جواب ویرمکه
 روحیات وظیفه سنی پامش عداولونه بیلیر . تمایللرک نوع واستقامتلرینی کوسترمک
 طبیعتلری حقنده در بر جواب اولور .

۲ . — تصنیف و تفسیر

تمایللر حقنده اوتهدنبری یاپیلان تصنیفلرک اختلافی
 و متنوع اولمشدر . بعضیلری اشتها و احتیاجلر خارجنده
 نوع واستقامتلری **محافظه نفس و ضرورتلر** دن باشقه انسانده اساسلی
 و طبیعی بر میل اولمادیغی ، دیگر کاملق و حبیبک دنیلن میللرک منشألری تحقیق
 ایدیلدیکی تقدیرده ینه خودکاملقک میدانه چیقاجنی ادعاسنده درلر . بونلر
 ادعالرینی تأیید ایتک ایچون اولاه عضوی حیاته باقیور و بوراده کی بوتون افعو -
 لهلرک محافظه نفسه مصروف اولدیغنی سویله دکن صوکر کواکلی عضوی
 حیانه اولان روحی تمایللرکده بالنتیجه عینی ماهیتده اوله جغنی استدلال ایدیورلر .
 مردمکریز اخلاقیلرده اکثریا بونظریه یه تمایلدر . مثلاً فرانسر اخلاقیلرندن
 (لاروشفوقو) ایله انکلیز فیلسوفی (هوبس) و فرانسر فیلسوفلرندن (هوله -
 تیوس) ، باشقلرینک احتیاج و سعادتلریله علاقه دار اولاجق طبیعی بر دیگر
 مللر نماینک انساندره اولاریفه و بوتون اجتماعی و اخلاقی میللرکک تبریل
 قیافت ایتسه بر ضرورتلر دن عبارت اولدیغنه قاندرلر . انسانلرک کنری
 منفعتلرینه تمایل اولدقلمینی ادعا ایدن (لاروشفوقو) : « انسان بی نوعنک

برقورتیدر « دیدکدن صوگرا بزى آریله بکزه تیور و « آری ، یابانجی شیلره ناصیل ساده جه بال طویه موسه ایچوره قونارسه انسانک ده دیگر کاملنی بوقادارد . آرزولرمزدن دهایی رحم ، مقاصدمزدن دهایی کیزی ، خط حرکتلرمزدن دهایی ماهرانه اولان نه وارد ؟ « دیور .

انسانلرک تمایانی یالکز بر جبهه دن ویا مزاج و سجه مزله کورمک بزى عمومی حقیقتلره کوتورمز . تمایللرمزک انواع واستقامت اصلیه لیرنی اولدقلری کبی کشف ایتک ایچون انسانی بوتون تمامیتله تدقیق ایتک لازمدر . بوجهته ایلاک یاناشانلر (ستوارت میل) ایله (هربرت سپنسر) در . تداعی مکتبنه منسوب و تکاملجی اولان بورو حیاتیجیلر معضل تمایللری ده تدقیق ایتدیلر . بونلره کوره جمعیت حالده یاشایان انسان کیت کیده دیگر انسانلرک منفعت و تمایللریله علاقه دار اولمق مجبوریتنده در . بالخاصه اجتماعی رابطهلر اهمیت پیدا ایتدیکه خودکاملغمزی تطمین ایچون باشقه لرینک ده خودکاملقلرینه دقت ایتک ایجاب ایتمشدر . ایشته بودقدن خودلام - دیگر لام تمایللر حصوله کلشدر . آراتق منفعتمزی رخنه دار ایتنس شرائطک بر باشقه سنده ده باشه کلدیکنی کورمک بزده اونى دوشونمک تمایلی اوباندیرر . ایشته دیگر کام حسلر هپ بوصورته یعنی جمعیت حیاتنک ایجاب واقتضالری نتیجه سنده تداعی ایله حصوله کلشدر . حد ذاتنده دیگر کام بر تمایلز یوقدر . بلکه جمعیت حیاتنک مقتضیاتیه درکه خودکاملغمزک بر قسمی ینه کندی منفعتنه اولارق دیگر کاملغه استحاله ایتمشدر . بونظریه منتسبلری اولا محافظه نفس تمایلنک محتاج عضوی ناسم نظریه سی تحلیل اولدیغنی سویلورلر . ازجمله (ویلیام جیمس) . کوره محافظه نفس تمایلی بسیط واولی برانسیاق اولمایوب « بوتون حجره لرمزک منفرد تمایللرینک بر محصله سیدر . مادام که هر عضویت میلیونلرجه حجره لرک بر مجتمعه سیدر ؛ شو حالده محافظه نفس انسیاق ، بر فردک دکل معشری بر هیاتنک افاده سیدر . بناء علیه تمایللرک اساس و عنصر اصلیمی خود .

کاملق دکل ، معشری نسانم در . عضویت بویله اولدینی کبی دائما جمعیت حیاتی
 یاشایان فردلرکده خارجی افعال وحرکتلرنده اصل اولان خودکاملق دکل
 نسانم : Solidarité اولاجقدر .

دقت ایدیلیرسه بویکی نظریهده آیری آیری برر حقیقت
 تنقید حصه سی واردر . کړک فرد وکړک حجره لرده محافظه
 نفس تمایلنک پک قوتلی اولدیغنده شبهه یوقدر .

یالکز دنیا ده هیچ بر شی انفراد وانزواده یاشاماز . هر موجودده هم مذهب ،
 همده دفع خاصه سی وار . نمائل اولانلر بر برینی جذب ایدیور ؛ مابین اولانلرده
 دفع ایدیور . عضویت و جمعیتلرک حصولی نمائللرک بر آرایه طوپلانملری
 دیمکدر . بو طوپلانیش و طوپلانیشده دوام ایدیش ایکی شرطه متوقفدر : فردک
 جمعیه ، جمعیتکده فردده تمایل اولمه سی . بو متقابل تمایللر موجود اولماسهیدی
 نه منظومه شمسیره ، نه فرد ، نه ده جمعیتلرک شکل ایتیش اولمایه جقدی . بو منظومه لر
 ایچنده اک معضل اولانلر جانلی عضویتلرله جمعیتلردر . بناء علیه کندیلرنده
 موجود صریت و نسانم لرده عینی ماهیتده اولاجقدر . [بوراده حریتدن مقصده
 اعظمی بر محافظه نفس حقیدر] . بوتون مدیتلر حریتلرله تساندلری تألیف
 و تزید ایتشد . فقط اونسبتدهده مشکلاته اوغرامش و جهد صرف ایتشد .
 خودکاملق ضروری ایسه تساندهده مجبوریدر . یالکزشعورایله ذکا هرایکسینه ده
 هم آرتدیرمش ، همده کوچلشدیرمشد . دینی ، اخلاقی ، سیاسی ، حقوقی ،
 بدیی و علمی بوتون جهدلریمز هپ بو مشکلاتی یکمهکه معطوفدر . بونده
 نه قادر موفق اولاجغمزی عقلاً کسیدرمه یز . فقط بشرک و بشری جمعیتلرک
 وجدانلرنده یاشایان مفکوره لره باقه جق اولورسه ق احتیاج حس ایدلش و تاریخ
 دخی بو احتیاجک جهد و حمله لرینه شاهد اولمقدن خالی قالماشدر . اجتماعی
 جریانلرک بین المللیته دوغرو کوستر دکلری بومیل ، شرائط مطلوبه سنی بولدینی
 کون بشری صریت ایچنده بشری نسانم ک حصوله کلمه سی لازمدر .

— « محال اولماسده امیدمز یوقدر » دییه نلره قارشى : « یاشامق ، امید ایتمکدر ، جوابی ویریلیر . یالکیز امید نامنه بو کونکی وظیفه و غایه لری اھمال ایدہ جک دکلز . ملی مفکوره یه یاقلاشدیغمز نسبتده بین المملیت تساندینی تحقق ایتدیره جکمزده اصلاً تردد ایتمه ملیدر .

الحاصل تمایللر مرکز استقامتمنده محافظه نفس ایله برابر تساند میلنک موجود اولدیغنی عضوی و اجتماعی حیات بارز بر صورتده کوسترمکده در .

شخصی تمایللر می عضوی و روحی اولمق اوزره ایکی یه
شخصی تمایللر آیره بیلیرز . عضوی تمایللر : اشتها لر در . اشتها لر مرکز
بمده آز چوق ثابت موقعلری وارد و چابوق اشباعه
کلدکلرندن دور دور ظهور ایدہ لر . تغدی ، استراحت ، اویقو ، عضلی
فعالیت ، شهوت باشدیجه اشتها لری تشکیل ایدہر . بونلرک هبسی حیات محبتی
ویا تحفظ سوق طبیعیسنده طولانیتر .

تملک ، ادخار ثروت تمایللری ده بوسوق طبیعی یه داخل اولابیلیر .
روحی تمایللرک عضویتده قابل تعیین هیچ بر محملری یوقدر . بونلر موقوت
اولمادقلری کی قولایجه اشباعده کلزلر . سومک ، متہیج اولمق احتیاجلری کی .
بعض انسانلر بونلری تطمین ایتک ایچون جنایت و فاجعه یه قادار واریرلر .
ذهنی تمایللر می ده اونوتمامق لازمدر . هانکی شکلده اولورسه اولسون
هر کسده بیلنک ، آکلامق ، اوکره نلک تمایللری وارد . بدیی ذوق ایله
کوزلنک محبتی ده قسماً بوتمایللره ادخال ایدیله بیلیر .

برده فعالیت تمایللر مز وارد . بوتمایللر کیمیمزده ضعیف و عاجز ،
کیمیمزده شدید و قدرتلیدر . برنجیلر ، مطیع اولور ، مسئولیتی ایشلره
کیرمز ، باشقه سنک اراده سیله حرکت ایدر ، بسیط و معلوم ایشلردن یوقاریسنه
چیقماز . ایکنجیلر ایسه هس مسئولیت راستمقول عشقی ایله مشوعدر .

بونلر موقع اقتداری سوره و صریض جاه اولورلر . (بوسسونه) نک دیدیکی

کی : « بیک کشی به قوماندا ایدن بر آدم بالذات بیک آدم قوتنده یاشیور مش
حسنى دویار »

بونلردن باشقه بونوره شخصیتیزک بر تمایلی واردر که بوکا عزت نفس دییورز.
تواضع ، غرور ، غبطه ، شان و شرف تمایللری هب عزت نفس تمایلندن
مشتق صایله بیلیر .

اجتماعی تمایللار آره سنده بشریت ، وطن ، عائله ، مملکت ، دوستلور
و آفرینلور تمایللارینی ذکر ایده بیلیرز . ضمیرلارور ، تقصیر ، حرمت کبی تأیری
تظاهرلرده اجتماعی تمایللارک انواعه داخل اولان برطاقم حسلرندر .

تمایللار مرکز کافه سی فطری دکلدر . اعتیادله ، تکرارله
تمایللار مرکز هیسی طبیعت ثانیه اولش تمایللار مرکز چوقدر . بالخاصه
فطری بمبدر ؟ شهر حیاتنده قازانیلان صنعی تمایللار آز دکلدر .

مثلا هر صباح غزته اوقومق ، کیجه حیاتی یاشامق ، منتظم کینمک و الخ
تمایللری هب شهرک یاراتوبده اعتیاد حاله کتیردیکی تمایللردندر . فطری
تمایللار ، عضویتیزله وراثت ک کتیردیکی تمایللردر . یالکز بوفلرک چوغی اوقادار
شکلسر ، مبهم و رشیمیدر که محیط اجتماعی و تربیه نک تأثیرلری انضمام ایتهدجه
تعین و تنوع ایده مزلر . بر تخم دانه سنی کوکلر ، کوده ، یاپراقلر ، میوه کبی
برچوق شکللری حائز اولدینی حالده طوپراق ، صو و کونشیدن غذا آلمادجه
ناصل محسوس بر شکل آلامیورسه عضوی وارثی تمایللار مزده عینی حالده درلر .

بشنجی فصل

سه باتی وتقلید

۱ — نصیر

سه باتی

La sympathie

حیاتک — عمومی معناسیله — سیرینه وجنسیت هیجاننک
شدت واحتراسنه باقیله جق اولورسه محافظه نفس تمایلنک
حقیقی بر غایه اولمایوب اصل غایه نك نوعك انتشار
وردوامی اولدینی کورولور . (برغسون) ك دیدیکی کی : « آسن بر روزکاردن
هوالانمس توز قاصیرغهلری نه حالده ایسه ذوی الحیات ده حمله حیاتک یوجه
نفخه سنده اویله جه معلق کییدر . نه سعادت که هیمزی اوفله ین بو کورونمز نفخه
بعضاً بر شمشك سرعتیله هر کسه عیان اولویور : آنالقی محبتنک نیجه تجلیلرند
ناکهای اوله رق شاهد اولدیغمز بونفخه حیوانلرک اکثر یسندده پک بارز وجالب
دقت اولدینی کی نباتک دانه جکنه اولان اهتمامنده ده مرئیدر . حیاتک بویوک
سرنی صاقلایان آنالقی محبتنک بزه بوسری تودیع اتمه سی نه یه مستبعد اولسون ؟
بو محبت دکلیدر که بزه هر نسلک کندیسندن صوکره کلن نسله فارشی انخنا
وتسلیمیتنی کوستریبور ؟ آنالقی محبتنک آرالغندن باقیلنجه هر ذی حیاتک یالکنز
برکچید ، واساس حیاتک ده بونفخه یی نقل ایتدیرمن حر کتده اولدینی کورولور
کییدر » . قبیله ، عشیرت ، قوم وملت انسیاقلرنده ده حقیقی غایه اجتماعی رابطه لرک
ارامه ونوسیبیدر . عالمه محبتی ایله ربنی ، انموقی و اجتماعی مسله بو غایه لرک تلقین
ایتدیکی استقامتلردن باشقه برشی دکلدرلر . جنسیت هیجانی نوعك بقا ودوامنک
ضامن اولدینی ایچوندر که حیاتنرک اك شدید و ذی قدرت بر محرکی اولمشدر .
بشری حیاتک سیرنده وجود بولان اك یوکسك تعضو ومدنیتلر دخی اجتماعی ،

اخلاقی و دینی حسلرک صمیمیت و درینلکی اوزرینه قورولمشدر . الحاصل نوعی
 واجتماعی بقا مزك ضامن اولان بوانسیاق و حسلرک تمایل حالنده کی ایلک تظاهرلری
 سنیانی ایله در بو یابانچی کله نك تورکجه ده استعمالی پک یکیدر . خلقک حس
 سلیمنده سنیاتینک مقابلی « قان قاینامق و یا خوشلاشمق » تعبیریدر . اساساً
 یونانجه « Sin » و « Pathos » کله لرندن مشتق اولان سنیاتی تأثیره اشتراک
 معناسنی افاده ایدر . بونک ضدی آنیمانی اولوب هوسه شماسه در . یلمیز
 باریقیلفی ، یلمیز مزبیر شمادی تعبیرلری ده عینی مفهومک افاده لریدر . سنیاتی به
 مجاز دیمک ده قابلدر . بو تعبیرلردن هانکی سنک یاشایه جغه استقبال کوسره جکدر .
 سنیاتینک تمایل حالنده کی ایلک شکلری شعوری
 سنیاتینک انکشافی اولمایوب عضوی ، ده ا دوغروسی انسیاقدر . فقط
 بو انسیاق آلدیغمز تحصیل و تربیه و یاشایان اجتماعی
 حیاتک تأثیرلریله انکشاف ایدره ک اخلاقی و حسی حسله انقلاب ایدر .
 سنیاتی ، نوه حالنده سطحی و بسیط اولقله برابر اخلاقی و اجتماعی رابطه لره
 امکان ویرمش اولمه سی چوق محتمل بولونان برتمایلدر . بوندن تماماً نصیبسر
 قالسه یق طاش کبی اولوردق .

سنیاتینک اک قوتلی و بارز تظاهرلری اولادلرینه قارشی آنه ده کورولور .
 چونکه بوراده حیاتک اشتراک و مماثلتی همان عینیت حالنده در . بونلردن صوکر
 اولادلرک آنا و بابایه قارشی اولان سنیاتیلری کلیر . عشقک باشلانغی ده
 سنیاتی ایله در . ییلدیرم کبی کلن عشقلر پک نادر در . ایلک ایشیغی عائله اوجاغنده
 یاقان سنیاتی اورکک و شبه ملی آدیملرله ایلرلر . فقط شعورینی زنکیشلدیره رک
 کندیسنی ویردیکی نسبتده فرحلالر و یوکسه لیر .

تقلید انسیاقی ایله سنیاتی تمایلی حیاتی شکلرنده آیرمق
 ممکن دکلدر . چونکه بربرلری ایچنده در . سنیاتی
 میلی فعلیاته منقلب اولمغه باشلادینی دقیقه دن اعتباراً

تقلید

تقليد اولور . بو سببدن تقليد ، سه‌نيايتنك شعورلو و حرفكار بر تر جانيدر .
 پك ابتدائي حيوانلر استئنا ايديليرسه سلسله حيواناتده يوقاريه چيقلدجه بر
 و حتى مختلف نوعلره منسوب مخلوقلرك بر برلريني تقليد ايتدكلري كورولور .
 مخلوق انكشاف ذهني يه نه‌قادر مستعد ايسه تقليدهده اونسبتده مبال اولويور .
 تقليدك ايلك شكللري غير مشعوردر . انسانلرك چوغني بوتون مكتسباتي تقليد
 ايله وجوده كتيرر . كوره‌لك اساساً تقليد ميلندن باشقه برشي دكلدر . كوره‌لكه
 مزمنلشمش بر تقليددرده دينه بيلير . بو ميلك حكم و سلطه‌سي فرد و جمعيتلرك
 بساطتيله مبسوطاً ، معضليتي ايله معكوساً متناسبدر . تقليدك ضدى ابداعدر .
 تقليدك اك بارز تظاهراتي چوجقلرك حياتنده كورولور . چوجفك تربيه يه
 اك مستعد اولماسي فضله تقليدجيلكنددر . تقليد واسطه‌سيله دركه ايچنده
 ياشاديغمز اجتماعي محيط ايله هم آهنگ اوليورز . بو اعتبارله تقليد انسياني ،
 نساندك اك عمومي استنادكاهلرندن بريدر .
 تقليده شعور و اتساع ويره‌ن جيت حياتيدر . « اوزوم اوزومه باقه باقه
 قارارير » مثلي تقليدك اهميتي كوسترر . فردك اجتماعي افقي كنيشله‌دجه
 تقليد ساحه‌سي ده توسع ايدر . هر جمعيتده افق رؤيتي كنيشله‌شمش منورلر
 اوزاق و ياقين جمعيتلرك حياتلريني تقليد ايتمكدن خالي قالميورلر . اك عمومي
 معناسيله مردا ديديكمز شي اكثرياً يابايحي جمعيتلردن آينمش تقليدلدر . تقليد
 يالكر جسماني ساحه‌ده قالمايوب حس و فكر و حتى سجه يه قادر سرايت
 ايدر . هيجانلرك سرايتي بر درجه يه قادر تقليدك تاثيري بر شكل ي در . مثلاً
 بوزغونه ديديكمز شي ، صالغينلاشمش بر قورقودر . مشترك بر سه‌نياتي و تقليد
 انسياني اولماسه يدي بيكارجه كشي عيني زمانده بوزغونلق حسني دويامازلردى .
 جمعيتلر تكامل ايدرك ايسه بولومي چوغالدهجه تقليدك عمومي تجليلرندن
 ماعدا خصوصي برطاقم تجليلري كورولور . مثلاً مترقي جمعيتلرده دوقتورلق ،
 رساملق و اخ مسلك زمره‌لرينه منحصر تقليدلر اولور .

تقلید ، سه نپاتی و اجتماعیشمك تمايلارينك حرفتكار
 بر شريكيدر ، ديمشك . سه نپاتی ، تساند ومشترك حيات
 آرتدجه تقليدده انكشاف ايدر . تقليد چو غالدجه ده
 درملكاري

سه نپاتی ، تساند ومشترك حيات تمايللری آرتار . يالكز يارايچيلغك اك بجر كسز
 وتنبل بر شكليدر . ابداع حمله سيله تنوج ايتمزه كوردنكه ، محافظه كارلغه صابلا نير .
 بوكا مقابل تقليدك محسناتی ده از دكلدر . بو سايله ده دركه باشقهرلينك مساعی
 و موفقیتلرندن قولايجه استفاده ايديلير . تقليد ، يالكز ماضينك كوردنكلرينه
 منحصر قالمایوب يكي تجددلرده رغبتكاردر . تقليدك بو استقامتی آلماسی ايچون
 يكيلكلره قارشى يالكز محبت كوسترمك كفايت ايتمز . فعلياته كچه سيله جك قادار
 سرتنى برارده و اوياشمس برزكا لازمدر . تقليد انسياقى كندى حالته براقيليرسه
 فائده سز آقار . فقط انجه محاكمه و حساب ايدشمس احتياجلرك رهبرلكيله اساله
 ايديليرسه فياض برنهر كي اولور .

اجتماعى مبانده تقليدك (تارد) ، اجتماعى حياتده كي تساندك سببى تقليدده
 اهمينى : (تارد) ك كوستريبور ؛ تعبير ديكرله جمعيتلری توليد ايدن تقليددر
 ديبور : « جمعيت حادثه لرنده فيزيك و يا حياتى اولمايوب ده
 مدعاسى

اجتماعى اولاق هر شيك وحتى جمعيتلرك مشابته و مباينتلرينك سببى تقليدده در ..
 بوتون مدنيتلر حتى اك فرقليلرى بيله تقليد ايله بر اصلدن ، بر منشادن كلير . »

(تارد) ، دعواسنى غايت ماهرانه مدافعه ايتمكه برابر تقليدى حيات
 اجتماعيه نك يكانه واصل سببى اوله رق كوسترمه سنده خطا ايتمشدر . جمعيت حياتنه
 امكان و پره ن عامل ، تقليد اولمايوب حياتنه انطباق ضرورتيدر . فضله اوله رق
 بوتون جمعيتلرك بر اصلى ، بر نمونه يي تقليد ايده كلكلرى مسئله سنى اثبات
 ايتك بك كوچدر . باخصوص بو ايلك نمونه يي هانكى وثيقه و هانكى
 تاريخك شهادتيله كوستره بيليرز ؟ (تارد) ك ، جهان مواصلاتنك بالنسبه
 قولايلاشمس و ملتلر آراسنده مادی و معنوى تقليدلرك آرتشمس اولدينى بردورده

کلدیکی و بو حالک مختلف مدنیتلرک متقابل حلول و نفوذلرینه بویوک بر تأثیری اولدیغنی کوردیکی ایچون تقلیدی جمعیتلرک بر پرئسپی یا پیمنی آرزو ایتمشدر . اساساً (ژان ژاق روسو) کی شاعر طبعی و فیلسوف مزاجلی اولان (تارد) ، تاریخی حقیقتدن زیاده مفکوروی بر استقبالی استهداف ایتدیکندن مختلف مدنیتلری بر لرلندن خوشالاشدیرمق و یکدیگریله قایناشدیرمق ایچون هپسنگ تقلید ایله بر منشأدن کلدکلرینی تلقین ایتمکدن منع نفس ایدمه مشدر . بالخاصه فرد و جمعیتلرک یکدیگرلرینه اولاره متقابل تأثیرلری (تارد) ی اک میوه مشغول ایدره بر موضوع اولمشدر . بو فیلسوفه کوره تقلید ، نمونه و غداسنی ابراهیمده آلمقده در . ابداع ، رقیبک ؛ تقلید ، تعمیم و محافظه نلک عامللرندندر . (تارد) ک مدعایی وجهله تقلید ، اجتماعی حیاتک عمومی بر قانونی اوله مازسه ده مادی و معنوی مناسبتلری آرتمش و قولایلاشمش اولان جمعیتلرده تقلیدک چوق مهم بر رول اوینادیغنی قابل انکار دکلددر . بو قیل جمعیتلر آراسنده هر نوع فعالیت و ابداعلرک مودا دنیلن مقاومتسوز بر تقلید حاله کچمه سی (تارد) ی خطایه سوق ایتمکده مهم بر عامل اولمشدر .

تقلید ، ابداعدن ماهم و ابداع ایسه بشریته خاص بر قدرت و احتیاج اولدیغنه کوره بر ابداع مختلف جمعیتلرده عینی زمانده حصوله کله بیلیر . کشفیات تاریخنده بوکا دائر مثاللر پک چوقدر . بناء علیه همه حال یکانه بر منشأ تقلید تصور ایتک دوغرو اولمادیغنی کی جمعیتلری تکیون ایتدیره ن اک عمومی قانون ، تقلیددرده دینه مز . ذاتاً منشأ و مبدأ مسئله لرینی علمک حل ایتمه سنه امکان اولمادیغنی ایچوندرک بو نقطه لره تماس ایدن متفکرلر آراسنده کی نزاع هیچ بر زمان اکسک اولیور .

۲ — تصنیف

سه نپاتینک ایلک شکلی عضوی و غیر شعوریدر . مثلاً علی العموم ذوی الحیاتک اضطراب و نشئه لرینه قارشى دویدیغمز آنی و غیر قابل اجتناب تمایللر بوزمره دندر .

سریانیک انواعی

تراموای آئنده ازلین بر انسان ویا حیوانی او آنده کنسیدیری ده ازیلمش کبی بر اور برمه ، شدتلی بر تدهش و هیجان ایچنده قالیرلر . ایشته بو حال سه نیاتینک اک ابتدائی شکلدر . دها صوکر ا حسی ، زهنی ، ارادی سه نیاتدر انکشاف ایدر که دوستلر ، آرقداشلر ، فرقه ، مسلکداشلر ، طریقت و اخ رابطه لری هپ بوسه نیاتیلرک بر نتیجه سیدر .

سه نیاتی تمایلینک کیفیتی هر کسده عینی دکلدر . بعضی کیمسه لر حزدن ، بعضیلری شطارتدن ، بعضیلری سکون و ازوادن ، بعضیلری ده کوروتولوی و قلاباق عالمدن خوشلانیر .

تقلید ، ارادی ویا غیر ارادی ؟ عیناً ویا تعدیلاً اولو .
تفسیرک انوعی بیلیر . ارادی اولان تقلیدلر دها چوقدر . تقلید باسلا .
نغیجده - اعتیادی افعالده اولدینی کبی - شعور ،
محاکمه ، اراده ضعیفلا یه رق روحده بر اسارت و اینانفاق یاشار . فقط مرور زمانه هضم و تمیز آرتدیجه کور کورینه و متعصبانه اولمقدن قورتولار ق آدیناسیوره و نهایت ابداع اراده سینه منتهی اولمغه یوز طوتار . مع . فیه هر کس یکی فککر و حرکتلری قولایقله هضم و تقلید ایده مرز . بر چوقلری تحددلر قارشینده شاشقین ، جسارتلری قیریلش و اور کش بر حالده قالیرلر . بعضیلری ده عصیان حسی دوبار . بوتخالفلر یاشک ، اعتیاد و منفعتلرک ، تربیه و محیط اجتماعینک تأثیرلریله اولور .

عادت : la coutume ، کندی اجداد مرک حیاتی ؛
عادت رمودا ، یابانچی ملتدرده کوردیکمز ویا کندی موجدلر مرک
کوستردیکی یکی بر شیئی تقلید ایتمکدر . عادت ، مودا
قادر کوزه چار بماقله برابر چوق دها شایع و محکمدر . عادتله مودا ظاهراً
بر برلرینه قارشى دائمی بر مخالفتده کبی کورونور . چونکه یکی مودالر اسکی
عادتلری متصل تهید ایدر . فقط بوجدال چوق سورمز . بر مدت صوکر ا

بربرلیله امتزاج ایدرهك متقابلاً تعدیه اوغرامق نتیجه‌سنده عادت اولورلر .
 تقلیدلرک انتقالی عمومی برطاقم قانونلرک انتظامی دایره-
 تقلیدلرک قانونلری سنده اولور . صدا ، ناصیل کشف بروسطده دها
 سرعتله انتقال ایدرهه تقلیدده سرعتله انتشار ایتک
 ایچون چوق نفوسلی بر محیط اجتماعی ایستر . بویوک شهرلرده مودا و تقلیدک
 چابوق سرایت ایتهمسی بوقانونک صحتی کویسترر . تقلید ، چیقیدینی یردن
 مکان وزمانده اوزاقلاشدیقه مقلدلری آتار . بو حال صویه آتیلان بر طاشک
 کیتدیجه دها کنیش دالغالر حاصل ایتهمسنه بکزر . محیطندن یاییلان و اوزاقلاشان
 بر تقلید - بربرلینه تصادف ایدن صو دالغاری کبی - دیگر تقلیدلره قارشیلار-
 شهورق نتیجه‌ده یا قوتله‌نیر و یا ضعیقلار . هر هانکی بر تقلید ، تصادف ایتدیکی
 دیگر تقلیدلره امتزاج ایدرهه انکشاف ایدره ؛ ایتزسه آرالرنده کی رقابت
 نتیجه‌سنده توقفه دوچار اولور .

بر انسانک اطرافنده تقلید ایدیله‌جک نمونه‌لر چوغلادیقه بونلرک تأثیرلری
 آزالیر و نتیجه‌ده کندی سجه و انتخابنه کوره حرکت ایتکده دها مختار
 بر حاله کلیر .

عجبا ک چوق تقلید ایدیلن و تقلیدلری سرایت ایدن هانکی فعللردر ؟
 بوسؤالک معین جوابی بهمه حال معین فرد و جمعیتلره کوره و یریله‌بیلیر . چونکه
 تقلید ایدیله‌جک فعللره و یریله‌جک قیمتلر فرد و جمعیتلرک سویه و احتیاجلرینه
 کوره ده کیشیر . منطقله دوشونوله‌جک اولورسه اک فائده‌لی و شایان قبول
 کورولن شیلرک هرشیدن اول تقلید اولونمهلری لازمدر . فقط تقلید ، هر زمان
 و هر یرده مطلقاً منطقله اولمایور ؛ فوق‌المنطق عامللرده مؤثر اولیور . (نارد)
 کوره تقلید ، اولای اچیریدن دیشارییه اولیور ؛ یعنی ایلک اوکجه فکر و حس
 و ایسته‌کلر ، صوکراده اطوار و تلبس تقلید اولونیور . پنه (نارد) . کوره
 اولای مادونلر مافوقلری تقلید ایدیور ؛ بالاآخره متقابل بر تقلید ایله بوتون
 زمره‌لرک برلری بر اوزرینه تأثیرلری کورولیور .

۳ - تفسير

بربرمزی تقلید ایتمهك فیزيك سبیلری ، فیزيك مشا -
 تقلیدك فیزيك سبیلری بهترمزك چوقلغندن و همزك اشاغی یوقاری عینی
 احتیاجلره صاحب اولمازدند . فضله اوله رق همزك
 شرائط حیاتیه سی بربرلینه بکزه مکده ، مجادله حیات و تطمین احتیاج یوللری
 عمومیتله عینی اولمقده در .

واقعا بویوک ابداعلر آرزو و اراده دن زیاده یارادیایشه
 تقلیدك رسمی سبیلری تابع ایسه ده کوجوک برطاقم تجددلر چوق کیسه لرك
 ید اقتدارنده در . بویله اولدیغی حالده انسانلرك چوغنك
 ابداعدن زیاده تقلیده تمایل اولمسه نده سبب اولارق عطالت وسی اقل قانونی
 کوستریلیورسه ده بو تفسیر کافی دکلدر . بکا قالیرسه بونده تاریخی ، اجتماعی ،
 اقتصادی ، تربیوی ، اخلاق و حتی دینی دها برچوق عامللرك نظر دفته آلیناسی
 لازمدر . تقلید اعتیادینك ضعیفلایه رق ابداع احتیاجنك آرتمه سنده تاریخی ،
 اجتماعی و طبیعی سبیلر وارددر .

باشقه لرینك سوینج و کدرلرینه اشتراك ایتك بوتائرلری
 سه نپاتینك سبیلری تقلید ایتك صایله بیلیر . بونك ایچون سه نپاتی ایله
 تقلید بربری ایچنده در . سه نپاتینك عمومی سبیلری
 ذوی الحیات آراسنده کی عضوی و روحی مشابهلردر . بوکا برده اجتماعی حیاتك
 مشترک مؤسسه لری ، مشترک عرف و عادتلری ایچنده یاشامق انضمام ایدنجه
 سه نپاتی حدودلری کنیشه لر . جمعیت حیاتنده حرث : culture ك اهمیتی ،
 سه نپاتی بی و بالنتیجه اجتماعی وحدت و تساندی آرتدیرمه سندندر .

آرقداش ، دوست انتخابنده کورولن خصوصی برطاقم سه نپاتیلرك ایلک
 سبی سویلمك در . بزی سوه نلری سومه مك پك کوجدر . بوندن سوکرا
 تصادفی سبیلر کلیر . مثلا راست کلدیکمز و یا تقدیم ایدلдіکمز کیسه ده اولجه

سومش اولدیغمز کیمسه لرك بعض مشاهرتلرینی کورمك ، حسلرك سرايت و تداعیسی
قانونی موجبجه ، بزده سه نپاتی حصوله کتیرر .

سه نپاتی یا بر طرفلی و یا ایکی طرفلی اولور . بونلردن بری دیگرینه
کوتورورسه ده بعضاً کوتورمه دیکیده اولور . سودیککز کیمسه لرك طرفدن
سویله کز چوق محتمل اولقله برابر سویلیه بیلیرسکزده .

-----:-----

آلتىنجى فصل

اعمال ايديلىش حالات ئاتىرىيە

حسلىر

۱. - نەسىر

بوتون بىكى روحياتخىلر هيجانده ايكي شكل تفرىق ايتىشلردىر : صدمە -
هيجانە : l'émotion-choc مەن - هيجانە : l'émotion-sentiment .

صدمە - هيجان خالىي هيجانلر بىخىندە كوسترمىشك . هيجانك بو شكلى
صاعقە كېي اولوب چوق كرم غىر قابىل مقاومت ، شدتلى تشوشات عضويه
وروحىيە ايله مترافقىدر . حس - هيجان خالى ايسە هيجانلر ايله تام معناسىيە
حسلىر آراسىندە بىر كېيىددر . تام معناسىيە حسلىر هيجانلر ك فكىرىلشمىش وسا كىنلشمىش
بىر شكلدە امتداد ايدىر . فكىرلىر كېي حسلىردە دائىما آقار وتىمول ايدىر . حسلىر ك
دورماسى ، توكىنمەسى ويا تىمول ايتەمەسى روحك خستەلغىنە علامتىدر .

هيجانلر ، فكىر وىخىلە ايله امتزاج ايتىدىكى نىسبىتدە حسە ياقلاشىر . بوتون
حيات روحىيەدە تىغىرات عضويه واردر . بوتغىرك ك شدتلىسى هيجانلردە ،
اورتە درجەمى حسلىردە ، ك خففىف درجەلرى فكىرلىردەدر .

حيات تاتىرىدە ك طىبىي وىغالب اولان حال ، حس خالىدر وا كثرىا بوتون
حيات مەدىجە امتداد ايدىر . ذهنى حياتدە كثرىا ، تنوع و آقچىلىق ناصل اصل
ايسە تاتىرى حياتك سالم خالى حظ ، ألم ، آرزو ، هوس ... والىرك توالىسىلە
اولور . نوزلىرك مەقتدل و متنوع آقچىلىرى مە كونكى حياتمىز ك حىيات قوماشنى
دوقور .

۲. — تصنيف

تأثري حياتك تدقیقاتی هنوز باشلانغیچده اولمق وتحلیلی پك ناقص بولونمق اعتباریله حسارك عناصر اصلیه وتكونلرینه كوره تصنيفی یاپیلاماز . شیمدیلک یاپیلا بیله جك شی ، حساری طبیعتلرینه كوره دكل ، استقامت وهدفلرینه كوره تصنيف ایتمكدر . بو نقطه نظر دن حسار فو دلام ، دیگر دلام وهسی اولمق اوزره اوچه آیریله بیلیر .

۳. — تفسیر

حسار کندی کندیلرینه حصوله کلمکدن زیاده تصورات حسارك شرائط وهسی وخیله نك انضمامیله اعمال اولونور . حیات حسیه تأثري حياتك برتأملیدر دینه بیلیر . بو سیدن حسیاتك انکشاف ، توسع ودوامنده اك مهم عامل ، عضوی تغیرلر اولمایوب ذهنی افعوله لردر . مثلاً کیچه یاریسی بکچینک « یانغین وار ! » صداسیله اویانان بر آدام کندی اوند ویا محله سنده بریانغین اولمسی احتمالیله اولاشدلی برهیجان کچیرد کدن صو کرا یانغینک اوزاق برسمتده اولدیغی اوکره نجه هیجانی زائل اولارق برینه برصیره حسیات قائم اولور . بو خصوصده کی حسیاتك امتداد و زنکینلکی یانغین حقنده کی خاطرات ایله وخیله نك ثروتنه تابعدر . حسیات ، احساس و ادراک محیطندن زیاده تصورات و خاطرات عالمنده انکشاف ایدر . حیات تأثري بوراده آرتق هیجانلرده اولدیغی کبی احوال والجا آتک ناکهانی ضربه ویا صقینتیلرینه تابع اولمایوب دواملی برتأملک ، بر اعتدال وموازنه افکارک تحت اداره سنده در . ذاتاً بوکسک حیات تأثريه نك انکشافی عمومیتله تفکر وخیله نك ثرقیسنه باغلیدر . علم وعرفانه اولمادق کنبسه وبوکسک حساره ابریشلدر .

حسارك کوکلی عقلمزده دکل احتیاج ، آرزو ، سوق
 طبیعی و تمایللرمزده در . کچن عصرک صوکلرینه قادار
 غالب اولان قناعت ، حسارك ناعمم ومهرم فکر

اولدینی مرکنزنده ایدی . مثلاً برشینک ایسک و کوتولکی حقنده بر فکرمن اولمادن او شیئه ای ویا کوتو دییمه یز ظن اولونوردی . حال بوکه دها رحده بولونان برجنین هنوز هیچ بر فکره صاحب اولمادینی حالده احتیاج و اشتها ریه یاشامقده ، راحتسزلاشان وضعیتلرینی دکیشدیر مکده در . آرزو دیدیکمز حال دخی بو احتیاجلرک شعوره کچه سندن باشقه برشی دکلدر . آرزولرک تطمین ویا عدم تطمیندن دوغان حسلری فکرلرک برکولکهمسی عد ایده بیلمک ایچون بوتون احتیاج و تمایللر مرکز اصلیتی انکار ایتک لازمدر . حال بوکه بوتلر قابل انکار اولمادینی کبی مجرد فکر و تصورلردن ده آیری واساساً مستقل بر طاقم قوتلردر . فطری برچوق تمایللرمن اولماسه یدی هیچ بر حرکت سائقمز اولمایه جق وبالئیه تفکرده حصوله کلیه جکدی . حقیقت بویه اولونجه حسلر مرکز منطقی شکلاً عقلک منطقنه بکزه مکله برابر غایه سی آیریدر . حسلرک منطقنده یاخود کام ، ویا حسبی برغایه موجوددر . عقلک ، تعبیر دیگرله علمک منطقنده غایه ، حقیقت ، رنوق و یقین و اصل اولمقدر . بونکله برابر علمی ، غایه سنه دوغرو تحریک ایدن شی بر عشقدر . یالکز بو عشق طرز مساعیده حسیاتک دکل ، آفاق مشاهده و تجربه لرک ویردیکی فکرلره تابعدر . [حکم بحثنده بوبابده کی اختلافلر ذکر ایدلمشدر صحیفه ۱۳۲ ، ۱۳۳ ، ۱۳۴]

حسن منطقی حکملرینی چوق کره سه نپاتی ویا آنتیاتی ، اعتماد ویا عدم اعتماد کبی آتی بر حدس ایله ویرر . بوسیدن انسجاملی اولمقدن زیاده تضادلرله دولو و حمله حمله در . بو حالک اک بارز تظاهرلری چوجقنلرله قادین روحنده کورونور . عمومیتله آرزو ، اعتقاد ، ذوق ، مفکوره کبی سائقلرک تحت تأثیرنده بولونان حسن منطقی محاکمه لرنده فردی واجتماعی حیاتک روشنه تابع اولمق ضرورتنده در . بدیی ، اخلاقی ، دینی و علمی حسلرک منطقی نه قادار حسبی و یوکسک ایسه بوکا مقابل خودکام حسلرک منطقی اودرجه دار و خسیسدر : قیصقانچاق ، حسد ، طمع ، پولیتقه جیلق حسلرینک منظرلری کبی . بونلرک آراسنده رحم و شفقت ، حمایه ، معاونت و الخ کبی دیگر کام حسلرک منطقی

واردرد . حس منطقینک اڤ قوتلی ترجانلری خطیب ، صنعتکار وفلسوفلردر .

هیجان و احتراصلرله عقل آراسنده متوسط بر حال

تشکیل ایدن آلاستیق و متدل حسلر اولماسه یدی خط

حس کترلرمن هیجان و احتراصلرک ائنده ولاجق ؛ اراده ،

نامل و نفسه حاکمیت کبی قوتلره پک آزیرقالاجقدی . علم و عقل صرف انسانلرک

جوغنده آنجق حسلر طریقیله افعاله مؤثر و تربیه ده آنجق بو سایه ده ممکن

اولمقدهدر . جانلی و سالم حسلرک علم و عقل ایله برلشهرک معقول براراده حاصل

ایتمه لرینه عقل سلیم ، (قانت) ک تعبیریه عقل عمومی : la raison pratique دینیر .

علم ایله عقل صرفک دوغما تیک ، قورو و کلی اولوشی بزی دائما جوق عمومی

کوروشلره سوق ایدهرک بالتیجه مجردات ایچنده بوغایلدیکی کبی عملی حیاتک

اقتضا ایتدیردیکی مشخص و تفرعاتلی کوروشلری ده کوروله تهبیلیر . چونکه عملی

حیات دائما خصوصی بر طاقم احوال و الجآئه تابعدر . عملی حیاتک مقتضیات

و خصوصیتلربی قاورامق قابیلترینه اهلیت ، لیاقت ، فطانت ، فراست دینورکه :

بونلرک کوکلری هپ حیات حسیه دهدر . عملی حیاتده حس سلیمک مشعله سی

اولمادقجه عقل بر شینه یاراماز . وطن ، ملیت ، انسانیت محبتلری یاشامایان

روحلرده نه عقل ، نه ده عدالت یرایدیر . اخلاقیلرک قانونی انضباط و مؤیده لری

کافی کورمه یوب ایملک حسلریله کوتولک نفرترینه اهلیت و یرمه لری ، دینی

اعتقادلرده لسان ایله اقراردن ماعدا قلب ایله ده تصدیق لزومی بوسیدندیر .

حس لرک سحیه واراده ده نه قادر مهم اولدقلرینی بحثلرک صیره سی کلینجه

کوستره جکز . تداعی افکارده مجاورت و مشابهت قانونلریله ایضاح ایدیلهمه یین

بعضی تداعیلرک عاملی حسی تجریدلردر . شاعرلرک مجاز ، استعاره و تشبیه لرینه

منازیت و یرهن هپ حسلرک ایجهاک وزنکیلنکیدیر .

ذائقه ، شامه انطباعلریله احساسات داخلیه ، خوش

ناخوش حاللر ، هیجان و احتراصلر ؛ باصره و سامعه

اطلاعلری کبی خاطره لر براقیر . ذهنی خاطره لر کبی

بونلرده شعوره یا کنریدلگنمه ویا استمہوب ایله کلیر .

چوجقلقده کجیریان امتحان قورقولریله تعطیلک حظ و نشئه سنی بالآخره هرهانکی بروسیله ایله شدتلی خاطرلایانلر آزدکلدر . کذا رؤیالرده هیچ براحساس اولمادن شراب لذتی ، یانیق زیتون یاغی قوقوسنی واج دوایانلر قید ایدلمشدر . تنویم ایدنش کیمسه لرده تلقین واسطه سیله هرتورلو خوش و ناخوش حاللرک تصور ایتدیریله ییلدیکی تجربه اولونمشدر . حتی بعض احوالده تأثری خیال ، حقیقی بر احساس قادار شدتلی اولویور . (غراتیوله) : « طلبه نك بری شاقا اولسون دیبه تشریح ییغانك صاپیله آرقداشك پارماغه وورونجه چوجق ، ییغانك تا میککه دایاندیغنی ظن ایده جك قادار مضطرب اولدی » دییور . (لوی فلیپ) زماننده واقع اولان یرعسیانده باغیلردن برینك اوموزینی کور برقورشونك سکرتمه سی اوزرینه « فنا حالده وورولدیغنی و کو کسندن قانلر آقدیغنی ظن ایدر » ؛ حال بوکه دریمی بیله صیریلما مشدر . قصابك بری قولنی چنکله ایلیمشدره رك اصیلی قالیر . قورتاریلدیغنی زمان آوازی چیقدیغنی قادار « اولیورم » دیبه باغیر . حال بوکه چنكل یالکز البسه سنه ایلیمشمش ، آتیه هیچ دو قونمه مشدر . ایسته بونلر تأثری وهملر : les hallucination affetives در .

اکثر روحیاتجیلر ، تأثرلرک دکل بونلره مترافق اولان حادثه لرک تحظر اولنه بیله جکی رأینده ایسه لرده (دیو) نك بو باده بالذات یابدیغنی تدقیقات تأثری حافظه نك مستقلاً موجود اولدیغنی کوسترمشدر . ازجمله ذائقه وشامه ده یوزکشیدن اکثریتی بعض قوقولری کندیلمکندن - قرانفیل ، مسک ، منکشه آسیت فینیک ، قیره اوزوت واج . کی - ویا ایسته دیکی زمان تحظر ایده بیلور ، یعنی قوقلار کبی اولور . بونلردن بری ؛ « بن هان بوتون کسکین قوقولری ایستدیکم زمان حس و تحظر ایده بیلورم . مثلاً شیمدی (ردن) حوالیسنی دوشونورکن اورالرك قوقولرینی دویورم » دییور . بوتون قوقولری ایسته دیکی زمان تحظر ایتدیکنی سولیدین تک بر ذات قوقولری تحظر ایتزدن اول بصری خیالره دائما محتاج اولدیغنی سولیلور .

ذاثقهك تخطر لری شامیه نسبتله دهامهمدر . چونكه آچلق و طوقلقه تابعدر .

احساسات داخلیده آچلقی (۵۱) کشیدن (۲۴) ی تخطر ایدهبیلیور . بونلردن بری : « آچلقی تخطر ایتدیكم زمان بوغازمه تماس ایدلدیكنی ومعدمهك چكیلدیكنی حس ایدیورم » دیور . یالكز برکشی قارنی طوق ایکنده ایسته دیکی زمان آچلق و صوسزلنی حس ایتدیكنی سوبیلیور . صوسزلق آچلقدن دهامچوق ودها واضح تخطر اولونیور .

الحاصل نتیجه شو :

۱ : — حافظه ده کی بصری ، سمعی ، حرکی انموزجلر نه قدار قطعی ایسه عینی وضوحده برده تأثری انموزج واردر . بو انموزجده حافظه یه صاحب اولانلر تأثری خاطره لری قولایلقه و خیلی مکمل بر صورتده تخیل و احیا ایدهبیلیورلر .

۲ : — تأثری حافظه لیلر عمومی بر انموزج تشکیل ایتکله برابر بونلرک آرالزنده ده تنوعلر واردر . وبو تنوعلره داخل اولان مخصوصی انموزجهلر دهامچوقدر . مثلاً ذهنی حافظه ده بصری انموزجه داخل اولانلردن بمضیلری رسملر ، شکلر ومشتخص شیلری فوق العاده بر صورتده حفظ ایتدکلری حالده رنگلری ، مطبعه وال یازیلری کبی بصری اشارتلری حفظ ایتمهبیلیورلر . کذا لسانه قارشی قوتلی بر حافظه سی اولورده موسیقی یه اولماز ؛ ویا بونك تماماً عکسی اولور .

۳ : — هیجانلرک تخطری ، ایلک انطباعك خفیف ویا شدید اولماسندن زیاده مزاج و سجهیه تابعدر . پك سودیکی برآو بکجیسنك قاجاقی برآوجی طرفندن تولدورولسنه شاهد اولان (شاتو بریان) ، خاطر اتنده : « بووقعیه شاهد اولدیغم زمان اون آلتی یاشمده ایدم دیور ؛ وورولان زواللی بکجینك دوکولن باغیر صاقلربی آووجلریله طوبلایه رق قولبه سنه دوغرو سوروکلندیکی

و اوراده تسایم روح ایتدیکی بوکون حالا کوزم اوکنده در . اوزمان بکجینک انتقامنی آلق عقلمه کلمدی دکل ؛ حتی کندیسيله ووروشمق بيله ایسته دم . فقط غریب برمزاجم وار . هرهانکی برتجاوز و تحقیری ایلک زمانلرده بک آرحس ایده بیلوردم . فقط کوره کیمرکجه تأثرم آرئور . کونک برنده اهمیتسز بروسيله ايله اویله شدتلی بر صورتده جانلانیور که ایلک تأثر بوتخظرك یاننده بک سونو کدر . ایسته بونقطه دهده ذهنی حافظه و تحظر ايله حسی حافظه وحسی تحظر آره سنده برعائنلت وار . اینی برحافظه بصریه یه مالک اولمق ایچون بهمه حال اینی کوزلره مالک اولمق کفایت ایتئور . اویله قصیرالبصرلر وار که بونلر ده کی تحظر قوتی فوق العاده در .

حیات تأثریه نک ابتدائی حیوانلرده پروتوپلازمه حسا - تأثری مہیانک اعمولی سینندن باشلا یوب حیوانات سلسله سنده یوقاری یه دوغرو چیقیلدجه مختلف و متنوع تمایللر حالنده تعضو ایدره ک نهایت احتراصلره قادار تشکل و تکامل ایتدیکنی کوردک . شیدی بو حیاتک انحلال ایدوب ایتدیکنی و انحلال ایتدیکی تقدیرده ناصل برسر تعقیب ایتدیکنی تدقیق ایده لم :

تأثری حیات تشکل ایدرکن بسطدن معضله ، ادانادن اعلایه دوغرو کیدیور . انحلالده ایسه کیفیت تماماً بر عکس اولیور ؛ یعنی اک کچ تشکل ایدن تأثرلر اک ایرکن ، اک اول تشکل ایدره نلرده اک صوکره انحلال ایدیور . اشبو پسقو لوزیک انحلال قانونی یالکز تأثری حیاتده جاری اولمایوب - اولجه کورولدیکی کبی - حافظه ده و بالخاصه فعل و حرکتلر حیاتنده بک بارزدر . مثلاً سرخوشلقده کورولن انحلالی کوزدن کچیره لم : اولاً بر قریحه طاشقینلنی کورولیور که بو حال ، فکرلرک ضبط و ربطنده ، تاملده بر انحلال مقدمه سی دیمکدر . بالآخره خاطره لره حاکم اولونه مایه رق چکه آچیلیور ، سرار فاش ایدیور . ده صوکره دواملی برایش ویا مقصد تعقیب ایدیلره من اولیور . برآز کچجه دیل وال انسجامسز وضبط اولنه ماز بر حال آلیور . ده بر مدت

صوځرايورو مځ کې اعتباري حرکته بوزوله رق سرخوش صالانمغه وزيقز اقلر
پانمغه باشلايور . سرخوشلق آرتدغه عضلات ده کوشه بهرک يي قيلمق باش کو-
ستريور . بوني متعاقب فعل منعکسلرده انحلال ايده رک نهايت آق جکر وقلب
حرکتري ده دورمق صوتيله انحلال تام اولور .

تأثري حياتک بوتون انحطاطلرنده عرض ايتديکم قانون اساس اولمقله برابر
بونک فردلره کوره بعض خصوصيتلر کوستريديکي ده اونوتولمايلدر . مثلاً بر فردده کی
حاکم تمايل انحلال ايتک خصوصنده ديکر تمايللردن ده جوق مقاومت ايدهر .
مثلاً حس بديعي اک اول انحلال ايده جک تأثزلردن اولديني حالده حيات
تأثريه سي انحطاطه يوز طوتمش اولان بر صنعتکارده جوق کيچ انحلال ايدهر .
ظاهراً بر استثنا کې کورون بو حال حقيقت حالده قانوني اخلال دکل ، تقويه
ايدهر . چونکه قانونک روحي ، کولکري درين و محکم اولان تأثزلرک اک
کيچ انحلال ايده جکی زمينده در : ذوق بديعي بر صنعتکارک بوتون روحي
استيلا ايتديکيه بناءً بونک کيچ انحلال ايتمه سنک قانونه مغاير اولمايه جني آشکاردر .
حيات تأثريه نك انحلالی قانونی اک واضح بر صورتده تأييد ايده جک مثال ،
تمايللری يکديکرينه مساوی اولان کيمسه لده کورولن تأثر انحلاللرندن
آينه بيليرسه ده بويه ايده آل بر شخص بولق ممکن دکلدر . اک ابي اصول بر جوق
خسته لری تحت مشاهده يه آلاق انحلالک بر شه ماسني پانمقدر . بوشه ما ياپيلديني
تقديرده تأثري حياتک شو ترتيبده انحلال ايتديکي کورولور :

- ۱ . — حسي هيجانلرک انحلالی [بديعي ، علمی و مفکوره وي هيجانلر]
- ۲ . — ديکر کام هيجانلرک انحلالی [اجتماعي و اخلاقي هيجانلر]
- ۳ . — خودکام — ديکر کام هيجانلرک انحلالی [محبت ، حرص جاه ،
دوستلق ، آرقداشلق هيجانلری]
- ۴ . — منحصرأ خودکام هيجانلرک انحلالی [حدث ، قورقو ، تغدي
هيجانلری]

حیات تأثیره نك انحلالنده الكاصلی سبب ، عضوی حیاتك تردی déchéance
 سنده در . بو تردی ، اختیارلق ، فاجع عمومی ، عته پبری ، عته قبل الميعاد كې
 خسته لقلرده پك بارزدر . انحلالك روحی علائمنك باشلیجه لری شونردر :
 سریع انفعالیته ، سعيیده استقرارسزاق ، شخصیت ايكيلكاری ، مهادی بر
 مایمون اشتعالیله ، افعال و حرکاتده كورولمه لك غرابتار ، مه لانقوليك فکیر
 ثابتلر ، غیر قابل مقاومت اضطرارلر ، فوق العاده برآپاتی .
 الحاصل روحی انحلال و تردی منحصر آ دكلسه ده اصلاً و ابتداءً تمایلرله
 حالات تأثیره دن باشلار .

—:—

اومئىجى باب
فعال حىات

مدخل

فعل وحرکتلرک سلسلهٔ مراتبی

ذوی الحیات سلسلهٔ سنک نباتادن باشلایه رق حیوانات عالیہ و انسانہ قدار کلدیکی معلومدر . هرذی حیاتک شعور وحرکتلرینک درجه وکیفیتلری شرائط حیاتیہ لرینہ کوره در . مثلاً طوپراغه مربوط اولارق یاشایان نباتاتک شرائط حیاتیہ سی همان هروقت ثابتدر . غداسنی بولوندیغی یردن تأمین ایتدیککی ایچون غذا آرامق احتیاجی قارشیدسنده دکلدر . شعوردن محرومیتی ده بوسنبه عطف اولنه بیلیر . حیوان ایسه بویله دکلدر . او ، غداسنی نباتات کبی دوغورودن دوغرویہ غیر عضوی طبیعتدن آلاوب نباتات ایله دیگر حیوانلردن آلمق اضطرارنده در . بونلری تأمین ایتک بهمه حال حرکتہ متوقفدر . بواءتبارله حیوانلرک شرائط حیاتیہ لری چوق متحول ومعضلدر . هر لحظه ده ، یکی وضعیتلره کوره حرکت ایتک و چوق کره یکی تهلکه لره کوکس کر مکه مجبوردر . بو حرکت احتیاجلری معضلاشدکجه اونسبته معضل شعور وحرکتلره احتیاج حاصل اولور . تک حجره لی حیوانات ابتدائیه نک محیطنه قارشی متبادیاً استظاله لر چیقارمق وطوپلامق صورتیله حرکت وتبديل شکل ایتدکلری کورولور . بوحرکتلرک نه درجهیه قدار شعورلی اولدیغی حقنده کی وقوفمز هنوز بک آزددر . [بوساحده اک دقیق تدقیقات یابان آمریکا فیزیولوژیست وروحیاتچیلر یدر] آرلر ، قارینجه لر والخ کبی حیوانات مفصلیه یه کلینجه یه قدار اولان حیوانات ابتدائیه ده کی حرکات ظاهریه غایت بسیطدر . بوحرکتلره معضل حیوانلرده **فعل منعکسلر** : Les reflexes ؛ چوق بسیط اولان حیوانلرده **تروپیزم** : Le tropisme [۱] دینیر . حیوانات مفصلیه ده تروپیزم یرینه چوق ده معضل

[۱] تروپیزم برجره لی حیوانلرک ضیا ، حرارت ، رطوبت ، الکتریق ، میخانیکی تضییق کبی تأثیرلرله تمامیه فیزیقو - شیمیک عکس العمللر کوسته ردیکی قناعتنک برافاده مخصوصیدر .

و حرکتکار بر طاقم حرکتلر انضمام ایدر ، بونلره سوریه طبیعی *les instincts* دینیر . قوشلارله مملی حیوانلردن اعتباراً سوق طبیعی حرکتلرینک یاننده تجربه یه ، مکتسباته استناد ایدن ذکالی حرکتلر باش کوسترر . انسانه کلینجه بو قابلیت حد اعظمیه واره رق تفکر و انتخاب محصولی اولان ارادی فعالیتلر تحقق ایدر . شعورلی فعالیتلرک بر قسمی یکی احواله کوره یکی حرکتلر ایجاد ایتک اولدینی حالده بر قسمی ده ابداعه احتیاج مس ایتدیرمیوب مکتسب افعالک تکرارندن عبارت قایلر . بو حرکتلره *les habitudes* دینیر .

یالکز روحیایده حرکت دینجه ساده جه خارجاً مرئی و ظاهر اولان حرکتلر آکلاسیلماملیدر . روحیایده کی حرکتک معناسی باطنی حرکتلره ، یعنی شعور و تحت الشعورک بوتون حرکتلرینه شامل اولور . بو اعتبارله یاراتیجی مخیله ، تفکر ، محاکمه کبی ذهنی افعوله لرده برر حرکتلر . بر مسئله یی حل ایتک ، بر رومان یازمق ایچون مشعور و غیر مشعور بر چوق حرکتلر اولور . باطنی حرکتلرک ظاهری حرکتلردن فرقی اولکیلرک یالکز جریان ایتدیگی شعوره معلوم اولماسیدر . ذهن حیاتی مشغول ایدن بو حرکتلردن صوکره فعال حیایده کوره جکمز حرکتلر روحی حرکتلرک منزه الینی تشکیل ایدر . تأثری حیایده تغیرات و حرکات عضویه ایله مترافق اولدیغنی کورد کدن صوکره بوتون حیات روحیه نک مختلف شکل و کیفیتلرده حرکتلردن عبارت اولدیغنده شبهه قالمز . غیر عضوی طبیعتده اولدیغنی کبی عضوی ، روحی و اجتماعی طبیعتلرده ده اصل و دائم اولان حرکتلر . پراغماتیزم فلسفه سنک استناد ایتدیگی عمومی معلومات اولیه ایشته بودر .

بوراده حرکتلری ، احتوا ایتدکلری شعور مرتبه لرینک درجه سی صیره سیله تدقیق ایدر جکمز . تورپیزمدن آنجق سوز آراسنده بحث ایدرک غایت مختصر بر فکر ویره جکمز . چونکه بو حرکتلر انسان روحیاتی تنویر و ایضاح ایتک خصوصنده یک آر حائر اهمیتدر . فضله اولارق بوبایده آلدیه ایدیلن ثمره لر قیمت روحیه اعتبارله هنوز یک فقیر وعینی زمانده چوق تأویل کورتوره جک برماهیتده در .

برنجی فصل

فعل منعکسلر

۱. — نصیر

حجر دلك تخرشیتی

۱

فعالیتك اك بسیط شكلی بر تنبیه نتیجه سنده حاصل
تخرشیتك صفت ممیزه لری اولان عکس العملده کورولور . فعال حیاتك تحلیلنی
تسهیل وتوضیح ایتك ایچون اك مناسب طریق اولا
هنوز جله عصبیه سی اولمایان بر حجره حیاتنده کی تنبیه : l'excitation وعکس العمل :
la réaction مسئله سنی کوزدن کچیرمکدر .

حجره بوتون افعوله لر : les fonctions یخی تخرشیتله یعنی صدمه ، الکتریق ،
تضییق ، ضیا ، حرارت کی تنبیهلره قارشى تخرشیت دنیلن عکس العمل قابلیتلی
کوسترمکله تأمین ایدر .

بو تخرشیتك ایکی صفت ممیزه سی واردر : (۱) حجره لرك تنبیهلردن آیری
آیری طرز لرده متأثر اولماسی در . مثلا حجره لرك بعضیلری ضیادن ، بعضیلری
الکتریکدن ، بعضیلری حرارتدن متأثر اولور . (۲) عکس العمل ایله تنبیهك
شدتلی آراسنده نسبتسزلك بولونماسی در . مثلا بر درجه لك شدیده بر تنبیه ،
بالفرض یوز ویا یوزبیک درجه لك شدیده بر عکس العمل حاصل ایدر .

یالکز عمومی اولان شوکه : بوتون حجره لر هر هانکی بر تنبیه قارشى همه -
حال بر صورتله عکس العملده بولونور . مثلا آمپلره حروری ، کیمیوی ،

الکتریتی ویا میخانیکی هر هانگی بر تنیه بایلیسه عکس العمل ، دائما استقاله لر
جیقارمق ویا بوزولمک ؛ آتس بوجکرنده ایسه بو تنیهلرک تولید ایده جکی
عکس العمل دائما ضیا حصوله کتیرمک اولاجقدر .

معاصر فیزیولوژیستلرک بر چوغنی حجره ده کی بوتخرشیتلرک
فیزیک و کیمیا قانونلریله قابل ایضاح و بناء علیه میخانیکی
اولدینی دعواسنده درلر . بوکا مقابل ینه بر قسم فیزیولو-
ژیستلر حجره ده کی تخرشیتک بو ایضاحنی پک سطحی بولمقده درلر . بونلر دیورلرکه :
غیر عضری طبیعته حجره ده کی موادک معضایقته مساری هبیج بر ماده بوفررکه
حجره نلک فعالیتی ، غیر عضری ماده لرک فعالیتلریله قابل قیاس اولسون ا ...
فی الحقیقه پروتوپلازما ایله نوه بی تشکیل ایدن آلومینوئید ماده لرک معضلیتی
درجه قصواده در . حجره نلک تخرشیتی حقنده یاپیلان میخانیکی ایضاحات پروتوپلازما
و نوه سنده کی موادک تقریبی بر معلوماته مستند اولوب یقینی بر علمه مبتنی دکلدر .
بناء علیه بو باده یاپیلان میخانیکی ایضاحلر آنجق سه نبولیک یعنی رمزیدر .
چونکه عینیت حکمنه دکل ، قیاس ویا مماثلته مستند درلر .

کیفیت بویله اولونجه تخرشیتک بوتون شرائطی ذی حیات آلومینلرک استقرارسز
اولان حال و کیفیتلرنده آرانمق لازم کله جکدر . حجره لرده کی بو مواد تشکیل
ایده رکن سینه لرده بر چوق قدرتلر les énergies طولیلامقده درلر . بوقدرتلر
خارجی بر تنیه اولمادجه حجره ده مکفی : potentiel برحاله محفوظ قالمقده در .
میخانیکی ، الکتریتی ، کیمیوی تنیهلردن بری کلنجه حجره ده مکفی بر حاله
محفوظ اولان قدرتلر انحلال ایده رک بردنبره سربست قالیرکه تخرشیت دیدیکمن
حادثه ایشه بودر .

تشبیه جائزه دیه بیلیرزکه حجره لرک احتوا ایتدیکی ماده لر ، مواد انفلاقیه ؛
تخرشیت ده برنوع انفلاقه بکزره .

تنیهلرله عکس العمللر آراسنده مساوات اولماسی حجره ده کی قوتلرک بو
تشریحندن پک کوزهل آکلاشیلور ظن ایده رم . فی الحقیقه خفیف بر تنیهلک

نه درجه شديد عكس العملرله قارشيلانديغنى بوتون ذوى الحياتده كوره بيليرز .
مثلاً ألمزه بر ايكنه دوقوندورولنجه اعظمى بر قوتله فعاليتله كلهرك همان كرى به
قاجارز . آرتق فعال حياتك اك ابتدائى شكلى اولان تخرشيق تعريف ايده بيليرز :
« تخرشيت ، ذوى الحياتك خارجى تنيهلره قارشى نوع نوع وعكس العمل مقداريله
تنبيه مقدارى آراسنده معين برنسبت اولمقسزين عكس العملده بولونمى
خصيصه سيدر » . دقت ايديليرسه كورولور كه تخرشيت ، غيرعضوى عالمى اداره
ايدن تاثير وعكس تاثير قانوننك ظاهراً بر شكل خصوصيسى كيدر . يالكز
بر حجره نك نه مقدارده ونه شكلده تخرش ايده بيله جكنى دائماً تعين وكشف ايتك
اقتداردن اوزاقز . بر حجره نك مستعد اولديغى عكس العمل نوعلردن چوغنى
بيله مديكمز كى اوغرا دىغى عضوى وغيرعضوى تحوللري ده بك سطحى بر صورتده
تفريق ايده بيلورز . استدلاللر مذك چوغنى حجره نك شكل وحر كتنه منحصر قالان
عكس العملر اولويور . حال بو كه حجره نك احتوا ايتديكى موادده اولان چوق
اينجه ونازك تحوللردن بك آزى - اوده قابا وسطى بصورتده - نظر اطلاقمه
داخل اولابيلور . بونجه معضل حر كت وعكس العمللردن كوره بيلديكمز
آنچق حواس وخرده بينله قابل رؤيت اولان خارجى حر كتلردر .

حجره نك تنيهاته جواب اولان حر كتلى درلو درلودر . بو حر كترلر
بعضاً يالكز داخلى اولور ؛ يعنى عكس العملر حجره نك داخلنده قالوب حجره ي
حر كت ايتدير مز ؛ بعضاً حجره نك بوتون وجوديله خارجاً اولور ؛ بعضاً ده
تنيهاته قارشى بر توجه واستقامت آلمقدن عبارت قالير [ايسته نور ميوزم :
le torpisme بوكا دينير] بولردن برنجيسنه آميوييد مر كترلر : les mouv-
ements amiboïdes ، ايكنجيسى قفلى مر كترلر : les mouvements contra-
ctiles ، اوچنجيسنه اهترازى مر كترلر : les mouvements vibratiles دينير .
هرهانيكى بر آمييك حر كتلى اك اساسلى اولارق شو اوچ شرطك تحت
تاثيرنده در : (۱) سطحنده ، يعنى محيط ابله تماس ايدن قسمنده مكنى اولارق

موجود اولان الکتریتی وحروری قدرتler ؛ (۲) خارجی پلازمه نك ترکیات
 کیمیوه سی ؛ (۳) تماسده بولوندیغی محیطدر . بوشرائطده تحول اولدقجه آمیبک
 حجم و استطاله لری ده کیشیر : بعضی طرفلری فضله انبساط ایدر کن دیگر
 طرفلری آز انبساط ایدر . بو طرزده انبساطلر عمومیتله هرجهتله توازن
 ایدر مدیکندن آمیب نهایت یرده کیشدبرمکه مجبور قالیر . الحاصل آمیب ،
 فعال بر حرکت کچیللمک ایچوره اولج منفسار میخانیکیلرله منفعل بر سرورنده نوز
 ایتسه اولالیر . ایشه فعال حیاتک اک ابتدائی شکل وماهیقی !

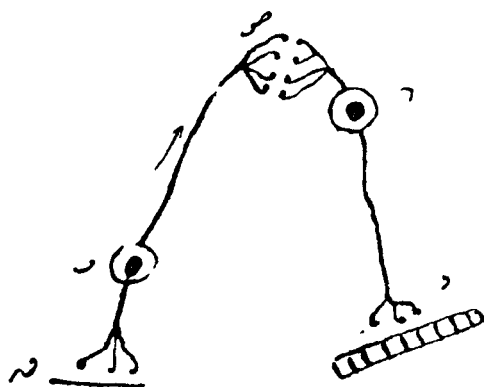
نه ورونک تخریشتی و فعل منعکس

عضویتزده کی حجره لرده نك بر حجره لی مخلوقک قوانین اساسیه سی دائره -
 سنده یشار . یالکز شوفرقله که بوراده کی حجره لر آرتق شدتله اختصاصیلشه رک
 بر برندن فرقلالاشمش وعینی زمانده سیسته ماتیک ومعضل افعوله لرله هم آهنگ
 ومترباط اولمشدر . بو حجره لرک کیمیسی حاسی ، کیمیسی عضلی ، کیمیسی
 عظمی ، کیمیسی تناسلی ... والح اولوب اکثریسی بر برلرینه برر سیسته م
 حالنده مربوط بولونمقده وبوسیسته ملرده هیئت مجموعه سیله دها بویوک بر منظومه
 تشکیل ایتمکده در . بو منظومه دن صادر اولاجق فعل منعکس ایکی حجره
 عصبیه نك واسطه سیله اولور . [شکل ۱]

فعل منعکسلرده جمله عصبیه نك وظیفه سی آلدیغی تنبیهی ، مدخر قدرتلی
 هر درلو شکللرده استعمال ایدن عضلاته ایصال ایتکدر . بو ائناده عضله ده
 انکشاف ایدن قدرت ، اعصابک کتیردیکی قدرتن یوز میلیون دفعه ده
 چوقدر .

اعصابک نقل ایتدیکی قدرت ، عضلاتده انکشاف ایدن قدرتله نسبتله
 لاشی مثابه سنده اولقله برابر بو قدرت اولمادقجه عضلاتده کی قدرت انفلاق
 ایدر میور . اعصابک نقل ایتدیکی بو انفلاقی قدرتک نه اولدیغی حقنده هیچ بر
 معلوماتمز یوقدر . یالکز بو قدرتی ، روح هیرانی : L'esprit animaux ،

سبباً عصبیه : influx nerveux کبی اسمبلره تسمیه ایتمکده یزکه بونلر جهلمزی اورتمک ایچون قوللانديغمز کله لردن باشقه برشی دکلدرلر . بوبابده بیلدیکمز یکانه شی ، (۱۵) تنبیهنک اعصاب واسطه سیله اعضایه نقل ایدیله سی اوزرینه بونلر سکون حالندن فعالیت حالنه کچمکده درلر . تنبیهک ، نه کبی برتغیر وتطور ایله بر قدرت انفلاقیه اولارق اعضایی حرکت کتیردیکنی بیلمه دیکمز ایچون



۱ . — شکل

فعل منعکس مقابله سی

(۱۵) تنبیه — (۱۶) تنبیهی آلان جره عصبیه — (۱۷) منتهای عصبیلر —
(۱۸) تنبیهی نقل ایدن جره عصبیه — (۱۹) تنبیهک منتهی اولدینی عضله .

روحیاتده کی سبب ونتیجه ، فیزیکیده کی سبب ونتیجه یه اصلاً معادل ومقیس اولاجق کبی دکلدر . بیلدیکمز شی ساده جه اعضانک تنبیهی آلدینی ، نقل ایتدیکی وبوشالتدیقیدر . شایان دقت دکلدرکه تنبیهلر عینی زمانده هم فکر ، هم حس ، همده فعل اولابیلیمکده درلر .

کورولویورکه فعل منعکس ، تخرشیت حجریه نک برامتدادی کییدر . یالکز شو فرقه که آرتق سیسته ماتیک اولشددر .

۲ — تصنيف

فعل منعكسك انواعى : روحى اولان فعل منعكسلى ايكي زمره يه آيره بيليرز :

۱ . — انطباق هالنده صادر اولان فعل منعكسك ،

۲ . — هېمانه هالنده صادر اولان فعل منعكسك .

بونلرک ايکيسي ده آنى وغير اھتبارى برصورتده صادر اولور . اشبو فعل منعكسلى بتکرار ايکي زمره يه آيره بيليرز . بونلرک برقسى عضرى اولوب اوزرلرنده نه تربيه ، نه اعتياد ، نه ده حافظه نك تاثيرى يوقدر . ديکرلرى حافظه وتداعى افکارک محصولى اولوب مکتب درلر . مثلاً قامچيلانان برکوپکک تيره بوب بوزوله لرى عضوى ، قامچي يى يالکز کورمکه تيره ين کوپکک فعل منعكسلى اکتسابيدر . ذکا انکشاف ايتدکجه بوقيل فعل منعكسک تدریجاً زائل اولمقده در .

۳ . — تفسير

فعل منعكسک عموميتله خارجى برتنيه نتيجه سى اولارق حصوله کلير . کندیلکندن حصوله کلنلر تمايل وسوق طبعیلردن آیرله مایه جق کیدر . مثلاً چوجقکلرک برچوق حرکتلى کندیلکندن دوغان برطاقم عمللردر . بونلرک حصولى اعضاده طویلانمش فضله تدرتکلرک داخل برطاقم تاثيرات وتغیرات نتيجه سنده انفلاق ایتمه لرینه عطف اولونمقده در . حیاتده غایت وحريت قبول ایتمه ين میخانیکیتجیلرک کندیلکندن کلن اشبو طوعى حرکتلرک: les mouvements spontanés ی طرز ایضا حلى بوندن عبارتدر .

خارجى برتنيه نتيجه سنده حصوله کلن فعل منعكسکک ایضا حلى فیزیک وکیمدن زیاده انطباق قانون طبعی سنده آرامق لازمدر . فعل منعكسک محیطک ناکهان واقع اولان تحولات وایجاباتنه انطباق ایده بیلکک ایچون مقتضى اولان حرکتلردر . حجره نك تخریشینده کوردیکمز کي بونلر عضویتک اک قدیم

افعال و حرکتلری جمله‌سندندر . ذکا انکشاف ایتدیکجه بو حرکتلر آلامقله برابر تماماً زائل اولمایورلر . چونکه اک ذکی اولان انسانلر بيله فعل منعکسلرک خدمتدن مستغنی دکلدرلر . ذاتاً غیر مشعور حرکتلر ذکا و تأثردن چوق دها مقدمدرلر . (فیخته) نك دیدیکی کبی : « بزده اک قدیم اولان قدرت ، حرکت ایتک جهدیدر » . نته کیم رحم مادرده هنوز هیچ برتأثیر خارجی آلمایان جنین متصل حرکت ایتک جهندهدر . جنینک رحمنن چیقمه‌سی ده عینی صورته شعورسز و همدرلو معرفندن محروم بر حرکتدر . بوتون حیوان یاورولریله چوجقلر هرشیدن اول « فعال برر عضویت » درلر .

آحق و آبدالرده فعل منعکسلرک پک چوق اولماسی ذکالریک ضعفندندر . بوزوالیلر انطباقلریک بر چوغنی اک ابتدائی قابلیتله تأمین ایتک اضطرارندهدرلر . کوچوچک چوجقلرده فعل منعکسلرک چوققلنی ذکاک هنوز انکشاف ایتهدیکی کوستر . کذا دلیرده کورولن صارصاق و معناسز حرکتلر روحلریک انحلال و تردیسی ايله متناسبدر .

مفکره‌سی تشکل ایتهدن تجنن ایدن چوجقلرده هذیان تفکر اولامایه جغندن یالکز هذیان حرکات کورولور . ایشته بوتون بو واقعهلر فعل منعکسلرک پک چوق اولدیغنی واولو اورته تظاهر ایتهلرینه آنجق شعور و اراده‌ک مانع اولدیغنی کوستر .

فعل منعکسلرک چوغنی مردار ایلکیدن صادر اولوب اک قدیم فعللردندر . فعل منعکسلرک بر قسمی ده سریع بر شعورله و قشر دماغیدن کچه‌ک صادر اولور . بونلری دقت و اراده‌یله دور دورمق ممکندر . مثلاً کوزی تهدید ایدن بر بومروق قارشیسنده کوز قاققلری کندی حاله بر اقلدیغنی صورته در حال قاپانیر . فقط بو قایانمهی ایسترسه ک منع ایده بیلیرز . یالکز بومنع ، دقت و اراده‌ک حضوریه قائمدر . بونلر کوشه کوشه مز کوز قاققلریک آچیلوب قایانمهی ینه غیر اختیاری اولمده دوام ایدر .

میخانیکیتی فیزیولوژیستلره پسیقو – فیزیولوژیستلرجه اک معضل افعال

وحرکات واراده لرك غنصر اصلی وبانیسی فعل منعکسردر . بونلر محیط وشرائط حیاتیه ایله متوازياً تکامل ایده رک معضلیت پیدا ایتش ، فقط فیزیقو - شیمیك برعکس العمل اولق ماهیتنی غائب ایتمه مشدر . تعیر دیگرله اک متکامل ومعضل کورون انسان اراده لرده بیله فعل منعکس ماهیتی خارجنده بر عمل یوقدر . حیوانک حرکیت وتبديل محل قابلیتلی آرندجه غیر منجانی محیطلره دها میورن نمانس ایدیلیمسه وبالنجه بو مختلف ومتضاد تاثیرلره انطباق ایده بیله جک برجهاز حرکت پیدرپی تشکل وتکمل ایتشدر . الحاصل جمله عصیه دیدیکمز بو جهاز حرکتک وظیفه سی غیر منجانی محیطلردن آلیان مختلف تنیهلرک فعل منعکسارینی انطباق قانون طبعیسنه توقیقاً نسبی ونوارده ایتدیرمکدن عبارتدر .

تقییر شو قادر وارکه اشو تنسیق وتوازن ، شعورلی زنکین برحافظه واسطه سیله اولیور . وحافظه سایه سنده درکه خوش وناخوش نتیجه لرورن فعل منعکسار اونوتولیور وآنحق بوسایه ده فعل منعکسارک اهمیت وقیمتلی آری آری تمیز اولونه رق تصادفی ، پسود ، قابل اهل ، محتاج توقیف اولانلر تفریق ایدیله بیلور . نتیجه بورایه وارینجه شعورک کورلکه ماده : épiphénomène یعنی عضویتده کی فیزیقو - شیمیك تاثیرلرک یالکز بر نیمه سی اولقله قالمایوب افعال وحرکاتمزی ترتیب وتنظیم ایتکده ده بر عامل اولدینی ضمناً تسلیم اولونیور دیمکدر . یالکز بووظیفه میخانیکی برانطباقک تکیون ایتدیردیکی مادی برجهاز - جمله عصیه - ایله یابیلور دینه رک اشو اعتراضک اوکی آلینق ایسته نیلیور . فقط جمله عصیه محیطک هردرلو احتماللرینه منطبق اولابیله جک برجهاز ایدیه آیرینجه بر شعوره نه لزوم واردی ؟ تماماً نتیجه اولان واصلاً عامل اولامیان بر شعورک هیچ بر وظیفه سی اولامایه جفندن بی لزوم اعضا کی ایرکیچ ضموره اوغرامه سی لازم کلزمیدی ؟ ایسته میخانیکیتجیلرک جواب ویره مدکلری نقطه بوراسیدر . بونلر قاپتانه لزوم اولامیان بر ماکنه مز وار دیورلرسه ده معارضلر

جواباً : « بک اعلا اما ، انچیمزده برده قاپتان اولدیغنی حس ایدیورز . بو قاپتان بروهم ، برکولکه ایهه وهیچ بر وظیفه سی یوقسه نه دن محسوس اولیور وناصیل یاشیور ؟ » دیورلر . فی الواقع اوتومات ، یعنی ذات الحریکه اولدیغمزه ایناندقن صو کرا شعورک تکیونه حیرت ایتمه مک ممکنیدر ؟ ایشته میخانیکیت ایمانک بوتون طبیعت تشمیل اولونماسنه مانع اولان دوکوم بوراده در ؟



ایکنجی فصل

طوعی یعنی کندیلکندن تظاهر ایدن فعالیتلردن

سوق طبیعی

۱. نصیر

فعالیتك اك ابتدائی بر طرزی اولان فعل منعكسلرك
فعل منعكسله سور طبیعی فوقنده سور طبیعی L'instinct حرکتی وارد .
آرمه نده کی فرقلر قویروغنه باسیلان بر کوپكك همان باغیرمه سی بر فعل
منعكس ایسه صویه آیلنجه یوزمه سی بر سوق طبعیدر . آرالرنده کی ظاهری
فرق بر یسك فعل دینه بیهك قادار بسیط و غیر الاستیقی اولماسی ایسه دیکرینك
فعل دینه بیهك قادار معضل والاستیقی اولماسیدر . فعل منعكسله بونوره حیات
مرتبه نظاهر اشتکلی حالده سوق طبعیلر دور دور تحث ایدوب بونلردن
بر قسمی درامی [تحفظ و تغدی انسیاقلری] ، بر قسمی ده فانی اولور . بو
صوکنجیلری بالاخره دوام ایتدیرن اعتیادلردر . فانی سوق طبعیلر دوغمنق
اوزره ایکن منع ایدیلدکلی صورتده بونلرك نه اعتیادلری دوغار ، نه ده دوغمانه
احتمال قالیر . ایشه (ویلیام جهیمس) ك کوستردیکی بر قاچ واقعه :

« هنوز دوغان حیوان یاورولرنده قورقو سوق طبعیسی یرینه اهلیت
انسیاق وارد . تام بوآناده آلیوب باقیلرلرله هپسی اهلی اوله بیلرلر . فقط
بر آز وقت کچیرلنجه « وحشی » له شیر و آرتق بردها یانلرینه کیدیلز .
چیفلك صاحب لرندن بری آکلاتیوردی : بوزاغیلامق ایچون اورمانلره قاچان
ایشکلمی برهفته آله کچیره مه دمی آرتق یاورولرینی کیك قادار چویك و وحشی

برحاله بولویورم . طوتوب کتیره بيلمك ایچون همه حال جبر و شدت قوللانمق لازم کلیور . مهلی حیوانلرك بوتون یاورولری مکمل بر صورتده ائمك انسیاقله دوغارلر . بوانسیاق آز زمانده اعتیاد حاله کچرک بر ، بر بچق یاشنه قادار دوام ایدر . فقط هر هانکی برسبيله چوجغه دها ایلک زمانده مه ویريله یوبده قاشیقله سوت ویرلسه آرتق اوکا ممی آلدیرمق پک کوچ اولور . عینی حال بوزاغیلرده واقعدر . شاید بر جوجوق طوب آتمق ، کوره ک چکمک ، آه بینمک ، بوز قایمق ، بالیق طومتق ، قوش وورمق کبی فاشتهزی اویون انسیاقلرینی آرقداشلریله یاشامقدن محروم قالیرسه بویله بر جوجنک بوتون مدت حیاتنده اوجیل قالارق قهوه کوشه لرینی هریره ترجیح ایتمه سی چوق ممکندر . بالآخره بونلری اوکرنمک ایچون فرصتدر ظهور ایتسه بیله بوفرستری اھمال ایتمه سی یوزده طقسان طقوز محققدر . جنسیت سوق طبعیسی ده خیلی اوزون سورمه کله برابر زائل اولان انسیاقلردندر . زوالدن صوکر اکی حالی ، فعالیت سنه لرده اکتساب اولونان اعتیادلره تابعدر . کنجلكك عصمتله کچمه سی ایلریده عصمتی محافظه ده شایان حیرت تسهیلات بخش ایدر . تربیه ده اک مهم نقطه ذمیری طاونده دوکمک ، یعنی اویایان ایی انسیاقلری ایشله تدرک اعتیاد یایمق در .

فعل منعکس دائماً خارجی بر غیرک نتیجه سی اولور . سوق طبعی خارجی تنبیدن ماعدا اکثریا داخلی بر تنبیه نتیجه سنده کنر یلمکندره : spontanément : تظاهر ایدر . حتی خارجی تنبیه ، انسیاقی اویاندران بر سبب اولمایوب دها چوق بر وسیله در . سوق طبعیلر تمایللرله برلکده ایچریدن اویانیر . مثلاً طاووغک قولوچقه یایمق انسیاقی خارجی بر تنبیدن کله یوب ایچندن نشأت ایتمکده در . الحاصل سوق طبعیلر فعل منعکسلردن شواوصاف ایله تمایز ایدر : معضنیت ، بالنسبه شعوری بر انطباق ، کنر یلمکندره تظاهر ، تقطع [یعنی دور دور ظهور ایتمک] .

یالکز دقت ایتملی که فعل منعکس ایله سوق طبیعی بعضاً بربرلرندن تفریق ایدیله میه جک کیدر . مثلاً آیاغندن طوندیغکز برچکر که نک آیاغنی براقدرق صیجرا یوب قاچه سی عجا فعل منعکسی ، یوقسه سوق طبیعییدر ؟ ... بونی هیچ بیله مه یز . شو حالده بونلرک آنجق فوق العاده بارز اولانلری قابل تفریقدر . مثلاً کوزه قاچان برچوپ اوزرینه کوز قاپاقلرینک قاپانمسی ایله برقوشک یووا یاممسی بربرلرندن قولایجه جق آریله جق برماهیتده درلر .

روحیاتچی (قلاپارد) سوق طبیعی یی شویله تعریف سور طبیعتک تعریفلری ایدیور : عینی برنوعک بونوره افرادی طرفنده اوله اوکره نیلموده دیایموره شئیک غایه سی و بوعابه ایلر قولونیموره وسائط آراشده کی مناسبت بیلمنوده غایه مطابره اولار یکنسره برصورتده صادر اولاره برنعلدر . بوتعریفده « یاپیلان شئیک غایه سی بیلمنوده دن » صورتنده و بریلن حکمی اثبات ایده جک بر دلیل یوقدر . چونکه هیچ بر حیوانک یو باده کی شعورینی بیلمیورز . برده سوق طبیعیلرک یکنسقلنی مطلق دکلدر . (دوستان) ، بوتعریفی تعدیل ایله شویله دییور : سور طبیعی ، نوعی برزمره افعال قارشی فطری — و عینی زمانده یکی بعضی عامللره قارشی انطباق ایده بیلمکده الاستیقینده کلیاً محروم اولابابه — بر نمایل اولوب بر افعال ، غایه لرینه مقدم بر تجربه اولاده دهله و مکمل واصل اولور .

(برغسون) ، سوق طبیعی یی چوق دها اطرافلی ، مقایسه لی و جانلی تشریح ایده رک دییور که : « ذکا ، ماده نک طبیعتیه یوغورولمش و ماده نک میخانیکی ، محسوس حرکت و شکل لرینه کوره تشکل ایتمشکن سوق طبیعی ، بالعکس ، حیات ایله برلکده دوشوب قالمش ، اونکله همحال اولمش ، اونک قالیپ لرینه کیرمشدر . سوق طبیعی یالکز فعل حالنده تظاهر ایتیوبده دیله کله رک باشندن کچنلری آکلانه بیلمسه بزه حیاتک اک محرم اسرارینی ویره بیلیدی . چونکه حله حیاتک تعضو ایتدیردیکی ماده ایله دها باشدن برابر چالیشان اودر . او

درجه که تعضوك نروده ببتوب سوق طبعينك نروده باشلادينى سويليه ميز .
 پيليچ يا وروسنك برغاغه ووردرق بمورطه سنك قابوغنى قبرمه سى سوق طبعيسى
 ايله جنينى حياتدن يكي بر حياته چيقمه سى بر اوليورمى ؟ ذى حيات
 بر وجودده بيكلرجه حجره مشترك برغاويه هپ بردن چاليشيور ؛ وظيفه لر
 آرالنده تقسيم ايديليور ؛ هر بريسى هم كنديسى ، همده باشقلر ايجون
 چاليشيور ؛ فرداً و مشتركاً تحفظ ، تغدى ، توليد و مدافعه ايديليورلر . بوتون
 بونلرده بر سوق طبيعى عالمى منظره سى يوقى ؟ بر سوق طبيعىلر بر طرفدن
 حجره نك طبيعى افعوله لرى ، ديكر طرفدن حياتينك عناصر مشكله سى اولويور .
 بر حجره ده كي ميل اصلى و قابليت نه ايسه سوق طبيعى ده اونى كوسترييور .
 بناء عليه سوق طبيعى يه ياراتيجى حمله حياتك امتدادندن باشقه نه ديه بيليرز ؟
 هله بال آريلرينك بر قوغان اطرافنده طويلانمه لرى و بر عضويت مشترك تشكيل
 ايدجك برر سوق طبيعى ايله متخلق اولمالرى تعضو فعاليتله سوق طبعينك
 عيى شى اولديغنى بك بارز اولارق كوستريميورمى ؟ . . دقت ايديليرسه حجره نك
 خواص حياتيه سيله حيوانلرك سوق طبعيسنده عيى علم وعيى جهالت تظاهر
 ايديليور ؛ يعنى حياتك بيلديكى سوق طبيعى ده بيليور ؛ حياتك بيلمه ديكنى
 سوق طبيعى ده بيلميور . علممز سوق طبعينك آنجق تقليدى بر علميدر .
 سوق طبعينك حريمى ، تام و مكمل بر علمنى كندندن باشقه كيمسه بيلمز . . .
 الحاصل ذالك اصلى قابليق آلت باممى ، سوق طبعينك كي ده عضو باممى در
 ديه بيليرز »

سوق طبيعى ايله ذكاني بر بردن تميز ايديه بيلمك ايجون
 سوه طبيعى رزقا على العموم حياتك سير و تكاملنى كوزدن كچيرمك
 لازمدر . تكامل نظريه لريله علاقه دار اولان بومستلھى
 مختلف تفسير لريله بر آرز صوكرا كوره جكز . بوراده اولان (برغسون) ى
 ديكله لم . بو فيلسوفه كوره حمله حيات ، مبدأنده يكپاره اولقله برابر بر چوق
 تمايل و قابليتلك آريمش و يكديكريله قارشيمش بر مجموعه سى اولديغندن بونلر

بالاخره امتزاج ایده میه جک بر حله کلنجه هر بریسی کندی تمایل و قدرشنه کوره ماده ایچنده بر استقامت ، بر یول آچور و نتیجه ده اوچ بویوک استقامت ، یعنی نبات ، حیوان و انسان مجرالر ی تگون ایدیور . نباتات ، حمله حیاتک او یوشوقلق تمایلی ؛ حیوانات ، سوق طبیعینی ؛ انسان ده ذکاسنی تمایل ایدیور . تعبیر دیگرله حمله حیات ، بو اوچ تمایلیک مشترک و متساعد قدر تریله تأمین ظفر ایتمش و بونلردن هر بریسی بر برلرینک متممی اولمشدر . حمله حیات ، نباتاتله بروادیده ، حیواناتله دیگر بروادیده ، انسانله ده باشقه بروادیده موفق اولمشدر . بو اوچ حیاتی تمایل بر مبدادن کلکله برابر عینی ترقینک اوچ متوالی درجه سی ، یعنی نباتک او یوشوقلنی بر درجه ترقی ایده رک حیوان سوق طبیعینی ، سوق طبیعی ده بر درجه ترقی ایتمکله انسان ذکاسنی وجوده کتیرمش دکلدر . بلکه عینی حمله حیات مختلف استقامتله بولونه رک هر بری کندی جهتلرنده کیمشدر . حمله حیاتک اولان نبات استقامتله مظفریتی ماده نک عطالتی ایله انسیت پیدا ایتمه سی ایچونددر . حیات ، بر مدت نبات او یوشوقلنی یاشامققله حریت و حر کشتدن غائب ایتمشده بونلره مقابل ماده نی دوغرو دن دوغرویه اولایوب ادخار ایتمک و بو سایه ده کندیسی سربستی یه کوتوره جک ایکنجی بر افلاقه اولاشمق امکانتی حاضر لامشدر . بو افلاقه شعورلی حرکتی قازانق صورتیه حیوانه انقلاب ایتمیکی کبی نباتله اولان تساندینی ده غائب ایتمه مشدر . نباتله حیوانک یکدی کیردن آریله لرینه رغماً بر برلرینک متممی قائله لری هرا یکسینک بر مبدأ حیاتدن اشتقاق ایندک لرینی وآره لرنده محفوظ قالان تساند دخی حمله حیاتده مندمج مظفریت اصرارینی کوسترمکده در .

« نبات ایله حیوان حقنده کی بو ملاحظه لر حیوان سوق طبیعیه انسان ذکاسنی آراسنده ده عینله وارددر . نباتک او یوشوقلنی ایله حیوانلرک سوق طبیعی حرکتلری بر برلرینک معاکسی اولدقلری حالدله ناصیل یکدی کیرینک لازم و ملزومی ، متممی ایسه لر سوق طبیعی ایله ذکا آراسنده ده عینی مناسبت موجوددر . سوق طبیعی ، عضوی آلتر یان و قوللانان بر ملکه ایسه ذکا ، غیر

عضوی آلتلری اعمال واستعمال ایتمه‌سی بیلن برملکه‌در . سوق طبعینک بیلکیسی ده‌ها زیاده غیر مشعوردر . ذک‌انک معرفتی ایسه ده‌ها چوق تأملیدر . سوق طبعینک فطری معرفتی معین شیلره و مشخص شأینتلره متوجه‌در . حال بوکه ذکا یالکز مناسب‌تلری و شکله‌ری آکلایان برادرا کدر . [سوق طبعی‌یه مثال اولارق یالکز مغطی‌الجن‌اح صغیره‌لردن « سیتاریس » تسمیه ایدیلن بوجکی آلام . بو حیوان سرفه‌لرینی « آنتوفور » دنین برنوع آرینک قووانی آغزینیه بر اقدق‌دن صوکر . بو سرفه‌لر ارکک آرینک یو‌و‌ادن چیقمه‌سی کوزه‌تله‌یوب نام چیق‌ه‌جفی صیره‌ده اوسته یاییشه‌رق چیقتلشه‌جکی زمانه قادار بوراده قالیرلر . چیقتلشمه ائساننده دیشی‌یه کچه‌رک بونک بمورطلامه‌سنه انتظار ایده‌رلر . دیشی بمورطلار بمورطلاماز بمورطله‌لردن بردانه‌سک اوزرینه اوشوشه‌رک یمکه باشلارلر . ایچینی بیتیردکن صوکر قابوغنک اوزرینه چیق‌ه‌رق بال پته‌کنده یوزمک امک‌انی تأمین ایده‌رلر . بوراده شفیره اولونجه‌یه قادار بال ایله بسله‌نوب نهایت بوجکه استحاله ایده‌رلر !] حیاتیات نقطه نظرندن بشرینک اساس میزی ، جمادات عالمه قارشى م‌مادیآ آرتان حاکمیتده متجلی‌در . بو عالمدن ایسته‌دیکی آلتلری چیقاروب قوللانمه‌سی بیلن یالکز انسان‌در . بونک ایچون بشرک صفت میزه‌سی « تفکر » اولمقدن زیاده « عمل » قبلیت‌در . حیات اجتماعیه کلنجه بوده عمل ایچون ایجاب ایدن صنعی آلتلر اعمال واستعمالنک اطرافنده دونمکده و ترقیات یولنی چیزه‌ن بو اختراعلر اجتماعی حیاته استقامت‌لرینی ویرمکده‌در .

« ذک‌انک وظیفه‌سی مادی شأینی صنایعک نفعنه تنویر ایتمک‌در . شکل و صورتی انتفاعی عمللر‌مزدن یوغورولش اولان ذک‌انک حقیقی موضوعی ماده‌در . ذک‌انک دوشونوشی و بول‌دینی قانونلره سیستم‌لر هپ عملی انتفاعلر‌مزه منطبق اکلا‌یشلردر . ماده ایله یوغورولش و عملی ایشلردن تشکل ایتش اولان ذکا مره‌انکی بر موضوعه توجه ایتسه اونى همه‌حال ماده‌یه ارجاع ایتمکه و صوکراده اجزا واقسامه آیرمغه مجبوردر . چونکه بویه یاماسه هیچ برشی آکلایماز . ذک‌انک یابدینی بوتون تحلیل و ترکیلر صرف عملی غایه‌لری

استهداف ایدن انطباقی و صناعی تفکر لر در . ذکاک نا تمام اولسه ده مطلق بر صورتده انطباق ایده بیلدیکی ساحه آنجق ماده عالمیدر . بوسیدن اکسیک اولسه لرده مطلق اوله رق بیلدی کمز علملر آنجق ماده علملریدر . ذکا ایله ماده یه حاکم اولونه بیلیر سه ده حیات ساحه سنده عینی موفقیت تأمین ایدیله مز . چونکه ذکا ، حیات ایله آلف ایتدیکی کبی ماضیده ده اوکا کوره تشکل ایتمه دیکندن حیاتی تضمین واحاطه ایده مه مکده معذوردر . فیزیولوژینک حیاتی حادثه لری فیزیقو - شیمیک حادثه لره ارجاع ایتک صورتیله آکلامق ایسته مه سی و روحیاتک روح ایله بدن آره سنده معادلت نظریه سی مخافظه ده اصرار ایتمه سی هپ ذکاک حیاتی تضمین واحاطه ایده مه مسندن متولد بر تمالیک افاده سیدر .

سوق طبیعی بی فعل منعکس لرله ذکا و تفکر دن تفریق
سوق طبیعیک ظاهری ایتدکن صو کرا بذاته ملاحظه ایدره ک اک ظاهری
صفت ممیزه لری اولان صفت ممیزه لرینی کو ستره لم . بونلری بشه ارجاع ایده بیلیرز :

(۱) سوق طبیعی یه غیر مشعور بر عمل دیمک دوغرو اولماز . چونکه حیوانلر ، احتیاجلرینی پک اعلا حس ایدره ویاید قلوبینه قارشی شعور سز دکلد رلر . یالکز بو احتیاجلرک فائده ، واسطه و غایه لرندن اکثریتله بی خبردرلر . سوق طبیعی لره کور و بصیرت سز دینه سی بوسیدندر . نیته کیم معنا و لزومی قالمایان یرلرده ده سوق طبیعی لرک فعالیتلرنده دوام ایتدکلری کور و لوبور . از جمله اک اهلیش مش بر کدی بیله طاش اوستنده پیسله سه ینه ائینه رک پیل سکنی اورتمک فعل انسیاقی سنی پاپور . واقعا بوراده ائینمک آرتق فائده سز سه ده بو حالی اعتیادلر مزده ده کوره بیلیرز . مثلاً اعتیاد ایتدی کمز فعللر بعضاً لزوم سز یرلرده بلا اختیار صادر اولیور می ؟ ذاتاً سوق طبیعیک بصیرت کو ستره مه سنه لزوم یوقدر . چونکه غایه سنه تماماً منطبق اولابیله جک بر قابلیتده در .

(۲) سوق طبیعی بعضی ایشلرده ذکا و صنایع مزه میدان او قویه جق قادر ماهرانه اولدینی حالده بونک خارجنده کی ایشلرده ایکی یاشنده کی بر جوجق دن

دها عاجز و بحریکسز قالیور . مثلاً قوتلی بر ریاضیه جینک کوچلکله یابه جینی بر منشوری پته کلرنده پک قولایلقله تأمین ایدن آری بر صراحی یه دوشوونجه ویا ضایه متوجه دلیکلی بر جامه چارنجه کندیسینی بوکریوه لردن قورناره جق بر مهارتی پک کوچلکله کوستره بیلور . الحاصل سوق طبعیلر بویوک متخصصری آکدیریور . بونلر ناصیل اختصاصلری خارچنده برشی یابامیورلرسه حیوانلرک بوتون مهارتلی ده سوق طبعیلرینه مختص کورونیور .

(۳) بواختصاص نتیجه سنده هر حیوان یالکز برطاقم افعاله اهل اولدیغندن سوق طبعیلرینی هر یرده قوللانه میور و بالنتیجه بونلر مقطع اولیور . صوکرای یوقاریده سویلدی کمز کی سوق طبعیلرک بعضیلری باشقه باشقه چاغلرده ظهور ایدیور و برمدت صوکرای غائب اولیورلر .

(۴) سوق طبعیلر بر نوعدن اولان حیوانلرده و یا خود بر نوعک جنسلری آراسنده مشترکدر . بعض استثنالرا بحق ظاهریدر . مثلاً آری بکی عمله آرلرک بال یامق سوق طبعیسندن محروم کبی کورونورسده حقیقت حاده بونده کی محرومیت بالآخره حصوله کلش بر ضمورک نتیجه سیدر . چونکه یاپیله جق اهتمامه و ویریه جک غدایه کوره عینی سرفلر بال آرلری ویا آری بکلری اولابیلیورلر . سوق طبعیلرک نوعی : spécifique اولماسی برنوعه منسوب اولان حیوان افرادی آراسنده عینی انسیاقی حاکم قلیور و بالنتیجه ذکی مخلوقلرده اولامایان یکنسقلق و برلک بونلرده کورولیور .

(۵) سوق طبیعی حین تولدن اعتباراً لا یتبدل و مکمل دینه بیله جک بر حاده در . مثلاً بوجکلری تدقیقاتیله مشهور اولان (فابر) ک مشاهده لرینه نظراً أشک آریسی مغطی الجناح بوجکلرله طیرطیللری ایکنه سی ایله اوپله بریرندن صوقیورکه بوجک تولیور ، یالکز مفلوج قلیور . بالآخره دیشی آری کلوب یورطه لرینی بونک اوزرینه براقیور . سرفه انکشافه باشلاونجه یانلرنده جانلی و تازه برغدا بولیورلر . أشک آریسی بو قابلیت تولدیه برابر کتیریور . واک

ماهر بر او پراتور کبی چوق کره حیوانک عینی نقطه سنه اصابت ایتدیریور . کذا آمریقایه ایلک دفعه آیاق باصان اسپانیولر هیچ کورمدکلری و نباتاتدم اسم و جسمنی بولامادقلری بعضی اوتلری کورونبجه شاشیروب قالمشکرکن اوزرلرینه بپندکلری آتلا بونلرک ایچنده هانکیلرینک زهیرلی و هانکیلرینک زهیرسز اولدیغنی سوق طبعیلرله هیچ شاشمه دن کشف ایتمشلردر .

۳ . — تصنیف

سوق طبعیلری نظام درجه لرینه و یا غایه لرینه کوره سور طبعیلرک انواعی تصنیف ایده بیلیرز . تکامل درجه لرینه کوره سوق طبعیلری اوچ صنفده طولایه بیلیرز :

(۱) قریبم ، یاخود هبانی سور طبعیلردر که بونلر تقدی ، مدافعه ، هجوم ، تحفظ [هجرت ، تمکن] تولید [چیقتلشمه ، یووا یایمه ، یاورولری قورومه] کبی اک قدیم و عضویاً حیاتی تمایل و هیجانلره دوغروندن دوغرویه مربوطدرلر . بونلرک بر قسمی دوغره دوغماز تظاهر ایدر ، بر قسمی ده فردی عضویتک بدرجه انکشافه معلق اولور .

(۲) نیم روحی سور طبعیلر اولوب بونلرده شعور و ذکانتک مداخله لری کورولور . مثلاً یوواسی صیجاق بر لیمونلقده یاپیلان بر قوشک کوندوزلری بمورطه لری اوزرنده یاتمی لزومسزلفنی ادراک ایده رک آنجق کیجه لری — لیمونلق صوغودینی زمان — یاتدینی مشاهده اولونیور . بوراده سوق طبعی روحی عامللرک تأثیریه هم تعدیل ایدلش ، همده تکمل ایتمشدر .

(۳) حادث ، یاخود وراثتله انتقال ایتش روحی سور طبعیلردر . (رومانه س) ک شهادتیه کوره : « نورووچده آتلا سس قومانداسیله و دیزکینسز اولارق اداره ایدیله بیلور ، لر مش . بو نوع سوق طبعیلر بالخاصه انسانلرده دیگر انسیاقلردن ده اچوق کورولیور . (داروهن) : « یازی بی پدر او کرتمه دیکی حالدیه پدرله

اوغولك آره سنده کی مشابته چوق کیمسه لر دقت ایتشدرد . تام بش بطن عینی
تیپ یازینک تمادی ایتدیکی کورولمشدرد ، دیور . فی الواقع بدیی ، علمی ،
عملی و الح استعدادلره حسی تمایلاتک وراثتله برسوق طبیعی حالنده دوام ایتدیکنه
دائر بویوک آداملرک ترجه حاللرنده پک چوق مثاللر واردرد .

سوق طبعیلری غایه لرینه کورده ده اوج صنفه آیره بیلیرز :

(۱) فردی سوق طبعیلر اولوب فردی حیاتک محافظه سنی تأمینه خادمدرلر .
غدا آرامق ، آلامق ، یوا یامق ، مهاجرت ایتک و الح سوق طبعیلری بو
زمره یه داخلدر .

(۲) نوعی سوق طبعیلر اولوب چیقتلشمک ، یاورولری بسله یوب حمایه ایتک
بوزمره یه داخلدرلر .

(۳) اجتماعی سوق طبعیلر اولوب قارنجه ، آری وسائر حیوانلرده کورولدیکی
کبی جمعیت جالنده طوبالانمق ، نفوذ و ولایتله انقیاد ایتک ، وظائف حیاتییه
تقسیم ایتک صورتلرنده تظاهر ایدرلر .

۳ . — تفسیر

سوق طبعیلری تام معناسیله ایضاح ایده بیلیمک —
یوقاریده ده سویلدیگمز کبی — تاریخ حیاتی باشند باشه
بیلیمکه متوقفدر . مع التأسف بونی بیلن کیمسه یوقدر .
بویابده پایله بیله جک شی موجود سوق طبعیلری تدقیق
ویکدیگریله مقایسه ایتدکدن سوکرا عمومی احاطه ایده بیله جک بررأی ونظرده
بولونمقدرد . شو قادر وارکه سوق طبعیلرک هپسی عینی طبیعت و ماهیتده
اولمادیغندن یالکزد بر نظریه ده احاطه لری ممکن دکلدرد .

غایت نظریه سی
علی العموم حیاتده بر غایت اولدیغنی و ذوی الحیاتکده
بو غایه یه دوغرو کیتدیکنی ادعا ایدنلره کوره سوق
طبعیلر غایه لرینه مطابق بر طاقم آهکدار فعللردرد .

قرون اولی و وسطاده حاکم اولان بونظریه « انتباه » دورندن اعتباراً یکی بونظریه دها انضمام ایتدی : **مبنایکیت نظریه سی** .

(ده قارت) واونک مکتبه انتساب ایدن فیلسوفلر -

مبنایکیت نظریه سی قارته زیه نلر - « کوره حیوانلرک افعالنده شعورده اثر

بوقدر . حیوان ، برماکنه در . بر ساعت ناصیل غایه سز ،

مقصد سز ، کور کورینه ، مطرد و مساوی حرکتلرله ایشلرله حیوانده بویله در .

بوقاعت اون یدنجی عصرده (لافونته ن) ک حکایه لرنده ده عیناً کورولور .

(ده قارت) ک اک معروف شاگردلرندن (مالبرانش) : « حیوانلر حظ دویمه دن

پیر ، اضطراب دویمه دن باغیر بر ؛ کندندن بی خبر اوله رق بویور ؛ هیچ برشی

آرزو ایتمز ؛ هیچ برشیدن قورقماز ؛ هیچ برشی بیلملر . آره صیره ذکایه

دلالت ایده جک بر طرزده حرکت ایدرلرله ده بو افعال اونلری صیانت ایتمک

ایسته یں جناب حَقْک بر اُثردر . اوجناب حق که حیوانلره کندیلرینی اضرار

ایده بیله جک شیلردن هیچ قورقه دن اجتناب ایده بیله جک ماکنه کبی بر بدن

احسان ایتمشدر . « دیور . (ده قارت) ، حیوانلرک شعور ، عقل و ذکادن

محرومیتلرینی اولاً ناطقه سزلقلرندن ؛ ثانیاً معین بعضی افعالی قصورسز و مکمل

یاپوب بونک خارجنده کی فعللرده لیاقتسز اوله لرندن استدلال ایدیور .

حال بو که ناطقه سز اولق مطلقاً ذکاسزلق و شعورسزلنی استلزام ایتمه دیکندن

(ده قارت) ک ایلک دلیلی صاعلام برشی دکلدرد . ایکنجی دلیله کلنجه : فی الواقع

عقل ، هر درلوصنعته مستعدایسه ده سوق طبعیلرک یالکز بر قسم صنعتده فوق العاده

مهارت کوستروب دیکرلرنده بحر کسز اوله لری ، کوستردکلری مهارنده هیچ

بر شعور وفعال هیچ بر تمایل اولمادیغنی اصلاً اثبات ایتمز . (ده قارت) ی بودوغماتیک

حکمه سوق ایدن اک مؤثر سبب قرون اولی و وسطاده حاکم اولان **قرمه یلک** :

Fatalisme جریاننک اوکنه کچمک و حیاتک بر قسمی اولسون معینیت :

Déterminisme « ادخال ایله مکدر . ذاتاً « انتباه » دورینک فکری صفت میزه سی

وباشیجه تمایلی عمومیتله بو ایدی .

سوق طبعیلرک اعتیادلره بکزه دیکنی کورهن (قونديباق)،
 سوره طبعیلری تجربه بونلر سوره طبعیلر آراسنده کی مشترک صفت ممبرلره
 واعتیاده ارجاع اصرار ایدیور . بو فیلسوفه کوره سوق طبیعی ،
 ابدیه نظریه مبدأنده تأملی بر فعل ایدی . بالآخره تکرارلره یعنی
 اعتیادله بوتأمل یاواش یاواش غائب اولمشدر . بناءً علیه « سوره طبعی ، تأملره
 محروم اولسه براعتیادده باشقه هشی دکلره » .

دقت ایدیلرسه کورولورکه (قونديباق) ک بو حکمی « اعتیاد ، طبیعت
 ثانیه در » مثلنک ترسنه سویله نمشیدر . فی الواقع بونظریه حیوانلرک بعضی افعاله
 مطابقدر . چونکه حیوانلرک بر قسمی تربیه و اعتیادله تعجب ایدیله جک بعضی
 افعالی اکتسابه مستعددرلر . فقط بوتون سوق طبعیلری اعتیادله ایضاح ایده بیلیمک
 ایچون اولاعتیادلرک نه درجهیه قادر وراثته انتقال ایتدکلرینی بیلیمک ، ثانیاً
 بتون سوق طبعیلرک اعتیادلردن مؤخر اولدیغنی اثبات ایلهمک لازمدر . چونکه
 سوق طبعیلرک بر چوغنی فردی اعتیادلردن مقدمدرلر . مثلاً اوردک یاوروسی
 هر درلو اعتیاددن اول دهادر دوغار دوغماز یوزویور . الحاصل کورولیورکه تاریخ
 طبیعی ایله وراثت عالمنک مثبت معطالری اولمادقجه سوق طبعیلر حقنده یاپیلان
 نظریه و ویریربلن رأیلر اورتهیه یکی هیچ بر حقیقت قویه میور . یالکز علی العاده
 مائلتله مستند وافاده لری دکیشدیریلش مکرر بر طاقم حکملر ویرینه بیلور .

سوره طبعیلرک ارنی (لامارق) و (داروهن) کبی تاریخ طبیعی فیلسوفلری
 اعتیاد نظریه سنی ارنی اعتیاده تحویل ایتیمک صورتیه
 اعتیادلره ارجاعی انکشاف ایتدیریمک ایسته دیلر . کرک (دارودن)
 نظریه سی و کرک بوکا پیرو اولان (سپه نسر) اثرلرنده سوق

طبیعی یی ، آغیر آغیر اکتساب اولونان اعتیادلرک وراثته انتقالی محصولی عد
 ایتدیلر . یالکز بواکتساب ، ساده جه برفردک قیصه جق حیاتنده اولمایوب عینی
 نوعه منسوب حیوانلرک عصرلرجه سورهن نسللرنده پیدرپی وآهسته آهسته

واقع اولمشدر . برکله ایله سوله مک لازم کلیرسه (لامارق) و (داروهن)
کوره سوق طبیعی ، ارثی براعتیاددن باشقه برشی دکلدرد .

بعضی سوق طبعیلر بو صورتله قابل ایضاح اولابیلر -

لرسده اول باول بر فرد طرفندن مکتسب افعلالک وراثته تغیر

انتقالی مسئلهسی حل ایدنک لازمدر . حالبوکه بومسئله

حالا منازع فهدرد . فضله اوله رق تولیدک وراثتی تأمین ایتمهسی ایچون مقدم
واساسی بر طاقم سوق طبعیلره لزوم واردر . بونلری ده عینی صورتله ناصبل
ایضاح ایده بیلیرکه ارثی اعتیادلره امکان ویره جک اولان تولید و وراثتن
مقدمدر .

مثلا طاووق قولوچقه یه یا تمق سوق طبعیسنی یکر می بطلق بر اعتیاد ایله
ارثاً قازاندی دیه بیلیرمی بز ؟ خایر ! چونکه بوندن اول بالذات حیاتی ، اعتیادلرک
اکتسابی ، انسالک تعاقبی ایضاح ایتک ایچون وجودلری ضروری اولمق
لازم کلن بر طاقم اساسی سوق طبعیلر واردر . بونلرک تامبداً حیاته موجود
اولملری شرطدر . بوسیدن بوتون سوق طبعیلری تدریجی تجربه و اعتیادلرک
بر اثری عد ایتک امکان خارجندهدر . ایشته بوراده (برغسون) ک حیات
حاده لرینی (حمله حیات) تسمیه ایدوب هیچ برمیخانیکیت و معینته ادخال
اولونامایه جق بر سوق طبیعی ایله باشلامه سنده کی حکمت و ضرورت کون کبی
آشکار اولور . بو تلقیه منحصر آ نفسی بر تصوف تمایلدر دیه بیلیمک ایچون
طبیعیات عالم و فیلسوفلرینک بو کونه قادار اورته یه قویدقاری نظریه لرک قیمت
وماهیئتندن بی خبر اولمق لازمدر . بونلر ایجه بیلینه رک تنقید ایدلدکن صوکر
(برغسون) ک ده ا فصلک باشنده عرض ایتدیکم کوروش و آکلایشلرینک
نه قادار ضروری و یرنده اولدینفی تسلیم ایتیمک قابل دکلدرد . (برغسون)
مألاً : « سوق طبیعی مسئلهسی حیات مسئله سنک عیندر . آرالرنده آریلق ،
غیر یلق لفظاً اولسه ده اساساً یوقدر . سوق طبیعی ، اعتیاد حالنه کچمش ،

شعورینی غائب ایتس برزکا دکلدرد . بونلرک هپسی حیاتک ایچنده مند مجدر .
 حیاتی رنیره : Le processus vital لری سوق طبعی فعالیتلرندن آییرمق وهر
 بریسنگ نرهده باشلادقلرینی تعین ایتک اکثریا ممکن دکلدرد . سوق طبعی ،
 ذی حیات مادهیی تعضو ایتدیره رک ؛ ذکاده جامد مادهیه حاکم اوله رق حیاتنی
 ظفردن ظفره کوتورمکده درلر . حیاتی فعالیتلرک صفت میزه سی یارایمیلیر دن
 باشقه برشی اولاماز . حیاتی ساده جه محیطه انطباق و بالنتیجه میخانیکیت محصولی
 عد ایده نلر ساخته بر نظام ، ساخته بر حیات تصنیع ایتمکدن فضله برشی یاپما مشلر در .
 میخانیککی بر ذهنیت ایچون معقول اولان حیات ایله شائی حیات : La vie réelle
 آراسنده مدهش بر آچیق : hiatus واردرد . بونی حساب ، عقل و ذکا ایله
 دولدوره ق ایسته ینلرک اثری میدانده در . نیته کیم طبابت ، تربیه و سیاست
 تاریخلری بویوزدن فجاعتلرله دولودر ، دییوردی .

بکالیرسه (برغسون) ک بوفکرلرنده جراثلی بر افراط و حیات علملرینه
 قارشنی فضله بر رییلک آرامقدنسه بک معضل اولان حیات مسئله لری قارشیننده
 چوق بسیط و ساده جه معقول کورونن ایضا حیلرله اکتفا اولونمهی تهلکه سنه
 بناء درین و قدرتلی بر ایقاظ شمه سی کورمک ده ا دوغرو در ظن ایدیورم .

اوچنچى فصل

كنديلكندن ظاهر اولان افعالن

اعتباد

۱ . — نصير

اعتبادلر كى فعل منعكس
سوق طيعيلر دكلدر . غايه لريله هم آهنگ بر صورتده
سوق طيعيلر دونه فرقى
صادر اولان بو فعللر كى ماضيسى حيات تاريخنك قارا .
كلقارنده قالمشدر . ينه بونلر كى صيره سنده اعتباد : habitude تسميه ايتديكمز
برزميره افعالنز واردركه بونلر هيچ برجهد واراده صرفنه لزوم حاصل اولمه دن
كنديلكندن صادر اولمقده درلر . يالكز شو فرقله كه اولكيلر اجداددن قالان
بر ميراث كى بالذات مكتسب دكل ايكن اعتيادلر فرد طرفندن اولا شعور
واراده ايله قازانيلمش وبالا آخره بونلره لزوم قالمايه رق ذات الحر كه [اوتومات]
اولشلردر . قونوشمق ، يازمق ، اوقومق ، يورومك ، قوشمق كى بوكون
قولايقله ياپديغمز فعللر اولجه مشكل وزحمتلى ايديلر . معلومدر كه منبعندن ايلك
چيقان برصواولا مشكلاته آقار . چونكه هنوز يولنى ياپمامشدر . يولك آچيلمه سى
صويك ياشدته كلمه سنه ويا تماديسنه وابسته در . اعتيادى فعللرده بوكا بكنزه تيله بيلير .
ايلكىن مشكلاتلى اولان افعالنز تكرار ايتدركه ، دها دوغروسى مهصول بولر قه اعتيادلر
ديديكمز فعللره استعمال ايدمه درلر .

(آرسطو) يه كوره اعتياد ، كترنه تكرار ايميلر

اعتبادلر منشأى
بر حركت نتيجه سنده ياواش ياواش تشكىل ايدمه .

يالكز بوراده تكرار تعبيرى توضيح ايدملك لازمدر :

بر حال و حرکتك عملی احتیاج و ضرورتلرله نمادسی ده تکرار قادار اعتیاد تولیدینه مساعد اولدینی کبی بعضاً قوتلی بر عمل ، شدید بر هیجان ده اعتیاد یاراته بیلیر . از جمله بر کوروشده اوکره نلر ، بر او قوی شده اُز برله بیلر نادر اولقله برابر موجوددر . یالکزر عملی و غایه یه مطابق اعتیادلر قازانمق ایچون ساده جه تکرار ایتك کفایت ایتمه یوب اولا آبی او کر نمك و او کر ندکلرینی غایه یه تماماً تطابق ایده جك درجه یه کتیرینجه یه قادار متماداً تصحیح ایتك لازمدر . تاکه اسکی اعتیادلرله طبیعی حرکتلرک مداخله لرینه غلبه چالینسین . فضله اولارق ده ایلک حرکت قسماً ، یعنی جزئی بر اعتیادی احتوا ایتمه سه ییدی بونلرک تکررندن هیچ بر محصله آینه مازدی . تعیر دیکرله بر فعلك باشلی باشنه اعتیاده تأثیری اولماسه ییدی بونی بیک دفعه تکرار ایتمکدن ده برشی چیقمازدی . بوسیدن اعتیاد ، ده ایلک فعلدره اعتباراً موجوددر . برده روحیاده عمومی بر قاعده وارددر : روحی بر واقعه بر دفعه حصول بولدقن صوکر ایاکنجی دفعه سنده همه حال ده کیشیک اوله رق واقع اولور .

اعتیادك عمومی صفت
اعتیادك عمومی صفت
مبزه سی

اعتیادك عمومی و مهم صفت میزه سی نمادی ، یکنسه
و عملی اولماسیدر . ماضیده کی افعالری محافظه ایدهن
حیاتمک ماضیسی حال و استقباله ربط ایدن اعتیاددر .

اعتیادلر اولماسه ییدی ماضیده کی جهد و مساعیمز غائب اولاجق ، هیچ برایشمز قولایلاشمایه جق ، هر حرکتمز دائماً جهد و اراده ایسته یه جکدی . بوشرائطده یاشامق بالطبع طاقتفرسا اولاجق ، نه تربیه ، نه ده رقی یه امکان قالمایه جقدی . هر یادیغمز شیده یکیدن عینی قوت و دقتی صرف ایتك اقتضا ایتسه ییدی دائماً حالی یاشایه جق ، ماضیدن بر استفاده مز اولمایه جق ، استقبالده برشی براقمه یه جقدق . بر تشبیه ایله افاده ایتك لازم کلیرسه اعتیاده قابلیتسز اولان بر حیات ، دائماً چوزولن ؛ اعتیادلی بر حیات ایسه کیتدکجه صاریلوب بویویهن بر یوماغی آکدیرر .

دقت ایدیلیرسه کورولورکه هنوز اعتیاد حاله کچمه یین ایلک حرکتلرده برچوق فضله لقلر واردر . مثلاً یازی یه باشلایان برچوجوق یازی ایچون اصلاً لزوم و فائده سی اولمایان برچوق حرکتلر یاپار ؛ مثلاً دیلنی چیقارتیر ؛ قلمه بوتون قوتیه دایانیر ؛ وجودینی چارپیتیر ؛ کوزلرینی آچار واخل . یازی یازمق اعتیاد حاله کچدکجه بوتون زائد و فائده سز حرکتلر آزالمغه باشلار و نهایتده دها سریع و سهیل عملی بریازیش تقرر ایدر .

معین برفعلک اعتباری
 برشینی یایمق ایچون بزدن طبیعی اولارق و کندیلکندن
 صادر اولان فعل و حرکتلر دائماً طاشقین و فضله در .
 ناصیل قازانیلیر ؟
 بونلر اعتیاد حاله کچدکجه لزومسز و فضله اقسام آتیه رق
 یرینه ضروری و کافی اولان عناصر قائم اولور . مثلاً معین بردانسی اوکره نمک
 ایسته یین برآدامه اولاشخصی حس و هیجانلرندن متولد طبیعی حرکتلر ، ثانیاً
 یوروک ، قایمق ، صیچرامق واخل خصوصنده کی اسکی اعتیادی حرکتلری
 مداخله ایدر . کذا اولجه آلاتورقه کان چالمغه آلیشمش برآدام آلافرانغه
 چالمق اعتیادینی قازانمق ایسته نیجه برطرفدن اسکی اعتیادلرندن قورتولمغه ، دیگر
 طرفندن ده آلافرانغه یای چکمک و پارمق باصمقده مظفر اولمغه مجبوردر . بو
 اعتبارله اعتیاد ، طبیعتک سائقریله اسکی اعتیادلرک اسارتنه قارشی ایلک ظفرلری
 تمثیل ایدر .

معین برفعلک اعتیادینی قازانمق ایچون برچوق تفسیرلره مساعدده اولان
 تکرار توصیه سی یرینه مسئله یی تشریح ایتمک لازمدر . هانکی فعلک اعتیادی
 قازانیلمق ایسته نیورسه اولاشک عملی براهنله مراجعت ایتمک لازمدر .
 مثلاً آلافرانغه ، دها دوغروسو حقیقی و علمی برتنغی اوکره نمک ایچون بونلرک
 استادینه مراجعت ایتدیککز زمان سزه اولاشوتغینک عناصرینی تشکیل ایدن
 حرکتلری تعلیم ایتدیرر . اسکیدن بوغازیکزی یرتارق ، آغزیکزی قولاقلریکزه
 قادار یاهرق و چارپتیه رق ، دلیکزی چیقاروب باشکزی صالایه رق ، شاه
 دامارلریکزی شیشیروب خنجره کزی یرتارق یایدیغکز آهنکسز و تخریشکار

هایفیریشلریکزی کوکندن قوروتقم ایچون اولا بونوع حرکتلرک تمیز ،
 پروزسر ، براق ، مشکلاتسر واشکنجهسر صادر اولملرینی تأمین ایدمک
 منفرد ممارسلر یابدیرر . مثلاً کوکسکزی سربست ایشله تهمیز حرکتلر ،
 بورنکزک مداخله لرینی رفع ایدمک تمرینلر ، قولاغکزی تمیز و آهنگدار
 سسلره آلدیره جق ممارسلر واخلی آیری آیری یابدیرر . الحاصل عملی یکی
 بر اعتیاد ، آنجق قازاندیر یلق ایستمن فعلک بر اهلی طرفندن اولا عملی و بو
 تحلیلک تمرینلری یاپیلدقن صوکرادر که یکی بر تغمی امکانی باش کوستره جکدر .

(۱) اعتیاد ، حرکتلری بسیط شربوب تکمل ایندیرر ،

اعتیادلرک عملی تمجیرلری بورغونلغی آراتیر . هر انسانده یامغی ایستمک ایدم
 یامغی بیلیمک آراسنده برنسبتسزک واردر . حیوانلرک

هر ایسته دکلرینی یابه جق کبی قور و طسه بر عضویتلری موجود ایکن بز بو خصوصه
 پک قصورلی یز . بو قصورمزی جهد و مساعی نمره سی اولان اعتیادلرله تلافی
 ایتمک مجبورز . اعتیادی فعللر سایه سنده در که حرکتلرمن یایمق آرزولرمزله
 هم آهنگ اولمش ویورغونلغی آرتدیره جق فضله جهدلره لزوم قالمشدر .

(۲) اعتیاد ، شعورلی دقتی آراتیر . مثلاً چوراب اورمکی اعتیاد ایتمش

اولانلر فعالیتلرینه هیچ خلل کله دن باشقه لر یله قونوشه بیلیرلر . بو حال بوتون
 اعتیادی فعللرده کوره بیلیرز .

عضویتک بعضی زهیرلره آیشمسی ایله جغرافی
 میانمه کی انطباق ماده .

محیطه انطباق: adaptation ی حادثه سی اعتیادلردن

منک اعتیادده تفریقی تقریق ایتمک لازمدر . اولکیلر ده جوق منفعل

Passif ، شعورسز و عضوی بر طاقم اعتیادلردر . بونلرده اراده نک دوعرودن
 دوعروه مداخله سی یوقدر . بواعتبارله روحی اولمقدن زیاده حیاتی حادثه لردر .
 حال بوکه اعتیادلر دوعرودن دوعروه اراده و دقتک مداخله سیله حصوله
 کلیرلر ؛ ده دوعروسو اراده ، تفکر ، دقت و تسلسل افکارک بر طرز

مخصوصیدرلر . آیشمه لرله انطباقلرک انواع و صورت حصوللرینک تدقیق حیاتیات علمنه عائددر . نیته کیم تکامل نظریه لری ، طبیعی و اکتسابی معافیت تدقیقاتی هب عضوی اعتیادلری ایضاح ایله مشغولدرلر .

تام مناسبه ذهنی اعتیادلری بوحیاتی حادثه لری عینی عدایده مه یز . تام مناسبه روحی اعتیاد ، دقتک براعتیادی ، حافظه ده کی خاطره و خیاللرک معین برطاقم فعللره قولایقله یاردییه کلمه لری مسئله سیدر . عضوی اعتیادلر شعورسزلغه منتهی اولورسه ذهنی اعتیادلر دقتک برطرز مخصوصده فعالیتنه منجر اولمقده در . دقت ، حالک احساسلرینی اولجه مکتسب و زنکین برطاقم فکر و خاطراتله قارشیلایمق اولدیغنه کوره ذهنی اعتیادلر ، زنکینلشمش ، انجه لمش و سرعتلشمش برطاقم دقت طرزلیدر .

۲ — نصیف

اعتیادلری اولا عضوی و رومی اولمق اوزره ایکی به اعتیادک انواعی آیره بیلیرز . عضوی ، تعییر دیکرله منفعل اعتیادلرده دقت و اراده مزک تأثیرلری پک ضعیف اولدینی ایچون بونلر حیاتیاته عائددر .

روحی اعتیادلر ، فعال اعتیادلردر . بونلرک تشککنده اراده ، دقت ، شعور مدخلداردر .

تام مناسبه روحی اعتیادلری صرکی : motrices وذهنی : mental اولمق اوزره ایکی به آیره بیلیرز . حرکی اعتیادلر : یورومک ، یازمق ، یوزمک ، قایمق واخلدر . ذهنی اعتیادلر : چابوجق حساب ایتمک ، برنوع مسائلی قولایجه حل ایتمک ، حکایه ، رومان ، نظم ، مقاله یازمق ممارسه لری واخلدر .

برده اخلاق نقطه نظرندن ائی وکوترو اعتیادلر وارددر . (جهیمس) ک دیدیکی کبی : « معایمز کبی فضیلتلر مزده برر اعتیاددن باشقه برشی دکلددرلر . بزى کندیلرینه مقاومت ایدیلهمیه جک کبی سوق واداره ایدن و مقدراتمزک بوتون

آناختارلرینی طاشیان اعتیادلر مژدر .. هر کس آز چوق بر اعتیاد هونکی اولدیغنه نظراً همز کندی ماضیمزك قویه جیلری ، دها دوغروسی مقلدری یز ، .

۳. — تفسیر

اعتیادك ایضاحی حقنده (آرسطو) دنبری معلوم اولان (آرسطو) نك نظریه سی نظریه لر واردر . بو فیلسوفه کوره اعتیاد آنجق فعال ومتفکر موجوداتده موجود اولوب غیر عضوی عالمده یوقدر . « برطاشی هوایه ایسته دیککر قادار آتیکز ؛ هیچ بر زمان ایلک دفعه کندن دها قولای هوا لایق اعتیادینی قازانمیه جقدر ، دیور . (په رزانه) بوکا جواباً : « بو تجربه یی جانلی بر عضویت اولان کوپکده ده یاپه بیلیرسکز . بونده ده اله ایده بیله جککز نتیجه عینی اولاجقدر . چونکه هیچ بر شیدن طبعی خلافتده اعتیادلر بکلنمز ، دیور .

(لایپنچ) و (راوه سسون) ده اعتیادك ذوی الحیانه مخصوص بر حادته اولوب میخانیکی وفیزیک بر حادته اولمادینی قناعتنده درلر .

اعتیادی عطالت وفیزیک قانونلرینه ارجاع ایتك صورتیه (ده قارت) ك نظریه سی ایضاح ایده نلرك باشنده (ده قارت) واردر . بو فیلسوفه کوره اعتیادی ، ایضاح ایده جك شی ، ماده نك عمومی اولان « یوموشاقلق : plasticité » خاصه سیدر . (ویلیام جهیمس) ده « تربیه مصاحبه لری » [۱] نام ائرنده بواجتهاده تمایل ایده رك دیور که : « انسانك اعتیاده منقاد اولماسی ، ظنمه فالیرسه ، بر بدنه مالکیتدندر ؛ تعیر دیکرله جمله عصیه ماده ذی حیانتك حائر اولدینی یوموشاقلق سایه سنده بر شیئی ایلک دفعه یاپمه نك نهدن کوچ اولدیغنی ، بالاخره نهدن قولایلاشدیغنی واوزونجه برمارسه نك اوشیئی میخانیکی بر صورتده یاپمه مزه نهدن باعث اولدیغنی وحق بر کون کلوبده یاپدیغمز بر چوق حرکتلردن نهدن خبردار بیله اولمادیغمزی آکلامق مشکل [۱] تألیف وترجمه نشریاتی صیره سنده طرفدن تورکجه یه نقل ایدیلشدر .

برشی دکلدر . جمله عصبیه بر عضویت اولق دولایسیله هانکی وادیده چالیشیرسه اوزمینده تنی وکسب قوت ایدر . بوروشدورولمش ویا قاتلانمش بر البسه ، بر پارچه کاغذ ایکنجی قاتلانیشده ناصیل عینی بوروشوقلری اکتساب ایدرسه بروادیده چالیشان جمله عصبیه ایلک فرصتده ینه اووادی به میل ایتمهک مجبور اولور . اعتیاده طبیعت ثانیه دینمسی عضویتیزک بوخاصه سنددر .

تغییر
جغرافی محیطه انطباقلر ، طبیعی معافیتلر ، زهیرلره
آلیشمه لر ، مختلف آشیلرک تأمین ایتدیکی صنعی معافیتلر
کبی حیاتیانه عائد عضوی اعتیادلر بر طرف ایدیلیرسه
متباقی اعتیادلر شعور واراده نك محصولی اولدقلری کبی ینه بونرله تعدیل اولونه .
بیلیرلر . ایشته روحیانه داخل اولابیله جک اعتیادلر بونردر . تام معناسیله
روحی اعتیادلری حرکی (یورومک ، یازمق ، قایمق ، رقص ایتمک ، وهله سپید
قوللانمق والح) وزهنی اولق اوزره ایکیه آیرمشدق .

حرکی اعتیادلر بردفعه حصول بولدقدن صوکرانسجه نك وبالخاصه جمله عصبیه نك آز چوق درین برتغیرینه مربوط اولمالری محتملدیر . چونکه بوکبی حرکتلر نتیجه فعل منعکسلر کی تماماً غیر مشعور قالارق نخاع شوکی ایله اداره اولونه بیله جک برحاله کلدیکنه و نخاع شوکینک قورولمش برماکنه اولمسی محتمل بولوندیغنه نظراً بووادیله کی اعتیادلره بر نوع فعل منعکسلر دینمسی جائزدر . حتی اعتیادلری عطالت و ماده قانونلریله ایضاح ایتمک ایسته یئرلرک نظریه سی حرکی اعتیادلر حقنده ظاهراً مشروددر . یالکز اعتیادک ناصیل دوغدیغی و بوراده شعور ودقتک اوینادیغی روللر دوشونیلدیکی زمان بوایضاح چوق سطحی قالیر . اعتیادک یالکز کور برتکراره حصوله کله یوب دقتی و متبادی نصیملر ایله وجوده کله بیلدیکنی مثاللریله کورمیشدک . ینه کورمیشدک که هر عملی اعتیاد ایچون تقلید اولونه جق بر مورده لازمدر . شیمی بومفاده کی اعتیادلره یالکز بر آلبشمه ویا علی الاطلاق نکرارک آیریفی مادی

ایزله ، مادی مظفریتم دییمیز . بوراده بسیط و میخانیکی تکرارلری آسان دواملی بردقت ، شعورلی برجهده ؛ دها دوغروسو براصطفا وارددر . بناء علیه حرکی اعتیادلرک منشأی ، میخانیکی حرکتلر وعلی العمیا تکرارلرده اولمایوب فائدهسز حرکتلری طرح ، ایلك حرکتلرک اکسیکلرینی تعقیب ایله دها یقینی ، دها سریع و سهیل حرکتلرک لزومنی حس ایدهن برجهده ودقتده مندجدر . بودرجه دقتلی حکملری استلزام ایدهن بر فعالیت میخانیکی حرکتلرله دکل آنحق مفروضی استفامننده منکشف دقتلرله ایضاح ایلیم یلیر . مثلاً برخطیب ، بر آووقات ، بر معلم سوز سویله مکی اعتیاد ایتشدر دیمک ، خصوصی بر طاقم سامعلره قارشی دقتلری انکشاف واصطفا ایتش کیمسلر دیمکدر .

الحاصل اعتیادی حصوله کتیره ن شی ، هر هانکی بر عملی حصوله کتیرمکده عو قدردار اولده مادی ورومی عناصرک نصفیه وعبیه بیدر . حتی ماده بیله شو ایکی شرطله اعتیاده مساعدر : اولاً بر جسمک اوزرینه اصرای تأثیر ایدره قوتلر تعبیه ایلیمیز ؛ ثانیاً بر قوتلر مطلوب بر صورتمده قایالی بر منظومه تشکیل ایلرلرله ماده ده اعتیاده مساعدر اولور . اجرام سماویه نك حرکتلری ایشته بو شرائط آلتنده اعتیاد اولمشدردر . اساساً طبیعتده کی قوتلرک معضلیق و بربرلری اوزرینه همزمان اولاروق واقع اولان تأثیرلری نظر دقتله آلینیرسه ماده عالمنده کی اعتیادلرک حال اساسی اولمقدن زیاده مساعدر احوال و شرائطک فوق العاده اولان بر معاوتی نتیجه سنده استثنائی بر حال اولملری اغلب احتمالدر . ذی حیات مخلوق ایسه بومساعدر احوال و شرائطی ، دائماً اولماسده اکثریا شعورلی برجهده ایله کندیسو یاراتیر . ذاتاً ذی حیات عضویتک طرز تشکلی کندیسنه اجرای تأثیر ایدره جک قوتلری تحدید ایدره جک و بونلری اعتیاد اولونجهیه قادر تمادی ایتدیره بیله جک برماهیتده در . هله روحی اعتیادلرک اکتسابی بهمه حال چوق جهدلی مساعویه وجهده ودقتک معین بروادیده انکشاف واستعمالنه متوقفدر . بونلرک ثمره لری کوز اوکنه کتیرلمه دجه اعتیادک حقیقی ماهیتی قاوارامق ممکن دکلددر .

بورداده (ویلیام جهیمس) ی دیکلیه لم : « بزم کندی
 کنجلیکده قازانیده می اعتبارلرک الهیمی
 کوتو اعتیادلر مزله بو دنیاده یاراتدینمز جهنم ، بوتون
 دینلرک خشیتله بحث ایتدکلری جهنملردن چوق دها
 مدهدشدر ، بوکا امین اولالم . آه ! نه اولوردی ... یکی یتیشه نلر کنجلیکده
 قازانه جقلری اعتبارلرک آئنده بالاخره بازیچه قالا جقلرینی وقیله تقدیر ایتسه لرده
 سجه لرینک تشکل ایتمکده اولدینی چاغلرده خط حرکتلرینی دواملی بردقت
 آئنده ینه کندیلرینک دو قودقلری و کنجلیکده دوقونان بو قاشک آرتق
 سوکوله میه جکنی بیلسلر ! .. ینه نه اولوردی .. اک کوچوک برفضیلت ویا
 فضاحتک نشانه سز قالمایه جغه اینانسلر ! .. عیاشلق ، قومار بازلق ، حایلزلق
 ایدن برکنجک یالکز آللهدن ویا ابویندن قورقه سی نه اولاجق ! بونلرک
 کندیلرینی عفو ایتملری دائما محتملدر . فقط یاپیلان شیرلی هیچ بر وقت
 اونوتمایان و بو خصوصده اینانیلماز براهما له حساب طوتان بالذات کندی
 عضو یتمز ، کندی روحزدر . بورداده هر حجره « کراما کاتین » کی وظیفه لری
 بلا اهل ایفا ایتمکده درلر . ایشته اصل بونلرک یازدق لریدر که هیچ کیمسه طرفدن
 بوزولمق امکانشده دکلدر . بو امکانسزلق ای و کوتو بوتون افعلزده شاملدر .
 انسان ناصیل آقشاجیق له بکری اولویورسه هر کونکی جهد وبصیرت لریله ده
 صاحب اهلیت ، فضیلتکار و خیرکار اولیور . بکا قالیرسه هر کنج کندی
 تربیه سنک عاقبتی اولدن و هیچ تردد ایتمه رک تعین ایده بیلیر . وظیفه لرینه
 هر کون معین زمانلرده بوتون روح وقلیله رام اولماسی بیلن برکنج عاقبتک
 نریمه واره جفندن هیچ اندیشه ایتمه سین . بو کنج هانکی مسلکی اختیار ایتش
 ایسه کونک برنده کندیسی مسلکداشلی آراسنده اک ممتاز برسیا اولارق
 یوکسلمش بولاجغه امین اولسون . هیچ شبهه ایتمه سین که مسلکنده اهل اولدینی
 کوستره جک برحما که اقتدارینه ایرکیچ مالک اولاجق و بو مالکیت آرتق غائب
 اولمق نه در بیلیمیه جکدر . نه یازیقدر که چوق کنجلر نباتسزلقلری یوزندن
 استقبالرینی محو ایتدکلرندن بی خبردرلر . »

دردنجی فصل

اعمال ایدیلش فعال حیات

اراده

ارادی فعل انسانده
نوع ایتیمده

اون دو قوزنجی عصرک مشهور فرانسز فیزیولوژیستلرندن
(بیشا) : « حیات ، ثولومه مقاومت ایدن قوتلرک
مجموعیدر » دیوردی . واقعا ثولومله حیاتک حقیقی
ماهیتلرینی بیلمیورسقدده - حجره نك حیاتنده کوردیکمز کی - متضاد برچوق
تأثیرلرک ایچنده و بونلری اداره و توازن ایتدیره رک یاشادینمز محققدر . عضوی
ادامه ایتدیره ن تأثیر و عکس تأثیرلرک تدقیقی حیاتیانه عائددر . بزم بوراده کی
تدقیق موضوعمز محیطمزله اولاده مناسبلرمیزی ادا ایتک ایچوره اعمال ایتدیکمز
فعل و هر کتلمدر . فعللرمزک اک بسیط شکللری نخاع شوکیدن صادر اولان
واصلا تأملله متوقف اولمایان فعل منعکسلردر . بونلرک ضبط و وربطنده شعور
و تأمللرمزک مداخله لری یوقدی . سلسله حیواناتدن یوقاریلره دوغرو چیقیلدجه
برچوق فعل منعکسلرک امتزاج و ترکیبی آکدیران و معین غایه لی فعللرک ایفاسنه
مساعد بولونان معضل برطاقم حرکت منظومه لرینه ایریشیلمشدی . سوق طبعی
دیدیکمز بو حرکت منظومه لری آری وقارینجه کبی مفصلیه لرده اعظمی درجه ده
متکامل و حرفتکار اولملشردی . حیاتک آتیلمقده دوام ایتدیکی سرکذشتلر
- مثبت تعبیریه استحاله لر - بو حرکتلره ضمیمه شعور آیدینانغده و تأملک
قومانداسنده اولوق اوزره ارادی : volontaire دنیلن برزمره افعالك حدوشه
منجر اولدی . بونوع افعالك اک یوکسک برقابلیت و بصیرت ایله تحقیق انسانده
کوردولدی . بونک ایچون ارادی افعال منحصرأ انسانه مخصوصدر دینمسه بیه

انسانده تتوج ایتمشدر دیمکده اصلا مبالغه اولماز . بو نقطه نظر دن انسانی :
 « اراده سز یا شاماسی محال اولماسه بيله پك کوچ اولان بر مخلوقدر » دیبده
 تعریف ایده بیلیرز . نیته کیم ارادی فعللر مزك انحلالی نتیجه سنده ناصل تردی
 وئولومه دوغرو کیتدیکمزی بر آز آشاغیده کوره جکز .

ارادی فعل ، سوق طبیعی کبی آرئی اولمایوب فردلر
 ارادی فعلك صفت طرفندن آری آری مکتسبدر . هرا ارادی فعلده آز
 مجبزه لری جوق صاحبك بردامغه سی واردر . فعل منعکسلره
 سوق طبیعیلر اولجه مؤسس انطباقلری تظاهر ایتدیررکن ارادی فعللر ، اولمق
 اوزره بولونان انطباقلری کوسترر . بونلر تردلر ، یوقلاملر ، احتیاطلره
 مجهز شعورلی بر صیره جهدلردر . فعل منعکسده مشعور اولابیلن آنجق تنیه
 ایله اجرایه کچمش حرکتدر . سوق طبعییده مشعور اولابیلن تنیه ایله بزانه
 اصرأ : execution elle-même اولوب انطباق عملیه نك اعمالی همامه همامه
 غیر مشعور بر حاله در . ارادی فعلده ایسه ایسته بو عملیه مشعوردر . تعبیر دیکرله
 ارادی فعلده تنیه ایله اجرادن ماعدا بونلر آراسنده کچن آز ویا جوق سوره کلی
 بر طاقم حادثات درونیه ده مشعوردر که اصل مرهم اولاره بو هاده لردر . ارادی
 بر فعلده اولوا اصل اولونه جق بر غایه ، بر هدف تصور ایتك ، صوکراده بو
 هدفه ایصال ایده جك مختلف واسطه لری درپیش واتخاب ایتك لارمدر . شو
 حالده اراده ، تأمل و تذکرلی بر اتخابدر .

ارادی حرکت دوام ایتدیکی مدتجه روحده بر کرکینك ، دقتده او یا نیقلق ،
 افعاله جهد حکمران اولور . چونکه هر فرد ، ارادی فعلنی بوتون تفرعاتیله
 حاضر لایوب یا پیغمه مجبوردر . قدرتلرینك صرفیاتی بو صورته بالذات تنظیم
 ایدن بر کیمسه طبعیته بونلرک نتایجنی تام بر شعورله تعقیب ایده جك و یا بیلان
 عمل تمامیه کن دیسندن صادر اولور کی کورونه جکدر .

الحاصل ارادی فعل ، بسیط بر حرکت اولمایوب آرزو ایدیلن ، ایسته ن
 و شعورلی بر غایه یی استهداف ایدن يك معضل بر حرکت در . فعل منعکسلر ،

سوق طبعیلر، ابتدائی هیجانلر عضویتك اولی افعلولر: Les fonctions primaires
اولوب ارادی حرکتلرده تالی افعلولر: Les fonctions secondaires یدر .

آرزو: Le désir شعورلاشمش براشتها، برتمایلدن
آرزو واراده باشقه برشی دکلدر. آرزو، حظك بر نتیجه سی اولمایوب
حظدن مقدمدر. (سپینوزا) نك دیدیکی کبی :

«اشتها و آرزو، برشیتك ایلکنه دائر ویریلش بر حکمك محصولی اولمایوب
بالعکس آرزو واشتها دویولدقن صوکرادرکه برشی حقنده ایی حکمی ویریلر.»
آرزو، اشتها یاقین، مظ دن آری اولدینی کبی اراده دن ده فرقلیدر. آرزو،
کلشی کوزل هر شینه تعلق ایدیه بیلدیکندن موهوم و محال شیرده تعلق ایدیه بیلر.
چونکه آرزو یالکز غایه یی ایستر. بوکا ایصال ایدیه جك و سائطی دوشونمز.
حالبوکه اراده هم غایه یی، همده بوکا ایریشیله جك واسطه لری تأمل ایدر.
آرزو ایتك، مفکره مزى اشغال ایدهن شینه صاحب اولنی اوستون کوری
اپی برشی کبی تصور ایتکدر. اراده ایله ایسته مك ایسه اولا آرزو ایتك و فضلہ
اولارق آرزو ایدیلن شیتك امکان و شرائط حصولنی تأمل و تحقق ایتدیرمکدر.
قلاسیك فلسفه نك ارادی حرکتلری تحلیلی پك معروفدر.

ارادی حرکتلرک عنعنوی بوتخیله کوره ارادی فعلده درت صفحه تفریق ایتك
عربی قابلدر: (۱) بر فکر ویا حسك شعوره آرزو حالنده

واضحاً سنوحی؛ (۲) بونلرک امکان و صورت تحقیقك محاکمه و تأملی؛ (۳)
قرار اتخاذی؛ (۴) قرارک اجراسی.

ارادی فعلك مقابله سنك زیادہ تعلیمی: didactique برماهیقی حائزدر. اصل
مختلف تفسیرلری ارادی فعلك مقابله سنك تفسیرلری درکه برچوق

اختلافله زمین آچمشدر. بر قسم متافیزیکجیلره باقیلیرسه بوتون شعور
حالاتمزدن فرقلی و بونلرک فوقده اراده دنیلن برملکه واردر. اقتطاجی:
les éclectics فیلسوفلرک زاده تصورلری اولان بوملکه نظریه سنك علمی هیچ

برقيمت وفائده سی یوقدر . چونکه فکر وحسلمز خارچنده وفوقنده بر قدرت وسائقه صاحب اولدیغمزی کوسترن برکونا دلیل یوقدر . (مولیه) ، متطیلریله استهزا ایدهرکن « آفون نیچین اویوتور ؟ » سؤاله قارشی بولردن : « چونکه فضیلت تنویمکاریسی واردر ! » جوانی آلیور . ملکه جیلرده (مولیه) ک طیلیری کیدر . (اراده) یی مجرد وموهوم برقوت ، برنجه کبی تصور ایدهرک ارادی فعللر بوقادارله ایضاح اولوندی ظن ایتشلردر . حال بوکه شعور حاللرمزی کندی قوتلری خارچنده ویا فوقنده اسرارلی بر صورتده کیفیه کوره تعدیل ایدهرک متعال برقوت اولدیغنه دائر مثبت هیچ براماره یوقدر .

شعور حاللریخی یعنی حس وفکرلری آتوملر کبی
 آنوجیلرک نظریه سی یکدیگرندن آیری وغیر متبدل تصور ایدن فیلسوفلره
 کوره - که احساسجیلر ، تداعیجیلر ، ذهنیهجیلر هپ
 بو زمیره داخلدلر - فکرلرمزله حسلمز صانکه هیچ تکنون ایتمین ،
 اولمه بیتمه شیلردر . بونلرک نظرنده اراده ، ایکی علت حرکت آراسندن برینی
 انتخابده تظاهر ایدهر . مثلاً (ب) ، روح اولسون وبونک (س) و (ج) کبی ایکی
 علت حرکتی بولونسون . شیمدی بوراده عادتا یکدیگرندن آیری اوج شی
 تصور ایدیلور وبونلرک هیچ بریسی دیکریله اصلاً قایناشماوب مستقل دورویور .
 یالکز چوق چوق ایکی علت حرکتک روح اوزرنده ، یعنی (س) ایله (ج) ک (ب)
 اوزرنده بر جاذبه سی اولدیغی قبول وعینی زمانده فعل انتخاب انانسانده بو اوج
 شینک دائماً کندی کندیلرینه عینی قالدقلری و اصلاً استحالیه اوغرامادقلری
 ملاحظه اولونیور . فقط بر زمان معینده أنا : moi نک بو علت حرکتلردن
 برینی ترجیحه نیچون وناصیل قرار ویردیکنی آکلامق پک مشکلدیر . شاید أنا ،
 [۱] قرار ویرمه مقتدرسه بونی محاکمه وتأمله حاجت قالدندنده ویرمیلیدی .
 چونکه علت حرکتلر ، یعنی (س) و (ج) قرار ویرمک ایچون کچن زمانده
 هیچ بر تحوله اوغرامیورلرسه تذکر وتأمله نه لزوم قالیر ! ذهنیهجیلره کوره
 [۱] بونون شعور ، یعنی شخصیت دیمکدر .

ارادی فعل اُتاسنده کی تأمل [استشاره] انا ایله علت حرکتلر آراسنده واقع اولان برکیدوب کلمه یعنی مکانده برقطع مسافه در .

اراده بی دها عامیانه بر صورتده ایضاح ایدنلر روحی بر ترازویه ، علت حرکتلری ده بوترازینک کفه لرینه قونولش وزنلره بکزه تیورلر . بونلره نظراً ارادی فعل ، آغیر باصان طرفده حصوله کلن منفعل : passif بر حرکتدن عبارتدر .

ارادی فعللری (داروهن) ك « مجادله حیات قانونی ، مجادله نظریه سی ایله ایضاح ایتک ایسته ینلر دیورلرکه ارادی فعل ، یکدیگرینه معارض حس وفکرلرک تصادم و مجادله لری نتیجه سنده غالب کلی فکر و حسلرک فعله کچمه سیدر . بوتفسیر معقول کورونمکه برابر قابا و سطا حیدر . چونکه بوتقدیرده اراده ، بوتون شخصیتمزك بر محصولی اولمقدن زیاده عناصرینی تشکیل ایدن بر طاقم فکر و حسلرک مولودی اولمق ایجاب ایده جکدر . حالبوکه حقیقی اراده لره بوتونده شخصیت و سمیه مزك موافقی شرطدر . منفرد فکر و حسلره قوه الظهر اولان بوتون شخصیت و سجه مز اولماسه هیچ بر فکر و حس دیکرندن فصله بر قوت احراز ایده مز .

(رغسون) ه کوره شائی یعنی فی الحقیقه واقع اولان بر رغسونک نظریه سی اراده بونلردن هیچ بری دکلدر . اولاه علت حرکت دیدیکمز شیلر یافکر ویا حسلردر . بونلر ایسه اُنادن ، سجه و شخصیتدن خارج شیلر دکلدر . شخصیت نه شکله اولورسه اولسون بر علت حرکتله برلشدیمی آرتق علت حرکتک حدوشندن اولکی شخصیت یوقدر . چونکه بو علت حرکت شخصیته رنک ذاتیسنی آشیلا یور . بالاخره بوکا ضد بر علت حرکت ظاهر اولونجه بوده شخصیته یکی بر رنک قاتیور . نتیجه ده بستیون باشقه ویکی بر وضعیت روحیه حاصل اولویور . فصله اولاراق استحاله بوراده ده یتیمور . دائمی بر تکنون حالده بولونان غیر مشعور شخصیت - که بوکا اساس

أنا دیور - مشعور شخصیتک - که بوکاده سطحی أنا دیور - بویکی وضعیتنی رده کندی دهلیزلرنده بزجه غیر مشعور قالان یکی برتکون واستحاله ده اوغراتیور که ایشته قرار دیدیکمز شی بوصول استحاله نك سطح شعوره چیمه - سندن باشقه برشی دکلدر . بوتخليله نظراً اراده فعلنده نه أنا علت حرکتله دوغرو کیدیور ، نه علت حرکتله أنایه کلیور ، نه ده بونلر آراسنده مجادله اولویور . بلکه آاز چوق اوزون سورن روحی برمدت : *duré psychique* ظرفنده شخصیتک رنگی و کیفیتی ده کیشیور . بوفیلسوفه کوره اراده ده کورولن فعالیت کمی و مکانی بر حرکت اولمایوب منحصرأ کیفی *qualitatif* و زمانی بر استحاله در . اراده ده نه فیزیک معینیتجیلرک - یعنی اراده نك فیزیک علتله قابل ایضاح اولابیله جکنی ادعا ایده نلرک - تصور ایتدیکی بروجوب و ضرورت واردر ؛ نه ده مجرد حریتجیلرک تصور ایتدکاری کبی ایکی ثابت علت حرکت آراسنده مختار بر انتخاب اراده سی واردر . اراده مزك معینیتی فیزیک و خارجی سیدلرده اولمایوب بوتونو شخصیتمزده ، بوتونو انامزده در . حقیقی اراده مز ، فیزیک عالمک فیزیک تأثیرلرینک بر نتیجه سی اولمایوب شخصیتمزك بوتون فکر و تمایللرینک زمانده کی متمادی تکنونلرینک بر حاصله سیدر . شعوره داخل اولان هر یکی فکر و حسك بوراده ناصیل بر صیرورت : *devenir* یاپه جغنی اولدن کشف ایتک ممکن دکلدر . چونکه روحی قوتلرک یکدیگری نه التحاقی بالریاضیه قابل حساب بر تراکم اولمایوب یاراتیمی بر قیاسشم ، بر نرقی در . بعضاً کندیمزك بیله آاز فرقله اولدیغمزك بر فکر ، تک بر حس خودکاملنگ الك متین قلعه لرینی یقیور . چوق کیمسه لرده هیچ بر تأثیر یاپمایان نادر و یوکسک بر فکر کاملک برنده الك قوتلی سوق طبعیلره بویون اکدیرتیور . بونلر اوقیل حادثه لر دندر که فیزیک عالمنده امثاللری یوقدر .

« هر هانکی بر جسمه تطبیق ایدیله جک فیزیک قوتلر
(ریلایام بریمس) ک
بو جسمی الك آاز مقاومتی اولدیغنی جهندن ایتەر ؛ و بو
حرکتک استقامتی آنجق بو قوتلرک محصله سنه تابع
مثالی

اولور . ماده عالمده قوللاندیغمز بولسانی اراده حرکترلنده اصلا استعمال ایتهدیکمزک بیلیم فرقنده می یز ؟ ارادی فعللرمزده بالخاصه بزه بهالی اوطوران قرارلر اتخاذا ایتدیکمز زمانلرده ضعیف مقاومتلری براقوب بالعکس اک زورلی جبهه لرله اوغراشدیغمز اولیورمی ؟ اوپراتورک مقاومتسوز بیجاغی آلتنده خارق العاده مقاومت کوستره نلر ، وظیفه حسی اوغورنده اک اشتها لی وجاذب تکلیفلری استخفاف ایدهلر بواشاده اک مقاومتلی جبهه لری زورلادقلرینی بوتون شعورلریله دویمیورلرمی ؟ « اوخ ! ینه شیطاعی تولدوردم » دیه نلر اک شدتلی اضطرارلرینی بوغانلر دکلیدر ؟ »

برجوق فکر وحسارک قایناشمه سندن حاصل اولان اراده قوتیه دأر برنشیه ارادی حرکترلرک قوتلرینی شعورک تحلیلنده بولامایشمز بونک عدم موجودیتیه می دلالت ایدهلر ؟ یکی روحیاتخیلر بوکا جواب اولارق دیورلرکه : « آقان برصوبی تحلیل ایدهن برکیما کر صویک احتوا ایتدیکی برجوق ماده دسترس اولور . فقط صویک آقیش قوتی پوته سنده چیقمیور دیه بونی انکار ایدهلیرمی ؟ اساساً برنهرکی آقان شعورک تحلیل بر روحیاتله آله ایدهلرک دورغون (ستاتیک) عناصرنده بوقوت کورولمیور دیه شعور محتویاتنک آقیش حالنده کی دینامیک قدرتی یوقدر دینه بیلیرمی ؟ » منحصرأ مثبت بر فیزیولوژی یه استناد ایدن روحیاتخیلرک منحصراً مثبت بر فیزیولوژی یه استناد ایدهلر . بوذات ، اراده جزمیه : le libre arbitre و حریت : la liberté کی اراده مسئله لرینی مثبت روحیاتک حدودلری خارجنده کوره رک بونلرک تدقیقنی متافزیکه براقیور . روحی حادثهلرله عضوی حادثهلر آراسنده موازات : parallélisme کورهن و روحی حادثهلری عضوی حادثهلرک کورلکه هادئیه سی : épiphénomène تلقی ایدهن بو روحیات مکتنه کوره اراده ده برابسته مک برده یابمهی ، ویا یابمهم حادثه سی واردر . ایسته مک حادثه سی

شعوره تجلی ایدن بر کولکه حادثه اولوب یاپوب یا یمق اقتدارلری عضویتده در . [بو اصول ؛ آشاغیدن یوقاری یه ، یعنی عضویتدن روحیه دوعری کیتک طریقدرکه بو طریق اختیار اولونمسنه سبب : « اراده نك تملنی عضوی قوتده کورمك اعتقادی » در .]

اراده ده مثبت بر صورتده مشاهده ایدیله بیله جك ایکی مقانیزمه واردر . بونلرک بری اضطراب : impulsions یعنی « یامق » دیکری توقیف : A arrêt یعنی دوردورمق ویا یامامقدر . بونلرک تملی ده (ریو) نك تعبیرله فردی سیمه la caractère individuel یعنی عضوی شخصیت [مزاج] در .

بوروجیاتجیلر ، هر شعور هالانك دائمی بر حرکت متقابل اولدیفنی یعنی کنش پسنی حرکت افاده اتمک ایتدیکنی اساسی بر عمده ، بر رسیب اولارده قبول ایتدیکلرده آرنی اراده مسئله سنه آریجه بر قدرت آرامه حاجت قالدیفنی کبی اصل اراده هادسی ده شعور هالانده کی بر حرکت نمایلنك عضویت طرفنده محض ایتدیر یلوب ایتدیر بلحه مسنده در .

بو کوروشه نظراً یامق وادیسنده تظاهر ایدن اراده ، مثبت : positif ، یا یمق زمینده تجلی ایدن اراده ده منفی : négatif در .

(ریو) یه کوره اراده ، محیط و تربیه کبی خارجی سبیلره بوتون عضویتک بر افاده سی اولان فردی سیمه ، یعنی مزاجك تأثیرلری نتیجه سیدر . اراده ، بسیط فعل منعکسلره باشلایان حرکتلرک مترقی بر تکامل ایله واصل اولدیفنی صوک مرحله در . اراده نك اساسی لایعدنسللرک عضویتده بر اقدینی بر میراندرکه بونك اک ابتدائی تظاهرات فعلیه سی غیر مشعور وذات الحركه فعل منعکسلردر . اشتها ، آرزولر ، حسلر ، احتراصلر کبی دهه معضل ، آز استقراری ، مشعور و فردی فعالیتلر هپ غیر مشعور اولان فعل منعکسلره مستنددر . بونك دهه فوقنده اولاً خصوصی بر جهد وقراری استلزام ایتمین ویا لکزر بر فکری تصوره حصوله کلن فکر یا - حرکتی فعالیت : l'activité idéo-motrice کلیرکه بو فعالیت

خارجی تظاهرلرنده جهد و قراری استلزام ایدن الك معضل اراده شكلرينه قادار ايريشير .

الحاصل ارادی فعللرك سلسلهٔ مراتبی آزچوق معضل فعل منعكسلر، آرزولر ، نهایت عقلی تمایللردر . بونلرك كافهسی تك بر نقطهیه دوغرو متمرکزدر : ایریشیلمهسی مطلوب غایه .

بوترزده آكلاشیلان ارادی فعللری تنویر ایتك ایچون

نهی مادهسی نهی inhibition ' حادثهسی تدقیق ایتك لازمدر :

« الی سنه اولویورکه فرانسه و آلمانیاده برلکده اولوق

اوزره فیزیولوژیده يك مهم بر كشف واقع اولدی . بوكشفه كوره جریان عصیلر یالكز عضلاتمزی حرکته كتیرمكه مستعد اولمایوب عینی زمانده باشلايان حرکترلره مانع اولغه ویا بونلری تحقیقندن منع ایتكهده مقتدردرلر . بوكشف اول امرده اعصاب محرکه واعصاب موقفه نامرلیله یكدیکرینه محاذی ایبی نوع اعصابمز اولدینی ذهانی ویردی ایسهده چوق كچمهدن نهی وحرکتلك آیری آیری اعصاب ایله تفسیر ایدیله سنك دوغرو اولمادینی آكلاشیلدی . چونكه عینی اعصابك هم تحريك ، همده توقیف قدرتلرینی حائز اولدینی كورولدی . هله مراکز علویهك مراکز سفلیه اوزرینه مستمراً توقیفكار بر تاثیر یابدینی يك ظاهردر . مثلاً نصف کرهٔ دماغیسی تماماً ویا قسماً چیقاریلش بر کوپكك صاغ یانی طیرماندینی زمان عینی جانبیدن اولان آرقه باجاغنی قالدیره رق طیرمانان یری قاشیدینی کورولور . حال بوکه نصف کریوات دماغیسی چیقاریلان کوپكلرده اشبو قاشیمق حرکترلری دریسنده توك قالمایه جق درجهده مفرط بر حاله کلیور . کذا دماغلری فطرهٔ بوزوق اولان ابلهلرده سفلی سوق طبعیلر نهی ایدیله مدیکندن آجینه جق بر طرزده حکمران اولویورلر . برده « یوکسك بر تمایل قارشیسنده سفلی بر هیجانك توقیف ایدیلدیکی جوق کره واقعدر . مثلاً قورقو قارشیسنده اشتهاك کسيلمهسی ، آنا محبتی قارشیسنده قورقونك زائل اولماسی ، قادین حرمتی مواجهه سنده شهوانیتك سکونی ... والح کبی .

فضله اولارق روحلری یکی برمفکوره ایله یانان انسانلرده اولجه مقبول اولان بر چوق قیمتلك اعتباردن دوشدیکی و یرلرینه ده یوکسك یکی قیمتلك قائم اولدیغی کورولیور . ديمك كه مفكوره كبی یوکسك بر تمایل دیگر کوچوك بر چوق تمایللری نهی ایده بیلور . مثلا قورقانی جسور ، تنبلی چالیشقان ، سفیهی مستحصل یاپور . الحاصل علوی امللك سفیلری ، یوکسك هیجانلك سفلی هیجانلری نهی ایتمه سنه بوكسك هیجانلك قدرت نهیسی تسمیه ایده بیلیرز . بوقدرت یالكز حس و هیجانلرده اولمایوب فكر لرده ده واردر . [ویلیام جهیمس] دقتلك اراده ده کی رولی ایدر اراده دقتلك اراده ایله تصرف ایدیه بیلیمسی ارادی فعللرده خارجی و عضوی تأثیرلك زبونی اولمقدن جزئییه و حریت مسئله لری بزى بر درجه یه قدار قورقارده بیلور . ذاتاً تأمل

دیدیکمز شی ، شعور حالاتلك تمایللرینه قارشى ارادی بر دقتدن باشقه نه در ؟ ارادی دقتی تنیه ایتدیکمز نسبتده افعالمره حاکم اولابیلورز . بر مانیوه لاده استناد نقطه سی نه ایسه قدر اخلاقیمرده ارادی دقت اودر . تعبیر دیگرله قدر اخلاقیمر چوق کره ارادی دقتمره مستند در . بیلیمکی که ارادی دقتك اهمیت کیتمده اولمایوب کیفیتده در . ارادی دقتله صادر اولان افعالز قیصه لق و ندرتنه رغماً حیاتی بر اهمیت حائزدرلر . چونکه چوق کره قدریمزى تعیین ایدن بو افعال اولابیلور . نیته کیم ارادی دقتك ممارسه و تنیه ایدله سی تربیه ده اك مهم غایه لردن بریدر . (ویلیام جهیمس) ك دیدیکی کبی : ارادی دقتله افعالز اوزرینه اجرا ایتدیکمز تأثیرلر حر بر اراده و غیر میخانیکی ماهیتده سببلرك موجودیتنه احتمال و بر دیره لك بر حاده در . چونکه ارادی دقتك كرك کیفیت و كرك كمیتی غیر معین : indéterminée کورونیور . حریت فعلیه مزى تزئید و یا تنقیص ایتدیکمزى و بو حرکتلر مزله هم کندیمزك ، هم ده باشقه لرینك قدرلرینه مؤثر اولدیغمزى هر کون حس ایدیورز . بكا قالیرسه اراده جزئییه و حریت مسئله لری بو ظاهری غیر معینیتك بروهم اولوب اولمادیغنده طولانیتر . حقیقتی سوبله مك لازم کلیرسه بو کونکی علمی ، یعنی آفاق معرفت و وسائط مزله

بو مسئله نك حلنه امكان يوقدر . بناءً عليه چارناچار انفسی بر علم ايله اكفا ايتك ضرورتی واردر . اراده جزئیة طرفدارلری بو کوروبوشك وهم اولمايوب برمائیت : *réalité* ؛ معینتجیلر : *les déterministes* ایسه بروهم اولدیغنه قانعدرلر . بن کندی حسابمه برنجیلره التحاق ایدیورم . بو طرفی اختیار ایتمکلم معینتجیلرک نظریه سنی و بونده کی معقولیتی واضحاً ادراك ایدمه مه مکلکمدن دکدر . فی الواقع اراده جزئیة بداهت حالنده عیان بر حقیقت اولسه یدی بوکا اینانمق و ایناندرمق مسئله سی بيله اولمازدی . اصل شبهه لی اولماسی و موجود کی حس ایدیله سیدرکه اوزرینه تفکر و اهمیتی جلب ایتمکده در . موجودات حق الانصاف شویله بر دریندن تأمل ایدیله جك اولورسه بوراده میخانیکیتدن ، معینتدن زیاده حریتله مفظور عارف بر اراده نك ایلک فعلی کوروله جك و بالتیجه حریت اینانمق فکری غالب کله جکدر . ایشته بوملاحظه لرك سوقیله درکه بنده اراده جزئیة یه کورکورینه ، تأملسز دکل ، بالعکس سربستی ايله اینانیورم . حتی اظهار ایدمه بیلدیکم ارادی دقت جهدینك آفاقی یعنی مادی بر دلیل ايله قابل اثبات اولمادیغنی بیلمکله برابر اراده جزئیة یه اولان اعتقادك کائانه قارشى الك ابی بر شعور علمیدن چیقدیغنی ادما ایدمه بیلیرم . فضله اوله رق مثبت فیزیولوژی و مثبت روحیات نظریه لری هیچ بر آدمی نه قدرجی *fataliste* ، نه ده ماده جی : *materialiste* اولمغله بالضروره سوق ایتدیکی ایچون بوبابده بنمله همفکر اولوب اولما مقده بالطبع تماماً سربستسکز . »

چوجوقلقدن باشلایه رق کمال چاغنه کلنجه یه قادار
اراده نك نظامی اراده نك کچیریدی بر تکامل واردر . چوجو غك اراده سی ،
 حرثری فقیر اولان اقوام کی همان کاملاً انفلاق ،
 طوعی : *spontanée* و ذات الحركه : *automate* در . چوجنك ایلک حرکتلری
 فعل منعکسلردر . بر آز صوکره سوق طبیعیلری باش کوسترر . حیاتك ایلک
 آیلرنده چوجقده اراده دن بحث ایدیله مز . چونکه اراده ده اکیچ تحقق ایدر .
 اراده دن اول هوسلر : *les caprices* حاکمدر . بو ائشاده اراده پك سیره ك

کورو نور . هوسلرک مصر و شعورلی اولمالری ، ترجیح و انتخابی تضمن ایتمه‌لی
 ظاهراً اراده‌ی آکدرسه‌ده هیچ‌ده اراده دکلدردر . هوسلرده‌کی تعند و اصرار
 فکر ثابتلرک جبر و تحکمی آکدیرر . بونلرده تأمل و ملاحظه‌دن پک آز
 حصه وارددر . عنادجیلغی‌ده اراده ایله قاریشیدیر ماملیدر . اراده ، احوال و ایجاباته
 کوره یول بولقله تمایز ایدر . عنادجیلغده ایسه بوخصلت یوقدر . اراده ،
 کنندی فعلی متمادی تنقید و تصحیح‌لرله کنندیسی انشا ایدر . دار قفالیق ،
 حزبجیلک‌ده اراده دکلدردر . چونکه بونلرده نه وسعت نظر ، نه‌ده نفسه حاکمیت
 وارددر . بر فکر ثابتله ایش کورمک ایستینلرده اراده‌لی آداملر دینه‌مز .
 حقیقت حالده بونلرده هوسپرست ، هم‌ده مزمن هوسپرستلردر . هوسلر ،
 انعکاسی و انسیاقی حرکترلرله اراده آراسنده بر مرحله‌در . چونکه هوسلرده‌کی
 شعور و تأمل تام دکلدردر . شخصیت متین بر صورتده تشکل ایتمه‌دن اراده‌لر
 هنوز هوس ماهیتنده درلر . شخصیتده بوزوقلقلر ، استقرارسزلقلقلر و یا نقصانلر
 اولانلر [خسته‌لر ، دلیلر ، متردیلر ، ابتدائی انسانلر ، چوجقلر کبی] ده
 اراده دکل هوسلر حاکمدر .

بوتون روحی افعوله‌لرمن کبی اراده‌ده خسته‌لقدن ،
اراده خسته‌لقلری انحلالدن مصون دکلدردر . (ریبو) ، «اراده خسته‌لقلری»
 نامنده‌کی اثریله بوموضوعی الک ابی تدقیق ایدنلردندر .

استاد ، طبعی اراده‌لری مثبت و منفی اولمق اوزره ایکی‌یه آیرمشدی . اراده‌نک
 یللی باشلی خسته‌لقلری‌ده بویکی اراده زمره‌سنه عارض اولان خسته‌لقلردر .

عمومیتله اراده‌نک غائب اولسنه ضیاع اراده : L'aboulie دیرلر . ضیاع
 اراده هم «فقدان اضطرار» دن ، هم‌ده «فرط اضطرار» دن کله‌بیلیر . فقرا
 «لاده متولد ضیاع اراده‌ده ذکا یرنده اولدینی کبی بر فکک لزومی ، آرزونک
 سبیلری مدرک اولدینی حالده فکر ، قوه حرکیه‌سنی غائب ایتمش ، حقیله و مؤثر
 بر صورتده ایسته‌مک اقتداری قالماشدر . بو قالمالزلق یا آرزوسزلقلردن و یا

حرکت ایتک قورقوسنددر . بوقورقو ، یا کنددن ، اقتدارندن شبه ایتمکدن
ویا اقتدارسزلق حسنی کندی کندینه تلقین ایتمکدن و یا خود ذهنک فککردن
فکره کچوپ هیچ بریسنده قرار قیلامامسندن ایلری کلیر .

ضیاع اراده نک فقدان اضطراردن متولد اولانلری برچوق شکلر آلیر . بونلر
آراسنده مبداهه کیمک قورقوسی : agaraphobie : داهشیه : la folie de donte
ذکر ایدیه بیلیر .

فرط اضطرارده متولد اولاده ضیاع اراده ضعیف ذکالیرله جلیزسجیه لردم
کورولدیگی ایچون بونلرده کی جیلغین فکرلره آزعین آروزلره کم وورمق آرتق
قابل اولماز . قدرت حرکیه لری اراده نک دقت و تأمل قدرتلرینی سوکوب
کوتوره جک قادار مفرط بر شدت اکتساب ایتیش اولان بو فکر و آرزولر
بعضاً کور ، شعورسز و ناکهان وارد ، بعضاًده شعورلی ، اوزون زماندن بری
متصور و مکتوم فقط دائماً غیرقابل مقاومتدرلر . مفرط جنایت و اتحار اضطرار-
لری بوقیلدندر .

اراده خسته لقلرینک بر نوعی ده تشکل ایده مه یں ، یا خود متردد ، استقرارسز
و تاثیرسز بر صورتده قالان اراده لردر . بونک اک کوزل مثالی ، « ایسته ریکلر » ده
کورولور . (ریبو) یه کوره ایسته ریکلرده فساد بنیه : diathèse موجود اولوب
بو حال اراده نک تشکله مانعدر . بوسیدن ایسته ریکلر فانی و متحول هوسلرک
اسیریدر . بونلرده قالايدوسقوب منظره لری کبی دکیشن بر سجه واردر .
شیمدی محزون ایکن بر آرزو کراشن و شاطر اولورلر . تحول و استقرارسزلق
طبیعت ثانیه لیدر . هر شیئه داریلیر ، هیچ ایچون کوسرلر ، حاللرندن دائماً
غیرممونددرلر . کندیلرینی هیچ برشی علاقه دار ایتمز و هرشیدن جانلری صقیلیر .
دون سودکلرینی بوکون بویوک بر نفرتله قارشیلارلر ؛ صوکراده بر دیکرینه
هیچ آکلاشیلماز بر محبت کوسترلرلر . اولمایه جق سیلردن عظیم بر هیجانه
طوتولورلرده حقیقی بر فلاکت قارشیسنده لاقید و بی رحم قالیرلر . اک خفیفه

لطیفه‌لری تجاوز صایار وسوء تلقی ایدیلش برسوز وسیله‌سیله ده هونکور هونکور آغلار لر . بونلرک اراده ، شعور و یوکسک قوای مغویه‌لری ایله سوق طبعیلر ، احتیاطلر ، آرزولر کبی سفلی تمایللری آراسنده بر موازنه‌سزک واردر . بویوزدن دواملی صورتده هیچ برشی ایله مشغول اولامازلر . خلاصه ایتک لازم کلیرسه بونلر ایسته‌مکی بیلمز ، ایسته‌یه‌مز ، ایسته‌مکی ایسته‌مز کیسه‌لردر .

(ریسو) یه کوره ضیاع اراده‌ک گاه ضعف اراده و گاه انعدام اراده حالنده متجلی درجه‌لری واردر . انعدام اراده ، هبزه l'extase و سیر فی المنامده کورولور . جذبه ، تک بر فکر منفعتنه بوتون ذهنک ضبط ایدیله‌سیدر . جذبه ، براستغراق صرف اولوب تفکرک دکل هر درلو ایسته‌کلرک انعدامیدر . سیر فی المنام ایسه بر اراده‌ک یابانچی بر اراده طرفندن ضبط و تسخیر اولونمه‌سیدر . یالکز بو ضبط و تسخیر هیچ بر زمان تمام اولمایوب تنویم ایدن کیسه‌یه قارشی مقاومتنه بستیوره محروم دکلر .

حافظه و حسیاتک انحلال قانونی نه ایسه اراده انحلاللرینک اراده انحلاللرینک قانونی قانونی دخی عینی ماهیتده در : اراده‌ک انحلالی ، نظاملنک عکسیدر ؛ یعنی بسطنه معضله دوغری شکل و نظاملر ایسه اراده ، انحلال ایسه رکن معضله بسطیه دوغر کیده . بو قانونک صحقی فالج ، ضیاع کلام ، سرخوشلق کبی اراده انحلاللری کویستره واقع‌لرده تحقیق اولونه‌یلیر . اراده نه قادار ابتدائی و عضوی احتیاجلره یاقین ایسه انحلاله قارشی اوقادار چوق مقاومتدر . بالعکس نه قادار عقلی و اجتماعی ایسه انحلاله قارشی مقاومتی ده اوقادار آزدر .

ذیل

شعوری مسئلہ لر
و
عمومی مسائل

برنجی فصل

شعور جریانی [*]

شعور حیاتی ، مشخص کوروشید ، مادی و مطلق عناصرك تركبندره مصوله كلمسه بر فیلطه و یا زنجیرله در دکلدر . دائمی بر تگون و تعضو حالنده یاشانان بوشعورك الك بسیط عناصرنده بیله بر معضلیت وارد . مثلاً علی العاده بر احساس بیله تماماً بسیط بر عنصر دکلدر . مشخص شعورده اصل اولان معضلیت حقنده بر فکر و یرمك ایچون دیه بیلیرزکه :

- (۱) مشخص شعورده هیچ بر فکر بوتونه شخصیتندره آیری اولاروه منفرداً عرصه وجود ایتمز ؛
- (۲) مشخص شعور ، دائمی بر استحال ایچنده در ؛ یعنی بر شعور حالی بر کره یاشانیر ؛ بردها عودت ایتمز .
- (۳) مشخص شعورك جریانی متادیرر ؛ یعنی اویقوده بیله انقطاعه اوغراماز ؛
- (۴) مشخص شعور ، کنری هار جنده بر شائیتله مناسبتندره کوروشور ؛
- (۵) مشخص شعور ، تماس ایندیکی شبلرله عینی در برده عملقدار اولایوب بوتندره رفسمنی آلیر ، بر قسمنی بر اقیر ؛ یعنی انسانه شعوری متادیرر انتخاب و تگونه ابرده .

[*] بورایه قادیار شعوری تحلیل ایدیلش بر حالده کوردك . شعورك تحلیلی حالی یاننده برده « مشخص : Concret » حالی تصویر ایتك لازمدر . بوفصلك وظیفه سی شعوری یالکز تفحص درونی امله یعنی بلا واسطه مشاهده صورتیله توصیف ایتکدر . بوندن غایه ، شعورك جانلی ، دینامیک حالنده کی کوروشونه اطلاع پیدا ایتکدر .

معدمه مزه داخل اولان اجنبي بر جسم ناصيل منفرد قالامايوب افرازات معدويه ايله قاينا شيرسه حيات ذهنيه دهده بر فكر ، بر آرزو تك باشنه قالامايه رق بزم يعنى شخصيتمزمك بر مالى اولور . بوتلك ايلك چاغلرده بر آرم مبهم ايسه ده شخصيتمزم تشكله باشلا دجه كسب قطعت ايدهر . بوكونكى بر تاثرم ماضينك بوتون المرىنى اطرافنده بولور .

روزكارلرك قووالدينى بولوطلرله نهرلك آقشنى مشخص شعورمزمك طبيعى حالنه مثال اولابيلرلر . بر صدا ، بر رايجه ، بر كوزه لك و بر فكرك شعورده ايكي دفعه ياشانماديغنى سويله مك وهله اوليده سفسطه كى كليرسه ده دقتى بر مراقبه نفس بونك نه قادار حقيقت اولديغنى ميدانه چيقارير . ايلك كورديكمز ويا ايلك او قودينمزم شيلرك لذتى بردها بولابيلورمى يز ؟ تكرار ايدهن هر احساس نه قادار فرقلى شعورلره تقابل ايديور ! (هراقليت) ك ديديكى كى : « عىنى برنهرده ايكي دفعه ييقانه ماز » . بونك اينجه وفرقلى شعور آتاتنك نظر دقتى جلب ايتمه مهنك بر سببى چوق كيمسهر ايچون عملى بر قيمتى حائر اولمه ملرى ايسه دبكر بر سببى ده لساده بونلرى افاده ايدجك قادار كله وصفتلرك بولونما . ماسيدر . (ويليام جهيمس) : « ماچه پاپازى كى هر آلد عىناً تكرار ايدجك دائمى بر شعور اسطوره لرده اولابيليرسه ده حقيقتده يوقدر » ديور .

حيات روحيه ايچدن ايجه بويون ، ماضيسى حالنده ياشانان و بلا انقطاع دوام ايدن برتكوندر . « اويقو » و « باييلمه » حاللرى بوقاعده يى اخلال ايدهر كى كورونورسه ده رؤياسز اويقولر كچيرلديكى مثبت اولماقوله برابر اويانقدن ويا باييلقدن صوكراكى شعورمزم له اويقويه ياتار كنسكى شعورمزم آراسنده كى اتصال هيچ ده منقطع اولمش دكلدر . چونكه اويانديغم ويا آييلديغم زمان ينه بزم شعورم و دونكى شعورم دوام ايتمكده در .

شعورك جريان واستحاله لرى اكثراً بر نباتك بويومه سى كى ايچدن ايجه و بك تدريجى اولدينى ايچون كوچ محسوس اولور . شعورمزمى ثابت طوع ايتبرسه ده ايشته بواهسته تحولدر .

مادی حرکتار و مجرد مفهوم لک ترجائی اوله رق تشکل ایتش بولونان
 لسانه ده عمومی کله لری دولایسیله بزه آنات روحیه بی کوسترمه مکده در .
 مثلاً (انتظار) کله سی عمومی بر شعور حالی بیلدیرر . حال بوکه قاچ چشید
 انتظار واردر .

بعضاً او یانیقکن ده شعور من تمامیه بوشالیر ، یعنی انقطاعه او غرار کبی
 اولور . فقط بو بوش آنره ایجه دقت ایده جک اولساق هر برینک آبری
 و فرقلی روحی تمایلار عرض ایتدیکنی کوره بیلیرز .

شعور ، انتخاب دیمکدر . انتخاب دها حواسمزدن باشلامقده در . عالم
 خارجیده بولونان هر شی شعور منزه داخل اولامادینی کبی داخل اوله بیله جکلرک
 کافه سی ده اولو اورته کیره مزلر . کوز هررنکی ، قولاق هر هوایی ، بورون
 هر قوقویی آماز . ایشته بونقطه علم ، یاخود معرفت . *connaissance* مزک
 قیمتی تقدیر ایدرکن اهمیتله خاطر لانه جق بر جهتدر .

شعور مزک انتخابی یالکز خارجی قدر تلره متعلق اولمایوب قیمت لرده ده
 جاریدر . مثلاً حرثمزی ، ذوقمزی ، سجه مزی انتخاب ویا ترک ایتدیکنز
 شیرله محاکمه ایده بیلیرز .

مختلف انسانرک عینی منظره قارشینده آبری آیری شیر کوروب باشقه
 باشقه متحسس اوله لری ده کوسترکه شعور بر آینه سطحی کبی اوزرینه عکس
 ایدن هر شینی آلمایوب انتخاب یاقمده در .

(ویلیام جهیمس) ک دیدیکی کبی شعورک ایکی خصوصیه ، دها دوعروسی
 ایکی افعوله : *fonction* سی واردر . ۱ - علت غائیله بر فعالیت ، یعنی بر غایه نک
 تحقق ایتدیرلمه سنی استهداف ایدن بر انتخاب وسائط ؛ ۲ - محتواسندن کن دیسنی
 علاقه دار ایدن قسم لک محافظه سی ایله دیکر لرینک طردی .

(برغسون) : « شعورک صفت فارقه لرندن بری ماضیه دایامیه ایسه
 دیکری استقباله اوزانمیه در ، دیور .

حياتك غايه‌سى فردونوعك محافظه‌سى اولدینی حالدده شعور بعضی حاللرنده بوغایه‌بی‌ده آشارق ده‌ها یوکسکلره آتیلیر . مثلاً دینی ، بدیی ، علمی ، اخلاقی مفکوره اوغرنده عزیز نفسنك محافظه‌سى قایغرسنی یله اونوتیریلیر . شعورك مذکور ایکی افعوله‌سی دائره‌سنده آقیشی صحتنك بر معیاریدر . بر نقطه‌یه صابلامه‌سی - فکر ثابت : *idée fixe* حالی - ده خسته‌لفنك علامتیدر . شعورك هیچ دیزکین قبول ایتیرهك باشی بوش آقیشی خولیا ورؤیالره بعضی روح خسته‌لفلرنده کورولور .



ایکنجی فصل

روحك غیر مشعور بر حیاتی وارمیدر ؟

روحیاتی تعریف ایدر کن بو علمك یالکنز شعور واقعه لریله
 غیر مشعور هیات مشغول اولمایوب برده غیر مشعور *inconscient* واقعه لری
 اولدیغنی سویله مشدك . کندیمزی یوقلارسه ق باطنی
 عالمزك بزه کافه عیان و واضح اولدیغنی سویله بیلیمیزی ؟ ویردیکمز قرار لر ،
 بولدیغمز فکر لر و تظاهر ایدن احتراصلر تماماً آیدینلق بر شعورده می حصوله
 ککشلردر ؟ اونه دنبری شاعر لرك الهام دیدکلری شی نه در ؟
 ایشته بوانجه دقتلر چوقدن بری فیلسوفلرك شبه لرینی اویاندرمش و بالنتیجه
 ذهنك برده قاراکلق بر فعالیتی اولمه سی احتماللری خاطره کلکه باشلامشدر .
 بومسئله یه ایلک ایشینی سالان آلمان فیلسوفی (لایبنیچ) اولمشدر . ریاضیه
 علملرینه اعظم نامتناهی و اصغر نامتناهی مسئله لرینی ادخال ایدن بو فیلسوف ،
 شعوری تحلیل ایده رکن : « هیچ قصد و شعور من اولادن روحزده هر آن
 نامتناهی ادراك و تحوّلر اولدیغنی تصدیق ایتدیره جك بیکلرجه اماره لر واردر .
 بز بونلری ادراك ایتیمورز . چونکه انطباعرلر یا محسوس اولمایه جق قادار
 کوچو کدرلر ؛ یا خود آریجه و واضحاً تفریق اوله نه مایه جق قادار دیگر انطباعرله
 یکو جوددرلر . فقط بونلر دیگر انطباعرله انصمام ایدنجه مبهم بر صورتده اولسون
 کندیلرینی حس ایتدیرمکدن خالی دکدرلر » .

قاج نوع غیر شعور اولدیغنه دائر روحیاتحیلرله فیزیو-
 فیزیولوژیك نظریه لوژیستلرك کافه سی بر رأیده دکدرلر . روحیاتحیلرك
 بر قسمی « پسقولوجیک » ، بر قسمی ده « فیزیولوجیک »
 بر غیر شعور واردر دیورلر . فیزیولوجیستلرك چوغنه کوره یالکنز فیزیولوجیک
 اولان بر غیر شعور واردر . بونظریه پك بسیط و جانسزدر . منتسبلرینه

کوره غیر مشعور فعالیت تماماً غیر مشعور قالمش دماغی بر فعالیت سر . ذاتاً بونلره کوره شعور ، بر حادنه دکل بر مبه هاده : épiphénomène یعنی عضوی حادنه نك بر کولکه سیدر . بو کولکه نك هر وقت اولماسی شرط دکدر . شعور حاصل اوله بيلمك ایچون دماغك علی العاده فعالیتنه فضله بر طاقم شرائطك انضمامی لازمدر . یالکز بونظریه طرفدارلری شعور نیچون بعضاً موجود ، بعضاً ناموجود اولیور ؛ و عضویت حادنه سندن شعور حادنه سنه ناصیل کچیلور ؟ مسئله لرینه اصلاً یا ناشایوب بونلری متافزیکه بر اققده درلر . بونلر قویو ماده جیلر کی شعور ، دماغك بر نوع افراتیدرده دیمیور لر . ساده جه عضوی حادنه دن روحی حادنه یه کچیش قابل ایضاح دکدر ، بناءً علیه بومسئله علمك ساحه سی ایچنه وضع ایدیله ملیدر ؛ مراکز عصبیه نك مشعور بر فعالیت اولدینی کی غیر مشعور قالان بر فعالیتده واردر ؛ و بو ایکی نوع فعالیت آره سنده صیق مناسبتلر موجوددر . علم ایچون بو واقعه لری تبیین ایتدیرمك و بالنتیجه بسیقولویك غیر شعوری ساده جه برسی دماغی یعنی منحصرأ فیزیولوژیک بر واقعه کی قبول اتمك کافیدر ، دیور لر .

(ریبو) بونظریه یه تمایل اولملره برابر ابداع حادنه لرینك ایضاحنده چوق کفایتسز اولدیغنی سویله مکدن منع نفس ایده میور . از جمله : « غیر مشعور احساسلرک مشعور احساسلر کی عکس العمللر حاصل ایلدیکی بر چوق تجربه لرله ثابت اولیور . یالکز ابداع حادنه لری بوسبتون باشقه تظاهرلر کوستریور . ابداعلر ، ساده جه فیزیولوژیک عامللرله ایضاح اوله بیله جك کی دکدر لر . چونکه بونلرده حیاتی انطباقلردن باشقه عقلی بر طاقم انطباقلر ، تصحیحلر و عملیلر وارکه بونلر یالکز میخانیکی بر تأثیر عصبی ایله اوله بیله جکنه دائر الده هیچ بر دلیل یوقدر ، دیور .

بسیقولویك نظریه یه کوره شعوره معاون و یا شعوردن بسیقولویك نظریه تماماً مستقل ذهنی ، تأثیری ، ارادی بر غیر مشعور واردر .

بونلرك عمومى اولان تلقيلرينه كوره طبعى ، مرضى ، بسيط ، معضل بوتون شعور حادثه لرنده غير مشعور فعاليت روحيه نك ر رول و بر تاثيرى اولاجقدر . يالكز بسقولوزيك نظريه يي قبول ايده نلرك كافه سى غير مشعور فعاليت روحيه يه عيى قدرت و ميخانيكي و يرمه مكده درلر . مثلا (بيه رزانه) يه كوره غير مشعور فعاليتلر ، ابتدائى ، اوتوماتيك حر كترلر ناظميدرلر . تنويم ايديلن بر آدامده شعور يرينه غير مشعور حيات قائم اولديغندن بوكا ايسته نيلن حر كترلر بر ما كنه كبي ياپدير مقى ممكندر . ينه بوذاته كوره ايسته ريكلرله ضعيف روحيلر و فكر نابت خسته لرنده شعور ضعيفله مش ؛ دقت و انطباق قابليتلى كوشه مش ؛ يالكز غير مشعور ك محدود و اوتومات شعورى قالمشدر . ويانه لى مشهور امراض عصبيه متخصصى (فرويد) .

(فرويد ك) نظريه سى كوره غير مشعور حيات ، مشعور حياتك ، دها دوغروسى باطنى عالمزك حقيقى بر دارالاستحضاريدر . بودوقتور ، رؤيالرله « نه وروز » دنيلن روح خسته لر ينى تدقيق ايتد كدن صو كرا اك معضل روحى حادثه لرك بيله شعوره آياق باصمه دن حاصل اوله بيله جكلرينى سويله مكده در . بو معضل حادثه لر ، غير مشعور اوله لر ينه رغماً فكر لرله حسلرمزك عظيم بر اكثريتنى تشكيل ايتد كلرى كبي دها چوجقلفمزدن ترا كم ايتمكه باشلايان غير مشعور عالمزده بالفعل موجوددرلر . و هيچ بر زمان كرك شعور و كرك عضو يتمز اوزرينه تاثيردن خالى قالماد قلرى كبي قدر تلى ده اصلا ضمه اوغراما . مشدر . ايشته شعورمزك بوتون حياتى تعيين ايدن بوغير مشعور حياتدر .

ينه (فرويد) . كوره غير مشعور حيانه اك جوق يرطوتان و سلطنت سورهن شى دها چوجقلفقندن برى تظمين ايديله ميوب ييغيلان جنسيت مظهرى در . جنسيت حظلى اويله ظن ايدلديكى كبي بلوغدن باشلامايوب حين تولدن اعتباراً موجوددر و ياواش ياواش انكشاف ايتمكده در . حظك مبدئى و حيات حمله سنك تمالى اولان بو جنسيت انسياقه (فرويد) ، « ليبدو : libido » ديور .

بو نظریه مرضی روحیانه چوق شایان استفاده واولدجه فیضلی تحریاته سبب اولمشدر . فقط صاحبك ادعا ایتدیکی طرزده عیناً قبول اولونه بيله جك برماهیقی حائر اولماقله برابر بللی باشلی برقاچ بویوك فکری یابانه آتيله بيله جك کبی نکلدر . مثلاً جنسیتك یاواش یاواش تکاملی ، تطمین ایديله مه مش جنسیت حظلرینك روحده خبرمز اولمادن طویلانه رق شعورك حضورینی تشویش واخلال ایتهلری ، هیچ بر عضوی سبب عرض ایتمین امراض عصبیه نك مهم برقسمك محبوس قالمش جنسیت آرزولرندن متولد اولمه سی کبی . بونلر خارجنده قالان تعمیم و ادعالك قابل تجربه و تحقیق اولمقدن زیاده دوقتورك تعمیمجیلک وسیسته عیجیلکندن متولد برطاقم فرضیه صرفه لر اولماسی چوق محتملدر .

یاریم عصردنبری غیر مشعور حیاته دائر متفکرلرده اویانان علاقه او قادار شدید اولمشدرکه بو بابده ایلری سورولن نظریه وفرضیه لر حقنده اك مختصر بر معلومات ویرمك ایچون آیریمجه بر کتاب یازمق لازمدر . حتی بو علاقه ، تفکر عالمنده قالمایه رق تیاریویه ، رومان وحکایه لره کچمش ، آز زمان ظرفنده خیلی زنکین بر ادبیات وجوده کتیرمشدر .

بزم بوراده کوسترمه مز لازم کلن مقدار ، غیر مشعور حیاتك طبیعی ، نیم طبیعی و مرضی حالات روحیه ده کی تظاهرلری حقنده قوش باقیشی بر کوروش اولاجقدر .

دقت ایدیه جك اولورسه ق اك طبیعی حاللرمزده بيله قارا کلق طبیعی روحیه یانه کوردولی برطاقم حس ، فکر و تمایللر عالمی ایچنده یاشادیغمزی غیر مشعور حاللر و تعمیق نفس ایتدکجه بونلرک یاواش یاواش آیدینلاند .

قلربی کوره بیلیرز . فضله اولارق ، باطنمزده غیر مشعور و بالقوه بر فعالیت وارکه شعورمزده آنجق ناکهان وقوتاریلش بر حالده کلیوریور . بونلر ، اودقیقه قادار کندیمزده موجودیتندن اصلا خبردار اولامادیغمز بر طاقم یکی حس وفکرلردر .

تحت الشعورده حاضر لانان بوفعاليت بالحاحه حسيات ساحه سنده پك جانليدر . بعضاً اويله ناكهان محبت و نفرتلرمز اوليور كه بونلك ناصيل دوغدقلىنى بر درلو ايضاح ايده ميورز . هله احتراسلرمزك چوغى خبرمز اولمادن ياواش ياواش بويويور . نته كيم عشق باشلانغيچنده كنديسندن اكثريايي خبر اوليور . غير مشعور حاللك مداخله لىنى نهفى حياتنده كوره بيليرز . بعضاً بر اسمى ، بر تاريخى ، بر مسئله نك حلقى و حتى بر كشفى شعور مزده ساعتلر ، كونلر و حتى سنه لرجه آرادينغمز حالده بولاماي زده كولك برنده هيچ خبرمز اولمادن آرادينغمز شى شعوره چيقويورر . مبدع اولان عالملر و بالحاحه صنعتكارلر ذهنك بوغير مشعور فعاليتنى پك ابي بيلدكلرندن بوكا اوتنه دنبرى « الهام » ديمشلردر . بويوك فرانسز رياضياتچيسى (هازى پوانقاره) ، علمى الهامك مقانيزمه سنى بالذات كندى نفسنده تدقيق ايده رك : « غير مشعور انا : le moi inconscient مشعور انا دن هيچده آشاغى دكلدر ، بعضيلرينك ادعا ايتيكي كي بو انا ، منحصر آ ميخانيكي و اوتومات دكلدر ؛ اونده تميز و تفريق استعدادى ، در ايت ، مهارت و اينجه لك مزيتلرندن ماعدا انتخاب و كشف قابليتلى ده واردر » دييور .

مظاهر لرمز : مكنى : latent بر حالده دورورلر كن بعضاً حسيات ، افكار و قرارلرمز اوزرنده هيچ خبرمز اولمادن پك مؤثر بر رول اوينايور . حتى هيچ بر نسيانك اصلاً مطلق اولمادىغى ادعا ايدنلر وار . برده اك او مولماق و سريع انطباعرلك ذهنده محفوظ قالدىغى كوروليوز . ازجه فرانسز روحياتچيسى (نهن) ك سويله ديكنه كوره يكرمى بش ياشنده ايكن خسته لانان تماماً اُمى بر كنچ قيز ده طقوز ياشنده ايكن پك علامه بر راهب اولان عمجه سنك يوكسك سسله او قور كن دويدىغى لاتينجه ، روجه ، عبرايجه پارچه لى حرفى حرفه نقل ايتمشدر . فى الواقع بونلر استثنائى حادثه لر ايسه ده همزده بوكا ياقين ودها كوچوك مقاسده واقعه لر اوليورمى ؟

فعاليت ساحه سنه كلنجه ، بوراده ده هيچ روشونمكسرين نيجه ميخانيكي

فعالیت‌درده بولونیورز . ارادی قرارلرمن آراسنده سیلیرنی کندیمزكده ایضاح ایدهمدیکمز نه‌قادر فعل و حرکتلرمن وار ؟ بونلرک منشألری هب قاراکلق برطاقم تمایللر ، بزجه مجهول کیزی آرزولر دکلسه باشقه نه‌در ؟

بورایه قادر هب طبیعی و سالم بر روحده تظاهر ایدن غیر مشعور حاللری کوردك . مرضی حاللرده شدت و دوام کسب ایدن یاری طبیعی دینیدمك حاللرده غیر مشعور حاللرک مداخله‌سنی کوره‌بیلیرز . مثلاً *distraction* ، بر درجه‌سندنه عادتاً شخصیت ایکیلکی : *dédoublément de la personnalité* کبی اولیور . انسان بو‌آشاده عادتاً دالین اولمایان شعورلی حالنده کندن باشقه بر انسان کبی اولیور . *les rêveries* ده‌ده بوکا بکزره حاللر کورولدیکی کبی تام معناسیله رؤیارلر : *les rêves* ده بویله‌در . اویقوده ذهنزدن بر چوق فکرلر ، خیاللر کچر ؛ کورور ، ایشیدیر ، قونوشور ، بر شیلر یاپار کبی اولورز ؛ غریب بر طاقم حکملر ، استدلاللرده بولونیورز . هله سائر فی‌المناملر : *le somnambulisme* ده غیر مشعور پسقوئلوزیک بر فعالیت ییسه‌تون بارزدر . بعضی سائر فی‌المناملر چوق قاریشیق ایشلر یاپار . معتادی اولان مشاغل ایله اوشراشیر ، حسابلر و الخ یاپار . اویا‌تجه‌ده بونلردن هیچ بریسنی خاطرلاماز .

هیچ بر عضوی سببی کوروله‌مین امراض روحیه مرضی روبه‌بانه کوردلر *les nevroses* « نوروژ : لر دینیور . بونلرده غیر مشعور فعالیت روحیه *psychasthénie* « و « استیری : *hystérie* « اولمق اوزره ایکی‌یه آیریلدیور . نه‌وروزلرده غیر مشعور حاللرک پک مراقلی بر چوق تجلیلری اولیور . مثلاً خسته یالکیز معین برشی ویا شخص حقدنه کی حافظه‌سنی غائب ایدیور . بوکا فرانسلر *amnésie systématisée* « دییورلر . بوخسته‌دن برقاج کون اولکی واقعه‌لری نقل ایتهمسی ایسته‌تجه‌سانکه قصداً یاپورمش کبی یالکیز او‌شیده ویا شخصه عائد خاطره‌لری آتلیور ؛

متباقيسنى ايجه خاطرليور . بوغير مشعور وغير ارادى اونوتوش صانكه مشعورمش كى شاشيرمه دن و دائما اويله اوليور . ايستهرىك اولان ضياع حساسيتلردهده خستهك دماغ واعصابنده برشى اولمادىنى حالده مثلاً لى ، قولى ، كوزى واخل اعضاسى حساسيتلرني غائب ايدىيور . حق بو حساسيت ضياعلرى خستهك دقت ، تلقين و تخيله سنك تأثيرلرى آلتنده بوتون وجودى دولاشه بيليور . وبونوع ضياع حساسيتلر ، خستهك اعتمادى قزاعمش حاذق بردوقتور طرفدن تلقين ، نرم : hypnotisme ويا بسىقو آناليزواسطه سيله ازاله ايديله بيليور . ايسته ريكلرده برده مدهش بردافينى كوروليوور . قولايجه قابل تلقين اولملرلى ده بوندن ايلرى كليور . « نه روز » لرى تدقيق ايدن دوقتور (پهرژانه) نك بو خصوصده كى مشاهده لرندن برنى نقل ايدلم : له ئونى اسمنده بر خسته اويانيقكن تلقينه آز مساعددر ؛ بونكه برابر كنديسنه اوصوله جق ويا واش برسسه سويله نيرسه ديدكلر كزى هيچ خبرى اولمادن ياپيور . مثلاً ساعتى ، الديوه نلرني چيقاروب بر طرفه قوييور . (لوسى) اسمنده ديكر بر خسته قونوشور كن هيچ خبرى اولمادن برتحقير اشارتى ياپديره بيليور ويا برشى تغنى ايتديرييورسكز . خسته بونلرى خبرى اولمادن يامقله برابر ينه قونوشمغه دوام ايدىيور . ايسته بوراده شعور ايله غير شعور : inconscient غريب بر صورتده بربرينه قاريشيور . خستهك برينه ، صو ايجر كن ايجديكى صويك آجى اولدينى سويله نيور . خسته يوزىنى بوروشدوره رق صويى ايجيور و غنى زمانده : « صو آجى دكلدر » دىيور .

ايسته ريكلرده برده شخصيت ايكلىك پك چوق اوليور . ايكنجى بر شخصيت هيچ خبرى اولمادن خستهك برنجى شخصيتيله رلكده ياشيور . ايكنجى شخصيتك خستهده دائمى بر صورتده موجوديتى امراض عصبيه جيلرجه شو صورتله تجربه اولونيور : خستهك دقتى باشقه برشيله مشغول ايكن پارمقلى آراسه برقورشون قلم صيقشديريليور وصو كرا يواش برسسه كنديسنه بر سؤال صوروليوور .

خسته صورولان سؤاله تحریری اولارق بلا شعور جواب یازیور . خسته نك طبیعی شخصیتی ویریلن بو جوابلری اصلاً بیلیمور ؛ چونکه یازدقلری کندیسنه کوستریلدیکی زمان هیچ طایمادیغنه نظراً بوراده جوابی ویرن ایکنجی شخصیت اولیور . ایشته بو صورتله درکه خسته نك طبیعی شخصیتی قونوشوب دوشونمکده دوام ایدرکن ایکنجی شخصیتله مناسبته کیریشیله بیلیمور ؛ و خسته بوندن تماماً بی خبر قلیور . خسته نك ایکنجی شخصیتله یازدینی شیلره مرضی روحیات لسانده « انوماتیک یازی : écriture automatique » دینور .

بعضی خسته لرده طبیعی اویقو خارچنده کندیلکندن « اینوز » سائر فی المناطی و یا تلقین ایله تظاهر ایدن بر سائر فی المناطی اولویور که بوکا اینوز : l'hypnose دینور . بوراده خسته ، سیر فی المناطی حالندن قور تولدقندن صوکر اعلی العاده سائر ناملر کی بواننده یابدقندن هیچ برشی خاطر لایه میور . فقط اینوز حالده کی خاطر لرینی محافظه ایتدیکی ، اویانمقده صوکر ایاچمور اوزره تلقین ایلرین شیلری بالاخره بلا اختیار خاطر لایوب یامق سندن آکلاشیلور . مثلاً خسته کندی کندینه اینوز اولدقندن صوکر ا : « یارین ساعت بشده نی فلان یرده کل ، زیارت ایت » دیه تلقین یاپیور سکز . خسته اویانمقندن صوکر ا بونی اصلاً خاطر لایه میور . فقط ایرتسی کون ساعت بشه یا قلاشجی بلا اختیار ولقوب سزه کلیور . زیارت نك سببی صور دیغکز زمان : « بیلیم ، ایچمدن اویله کلدی » دیور . حتی عبث ومعاسر برشی ده تلقین ایتسه کز اونیده بلا اختیار یامقندن منع نفس ایده میور . مثلاً خسته اینوز حالده ایکن : « اویانمقکز زمان بن آلرمی چیرپه جفم . اونجی چیرپشمده تکرار اویوه جقسکز » دیور سکز . خسته ، اویانمقندن صوکر اینه هیچ برشی خاطر لایه میور . سز آلریکزی دبدیککز طرزده چیرپیور سکز ؛ خسته بلا اختیار یه اویویور . بومثال کوستریور که خسته نك مکتونسیانی یعنی غیر شعوری صایی پی خطاسز تعقیب ایده یلیور ، یعنی حساب یاه بیلیمور . دها مغلق و کوچ حسابلرده یاپریله بیلدیکنی کوسترن

مثال (په‌رژانه) ده پك چوقدر . حق « اویاندقن صو‌کرا فلان شیئی کور ، فلان شیئی کورمه ، دیه منفی ارهامر بيله تلقین اولونه‌بیلور .

بوتون بو واقعه‌لر غیر مشعور بر حیات روحیه‌نك غیر مشعور فعالیت روحیه موجود اولدیفنی هیچ اعتراض ایديله‌میه‌جك بر صورتده ندره مقدردر ؟ کوستریبور . (آساقوف) ، دوق‌تور (ژله‌ی) ، (میرس : Myers) کبی بعض مؤلفلرله بالخاصه ارواحك لایموت اولدیفنه و‌دیریلرک ارواح ایله مناسبنده بولونه‌بيله‌جکلرینه قانع اولان « سپیریتلر : les spirites » . کوره غیر مشعور فعالیت روحیه ، مشعور فعالیت روحیه‌نك چوق فوقنده‌در . فی الواقع بعضی غریب و فوق‌العاده واقعه‌لر بوفکری شدتله تلقین ایده‌نبيله‌جك بر ماهیتده‌در . محترم خوجه‌م (فلورنوا) نك تدقیق ایتدیکی (نه‌لن سمیت) نامنده‌کی بر قیز ، اینوز حالنده بولوندیفنی زمان اویانیقکن یازمه‌سنی اصلاً بيلمه‌دیکی سانسقریت و عرب حرفلرله یازیلر یازیبور .

ینه اویانیقکن هیچ بيلمه‌دیکی هندیلر تاریخنه عائد بر چوق معلومات سرد ایدیوز . ده‌ها چوق تصادف ایدیلن فوق‌العاده لک‌کردن بری‌ده بعض کیمسه‌لرک اینوز حالنده - که بونلره « مه‌دیوم » دیبورلر - ایکن باصره ، سامعه و شامه‌لرینك فوق‌العاده بر شدت و قدرت اکتساب ایتمه‌سیدر . مثلاً اینوز ، بر أولک ایچنده بولوندیفنی حالده سواقده باش باشه و یا واشجه قونوشان ایکی آدامك لقر‌دیلرینی ایشیدیبور . بر باشقه‌سی ، روسیه‌ده اولمش بر واقعه‌ی پارسدن کوروب تصویر ایدیوز . واقعا عضویتده بالفرض کوزلرک کور اولمه‌سنی متعاقب لامسه و سامعه‌نك قوتلنه‌سنی کوز قوتنك دیگر اعضایه کیتمه‌سیله ایضاح ایدیوز لر سه‌ده بوراده بوکا مشابه بر تفسیرده بولونمق کافی کلور . اینوز حالنده ایکن شعور حیانتك معطل قاله‌سی حساسیت ، حافظه ، ادراک قابلیت‌لرینی آرتدیریور دینه‌بیلر سه‌ده آرتمه‌نك بو درجه‌سی اولکی مثاله مقیس اوله‌بيله‌جك کبی دکلدر . چونکه بوراده فیزیک قانونلرله قابل ایضاح اولامایه‌جق حادثه‌لر واقع اولمقده‌در . عرض ایتدیکم تفسیر آنجق بو درجه فوق‌العاده اولمایان

بسیط بر طاقم حادثه‌ها حقیقه دوغرو اولابیلیر . مثلاً بعضاً اونوتدینمز براسمی بولمق ایستور و دوشوندیکمز نسبتبه بولامیورز . حال بوکه دوشومعی براقیر و اوشینی تماماً اونوتورساق ایسته‌دیکمز اسم کندی کندینه خاضره کلیور . ایسته بوراده « دوشومکی ، دقتی ترک ایتدیکمز ایچون بوندن قازاندینمز تصرفله تخطری ده قولا ی تأمین ایدیورز » صورتنده بر تفسیر یاپه‌بیلیرز . الجاصل بوراده فوت اولانی تهرنی قانونی : loi de compensation ایله او فوق‌العاده واقعه‌لری ایضاح ایدمه‌یز . نیته‌کیم بوجهتی تقدیر ایدن برچوق عالمز بوتون مترقی ملکترلده بوقبیل فوق‌العاده اولان روحی واقعه‌لری تدقیق ایتک ایچون « تحریات روحیه : recherches psychique » نامیه آیریمجه جمعیتلر تشکیل ایتدکلی کبی بو واقعه‌لری جدی بر صورتده موضوع اتخاذ ایدن مبحثده « متابسیک : méthapsychique » تسمیه ایتملردر .

غیرمشعور حیاتک قدرتی حقیقه بویوک ریاضیه‌جی (پوانقاره) نک یوقاریده عرض ایتدیکمز مطالعه‌سی ؛ فوق‌العاده اولان روحی واقعه‌لرک بسیط تفسیرلره تأویل اولونه‌مایه‌جینی ضمناً اخطار ایتک دولایسیله برچوق روحیاتجی و فیزیو-لوژیستلرک دقتلرینی اویندیرمشدر . واقعا « یاراتجی مخیله » بحثنده مفصلاً ایضاح ایتدیکمز کبی غیرمشعور الهام و ابداعلرده شعورک اولجه چالیشمه‌سنک خیل یاردیم‌لری اولمقده‌در . فقط برچوق مبدع و صنعتکارلرک اک معضل ابداع و الهام‌لری غیرمشعور روحلرندن آلدقاری محققدر . بناءً علیه غیرمشعور فعالیت روحیه‌ده یالکیز اتومات ، میخانیکی حرکتلره بسیط بر طاقم ادراک و محاکمه‌لر اولیور ؛ بلکه اک کوچ و حتی بعضی فردلرده فوق‌العاده واقعه‌لر اولیور . بوراده عقله غایت مهم بر سؤال کلیور ؟ غیر شعور ، شعوردن آیری برشیجی‌در ؟ یاخود فوق‌العاده قابلیتله مجهز بر غیرمشعور فعالیت قبول ایتک ، روحیاندن علم اولابیلیمک امکاتی رفع ایتزمی ؟

خاییر !... اولا (پهرژانه) نک ذهنی خسته‌لرنده کوردیکی غیرمشعور

فعالیتلر ایچون : « غیر شعور ، شعور نسبتله ضعیف ، ابتدائی و اونومات
 بر شعورده ، دیمه سی مذکور خسته لقلر ساحه سنده دوغرو و کافیدر . فقط
 بو نظریه بوتون غیر شعور واقعه لرینی تفسیر ایده مدیکندن آنجق پک محدود
 بر نظریه اولارق قبول اولونه بیلیر . غیر شعورک بوتون واقعه لری احاطه ایده بیله جک
 بر نظریه هنوز موجود دکلدیر . بو یاپیلما دجه غیر شعور حیات تام معناسیله
 ایضاح ایدلمش صایلاماز . بو باده کی نظریه لره چوققلنی ده بو محرومیتک
 بر نتیجه سیدر . مع مافیه هر کوچوک نظریه بر کوشه جکی اولسون آیدینلا تمقده در .
 شعورک همان بوتون فعالیتلرنده غیر شعورک تأثیر لرینی کورمشدک . غیر شعور -
 ده کی فوق العاده لکلر بزى اور کوتمه ملیدر . بونلر شیمدیلک قلاسیک روحیاندن
 تجرید ایدیلره رک آریجه تدقیق اولونمقده در . متباقی بوتون غیر شعوری فعالیتلر
 ایسه شعورک فعالیتلرینی ایضاح ومعینیتله ادخال ایتک ایچون بولونماز بر نعمتدر .
 غیر شعوری فعالیتلر قبول ایدلمدیکی تقدیرده اصل اووقت روحیانک بر علم اوله -
 بیلمه سنه امکان قالماز . چونکه مشعور فعالیتلرک آراسنه کیره ن غیر مشعور
 فعالیتلری قبول ایتمزسه ک شعورک تسلسللری منقطع اولاجق و بناء علیه مسلسل
 برعلیت برنسیپی روحیاته قابل تطبیق اولامایه جقدیر . ایشته غیر مشعور حیات
 روحیه ک صوک زمانلرده آلدینی بویوک اهمیت ، روحیاتی باطیرماسی دکل
 بالعکس میدانه چیقارمه سی یوزندندر .

الحاصل شعور ، ساحه روحک آیدینلق ، فقط دار بر مرکز نقطه سیدر .
 فیزیک عالنده ضیا ویرن اهتزازلر ، ویرمه ینلره نسبتله ناصیل جزئی برشی
 ایسه شعورده غیر شعوره نسبتله او قادار جقدیر . مرکز نقطه سندن اوزاقلا -
 شدجه ضیا آزالمقده وقاراکلقلره یا قلاشیلمقده در . هیچ شبهه یوق که استقبالک
 روحیاتی شعورک بوقاراکلقل دامارلرنده چالیشه جقدیر .

اوچنچى فصل

شخصیت

بوتون (روحى حياتى ، شخصیت : la Personnalité
شخصیت ندر ؟ مفهومی آئنده طولانی . هیچ بر احساس ، هیچ
بر فکر ، هیچ بر حس و اراده یوقدر که بر شخصیت عائد
اولماسین . هر کس بر شخصیتی کندى اسمی ایله دیگر شخصیتلردن آیرمقده
و کندندن بحث ایدرکن ب : moi و یا بئم : mien دیمکده در . حال طبیعیده
اولان کیمسه لرده شخصیت ، یعنی بئلک بر دانه اولوب ایکی و یا اوچ دکلدر .
حال صحتده کندینی دائما بر حس ایدن ، بوتون دویقلرینک تلک بر شعورده
طولاندیغی کورن شخصیتمز مرور زمانه ده بئلک دویغوسنی محافظه ایتمکده در .
متافیزیکچیلرک شخصیتده وحدت : unité و عبیت : identité دیدکلری شی
بوکونکی روحیانه آنجق بو عرض ایندیکم طرزده تفسیر اولونه بیلیر . یوقسه
« عینیت » دن شخصیتک اصلا تحول ایتمه یوب دائما کندینک عینی قالدیغی
معناسی قصد ایدیلیرسه بویه بر شخصیت یوقدر . بوتون حیات روحیه مزى
تمثیل ایدن شخصیت ، اولاً ، انسیاقلر : les instincts ، عضوی تمایللر ،
احتیاج و اشتها ، اضطراب و ألملر حالنده محسوسدر . بالآ حره بوبسیط
شخصیت ، بالخاصه انسانده ، زمان و تجربه لرله تنمی و انکشاف ایدر . صباوت
و کنجلكده سریع استحاله لر کچیرر . رشد چاغندن اعتبارآده مکتسبات و تجاربی
نسبتنده تحوللره اوغرار . (رغسون) لك دیدیکی کبی : « هپمز نارینچه حیاتمز
رجبی بر نظر عطف ایده جک اولورسه ق چوجقلغمزى – هنوز دوغمق اوزره
بولوندقلری ایچون آریمش بر حالده برلکده قالمه لری امکان داخلنده بولونان –

مختلف شخصیتلرک بر مجموعه سی حالنده کوره جکز . ناصیل که چوجقلنگک بوتون لطافتی وعدلرله دولو اولان بواستقرارسز شخصیتلرده در . فقط بربری ایچنده یاشایان بو شخصیتلر یاشک ایلرله مه سیله آرتق امتزاج ایده مز اولور و هرفرد آنجق تک بر حیات سوره سیله جکندن چارناچار بونلردن بری انتخاب اولونور . ذاتاً حیات بلافاصله بر ترک و انتخاب عملیه سیدر . زمانده قطع ایتدیکمز یول ، اولق اوزره بولوندیغمز واولایله جکمز شیلرک مالزمله لریله دولودر . » الحاصل شخصیت ، دفعه تشکل و بردنبره تکمل ایتش برشی اولمایوب شعورلی برحیاتک طبعی واجتماعی بر محیط ایچنده کی نما وانکشافک عمومی بر تعبیریدر . بوتون انسانلر ، بلکه ده بوتون یوکسک طبقه ده بولونان حیوانلرک کندیلرینی دیگر بنی نوعلریله طبیعتدن آیری بر موجودیت کبی حس ایتمه لرینه شخصیت دویغوسی دیوروز .

شخصیتک کنه وماهیتی ، حقیقت اساسیه سی آراشد بر مق
رومیانک مشغول و بومسئله لرله علاقه دار اولق متافیزیکه تعلق ایده ر .
اولاهنقی شخصیت شخصیتک قیمی و دیگر شخصیتلرله اولان مناسبتک
تدقیق ایسه اهنور و مقور و علملرینه ترتب ایده ر . شخصیت فکرینک نصربری ،
شخصیتی تشکیل ایدن عنصرلرک تدقیق ، شخصیتک تشکل و تحوللری مسئله -
لری ده رومیانک موضوعه داخل اولور . روحیات ، شخصیتک شکل و تحوللرنده
مشاهده ، تجربه و تجریب ایله بولدیغی اسباب وعواملک فی الحقیقه کنه ومحض
شخصیت اولوب اولمادقلرینی تعمیق ایتیه یوب بوجهتی متافیزیکه براقیر . نیته کیم
متافیزیکه کی روح : l'âme مسئله سی شخصیت دیدیکمز شیثک کنه وماهیت
حقیقه سنک مناقشه سی موضوعنی تشکیل ایده ر .

شخصیت فکرینک نه صورته ونه کبی بر تدریججه تشکل
شخصیت فکرینک تشکلی ایتدیکنی آکلامق ایچون الک ایی چاره یکی دوغان بر
چوجقلک حیات روحیه سی تعقیب ایتکدر . یالکز

بوراده چوجفك شعورينه نفوذ ايدەمدىكمز كې بالاخرەدە ايلك ياشلارده كى حياتمىزى خاطرلايه مديغىمىزدن شخصيتك ايلك نومىنىك نە صورتە تشكىل ايتىدىكى يقيناً بيله ميورز . ظواهره باقىليرسە چوجق ، ايلك آيلردە كنديسىن احتياجلر ، حفظ واضطرابلر واختلاجى برطاقم حركتلر حالندە دويار كيدير . فقط بو دويغولردە برىنك حسنىك مشعور اولماسى پك آز محتملدر . يدى سكز آيلق چوجقلىك كندى آل و آياقلىرىنە ذقت و حيرتە باقالرى و صوكر ا بونلرى حركت ايتديرمەك كوزلىلە مشاهدە آلتندە بولوندىرمەلىرى ؛ كدى ياورولرىنك قويروقلرىنى ايصيرمەلىرى كې حاللر بونلر و وجودلرىنى هنوز طائىق اوزرە اولدقلىرىنى ظن ايتديرمەك علامتلردن صايىلە بيلير . عىنى زماندە طائىغە باشلادىنى بو اعضانك اوتىە برىيە چارپمەسى و بو چارپىشلارلە برابر قورقو و آجيلر ك دويولمەسى چوجفە حفظ واضطراب دويان برىدىنى اولديغى ادراك ايتديرمەك باشلار . روحى شخصيت شعورى بوندن صوكر ا كلير . چوجق اشبو شخصيت اشيا ايله اولان مناسبتلرنە پيدىرى قازانير . مثلاً آلنە كچن كاغدىلرى پيرتوب آتمق ، كنديسنە ياقلاشديروب اوزاقلاشديرمق صورتلىلە اشيا اوزرنە كى تاثيرليرنە مطلع و بويلە لككە قدرت و قابليتلىردن خبردار اولمغە يوز طوتار . برشى آتمغە باشلايان چوجقەدە ياواش ياواش بىنك شعورينك ايلك لمەليرنى كورمك قابلدرد . چوجفك سىياسندە موفقيت ، غلبە و ظفر سرورليرنك اك معصوم چيز كيلرى حالندە ترسم ايدەن بولمەلر ، ياوروجفك كنديسىن فاعل بر قدرت اولارق حس ايتمكە باشلادىغىنك علامتلىدر . بو دقيقەدن اعتباراً روحى شخصيت دوغمشدر و اولومە قادار انكشاف ايدەجكدرد .

شخصيتك طرز تشكىلدن صوكر ا محتواسنى تدقيق
 شخصيتك محتواسى ايتمك لازمدر . بو محتوا اول بىنك داخل و خارجى بىنرە
 آلدريغىمىز بونروە احساساتىر كە بوكا مى مال :
 la cénesthésie دىيورز . هر هانكى بر خستەلق بدنمىزدن آلدريغىمىز احساساتى
 تشوينس ، تنقيص ويا ابطال ايدرسە شخصيتىمىز مهم بر تبدلە اوغرار . مثلاً

وجوددن بر قسمنك حساسیتنی غائب ایتمه سی - که ایسته ریکلرده ده کورولیور - کندیمزی یکی بر شخصیت کبی حس ایتمه که بادی اولور . فقط عینی زمانده اسکی شخصیتک خاطره سی محفوظ اولدیغندن نتیجه ده ایکی شخصیت آیری آیری ادراک اولونمغه باشلار . شو حالده ایکی شخصیت حس اولونمغنك سیبلرندن بری احساسات عضویه دن مهم بر قسمنك اکسیلمه سی ویا تغیره اوغرامه سیدر . مثلاً محاربه ده ایکی آیاغنی برطوب کولله سیله بردنبره غائب ایدن برآدام آیلدینی زمان آرتق اسکی شخصیتنی بولامادینی ایچون کندیسنی اوزونجه بر مدت بستیون باشقه برآدام کبی حس ایدر .

شخصیتمزك محتواسندن بر قسمی ده محفوظات و خاطره لر مز در . چونکه هر شخصیتک بر ماضیسی واردر . حافظه خسته لقلرندن بر چوغنك شخصیت خسته لقلری یعنی ایکی شخصیت حس ایدلمه سی حالی تولید ایتمه سی بوکا دلیلدر . بو خسته لقلرده بر زمره خاطرات ، طبیعی شخصیتمزدن آیریلقدن صوکر یا بونك یرینه قائم اولان ایکنجی بر شخصیت تشکیل ایدیور ؛ ویا هرایکسی ده متناوب اوله رق حس اولونیور ؛ ویا خود بری یا بانجی دویولق صورتیه ایکسی ده بردن یاشانیور .

شخصیتمزك محتواسی ایچنده هانکی عائله ، هانکی شهر و مملکت منسوب و مربوط اولدیغمزه دائر اولان بیلکیلردن ماعدا حیثیت و اعتبار ، مسلک و نفوذ الخ کبی اجتماعی ، مسلکی دویغولرمزده واردر . بویوکلره باشقه ، کوچوکلره باشقه کوروندیکمز کبی اوده کی شخصیتمزله رسمی شخصیتمز آیری آیریدر . مع مافیله بوتون بو کوچوچك شخصیتلرک کافه سی بنلکمزك و بزمدر . نه اولدیغمزدن ماعدا نه اولور ایسته ویکمز اندیشه لری ده شخصیتمز داخلدر . چونکه یالکزم ماضی و حالی دکل ، برده استقبالی یاشارز . حیاتمزک هر چاغنده استقباله عائد مفکوره لر مز موجوددر . بونلر شخصیتمز اوزرنده متمادی تأثیر ایتکدن خالی دکلدرلر . حتی اختیارلادیغمز زمانلرده بیلله استقبالی ، هیچ

اولمازسه اولادلر مزده ياشامنى دوشونور و بونكه متسلى اولورز . ايشته شخصيتمرك محتواسى بونلردن عبارتدر .

شيمدى شخصيتمزي تشكيل ايدن بو مختلف عنصرلر ك نهچشد بر وحدت حالنده بولونداقلىنى كوره لم :

شخصيت ، احتوا ايتديكى عنصرلر ك بريكونى دكلدر .
 شخصيتك شكل و صورتى بو اويله بر كمرت در كه نهچنى طاشلرى و يا موزائىقلر كى بر نقش ، نهده بربرى اوزرينه ينيغلمش بر كومه در . شخصيتمزي تشكيل ايدن عنصرلر ، جانلى بر عضويت كى ياشار و بر خسته لغه معروض اولمادقچه محيطنه قارشى هر درلو الاستيقت و انطباق قابليتلىرى محافظه ايددر . بوراده هر جزء ، كل ايله مناسبدار و متسانددر .
 هيچ بر عنصر ك نهده باشلايوب نهده ايتديكى كسديريله مز . شخصيتمرك محتواسى متبادلاً آقان و دكيشن بر نهره بكنزه تيليوز . بوراده توقف ، آنجق فكر ثابت ديديكمز مرضى حالدرده كورولور . ذاتاً شخصيتك طبيعيلك وصحتى ده بو آقيشنده در . بوراده اقسام و تفرعات دكيشمكه برابر حاكم تمايللر - كه سيمه : le caractère ديورز - بالنسبه چوق دها دواملى و باقيدر .
 حافظه مزله سجه مز اولماسه يدي متبادلاً آقان و دكيشن شعور مز دائماً بنم اولور بر شخصيت قالمازدى . نه كيم حافظه مزله سجه مرك اساسنى تشكيل ايدن تمايللر مزي رخنه دار ايدن خسته لقلرده شخصيت مزده بوزوليور .

هيچ كيمسه بوتون شخصيتندن خبردار دكلدر .
 شعور و غير شعور
 شعور اولمايان مهم بر قسميه وار كه بونلر غير شعور
 شخصيت
 شخصيتمرك محتواسى تشكيل ايتمكده درلر . بونك

ايچون شعور شخصيتمزدن باشقه شعور اولمايان بر قسم شخصيتمز دها واردر .
 بو غير شعور شخصيتى ، « غير شعور بر حيات روحيه وارميدر ؟ » فصلنده تدقيق ايتدك .

بونلردن باشقه برده مسلکی شخصیتلر وارددر . مثلاً ، حاکم ، عسکر ، دقتور ، معلم وشخصیتلر کبی .

بونلردن باشقه قوتلی ، ضعیف دیدیکمز شخصیتلر وارکه بونلر دها چوق سجه بجنه تعلق ایدر .

برده خسته لانتش شخصیتلرده کورولن تنوعلر اولوب بونلرک انواعی « شخصیت خسته لقلری » نامی آلتنده طوبلایه بیلیرز .

حیاتی و روحی حادثه لرک یالکیز صحت حاللرینی بیلیمک شخصیت فته لقلری بوحادثه لرک طبیعت وافعوله لرینی آکلامغه کفایت ایتمز . مثلاً جکر ویا باغیر صاقلر مز خسته لانتادجه بونلرک طبیعت ووظیفه لرینی آکلایه مایز . شخصیت حقنده کی معلوماتمکز یقین وتمایت اکتساب ایتمه سی اوتک خسته لقلرینی بیلیمکه متوققدر . شخصیت خسته لقلری اوزرنده الی سنه دنبری پایلان مشاهدله علی العموم شخصیت حقنده کی بیلکیلر مزی چوق دیکشدرمش ویکیشدیرمشدر . بوبابده اک کوزل موفقیت تأمین ایدنلر : (ریو) ، (دوقتور ره رئیس) ، (دوقتور پیه رانه) ، (دوقتور قره بلین) ، (دوقتور آزام) ، (دوقتور هه زنار) در . بوندن اولکی بجنده شخصیتک غیر طبیعی اولان برچوق حاللرینی کورمشدک .

شخصیت خسته لقلرینک مشهری بالخاصه بیمارخانه لردر . بوراده هر درلوسنه تصادف اولنه بیلیر . بسیقاسته نیک ، ایسته ریک ، مانیاک ، مه لاقولیک وعتله رده کورولن شخصیت خسته لقلری باشقه باشقه در . شخصیتک درین انحلالی « ایرکن بونامه لر : les démences précozes » ده کورولور .

دوقتور (آزام) ک اوتوز سنه یی متجاوز بر مدته شخصیتلرک نرابسی تدقیق ایتدیکی (فلیدا) اسمنده بر ایسته ریک اون درت یاشندن اعتباراً صیق صیق اویقویه دالیور ؛ اولیه براویقوکه برقاچ ثانیه سورویور . اویاندینی زمان اویقودن اولکی شخصیتندن

بستون باشقه بر شخصیت صاحبی اولیور . اولجه محزون ایکن شیمدی شن ، جانلی ، فوق‌العاده حساس و غیله‌سی جوشغوندر . « ایکنجی حال » تسمیه اولونان بوحالنده (فیلدا) ، بوتون ملکات ذهنیه‌سنه ایلک حالندن دهامکمل برصورتده مالکدر . بوندن صوکراروحنه‌ینه برکوشکلک و اویشقلق عارض اولارق ایلک حاله رجوع ایدیور ؛ فقط بورجوعده ایکنجی حالده ایکن سوبله‌یوب یاپدینی بوتون شیرلی اونوتمش بولونیور . شخصیت خسته‌لفنک بونوعه « شخصیتلرک توالیبی : Succession de personalités » دینیور . بوراده شخصیت ایکیشیور و برنجی شخصیت ایله ایکنجی شخصیت آراسنده سحیه وحافظه اعتباریله عظیم فرقلر موجود اولیور . ایکنجی شخصیت برنجی شخصیتی بیلدیکی حالده برنجی شخصیت ایکنجی شخصیتی بیلمیور .

« مادیوم » دنیلن کیمسه‌لر طبیعی شخصیتلرندن ایکنجی « مادیوم » لک مالی برشخصیه شدله کچن وبوایکنجی شخصیتلرنده اوزاق ، غائب ، ویاثولمش کیمسه‌لرک شخصیتلرینی تجسد ایتدکلرینی حس ایدن کیمسه‌لردر . بونلرده کی ایکنجی شخصیتی ، برصایقلامه ، برهذیان حالی اولارق ادعا ایدنلرک فکرلری یالکز شارلاتان مادیوملر حقنده دوغرو اوله بیلیرسه‌ده « تحریات روحیه جمعیتلری » طرفندن علمی برصورتده قونترول ایدلش بولونان مشهور مادیوملر حقنده ویریله‌جک قطعی حکملری استقباله براتق ده جدی برحرکتدر . چونکه بونلرک مادیوملق حالنده یاشادقلری و تماس ایتدکلری شخصیتلرک کافه‌سی موهوم اولمقدن اوزاقدیر .

کندیلکندن اولان بو طبیعی شخصیت تبدللری یاننده صنعی شخصیت تبدللری برده قابل تنویم اولان کیمسه‌لر اوزرنده استجلابی : Provoquée بر شخصیت تبدلی وجوده کتیرمک‌ده ممکندر . بوتقدیرده تنویم ایدیلن شخص ، تنویم ایدن کیمسه‌نک امر و تلقین ایده‌جکی شخصیتلری اوتومات بر حالده یاشایه‌بیلیور و اوایندیرلدقدن صوکره تنویم اناسنده کی شخصیتدن هیچ برشی خاطرلایه‌میور .

برده عینی زمانده ایکی شخصیتک یاشاندیغنی کوسترن
 عینی زمانده ایکی شخصیت واقعه لر واردر . بونلر مثلاسزکله قونوشور کن پارمقلری
 آراسنه صیقیشدیره جفکز بر قلمله در حال بر ما کنه
 سرعتیه بر طاقم یازیلر و رسملر یاقمده درلر . اوپله یازی و رسملر که طبیعی
 شخصیتلری بونلره اصلا واقف دکلدنر . [دو قوتور (شارکو) و شاگردلرینک
 قناعتلرینه باقیلیرسه بونلر هپ ایستهریک کیمسه لر در .]

منشألری « ایستهری » دن متولد عد ایدیلن بوشخصیت
 تشوشلرندن ماعدا ده آاز معلوم اولان بر طاقم شخصیت
 خسته لقلری ده واردر . بورایه قادار کوستردیکمز
 شخصیت تشوشلرنده ایکی حال موجوددی که بری دیگرینی خاطر لایموردی .
 مشعور شخصیت تشوشلرنده خسته لر کندیلرینی « باشقه کیمسه لر » کی حس
 و بو حاللرندن شکایت ایدرلر . بونلر ، بدنلریله قول و آللرندن کندیلرینه عائد
 اولمایان یابانجی وجودلر حسنی آالمده اولدقلرینی سویلرلر . عمومیتله تکرار
 ایتدکاری سوز « بوراده اولان بن دکل ؛ ایشیتدیکم سس بنم سم دکلدنر .
 بو آلده بنم دکل ، اونی یکی کورییورم » دن عبارتدر . بو خسته لره عالم خارجی ده
 دکیشمش کورو نمکده و بو عالم دن آیری اوزاق بر یرده یاشادقلری حسنی
 کلکده در . بدن و محیط خارجیلرینی تشخیص ایدمه مک حسنی ، ذهنی حیاتلرینه ده
 شاملدر . بو خسته لر یاتماماً و یا قسماً یوق اولدقلرینی حس ایدرلر و یا عطالت ،
 ذات الحرکه لک automatisme ، انحلال شخصیت ، خاطره لری ، کله لری تشخیص
 ایدمه مک ، بر طاقم فکرلری متماداً کوه له مک و الخ حاللرنده بولونورلر .
 شخصیتک بوتشوشلری « نه وراسته نی » نک نتیجه سی عد ایدلمکده اولوب بونلره
 شخصیتک مشعور تشوشلری تسمیه ایدیلکده در . بو خسته لق بر چوق بویوک
 محررلرک باشندن کچمشدر . اون طقوزنجی عصرده (جنوره) ده دوغان
 (آمیل) اسمنده بر شاعر روزنامه خاطر اتنده دییورکه : « بن کندیمی ،
 محیطی و یاشادیغ دوری اونو تمق و باشقه بر قرنی یاشامق صورتیه ایسته دیکم

قادر بسطلشدیره بیلورم . حواسمدن دیله دیکمی اونوته بیلور ، مثلاً کور اولابیلور وحتی حیوان ونبات کی انساندن دون بر مخلوقه اینانه بیلورم . « روزنامه نك دیگر بریرنده : « شیمدی هر نه قادر آیاقده ایسه مده نه نقلتی ، نه ده وجودی حس ایدیورم . حس ایتدیکم شی کندیمک بر کره اولدینی وفضاده سیر ایتدیکدر . اوپله آنلرم اولدی که کندیمی عضوتمک ایچنده و فقط اوندن تماماً آری برحاله حس ایتدم . « باشقه بر صحیفه ده : « کندیمی تماماً آنویم ، غیر شخصی حس ایدیورم . کوزلرم ئولو کوزی کی بر نقطه یه دیکلمش ، باشم عدم ویا مطلق کی مبهم و عالشمول ! هیچ یوقش کی یم ، معلقده یم ... بو حال ، نه استغراقه ، نه حیرته بکزه مدیکی کی نه اضطراب ، نه سرور ، نه ده حزن ویریور . تفکر و تحسک معلوم اولان حاللردن هیچ برینه بکزه مهین بر حالده یم . اوپله حس ایدیورم که شیمدی اوراق بر خسته لک کسه بوتون حافظه می کوتوره جک ، وارلغی سیله جک ، کندیمه ، حال حاضره نه قادر چابوق یابانچی قالایله جکمی کوره جکدر . حیات بکا اوقادار طبیعی بررؤیا کی کورونیور که همان کوزلرمی قاپایوب بر مختضر حیاتی یاشایه بیله جکم . صو ، بولوط ، بخار کی شیر نه قادر قرار سزسه بنم روحده اوپله . روحده هرشی دکزک اوزرنده کی دالغه لر کی برقاباریور ، برسینلیور . »

مشعور شخصیت تشوشلرینه کرفتار اولانلرک برقسمه

عقل خسته قلری لسانده : « اوبسه ده لر : les obsédées » اوبسه ده لر

دینور . بونلر مشعور ایکی شخصیتک مجادله سی ایچنده یاشامقده درلر . دوقتور (سه غلاس) ک بوقیل خسته لرندن بری : « کندیمی چفت حس ایدیورم : صانکه ایکی مفکره روحده چارپیشور . بونلردن بری تماماً بنم مفکره . بو ، دوشونوب طاشینمق ایستیور ، فقط موفق اولامور . دیگر ایسه کندینی عادتاً زورله طایتان و بنی دائمارام ایدن یابانچی بر مفکره . « دیگر بر خسته : « وجودینک کندی اوکنده کیتدیکنی حس ایدیور . « چوجغک بری : « کندیسنک آرقه ده بر اقیله رق آراهیه چیکنه تیلدیکنی ظن

ایدیور . ، شو حالده « اوبسه دلر » ده شخصیتك شعورلی نضاعفلی زمره سنه داخلدرلر . چونكه خسته بوراده شخصیتك اكسیكلرینی ، ذهنك ترکیب قابلیتده کی گوشه مه لرینی دویویور ؛ کندیسنی ایجه تحلیل ایده بیلور و بویوزدن خصوصی برصیقینی کچیریور .

مانیاق و مه لاقولیکلرده عینی زمانده مشعور ایکی
شخصیت یاشامقده در . یالکز بونلرک اولکیلردن فرقی
شخصیت نشوئری یاشادقلری مضاعف شخصیتلری محاکمه ایده مه ملریدر .
مثلا بونلر کندیلرینی حکمدار ، آله ، پیغمبر ، اولیا ، قهرمان و اخ تخیل ایتمکه
برابر ایچلرنده اصل شخصیتلرینی بیلنلرده آزدکلدر . بویکی شخصیت بعضاً بر
آنده یاشانیر ، بعضاً بری دیگر یارینه قائم اولور . برطرفدن میلارده اولدیغی
سویله یین خسته توتون آلق ایچون سزدن اون پاره ایسته مکده هیچ برغرابت
دویماز . بو خسته لر خاطره لرینی غائب ایتمه مشلردر ؛ ماضیلرینی ده بیلیرلر ؛
یالکز نه اولدقلری حقنده سلامت محاکمه مالک اولمایوب هذیان حالنده بولنان
بر فکر کندی هویتلرینی تفسیره مانع اولور . شو حالده بوخسته لرك حافظه لرندن
زیاده منطقلری بوزولمشدر .

شخصیتك الك درجه
شخصیتك الك درین انحلالرینه « بونامه لر : les démenes »
ده تصادف اولنور . بوراده عضویت و ذهنی حیات
ایمزاللری : بونامه لر تملندن ییقلمق اوزره در . (ریبو) نك دیدیکی کی :
« بونلر چیفت شخصیتلردر ، بوکا اینانمشلردر و اوکا کوره حرکت ایده لر .
بوخصوصده هیچ شبهه لری یوقدر . بونامه لرده آرتق طبیعی شخصیتك عودت
ایده رك مرض شخصیتك زوالی احتمالی قالماشدر . بزم ایچون تك شخصیت
نه قادیار طبیعی ایسه بونلر ایچون چیفت شخصیت اولخالده در . بوچیفت شخصیتدن
بری دیگر لیه قونوشور ، یکدیگرینی مؤاخذه ، تکدیر و تجزیه ایده ر . ایکی
الی کندیسنه عائد دکلش کی برینه دیگرندن آیری معامله یاپار . مثلاً صاغ
أل چالیشیر کن صول الك اوکا مداخله ایتمه سنه قیزارق برینی دیگرینه شمارلاتیر .

دوردونجی فصل

سجیه

سجیه نك تعريفی : le caractère ، شخصیتلرک حاز اولدینی
و خصوصی و فردی تنوعلردر . شخصیتده انا مزى
مخصیتمره تعريفی مادی عالم خارجیدن تفریق صورتیه ادراک ایدیورسه ق
سجیهده بوشخصیتک فردلر عالمی آره سنده کی تمایز و خصوصیتلرینی کوروپورز .
اخلاقچیلرله ادبیاتچیلر شخصیت و سجیه تعییرلرینی چوق کره بر برینه قاریشدییره رق
قوللانیرلر سده روحیاتچیلر بوایکی مفهومی عرض ابتدیکم طرزده تفریق
ایتمشلردر . روحیات نظرنده « شخصیت صاحبی آدم » تعییری ایله « سجیه
صاحبی آدم » تعییری آراسنده فرق وارددر . برنجی تعییرده « اناسنی مدرک
و عالم مادیدن فارغ بر آدم » معناسی مندجدر ؛ ایکنجی تعییرده : بو « أنا » نك
« دیگر انا لر » دن فرقلی اولدینی کوسترن بر معنا وارددر . شعورلی هر حیات
بر شخصیت و بر سجیه صاحبددر . شخصیت مزى ، تعییر دیگرله « أنا : moi » مزى
تشکیل ایدهن عنصرلر هر فردده عینی کینت و کیفیتده اولمادینی کبی بونلرک
طرز امتزاج ، عضو و تمیلری ده عینی دکلدر . مادیات و عضویات عالنده ناصیل
برچوق ترکیب و تعضولر موجودسه شعورلر عالندهده - بلکه دها زنکین -
تنوعلر وارددر . صنعتکارلر ، مخیله و حدسلرینک دلائلیله بر طاقم سجیهلی
شخصیتلر یاراتیلر . روحیاتچیلرک وظیفهسی ایسه یار ائمه اولمابوب موجود
و واقع اولره سجیهلری مشاهده ، تصنیف و ممکن اولورسه ایضاح ایتمکدر .
بوراده روحیاتچینک وظیفهسی تحلیل اولمابوب تخصیصره ؛ تعییر دیگرله مشخص
فردلری تیپلر آلتنده طوبالامق و بونلری - هر علم کبی - مجرد اوله رق کوسترمکدر .

سجیه لر یوقدن وار اولمایوب اُرنی و اکتسابی
 سمیرلک علمی ناصیل بابیلر بر طاقم روحی قابلیت و حاللرک قایناشماسندن
 و بو علمی بایمیه نه لازمه ؟ حصوله کلمش نتیجه لردر . (ریسو) نك دیدیکی
 کبی : « هر فردده سوق طبعیلر ، اعتیادلر ، ذهنی ، تأثری ، ارادی حادثه لر
 واردر . روحیاتجی بونلری مبدأ اتخاذ ایدرک مختلف فردلرده کی عناصر روحیه نك
 قاج شکل و صورتده امتزاج ایتمش اولدقلرینی ، یعنی بو عناصردن نه قادار مختلف
 ترکیلر حصوله کلدیکی ، هیجانلرک ، ذکا و فعالیتک تفوقلری اولوب اولمادیغنی ،
 بونلردن برینک تفوقنک دیکرلری اوزرینه تأثیر اجرا ایدوب ایتدکلرینی و بو
 تأثیرلرک قانوننی کافه سجیه موضوعی دائره سنده تدقیق ایدر . »

دوقتورلرک دیدیکی کبی : « خسته لق یوق ، خسته واردر . معلومدرکه
 علم امراض خسته لقلرک عمومی اوصافندن بحث ایدر . بونلرک مشخص
 و انفرادی حاللری سریریاتلرده کوردولور . علم امراض همه حال سریریات
 مشاهده لریله اتمام ایدلمک احتیاجنده در . عینی مطالعه روحیات ایچونده واردر .
 بوراده دینه بیلیرکه « انسان یوق ، انسانلر واردر » . روحک عمومی تظاهرلرینی
 توصیف ایتک کافی اولمایوب بونلری آیری آیری و خصوصی تنوعلریله تجسد
 ایتدیرن فردلریده حسابیه قاتمق لازمدر . بناء علیه روحک ترکیبی حالنی یعنی
 علی الاطلاق مجرد انسانی دکلده مشخص انسانلری ، سجیه لری تدقیق ایتدندن
 روحیاتیه خاتمه ویرمک ممکن اولاماز . روحیات کوزیله سجیه لر علمی یایمق
 لزومنک ایلک مبشری انکلیز فیلسوفلرندن « ستوارت میل » اولمش و بو علمه
 « Ethologie » تسمیه ایتمشدر .

سجیه تدقیقاتنک تاریخی ، بری « فیزیولوژیک » ،
 سمیه مسئله نك تاریخی می دیکری « پسیقولوژیک » اولق اوزره ایکی استقامتمده
 انکشاف ایتمشدر .

سجیه نك اساسی « مزاج : Le tempérament » ده کورن فیزیولوژیک
 نظریه پک اسکی اولوب عصرلرجه یالکز باشنه حکمران اولمشدر . مزاجلر ،

تا اسکی یونان اطباسندبری تفریق ، تعریف و ایضاح ایدیلکه باشلامشدر . شیمدییه قادار بوباده یاپیلان تصنیفلره فرضیهلری حکایه ایتک هم اوزون سورهر ، همده برقائده تأمین ایتمز . بوتون تصنیفلر ایچنده موجودیتلرینی اک چوق محافظه ایده بیلمش اولانلر شودرت مزاجدر : دموی ، لفاوی ، عصی ، مالیخولیائی . بونلره « قانت » و « وونت » ک مزاجلری تصنیفلرنده بیلره راست کلینمکدهدر .

مزاجلرک نه دن دولایی تنوع ایتدکلرینه دائر من القدیم بر چوق فرضیهلر ایلری سورولمشدر . بونلری ده تکرار ایتک فائده سزدر . چونکه قیمتدن ساقط اولمشلردر . الیوم مزاجلرده کی تنوعلرک منشأی ، طرز تغدی ، تمیل و عدم تمیل حادثهلرنده آرانمقدهدر . بعض عضویتلر غائب ایتدکلری قدرتلری پک چابوق تعمیر و تلافی ایتمکدهدرلر . بوسیدن صرف ایدیله جک بر فضله قدرته اکثریا صاحبدرلر . دیگر بر قسم عضویتلرده ضایع ایتدکلری قدرتی پک کوچلکه تلافی ایتدکلرندن قوتلرینی تصرف ایتکه و بالنتیجه عکس العمللرینی آزالتمقه مجبوردرلر .

بسیقولوزیک نظریه واضح بر شعور ایله اک اول - یوفاربدهده عرض ایتدیکم کبی - (استوارت میل) ایله باشلامش واوندن صوکر (بن ، پرهز ، ریو ، بولهان ، فویه) کبی ذوات طرفندن آیری آیری تدقیق ایدلمشدر . سجه بی تعریف و تصنیف ایتک خصوصنده بونلر آره سنده اتفاق اولمق شویله دورسون بر برلرینه پک ضد قناعت و ادعالر وارددر . کیمیمی سجه نك اساسنی فکرته ، کیمیمی تمایلات و حسیاته ، کیمیمی ده حس و فکر و اراده نك کوستردیکی خصوصیتلره عطف ایله مشلردر . بو اتفاقسزلق سجه علمنک هنوز مثبت بر ساحه یه کیرمه یوب فرضیه و نظریه دوره سنی یاشامقده اولدیغنی کوسترر .

ایسته دیکمز سجه ، متناقض اوصاف کوسترمه یین ،
دائما کندی وحدت و استقرارینی محافظه ایدن بر سجه در .
بو آرزو مز بلا اختیار و بر سوق طبعی ایله واقع اولمقدهدر .

ایسته دیکمز سجه ایله
مائینه سجه

نیته کیم سوزی ایله ایشی آراسنده تناقض کوردیکمز کیمسه لردن نفرت ایده رز .
غدار بر جانیده مرحمت ، شفقت ؛ ملک خصلت بر آدامده ردائت و خبائت
کورمک حوصله مزه صیغمايان شیردز . بونکله برابر حقیقی حیاته بونلردن
دها چوق نه واردر ؟ مفکوروی سجه لره اولان بوانسیاقی مجلوبیتمز بزی درام
ورومانلرده وحدتلی و مستقر سجه لر کورمکه سوق ایده ر . بوتما یلزه ترجان
اولمش صنعتکارلر پک چوقدر . بالخاصه قلاسیق و رومانیتیک صنعتکارلر اکثریا
مفکوروی سجه لره میل ایتمشلردر . نهایت انسانی نه ملک ، نه ده شیطان کی
تصویر ایتیموب اولدینی کی کوسترنلر « ره آلیست » صنعتکارلر اولمشدر . چونکه
بونلر روح و طبیعتک صوک تدقیقلردن متنبه اولارق حقیقی اولدینی کی کورمکه
چالیشمشلردر .

تام ایسته دیکمز کی اولماسه ده وحدت و استقراری
طابیتدیرمش سجه لر کوروله مش دکلدر . (دیبو) نک
دیدیکی کی : « تاریخی یاقیلیرسه حقیقی سجه لره انکشافه
اک مساعد اولان دورلر روما جمهوریتک ایلک عصریله

ایسته دیکمز سچیر
محالیر ؟ سچیرک
جمعیتلرله مناسبتی

قرون وسطا زمانلری کی نیم مدیت دورلری و یاخود انتباه ؛ la renaissance
کی انتقال و تشوش دورلری و عمومیتله انقلاب زمانلیرد . « فی الحقیقه شرق
تاریخنده مشاهده ایدیلن بو حقیقت کوستریبورکه سجه لر یالکز وراثت
و محیط مادی به تابع اولمایوب بالخاصه اجتماعی حیادن فوق العاده متأذردر . ابتدائی
اقوامده کرک وراثت و کرک محیط اجتماعی چوق محدود و حرکتسز اولدینی
ایچون بوراده شدتله متمایز و متفاوت سجه لر کوروله مکده در . کذا وظیفه سی
اکمال اتمک اوزره اولان مدیت محیطلرنده متین و محکم سجه لیلر پک نادر
اولوب رنکسزلرله بوقلمونلر اکثریتی تشکیل ایتکده درلر . الحاصل قوتلی ،
استقراری ، وحدتلی سجه لر جمعیتلرک بینه لرنده کی تحولاتک محسوس بر شکله
کیردیکی هنکاملرده تکثر ایدیور . بوانلارده طبیعتله اسکی جمعیتک قوانین
و عرف و عاداتی انجلااله اوغرا دیغندن یکی جمعیتک نظام و انتظامک تأسیسی قوتلی

سجیه لره مفتقر بولونیور . « احتیاج ، عضو یاراتیر ، فاعده سنجیه یکی جمعیتده نازه سجیه لر باش کوستریور .

علی العاده زمانلرده سجیه لر مزده اکثریتله علی العاده اولیور . مکرکه استثنائی برورائت ، ممتاز برتربیه ، دقتی برتربیه نفس خلاصکار وره برمن اولسون ! بوتقدیرده علی العاده لرک فوقه چیقهرق ممتاز برسجیه صاحب اولابیلیرزه . دقت ایدیلیرسه کورولورکه وظیفه لرینی اکمال ایتمک اوزره اولان مدنیتلرک اک متین عضولری بو سجیه لر اولدینی کی یکی جمعیتک ایلک خلاصکارلری ده بونلرک آراسندن چیقمقده در . بیلیرسکزکه حضرت محمد انقلابی یامازدن یعنی پیغمبرلکنی اعلان ایتزدن اول « امین » لقبیه آکیلغه باشلامشدی . تاریخی دقتله مطالعه ایدرسه کز بونک داها برچوق مثاللرینی بولابیلیرسکز .

سجیه نهاییه الهایه فردلر آده سنده کی روحی تمایزله باشلیم سجیه انموذملری منجر اولدیغه کوره بونلر یا حساسیتده ، یا ذکاده ویا افعال وحرکاتده تظاهر ایده جکلدر . بواوچ قابلیت هر کسده آز چوق موجود اولقله برابر عینی کیفیتده دکلدر . حساسیت ، ذکا واراده لرک نامتناهی تنوعلری اولدینی کی بو تنوعلرک بربرلینه قارشی نامتناهی نسبتلری وارد . شیمدییه قادار همان هر مؤلف سجیه لری کندی فلسفه سیسته منه کوره تصنیف ایتمکدن فضلّه برشی یامامشدر .

سجیه لرک تفریقی عضویت فرقلرینه استناد ایتدیرمیوبده روحی تظاهرله ابتنا ایتدیرمه مزک سببی برنجی جهدن ایلریله مه نک چوق کوچ اولماسندن متولددر . برعضویتک نه صورتلرله تغدی و تمثیلده بولوندیغنی اک اینجه تفرعات وفرقلریله تمیز ایتمک هنوز فیزیولوژینک قدرتی داخلنده دکلدر . حجرات عصیه ده اولوب بیتن شیرلی ، تصرف وتعمیر ایدیلن قدرتلری بیلیمک ظن اولوندیغنی قادار قولای دکلدر . فقط بوکا مقابل برذکاتک آغیر ویا سریع اولدیغنی ، براراده نک متردد ویا عزمکار بولوندیغنی ، برحساسیتک سطحی ویا

درین اولدیغنی مشاهده ایتک بالنسبه ده قولايدر . بونک ایچون فیزیولوژیدن چوق شی بکله مه یوب پسقوولوژیک مشاهده لر ساحه سنده قالمی ترجیح ایتک ضرورتندیز . بو صورته یایله جق مشاهده لر تام معناسیله علمی وسیسته ماتیک برتصنیف اولق داعیه سنده دکلدر . یالکز اکثریتله تصادف ایدیلن حساسیت ، ذکا و اراده تنوعلرینه دقت ایتدیره بیلیرسه ک باشلیجه سجه انمودجلی قاورانمش صایله بیلیر .

اولا حساسیت تنوعلرندن باشلايه لم : تعلق ایتدیکی حساسیت انمودجه لری موضوع اعتباریله حساسیت مزده یا اشتها لر مز و یا انجه و دوینولی هیجانلر مز غالب اولور . مثلاً او بورلق و یا عیاشلی غالب اولان بر آدامک حساسیتی ایله بر شاعر ، بر فیلسوف ، بر آقئور و یا برمفکوره جینک حساسیتی آره سنده کی فرق کی .

حساسیتلر تعلق ایتدیکی موضوع اعتباریله مطالعه ایدیله یوبده بذاته نظر دفته آلیندقلری زمان حسلرک یا داغنییه یا متمرکز اولدقلرینی کوروروز . برنجیلرک حساسیتی سریع ، متنوع و کثیر اولماسنه مقابل سطحی و دوامسزدر . بونلر چابوق داریلوب چابوق باریشیر ؛ چابوق سه ووب چابوق نفرت ایده لر . رایلری آتشین ، فقط سریع الزوالدر . برکله ایله افاده ایتک لازمکلیسه بونلر هیمانی کیمسه لرور . ایکنجیلر ایسه چابوق متأثر اولمازلر ؛ چوق شی سومزلر ؛ فقط برشینتی سودیلر می آرتق بر اقامازلر . بونلرده اهتراصلی کیمسه لرور دییه بیلیرز . ده قوتلی بروحدت واستقرار ایشه بوسجیه لرده کورونور .

هر کسک ذکاسی بردکل ، درلو درلودر . اویله درین ذکا انمودجه لری متفکرلر واردرکه اک بسیط برماکنه بی آکلامقده مشکلات چکرلر . اک بویوک برمتفکری کوچوک بر اصناف آلداه بیلیر . هله عصری مدیتلرده کی مدهش تقسیم عمل ، ذکاری محدود موضوعلره انحصار ایتدیرمکه بر نقطه ده درینلشدیرمکه مقابل یایلمق وتوسع

ایتمک خصوصاً صندھ کی قابلیت لری اکثریتله ضموره اوغرا تمقده در. ایشته اختصاص دیکمز شی ده بوندن باشقه برشی دکدر. الیوم اختصاص حالی آلمش نه قادار ایش وارسه اونسبتده متنوع ذکا واردر دینه بیلیر .

برده ذکالرك تدقیق ابتدکی موضوع قارشیسندھ کی وضعینری واردر . بونلری باشلیجه اوچ زمرده طوبلامق ممکندر : نصبی زلار ، انتقادی زلار ، ربی زلار .

برنجیلر حکملرینی قطعی اولارق سرد ایدرلر ؛ و بوندن اصلا پروا ایتمزلر . ایکنجیلر ، فرضیه لرینی محویتله ایلری سوردر ؛ باشقه لرینک نظریه لرینی ینه محویتله تدقیق ایدر ؛ و هر آیدمه احتماللری نظر دقته آلاق هم کندی ، هم ده باشقه لرینی تنقید ایدر . برنجی انموذجه مثال مرحوم ضیا کؤک آلپ بک ایسه ایکنجی به مثال محمد عزت بکدر . اوچنجی انموذجه داخل اولانلر ایسه برچوق طرز ایضاحلری عینی پالانده ذکر ایدرک بونلردن هیچ بریسی انتخاب ایتمک زحمتده بولونمازلر . رضا توفیق بک بدرجه به قادار بوانموذجه داخل اولابیلیر ظن ایدیورم .

دوربین ، سطحین ، نافذ نظر ، سریع الانتقال ، مبدع ، اُزبرجی ، آیانلی کتبخانه ، منبر ، عموم ، نرس قفالی ، دوعرو دوشونجلی ، مدقعه ، نظریاتی کبی وصفلر مختلف ذکا انموذجلرنده تفریق ابتدیکمز خصوصیتلره ترجان اولان تعبیرلردن باشقه برشی دکدرلر .

اراده ، یا قوتلی ویا ضعیفدر . یا دائماً کرکین ویا آره اراده انموذهلری صیره کرکیندر . یا الاستیقی یعنی احوال خارجه به کوره اکیلوب بو کولور ویا چام یارمه سی کبی دیم دیک [لافوتنک « تامیش و میشه » حکایه سنده کورولدیکی کبی] . اساساً اراده ، حالات ذهنیه و تأثریه مرکز برر نتیجه سی اولدیغندن اراده نك تنوع لرینی بوحالرك بوتون خصوصیتلری نسبتنده تصور ایده بیلیرز .

عجبا هر كسك سجيهمی كندی اُزیمیدر ، یوقسه تماماً
سجیه تعدیل ایدیلیمیری؟ فطریمیدر؟ بونلردن هیچ بری طرزنده دكلسه هانکی
قسملری فطری ، هانکی قسملری اکتسابیدر؟

سجیه مزه داخل اولان عنصرلر آره سنده مزاج : Le temperament
و نهوی : Le naturel دینلن ایکی فطری : Inné عنصرك بولندیغنده هیچ کیمسه نك
اعتراضی یوقدر . مزاجك نه دیمك اولدیغنی یوقاریده سویله مشدم . هیچ شبهه
یوق كه عضویتك طرز تغدی و نهیسی كندیمك دكل ، وراثتك بر اُزیدر .
بونى انسانلر اوزرنده ایسته دیکمز شكلده تعدیل ایتك هنوز علممك ید
اقتدارنده دكلدر . نباتانك و بر درجهیه قادار حیوانلرك سجیه لرنده مؤثر
اولایله جك قادار بر علممز - قتمرلی چیچكلر یتشدیرمك ، حیوانلرك
جنسلرینی اصلاح ایتك کبی - وارسده انسانك وراثی اوزرنده مؤثر
اولایله جك قادار بر علممز هنوز وجود بولمش دكلدر . یالکز « eugénique »
نامی آئنده بر اصلاح بشر علمی وجوده کتیرمك تشبثلری وارددر . بو خصوصده کی
موفقیتسزلكمزك اك مهم سبی انسان وراثتك نباتات و حیوانلره نسبتله چوق
معضل اولماسیدر . وراثت حقنده شیمدییه قادار یاپیلان فرضیه و نظریه لر پك
چوقدر . فقط بونك علمی و تکنیکی تأسس ایتدیکجه هر دلو وراثتك اوکنه
کچمك ، توارث ایدیله جك مزاجه مانع اولق کیمسه مك آئندن کلز . مزاج
بویله اولونجه بومزاجدن متولد اولان خویده غیر قابل اجتناب بر صورتده
وارث اولاجغز دیمکدر .

(شیخ سعدی) ، (قانت) ، (شوپنهاور) کبی متفکرلر مزاج و خوبك
هیچ بر صورتله دکیشدیر یله میه جکئی ادعا ایتشلرددر . مثللر مزدن برینك : « خوی
جانك آئنده در ، جان چیقمه نیجه خوی چیقماز » دیدیکنه باقیلیرسه آئالرمزده
عینی قناعته سالکدرلر . یالکز بو قناعت فردی و پراکنده بر طاقم تجربه لره
استناد ایتمکدن فضله بر دلیلله صاحب دكلدر . بوکا معارض اولانلرك آئلرنده

عكسنى اثبات ايدەجك دليللر يوقدر . شوقادار واركة حفظالصحه و طبابتك يوكونكى ترقياتى ، تربيه نك تكامللى كچن عصرلره نسبتله مزاج و خوى اوزرنده از چوق مؤثر اولمقدن عاجز بر حالده دكلدر . فى الواقع ازدواجلى طبك قونترولنه عرض اتمز و كندىمىزى كليشى كوزل ازدواجلىك توليد ايتدىكى مزاج و خويك آقنيتيسنه براقيرسوق آلارمز شمه يوق كه حق قارائيرلر . فقط ازدواجلى عرض ايدىلن طرزده ياپيلير ، تربيه اهمام ايديلير واك عمومى معناده اهماملى و تام بر تربيه نفس اعتيادلرلى تأمين اولونورسه كندىمىزده بر ايكنجى طبيعت ياراته بيليرز . ذاتاً مزاج و خوى ديدىكمز شيلر اجدادىمىزك قازاندىنى و بزه ميراث براقدىنى اعتيادلر دكليدر ؟ اونلر اعتيادك اثرى اولمقدن صوكرا كندى تدبير و اعتيادلر مىزده برأثرى نيچون اولماسين ؟ واقعا نه صورتله حصول بولورسه بولسون مزاج و خوى بىزى كندى تمايللارنده كى اعتيادلره سوق ايدەجكلرسده بوتمايللر ايلك چاغلرده خيلى الاستيقى ويوموشاق بولوندىقلىرى ايچون بونلر كى استقامتلىرىنى - كنج فدانلر كى - تحويل ايدەبيله جكمزه اينانه بيليرز . فضله اولارق أبوين و مربيلر كى كوستره جكلرى حسن مثاللر ، چوققده كى تقليد انسياقى و عزت نفس حسلىرى چوجفك خويلىرىنى تعديل ايتديره جك اك مهم عامللردندر . (ويليام جهيمس) ك ديدىكى كى : « يالكر كوتو اعتيادلر مىزدن بحث ايدەرز ؛ فقط بر چوق ايلكلىرىده آنجق اعتيادله قازانه بيله جكمىز اصلا دوشونمىز . »

سجيه مىزك ديكر عنصرلردىده حس و فكرلردر . بونلرى عالله ، مكتب و جمعيتدن آليرز . بناء عليه سجيه مىزك تعديلنده بو عنصرلره چوق قيمت ويرمك ايجاب ايدەجكلدر . « اوزوم اوزومه باقه باقه قارارير ، مثلى اجتماعى محيطك تأثيرى تصديق ايدەن بر آنا سوزيدر . حسلىرك سرايى ، تلقينك قدرتى ، پروباغاندانك تأثيرى هر كون محسوس اولان واقعه لردندر . مرحوم (ضيا كوك آلپ) ك قبول ايتدىكى (دورقايم) اجتماعيانه كورده فردى فكر و حس و اراده لردن آيرى اجتماعى فكر و حس و اراده لر بولوندىنى و فردك روحنى

بونلر تشكىل ايتديكى و بناء عليه فردك سجيہ سنده روح اجتماعينك عامل اولديغى
 حقنדה كى مدلل ادعالرينه باقيليرسه عصر مركز عمومى قناعتلرى سجيہك فطرى
 و روحى اولمقدن باشقه برده اجتماعى حصهسى اولديغى تصديق ايتديرمكده در.
 بونلردن باشقه انسانك كرك محيطى و كرك كندىنى تربيه و اصلاح
 ايدہ بيله جكنى ده اونوتمه مليدر . باشقه لرىنى تربيه ايدہ بيله جكمزه ايامدقدن
 صوكر ا نفسمىزى دها ياقيندن طابق اعتباريله بوراده ده مؤثر اولابيله جكمزه
 اينانمق منطقى بر ضرورتدر . واقعا نفسى و محيطى تحويل قولاي برايش دكلدر .
 فقط ياپيلامايه جق قادار كوچ اولماديغى كوستره جك مثالار پك چوقدر .
 بويوك ديديكمز آداملرك بر چوغى اك بويوك ذوقى بر طرفدن كندى كنديليرىنى
 يتيشديرمكده ، ديكر طرفدن محيطليرىنى اصلاح ايتمكده بولمشلر و بونده موفق
 اولشلردر . آرتق صوك سوزى (ويليام جهيمس) . براقه رق بجنه خاتمه
 ويره جكم : « انسان ناصيل آقشامجىلقه بكرى اوليورسه هر كونكى بصيرت
 و مساعيسيله ده هنرور ، فاضل و خيركار اوليور . بكا قاليرسه هر كنچ كندى
 تربيه سنك عاقبتنى اولدن و بلا تردد تعين ايدہ بيلير . وظيفه لرينه هر كون معين
 زمانلرده بوتون روحيله رام اولماسى بيلن بر كنچ عاقبتك نه اولاجغندن هيچ
 قورقاسين ! بو كنچ هانكى مسلكى اختيار ايتمشه كونك برنده كنديسنى
 مسلكداشلىرى آراسنده اك ممتاز برسيا اولارق يوكسلمش بولاجغنه أمين
 اولسون ! هيچ شهه ايتمه سين كه مسلكنده اهل اولديغى كوستره جك براقدار
 و محاكمه يه ايركچ مالك اولاجق و بومالكيت آرتق غائب اولق نه در بيلميه جكدرد . »

بشنجی فصل

روح و بدن [۱]

و

آراړنده کی مناسب

روح ايله بدن وياخود ماده نك كنه و ذاتي بوكونكي
 علممزله بيلمپورز و بيله مه يز . بو باده شيمدي يه قادار
 يابلمش اولان بوتون تحري و تدقيقلر يا متافيزيك ادعالر
 ويا بر طاقم فرضيه لر ماهيته در . تفكر تاريخي تدقيق ايديله جك اولورسه روح
 ايله بدنك ماهيتلري حقتده پك متنوع ادعالر و بونلره مستند فلسفه مذهب لرينه
 تصادف اولوور . بونلرك منتظم تاريخي يايقم باشلي باشنه بر اثره موضوع اولاجق
 قادار زنكيدر . مع مافيه ياييله جق بو تاريخ ، تفكر بشرك ساده جه مضبوط
 و محفوظ اولان دورلرينه عائد اولابيلير . قبل التاريخ ده بو خصوصده بر طاقم
 عقیده لر ك ياشامش اولماسي چوق ملحوظدر . ادبيات مورخلرنجه شاعرلرك
 باباسي صاييلان (هومر) ، روحی كاه « كولكه » ويا « خيالت » ، كاه
 « صولوق » كې تلقى ايتميدر . برنجي تلقى پك آز ايز بر اقمشه ده ايكنجى تلقى
 كرك فيلسوفلر و كرك عامه نك حسياتنده ده مرغوب اولمش و تفكر تاريخنده
 بللى باشلي بر رول اوينا مشدر .

ايلك يونان فيلسوفلري روح ايله ماده آراسنده قطعي هيچ بر تفريق
 يايما مشلدر . (هومر) كې بونلرده روحی ، جسماني برشي كې تلقى ايدرك
 بعضيسي هوايه ؛ بعضيسي ده آتسه ارجاع ايتمشلدر . حتى (سقراط) زماننده

[۱] بوراده كي « روح » ، متافيزيك بر تعبير اولان (L'âme) مقابليدر . (بدن)

ايسه ، (le corps) مقابليدر . بدنه « جسم » و حتى « ماده » ده ديه بيليرز .

(ایونیئن) مکتب فلسفیه [۱] منسوب اولان (دیوژن داپولونی) ، بو مکتبک روح حقنده کی تلقینی : « صیجا برصولوق » صورتنده تعلیم ایدیوردی .
 بو فیلسوفلر ، حیات ، شعور و ثلومی ، صیجا بر هوا ویا صو حالنده بولونان بر نوع سیال ماده نك قانه کوروب چیقمه سیله ایضاح ایدرلر و روحک صیقینیلری ، اختلاجری ، تشوشلری بوسیال ماده نك قانده سربسته سیرینه حائل اولان مانعهلرک بر نتیجه سیدر ، دیرلردی . روحک مقری اولارقده بوصیقینیلرک بدنه اک محسوس بر منطقه سی اولان « کوکس » ی کوسترلردی .
 (آرسطو) یه کوره بدنمزه کی حرارتک منبعی ، عینی زمانده روحی فعالیتک اساسیدر و حیاتک مقری « قلب » در . قلب ، بر طرفدن حواس ، دیگر طرفندن حرکت اعضالینه مربوطدر . بو اعتبارله ادراک ، حافظه ، خیله و اراده نك مرکزیدر . قلبک وقت وقت صوغومه سی اویقوی تولید ایدر . حیاتی حرارتک انطفاسی ده ثلومه باعث اولور .

(هومر) ، روحک بدنن آریله بیله جکی و بو آریلش روحک ، ترک ایتدیکی جسدک کورونوشنی محافظه ایدن برکولکه ویا بر خیالت حالنده ناقص بر موجودیت تشکیل ایتدیکی قبول ایتدیکی حالده (آرسطو) ، بونی قبول ایده میور . (آرسطو) یه کوره روح ، بدنن قابل تفریق دکلدر . روحک بدنه نسبتی وظیفه نك عضوه نسبتی کیدر . روحک شأنت اولابیلمه سی بدنه وابسته در . (آرسطو) نك نظرنده « دماغ » ، بر « تبرید جهازی » در . دماغک وظیفه سی قلبک حرارتی تعدیل ایتکدر . دماغ ، نه حیاتک ، نه ده روحک مرکزیدر .

قرون اولینک روح ایله بدنک ماهیت و مناسبتلری حقنده کی بو بر قاج تلقینی کوسترپیورکه بدنک تشریح و فیزیولوژیسی حقنده کی معلومات هنوز بک مبهم و ابتدائیدر . واقعا بودورده حدس ایله کشف ایدلش بر طاقم سزیشلر [۱] قدیم یونان فلسفه سنک ایلك مکتبی اولوب طبیعیتچی بر فلسفه یی تمثیل ایدرلردی .

وارسده بونلر تشریحی و فیزیولوژیک مشاهده و واقعلرله توثیق ایدیلهمه دیکندن سرد ایدیلن بوفکرلر تخمین ماهیتی کچمئوردی .

میلادک ایکنجی عصرینه دوغرو اسکندریه عالمیری ، طیبیلر آرتق یالکز مشاهده واستدلال ایله اکتفا اتمه یوب قاداورا اوزرنده چالیشمغه باشلادقلرندن مثبت تشریح و فیزیولوژیک ایلک تمللری قورولئوردی . واقعا یونان طیبیلرندن بعضیلری ده بوقیل مساعیده بولودیلر سده مثبت متحریرلرک ندرتی وانسان قاداوراسنک قدسیقی تشریح و فیزیولوژی بی ترقی ایتدیرمیوردی .

میلادک ایکنجی عصرنده عربلرک (جالینوس) تسمیه ایتدکلری (غالیهن) ، کندیسندن اول یاییلمش اولان بوتون مثبت مساعی بی جمع ایتدکن ماعدا بونلره کندی تجربه لرینی ده علاوه ایتدی . (جالینوس) ک بوصورتله تدوین ایتدیکی فیزیولوژی بوتون قرون وسطایه حاکم اولدقن ماعدا (ده قارت) . واریجه یه قادار تأثیر ایتکده دوام ایتمشدر . (۱۶ - ۱۷) نجی عصرلرده یاشامش اولان دوران دم کاشفی (هاروای : Harvey) . کلنجه یه قادار فیزیولوژیده (جالینوس) . غلبه ایده جک مهم برانقلاب اولمه مشدر .

(جالینوس) دن اعتباراً اعصاب و عضلاتک نمیزی عمومیلشدیکی کبی اعصابک منشأرینک دماغ ونخاع شوکی اولدینی نظریه سی ده تأسس ایتمش صاییلیردی . بوزاته کوره حساسیت و حرکتک ایلک شرطی دماغده در . سیاله روحیه دماغده تشکل ایدر و یالکز جمله عصیه ده بولونور . اقسام بدنه یاییلمه سی اعصاب واسطه سیله در .

(آرسطو) ده وظیفه و هویتلری هنوز وانحاً تفریق ایدیلهمه ین قان دامارلریله اعصاب ، (جالینوس) ده برلرندن آیریلدینی کبی جمله عصیه نک وظیفه سی ده آکلاشیلمغه باشلایور و روحک مقری دماغده کوستریلیور . فی الحقیقه متأخرین علماده بونتیجه بی تفصیل و تشریح ایتمکن فضله برشی یاییلمشدر .

متأخر فلسفه‌نك مبشری اولان (ده قارت) ، كندی
 برنسیپلرینه كوره جهانی یکیدن انشا ایدرکن « دنیا :
 Le monde » نام اثرنده « انسان » دن شو صورته بحث
 ایدیور : « بوانسانلرده بزم کی روح وبدن مرکب اولاجقلردر . بونك
 ایچون سزه اولا آریجه بدنی ؛ صوكراده ینه آریجه روحی تصویر و تعریف
 ایتلیم . صوكوندهده بوايکی طبیعتك یکدیگریله ناصیل برلشوب بر وحدت
 تشکیل ایتملری ایجاب ایتدیكنی آكلاتمالییم ؛ تاكه بزه بکزه ین انسانلرك طرز
 ترکیبی کوسترمش اولایلهیم . »

بوفادهده کی « بدنی آریجه » ، « روحی آریجه » تعبیرلی چوق شایان
 دقت اولوب (ده قارت) ك روح ایله بدن حقنده کی بوتون متافیزیکی احتوا
 ایتمکدهدر . (آرسطو) نظرنده روح ایله بدن یکدیگردن آری ایکی جوهر
 دکل ایکن (ده قارت) ده بونلر تماماً آری ایکی جوهر اوله رق تلقی ایدیلور .
 بوفیلسوفه كوره روح ، بدنه « انضمام » واونكله « اتحاد » ایده بیلیرسهده بدن
 ینه استقلالنی محافظه ایدر ووظیفه لرینی یایمق ایچون یابانجی هیچ برجوهرك معاونه
 مفتقر دکلدر . بدن كندی كندینه كفایت ایدن بر « ماكنه : machine » در .
 ازجمله حیوانك بدنی برماكنه دن فضله برشی اولمادینی کی انسانكی ده بویهدر ؛
 یالكز انسانكی اويله بر ماكنه دركه كندیسه روح دنیلن یابانجی بر جوهر
 كلوب انضمام واونكله اتحاد ایتمشدر . نته کیم انساندن بحثنه نهایت ویریرکن :
 « بوتون بومعروضاتمن صوكر اویله آرزو ایدردم كه بنم بوماكنه ینه اضافه
 ایتدیكم بوتون افعوله لر : Les fonctions ی یعنی وظیفه لری - مثلاً هضم فعلیله
 قلب وشریانلرك ضرباتی ، اعضانك تغدی ونماسی ، تنفس ، نوم و یقظه ایله
 خارجی خواصك مطلع اولدینی ضیا ، صدا ، رایحه ، لذت ، حرارت وبوكا
 مماثل کیفیتلری ؛ بونلرك حسیات عامه وخیلهده براقیدینی فکر انطباعلریله
 بوفكرلرك حفظ وانتقاشنی ؛ اشتها وآرزولرك تولید ایتدیکی داخلی ونهایت
 داخلدن وخارجدن كلن انطباعلره ترجمان اولان بوتون خارجی حرکتلری -

بدن ما کنه سنک کندی عضولرله یادیغنی و بو وظیفه لک فرضا بر ساعتک حرکتلرندن فرقلی برشی اولمادیغنی بئم کبی تأمل ایده سکز و بو حرکتلرده عامل اولار قده قلبده مهادیاً یانان آتشدن باشقه برشی تصور ایتیه سکز و بیه سکز که بو آتشک علی العاده آتشدن اصلاً فرقی یوقدر .

(ده قارت) ، بو صورتله ذی حیات جسمی نام بر ما کنه کبی تصویر و قبول ایتمه که بو کونکی فیزیولوژینک الک قطعی تملی آتمش اولیور . تفرعاده ماضینک و زماننک خطالرینه اشتراک ایتمکدن قورتولامایان (ده قارت) ، بدنک طرز فعالیتده مثبت فیزیولوژینک الک مهم اساسی کمال جسارت و قطعیتله اورتیه آتمقده هیچ تردد ایتبور . بو اعتبارله حیاتیات علملرینه میخانیکیت پرنسپلری ادخال ایدنلرک سرفرازی اولیور و فضلّه اولارق بوباده کی مستقبل تحریات و تدقیقاتک وجهه سنی تعیین ایتش بولونیور .

(ده قارت) ، اثرلرنده قدما بی استخفاف ایتک و (جالینوس) دن بحث ایتمه مکله برابر جمله عصبیه بی مراکز و مجاریدن عبارت اولارق عیناً (جالینوس) کبی تصویر واعصابده بر « سیاله روحیه » نک جریان ایتدیکنی قبول ایدیور . شوفرقله که بونک یالکز اسمنی دیکشدره رک « ارواح حیوانیه : Les esprits animaux » تسمیه ایدیور . از جمله بو جهتلردن بحث ایدرکن :

اشبو « ارواح حیوانیه : esprits animaux » لر دماغک جو فلیرینه داخل اولدقدن صوکرما مسامانه کچر و بو مساماندن ده اعصابه انتقال ایده رلر . طرز انتقاله و انتقال ایتدیکی محللره کوره ده عضلاتک شکلرینی دیکشدرمک قوتی حائزدرلر . ایشته عضلاتک حرکتلری ، عضلاتک آراسنه کیرمش بولونان اعصابک اچندن کچن بو « ارواح حیوانیه : esprits animaux » واسطه سیله در . قرالرمزک سرایلرنده کی چشمه و فسقیله دقت ایدیکز . بورادن کچن صولر کافه بر منبعدن چیققدقلری حالده کچدیکی بورولرک شکل و صورتلرینه کوره مختلف مهارتله یایمقده درلر .

« سزه تصویر ایتدیکم انسان ماکنه سنک اعصابی بو چشمه ماکنه لرینک بورولرینه قیاس ایدیله بیلیر . عضلات و اوتاد ایسه چشمه لرده کی ماکنه لری حرکت ایتدیرن بوجورغاد وزنبرکلری خاطر لاتیپ ؛ « ارواح حیوانیه : esprits animaux » دخی ماکنه لری حرکت ایتدیرن صولره بکزه ره . اونلرک مرکزی قلبدر . اجواف دماغیه ده صولرلرینک باجاری کیدر ... »

کورولورکه (ده قارت) ، جمله عصبیه نك تشریح و وظائف حیاتیه سنی تعریف ایتک ایچون پارسده کی قرال سرائلرینک باغچه لرنده کی ماهر مهندس لر طرفدن یاسیلمش چشمه لرله بندلرک مقانیزمه لرینه مراجعت ایدیور . وفی الواقع بوداهی فیلسوف ، جمله عصبیه معماریسنی خیلی قابا برصو تجهیزاتیه مقایسه ایتمه سنه رغماً اعصاب ایله عضلاتک ارتباط و مناسبتلرینی ، فعل منعکسلری ، اعصابک حس و حرکتدن عبارت مختلط افعوله لرینی پک کوزهل سه زیور .

(ده قارت) ، اعصاب ایله عضلاتک مناسبتلری نظریه سندن ماعدا قدیمدن بری آرانان روح مرکزیه ده مشغول اولمشدر . قدیم یونان فیلسوفلرینک « کوکس » ویا « قلب » ده کوستردکلری روح مرکزی ، (جالینوس) زمانندن اعتباراً دماغده کوچوک برچام قوزالاغنی آکیدران « غده صنوبریه : la glande pinéale » ده آراغفه باشلانمشدی . « انباء » دورینک طیبیلری بومسئله بی هنوز مناقشه ایتکده لرکن (ده قارت) ، ترده لزوم کورمیه رک غده صنوبریه مرکزی قبول ایدیورمشدی . چونکه بو غده نك دماغک اورتاسنده وایکی نصف کره نك التصاق نقطه سنده بولودیفنی ایلری سورهرک هرایکی طرفده کی حس و حرکتلردن خبردار و متاثر اولایله جک یکانه مرکز تشکیل ایتدیکنه حکم ایتمشدی . بو حکمنک استناد ایتدیکی دلیللردن بری ده شو ایدی :

« روحک بدنده بو غده دن باشقه بریده اولامایه جفنه قناعتک حکمتلردن بری ده شودر : باقبورمکه دماغمزک دیگر اقسامی ، کوزلرمز ، قولقلرمنز آلرمنز و بوتون حواس خارجه منز کبی هپ چیقتدر . حال بوکه عینی برشی

حقنه و واحد زمانده ایدیندیکمز فکر ، بسیط و تکدر . بناءً علیه چیفت اولان حواس اعضالرندن کلن خیاللرک تکلشمه سی ، یعنی بر اولسی همه حال چیفت اولمایان بریرده طوبیلام لرینه متوقفدر . بوسیدن روحک ، تعیر دیکرله « اما » و « تفکر » ک مقری آنجق نک بر عضو اولان غده صنوبریه ده اولق ایجاب ایدر .

(ده قارت) ک معقلری پک عندی اولان بو مرکز روح مدعاسنی بالطبع محافظه ایده مزلردی . نهایت (۱۸) نجی عصرک صوک نصفنده کلن (غال) ، بوبابده یکی بر افق آچانلرک مبشری اولدی . چونکه (۱۹) نجی عصرک دماغ حقنه کی مثبت تشریح و فیزیولوژیسی ایلک الهامنی (غال) دن آلدی . اول امرده « قحقیات phrénologie » مؤسسی اولان بو ذاتک مساعیسنه نه صورتله ملهم اولدینغی کورده لم : (غال) ده اکتبه ایکن قوتلی اُزرجیلرک کوزلرنده بر فیرلا قاتی اولدینغه دقت ایتمش و بوندن حافظه مرکزینک کوزلرک آرقه سنده کی منطقه ده اولاجغنی استدلال ایتمشدر . معلومدرکه ایشله یین اعضا بویور . اُزرجیلرک ده کوزلرک آرقه سنه تصادف ایدن قسم دماغیلری بویومش که کوزلر دیشاری یه فیرلامش ! ... ایشته بوملاحظه یه استناد آدرکه (غال) ، آرتق بوتون ملکات روحیه نک آری بر مرکز ی اولاجغه وقحفک سطح خارجیسی تدقیق و مقایسه ایدلمک صورتیله بونلرک کشف اولونه ییله جکه حکم ایتمشدی . (غال) ک بومدعاسی قونترول و تحقیقه مساعد اولق اعتباریله اولکی مدعالردن ده الوریشرلی ایسه ده مثبت تشریحه استناد ایتمه دیکی ایچون استدلال طریقیله واقع اولان بو کشفیاتندن هیچ برینسک حقیقه توافقی ایتمه دیکی مع التأسف تبین ایتمشدر . (غال) ک اکثری مساعیسی بوشه کیتمکه برابر دماغک اهمیتیله طبقه سنجایه و بیضیه آراسنده کی مناسبات و صوکر ا مراکز دماغیه ک قشر دماغیه آراءه سی لزومی و روح مرکزینک براولمایوب متعدد اولدینغی حقنه کی تلقیناتی بالا آخره تشریحده واقع اولان مساعینک اساسنی تشکیل ایتدی . نیته کیم بومراقله درکه کندیسندن صوکر ا تمام الی سنه دماغ اوزرنده بیچاق

اوینا تیلدی . واقعا اولجده دماغ اوزرنده تشریح یاپیلوردیسه ده قوللانیلان اصول سقیم ایدی . مثلاً قحفده بردلیک آچیلور و هر درلو تجربیه بر تشریح ییجاغیله بورادن یاپیلمق ایسته نیوردی . ذاتاً (غال) ك تشریحه مراجعت ایتمه یوب قحفك خارجی علامتلرندن استدلاله قالدیشمه سنك باشلیجه سبی کنديسندن اول كن تشریحچیلرك بو سقیم اصول تجربه یوزندن متادی موفقیتسز لکله اوغرا مالرندن ایلری کلهشدی .

الحاصل روح مرکزینك دماغده آرانمهیسی (غال) دن مقدم ایسه ده بو مذهبك عالمر آراسنده تعمیم و همکھانیسی (غال) دن اعتبار آدر .

(Flourens) ك تجربه لری . — (۱۹) نجی عصر ك دماغك تشریحی تجربه لرده ایلك نصفنده كن بوتشریحچی حیوانات فقریه نك دماغی سالم و شمر اصوللرك اوزرنده چوق موفقیتلی تجربه لرده بولوندی . بو ذات بولوممسی (غال) ك تأسیس ایتدیكي قحفیاتك اك چتین برخصمی اولدینی کبی قدیم تشریحچیلرك تعقیب ایتدکلی سقیم اصوللری ده کورمشدی . تأمین ایتدیکی دهامتکامل بر تشریح تجربی ایله نصف کریوات دماغیه نك جمله عصیه ده کی موقع ووظیفه لرینی تمیزه موفق اولدی . تفرعات واستناجلرده خطا لر ایتمکه برابر چوق قوتلی اساسلر وضع ایده بیلدی . برطاووغك دماغی اوزرنده یابدینی تجربه یی کندی آغزندن دیکایلم :

« کوزل و جانلی بر طاووغك ایکی فص دماغیسی چیقاردم . بونلردن محروم قالان حیوان تام اون آی مکمل بر صحت ایچنده یاشادی . (پارس) » عودتم صیره سنده کنديسی ترک ایتمکه مجبور اولماسیدم دهاده یاشایه جغندن امیندم . کچن اون آی ظرفنده برکون بيله اونی نظارتمدن آیرمادم . بوتون اطوار و حرکتلرینی قید ایتدم . بو اوزون تدقیقندن آله ایتدیکم مشاهده لری عیناً قد ایدیورم :

« ایکی فص دماغی چیقاریر چیقارماز طاووغمك ایکی کوزی کورمز اولدی .

آرتق ایشیتمیوردی ده ؛ هیچ براراده اُتری ده کوسترمیور ، یالکز آیاق اوستنده دوره بیلوردی . تخریش ایدیلیر ویا ایتلنجه یورویور ، هوایه آیتلنجه اوچیور ، غاغانه دوکولونجه صوبی ده ایچبوردی .

• تخریش ایدیلده دیکه اصلا قیملدانا مدینی کبی آیاقلری اوزرینه براقیلنجه ده اویله جه قالیور . قارنی اوزرینه اویور ویا استراحت ایدر شکله یاتیریلیرسه عینی وضعیتی محافظه ایدیوردی . کندی کندینه تشبیدن محروم مسکین بر اویوشوقلق حال طبعیسی اولمشدی . اونی بو حالدن نه کورولتو ، نه ضیا چیقارامیوردی . یالکز چیمدیکله نیر ، ایکنه باطیریلیر ، ویا وجودی تخریش ایدیلیرسه بو اویوشوقلق زائل اولیوردی .

• عملیاندن آلتی ساعت صوکر طاووغم درین بر اویقو وضعیتی آلدی . یعنی باشی آرقه سنه دوغرو بوکدرک قانادینک توکلری آراسنه صوقدی . بو وضعیت بوتون طاووقلرک اویقو حالی ایدی .

• اونی اون بش دقیقه بو حالنده بر اقدم . صوکر شدتله تحریک ایدنجه صیچرار کبی اویاندی . فقط اویانیر اویانماز تکرار درین اویقوسنه دالدی . « عملیاندن اون بر ساعت صوکر غاغانی آچهرق کندی اُمله یم و بر دم ؛ آغزینک ایچنه آتدیغم دانه لری پک کوزل یوتدی .

• ایرتسی کون دالیدینی درین اویقودن بر آز قورتولور کبی اولدی . اویانیشلری طبعی بر طاووغک اویانیشندن فرقسزدی . مثلا باشی ، وجودینی سیلکیور حتی غاغه سیله توکلرینی دوزه لتوب تمیزلیوردی . آره صیره باصان آیاقلرندن برینی قالدیروب اوته کیسنه دایانیوردی . چونکه بوتون قوشلر کبی تک اکثریا باجاق اوستنده اویوبوردی .

• بوتون بو حاللرنده اویویان و آرا صیره اویقوسی خفیفله ینجه یورولان اعضالرینی دیکلندیرمک ایچون وضعیتلر آلان ، سیلکینه ، اُسینه طبعی بر طاووق حالی واردی .

« عملیاتدن بش آی صو کرا طاووغم پک یاغلی وبسیلی اولمشدی . باشنک یاراسیده تماماً قپامشدی .

« بالاآخره طاووغمی تدریجاً اوچ کون قادار آج براقدم . بوحالنده یهمنی بورون دلیکلری آلتنه کتیردم ، غاغهسنی دانه لرك ایچنه صوقدم ، آغزینی صویه باتیردم ، بوتون وجودینی بغدای ییغینک ایچنه قویدم . طاووغم نه قوقلادی ، نه یوتدی ، نه ده ایچدی . بغدای ییغینی ایچنده هیچ قیملداندان دوردی . کندی امله یدیرمه سیدم محقق آچلقدن ثوله جکدی .

« آغزینک ایچنه بلنکه یکریمی دفعه بغدای یرینه قوم دانه لری قویدم . بونلری ده هیچ فرقده اولمادن یوتدی .

« طاووغم آیاقلری آلتنده مانعله تصادف ایدنبه بونلره چارپیور ؛ بو صدمه اونی دور دورویور و صارصیوردی . یورورکن قوللامق ، چکینمک ، یوقلامق کبی حاللردن اثر قالمامشدی . یالکز بریزه چارپارسه چارپدینگی آکلایور ؛ فقط برشین یوقلامق و طوتمق بیلیموردی .

« کورو یورسکزکه طاووغم فص دماغیرینی غائب ایدنبه باصره ، ساممه ، شامه ، ذائقه و لامسه سنیده غائب ایتمشدی . واقعا عضای حواسک هیچ بریسی دوغروندن دوغرویه زده لمه مشدی . کوزلری اسکیمی کبی پارلاق و کوز بیکلری متحرکدی . ذائقه ، شامه ، لامسه عضولرینه برشی اولمامشدی . غریب دکلکی ؟ بوتون عضای حواس اولدینی کبی یرلی یرنده ایکن طاووغم احساسات نامنه هیچ برشی دویمایوردی . شوخالده احساساتک مقری عضای حواسده دکلدر . الحاصل فص دماغیرلندن محروم ایدیلن طاووغم بوتون حواسنی غائب ایتمشدی ؛ چونکه نه کورو یور ، نه ایشیدیور ، نه قوقو آلبیلیور ، نه ده لمس ایده ییلیوردی .

« عینی زمانده بوتون سوق طبعیلرینی ده غائب ایتمشدی : چونکه نه قادار آج راقیسه کندی کندی لکدن بیه میور ؛ صوغوق و صیجاغه قارشى وضعیت آلامور ؛ کندیسنی دیگر طاووقلره قارشى مدافعه ایده میور ؛ قاچق ، قاوعا

ایتمک نهدر بیلمیوردی . حتی خروسک نوازش والتفاتلرینه قارشى بيله تماماً بی حس ویا لاقید بولونیوردی .

« طاووغم بوتون ذکاسنی ده غائب ایتمشدی . چونکه نه ایستیور ، نه تخطر ایدیور ، نه ده حکم ایدیوردی .

« شو حالد فص دماغیلر ؛ احساسات ، سوق طبعیلر و ذکاک یکانه خزینه لریدر . »

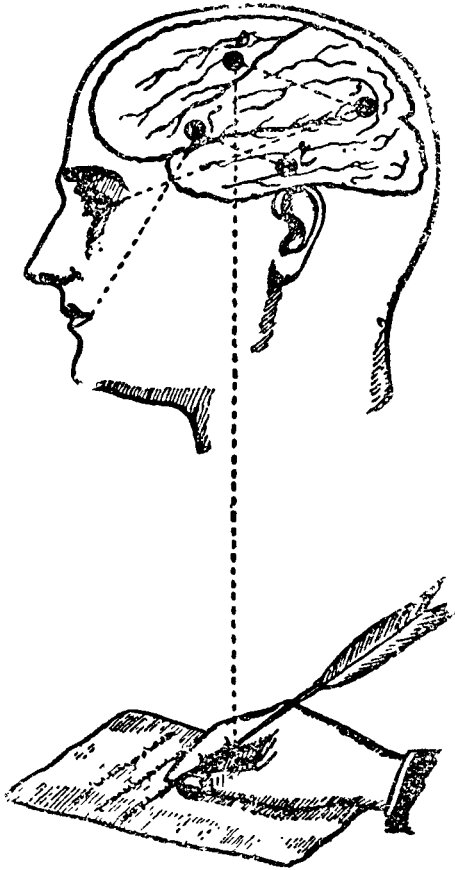
بو صوک حکم ده مدعیسی زمینده تنقید ایدیلدی . بوراده بر پارچه مهم قالمق اعتباريله ایلک توضیح ایدیه جک نقطه ، فص دماغیلری چیقاریلان مخلوقک « احساس sensation ، دن زیاده « ادراک : perception » دن محروم قالدیفیدر . چونکه حیوانده هیچ احساسات قالماسیدی صدمه و تخریشلری ده دویماسی لازمدی . بونلری دویدیغنه نظراً احساسلری اولیور ، فقط بونلری ادراک قلب ایده جک بر تمیز یابامیور ؛ یعنی دویویور ، فقط آکلامیور .

بالآخره کلن عالمربوبابده کی تجربه لری بالیقلردن باشلایه رق انسانه قادار چیقاردیلر ؛ و کوردیلر که حیوانات فقریه نه قادار ابتدائی ایسه لر نصف کریوات دماغیه لرینک چیقاریله سندن اوقادار آز ؛ نه قادار چوق متکامل ایسه لر اونسبتده چوق متأثر اولمده درلر . بالخاصه انسان دماغی دیگر بوتون حیوان دماغلرندن ده معضل اولدیفندن آریجه تجربه وتدقیق ایدیه دجه حیوانلر ککندن استدلالاً حکملر ویرمک دوزرو اولیور .

قوربغه ، کوکرجین ، طاوشان ، مایمون کبی حیوانلرک
فیزیولوژی اصولی قفا طاسلری آجیله رق دماغلری چیقاریلمق ویا مختلف
منطقه لرندن الکتریک جریانلری کچیرمک صورتیه هانکی
تشیع مرضی اصولی ملکه لرک دوچار تشوش اولدینی تجربه ایدیه بیلور .

آنحقی حیوان دماغلری اوزرنده قابل تطبیق اولان بو اصوله « فیزیولوژی اصولی » دینیور . تطبیقاتندن بر مثالی یوقاری سطرلرده کوردک . جراحینک بوکونکی اقتدار و انسانک قیمتی دمغ بشر اوزرنده صاغ ایکن ایسته نیلیدی

طارزده تجربه لر یا بمغه مساعد دکلدر . بو نقصانی تلافی ایتک اوزره صاغلغنده
روحي خسته لقلر کوسترن کیمسه لرك تولد کدن صو کرا دماغلری چیقاریله رق
هانکی نقطه لرنده بوزوقلق و آفت موجود اولدینی بک اینجه اصوللرله تدقیق

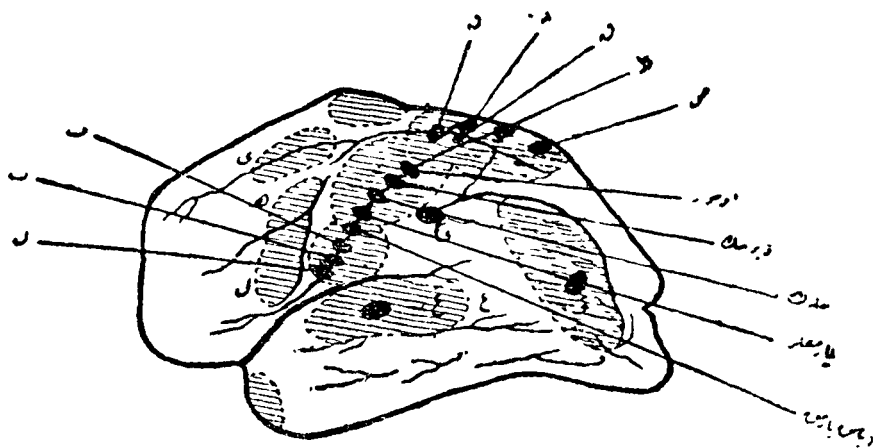


[شکل — ۵]

ع . سمع کلات مرکزی . — و . رؤیت کلات مرکزی . — م . تکلم مرکزی . —
ا . یازی به لازم اولان حرکتلرک مرکزی .

ایدیلیور . مثلا آقنزده اولدینی کوریلن دماغ منطقه سندن بک اینجه مقطعلر
آلینه رق اصول مخصوصیه تلوین و میقروسقوب آلتنده معاینه ایدیلرک حجیرات

عصبيه نك اوغرادینی تغيرات قید ایدیلیور . (۱۹) نجی عصر ك نصف اخیرنده
بواصولده اك مهم موفقیتلر کوسترنلرک سرفرازی فرانسز دوكتورلرندن (بروقا)
اولیور . بالآخره عینی اصول دائره سنده احساسات مرکزلیله اعضای بدن
و لسانك حرکت مرکزلی [شکل - ۵] آرانیور . (بروقا) نك آجیدینی
بوجیغیر صیره سیله (هیتزیغ : Hitzig) ، (شارقو) و شا کردلری طرفندن
یکي موفقیتلرله تمادی ایتدیلمشدر . لسانه و احساسلره عائد اولارق تعیین ایدیلن
مرکز لر هر درلو تنقیددن قورونولش و تماماً قطعیت پیدا ایتش اوله مقله برابر
حقیقت ساحه سنه یاقلاشدیره جق امید بخش ایزلر کشف ایدلمشدر . [شکل - ۶]



[شکل - ۶]

صول نصف کره دماغیده کی مرکز لرك محملری

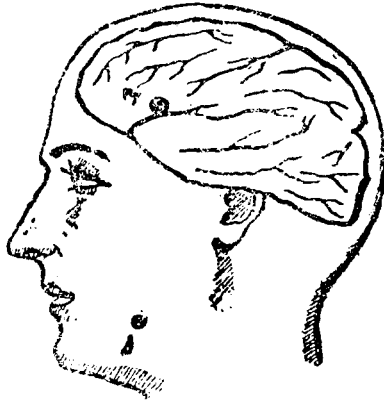
- ع . سمع مرکزی . — ع' . سمع کلای مرکزی . — و . رؤیت مرکزی . —
'و . سمع کلمات مرکزی . — ۶ . ذائقه مرکزی . — ل . تکلم مرکزی . —
ه . تحریر مرکزی . — ۵ . کووده نك حرکتلری مرکزی . — ی . قفا و کوزلرك
حرکت مرکزی . — ی' . کره عینك حرکت مرکزی . — ف . یوزك حرکت
مرکزلی . — ب . آغزك حرکتلری مرکزی . — ل' . ديلك حرکتلری
مرکزی . — و . فخذك حرکتلری مرکزی . — ۶' . ديزك حرکتلری مرکزی . —
و' . طوبوغك حرکتلری مرکزی . — ط . آباغك باش پارماغك حرکتلری
مرکزی . — ص . آباغك کوچوک پارماغلرینك حرکتلری مرکزی .

(بروقا) ، (۱۸۶۲) ده برچوق تجربی واقعله

(بروقا) مرکزی استناداً ضیاع کلام : aphasia حادثه لرندن شفاهی لسان،

یعنی تکلم مرکزی کشف ایتشدرد . بو مرکزك

موقعی [شکل - ۷] کورولدیکی وجهله جهته ایسرك اوچنجه تعاریجی اوزرنده در .



[شکل - ۷]

صول نصف کره دماغی

۶ . (بروقا) نك كشف ایتدیکی تکلم مرکزی

فیزیولوژی و تشریح مرضینك تعقیب ایتدیکی بو اصوللر کوستریبورکه آرتق نك بروح مرکزی آرامق فکری ترك ایدیلهرك دماغك هر منطقهسی وحق هر نقطهسی خرده بینی تدقیقاته موضوع اولشدر . شکلرده کورولن مرکز لر آفتزده اولونجه اونره عائد فعالیتلرده بوزولمقده در .

روحي فعالیتك دماغ ایله ایضاحی تمام اولق ایچون

بشرك روحی ایضاع یالکز احساس و حرکت مرکز لرینك بولونوب اتمکده بو اصوللرك کوستریلهسی کفایت ایتمز . چونکه انسان ، یالکز کفایتلرکی قارشینده احساسات وعکس العمللره یاشایان برخلوق دکلدر . آمپوده جریاندر اونده مافظه ، تحید ، محاکمه قابلیتلرندن ماعدا غایت

معضل برطاقم حسلر واردر . مس املوقی ، مس دینی ، مس سیاسی ، مس بریمی ، مس علمی والح کبی .

عجبا بوتون بوفابلیت وتظاهرلری دماغک معماریسيله ایضاح ایده بیلیرمی یز؟ ایشته یکرمنجی عصرک عالم ومتفکرلرینی مشغول ایدن اک مهم مسئلهلر ! . . . ده اون طقوزنجی عصرک ابتدالرنده محسوس اولمغه باشلایان بومسئلهلر کیتدکجه اهمیتنی آرتدیره رق زمانمزده اک حاد و مزمن صفجهلرینه داخل اولمشدر . نیته کیم (قارل ماقس) ک « تاریخی ماده جیلکی » (تارد) ک « بینالروحات : inter-psychologie » نظریه سی ، (دورقایم) ک « سوسیولوژی » سی کبی بللی باشلی مکتبلرک غایه سی بشر دینلر مخلوقی تمامینی داملنده مثبت اولارده ایضاح اتمک معطوف اولمشدر . بشرک معضل ماهیتی وبوجریانلرک اهمیت کوسترمشدرکه بشری واقعه لرک ایضاحی اک مشکل اولانیدر . بونلره برده صوک زمانلرده انضمام ایدن « تله پاتی » ، « تله کینه زی » و « تله قوپلازمی » کبی « متابیشیک » واقعه لری ده علاوه ایدرسه ک یکرمنجی عصرک نه اقتحامسوز مسئلهلر قارشیسنده قالدیغنی تقدیر ایده بیلیرز . بوکونکی اجتماعی بحران وقرار- سزلقلرک علمی و فلسفی سبیلری ایشته بومسئلهلر اوزرنده کی محق و ضروری تردلدرده در . وضعیت اوحالده درکه هانکی مذهبه سالک اولسه قانون ماهیتنده مثبت وکلی برقناخته صاحب اولامایز . بو حالدن مأیوس اولقمی ایجاب ایده ر؟ خاییر . چونکه بونتیجه بی مسئله نک بنیه و ماهیتی اقتضا ایتدیر مکده در . علمک وظیفه سی بوتحریاندن مثبت اولانلری تفریق ایتک و متبایسی حقنده تحریاته جدیت وثباتله دوام ایله مکدر .

دماغک بنیه سی ایله صحت ومرضنک روحی فعالیتلرده موازات برنسیبی : عکسلر تولید ایتدیکی آرتق قابل انکار دکدر . یوقاریده کی شکلدرده کوستردیکمز حرکت واحساس مرکز لرینک آفتزده اولماسی کرک حرکات و کرک احساسات ولسان فعالیتلرنده

تشوشر ، فلجلر تولید ایتمکده در . کذا جمله عصیه تأثیر ایدن بوتون منهلر - قهوه ، چای ، آقون ، آقول واح - وظائف روحیه تأثیردن خالی قالماقده در . سجه بحثده کوردیکمز وجهله بدنمک خصوصیتلرینی تمیل ایدن مزاجلر دخی کندیلرینه مخصوص بر طاقم خویلرله مترافق اولمقده در . ایشه بوتون بو مجرب واقعلر بدن (عضوی) حادثه لرله روحی حادثه لر آراسنده برابرلک ، بر موازات : *Parallélisme* اولدیفنی کوسترمکده در . ایلک واضعی (ده قارت) اولان بونظریه بوکونه قادار مثبت فیزیولوژی و مثبت روحیاتک اساسلی بر پرنسپیی ، اک بدیی بر « موضوعه : *Postulat* » سی کی قبول ایدلشد در . بونظریه کوره « روح » تسمیه ایدیلن هیولا ، دماغی حادثه لک مجموعندن عبارتدر . شعور دخی دماغی حادثه لره فوسفورلانمه حادثه سی کی منضم اولمش بر حادثه در . بناء علیه شعورک باشلی باشنه مستقل بر موجودیتی یوقدر . بلکه دماغی حادثه لر و بونلرک شعور تسمیه ایتدیکمز کولکله ری موجوددر . بوسبیلهدر که (قارته زیه نلر) تسمیه ایدیلن بومکتب ، شعور حادثه لرینه « شبه حادثه لر » ویا « کولکه حادثه لر : *les épiphénomènes* » دیمکده در لر .

بونظریه یی تأیید ایده جک بر چوق واقعلر اولمغله برابر بوتون روحی حادثه لک تفرعات و تمامیتله موازات نظریه سنه صیغدیریله بیله جکنی الیوم اثبات ایده بیله جک هیچ بر فرد یوقدر . بونظریه نک معاصر متفکرلر آراسنده اک قوتلی مقدی (برغسون) در . [۱] موازات نظریه سی موقت بر تعمیم ، مشر بر اصول تدقیق ، روحیاتک فیزیولوژیدن اعظمی استفاده سنی تأمین ایتدیره جک بر واسطه کی نظر دقته آلیندیی تقدیرده هم مشروع ، همده مفید اولدیفنه شبه یوقدر . موازات نظریه سی بو طرزده دوشونله یوبده هر درلو تنقیددن مصون بر حقیقت قطعیه کی ادعا ایدیلیرسه بویله بر ادعا هم عندی همده مضر در .

[۱] بوتنفیدلری مجملآ کورمک ایسته ینلر (برغسون) نام اثرمده « روح و بدن » ، « دیریلرک خیاللری و تحریات روحیه » نام قونفرانسله مراجعت ایدر لر .

شعور و ادراک فیزیقو - شیمیک واقع‌لره ارجاع ایتک ،
 بوگونکی فزیک علم
 تعبیر دیکرله فیزیقو - شیمیک برعضویت خارجده
 و متابسشیک
 شعور و ادراک امکان تصور ایتمک قلاسیک علمک

عمومی بروصفیدر . فقط بو قلاسیک علمک یاننده عالم‌لری ، مجموعه‌لری ،
 کتاب‌لری ، قونفره‌لری ، لابوراتوارلریله متادیاً چالیشان واک‌آغیر باشلی جریانی
 « متابسشیک » عنوانی آلتنده طولانان برنوع روحی واقع‌لرک مشاهده
 و تدقیق‌لری وار - تله‌پاتی ، تله‌کینه‌زی ، ته‌توپلازمی [۱] کی - که بونلرک
 قارشیسنده بوتون منابع قوازمی قلاسیک علممزک « محفوظیت قدرت :
 Conservation de l'énergie » قانون میخانیکیسنده جمع ایتک کوچلشمشدر .
 بوخصوصده کی مشاهده و تجربه‌لری « Traité de Métapsychique » نامنده کی
 ارنده جمع ایدن صوربون دارالفنونی مدرسلرندن وانستیتو اعضاسندن (شارل
 ریشه) خلاصه دیورک : « بو حادنه‌لر متعدد ، موثوق و بارزدر . یالکز
 بونلر حقدنه شیمیدین بر فرضیه یابلق دوغرو دکلدرد . چونکه هنوز بهری
 هیچ بر فرضیه سرد ایده‌لرک بر وضعینه دکتر . محقق ایلان شوکه نه
 بیلیم‌دیکمز بر طاقم منابع قوا واردرد و بز بونلرک حال تماسده اولدیغمز کی
 اونلری تصرف ایدیورز . (انسیمیا) دن ناصل (کیمیا) دوغدی ایسه
 شیمی‌یه قادار « علوم غیبیه : l'occultisme » تسمیه ایدیلن شیدن ده یکی بر
 « متابسشیک علمی » دوغجهغه اینانیورم . برکون کله‌جک - بلکه ده چوق
 اوزاق دکلدرد - بلکه نیلمه‌ین برکشف یکی افق‌لر آجه‌جقدرد . داهی برعالم ،
 ورتلی برمه‌دیوم ، مسعود بر تصادف بر صیره یکی حقیقتلرک میدانه چیقماسه
 وسیله اونه‌یله جکدر . اویله حقیقتلرک بونلر یالکز یکی حاتر دس ، تسمدی‌یه
 قادار خاطر و خاله کله‌ین یکی مسئله‌لر تولید ایده جکدر . متابسشیک قارشیسنه
 دیکیلن اک بویوک مشکلات ، فیزیک علمی کی کردر قوتلرله تماسدن عبارت

[۱] کتابک ایلک بچنده بو حادنه‌لرک نه اولدقلری کوسریلمشدی .

قالمایوب بالعکس ادراکلی ، نیتلی ، شاقایه مقتدر (بلکهده خصم) قوتلرله
 تماس ایتمه سیدر . یالکز بو قوتلرکده قانون خارچنده قالمه لرینه احتمال یوقدر .
 بو اعتبارله بونلرکده بر علمی تدوین اولونه جقدر . شیمدی یه قادار طوبالانان
 متابیشیک واقعه لرک چوقلق و اهمیتنه باقیلیرسه بونلرک علمی تدوینی آرتدینی
 نسبتده جمعیتلری یکی بر ذهنیت قابایه جقدر . فی الواقع نتیجه ده فیزیک و کیمیا
 علملرینه برشی اولمایه جقسه ده بونلره بر چوق یکی حقیقتلر و کشفلر علاوه
 اولونمسی و بوسایه ده غایت بشرک دها آبی آکلاشیلیمسی چوق محتملدر .
 یالکز فضله وهم و خیاله قابیلما یه رق جدیت و امنیتله ایلریله ملی . وعینی زمانده
 علمک دها پک کنیش افقلره نامزد اولدیغنه اعتماد ایدره ک امید ایله چالیشمیلی .
 کورو یورسکز که روح و بدن ، شعور و ماده مسئله لری
 هنوز قطعی حکملر کییدر بلکه مساعد بر چاغه کله مشلردر .
 قرون اولینک علم و فلسفه سی بو بابد بزه پک مبذول
 و متخالف حدسلر ، تخمینلر و یرمکدن فضله برشی یاپامه مشدی . قرون وسطانک
 بوتون مساعیسی (جالینوس) ده طوبلانمشدی . قرن اخیرده ایسه حاکم اولان
 فرضیه موازات پرئسینه استناد ایتمکدن عبارت اولمشدر . استقبال نه کوستره جکی
 هنوز مجهول اولدیغندن مجهول اوزرینه هیچ بر فکر و نظریه نک سرد ایدیله میه جکی
 آشکاردر . یالکز بو استقبال افقلرینک امید بولوطلریله مشبوع اولدینی ده قابل
 انکار دکلدر . اعتراف ایتلی که موازات پرئسیپی ایله متابیشیک واقعه لرک
 جریانلری بولوطلر ایچنده بر لرلیله چارپشمغه باشلامشدر . طراقه لر کیتدکجه
 قوت و شدتلرینی آرتدیر یور . بوقابلی هوا محتملدر که بر چوق بر کتلی یاغمو رلردن
 صو کرا آچیلسین و نتیجه ده کرک کندیجیزی و کرک اطراف دها براق و دها آیدینق
 زیادار بر حالد کورمکه موفق اولاجغز بر کون کتیر سین .



فهرست

مقدمه	۳-۶
مدخل . - فلسفه‌نك موضوع و تقسیمی : علمك منشأ لری . - تأمللی بیلکینك	
ایکی به اقسای : مثبت علملر و فلسفه . - فلسفه‌نك لزوی . - فلسفه ایله دیگر علملر	
آراسنده کی فرق . - علملرله فلسفه آراسنده کی مناسبت . - فلسفه‌نك تعریف و تقسیمی	
۱۸ - ۶	
روحیاتك تاریخچه سی	۱۸ - ۲۳
باشلانغیچ : روحیات حقنده کی ایلک بیلکیلر	
برنجی فصل	
روحیاتك موضوع و تعریفی	
روحیاتك موضوعی حقنده کی ملاحظه و تعریفلر . - روحیات و فیزیولوژی	۲۶-۳۱
ایکینجی فصل	
روحیاتك اصوللری	
روحیاتك محتاج اولدنی اصوللر . - تفحص درونی و بونك کفایتسزلکی .	
روحیاتده تجربی اصولی	۲۳ - ۳۷
اوچنجی فصل	
حیوانات سلسله‌سنده انسانك موقعی	
حیاتیات علملری انسانك منشأ و صورت ظهورینی میداننه چیقارمشمیدر ؟	۳۸-۳۹
دردنچی فصل	
جمله عصبیه	
تشریح و فیزیولوژیسی	
(۱) جمله عصبیه‌نك تکاملی وروی . - (۲) نوزورنلرک بنیه سی . - (۳) فعالیت	
دماغیه و جهاز دماغی	۴۰ - ۴۸
بشنجی فصل	
روحي واقعه‌لرک تصنیفی	
(۱) ملکه‌لر . - ملکه‌لر حقنده متافیریک نظریه . - ملکه‌لر تلفیسنك تنقیدی . -	

ملکھلرک مثبت بر ذہنیتلہ تفسیری . - (۲) مختلف ملکھلر : باشلیجہ ملکھلرک تفریق .
روحک اوچ ملکھسی . حساسیت . ذکا . - فعالیت . - بوتصنیفک قیمتی ... ۵۴ - ۴۹
برنجی باب . - ذہنی حیات :

مدخل : ذکا . - (۱) ذکاٹک عملیہ سی : ذکاٹی تمیز ایتدیرن اوصاف . - ذکاٹک
علمی عملیہ سی . - معرفتھرک اکتساب و حفظی . - معرفتھرک اعمالی . - فکرلر .
(۲) ذہنک فعالیت : فکرلرک اورژینال وصی . - ترکیب . - ذہنک بارانجی فعالیت .
مفکرہنک قانونلری ۵۶ - ۶۰

برنجی فصل

ذہنک اک بسیط عنصرلرندن

احساسات

احساسات نہدر ؟ - احساساتت فیزیکی مقدملری . - احساساتت فیزیولوژیک
شرطلری . - شعور . - احساسک تأثری صنف ذرقہسی . - احساسک کیفیتی . -
احساسک کیتی . - پیقو - فیزیک قانون . - احساسک امتدادی . - احساساتک
قانونی . - مختلف احساساتک تفریق . - حاسہ لمسیہ . - حاسہ عضلیہ . - ذائقہ . -
شامہ . - باصرہ . - دالتونیزم خستہلری . - بعد احساسی . - احساسک بسیطلکی . -
فیزیولوژیک نظریہلر . - احساساتک قانونلری ۶۰ - ۷۱

ایکینجی فصل

عالم خارجی بی وبدنمزی ادراک

خارجی ادراک . - احساس وادراک . - ادراکھرک تنوعی . - سمعی ادراکار .
بصری ادراکھر . - لمسی ادراکار . - احساسلرک مراتبی . - ششک اشیانک
ادراکلری . - کنددی بدنمزی ادراک . - کندیمزدن باشقہ انسانلرک ادراکی . -
ادراک خطالرندن غلط روژیتلر . - ادراک خستہلری . - وھلر . - خارجی ادراکھر
تربیہ محصولی و بناء علیہ مکتسدر . - مسافہ ادراکی . - اشیائی تفریق . - محل
تعیینی . - ادراک دردناہ

۷۲ - ۸۴

اوجنجی فصل

شورده کندینکسنن (نفسہ) اولان ندایتنر

خیاللر وتداعی افکار

خیاللر . - خیال ایلہ احساس آراسندہکی مشابہت . - وھلر . - مختلف خیاللر . -
خیاللرک تداعسی . - تداعی و رابطہ منطقہ . - تداعی حقندہ تدقیقات . - تداعیجیلرک

نظریه سی . - (هیوم)ك تصنیفی . - تداعی قانونلری . - تداعیجیلرك حیات روحیهیی
تقلیلرنده مشترك اولدقلری نظریه لر . - تداعی حاده لرینك حکمتی وعامللری . ۸۵ - ۹۱

دردنچی فصل

شعورك عمومى افعوله لرندن تمثيل افعوله سی اولان

حافظه

حافظه واهیتی . - حافظه نك اهمیتی . - حافظه نك درث عملیه سی . - حافظه نك
کیفیتلری . - حافظه نك قانونلری . - حفظ صنعتی . - مختلف حافظه لر . - حافظه نك
درجه نری . - نسیان . - حافظه ده حریت . - میخانیکى حافظه ، آکلایدیشلی حافظه . -
خیهاللری یعنی محتوالری مختلف حافظه لر (حافظه انموذجلری) . - حافظه ضیاعلری
وانواعی . - حفظ مسئله سی . - تخطر ناصیل اولیور ؟ . - تشخیص ناصیل اولیور ؟ -
اخلال خاطرات ناصیل اولیور ۹۲-۱۰۱

بسنجی فصل

شعورك عمومى افعوله لرندن

دقت وتأمل

دقت . - دقتك نتیجه لری . - دقتك مختلف شكللری . - (ریبو)به كوره دقتك
شكللری و ماهیتی . - تجرید . - مجرد ومشخص . - تجریدك درجه لری . - تجریدك
فائده سی . - تجرید وتعمیم . - تجریدك تهلكه لری . - احساسجیلرك نظریه سی . - بو
نظریه نك تنقیدی . - دقت وفكر ثبات . - مال دقت نظریه سی . - دقتك سببی
۱۰۲ - ۱۱۱

آلتینجی فصل

مجرد وعمومى فكرلرك صورت تشكلى

تعمیمك تعریفی . - عمومى فكرلرك فائده لری . - عمومى فكرلرك صفت فارقه لری . -
عمومى فكرلرك قانونی . - عمومى فكرلرك سلسله مراتبی . - کلیات خمس . - مقولات . -
لسان سایه سنده تشكیل ایدن عمومى فكرلر . - علم سایه سنده تشكیل ایدن عمومى
فكرلر . - عمومى فكرلرك محافظه سنده كله لرك رولى . - عمومى فكرلرك ماهیتی . -
حقیقیه . - اسمیه . - ثمنونى فكرلرك قیمت وتهلكه لری . - فیهوجیاق . - عمومى
فكرلر استیلری كوسترر ۱۱۲ - ۱۲۳

یدنجی فصل شعورک ارادی فعالیتلرندن حکم

حکم تعبیرینک مختلف محل استعماللری . - روحیاتجی نظرندده حکم . - حکمک تعریفی . - حکمک ابتدائی شکلی . - حکمک ایتمکله شعوره صاحب اولقی آراسنده کی فرق . - حکمک تنوعلری . - شأنیت حکملری ، قیمت حکملری . حکمک منشأ و تکاملی . احساسجیلرک نظریه سی . - تداعیجیلرک نظریه سی . - اعتقاد مسئله سی . - بو بایده ایکی نظریه . - (ده قارت) ک اراده جیلکی . - ایمانجیلر . - ذهنیه جیلرک نظریه سی . - پراغماتیزم . - بو نظریه لرک تنقیدی . - حکمک اهمیتی ۱۲۴ - ۱۳۹

سکزنجی فصل شعورک ارادی فعالیتلرندن استدلال [محاکمه]

استدلالک تعریفی و رولی . - استدلال نوعلری . - استدلال ، نه علی العاده شعورده نه تخمیل ، نه ده ساده جه تداعی افکاردر . - استدلال ایله تعلیل آراسنده کی فرق . - (ویلیام جیمس) ه کوره محاکمه نك اساسی . - محاکمه نك ایلک اولفونقلری و قیمتی ۱۴۰ - ۱۴۵

طقوزنجی فصل ذهنی انکشافک عمومی عامللرندن یاراتجی خیله

یاراتجی خیله نك عقلی فعالیتدن فرق . - خیله نك حافظه دن فرق . - ابداع نه در و ناصیل اولور ؟ . - شهما ، هیچ دیکشیمزی ؟ . - یاراتجی خیله نك نوعلری . - خیله نك تکاملی . - خیله نك کونو شهرتی . - یاراتجی خیله نك سری . - دهاء و داه ۱۴۶ - ۱۵۴

اوننجی فصل اشارتله و لسان

اشارتله . - لسان و تفکرلرده کی رولی . - لسان ، تفکردن اولمی ، یوقسه صوکرامیدر ؟ . - اشارتله ک مختلف نوعلری . - لسانک مختلف نوعلری . - لسانک

منشأ . - (ماقس موله ر)ك نظريه سى . - لسانك مصلیتی وضیاع كلام خسته لقرینك
تدقیق . - عمومی لسان مسئله سى ۱۵۵ - ۱۶۵

اون برنجی فصل

ذهنی انکشافك عمومی عامللرندن

عقل وعقلی فعالیت

علمك ناظم پرنسیپلری . - عقلك مختلف پرنسیپلری . - غایت پرنسیپلی . -
عینیت پرنسیپلنك تكاملی . - علیت پرنسیپلنك تكاملی . - غایت پرنسیپلنك تكاملی . -
پوپرنسیپلرك منشأ . - اجتماعیاتك نظریه سى ۱۶۶ - ۱۷۹

ایکنجی باب : تأثری حیات

مدخل ۱۸۲ - ۱۸۴

برنجی فصل

تأثری حیاتك عمومی مترافقلرندن

حظ و آلم

حظ و آلم . - حظ و آلمك صفت ممیزه لری . - حظ ایله آلمك مختلف نوعلری . -
اضطرابلرك انواعی . - ذهنیه جیلرك نظریه سى . - فعالیت نظریه سى . - حظ و آلمده
غایت . - (سپه نسه ر)ك ایضاحی . - تنقید ۱۸۵ - ۱۹۵

ایکنجی فصل

کندیلکندن (بنفسه) ظاهر اولان تأثری حالات

هیجانلر

هیجانلرك حظ و آلم وحسلردن فرقی . - هیجانلرك تصنیفی . - هیجانلر هانکی
شرطلرله حصوله کلیر؟ - لآنکه - جهیمس نظریه سى . - کولم . - آغلامق . - آغلامقده کی
تسللی . - آغلامه نك اوینادینی لسانی رول . - آغلامق واراده ۱۹۶ - ۲۰۵

اوجنجی فصل

کندیلکندن (بنفسه) صادر اولان تأثری حالات

احتراسلر

احتراسلرك صفت ممیزه سى وحس و هیجانلردن فرقی . - احتراصك تمایلدن فرقی . -
انسان محترص اولماز. محترص دوغار . - (ستاندال)ه کوره احتراصلر . - احتراصك منفی
ومثبت قوتلری . - احتراص وعقل . - احتراصلرك انواعی ۲۰۶ - ۲۱۳

دردنجی فصل تأثری حیاتک عمومی انکشاف عامللری تمایللر

تمایللر نه در؟ - تمایللرک الگ عمومی نوع واستقامتلری - عضوی تساند نظریه سی - تنقید -
شخصی تمایللر - تمایللریمزک هپسی فطریمیدر ؟ ۲۱۹ - ۲۱۴

بشنجی فصل

سه نیاتی وتقلید

سه نیاتی - سه نیاتینک انکشافی - تقلید - تقلیدک رولی ، محسنات وتملکه لری -
اجتماعی حیاته تقلیدک اهمیتی : (تاردک) مدعای - سه نیاتینک انواعی - تقلیدک
انواعی - عادت ومودا - تقلیدک قانونلری - تقلیدک فیزیک سبیلری - تقلیدک
پسقولوژیک سبیلری - سه نیاتینک سبیلری ۲۲۸ - ۲۲۰

آلتنجی فصل

اعمال ایدیلن حالات تأثریه

حسلر

حسلرک تصویرى - حسلرک تصنیفی - حسلرک شرائط روحیه سی - حسلرک منطقی -
حسلرک رولی - تأثری حافظه - تأثری حیاتک انحلالی . . . ۲۳۷ - ۲۲۹

اوچنجی باب : فعال حیات

مدخل : فعل وحرکتلرک سلسله مراتبی ۲۴۱ - ۲۴۰

برنجی فصل

فعل منعکسلر

(۱) حجره نك تخریبتی: تخریبتک صفت میزه لری - تخریبتک ماهیت وشرایطی - (۲)
نه ورومک تخریبتی وفعل منعکس - فعل منعکسلرک انواعی - تنقید . . . ۲۵۰ - ۲۴۲

ایکنجی فصل

بنفسه یعنی کندیلکندن تظاهر ایدن فعالیتلردن

سوق طبیعی

فعل منعکسه سوق طبیعی آراسنده کی فردر - سوق طبیعینک تعریفلری - سوق
طبیعی وذاکا - سوق طبیعینک ظاهری صفت میزه لری - سوق طبیعیلرک انواعی -

سوق طبعیلری بالکیز بر نظریه ایله ایضاح ایده بلیوری یز ؟ - غایت نظریه سی . -
میخانیکیت نظریه سی . - سوق طبیعی تجربه و اعتیاده ارجاع ایدن نظریه . - سوق
طبیعیکن ارثی اعتیادلره ارجاعی . - تنقید ۲۵۱ - ۲۶۴

اوچنجی فصل

کندیلکندن (بنفسه) ظاهر اولان افعالدن

اعتیاد

اعتیادلرک فعل منعکس وسوق طبعیلردن فرقی . - اعتیادک منشاء . - اعتیادک
عمومی صفت میزه سی . - معین بر فعلک اعتیادی ناصیل قازانیلیر ؟ - اعتیادلرک عملی
نتیجه لری . - حیاتیانده کی انطباق حادثه سنک اعتیاددن تفریق . - اعتیادک انواعی . -
اعتیاد حقنده (آرسطو) نک نظریه سی . - (ده قارت) نک نظریه سی . - تنقید . - کنجکلکده
قازانیلان اعتیادلرک اهمیتی ۲۶۵ - ۲۷۳

دردنجی فصل

اعمال ایدلمش فعال حیات

اراده

ارادی فعل کیمده تنوج ایتشدیر ؟ - ارادی فعلک صفت میزه لری . - آرزو
واراده . - ارادی حرکتلرک عنعنوی تحلیل . - ارادی فعلک مقانیزمه سنک مختلف
تفسیرلری . - آتو میجرک نظریه سی . - مجادله نظریه سی . - (برغسون) نک نظریه سی . -
(ویلیام جیمس) نک مثالی . - اراده نک تشبیہی . - منحصرأ مثبت بر فیز یولوژی یه استناد
ایدن روحیاتجیلر نظرند اراده نهی حادثه سی . - دقتک اراده ده کی رولی
ایله اراده جزئیه و حریت مسئله لری . - اراده نک تکاملی . - اراده خسته لقلری . -
اراده انحلال لرینک قانونی ۲۷۴ - ۲۸۷

ذیل : شعور مسئله لری و عمومی مسائل

برنجی فصل

شعور جریانی

شعورک مشخص حیاتی ناصیلدر ؟ - بونک تصویر ۲۹۰ - ۲۹۳

ایکنجی فصل

روحک غیر مشعور بر حیاتی وارمیدر ؟

غیر مشعور حیات . - فیز یولوژیک نظریه . - سیقو لوزیک نظریه . - طبیعی روحیانده

کورولن غیر مشعور حاللر . - مرضی روحیاتده کورولن غیر مشعور حاللر . - اپنوز ،
سائر فی المناطق . - غیر مشعور فعالیت روحیه نلره مقتدر در ؟ ۲۹۴-۳۰۲

اوچنجی فصل

شخصیت

شخصیت نهدر ؟ - روحیاتک مشغول اولدینی شخصیت . - شخصیت فکرینک
تشکیلی . - شخصیتک محتواسی . - شخصیتک شکل و صورتی . - مشعور و غیر مشعور
شخصیت . - شخصیت خسته لقلری . - شخصیتک توالیسی . - صنی شخصیت تبدللی . -
عینی زمانده ایکی شخصیت . - شخصیتک مشعور تشوشلری . - اوبسه دلر . - مانیاق
وملاقولکلرده کی شخصیت تشوشلری . - شخصیتک اک درین انحلاللری : بونا دلر

۳۰۵ - ۳۱۴

دردنجی فصل

سجیه

سجیه نك تعریفی و شخصیتدن تفریق . - سجیه لرك علمی ناصیل یاپیلیر و بو علمی یاقق
نهدن لازمدر ؟ - سجیه مسئله سنك تاریخچه سی . - ایسته دیکمز سجیه ایله شأینتده کی
سجیه . - ایسته دیکمز سجیه لر محالیدر ؟ - سجیه لرك جمعیتلره مناسبتی . - باشلیجه
سجیه انموذجلری . - حساسیت انموذجلری . - ذکا انموذجلری . - اراده انموذجلری . -
سجیه تعدیل ایدیله بیلیری ؟ ۳۱۵ - ۳۲۴

بشنجی فصل

روح و بدن

و

آره لرنده کی مناسبت

مسئله نك اوافق بر تاریخچه سی . - دماغک تشریحی تجربه لرنده سالم و هشتر اصوللرك
بولونعه سی . - فیزیولوژی اصولی و تشریح مرضی اصولی . - (بروقا) مرکز . -
بواصوللرك بشرک روحنی ایضاح ایتکده کی کفایتسزلکی قارشیسنده آچیلان جریانلر . -
موازات پر نیپی . - بوکونکی قلاسیک علم و متاپسیشیک . . . ۳۲۵-۳۴۲